



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

**KØBENHAVNS  
KOMMUNALKALENDER**

**1976**



**UDGIVET AF  
KØBENHAVNS STATISTISKE KONTOR**

## Københavns kommunalkalender 1976

### Tilføjelser efter trykningen

#### Vedr. side 48-52

I overensstemmelse med borgerrepræsentationens beslutning i mødet den 26. august 1976, er fra den 1. oktober 1976 etableret et selvstændigt sekretariat for overborgmesteren og et økonomidirektorat.

#### Overborgmesterens sekretariat

Sekretariatschef (38):  
Lund-Sørensen, Asger, 76

#### Sekretariatssager

Kontorchef (36):  
Christensen, Gregers, 74

Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
Jensen, Svend Gram, 74

Ekspeditionssekretær (28):  
Bjørk, Nina, 68

Fuldmægtig (23):  
Winge, Anders, 71

Fuldmægtige (overensk.lønnet):  
Krogh, Mogens, 73  
Nielsen, Kurt, 76

#### Økonomidirektoratet

Økonomidirektør (39):  
Paldam, Jørgen, 63

Fælleskontor, personalesager, registrering m.v.

Ekspeditionssekretær (28):  
Nielsen, Poul, 67

Fuldmægtig (23):  
Bradsted, Else, 76

2.

### Budgetafdelingen

Vicedirektør (38):  
Nielsen, Ole, 70

Ars- og flerårige budgetter samt sager med særlig tilknytning til budgetlægningen.

Kontorchef (36):  
Nielsen, Ebbe, 76

Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
Nilsson, Svend Erik, 76

Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
Rubak, Sven Groothe, 73

Konsulent (honorarlønnet):  
Kristensen, Kaj Kryger, 67

§6-udtalelser og strukturelle og administrative problemer i tilknytning hertil.

Kontorchef (35):  
Sandberg, Jørgen, 76

Konsulent (honorarlønnet):  
Lykking, Albert, 66

Organisatoriske spørgsmål, rationaliseringsprogram, -uddannelse og sekretariat for sagkyndige udefra.

Chefkonsulent (honorarlønnet):  
Wiene, Stig, 76

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
Lund, Erik, 65

Konsulent (honorarlønnet):  
Kjær, Henning, 65

### Udenbys afdeling

Vicedirektør (38):  
Lotz, Jørgen, 76

Kontorchef (36):  
Nielsen, Jørgen, 66

Refusioner og byrdefordeling, økonomiske konsekvenser af ny lovgivning m.v.

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Funder, Jørgen, 76

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Waagstein, Ejgil, 75

Aftaler med andre kommuner, økonomiske konsekvenser af Hovedstadsrådet, fælles kommunale institutioner.

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Wedel-Heinen, Inge, 76

### Regnskabsafdelingen

Vicedirektør (38):

Lund, Arne, 76

Sammenfattende regnskabsvæsen og regnskabsførelse for mindre institutioner. Forsikringsager og aktiv og passivforvaltning. Låneoptagelse.

Kontorchef (36):

Schøller, Gert, 71

Vicekontorchef (32):

Rasmussen, Leo V., 72

Ekspeditionssekretærer (28):

Jørgensen, Alex, 65

Hansen, Osvald, 70

Fuldmægtige (23):

Østermann, Hans-Åge Huusom, 69

Jørgensen, Inez, 70

Regnskabsreformen samt samordning af edb-anvendelse.

Kontorchef (35):

Sjøstedt, Bent, 76

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Olsen, Hans, 76

Fuldmægtig (23):

Borch, Stig, 75

4.

Konsulenter (honorarlønnet)  
Rasmussen, Poul, 74  
Larsen, Fritz

----- 0 -----

Vedr. side 206

Stadsarkitektens direktorat

2. arkitektkontor

Arkitekt Knud Iversen er udnævnt til afdelingsarkitekt  
i lønramme 36.

3. arkitektkontor

Arkitekt Jon Skakke er udnævnt til afdelingsarkitekt  
i lønramme 36.

4. arkitektkontor

Afdelingsarkitekt Einar Kirk afgået.

Arkitekt Johan Fobian er udnævnt til afdelingsarkitekt  
i lønramme 36.

# Københavns kommunalkalender 1976



44. årgang

Udgivet af

Københavns statistiske kontor

KØBENHAVN

(I kommission hos Danske Boghandleres Kommissionsanstalt)

1976

## Forord

Hermed foreligger 44. årgang af Københavns kommunalkalender med oplysninger om Københavns kommunes aktuelle aktiviteter og om de personer, der som medlemmer af kommunalbestyrelse, som medarbejdere m. v. forestår disse.

Med hensyn til det historiske stof, der er udeladt af kommunalkalenderen siden 1975, henvises til kalenderen 1974 og tidligere årgange.

Redaktionsarbejdet er varetaget af ekspeditionssekretær Else Christiansen.

Statistisk kontor i september 1976

*Preben Bov*

---

*Frits Sørensen*



## Indholdsfortegnelse

---

Forord .....	III
Indholdsfortegnelse .....	V
Vejledning .....	VIII

<b>I. Kalenderafdeling .....</b>	<b>1</b>
<b>Københavns kommunalbestyrelse .....</b>	<b>3</b>
Kommunens forfatning af 1857 med senere ændringer .....	3
Overpræsiediet .....	4
Borgerrepræsentationen .....	5
a. Borgerrepræsentationens valg .....	5
b. Myndighedsområde og forretningsgang .....	5
Borgerrepræsentationens medlemmer .....	9
Magistraten .....	13
a. Valg og sammensætning .....	13
b. Myndighedsområde og forretningsgang .....	13
Magistratens medlemmer .....	15
Udvalg og hverv .....	16
A. Udvalg .....	16
I. Udvalg nedsat af borgerrepræsentationen .....	16
II. Fællesudvalg nedsat af kommunalbestyrelsen .....	22
B. Hverv m.v., hvortil borgerrepræsentationen eller magistraten foretager valg .....	24
Borgerrepræsentationens sekretariat .....	44
Direktoratet for stadens revision .....	44
<b>Overborgmesterens afdeling .....</b>	<b>48</b>
Økonomidirektørembedet .....	48
Overborgmesterens sekretariat .....	49
Københavns kommunes organisationskontor .....	50
Direktoratet for stadens regnskabsvæsen .....	51
Regnskabsrådet .....	52
Direktoratet for Københavns skattevæsen .....	53
Direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen .....	63

Uddannelseskommissionen . . . . .	65
Voldgiftsretten i tjenestemandssager . . . . .	65
Personalenævn . . . . .	66
Pensioneringsrådet . . . . .	66
Forhørslederinstitutionen . . . . .	67
Samarbejdsnævnet . . . . .	67
Direktoratet for stadens faste ejendomme . . . . .	68
<b>Magistratens 1. afdeling . . . . .</b>	<b>71</b>
Direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger . . . . .	72
Fælleskontoret for De Københavnske Huslejenævn . . . . .	74
Scala . . . . .	76
Staden Københavns statistiske kontor . . . . .	77
Københavns stadsarkiv . . . . .	79
Københavns kommunes biblioteker . . . . .	80
Københavns bymuseum . . . . .	85
Københavns begravelsesvæsen . . . . .	86
Københavns kommunale skolevæsen . . . . .	88
Københavns torrevæsen . . . . .	108
<b>Magistratens 2. afdeling . . . . .</b>	<b>109</b>
Magistratens 2. afdelings sekretariat . . . . .	109
Direktoratet for Københavns hospitalsvæsen . . . . .	110
Stadslægeembedet . . . . .	131
Miljø- og levnedsmiddelkontrollen . . . . .	133
Boligkommissionen . . . . .	136
Direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme . . . . .	137
Københavns rådhusforvaltning . . . . .	139
Thorvaldsens museum . . . . .	142
<b>Magistratens 3. afdeling . . . . .</b>	<b>144</b>
Social- og sundhedsforvaltningen i København . . . . .	145
Magistratens 3. afdelings sekretariat . . . . .	146
Planlægningsafdelingen . . . . .	146
Personaleafdelingen . . . . .	146
Socialdirektoratet . . . . .	148
Sundhedsdirektoratet . . . . .	158
Direktoratet for børne- og ungdomsinstitutionerne . . . . .	161
Bistandsafdelingen . . . . .	179
Lokalforvaltningen . . . . .	180
<b>Magistratens 4. afdeling . . . . .</b>	<b>186</b>
Direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen . . . . .	186
Stadsbygmesterens direktorat . . . . .	188
Brandchefens — . . . . .	191
Stadskonduktørens — . . . . .	194

---

Stadsingeniørens direktorat .....	196
Stadsarkitektens — .....	205
Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor (KKRI) .....	207
Direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning .....	209
<b>Magistratens 5. afdeling</b> .....	212
Magistratens 5. afdelings sekretariat .....	212
Københavns belysningsvæsen .....	212
Københavns vandforsyning .....	224
Københavns kommunes kørsels- og håndværksafdeling .....	229
<b>Stiftelser</b> .....	231
<b>Organisationer, der omfatter ansatte i Københavns kommune</b> .	233
Forhandlingsberettigede organisationer .....	233
Andre organisationer .....	241
<b>Institutioner, i hvis bestyrelser el. lign. Københavns kommunal-</b> <b>bestyrelse har repræsentanter</b> .....	244
<b>II. Københavns kommunes forfatningslove</b> .....	257
Lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. 3. 1857 med senere ændringer .....	258
<b>III. Personregister</b> .....	265
<b>Sagregister</b> .....	317

## Vejledning

### **Kalenderafdeling**

Under hver institution er opført de ansatte medarbejdere med løn svarende til 23. og højere lønramme (bortset fra enkelte grupper, f. eks. overlærere). Efter navnet er anført ansættelsesår i pågældende lønramme/stilling.

### **Personregister**

Registeret omfatter alle personer, der er opført i kommunalkalenderen. Der gives oplysning om navn og såvidt mulig fødselsår, forkortet hvervs/stillingsbetegnelse og eventuel akademisk titel samt henvisning til det eller de sidetal i kalenderafdelingen, hvor pågældende er opført. For kommunalbestyrelsens medlemmer er endvidere angivet telefonnummer.

### **Sagregister**

Som hjælp ved opslag i håndbogen henvises til sagregisteret bagest i kalenderen.

### **Telefonnumre**

Områdenummer er (01) i de tilfælde, hvor intet områdenummer er anført.

# I

## KALENDERAFDELING

# Københavns kommunalbestyrelse

## Kommunens forfatning af 1857 med senere ændringer<sup>1)</sup>

Hovedreglerne for Københavns nuværende styrelse findes i lov af 4.3.1857 om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender med ændringer, bl. a. ved lov nr. 29 af 21.2.1913, lov nr. 193 af 1.4.1919 og lov nr. 75 af 18.3.1938. De endnu gældende bestemmelser i disse love er in extenso aftrykt s. 258f. Desuden er enkelte bestemmelser fra anordningen af 1840 stadig gældende.

Reglerne om valgret og valgbarhed til borgerrepræsentationen findes i den kommunale valglov af 29.3.1924 med senere ændringer.

Til de foran nævnte love slutter sig vedtægt for bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 31.3.1920 med senere ændringer, bl. a. af 31.3.1938 og 10.2.1959, samt borgerepræsentationens forretningsorden af 15.3.1897 med senere ændringer, bl. a. af 24.3.1938, 19.2.1948, 12.3.1953 og borgerrepræsentationens beslutning af 23.4.1970.

Efter 1857-loven krævede en gyldig kommunalbestyrelsesbeslutning enslydende vedtagelse af magistraten og af borgerrepræsentationen. Såfremt disse to afdelinger af kommunalbestyrelsen ikke kunne blive enige, henlagdes afgørelsen efter særlige regler til indenrigsministeren.

Efter den ændring af kommunens forfatning, der gennemførtes ved loven af 18.3.1938, består kommunalbestyrelsen fortsat af borgerrepræsentationen og magistraten, men borgerrepræsentationen har nu alene den besluttende myndighed i kommunens anliggender og magistraten alene den administrative myndighed.

En kommunalbestyrelsesbeslutning er almindeligvis gyldig uden højere myndigheds stadfæstelse, dog skal kommunens styrelsesvedtægt stadfæstes af indenrigsministeren, og samme ministers samtykke kræves til forskellige dispositioner vedrørende kommunens kapitalformue.

---

<sup>1)</sup> Oversigt over kommunens forfatning indtil 1857, se kommunalkalenderen 1974. Oversigt over byens alm. historie, se kommunalkalenderen 1943.

## Overpræsidiat

Nyropsgade 24, 1602 V. Tlf. 122380.

Iflg. kommunaloven af 4.3.1857 med senere ændringer, senest ved loven af 18.3. 1938, udøves statens almindelige tilsyn med Københavns kommune på indenrigsministerens vegne af overpræsidiaten, der ligeledes gennem overpræsidiatens sekretariat varetager overøvrighedsforretningerne i København, for så vidt de ikke ved særlige bestemmelser er henlagt til andre myndigheder.

Som følge heraf er overpræsidiaten beføjet til at forlange oplysning af eller kræve forhandling med magistraten om de kommunen vedrørende forhold, ligesom han har adgang til at deltage i borgerrepræsentationens møder; ligeledes har overpræsidiaten adgang til at deltage i magistratens møder, når foreliggende sager efter hans skøn giver særlig anledning dertil.

Loven siger endvidere, at overborgmesteren skal drage omsorg for, at der med passende varsel forud gives overpræsidiaten meddelelse om tidspunktet for afholdelsen af borgerrepræsentationens og magistratens møder, så vidt muligt med angivelse af, hvilke sager der vil blive bragt under forhandling, samt om nogen af disse efter overborgmesterens skøn er af særlig interesse for overpræsidiaten som tilsynsførende myndighed.

Finder overpræsidiaten, at en af kommunalbestyrelsen tagen beslutning overskrider den kommunalbestyrelsen tilkommende myndighed eller i andre henseender er stridende mod lovgivningen eller går ud på at nægte opfyldelsen af en kommunen påhvilende pligt, skal han uopholdelig indberette sagen til indenrigsministeren, som derpå, efter at kommunalbestyrelsen har haft lejlighed til at udtale sig, afgør, hvorvidt beslutningen skal ophæves.

Af indberetningen til ministeriet skal der tilstilles kommunalbestyrelsen en genpart. Under sagens behandling kan ministeriet midlertidigt stille den pågældende beslutning i bero.

Fra 1.4.1961 er overpræsidiatet i alle forhold en statsinstitution henhørende under indenrigsministeriet.

Overpræsidiat:

Moltke, Carl A. C. greve

---

## Borgerrepræsentationen

Telefoner:

Salen under møder . . . . .	153800	Udvalgsværelse B . . . . .	151008
— efter — . . . . .	156004, 153069	— C . . . . .	150085
Presseloge under møder . . . . .	153800	— D . . . . .	157029
— efter — . . . . .	155490	— E . . . . .	157386
Udvalgsværelse A . . . . .	151734	— F . . . . .	157386

### a. Borgerrepræsentationens valg

De nugældende regler om valg til borgerrepræsentationen findes i lov af 29.3.1924 med senere ændringer.

Valgbar til borgerrepræsentationen er enhver, der har valget og ikke er straffet for en handling, der i det almindelige omdømme gør ham uværdig til at være medlem af kommunale råd.

Medlemmerne af Københavns magistrat samt overpræsidenten kan ikke vælges til borgerrepræsentanter.

Valget forberedes og ledes i København af en valgbestyrelse, der består af 5 medlemmer, hvoraf 2 vælges af magistraten og 3 af borgerrepræsentationen. Denne valgbestyrelse gives der tillige bemyndigelse til på kommunalbestyrelsens vegne at foretage berigtigelse af valglisterne i medfør af folketingsvalglovens § 9.

Med hensyn til afstemning er byen nu efter lov om valg til folketing delt i 16 kredse, og af disse er yderligere et antal delt i flere afstemningsområder, således at der i alt er 55 afstemningsområder. Inden for hvert af disse udnævner kommunalbestyrelsen dels blandt sine egne medlemmer, dels blandt de i kommunen boende vælgere 5 valgstyrelser, der selv vælger deres formænd.

Valg til borgerrepræsentationen skal afholdes hvert fjerde år i første halvdel af marts måned på en af indenrigsministeriet fastsat dag. Sidste valg afholdtes den 5.3.1974.

Vedrørende vælgertal, valgdeltagelse samt antallet af stemmer på de enkelte opstillede lister ved borgerrepræsentationsvalget den 5.3.1974 henvises til Københavns statistiske årbog. Borgerrepræsentationens medlemmer er anført s. 9f.

I tilfælde af afgang i løbet af valgperioden indtræder den stedfortræder, der opnåede flest personlige stemmer inden for sit parti.

I anordning af 1840 fastsattes antallet af borgerrepræsentanter til 36, og siden 1913 har antallet været 55. Der er tillagt borgerrepræsentanterne et årligt vederlag, hvis størrelse er fastsat i vedtægtens § 9. Ethvert medlem er pligtig at modtage den fastsatte godtgørelse.

### b. Myndighedsområde og forretningsgang

I h.t. loven af 18.3.1938 har borgerrepræsentationen alene den besluttende myndighed i kommunens anliggender og er berettiget til at sætte enhver kommunen vedrørende sag under forhandling og til derom at tage beslutning. Den kan af magistraten begære sig meddelt alle de oplysninger om kommunens anliggender, som denne måtte være i stand til at give.

Borgerrepræsentationens beslutning i sagen har straks gyldighed som kommunalbestyrelsens beslutning, selv om den måtte afvige fra magistratens forslag.



Ingen kommunal udgift må afholdes uden borgerrepræsentationens samtykke. Ligeledes må der ikke foretages nogen rådighedsudøvelse over de til stadens kapitalformue hørende ejendomme og pengeeffekter eller noget lån optages uden borgerrepræsentationens samtykke.

Borgerrepræsentationen udøver sin bevillende myndighed gennem vedtagelsen af kommunens årlige driftsbudget og de sig dertil sluttende tillægsbevillinger, af kapitalbevillinger, ved godkendelse af lånetransaktioner m.v.

Tjenestemænd i lønramme 39 vælges i h.t. tjenestemandsvedtægtens § 3 af borgerrepræsentationen efter indstilling af den samlede magistrat. Også med hensyn til tjenestemænds afskedigelse har borgerrepræsentationen i visse tilfælde andel i afgørelsen.

Forsamlingen vælger medlemmer til forskellige bestyrelser for kommunale institutioner og fastsætter deres styrelsesvedtægter, hvorved den får indseende med den pågældende administration; dette gælder således § 10-institutionerne (d.v.s. skolevæsenet, Thorvaldsens museum, Nærumgård børnehjem samt borgerrepræsentationen selv) og de to institutioner med særlig bestyrelse: kommunebibliotekerne og bymuseet. Desuden vælger forsamlingen både blandt og uden for dens egne medlemmer personer til udførelse af særlige hverv og ombud.

Endelig har borgerrepræsentationen gennem de af dens egen midte nedsatte udvalg, herunder først og fremmest budgetudvalget, samt gennem deltagelse i fællesudvalg, adgang til at have indseende med administrationen.

Borgerrepræsentationens forretningsorden er af 15.3.1897 med senere ændringer, bl.a. af 24.3.1938, 19.2.1948, 12.3.1953 og borgerrepræsentationens beslutning den 23.4.1970.

Første gang forsamlingen skal sammentræde efter et valg, påhviler det den repræsentant, der står øverst på den af valgudvalget fremsendte liste over de valgte, at sammenkalde medlemmerne til møde og lede valget af formand. Valget gælder for et år og finder sted hvert år i det første møde i april måned. Samtidig vælges der en første, en anden og en tredje næstformand, der i tilfælde af formandens forfald i alle henseender indtræder i dennes rettigheder og pligter. Er også næstformændene forhindret, vælger forsamlingen en midlertidig formand, der fungerer, så længe formandens og næstformændenes forfald vedvarer.

Formanden bestemmer, hvor ofte der skal være møde. Dog kan 9 medlemmer af forsamlingen skriftligt forlange et møde afholdt i et opgivet øjemed. Møderne afholdes sædvanligvis torsdag kl. 18,30. Dagsordenen for et møde trykkes og udsendes til medlemmerne og pressen fredagen forud for et ordinært torsdagsmøde og senest dagen forud for andre møder. Magistratens forslag trykkes i det omfang, formanden skønner det nødvendigt, og udsendes til medlemmerne sammen med dagsordenen. Iflg. praksis kan formanden udsende en tillægsgagsorden, på hvilken de sager optages, der ikke er indkommet til borgerrepræsentationen på et sådant tidspunkt, at de har kunnet optages på den ordinære dagsorden, men dog ønskes behandlet samtidigt med denne. Om overborgmesterens ret til at få tilstillet dagsordenen henvises til det s. 14 anførte.

De sager, der står på den ordinære dagsorden, skal ordentligvis ligge fremme til eftersyn for medlemmerne fra lørdag kl. 10 formiddag til en time før mødets begyndelse den påfølgende torsdag.

Der kan ikke tages beslutning om en sag, der ikke har været opført på den ordinære dagsorden eller en tillægsdagsorden, medmindre  $\frac{2}{3}$  af de tilstedeværende medlemmer tiltræder et af borgerrepræsentationens formand eller 6 medlemmer stillet forslag herom.

En sag, der kun indeholder en meddelelse til forsamlingen, kan dog altid foretages uden for dagsordenen, men beslutning i sagen kan ikke tages.

Hvert enkelt af forsamlingens medlemmer kan fremsætte forslag. Om disse forslag gælder dog den særlige regel, at de forinden forhandlingens begyndelse kan foreslås afvist; dog har ordføreren for forslaget ret til inden afstemningen at forlange ordet for at begrunde sin stilling til sagen. Magistratens forslag skal derimod altid afgøres ved afstemning. Er et forslag eller andragende behandlet og forkastet af forsamlingen, kan sagen, dog ikke inden for et tidsrum af 6 måneder fra forkastelsen, på ny indbringes for forsamlingen, medmindre  $\frac{1}{3}$  af de mødte medlemmer samtykker deri.

Ethvert medlem af forsamlingen er desuden iflg. forretningsordenen berettiget til at stille forespørgsel til magistraten, når han skriftligt meddeler formanden dens indhold, hvorefter der skal gives vedkommende borgmester underretning herom.

I borgerrepræsentationens første møde i hver kalendermåned er der adgang for medlemmerne til over for magistraten at stille spørgsmål, som i forvejen er anmeldt for formanden. Spørgsmålene skal være formanden ihænde senest kl. 12 to dage før det pågældende møde og skal samme dag fremsendes til vedkommende borgmester.

Magistratens medlemmer er berettiget til at overvære alle borgerrepræsentationens møder og kan tage ordet, når de vil, i overensstemmelse med forretningsordenen. Ved alle bevillingssagers behandling skal vedkommende magistratsmedlem være til stede for at meddele oplysninger.

Som følge af det staten tilkommende tilsyn med den kommunale forvaltning har overpræsidenten ret til at overvære borgerrepræsentationens møder.

I tilfælde, hvor der findes særlig anledning dertil, kan også andre vedkommende med borgerrepræsentationens samtykke indbydes til at give møde. Endvidere skal stadsråden have adgang til at deltage i alle forhandlinger om stadens sundhedsvedtægt (uden stemmeret).

Forsamlingens møder er offentlige; dog behandles sager, der vedrører personlige forhold eller angår kommunens eller andres privatretlige forhold for lukkede døre. Desuden kan det efter forslag af formanden eller af 6 af forsamlingens medlemmer vedtages, at også andre sager skal behandles for lukkede døre.

Finder formanden anledning dertil, eller forlanges det af 6 medlemmer, sættes det uden forhandling under afstemning, om afslutning af den foreliggende sags forhandling skal finde sted og afstemning over sagen begynde.

Ændringsforslag kan fremsættes på ethvert trin af forhandlingen. Dog kan formanden, for så vidt sagen skal til 2 behandlinger, foreskrive en frist for ændringsforslags fremsættelse.

Bevillingssager kræver 2 behandlinger; endvidere kan forsamlingen på ethvert trin af forhandlingen vedtage at undergive også andre sager 2 behandlinger. Afstemning over en sags overgang til 2. behandling finder kun sted efter formandens bestemmelse, eller når et medlem forlanger det. Nægtes overgangen, er forslaget forkastet.

Ved afstemning over et forslag gør i almindelighed simpel stemmeflerhed udsla-

get. Det er en forudsætning for forsamlingens beslutningsdygtighed, at halvdelen af de medlemmer, hvoraf forsamlingen består, er til stede. Ved beregningen af medlemstallet fradrages dog de medlemmer, der udebliver med forfald, som af formanden skønnes at blive af længere varighed. Ved valg af enkeltpersoner til embeder og hverv kræves dog absolut stemmeflerhed, d.v.s. over halvdelen af forsamlingens medlemstal, beregnet som foran anført. Ved alle valg, hvor to eller flere skal vælges, anvendes forholdstalsvalgmåden efter den d'Hondtske metode.

Afstemning over et forslag kan undlades, hvis formanden mener at kunne skønne over forsamlingens stilling til forslaget. Forlanges der da ikke på formandens forespørgsel afstemning, kan sagen afgøres ved hans erklæring; formanden stemmer kun, hvis stemmerne står lige. Finder han resultatet tvivlsomt, kan han lade afstemningen foretage ved navneopråb. Denne afstemningsmåde kan også anvendes, dersom 6 medlemmer fremsætter begæring derom inden afstemningens påbegyndelse.

I mange tilfælde finder forsamlingen anledning til at henvise et stillet forslag til nærmere overvejelse i et udvalg.

Iflg. vedtægtens § 1 skal borgerrepræsentationen hvert år i april måned foretage valg af medlemmer til følgende 9 faste udvalg: det stående udvalg, legatudvalget, budgetudvalget samt belysnings-, hospitals-, kloak-, skole-, sporvejs- og vandforsyningsudvalget. Herudover vælger borgerrepræsentationen for 4 år ad gangen, regnet fra en 1. oktober, revisionsudvalget.

Vedrørende valgene til de faste udvalg indeholder forretningsordenen nærmere regler, der tilsigter, at de enkelte grupper i borgerrepræsentationen får så mange udvalgspladser, som de ville have fået ved en fordeling under eet efter forholdstalsvalgmåden af samtlige pladser i de faste udvalg.

Det mest betydningsfulde af de årligt tilbagevendende forslag, borgerrepræsentationen behandler, er budgetforslaget, d.v.s. forslaget til kommunens driftsbudget, idet kapitalbudgettet efter sagens natur ikke på samme måde udgør en enhed, der årlig bevilges, men derimod omfatter den samling af enkeltbevillinger, hvortil forslag fremsættes af magistraten, efterhånden som der er behov for udgifter til ny-anlæg og udvidelser af bestående anlæg.

Det årlige budgetforslag forelægges borgerrepræsentationen af magistraten umiddelbart efter sommerferien. Forelæggelsen sker ved overborgmesteren, om hvis nærmere beføjelser vedrørende bevillingsforslag der henvises til s. 48.

Budgetforslaget skal undergives 2 behandlinger. Såvel før 1. behandling som mellem 1. og 2. behandling kan forslaget henvises til prøvelse i budgetudvalget. Magistratens medlemmer er efter nærmere anmodning pligtige at samles med udvalget for at meddele oplysninger. Budgettets behandling skal være tilendebragt senest den 1.10.

Opstår der i årets løb spørgsmål om udgifter, der ikke er hjemlede i budgettet, udkræves tillægsbevilling, der ligesom budgettet skal underkastes 2 behandlinger.

I kommunaloven er der dog hjemlet ret for borgerrepræsentationen til at befuld-mægtige et af forsamlingen af sin egen midte valgt stående udvalg til på dens vegne at meddele samtykke til mindre afvigelser fra budgettet eller udgifter uden for dette. Herom bestemmes det i vedtægten, at dette udvalg, der består af formanden eller i hans forfald af en af næstformændene og 6 andre af forsamlingens medlemmer, og som nu er et af de foran nævnte 9 faste udvalg, er bemyndiget til på forsamlingens

vegne at tage beslutning om mindre udgifter uden for budgettet indtil et beløb af 3000 kr. eller om sådanne mindre afvigelser fra budgettet, hvorved udgiften ikke på nogen enkelt post forøges ud over dette beløb. Det stående udvalg har ligeledes bemyndigelse til på forsamlingens vegne at træffe beslutning med hensyn til bortleje og bortforpagtning på indtil 10 år af kommunens faste ejendomme, såvel i staden og på dens grund som under Bidstrup gods, og overhovedet til at tage beslutning om mindre vigtige økonomiske anliggender, til hvis afgørelse borgerrepræsentationens medvirken udfordres. Endvidere bemærkes, at uansøgt afskedigelse af en tjenestemand (bortset fra afskedigelse p.g.a. alder) ifølge tjenestemandsvedtægtens § 31 skal forelægges det stående udvalg til erklæring. Det samme gælder ved ansøgt afsked, når afskedsansøgningen skyldes helbredsmæssige årsager. Sager om afskedigelse af tjenestemænd i lønramme 39 skal derimod forelægges borgerrepræsentationen.

Det stående udvalg adskiller sig fra de af forsamlingen til behandling af enkelte sager nedsatte udvalg derved, at det selvstændigt tager beslutning, uden at sagerne senere forelægges til vedtagelse i forsamlingen.

Det af borgerrepræsentationen vedtagne budget kræver for driftsbudgettets vedkommende ikke højere myndigheders stadfæstelse, men for kapitalbudgettet indhentes indenrigsministeriets godkendelse til betydeligere dispositioner. Ifølge 1857-loven kan kommunalbestyrelsen ikke uden indenrigsministeriets samtykke under nogen form afhænde – det være sig ved salg, magelæg, gave eller forlig – eller pantsætte nogen af kommunens ejendele. Ej heller kan der optages noget lån af større beløb eller på længere tid, end det kan tilbagebetales af årets indtægter, eller sådanne lån fornyes eller forlænges uden samtykke fra indenrigsministeriet. Dette skal endelig også godkende ethvert køb af fast ejendom. Fra disse bestemmelser er dog undtagne salg eller magelæg af udenbys jorder eller af ejendomme under Bidstrup gods, for så vidt de derved indkomne købesummer bevares som dele af stadens kapitalformue.

For driftsbudgettet gælder, at mange af de opgaver, som kommunalbestyrelsen formelt skal bevilge penge til, som f. eks. socialforsikringen, socialforsorgen og skolevæsenet, i virkeligheden er bestemt af statsmagten, således at kommunen kun har en begrænset dispositionsfrihed på disse områder. Med hensyn til driftsbudgettets indtægter er kommunalbestyrelsen i første række bestemmende over de takster, der skal betales for gas, elektricitet, vand og lign. For de kommunale skatters vedkommende er selve beskatningsgrundlaget fastsat ved lov, medens kommunalbestyrelsen alt efter kommunens skattebehov kan fastsætte skatternes størrelse.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 2.866.125.

### **Borgerrepræsentationens præsidium**

Formand:

Larsen, Gerda Louw

Første næstformand:

Lundberg, Knud B.

Anden næstformand:

Oløe, Børge

Tredie næstformand:

Petersen, Kirsten

**Samtlige medlemmer<sup>1)</sup>**

**Liste A. Socialdemokratiet**

Jørgensen, Carl-Einar seminarirektor

<sup>1)</sup> En oversigt over vælgertal og valgdeltagelse ved valget d.5.3.1974, se Københavns statistiske årbog 1974, s. 252.

Frederiksen, Rosa sekretær  
 Hansen, Andreas E. formand  
 Larsen, Gerda Louw socialrådgiver  
 Steffensen, Willy distriktsformand  
 Behrendt, Ove arbejdsmand  
 Frederiksen, Jørgen arbejdskonsulent  
 Kallestrup, Lauge R. arbejdsformidlingschef

Nymark, Johs. cand. mag.  
 Jensen, Paul A. buschauffør  
 Ziirsen, Knud-Erik afdelingschef  
 Hansen, Bodil formand  
 Andersen, Poul kontrollør  
 Bergenholz Bautrup, Jette assistent  
 Ulbæk, Gunnar  
 Andersen, Peter Juul arbejdsmand  
 Falbe-Hansen, Kit overlærer  
 Debel, Poul kontorchef  
 Lundberg, Knud B. forretningsfører  
 Jensen, Diana  
 Kjær, Vibeke cand. mag.

.....

#### **Liste B. Det radikale Venstre**

Petersen, Kirsten afdelingschef  
 v. Rosen, Helge statsaut. revisor  
 Poulsen, Peter fuldmægtig

#### **Liste C. Det konservative Folkeparti**

Støttrup, Vagn civilingeniør  
 Hansen, Hans Thustrup cheføkonom  
 Laustsen, Agnete fuldmægtig  
 Clausen, Axel kontorchef  
 Nebelong, Bent højesteretssagfører  
 Schrøder, Thorkild Damgaard direktør

#### **Liste E. Danmarks Retsforbund**

Nielsen, Thyge Schak overgartner

#### **Liste F. Socialistisk Folkeparti**

Oløe, Børge ekspeditionssekretær  
 Lassen, Johan vicekontorchef  
 Hougård, Niels Jørn skoleinspektør

Boserup, Bodil lektor  
 Brauer, Kurt typograf, mf  
 Lange, Jakob studievejleder  
 Amstrup, Åge sekretær

#### **Liste J. Kvindelisten**

Schmedes, Tine husmor

#### **Liste K. Danmarks kommunistiske Parti**

Tved, Jørgen Holm antikvarboghandler  
 Emanuel, Bodil Leth overlærer  
 Hansen, Ivan maskinarbejder  
 Kristensen, Kurt typograf  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg sekretær  
 Hansen, Margit journalist  
 Andersen, Jan fagforeningsformand

#### **Liste M. Centrum-Demokraterne**

Madsen, Elhardt havnemester

#### **Liste Q. Kristeligt Folkeparti**

Gaarn-Larsen, Keld socialrådgiver

#### **Liste V. Venstre, Danmarks liberale Parti**

Severinsen, Hanne adjunkt

#### **Liste Y. Venstresocialisterne**

Jensen, Peder Boas arkitekt  
 Egelund, Else småbørnspædagog

#### **Liste Z. Fremskridtspartiet**

Aagesen, Poul V. marskandiser  
 Harsdal, Egon maskiningeniør  
 Christoffersen, Grethe købmand

#### **Alfabetisk fortegnelse over borgerrepræsentationens medlemmer<sup>1)</sup>**

Amstrup, Åge sekretær (F)  
 Andersen, Jan fagforeningsformand (K)  
 Andersen, Peter Juul arbejdsmand (A)

<sup>1)</sup> Listebetegnelse er anført efter hvert medlem.

Andersen, Poul kontrollør (A)  
 Behrendt, Ove arbejdsmand (A)  
 Bergenholz Bautrup, Jette assistent (A)  
 Boserup, Bodil lektor (F)  
 Brauer, Kurt typograf, mf (F)  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg sekretær (K)  
 Christoffersen, Grethe købmand (Z)  
 Clausen, Axel, kontorchef (C)  
 Debel, Poul kontorchef (A)  
 Egelund, Else småbørnspædagog (Y)  
 Emanuel, Bodil Leth overlærer (K)  
 Falbe-Hansen, Kit overlærer (A)  
 Frederiksen, Jørgen arbejdskonsulent (A)  
 Frederiksen, Rosa sekretær (A)  
 Gaarn-Larsen, Keld socialrådgiver (Q)  
 Hansen, Andreas E. formand (A)  
 Hansen, Bodil formand (A)  
 Hansen, Hans Thustrup cheføkonom (C)  
 Hansen, Ivan maskinarbejder (K)  
 Hansen, Margit journalist (K)  
 Harsdal, Egon maskiningeniør (Z)  
 Hougård, Niels Jørn skoleinspektør (F)  
 Jensen, Diana (A)  
 Jensen, Paul A. buschauffør (A)  
 Jensen, Peder Boas arkitekt (Y)  
 Jørgensen, Carl-Einar seminarirektor (A)  
 Kallestrup, Lauge R. arbejdsformidlingschef (A)  
 Kjær, Vibeke cand. mag. (A)  
 Kristensen, Kurt typograf (K)  
 Lange, Jakob studievejleder (F)  
 Larsen, Gerda Louw socialrådgiver (A)  
 Lassen, Johan vicekontorchef (F)  
 Laustsen, Agnete fuldmægtig (C)  
 Lundberg, Knud B. forretningsfører (A)  
 Madsen, Elhardt havnemester (M)  
 Nebelong, Bent højesteretssagfører (C)

Nielsen, Thyge Schak overgartner (E)  
 Nymark, Johs. cand. mag. (A)  
 Oløe, Børge ekspeditionssekretær (F)  
 Petersen, Kirsten afdelingschef (B)  
 Poulsen, Peter fuldmægtig (B)  
 v. Rosen, Helge statsaut. revisor (B)  
 Schmedes, Tine husmor (J)  
 Schrøder, Thorkild Damgaard direktør (C)  
 Severinsen, Hanne adjunkt (V)  
 Steffensen, Willy distriktsformand (A)  
 Støttrup, Vagn civilingeniør (C)  
 Tved, Jørgen Holm antikvarboghandler (K)  
 Ulbæk, Gunnar (A)  
 Ziirsén, Knud-Erik afdelingschef (A)  
 Aagesen, Poul V. marskandiser (Z)  
 .....

### De første valgte stedfortrædere

#### Liste A. Socialdemokratiet

Olsen, Børge forbundssekretær  
 Bayer, Henny omsorgskonsulent  
 Andersen, Niels sekretær

#### Liste B. Det radikale Venstre

Petersen, Kristen Helveg, folketingsmand  
 Overgaard, Poul E. speditør

#### Liste C. Det konservative Folkeparti

Jørgensen, Per Bay civiløkonom  
 Leerbech, Birthe forstanderinde

#### Liste E. Danmarks Retsforbund

Elmer, Martin forfatter

#### Liste F. Socialistisk Folkeparti

Reinert, Palle vognmand  
 Kragh, Ole redaktør

#### Liste J. Kvindelisten

Mitwally, Susie HF-studerende

#### Liste K. Danmarks kommunistiske Parti

Christiansen, Merete stud. mag.  
 Andersen, Hjalmar typograf

#### Liste M. Centrum-Demokraterne

Jørgensen, Ida Holm sekretær

Liste Q. Kristeligt Folkeparti  
 Petersen, Bertil Helmer rejsebureau-  
 ekspeditør

Liste V. Venstre, Danmarks liberale  
 Parti

Jørgensen, Erik Møller assurandør

Liste Y. Venstresocialisterne  
 Frandsen, Paul John mag. art.

Liste Z. Fremskridtspartiet  
 Østerbye, Edmund værkfører

**Borgerrepræsentationens  
 presseloge**

Borgerrepræsentationens presseloge er  
 stiftet i 1927 og omfatter de fastmødende  
 referenter fra hovedstadens dagblade.

Andersen, Erik »Land og Folk«  
 Bendixen, Grit »B.T.«  
 Dabelsteen, Per »Politiken«  
 Frandsen, Erik »Radioavisen«  
 Hansen, Arne O. »Danmarks Radio«  
 Hansen, Bjarne »Information«  
 Henriksen, Bjørn »Aktuelt«  
 Jørgensen, Per »Ritzaus Bureau«  
 ..... »Ekstrabladet«  
 Kristensen, Henning »Berlingske  
 Tidende« (formand)  
 Larsen, Erik A. »Kristeligt Dagblad«  
 Lodberg, Torben »Minavisen«  
 Nielsen, Paul Zébitz »TV-Aktuelt«  
 ..... »Berlingske Aftenavis  
 Weekend«  
 Solholm, Hans »Børsen«

## Magistraten

### a. Valg og sammensætning

Københavns magistrat består siden 1.4.1938 af 1 overborgmester, 5 borgmestre og 5 rådmænd. Overborgmesteren er magistratens formand.

Antallet af borgmestre og rådmænd kan ændres ved en efter kommunalbestyrelsens forslag og på indenrigsministerens foranstaltning udvirket kongelig anordning.

Valgbar til magistraten er enhver, der har valgret til folketinget.

De 11 magistratsmedlemmer vælges ved forholdstalsvalg på den i den kommunale valglov anførte måde. De nærmere regler er fastsat i kommunens vedtægt. Valget gælder for 8 år. Den nuværende magistrat er valgt i borgerrepræsentationens møde den 23.4.1970. Dens valgperiode udløber den 31.3.1978.

Afgår et magistratsmedlem i løbet af en valgperiode, skal den ledigblevne plads for den resterende del af valgperioden besættes af den gruppe, på hvis liste den afgåede var valgt. Der foretages altså i et sådant tilfælde ikke noget egentligt nyvalg, men en meddelelse fra den pågældende gruppe om, hvem der af denne er valgt i stedet for den afgåede, tages til efterretning af borgerrepræsentationen.

Magistratens medlemmer er anført s. 15.

### b. Myndighedsområde og forretningsgang

Magistraten har alene den administrative myndighed i kommunens anliggender. Magistraten udøver sin myndighed dels ved fælles beslutning, det vil sige ved beslutning i den samlede magistrat, dels gennem afdelinger, der forestås enten af overborgmesteren eller af en borgmester.

#### 1. Den samlede magistrat

Overborgmesteren, borgmestrene og rådmændene danner i forening den samlede magistrat.

Iflg. kommunaloven af 1857 er der visse sager, der skal afgøres af den samlede magistrat. Endvidere skal i denne behandles anliggender, som angår kommunen i almindelighed, såsom vedtægten og det årlige budget, eller dog omfatter flere af kommunens bestyrelsesgrene eller er af særlig indgribende vigtighed for kommunens forvaltning og økonomi. Der er ved 1938-loven tillagt overborgmesteren en beføjelse til at henvise også andre sager til behandling i den samlede magistrat, ligesom iflg. 1857-loven enhver af borgmestrene er berettiget til i magistratens møder at foredrage sager, som henhører under deres særlige bestyrelse. Ved kommunens vedtægt er der endelig til den samlede magistrats afgørelse henlagt en del særlige sager, f. eks. vedrørende kommunens tjenestemænd.

Magistraten afholder normalt møde hver mandag, dog sædvanligvis ikke i månederne juli og august. Sagerne afgøres efter stemmeflerhed. Er et medlem ikke enig i den tagne beslutning, kan det forlange bemærkning herom tilført forhandlingsprotokollen. Enhver, der ikke har gjort indsigelse mod beslutningen, er ansvarlig for denne. En vedtaget beslutning udfærdiges i den samlede magistrats navn og underskrives af de i beslutningen deltagende magistratsmedlemmer, når sagen enten ikke henhører under nogen enkelt af magistratens afdelinger, eller den borgmester, der forestår samme, på den oven for anførte måde har fralagt sig ansvaret



for beslutningen. I alle andre tilfælde sker udfærdigelsen under vedkommende borgmesters hånd og ansvar.

Overborgmesteren er formand for magistraten og fører som sådan forsæde i dens møder. I sin egenskab af formand udøver han en række særlige funktioner.

Overborgmesteren træffer bestemmelse om, hvorledes de til magistraten indkomne sager skal fordeles i overensstemmelse med vedtægtens regler. Finder han, at en beslutning, der er taget af en borgmester eller af en på eget ansvar handlende rådmand, overskrider den myndighed, som tilkommer den pågældende, eller strider mod lovgivningen eller går ud på at træffe en efter hans formening for kommunen skadelig foranstaltning eller at nægte opfyldelse af en kommunen påhvilende pligt, skal han gøre indsigelse derimod, og beslutningen stilles derved midlertidigt i bero. Hvis enighed ikke opnås ved forhandling mellem overborgmesteren og vedkommende magistratsmedlem, kan overborgmesteren lade sagen afgøre ved afstemning i magistraten, og han kan, hvis han herefter finder anledning dertil, forelægge sagen for borgerrepræsentationen til endelig afgørelse. Overborgmesteren skal have indseende med, at samtlige kommunale tjenestemænd opfylder deres pligter og er derfor berettiget til, så ofte han finder anledning dertil, at lade sig forelægge deres embedsbøger.

For at sikre, at overborgmesteren – og dermed hele magistraten – kan have føling med borgerrepræsentationens arbejde, hjemler loven ham ret til senest aftenen forud for hvert af borgerrepræsentationens møder at få tilstillet meddelelse om de sager, som påtænkes bragt under forhandling i mødet, ligesom der snarest skal gives ham meddelelse om afholdelse af møder med kort varsel og behandling af sager, der ikke findes opført på den ordinære dagsorden eller på en tillægsgagsorden.

Om overborgmesterens pligt til at give overpræsidenten meddelelse angående borgerrepræsentationens og magistratens møder henvises til bemærkningerne foran s. 4.

Der er endelig tillagt overborgmesteren beføjelse til at overdrage den midlertidige bestridelse af en borgmesters eller rådmands forretninger til et andet af magistratens medlemmer, ligesom han, indtil borgerrepræsentationen træffer anden bestemmelse, i tilfælde af eget forfald kan konstituere en borgmester eller rådmand til at bestride overborgmesterembedet. Borgerrepræsentationen kan overdrage den midlertidige bestridelse af overborgmesterens forretninger til et af kommunalbestyrelsens medlemmer. Om de af overborgmesteren i medfør af ovennævnte bestemmelse foretagne konstitutioner skal der snarest gives borgerrepræsentationen meddelelse.

## **2. De enkelte magistratsafdelinger**

Magistratens enkelte afdelinger forestås enten af overborgmesteren eller af en borgmester. Antallet af magistratens afdelinger er 6, nemlig overborgmesterens afdeling og magistratens 1.-5. afdeling.

Medens det af selve magistratsvalget følger, hvem der skal være overborgmester, indeholder kommunens vedtægt særlige regler for, på hvilken måde det skal bestemmes, hvorledes afdelingerne skal fordeles mellem de enkelte borgmestre. Iflg. vedtægten bestemmer de valgte borgmestre og rådmænd i det første magistratsmøde efter valget i den orden, hvori de er valgt, hvilken magistratsafdeling de ønsker at forestå, således at der bliver en borgmester og en rådmand for hver

afdeling. Hvis nogen af de valgte borgmestre eller rådmænd tidligere har været medlem af magistraten i samme egenskab som nu, vil dog en af pågældende forinden mødets begyndelse til overborgmesteren afgive erklæring om, at han ønsker at forblive ved samme afdeling som tidligere, være at tage til følge. Efter at den nævnte fordeling har fundet sted, skal overborgmesteren give borgerrepræsentationen underretning om, hvorledes magistraten har konstitueret sig.

Det skal i vedtægten bestemmes, hvorledes de forretninger, der skal foretages af magistraten, skal fordeles mellem de forskellige afdelinger.

Den enkelte borgmester bestyrer selvstændigt og på eget ansvar alle til hans afdeling henlagte sager og udfærdiger de af ham tagne beslutninger under sin hånd i de tilfælde, hvor udfærdigelsen ikke udfærdiges i den samlede magistrats navn.

Det er i samme lov bestemt, at ingen af vedkommende borgmester selvstændigt og på eget ansvar afgjort sag kan indankes for den samlede magistrat; men den, som mener at have grund til besværing, har dermed at henvende sig til vedkommende ministerium, for så vidt sagen ikke henhører under domstolenes afgørelse.

Om overborgmesterens og borgmestrenes løn- og pensionsforhold er givet regler i bestyrelsesvedtægtens § 9.

Den myndighed og de forretninger, der skal tildeles rådmændene, er iflg. vedtægten genstand for overenskomst mellem dem og vedkommende borgmester, men den i så henseende tagne bestemmelse skal dog, for så vidt den går ud på at overdrage rådmændene bestemte hverv, som ikke er blot midlertidige, stadfæstes af den samlede magistrat, og rådmændene kan bemyndiges til på magistratens vegne at tage sæde i kommissioner og samlinger, som udskrivningssessionen, ligesom de vil have at deltage i bestyrelsen af borgerrepræsentantvalgene og valgene til folketinget. Rådmændene, der ikke er pensionsberettigede, oppebærer et årligt vederlag, hvis størrelse er fastsat i vedtægtens § 9.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 2.736.000 (bilag 10.4).

### Magistratens medlemmer

Overborgmester:

Weidekamp, Egon (A)

Borgmestre:

Schmidt, Børge 1. afd. (A)

Andersen, Alsing 2. afd. (A)

Jarmer, Pelle 3. afd. (A)

Wassard, Alfred 4. afd. (C)

Petersen, Lilly Helveg 5. afd. (B)

Rådmænd:

Jørgensen, Elna 1. afd. (A)

Brørup, Knud 2. afd. (F)

Brank, Kai 3. afd. (C)

Bundvad, Jørgen 4. afd. (A)

Friedberg, Richard 5. afd. (A)

## Udvalg og hverv

### A. Udvalg

#### I. Udvalg nedsat af borgerrepræsentationen

(Disse udvalgs forretninger ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat).

\* betyder formand for udvalget.

#### 1. Faste udvalg

(i h.t. vedt.s § 1)

#### Det stående udvalg

Borgerrepræsentationens formand\*

(eventuelt 1., 2. eller 3. næstformand)

samt:

Clausen, Axel

Frederiksen, Rosa

Hansen, Bodil

Hansen, Ivan

Lange, Jakob

Petersen, Kirsten

#### Belysningsudvalget

Amstrup, Åge

Brauer, Kurt

Egelund, Else

Falbe-Hansen, Kit

Gaarn-Larsen, Keld

Hansen, Andreas E.

Harsdal, Egon

Kristensen, Kurt

Lundberg, Knud B.

Petersen, Kirsten

Støttrup, Vagn

Tved, Jørgen Holm

Ulbæk, Gunnar\*

#### Budgetudvalget

Hansen, Hans Thustrup

Hansen, Ivan

Jensen, Peder Boas

Jørgensen, Carl-Einar

Kallestrup, Lauge R.

Lange, Jakob

Larsen, Gerda Louw\*

Madsen, Elhardt

Oløe, Børge

Poulsen, Peter

Ziirsén, Knud-Erik

Aagesen, Poul V.

.....

#### Hospitalsudvalget

Amstrup, Åge

Bergenholtz, Jette

Debel, Poul

Gaarn-Larsen, Keld

Hougård, Niels Jørn

Kjær, Vibeke

Kristensen, Kurt

Laustsen, Agnete

Nielsen, Thyge Schak

Schmedes, Tine

Steffensen, Willy

Zürsen, Knud-Erik\*

Aagesen, Poul V.

#### Kloakudvalget

Andersen, Jan

Andersen, Peter Juul

Bergenholtz, Jette

Boserup, Bodil

Brauer, Kurt

Debel, Poul\*

Egelund, Else

Frederiksen, Jørgen

Harsdal, Egon

Kristensen, Kurt

Lundberg, Knud B.

Nielsen, Thyge Schak

Schrøder, Thorkild Damgaard

#### Legatudvalget

Brauer, Kurt

Jensen, Paul A.\*

Laustsen, Agnete

**Skoleudvalget**

Bergenholtz, Jette  
 Boserup, Bodil  
 Christoffersen, Grethe  
 Clausen, Axel  
 Emanuel, Bodil Leth  
 Hansen, Bodil  
 Hansen, Margit  
 Jensen, Diana  
 Jørgensen, Carl-Einar  
 Lassen, Johan  
 Petersen, Kirsten  
 Severinsen, Hanne  
 . . . . .

**Spørvejsudvalget**

Andersen, Poul  
 Behrendt, Ove  
 Christoffersen, Grethe  
 Falbe-Hansen, Kit  
 Hougård, Niels Jørn  
 Kristensen, Kurt  
 Nymark, Johs.  
 Oløe, Børge  
 Petersen, Kirsten  
 Schrøder, Thorkild Damgaard  
 Severinsen, Hanne  
 Steffensen, Willy\*  
 Tved, Jørgen Holm

**Vandforsyningsudvalget**

Andersen, Jan  
 Andersen, Poul  
 Boserup, Bodil  
 Debel, Poul  
 Frederiksen, Jørgen  
 Jensen, Paul A.\*  
 Kristensen, Kurt  
 Lassen, Johan  
 Lundberg, Knud B.  
 Madsen, Elhardt  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Schrøder, Thorkild Damgaard  
 Tved, Jørgen Holm

**2. Andre udvalg**

(forretningsordenens § 21)

**Boligforholdene, udvalget vedrørende Statistisk kontors redegørelse for**

Amstrup, Åge  
 Christoffersen, Grethe  
 Clausen, Axel  
 Debel, Poul  
 Emanuel, Bodil Leth  
 Frederiksen, Rosa  
 Jensen, Peder Boas  
 Kallestrup, Lauge R.\*  
 Kjær, Vibeke  
 Lassen, Johan  
 Lundberg, Knud B.  
 Petersen, Kirsten  
 Severinsen, Hanne

**Brandmæssige sikringsforanstaltninger for hoteller og offentlige bygninger m.v., udvalget vedrørende undersøgelse af**

Amstrup, Åge  
 Andersen, Peter Juul  
 Andersen, Poul  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg  
 Emanuel, Bodil Leth  
 Hansen, Andreas E.  
 Harsdal, Egon  
 Kallestrup, Lauge R.\*  
 Lassen, Johan  
 Madsen, Elhardt  
 Nebelong, Bent  
 Petersen, Kirsten  
 Steffensen, Willy

**Byggelovene for København og Frederiksberg, udvalget vedrørende boligministeriets betænkning om revision af**

Amstrup, Åge  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg  
 Frederiksen, Jørgen  
 Harsdal, Egon  
 Jensen, Peder Boas  
 Kallestrup, Lauge R.\*

Lassen, Johan  
Lundberg, Knud B.  
Nebelong, Bent  
Nymark, Johs.  
Poulsen, Peter  
Severinsen, Hanne  
Ziirsens, Knud-Erik

#### **Byggesagsudvalget**

Amstrup, Åge  
Carlsson, Betty Frydensbjerg  
Debel, Poul  
Emanuel, Bodil Leth  
Frederiksen, Jørgen  
Harsdal, Egon  
Kallestrup, Lauge R.\*  
Kjær, Vibeke  
Lassen, Johan  
Nebelong, Bent  
Nymark, Johs.  
Poulsen, Peter  
Severinsen, Hanne

#### **Byplan- og trafikudvalget**

Andersen, Peter Juul  
Frederiksen, Jørgen\*  
Hansen, Margit  
Harsdal, Egon  
Hougård, Niels Jørn  
Jensen, Peder Boas  
Nielsen, Thyge Schak  
Nymark, Johs.  
Oløe, Børge  
v. Rosen, Helge  
Severinsen, Hanne  
Steffensen, Willy  
Støttrup, Vagn

#### **Børne- og ungdomsinstitutioner, udvalget vedrørende planer om forebyggende**

Bergenholtz, Jette  
Boserup, Bodil  
Brauer, Kurt  
Christoffersen, Grethe  
Clausen, Axel

Egelund, Else  
Frederiksen, Rosa  
Gaarn-Larsen, Keld  
Hansen, Bodil  
Jørgensen, Carl-Einar\*  
Kjær, Vibeke  
Nielsen, Thyge Schak  
Tved, Jørgen Holm

#### **Fritidsundervisning, udvalget an- gående Københavns kommunes or- gane i henhold til lov om**

Andersen, Poul  
Bergenholtz, Jette  
Boserup, Bodil  
Christoffersen, Grethe  
Emanuel, Bodil Leth  
Falbe-Hansen, Kit  
Gaarn-Larsen, Keld  
Hansen, Margit  
Lassen, Johan  
Nymark, Johs.  
Petersen, Kirsten  
Schrøder, Thorkild Damgaard

.....

#### **Generalplanfællesudvalget, udval- get vedrørende forslaget om op- hævelse af**

Frederiksen, Jørgen  
Hansen, Margit  
Harsdal, Egon  
Jensen, Peder Boas  
Jørgensen, Carl-Einar  
Lange, Jakob  
Madsen, Elhardt  
Nymark, Johs.  
Oløe, Børge  
v. Rosen, Helge  
Støttrup, Vagn  
Ziirsens, Knud-Erik  
.....

#### **Idrætsprognosen for København, udvalget vedrørende**

Amstrup, Åge

Andersen, Peter Juul  
 Andersen, Poul\*  
 Emanuel, Bodil Leth  
 Hansen, Bodil  
 Hansen, Hans Thustrup  
 Hougård, Niels Jørn  
 Jensen, Paul A.  
 Jørgensen, Carl-Einar  
 Kristensen, Kurt  
 Madsen, Elhardt  
 Poulsen, Peter  
 Agesen, Poul V.

**Integreringsarbejdet i socialforvaltningen, udvalget vedrørende**

Andersen, Jan  
 Behrendt, Ove  
 Boserup, Bodil  
 Christoffersen, Grethe  
 Clausen, Axel  
 Frederiksen, Rosa  
 Gaarn-Larsen, Keld  
 Hansen, Bodil  
 Jørgensen, Carl-Einar  
 Lange, Jakob  
 Larsen, Gerda Louw\*  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Tved, Jørgen Holm

**Kommunale afdelinger, udvalget vedrørende undersøgelse om overdragelse, bortforpagtning eller afhændelse af bestående**

Clausen, Axel  
 Debel, Poul  
 Hansen, Andreas E.  
 Hansen, Ivan  
 Kallestrup, Lauge R.  
 Lange, Jakob  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Oløe, Børge  
 v. Rosen, Helge  
 Severinsen, Hanne  
 Tved, Jørgen Holm  
 Agesen, Poul V.  
 .....

**Københavns kommunes arbejdspladser, udvalget vedrørende eventuel udvidelse af ansattes indflydelse på**

Andersen, Jan  
 Boserup, Bodil  
 Frederiksen, Jørgen  
 Hansen, Andreas E.  
 Hansen, Bodil\*  
 Hansen, Ivan  
 Jensen, Paul A.  
 Lassen, Johan  
 Nebelong, Bent  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Severinsen, Hanne  
 Steffensen, Willy  
 Agesen, Poul V.

**Legemligheder, udvalget vedrørende embedsmandsbetænkningen om børns**

Boserup, Bodil  
 Brauer, Kurt  
 Christoffersen, Grethe  
 Clausen, Axel  
 Egelund, Else  
 Frederiksen, Rosa  
 Gaarn-Larsen, Keld  
 Hansen, Bodil  
 Jørgensen, Carl-Einar\*  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Nymark, Johs.  
 Steffensen, Willy  
 Tved, Jørgen Holm

**Lejligheder i Københavns kommune, udvalget til undersøgelse af ulovlig nedlæggelse af**

Amstrup, Åge  
 Andersen, Peter Juul  
 Andersen, Poul  
 Behrendt, Ove  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg  
 Clausen, Axel  
 Emanuel, Bodil Leth  
 Jensen, Paul A.

Lassen, Johan  
Lundberg, Knud B.\*  
Petersen, Kirsten  
Severinsen, Hanne  
Aagesen, Poul V.

**Lukkeloven, udvalget vedrørende**

Behrendt, Ove\*  
Brauer, Kurt  
Carlsson, Betty Frydensbjerg  
Christoffersen, Grethe  
Debel, Poul  
Falbe-Hansen, Kit  
Gaarn-Larsen, Keld  
Hansen, Bodil  
Jensen, Paul A.  
Kristensen, Kurt  
Laustsen, Agnete  
Oløe, Børge  
Petersen, Kirsten

**Miljøudvalget**

Andersen, Jan  
Bergenholtz, Jette  
Boserup, Bodil  
Christoffersen, Grethe  
Debel, Poul  
Egelund, Else  
Jensen, Paul A.  
Lange, Jakob  
Lundberg, Knud B.\*  
Madsen, Elhardt  
Nielsen, Thyge Schak  
Nymark, Johs.  
Schrøder, Thorkild Damgård

**Narkotikaproblemet i Københavns kommune, udvalget vedrørende**

Behrendt, Ove  
Emanuel, Bodil Leth  
Frederiksen, Rosa  
Gaarn-Larsen, Keld  
Harsdal, Egon  
Hougård, Niels Jørn  
Jensen, Paul A.  
Jørgensen, Carl-Einar\*  
Kjær, Vibeke

Lange, Jakob  
Nielsen, Thyge Schak  
Schmedes, Tine  
Schrøder, Thorkild Damgaard

**Offentligheden i forvaltningen, udvalget vedrørende**

Amstrup, Åge  
Andersen, Jan  
Debel, Poul  
Kallestrup, Lauge R.  
Larsen, Gerda Louw\*  
Lassen, Johan  
Madsen, Elhardt  
Nebelong, Bent  
v. Rosen, Helge  
Tved, Jørgen Holm  
Ziirsén, Knud Erik  
Aagesen, Poul V.  
.....

**Oplysningsblad, udvalget vedrørende det kommunale**

Andersen, Peter Juul  
Christoffersen, Grethe  
Falbe-Hansen, Kit  
Hansen, Andreas E.  
Hansen, Hans Thustrup  
Hansen, Ivan  
Hougård, Niels Jørn  
Jensen, Paul A.  
Jensen, Peder Boas  
Lange, Jakob  
Madsen, Elhardt  
Nielsen, Thyge Schak  
.....

**Plejehjem, udvalget vedrørende oversigten over planlagte**

Andersen, Jan  
Behrendt, Ove  
Brauer, Kurt  
Carlsson, Betty Frydensbjerg  
Egelund, Else  
Gaarn-Larsen, Keld  
Hansen, Bodil

Hougård, Niels Jørn  
 Jensen, Paul A.  
 Larsen, Gerda Louw\*  
 Laustsen, Agnete  
 v. Rosen, Helge  
 Aagesen, Poul V.

**Programrådet, udvalget vedrørende**

Bergenholtz, Jette  
 Boserup, Bodil  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg  
 Christoffersen, Grethe  
 Egelund, Else  
 Gaarn-Larsen, Keld  
 Jensen, Diana  
 Lange, Jakob  
 Laustsen, Agnete  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Steffensen, Willy  
 Ziirsen, Knud-Erik  
 .....

**Publikationer, udvalget angående  
 begrænsning af kommunale**

Andersen, Peter Juul  
 Christoffersen, Grethe  
 Falbe-Hansen, Kit  
 Hansen, Andreas E.  
 Hansen, Hans Thustrup  
 Hansen, Ivan  
 Hougård, Niels Jørn  
 Jensen, Paul A.  
 Lange, Jakob  
 Lundberg, Knud B.\*  
 Madsen, Elhardt  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Tved, Jørgen Holm

**Regulativ for råden over gadeareal,  
 udvalget vedrørende**

Andersen, Jan  
 Brauer, Kurt  
 Christoffersen, Grethe  
 Frederiksen, Jørgen  
 Kallestrup, Lauge R.\*

Kjær, Vibeke  
 Lassen, Johan  
 Madsen, Elhardt  
 Nebelong, Bent  
 Nymark, Johs.  
 Petersen, Kirsten  
 Steffensen, Willy  
 Tved, Jørgen Holm

**Saneringsudvalg**

Amstrup, Åge  
 Andersen, Peter Juul  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg  
 Egelund, Else  
 Frederiksen, Jørgen  
 Frederiksen, Rosa\*  
 Harsdal, Egon  
 Hougård, Niels Jørn  
 Kallestrup, Lauge R.  
 Laustsen, Agnete  
 Nymark, Johs.  
 Poulsen, Peter  
 Severinsen, Hanne

**Skatte- og bødeftergivelsessager,  
 udvalget vedrørende**

Andersen, Peter Juul  
 Andersen, Poul  
 Brauer, Kurt  
 Hansen, Margit  
 Jensen, Peder Boas  
 Kallestrup, Lauge R.  
 Laustsen, Agnete  
 Madsen, Elhardt  
 Oløe, Børge  
 v. Rosen, Helge  
 Ziirsen, Knud-Erik  
 Aagesen, Poul V.  
 .....

**Sociale og sundhedsmæssige virk-  
 somhed, udvalget vedrørende pla-  
 nerne for udbygning af den**

Bergenholtz, Jette  
 Boserup, Bodil  
 Christoffersen, Grethe



Clausen, Axel  
 Emanuel, Bodil Leth  
 Frederiksen, Rosa  
 Gaarn-Larsen, Keld  
 Jensen, Diana

Jørgensen, Carl-Einar  
 Lange, Jakob  
 Larsen, Gerda Louw\*  
 Nielsen, Thyge Schak  
 Tved, Jørgen Holm

## II. Fællesudvalg nedsat af kommunalbestyrelsen

### Bymuseet

Se s. 85

### Byrdefordelingen mellem staten og kommunerne, fællesudvalget vedrørende

(b.f. 1973-74, s. 1027-39)

Seneste valg 18.4.1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Hansen, Ivan mb  
 Jensen, Peder Boas mb  
 Jørgensen, Carl-Einar mb  
 Kallestrup, Lauge R. mb  
 Lange, Jakob mb  
 Larsen, Gerda Louw mb  
 Nebelong, Bent mb  
 Oløe, Børge mb  
 Poulsen, Peter mb  
 Severinsen, Hanne mb  
 Ziirsén, Knud-Erik mb  
 Aagesen, Poul V. mb

.....

Weidekamp, Egon overborgmester  
 Schmidt, Børge borgmester  
 Andersen, Alsing borgmester  
 Jarmer, Pelle borgmester  
 Wassard, Alfred borgmester  
 Petersen, Lilly Helveg borgmester

### Folkepension fra det fyldte 60. år og enkepension, fællesudvalget vedr.

(Lovbek. nr. 370 af 8.7.1974)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4.1974.

Udvalgets sager ekspederes gennem mag.s 3. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Larsen, Gerda Louw mb  
 Schrøder, Thorkild Damgaard mb  
 Steffensen, Willy mb  
 Jarmer, Pelle borgmester  
 Brank, Kai rådmand

### Forfatning, fællesudvalget vedr. ændringer i kommunens

(Nedsat 14.10.1937; b.f. 1937-38, s. 2097)

Sekretariatsforretninger varetages af borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Harsdal, Egon mb  
 Jensen, Peder Boas mb  
 Jørgensen, Carl-Einar mb  
 Lange, Jakob mb  
 Larsen, Gerda Louw (formand) mb  
 Lassen, Johan mb  
 Madsen, Elhardt mb  
 Nymark, Johs. mb  
 Petersen, Kirsten mb  
 Støttrup, Vagn mb  
 Tved, Jørgen Holm mb  
 Ziirsén, Knud-Erik mb

.....

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester  
 Schmidt, Børge borgmester  
 Andersen, Alsing borgmester  
 Jarmer, Pelle borgmester  
 Wassard, Alfred borgmester  
 Petersen, Lilly Helveg borgmester

**Gadenavneudvalget**

(Lov af 14.12.1857, jfr. lov nr. 85 af 31.3.1926; b.f. 1874–75, s. 454)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sagerne ekspederes gennem dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Hougård, Niels Jørn mb

Laustsen, Agnete mb

Ziirsens, Knud-Erik mb

Valgt af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

**Generalplanskitsen for København, fællesudvalget til behandling af hovedprincipperne i**

(b.f. 1953–54, s. 2199–2224)

Sagerne ekspederes gennem dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Frederiksen, Jørgen mb

Hansen, Margit mb

Harsdal, Egon mb

Hougård, Niels Jørn mb

Kallestrup, Lauge R. mb

Larsen, Gerda Louw mb

Nymark, Johs. mb

Oløe, Børge mb

v. Rosen, Helge mb

Severinsen, Hanne mb

Støttrup, Vagn mb

Tved, Jørgen Holm mb

.....

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester

Schmidt, Børge borgmester

Andersen, Alsing borgmester

Jarmer, Pelle borgmester

Wassard, Alfred borgmester

Petersen, Lilly Helveg borgmester

**Markudvalget**

(b.f. 1903–04, s. 1003)

4-årig valgperiode; seneste valg 1974. Sekretariatsforretningerne varetages af dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Clausen, Axel mb

Nielsen, Thyge Schak mb

Ziirsens, Knud-Erik mb

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester

**Oplysningsudvalg, det kommunale**

(b.f. 1943–44, s. 1808)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Larsen, Gerda Louw mb

Petersen, Kirsten mb

Schrøder, Thorkild Damgaard mb

.....

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester

Schmidt, Børge borgmester

Wassard, Alfred borgmester

Brørup, Knud rådmand

**Rådhushallen, udvalget angående benyttelse af**

(b.f. 1903–04, s. 257 og s. 309; b.f. 1946–47, s. 344)

4-årig valgperiode; seneste valg 1974. Sekretariatsforretningerne varetages af mag.s 2. afd.s sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Larsen, Gerda Louw mb

Lundberg, Knud B. mb

Oløe, Børge mb

Petersen, Kirsten mb

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester

Andersen, Alsing borgmester

## B. Hverv

Hverv m.v., hvortil borgerrepræsentationen eller magistraten foretager valg,

### »Absalon«, indstillingsudvalget vedrørende uddeling af hædersbevisningen

(b.f. 1966-67, s. 2838-40)

4-årig valgperiode; seneste valg 1974.

Sagerne ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

Larsen, Gerda Louw mb

Lundberg, Knud B. mb

Oløe, Børge mb

Petersen, Kirsten mb

### Amager fælled, udvalget til bestyrelse af samejet mellem staten og Københavns kommune om

(Overensk. af 1939 ml. finansmin. og Kbhvn.s km.)

Seneste valg 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester

Andersen, Alsing borgmester

Wassard, Alfred borgmester

### Ankenævn for huslejenævnene

se s. 75

### Arbejdsmarkedsnævnet for Københavnsområdet

se s. 245

### Arbejdsretten

(Lov nr. 317 af 13.6.1973; b.f. 1973-74, s. 743)

3-årig valgperiode; seneste valg 22.11.1973.

Valg foretages gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

(suppleant)

### Backhausenske legaters bestyrelse

(b.f. 1892-93, s. 1105 og b.f. 1936-37, s. 2670)

4-årig valgperiode; seneste valg 5.3.1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s I. afd., legatkontoret.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Hede, Poul landsretssagfører

Jensen, Paul A. mb

### Bella Center A/S

se s. 245

### Bellevue Strandpark I/S, bestyrelsen for

(b.f. 1974-75, s. 1426-30)

4-årig valgperiode; seneste valg 13.3.1975.

Valget ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

Wassard, Alfred borgmester

### Bevillingsnævnet for beværterbevillinger

(Lov nr. 121 af 25.3.1970)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4.1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s I. afd.

Kommunens repræsentanter:

Schmidt, Børge borgmester (formand)

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Brauer, Kurt mf, mb

Nebelong, Bent mb

Ulbæk, Gunnar mb

Steffensen, Willy mb

**Biblioteksbestyrelsen**

se s. 82

**Biblioteksrådet**

(Lov nr. 171 af 27.5.1964)

3-årig valgperiode; seneste valg 16.5.1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Olsson, Brita stadsbibliotekar

**Boligkommissionen**

se s. 136

**Boligselskab, Byernes sociale, København**

(b.f. 1973-74, s. 376-83)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5.1974.

Sagerne ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Frederiksen, Rosa mb

.....

**Boligselskabet Lejerbo**

(b.f. 1975-76, s. 572-73)

Seneste valg 4.9.1975.

Valget ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

**»Boligselskabet Lejerbo, København«**

(b.f. 1975-76, s. 572-73)

Seneste valg 4.9.1975.

Valget ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Lange, Jakob mb

Lundberg, Knud B. mb

**Borgerrepræsentantvalg-  
bestyrelsen**

(Lov nr. 101 af 29.3.1924, jfr. lovbek. nr. 388 af 25.6.1973)

Valgbestyrelsen, der forbereder og leder borgerrepræsentantvalget, består af 5 medlemmer, hvoraf 2 vælges af magistraten og 3 af borgerrepræsentationen. Valgbestyrelsen vælges forud for hvert valg.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 1.afd.

**Brandudvalget for Københavns-  
egnen**

(b.f. 1974-75, s. 257)

Seneste valg foretaget 30.5.1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Wassard, Alfred borgmester

**Brønshøj-Husum ungdomshus,  
bestyrelsen for**

(b.f. 1954-55, s. 902-12)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4.1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 3. afd.

Valgt af magistraten:

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Debel, Poul mb

**Brønshøj sogns syge- og plejehjem  
(Lillehjemmet), bestyrelsen for**

(b.f. 1958-59, s. 133-35)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4.1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af mag.s 3. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Debel, Poul mb

**Budgetsamarbejde mellem staten, kommuner og amtskommuner, udvalget vedrørende**

(Indenrigsmin. skriv. 1.9.1972)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Valget af Kbhvn.s km.s repræsentant ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon, overborgmester

**Byggeforening, bestyrelsen for A/S Arbejdernes kooperative**

(b.f. 1971-72, s. 1081-83)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Frederiksen, Jørgen mb

**Bygningskommissionen**

(Lov nr. 148 af 29.3.1939)

Seneste valg 21.2.1976 for perioden 1.4.1976-31.1.1977.

Sagerne ekspederes gennem dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

Formand:

Wassard, Alfred borgmester

Medlemmer:

Boeck, Erik brandchef

Gulstad, Erik F. H. stadsingeniør

Hørby, Helge direktør

Knipschildt, Hans Erik stadslæge, dr. med.

Pedersen, Svend Søndergaard stadsbygmester

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Frederiksen, Jørgen mb

**Bygningssyn, det særlige**

(Lov nr. 195 af 8.6.1966, jfr. lov nr. 593 af 19.12.1969; b.f. 1966-67, s. 890-91)

4-årig valgperiode; seneste valg 7.11. 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Wassard, Alfred borgmester

**Byplannævnets hovedstadsafdeling**

(Lovbek. nr. 63 af 20.2.1970)

6-årig valgperiode; seneste valg 29.6. 1973.

Valget ekspederes gennem dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

Weidekamp, Egon overborgmester

Wassard, Alfred borgmester

**Børne- og ungdomsnævn**

se s. 179

**Civilforsvars-Forbundet**

se s. 246

**Civilforsvarskommissionen for det storkøbenhavnske civilforsvarsområde**

(Lov nr. 152 af 1.4.1949, jfr. lov nr. 80 af 9.3.1962)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Kommissionens sekretariat:

Tordenskjoldsgade 27, 1055 K.

Tlf. 116633.

Københavns kommunes repræsentanter:

Weidekamp, Egon overborgmester (formand)

Schmidt, Børge borgmester

Andersen, Alsing borgmester

.....

Wassard, Alfred borgmester

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Valgt af borgerrepræsentationen:

Andersen, Peter Juul mb

Madsen, Elhardt mb

Ploug, Finn Holger arkitekt

**Danske Selskab, det**

se s. 246

**Datacentralen**

(b.f. 1959-60, s. 943-48)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Til bestyrelsen udpeger Kbhvn. og Frbg. i fællesskab 1 medlem, og til repræsentantskabet udpeger Kbhvn.s km. alene 2 medlemmer.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen: (bestyrelsesmedlem for Kbhvn. og Frbg.)

Weidekamp, Egon overborgmester

Medlemmer af repræsentantskabet:

Weidekamp, Egon overborgmester

Schmidt, Børge borgmester

**Efterslægtsselskabets direktion**

(b.f. 1912-13, s. 2935)

4-årig valgperiode; seneste alm. valg 18.4.1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

Støttrup, Vagn mb

**Ejendomsaktieselskaberne Ryparken, Skoleholdergården og Slettegården, bestyrelserne for**

(b.f. 1973-74, s. 52-57)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Andersen, Peter Juul mb

Kallestrup, Lauge R. mb

Nebelong, Bent mb

**Ekspropriations- og taksationskommissioner**

Jernbaneanlæg m.v., der går gennem Kbhvn.s km., kommissioner nedsat i anledning af ekspropriationer (Lov nr. 186 af 4.6.1964, b.f. 1958-59, s. 829-36)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 1. afd.

a. Anlæg af dobbeltsporet banelinie fra København til et sted i nærheden af Solrød strand og tilsluttende enkeltsporet banelinie mod Avedøre holme.

1. Besigtigelses- og ekspropriationskommissionen.

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Frederiksen, Rosa mb

2. Taksationskommissionen.

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

.....

b. Anlæg af 2. spor København L-Farum.

1. Ekspropriationskommissionen.

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Hansen, Andreas E. mb

2. Taksationskommissionen.

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

c. Ekspropriationskommissionen vedr. anlæg af en hovedlandevej fra Borups Plads til et punkt nord for Farum.

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Andersen, Poul mb

d. Ekspropriationskommissionen vedr. anlæg af motorvej fra Sortedamssø til Vangede.

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

e. Ekspropriationskommissionen vedr. projekteringen af tunnelbaneanlæg i København og Frederiksberg.

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

f. Ekspropriationskommissionen vedr. citybanen.

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

g. Taksationskommissionen vedr. ekspropriation af fast ejendom øst for Storebælt.

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Frederiksen, Rosa mb

h. Taksationskommissionen vedr. areal- erhvervelserne til anlægget af en dobbeltsporet statsbane fra Svanemøllen til København L-station.

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Lundberg, Knud B. mb

i. Ekspropriationskommissionen vedr. telekommunikationsanlæg på øerne.

Udpeget af magistraten:

Schmidt, Børge borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Debel, Poul mb

j. Ekspropriationskommissionen vedr. bygninger for postvæsenet.

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Andersen, Poul mb

#### **Elektricitetsrådet**

(Lovbek. nr. 356 af 30.7.1949; b.f. 1970-71, s. 3502-03)

6-årig valgperiode; seneste valg 25.2. 1971.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 5. afd.

Beskikket efter indstilling fra kommunalbestyrelsen:

.....

#### **Epidemikommissionen**

se s. 133

#### **Folkepension m v., udvalget vedrørende førtidig**

(Lovbek. nr. 370 af 8.7.1974)

Seneste valg 21.9.1972.

Valget ekspederes gennem mag.s 3. afd.

Udpeget af kommunalbestyrelser i

Kbhvn. og Frbg.

Suppleant:

Debel, Poul mb

#### **Folketingsvalg, valgudvalget for**

(Lov nr. 171 af 31.3.1953, jfr. lovbek. nr. 366 af 10.8.1970)

Valg foretaget 13.3.1975, gældende indtil 31.3.1978.

Valget af medlemmer ekspederes gennem mag.s 1. afd., medens statistisk kontor udarbejder valglisterne og ekspederer udvalgets sager.

Valgt af magistraten:

Schmidt, Børge borgmester

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Carlsson, Betty Frydensbjerg mb

Debel, Poul mb

Hansen, Hans Thustrup mb

Jørgensen, Carl-Einar mb

Lange, Jakob mb

**Fond til minde om Danmarks befrielse, Københavns kommunes**

(b.f. 1945-46, s. 160, jfr. s. 108)  
4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

Bestyrelsen:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Brank, Kai rådmænd  
Hansen, Ivan mb  
Larsen, Gerda Louw mb  
Lundberg, Knud B. mb  
Oløe, Børge mb  
Petersen, Kirsten mb  
Støttrup, Vagn mb  
Tved, Jørgen Holm mb

**Forbrændingsanstalter**

se s. 247

**Forhørslederinstitutionen**

se s. 67

**Fredningsnævnet**

(Lovbek. nr. 445 af 1.10.1972)  
4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Valgt af borgerrepræsentationen:

Knudsen, Vaage kontorchef

**Frisørskolen for Storkøbenhavn, bestyrelsen for**

(b.f. 1970-71, s. 460-61)  
4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Jørgensen, Elna rådmænd

**Glyptotekets bestyrelse,**

**Ny Carlsberg**

se s. 252

**Gods-Trafikudvalget for Københavns amtskommune samt Københavns og Frederiksberg kommuner**

(Lov nr. 293 af 23.5.1973 om godstrafik med motorkøretøjer)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

De københavnske medlemmer er:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Wassard, Alfred borgmester  
Petersen, Lilly Helveg borgmester

**Go-kartbane, bestyrelsen for Københavns**

(b.f. 1964-65, s. 312-26 og 707-08)  
4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 3. afd.

Formand:

.....

Valgt af borgerrepræsentationen:

Amstrup, Åge mb  
Bergenholtz, Jette mb  
Jensen, Diana mb  
Madsen, Elhardt mb

**»Grønlændernes Hus«, repræsentantskabet for**

(b.f. 1967-68, s. 1825)  
4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Bergenholtz, Jette mb

**Havnebestyrelsen**

se s. 249



»Helse – familiens lægeblad«,

**bestyrelsen for**

(b.f. 1973–74, s. 994–97)

4-årig valgperiode; seneste valg 30.5. 1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 3. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Brank, Kai rådmand

Larsen, Gerda Louw mb

**Herlevskolen, Specialarbejderkolen for hovedstadsområdet**

(b.f. 1969–70, s. 3610–11)

4-årig valgperiode; seneste valg 30.5. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Jørgensen, Elna rådmand

**Hovedstadens almennyttige Boligselskab II, bestyrelsen for**

(b.f. 1972–73, s. 857–58)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Amstrup, Åge mb

Emanuel, Bodil Leth mb

Hansen, Hans Thustrup mb

Lundberg, Knud B. mb

Westphal, Tove

**Hovedstadskommunerne, kontaktudvalget vedrørende**

(b.f. 1974–75, s. 256–57)

Seneste valg 30.5.1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

**Hovedstadsområdets Trafikselskab**

se s. 247

**Hovedstadsrådet**

(Lov nr. 331 af 13.6.1973; b.f. 1973–74, s. 338 og tillæg s. 85 samt b.f. 1974–75, s. 7)

De politiske grupperes udpegning af medlemmerne samt de personlige suppleanter er taget til efterretning i borgerrepræsentationens møde 1.4.1974.

Medlemmer:

Weidekamp, Egon overborgmester

Andersen, Alsing borgmester

.....

Suppleanter:

Debel, Poul mb

Ziirsén, Knud-Erik mb

Nymark, Johs. mb

Medlem:

Tved, Jørgen Holm mb

Suppleant:

Hansen, Margit mb

Medlem:

Oløe, Børge mb

Suppleant:

Lassen, Johan mb

Medlem:

Hansen, Hans Thustrup mb

Suppleant:

Wassard, Alfred borgmester

Medlem:

Aagesen, Poul V. mb

Suppleant:

Christoffersen, Grethe mb

Medlem:

Poulsen, Peter mb

Suppleant:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

Medlem:

Jensen, Peder Boas mb

Suppleant:

Egelund, Else mb

Medlem:

Gaarn-Larsen, Keld mb

Medlem:

Nielsen, Thyge Schak mb

### **Huslejenævn, de københavnske**

se s. 74

### **Hässelby slot ved Stockholm, bestyrelsen for de nordiske hovedstæders kulturcenter**

(b.f. 1963–64, s. 3–4)

2-årig valgperiode; seneste valg 5.12. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Larsen, Gerda Louw mb

Oløe, Børge mb

### **Højskole, den kommunale, bestyrelsen for**

(b.f. 1966–67, s. 3196–3206)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Valget foretages gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

### **Håndværker-Skolehjemmet i København, bestyrelsen for**

(b.f. 1968–69, s. 876–77)

3-årig valgperiode; seneste valg 27.6. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af magistraten:

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Boserup, Bodil mb

### **Idrætsfond, Københavns kommunes**

(b.f. 1959–60, s. 2373–85)

Sekretariatsforretningerne varetages af dir. for stadens faste ejendomme.

Formand:

Weidekamp, Egon overborgmester

Medlemmer af bestyrelsen:

Schmidt, Børge borgmester

Amstrup, Åge mb

Behrendt, Ove mb

Bergenholtz, Jette mb

Egelund, Else mb

Kristensen, Kurt mb

Madsen, Elhardt mb

Steffensen, Willy mb

Støtrup, Vagn mb

### **Idrætspark, Københavns**

se s. 249

### **Indkøbskommission, Københavns kommunes**

(Samlede mag.s beslutn. af 20.11.1967)  
Sekretariatsforretningerne varetages af rådhusforvaltningen.

Hver mag.afd. udpeger 2 repræsentanter og 2 suppleanter.

Formand:

Nielsen, Hans rådhusforvalter

Medlemmer:

Burman, Gunnar ekspeditionssekretær

Christiansen, Thorkild vicedirektør

Jessen, Viggo kontorchef

Juhlert, E. V. Franklin kontorchef

Jørgensen, Bjarne kontorchef

Schack-Eriksen, Ib indkøbsleder

Stedstrup, Leif ekspeditionssekretær

Tvede, Poul A. kontorchef

Vestergaard, Niels P. vicedirektør

Voldby, Hans kontorchef

.....

Sekretær:

Poppe-Petersen, Kaj V. vicekontorchef

### **»Jacob Michaelsens Minde« tilsynsrådet for**

se s. 175

**Jægersborg dyrehave og hegn, udvalget vedrørende driften af**

(b.f. 1947-48, s. 275)

5-årig valgperiode; seneste valg 6.4. 1972.

Kbhvn.s km. er repræsenteret ved 1 medlem.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Nygård, Poul direktør

**Kapitalmarkedsrådet**

(b.f. 1972-73, s. 181)

4-årig valgperiode; seneste valg 30.5. 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Som fællesrepræsentant for Kbhvn.s og Frbg. kommuner er udpeget:

Paldam, Jørgen økonomidirektør

**Karantænekommissionen i København**

(Lov nr. 67 af 31.3.1953)

Valget ekspederes gennem mag.s 2. afd.s sekretariat.

Valgt af magistraten:

Andersen, Alsing borgmester

**Karen og C. I. Hoffmanns mindelegat, bestyrelsen for**

(b.f. 1974-75, s. 157)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Jensen, Paul A. mb

**Kofoeds skoles værkstedskursus, tilsynsrådet for**

(Lov nr. 170 af 29.4.1960; b.f. 1962-63, s. 1044)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af mag.s 3. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Andersen, Poul mb

**Kollegierådet**

(Lovbek. nr. 158 af 27.4.1972; b.f. 1970-71, s. 1039-40)

3-årig valgperiode; seneste alm. valg foretaget af boligmin. i h.t. borgerrepræsentationens indstilling.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Winge, Anders fuldmægtig

**Kommunekemi A/S**

se s. 248

**Kong Frederik d. IX's Fond til støtte af rosporten i København, bestyrelsen for**

(b.f. 1968-69, s. 3133-35)

Sagerne ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Bestyrelsesmedlemmer:

Weidekamp, Egon overborgmester

Larsen, Gerda Louw mb

**KOROVA I/S**

se s. 248

**Kraftimport, I/S, bestyrelsen for**

(b.f. 1953-54, s. 593 og s. 2020, b.f. 1955-56, s. 1367 samt b.f. 1968-69, s. 841)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 5. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

.....

**Kræftkomite, Den Danske**

(b.f. 1971-72, s. 626)

4-årig valgperiode; seneste valg 19.9. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 2. afd.s sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Andersen, Alsing borgmester

#### **Kulturfond, Københavns**

(b.f. 1962-63, s. 1506-25, b.f. 1965-66, s. 2905-06, b.f. 1972-73, s. 1048-56 samt b.f. 1973-74, s. 73-74 og s. 246-53) 4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Formand:

Schmidt, Børge borgmester

Valgt af magistraten:

Brank, Kai rådmand

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Andersen, Niels sekretær

Laustsen, Agnete mb

Lundberg, Knud B. mb

Tved, Jørgen Holm mb

Uhrskov, Eva adjunkt

#### **Kunsthåndværksforeningens udvalget til fordeling af de indkøbte værker**

(Bek. nr. 503 af 18.12.1970; b.f. 1968-69, s. 475-76)

Kbhvn.s og Frbg. kommunalbestyrelser besætter skiftevis en plads i fordelingsudvalget.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Schmidt, Børge borgmester

#### **Kunsthåndværksforeningens bestyrelse**

se s. 248

#### **Kuratelet for de forenede kirkeskoler**

(b.f. 1858-59, s. 249 og b.f. 1863-64, s. 206)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Jørgensen, Elna rådmand

#### **Københavns social-filantropiske Boligselskab**

(b.f. 1968-69, s. 3128-29)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Behrendt, Ove mb

Bundvad, Jørgen rådmand

#### **Købmandsskolens styrelse**

se s. 251

#### **Køge Bugt Strandpark, I/S, bestyrelsen for**

(b.f. 1975-76, s. 180-82)

4-årig valgperiode; seneste valg 22.5. 1975.

Valget ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valg af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

Wassard, Alfred borgmester

Petersen, Lilly Helveg borgmester

#### **Landsbevillingsnævnet**

(Lov nr. 121 af 25.3.1970, jfr. b.f. 1970-71, s. 1507-09)

4-årig valgperiode; seneste valg 30.5. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Schmidt, Børge borgmester

#### **Landvæsenskommissioner angående Københavns vandforsyning**

(b.f. 1926-27, s. 692 og b.f. 1958-59, s. 829-36)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 5. afd.

Valgt af magistraten:

Friedberg, Richard rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Jensen, Paul A. mb

**Legatet »Albertina«, bestyrelsen for**  
(b.f. 1879–80, s. 354 og s. 725)

10-årig valgperiode; seneste valg 23.11. 1972.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Larsen, Gerda Louw mb

#### **Ligningskommissionen**

(Kgl. anordn. af 21.7.1969, jfr. b.f. 1969–70, s. 1929–36)

4-årig valgperiode; seneste valg gælder fra 1.12.1974.

Ligningskommissionens forretninger ekspederes gennem dir. for Kbhvn.s skattevæsen.

Formand:

Lundberg, Knud B. mb

Næstformænd:

1. Frederiksen, Jørgen mb

2. Laustsen, Agnete mb

Medlemmer:

Andersen, Peter Juul mb

Bech, Chaja bogholder

Behrendt, Ove mb

Bentzen, Edly bogholder

Christoffersen, Grethe mb

Erichsen, Gunnar revisor

Hansen, Bodil mb

Hansen, Ove C. trafikkontrollør

Hansen, Stig stud. jur.

Harsdal, Egon mb

Jensen, Paul A. mb

Jørgensen, Eigil direktør

Kragh, Jens C. A. stud. scient. pol.

Langelykke, Leif socialrådgiver

Lefmann, Ole fuldmægtig

Lindgreen, Alfred fabrikant

Madsen, Elhardt mb

Mulvad, Vigo tømrer

Nielsen, Karl administrator

Pedersen, Bent forretningsfører

Pedersen, Erik Rønne trykkeriarb.

Petersen, Edith Lundberg

Poulsen, John sekretær, cand. polit.

Rasmussen, Kurt prokurist

Schou, Willy formand

Steffensen, Willy mb

Sørensen, Dora kontorassistent

Verwohlt, Yngve sekretær, cand. polit.

Wulff, Børge formand

Aagesen, Poul V. mb

#### **Lokalnævnet for Københavns**

##### **Politikreds**

(Lov nr. 325 af 13.6.1973; b.f. 1973–74, s. 494)

Valg foretaget indtil 31.3.1978.

Valg og sekretariatsforretninger ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af magistraten:

Schmidt, Børge borgmester (formand)

Valgt af borgerrepræsentationen:

Debel, Poul mb

Frederiksen, Jørgen mb

Jensen, Paul A. mb

Nebelong, Bent mb

#### **Lukkelovskommissionen**

(b.f. 1970–71, s. 2305)

Valg foretaget 15.10.1970.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Schmidt, Børge borgmester

#### **Lønningsnævn, kommunernes**

##### **(hovedstadsafdeling)**

(Indenrigsmin.s bek. nr. 513 af 3.10. 1974)

4-årig valgperiode; seneste valg 19.9. 1974.

Valget ekspederes gennem dir. for Kbhvn.s km.s lønnings- og pensionsvæsen.

Medlemmer:

Weidekamp, Egon overborgmester

Andersen, Alsing borgmester

Brank, Kai rådmænd

Brørup, Knud rådmænd

### **Lønningsråd, Københavns kommuner**

(Vedt. for Kbhvn.s km.s tjenestemænd § 40, jfr. b.f. 1970-71, s. 2286-91 og tillægget s. 11-70 samt b.f. 1974-75, s. 204-05)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Sagerne ekspederes gennem dir. for Kbhvn.s km.s lønnings- og pensionsvæsen.

Formand:

Weidekamp, Egon overborgmester

Medlemmer:

Wassard, Alfred borgmester

.....

Ulbæk, Gunnar mb

Oløe, Børge mb

Hansen, Ivan mb

Lundberg, Knud B. mb

Jensen, Diana mb

Knudsen, Jørgen formand

Byberg, Johan formand

Andersen, Bent formand

Klint, Esther formand

Ringgaard Pedersen, Arne direktør

Berlin, Eigil vicedirektør

Hansen, Børge S. kontorchef

### **Mary Ronald Mitchells legat, bestyrelsen for**

(Testamente af 26.2.1850, kodicil af 31.10.1856)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Regnskabet revision og decision foretages af mag.s 1.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Jensen, Paul A. mb

### **Maskinmesterskole, bestyrelsen for Københavns**

(b.f. 1971-72, s. 50)

4-årig valgperiode; seneste valg 17.4. 1975.

Valget ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Schmidt, Børge borgmester

### **Momsafgift, fondet til forvaltning af kommunal**

(b.f. 1972-73, s. 817 og b.f. 1973-74, s. 48 og s. 164-65)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

### **Montebello**

se s. 252

### **Mælkekontrolkommissionen**

(b.f. 1974-75, s. 769 og b.f. 1967-68, s. 2688-91)

4-årig valgperiode; seneste valg 3.10. 1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 2.afd.s sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Andersen, Alsing borgmester

Knipschildt, Hans Erik stadslæge,

dr. med.

### **Nationalforeningen til bekæmpelse af tuberkulose og sygdomme i åndedrætsorganerne**

se s. 252

**Naturfredning, taksationskommissionen angående**

(Lovbek. nr. 445 af 1.10.1972)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Ziirsens, Knud-Erik mb

**Nikolaj kirkebygning, bestyrelsen for**

se s. 70

**Nærumgård, bestyrelsen for børnehjemmet**

se s. 176

**Nævningekreds' grundlisteudvalg, Københavns**

(Retsplejeloven af 11.4.1916, jfr. lovbek. nr. 609 af 19.12.1969)

4-årig valgperiode; seneste valg 3.10. 1974.

Borgerrepræsentationen udpeger 5 medlemmer til hvert af de udvalg (et for hver opstillingskreds), der for 4 år ad gangen dannes til at udvælge personer til nævningegrundlisterne.

Valg samt sagernes ekspedition sker gennem mag.s 1.afd.

**Pensioneringsrådet**

se s. 66

**Personregistreringsrådet**

(Lov nr. 239 af 10.5.1968)

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af indenrigsmin. efter indstilling fra Kbhvn.s magistrat og Frbg. km.:

Schmidt, Børge borgmester

**Programråd for Københavns og Frederiksberg kommuner**

(Aftale af 1.3.1976 ml. Kbhvn.s og Frbg. km.)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.3. og 25.3.1976.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Schmidt, Børge borgmester (formand)

Boserup, Bodil mb

Kristensen, Kurt mb

Petersen, Kirsten mb

Steffensen, Willy mb

Støttrup, Vagn mb

**Reguleringskommissionen**

(Lov nr. 148 af 29.3.1939)

Seneste valg 30.10.1975 for perioden 1.4.1976-31.1.1977.

Sagerne ekspederes gennem dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

Medlem:

Hansen, Hans Henning arkitekt

**Renholdningsselskabet af 1898**

se s. 253

**Revalideringsinstituttet Skala Sko A/S, bestyrelsen for**

(Lov nr. 170 af 29.4.1960; b.f. 1961-62, s. 2604-05)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af mag.s 3. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Andersen, Poul mb

**Revaliderings- og pensionsnævnet for København og Frederiksberg**

(Lov nr. 227 af 27.5.1970; b.f. 1975-76, s. 1002)

2-årig valgperiode; seneste valg 11.12. 1975.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 3. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Amstrup, Åge mb

Laustsen, Agnete mb

Steffensen, Willy mb

### **Revalideringsvirksomheden**

#### **Sønderbro, bestyrelsen for**

(Lov nr. 170 af 29.4.1960; b.f. 1967-68, s. 1318-19)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Valgt ekspederes gennem mag.s 3.afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

.....

Andersen, Poul mb

Gaarn-Larsen, Keld mb

### **Revisionsudvalget**

(b.f. 1973-74, s. 1205-06 og b.f. 1974-75, s. 286-87)

4-årig valgperiode; seneste valg 20.6. 1974.

Valgt ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Ziirsén, Knud-Erik mb (formand)

Brauer, Kurt mf, mb

Hansen, Ivan mb

Nebelong, Bent mb

Petersen, Kirsten mb

### **Samarbejdsudvalg, nedsat i h.t. saneringslovens § 57**

(Lovbek. nr. 474 af 16.8.1973)

4-årig valgperiode; seneste valg 27.6. 1974.

Valgt ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Lundberg, Knud B. mb

### **Samvirkende Boligselskaber A/S, bestyrelsen for**

(b.f. 1968-69, s. 2094-99)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5. 1974.

Valgt ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Hansen, Andreas E. mb

Weidekamp, Egon overborgmester

### **Saneringsselskab, A/S Det**

#### **Københavnske, bestyrelsen for**

(b.f. 1969-70, s. 3318-23, s. 3498-3502 og s. 3518-23)

1-årig valgperiode; seneste valg 28.6. 1976.

Sekretariatsforretningerne varetages af dir. for stadens faste ejendomme.

Medlemmer:

Carlsson, Betty Frydensbjerg mb

Debel, Poul mb

Hansen, Bodil mb

Lassen, Johan mb

Lundberg, Knud B. mb

Madsen, Elhardt mb

Steffensen, Willy mb

### **Schriches legats bestyrelse**

(b.f. 1841-42, s. 85)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5. 1974.

Sagerne ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Brauer, Kurt mf, mb

Jensen, Paul A. mb

### **Session**

(Lovbek. nr. 15 af 20.1.1970)

Til at give møde ved bedømmelsen på sessionen af værnepligtigt mandskab udpeges medlemmer af kommunalbestyrelsen, bortset fra borgerrepræsentationens formand og overborgmesteren.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 1. afd.

### **Sjællands Symfoniorkester, den selvejende institution**

(b.f. 1964-65, s. 2628-32 og s. 3359-60)



4-årig valgperiode; seneste valg 28.3. 1974.

Valg og sager ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Schmidt, Børge borgmester (formand)

### Skatterådet

(Lov af 18.4.1910, kgl. anordn. af 24.5. 1962)

6-årig valgperiode; seneste valg gælder fra 1.4.1976.

Skatterådets forretninger ekspederes gennem dir. for Kbhvn.s skattevæsen.

Formand:

Weidekamp, Egon overborgmester

Næstformand:

Larsen, Gerda Louw mb

Valgt af borgerrepræsentationen:

Hansen, Andreas E. mb

Hansen, Hans Thustrup mb

Lange, Jakob mb

Valgt af finansministeriet:

Kock-Petersen, Nils advokat

.....

### Skolebespisningen, foreningen

se s. 253

### Skolebiblioteksudvalget

(Lovbek. nr. 178 af 21.5.1965, jfr. biblioteksvedt., b.f. 1965-66, s. 991-93)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Valgt ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Jørgensen, Elna rådmand

Boserup, Bodil mb

Jensen, Diana mb

### Skoledirektionen

se s. 91

### Skolenævnene

se s. 88

### Skolestyrelsen, udvalget vedrørende bl.a. antallet og sammensætningen af de hjemlede organer

(b.f. 1974-75, s. 669)

Valg foretaget 19.9.1974.

Valgt ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Schmidt, Børge borgmester

### Sociale ankestyrelse, den

(Lov nr. 605 af 20.12.1972; b.f. 1973-74, s. 311)

4-årig valgperiode; valg 21.6.1973, suppleringsvalg 18.9.1975.

Valgt ekspederes gennem mag.s 3.afd.s sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Andersen, Niels sekretær

Hansen, Margit mb

Jensen, Diana mb

Lange, Jakob mb

Nebelong, Bent mb

Ziirsén, Knud-Erik mb

### Socialstatistik, udvalget vedrørende

(Lovbek. nr. 15 af 12.1.1972; b.f. 1970-71, s. 385)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4. 1974.

Valgt ekspederes gennem mag.s 3.afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Busk, Bjarne vicekontorchef

### Socialstyrelsen

1. Styrelsesrådet

(Lov nr. 227 af 27.5.1970)

4-årig valgperiode; seneste valg 30.5. 1974.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

.....

2. Det centralt vejledende råd vedr. åndssvageforsorgen  
(Lov nr. 228 af 27.5.1970; b.f. 1970-71, s. 2355-57)  
4-årig valgperiode; seneste valg 20.6.1974.

Valgt af Kbhvn.s og Frbg. kommunalbestyrelser:  
Larsen, Gerda Louw mb

3. Det lokalt vejledende råd vedr. åndssvageforsorgen  
(Lov nr. 228 af 27.5.1970)  
4-årig valgperiode; seneste valg 13.6.1974.

Valgt af Kbhvn.s og Frbg. kommunalbestyrelser:  
Munck, Clara rådmænd

Valgene ekspederes gennem mag.s 3. afd.

**Socialt boligbyggeri, foreningen**  
se s. 254

**Statens og hovedstadskommunernes kursus**  
se s. 255

**Statistik, kontaktudvalget vedrørende Danmarks**  
(b.f. 1971-72, s. 50)  
4-årig valgperiode; seneste valg 27.6.1974.  
Valgt ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:  
Wedebye, Jørgen kontorchef

**Storkøbenhavns hyrevognsnavn**  
(Lovbek. nr. 123 af 9.3.1973, jfr. lov nr. 363 af 13.6.1973 samt b.f. 1973-74, s. 493-94)  
4-årig valgperiode; seneste valg 2.5.1974.  
Valgt ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Schmidt, Børge borgmester  
Hansen, Andreas E. mb  
Petersen, Kirsten mb  
Aagesen, Poul V. mb

**Storkøbenhavnske Landsdelsscene, Styrelsen for den**

(b.f. 1975-76, s. 317)  
Valg foretaget 19.6.1975, gældende til 31.3.1978.

Valgt ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Schmidt, Børge borgmester  
Støttrup, Vagn mb

**Sygehusrådet**

(Lov nr. 237 af 4.6.1969)  
4-årig valgperiode; seneste valg 29.8.1974.

Valgt ekspederes gennem mag.s 2. afd.s sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:  
Andersen, Alsing borgmester

**Syns- og vurderingsmand til nævnet for tilvejebringelse af motorkøretøjer ved mobilisering**

(Lov nr. 337 af 21.9.1939)  
4-årig valgperiode; seneste valg 1974.  
Valgt ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Steenstrup, Peer kørselschef

**Teaterudvalget for Storkøbenhavn**

(b.f. 1975-76, s. 1277-78)  
Valg foretaget 21.2.1976 gældende til 31.3.1978.

Valgt ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Schmidt, Børge borgmester  
Støttrup, Vagn mb

**Teknikum, bestyrelsen for  
Københavns**

(b.f. 1962-63, s. 1530-31)  
4-årig valgperiode; seneste valg 2.5.  
1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Schmidt, Børge borgmester

**Tekniske selskabs bestyrelse**

se s. 255

**Telefonabonnenter, repræsentation  
af**

(b.f. 1915-16, s. 675 og b.f. 1937-38,  
s. 1223)

4-årig valgperiode; seneste valg 24.10.  
1974.

Valget ekspederes gennem dir. for stan-  
den Kbhn.s bygningsvæsen.

Repræsentanter:

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester  
Bundvad, Jørgen rådmand

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Falbe-Hansen, Kit mb  
Oløe, Børge mb  
Carlsson, Betty Frydensbjerg mb  
Laustsen, Agnete mb

1. suppleanter:

Udpeget af magistraten:

Petersen, Lilly Helveg borgmester  
Jørgensen, Elna rådmand

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Jørgensen, Carl-Einar mb  
Ulbæk, Gunnar mb  
Lange, Jakob mb

Hansen, Ivan mb  
Houlby, Leon

**Thorvaldsens museums bestyrelse**

se s. 143

**Tilskudsdeklarationsudvalget**

(b.f. 1954-55, s. 145-48 og b.f. 1968-69,  
s. 202-05)

1-årig valgperiode; seneste valg 26.6.  
1975.

Sekretariatsforretningerne varetages af  
overborgmesterens afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Emanuel, Bodil Leth mb  
Larsen, Gerda Louw mb  
Nebelong, Bent mb  
Oløe, Børge mb  
Ziirsens, Knud-Erik mb

**Trafikrådet**

(Lov nr. 303 af 13.6.1973)

Af partigrupperne i hovedstadsrådet er  
følgende medlemmer af Kbhn.s kom-  
munalbestyrelse valgt:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Hansen, Hans Thustrup mb  
Poulsen, Peter mb

**Tunnelbaneudvalg vedrørende an-  
læg og drift af en tunnelbane i Kø-  
benhavns kommune (Citybaneud-  
valget)**

(Lov nr. 233 af 3.6.1967, jfr. lov nr. 175  
af 30.4.1969; b.f. 1967-68, s. 1181-83)

Valget ekspederes gennem overborg-  
mesterens sekretariat.

Kommunens medlemmer:

Finansieringsudvalget:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Wassard, Alfred borgmester

Det tekniske og økonomiske udvalg  
(5-udvalget):

Andersen, Karl N. direktør  
 Gulstad, Erik stadsingeniør  
 Paldam, Jørgen økonomidirektør

**Tunnelbaneudvalg vedrørende forarbejde til tunnelbaneanlæg i København og Frederiksberg**

(Lov nr. 145 af 17.5.1961; b.f. 1961-62, s. 782-85)

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Kommunens repræsentanter:

Det tekniske udvalg:

Andersen, Karl N. direktør  
 Lemberg, Kai direktør

**Turisterhvervet, udvalget til behandling af uddannelsesmæssige problemer inden for**

(b.f. 1970-71, s. 3074)

Kbhvn.s og Frbg. kommuner udpeger i fællesskab en repræsentant; valg foretaget 14.1.1971.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Schmidt, Børge borgmester

**Turistråd, Danmarks**

(b.f. 1967-68, s. 1183-84 og b.f. 1973-74, s. 746 og s. 822)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5.1974.

Kbhvn.s km. udpeger et medlem og en suppleant til repræsentantskabet.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Weidekamp, Egon overborgmester

**Uddannelsesrådet for grundskolen m. v.**

(b.f. 1975-76, s. 705-706)

3-årig valgperiode; seneste valg 9.10.1975.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Schmidt, Børge borgmester

**Undervisningsmidler, repræsentantskabet for landscentralen for**

(Lov nr. 419 af 13.6.1973, jfr. bek. nr. 184 af 26.3.1974)

4-årig valgperiode; seneste valg 5.9.1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Jensen, Hans skoledirektør

**Ungdomsnævnet**

(Lov nr. 233 af 6.6.1968; b.f. 1969-70, s. 3601-05 og s. 3750-52)

4-årig valgperiode; seneste valg 27.6.1974 med gyldighed indtil videre.

Valget ekspederes gennem mag.s 1. afd.

Kommunens repræsentanter:

Schmidt, Børge borgmester (formand)

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Nymark, Johs. mb

Lange, Jakob mb

Burgdorf, Flemming stud. theol.

Endvidere har borgerrepræsentationen efter indstilling fra vedk. organisationer valgt følgende til medlemmer af nævnet:

Brander, Knud B. konsulent,

cand. mag.

Feldt, Aage viceskoleinspektør

Graversen, Karen

Jensen, Tom sekretær

Jørgensen, Per Bay civiløkonom

Larsen, Mogens Bodenhoff sekretær

**Ungdomsudvalg, det rådgivende kommunale**

(b.f. 1945-46, s. 1578-80 og b.f. 1963-64, s. 851-55)

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5.1974.

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

Valgt af magistraten:

Schmidt, Børge borgmester  
Jørgensen, Elna rådmænd  
Brank, Kai rådmænd

Valgt af borgerrepræsentationen:

Christoffersen, Grethe mb  
Kjær, Vibeke mb  
Lange, Jakob mb  
Nymark, Johs. mb

### **Valgbestyrer og valgstyrelser for hvert afstemningsområde ved folketingsvalg**

(Lov nr. 171 af 31.3.1953, jfr. lovbek. nr. 366 af 10.8.1970)

Kommunalbestyrelsen vælger forud for hvert folketingsvalg for hver opstillingskreds en valgbestyrelse bestående af 5 medlemmer, de 2 af sin egen midte og de øvrige 3 blandt de inden for opstillingskredsen bosatte vælgere. For de valgte medlemmer vælges stedfortrædere. I opstillingskredse med flere afstemningssteder udnævner kommunalbestyrelsen dels blandt sine egne medlemmer, og dels blandt de i kommunen boende vælgere, mindst 5, højst 9 valgstyrelser for hvert afstemningsområde.

Valget af medlemmer ekspederes gennem mag.s 1.afd.

### **Valgstyrelser for de enkelte afstemningsområder ved borgerrepræsentantvalg**

(Lov nr. 101 af 29.3.1924, jfr. lovbek. af 25.6.1973)

Kommunalbestyrelsen udvælger forud for hvert valg dels blandt sine egne medlemmer, dels blandt de i kommunen boende vælgere mindst 5 og højst 9 valgstyrelser for hvert afstemningsområde.

Valget af valgstyrelser ekspederes gennem mag.s 1.afd.

### **Vandafledningskommissionen, befuldmægtigede til at give møde for**

(Lov af 30.11.1857)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5.1974.

Sagerne ekspederes gennem dir. for staden Kbhvn.s bygningsvæsen.

Udpeget af magistraten:

Wassard, Alfred borgmester

Udpeget af borgerrepræsentationen:

Jensen, Paul A. mb

### **Vandforsyningen i hovedstadsområdet, udvalget til undersøgelse af problemerne omkring**

(Miljømin.s skriv. af 14.4.1975)

Sagerne ekspederes gennem mag.s 5.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Petersen, Lilly Helveg borgmester

### **Vandteknisk Forening, Dansk, bestyrelsen for**

(b.f. 1969-70, s. 3104-07)

4-årig valgperiode; seneste valg 5.12.1974.

Sagerne ekspederes gennem mag.s 5.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Petersen, Lilly Helveg borgmester

### **Vanføre, bestyrelsen for Samfundet og Hjemmet for**

(b.f. 1961-62, s. 2861-62)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4.1974.

Valget ekspederes gennem mag.s 3.afd.

Valgt af borgerrepræsentationen:

.....

**Varetægtsfangers behandling m.v., tilsyn med**

(Retsplejeloven (lovbek. nr. 609 af 19.12.1969))

4-årig valgperiode; seneste valg 2.5.1974.

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Bergenholtz, Jette mb

Lange, Jakob mb

**Vestskovudvalget**

(b.f. 1966-67, s. 3141-52 og s. 3184-85 samt b.f. 1967-68, s. 2619-21)

4-årig valgperiode; seneste valg 16.5.1974.

Valget ekspederes gennem dir. for stadens faste ejendomme.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Weidekamp, Egon overborgmester

**Voldgiftsmænd i tvistigheder angående handel med husdyr**

(Lov nr. 94 af 15.3.1939, jfr. lov nr. 20 af 4.2.1953)

5-årig valgperiode; seneste valg 13.6.1974.

Valget af voldgiftsmænd ekspederes gennem mag.s 1.afd., medens udmeldelsen til de enkelte sager foretages af præsidienten for Kbhvn.s byret.

Valgt af borgerrepræsentationen:

Formand:

Müller, Jørgen afdelingsforstander

Medlemmer:

Nørrung, Helge cand. jur.

Bjorkman, Ernst dyrlæge

Olsen, Sv. dyrlæge, dr. med. vetr.

Hermansen, Erik dyrlæge

Jespersen, Mogens disponent

Sørensen, Bjerring politiassistent

**Vurderingskommissionen vedrørende fast ejendomsrådighedsstillen for civilforsvaret**

(Lovbek. nr. 122 af 1.4.1962; b.f. 1950-51, s. 1298)

4-årig valgperiode; seneste valg 18.4.1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Debel, Poul mb

**Vurderingsmænd ved rekvisition af private arealer til anlæg af offentlige beskyttelsesrum**

(b.f. 1940-41, s. 1465, b.f. 1944-45, s. 1018 og b.f.1958-59, s. 829-36)

4-årig valgperiode; seneste valg 13.6.1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Valgt af kommunalbestyrelsen:

Blunch, Tage S. stadsgartner

Fischer, Kaj arkitekt

Poulsen, Mogens direktør

**Vurderingsmænd ved vurdering af faste ejendomme**

(Lovbek. af 29.7.1970)

4-årig valgperiode; seneste valg 1.4.1975. Til hvert af stadens 62 vurderingsdistrikter vælges 2 vurderingsmænd og 2 stedfortrædere.

Valgene ekspederes gennem dir. for Kbhvn.s skattevæsen.

**Øresundsrådet**

(b.f. 1963–64, s. 1505–08 og s. 3047–48)  
4-årig valgperiode; seneste valg 27.6.1974.

Sekretariatsforretningerne vedr. den danske afdeling af rådet ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Udpeget af kommunalbestyrelsen:  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Wassard, Alfred borgmester  
Oløe, Børge mb  
Tved, Jørgen Holm mb  
.....

**Ålegårdsnævnet for staden****København**

(Lov nr. 500 af 19.12.1951, jfr. lov nr. 168 af 12.5.1965)

5-årig valgperiode; seneste valg 4.9.1972.

Valget ekspederes gennem mag.s 1.afd.

Valgt af magistraten:  
Jensen, Adolf bestyrer  
Gersøe-Pedersen, Ove direktør

**Borgerrepræsentationens sekretariat**

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørdag lukket.

Sekretariatet varetager sekretariatsfunktioner for borgerrepræsentationen, forsamlingens formand samt de af borgerrepræsentationen nedsatte udvalg. Sekretariatet foretager sagsekspeditionen vedrørende alle opgaver, som i h.t. til lovgivningen og Stadens Vedtægt er henlagt til borgerrepræsentationen. Sekretariatet deltager i behandlingen af sager af juridisk og forfatningsmæssig karakter og udfører endvidere sekretariatsopgaver vedrørende kommunens repræsentative anliggender.

Ved kommunalbestyrelsens beslutning af 22.6.1972 er de administrative og sekretariatsmæssige forretninger vedrørende borgerrepræsentationens legater samt for det af borgerrepræsentationen nedsatte legatudvalg overgået til magistratens 1. afdeling som led i administrationen af de under magistraten henhørende legater.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under sekretariatet 4 og antallet af andre ansatte 8.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 1.365.675 (bilag 10.2).

Sekretariatschef (38):  
Rasmussen, Axel O., 53

Kontorchef (36):  
Dalgaard, Bent, 67

Fuldmægtig (23):  
Nielsen, Bent, 71

Fuldmægtige (overensklønnet):  
Jensen, Casper Skjøtt, 75  
Stub, Carsten, 75

**Direktoratet for stadens revision**

Rådhuspladsen 45, 1550 V. Tlf. 135121. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Kommunens revisionsvæsen oprettedes ved anordning af 1.1.1840 angående kommunalbestyrelsen i København.

Ved kommunalbestyrelsens beslutning af 28.3.1974 vedtoges den gældende vedtægt om revision af Københavns kommunes regnskaber m. v. – stadfæstet af indenrigsministeriet den 8.5.1974. Herved baseres revisionen af kommunens regnskaber fra den 1.4.1974 på en enhedsrevision – direktoratet for stadens revision – der herefter sammenfatter de ved nyordningen nedlagte kommunale revisorers virksomhed med den administrative revision. Samtidig overførtes direktoratet i tjenstlig henseende fra overborgmesterens til borgerrepræsentationens ressort.

Direktoratets revision omfatter regnskaberne for samtlige institutioner og underinstitutioner m. v. under Københavns kommune samt de af borgerrepræsentationen eller magistraten bestyrede legater, stiftelser og lign.

Regnskaber fra foreninger, fonds m. v., der oppebærer tilskud, lån eller anden økonomisk støtte fra Københavns kommune, eller som svarer afgift til kommunen på grundlag af en regnskabsopgørelse eller lign., kan af direktoratet kræves indsendt til gennemgang eller revision. Det skal herunder navnlig påses, at modtagne kommunale tilskud m. v. er anvendt til det formål, hvortil de er stillet til rådighed, og at den for regnskabet anordnede revision er betryggende.

Direktoratet reviderer i h. t. kommunalbestyrelsens beslutninger regnskaberne vedrørende kommunelærernes feriekolonier, Selskabet for Efterslægten, sygehusberedskabs sekretariat, Københavns go-kartbane samt feriekolonien i Skippinge og mod godtgørelse af de dermed forbundne udgifter endvidere regnskaberne vedrørende personaleøkonomikontorerne ved torvevæsenet, hospitalsvæsenet, brandvæsenet, stadsingeniørens direktorat, kørsels- og håndværksafdelingen og regnskabet vedrørende civilforsvaret for Storkøbenhavn.

Ved direktoratets revision skal det navnlig påses:

1. at regnskabet er rigtigt aflagt i tal- og bogholderimæssig henseende, og at såvel indtægts- som udgiftsposter er behørigt dokumenteret,

2. at regnskabets poster er i overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutninger, gældende love, anordninger og andre gyldige bestemmelser samt indgåede kontrakter,

3. at ingen udgift er afholdt uden at være hjemlet i en bevilling, at bevillingerne er anvendt efter deres ord og forudsætninger, og at ingen post uhjemlet er overført fra et regnskabsår til et andet,

4. at interne kontrolsystemer til sikring af kommunens beholdninger af enhver art er betryggende,

5. at der ved forvaltningen af kommunens midler og driften af de virksomheder, som er omfattet af revisionen, er taget skyldige økonomiske hensyn.

Direktoratet foretager revisionen af de enkelte regnskaber og det til grund for disse liggende materiale m. v. i det omfang og på den måde, direktoratet skønner nødvendigt til opfyldelse af kravene til god offentlig revisionsskik.

Når forholdene taler derfor, kan kontrolopgaver i et nærmere angivet omfang med vedkommende magistratsafdelings samtykke overdrages til en institution. Disse opgaver skal løses efter arbejdsinstrukser, der er godkendt af direktoratet, som tillige fører tilsyn med kontrolopgavernes varetagelse.

Direktoratet har ret til at foretage eller lade foretage stedlige undersøgelser som led i revisionen og kan på ethvert tidspunkt af magistratsafdelingerne m. fl. forlange



sig meddelt alle sådanne oplysninger og forelagt alle sådanne aktstykker, som efter direktoratets skøn er af betydning for revisionens udførelse.

Direktoratet holder gennem en revisionsprotokol for hver institution vedkommende magistratsafdeling og overborgmesteren underrettet om de bemærkninger, den udførte revision giver anledning til.

Inden hvert års 1. april afgiver direktoratet til revisionsudvalget en almindelig beretning om sin virksomhed og om revisionen af det foregående års regnskaber. Beretningen tilstilles samtidig overborgmesteren og hver af borgmestrene. Endvidere kan direktoratet til enhver tid afgive særlige beretninger til revisionsudvalget om forhold, direktoratet finder anledning til at gøre udvalget bekendt med, eller om undersøgelser, som er foretaget på udvalgets foranledning.

Revisionsudvalget er et udvalg nedsat af borgerrepræsentationen i medfør af borgerrepræsentationens beslutning.

Udvalget afgiver en betænkning til borgerrepræsentationen over kommunens årlige regnskab med indstilling om decision. Om udvalgets sammensætning m. v. se s. 37. Sekretariatsforretningerne for udvalget varetages af revisionsdirektoratet.

Direktoratets arbejdsområde er opdelt som følger:

### **Sekretariat**

Alle sekretariatsforretninger for såvel direktoratet for stadens revision som revisionsudvalget.

#### **1. revisionskontor**

Revisionen af skattevæsenet, direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger herunder den fuldstændige legatrevision, Scala, Gammel Kloster og opfostringshuset, skolevæsenet, feriekolonierne, Selskabet for Efterslægten, begravelsesvæsenet, torvevæsenet, statistisk kontor, biblioteksvæsenet, Thorvaldsens museum, rådhusforvaltningen, miljø- og levnedsmiddelkontrollen, bygningsvæsenet, brandvæsenet, belysningsvæsenet, vandforsyningen og civilforsvaret for Storkøbenhavn samt personaleøkonomikontorerne for torvevæsenet og brandvæsenet.

#### **2. revisionskontor**

Revisionen af regnskabsdirektoratet, løndirektoratet, ejendomsdirektoratet, Bidstrup skovdistrikt, beboelsejendommene, magistratens 3. afdelings centralkontor for regnskabsvæsen, sundhedsdirektoratet, stadsingeniørens direktorat, stadsarkitektens direktorat, kommunens rådgivende ingeniørkontor, kørsels- og håndværksafdelingen samt personaleøkonomikontorerne for stadsingeniørens direktorat og kørsels- og håndværksafdelingen. Endvidere projektgrupper til revisionen af kommunens anlægsvirksomhed og større tværgående opgaver.

#### **3. revisionskontor**

Revisionen af hospitalsvæsenet, sygehusberedskabets sekretariat, De Gamles By, Nørre hospital, Sundholm, børneinstitutionsdirektoratet, Københavns go-kartbane, feriekolonien i Skippinge og plejehjemmet Bystævneparken samt personaleøkonomikontoret for hospitalsvæsenet.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør direktoratets samlede antal tjenestemænd 70 og antallet af andre ansatte 6.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 7.685.525 (bilag 10.3).

Direktør (39):

Madsen, Magnus, 73

### **Sekretariat**

Kontorchef (35):

Christensen, Henry, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Helms, Hanne, 74

### **1. revisionskontor**

Kontorchef (34):

Brandsmark, Egon, 74

Revisorer (32):

Manley, Erik, 71

Ernfeldt, Helge, 74

Revisorer (28):

Andresen, Børge, 66

Sørensen, Niels, 72

Halle, Jørgen, 74

Hansen, Flemming, 75

Fuldmægtige (23):

Sørensen, John, 67

Bau, Preben, 74

### **2. revisionskontor**

Kontorchef (36):

Mortensen, Børge, 73

Revisorer (32):

Hansen, Mogens, 71

Rasmussen, Kield, 71

Pedersen, Jørgen, 74

Revisorer (28):

Leiff, Henning, 68

Meyer, Børge, 71

Nielsen, Jens-Erik, 74

Bendsen, Ole, 74

Fuldmægtige (23):

Petersen, Nora, 73

Lauridsen, Henrik, 74

Færch-Jensen, Sten, 74

Stenderup, Jackie, 75

Henriksen, Jørgen, 75

Hansen, Ib, 76

Sig, Flemming, 76

### **3. revisionskontor**

Kontorchef (35):

Larsen, Knud, 74

Revisorer (32):

Petersen, Henning, 71

Jensen, Sejr, 72

Munksgaard, Preben, 74

Revisorer (28):

Dancker, Helmuth, 71

Hansen, Erik, 76

Fuldmægtig (23):

Nielsen, Ib Harwith, 75

Fuldmægtig (23):

Marker, Keld, 55 (p.t. tjenestgørende i  
civilforsvarets administrationskontor)

## Overborgmesterens afdeling

Ved forfatningsloven af 1938 blev den finansielle hovedledelse af kommunens anliggender tillagt overborgmesteren. Den overborgmesteren således tilkommende myndighed har ved loven fundet udtryk dels i en bestemmelse om, at hans udtalelse skal være indhentet i enhver bevillingssag forinden dens forelæggelse for magistraten til beslutning, dels i et krav om, at ethvert bevillingsforslag, der af magistraten fremsættes for borgerrepræsentationen, skal være ledsaget af overborgmesterens bemærkninger. Yderligere udkræves en udtalelse fra overborgmesteren i tilfælde, hvor en bevillingssags behandling i borgerrepræsentationen ikke sker på grundlag af et fra magistraten fremsendt forslag.

Afgrænsningen af overborgmesterens forretningsområde er foruden ved forfatningslovene sket ved bestemmelserne i stadens vedtægt af 31.3.1938 med senere ændringer, jfr. vedtægt af 10.2.1959.

I h. t. denne vedtægt henhører følgende forretninger under overborgmesterens afdeling:

Bestyrelsen af kommunens almindelige økonomiske anliggender, kommunens almindelige budget og regnskab samt den årlige beretning, bestyrelsen af kommunens formue og gæld samt kasse- og regnskabsvæsen, skatte- og afgiftsvæsenet, kommunens faste ejendomme med undtagelse af beboelsejendommene og sådanne, der er henlagt til andre magistratsafdelinger, kommunens støtte til boligbyggeriet, lønnings- og pensionsvæsenet, det almindelige tilsyn med kommunens forvaltning, forandringer i og tillæg til vedtægten såvel som forslag om kommunalbestyrelsen i almindelighed og overhovedet alle kommunens almindelige anliggender, som ikke er tildelt nogen af magistratens øvrige afdelinger.

Ovennævnte forretninger varetages, foruden af økonomidirektøren, af overborgmesterens sekretariat, direktoratet for stadens regnskabsvæsen, direktoratet for Københavns skattevæsen, direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen, direktoratet for stadens faste ejendomme og Københavns kommunes organisationskontor.

Overborgmester (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Weidekamp, Egon, 76

---

## Økonomidirektørembedet

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Økonomidirektørembedet blev oprettet i forbindelse med forfatningsændringen af 1938. Økonomidirektørens hovedopgave er at være rådgiver for Københavns kom-

munalbestyrelse og overborgmesteren i spørgsmål af økonomisk karakter. Økonomidirektøren danner herudover – i det omfang dette skønnes hensigtsmæssigt – mellemled mellem overborgmesteren og de til dennes embedsområde henlagte institutioner.

Ved embedets oprettelse blev overborgmesterens sekretariat og direktoratet for stadens regnskabsvæsen samtidig henlagt under økonomidirektørens ledelse. I tiden 1.4.1963–31.3.1965 blev økonomidirektøren fritaget for den direkte ledelse af disse 2 institutioner, men siden 1.4.1965 er ledelsen af overborgmesterens sekretariat på ny henlagt til økonomidirektørembedet, idet sagsområdet for nævnte sekretariat (se nedenfor) samtidig udvidedes til at omfatte en del af de opgaver, der efter 1.4.1963 var overladt til regnskabsdirektoratet. Fra 1.8.1965 og indtil videre er den øvrige del af regnskabsdirektoratet ligeledes på ny henlagt under økonomidirektørens ledelse.

Økonomidirektør (39):  
Paldam, Jørgen, 63

## Overborgmesterens sekretariat

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Sekretariatet, der oprettedes pr. 1.4.1938, varetager udførelse af magistratsafdelingens sekretariatsforretninger, ligesom sekretariatet i det hele behandler eller deltager i behandlingen af en række sager, som omfatter kommunens almindelige anliggender, herunder sager af juridisk, økonomisk og forfatningsmæssig karakter.

Som følge af de beføjelser, der er tillagt overborgmesteren som formand for den samlede magistrat, er under sekretariatet endvidere henlagt de med den samlede magistrats virksomhed forbundne sekretariatsforretninger, således varetagelsen af det fornødne vedrørende tilrettelæggelsen af magistratens møder og magistratens håndbibliotek.

Efter den 1.4.1965 henhører under sekretariatet udarbejdelse af budget og investeringsplan samt ekspedition af de udtalelser, som overborgmesteren skal afgive om alle bevillingsforslag, der forelægges for den samlede magistrat og borgerrepræsentation. Sekretariatet behandler endvidere sager vedrørende kommunens finanser, forholdet til staten og andre kommuner, optagelse af lån, anbringelse af kommunens midler, det kommunale oplysningsudvalg (se s. 23), det rådgivende kommunale ungdomsudvalg (se s. 41), Københavns kommunes fond til minde om Danmarks befrielse (se s. 29), samt vedrørende Øresundsrådet (se s. 44). Desuden ekspederer sekretariatet sager vedrørende valg af repræsentanter til forskellige andre udvalg m. v.

Tillige er under overborgmesterens sekretariats 1. kontor henlagt det den 26.11.1975 oprettede kommunale informationskontor »Kommune Information«, Ole Rømers Hus, Vester Farimagsgade 19. Tlf. 114220. Åbningstid hverdage kl. 10,00–18,00 og lørdag kl. 10,00–14,00.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 13 og antallet af andre ansatte 17.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 3.500.000 (bilag 10.5).

Sekretariatets ledelse er fra 1.4.1965 henlagt til økonomidirektøren.

Paldam, Jørgen økonomidirektør

Vicedirektør (38):

Nielsen, Ole, 70

### 1. kontor (sekretariatssager)

Kontorchef (36):

Christensen, Gregers, 74

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Jensen, Svend Gram, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Bjørk, Nina, 68

Fuldmægtig (23):

Pedersen, Polly, 75

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Krogh, Mogens, 71

Nielsen, Kurt, 76

### 2. kontor (budget og investeringsplan m. v.)

Leder: vicedirektøren.

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Nielsen, Ebbe, 74

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Rubak, Sven Groothe, 73

Waagstein, Ejgil, 75

### 3. kontor (generelle økonomiske spørgsmål)

Kontorchef (36):

Nielsen, Jørgen, 66

Fuldmægtig (23):

Winge, Anders, 71

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Wedel-Heinen, Inge, 72

### Konsulent i særlige regnskabs-spørgsmål

Lund, Arne, kontorchef<sup>1)</sup>

## Københavns kommunes organisationskontor

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Som led i en nyordning af rationaliseringsvirksomheden inden for Københavns kommune blev den tidligere administrationskommission samt de af denne nedsatte udvalg ophævet og kommissionens sekretariat etableret som en permanent, selvstændig institution under betegnelsen »Københavns kommunes organisationskontor«. Samtidig blev der nedsat et udvalg, »Københavns kommunes organisationsudvalg«, som sammen med organisationskontoret virker som kommunens centrale rationaliseringsorgan. Dette udvalg behandler principielle rationaliseringsproblemer, er rådgivende og vejledende over for organisationskontoret og varetager endvidere problemer af kontroversiel karakter m. v. Til udvalget er tilfornordnet repræsentanter for magistratens 1.–5. afdeling.

Organisationskontoret har til opgave at medvirke til en øget effektivitet og dermed en god økonomi i den kommunale virksomhed gennem ydelse af bistand vedrørende spørgsmål om organisation, forretningsgange, arbejdsmetoder m. v. Sådan bistand kan ydes dels ved udførelse af rationaliseringsundersøgelser, navnlig inden for tværgående områder, samt ved konsultativ virksomhed vedrørende organisatoriske problemer, deltagelse i udvalgsarbejde med sigte på rationalisering, foran-

<sup>1)</sup> Udlånt fra regnskabsdirektoratet.

staltning af kursusvirksomhed o. lign. og dels ved rådgivning med hensyn til antagelse af eksperter udefra. Desuden er det pålagt kontoret at medvirke til en samordning af de kommunale rationaliseringsbestrebelse.

Kontoret varetager sekretariatsforretningerne for organisationsudvalget.

Angående det centrale rationaliseringsorgans virksomhed henvises i øvrigt til de af organisationsudvalget udarbejdede retningslinier for rationaliseringsarbejdet tilrettelæggelse inden for kommunen, hvilke retningslinier er tiltrådt af det daværende fællesudvalg vedrørende kommunens rationaliseringsvirksomhed.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 6 og antallet af andre ansatte 13.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 2.099.550 (bilag 10.6).

### **Københavns kommunes organisationsudvalg**

Formand:

Paldam, Jørgen økonomidirektør

Medlemmer:

Kalm, Knud direktør

Ringgaard Pedersen, Arne direktør

Thygesen, Jørgen M. direktør

### **Københavns kommunes organisationskontor**

Organisationschef (honorarlønnet):

.....

Kontorchef (37):

.....

Ekspeditionssekretærer (28):

Sandberg, Jørgen, 68

Nielsen, Poul, 67 (blanketrationalisering m.m.)

Ekspeditionssekretær (overensklønnet):

Lund, Erik, 65

Rationaliseringskonsulenter (honorarlønnet):

Wiene, Stig, 62

Kjær, Henning, 65

Lykking, Albert, 66

Kristensen, Kaj Kryger, 67

Rasmussen, Poul<sup>1)</sup>

## **Direktoratet for stadens regnskabsvæsen**

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Ved den pr. 1.4.1938 gennemførte ændring af kommunens forfatning blev såvel regnskabsdirektoratet som hovedkassen henlagt under overborgmesterens afdeling.

Den 9.2.1939 vedtog borgerrepræsentationen en ny vedtægt for kommunens regnskabsvæsen og revision. Denne vedtægt er nu kun delvis gældende, idet borgerrepræsentationen den 28.3.1974 vedtog en ny vedtægt for revision af kommunens regnskaber.

Stillingen som direktør for stadens regnskabsvæsen, der blev nedlagt ved udgangen af 1938, har på ny været besat i tiden fra 1.3.1963 til 1.8.1965. Ledelsen af direktoratet har bortset fra dette tidsrum været varetaget af økonomidirektøren.

1. Hovedbogholderiet. Ved kontorets oprettelse i 1937 fik dette kontor følgende opgaver: Førelse af kommunens centralbogholderi, aflæggelsen af kommunens årsregnskab, varetagelse af kassekontrollen ved stadens hovedkasse, af kontrollen med institutionernes anvisning på hovedkassens bankbeholdninger og med afviklingen af

<sup>1)</sup> P.t. orlov fra direktoratet for Københavns skattevæsen.

deres indbyrdes mellemværender, korrespondance med hovedkassens bankforbindelser samt virksomhed som organisationskontor, hvorfra impulser til forbedringer af kommunens regnskabsvæsen kan udgå. Hertil er senere kommet: Sager, der vedrører direktoratet som helhed, forvaltning af stadens gæld, der omfatter bl. a. udtrækning af obligationer, noteringsinstituttet, indskrivningsinstituttet m. v. samt medvirken ved optagelse af obligations- og gældsbrevlån samt prioritetslån. Endvidere er hovedbogholderiet regnskabsfører for forskellige afsnit af driftsregnskab og status.

2. Hovedkassen. Hovedkassen er under afvikling, og egentlige kassefunktioner er ophørt fra 1.4.1976. Hovedkassens øvrige funktioner, jfr. tidligere udgaver af kommunalkalenderen, vil snarest blive overdraget de respektive kontorer og institutioner.

3. Til varetagelse af særlige opgaver i forbindelse med rådgivende virksomhed for økonomidirektørens og regnskabsdirektoratets kontorer er desuden under regnskabsdirektoratet normeret en kontorchef i lønramme 36.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør direktoratets samlede antal fast ansatte tjenestemænd 18 og antallet af andre ansatte 5.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 3.161.530 (bilag 10.11).

Direktør (39):  
.....<sup>1)</sup>

### 1. Hovedbogholderiet

Kontorchef (36):  
Schøller, Gert, 71

Vicekontorchef (32):  
Rasmussen, Leo V., 72 (obligations- og gældsbrevlån, prioritetsgæld, indskrivning, notering)

Ekspeditionssekretærer (28):  
Jørgensen, Alex, 65 (mellemværende bogholderi med institutioner og bankforbindelser m. v., centralbogholderi, årsregnskab)  
..... (organisation)

Fuldmægtige (23):  
Østermann, Hans-Åge Huusom, 69  
(centralbogholderi)  
Jørgensen, Inez, 70 (internt bogholderi)

### 2. Hovedkassen

Hovedkasserer (36):  
.....

Ekspeditionssekretær (28):  
Hansen, Osvald, 70

### 3. Særlige opgaver

Kontorchef (36):  
Lund, Arne<sup>2)</sup>, 71

Fuldmægtig (23):  
Borch, Stig, 74

Fuldmægtig (honorarlønnet):  
Larsen, Fritz, 73

## Regnskabsrådet

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

Om regnskabsrådet hedder det i § 45 i den af kommunalbestyrelsen den 9.2.1939 vedtagne og af indenrigsministeriet stadfæstede vedtægt for Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision:

<sup>1)</sup> Ledelsen varetages indtil videre af økonomidirektøren, se s. 48. <sup>2)</sup> P.t. udlånt til overborgmesterens sekretariat.

»Regnskabsrådet består af økonomidirektøren, direktøren for stadens revision og formanden for de kommunale revisorer. Økonomidirektøren er rådets formand.

Rådet holder møde mindst een gang hvert kvartal; det fastsætter selv sin forretningsorden.

I rådets møder aflægges beretning om væsentlige ændringer i institutionernes bogføring; der forelægges rådet de i regnskabsvedtægtens § 33 nævnte afskrifter af revisionsprotokollerne samt af den årlige revisionsberetning; der forelægges til udtalelse de planer, hvorefter i h.t. samme vedtægts § 34 visse kontrolopgaver overdrages den enkelte institution. I rådet behandles endvidere sådanne spørgsmål, der tilsigter at opnå en ensartet fremgangsmåde ved revisionen, eller som i øvrigt skønnes at være af interesse for medlemmerne ved udøvelsen af deres hverv.

Det påhviler rådet at afgive erklæring til overborgmesteren med forslag til alle i forbindelse med regnskabsvedtægten fremkommende instrukser vedrørende regnskabs- og revisionsforhold, jfr. vedtægtens §§ 10, 16, 25 og 35, samt eventuelt senere stedfindende ændringer i samme.

Det påhviler endvidere rådet at afgive erklæring om dispensationer i h. t. regnskabsvedtægten og i øvrigt om ethvert regnskabs- eller revisionsspørgsmål, som forelægges det til udtalelse af eller gennem borgerrepræsentationens formand eller overborgmesteren. Ethvert medlem af rådet kan derhos selv forelægge dette sådanne spørgsmål til udtalelse.

I forbindelse med etableringen pr. 1.5.1974 af en enhedsrevision, omfattende de hidtidige kommunale revisorer og direktoratet for stadens revision, er §§ 28-44 og 46 i ovennævnte vedtægt ophævet. Spørgsmålet om de heraf følgende ændringer af rådets sammensætning og funktionsområde vil blive taget op inden udgangen af regnskabsåret 1977.

Formand:

Paldam, Jørgen                      økonomidirektør

Madsen, Magnus direktør for stadens  
revision

.....

Sekretær:

Schøller, Gert kontorchef

## Direktoratet for Københavns skattevæsen

Hans Nansens Gård, Gyldenløvesgade 15 og Nyropsgade 7, 1639 V. Tlf. 140870.  
Amager ligningskontor, Englandsvej 28, 2300 S. Tlf. 596500. Selskabsbeskatningen,  
Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Asta 7201. Revisionskontorerne, Enghavevej 82, 2450  
SV. Tlf. 316100. Kontoret for ejendomsskatter og kontrolkontorerne, Vester  
Farimagsgade 19, 1606 V. Tlf. 140870.

Ekspeditionstid kl. 9-14, torsdag tillige kl. 16-18, lørdag lukket.

Skattedirektoratet er i h.t. kongelig anordning nr. 398 af 21.7.1969 sekretariat for ligningskommissionen. Om dennes sammensætning se s. 34.

Direktoratet er desuden i h.t. kongelig anordning nr. 335 af 20.7.1922 sekretariat for skatterådet. Om dets sammensætning se s. 38.



Skattedirektøren er af borgerrepræsentationen bemyndiget til som forskudsregistrator at foretage forskudsregistreringen. De af forskudsregistrator truffne afgørelser kan indbringes for ligningskommissionen, hvis afgørelse er endelig. Ligningskommissionen foretager sammen med skatterådet de endelige skatteansættelser.

Med kildeskattens indførelse den 1.1.1970 er skatteopkrævningen af personskatter primært overgået til staten, således at kun restanceinddrivelsen, såvel hos borgerne som hos arbejdsgiverne, er en kommunal arbejdsopgave. Som en ny opgave blev det pålagt direktoratet at føre tilsyn med, at arbejdsgiverne overholder deres pligter efter kildeskatteloven (arbejdsgiverkontrollen).

Direktoratet medvirker ved påligning og/eller opkrævning af:

Indkomst- og formueskat til staten

Folkepensionsbidrag

Dagpengefondsbidrag

Kommunal indkomstskat

Sømandsskat

Selskabsskat

Særlig indkomstskat

Afståelses- og frigørelsesafgift

Kirkelige afgifter

Afgift vedrørende udbetalinger efter pensionsbeskatningsloven, herunder tillægsskat

Ejendomsskyld til staten

Kommunal grundskyld

Dækningsafgift af offentlige ejendomme og erhvervsjendomme

Bidrag til brandvæsenet

Brandkontingent af københavnske ejendomme til landbygningernes almindelige brandforsikring

Vandafgift

Vandafledningsafgift

Afgift af spilleautomater samt afgift for tilladelse til afholdelse af offentlig dans

Afgift af byggepladser og gårdrum

Afgift for bortkørsel af dagrenovation

Renter og afdrag vedrørende vej-, vand- og kloakanlæg

Om direktoratets udvikling fra dets oprettelse i 1861 henvises til kommunalkalenderen 1974, s. 66–74.

Personale: Under skattevæsenet er ansat 976<sup>1)</sup> tjenestemænd samt 561 andre ansatte. Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 120.855.838 (bilag 10. 13).

### **A. Centralforvaltningen**

Ekspeditionstid kl. 9–14, torsdag tillige kl. 16–18, lørdag lukket.

Under centralforvaltningen sorterer: skattevæsenets almindelige ledelse, skat-ternes påligning og beregning m.m., styrelsen af rodeforvaltningen og arbejds-giverkontrollen samt centralbogholderi og -kasse.

<sup>1)</sup> Herudover 9 ledige stillinger.

Centralforvaltningen består foruden af 4 administrative kontorer af 2 afdelinger, hver forestået af en vicedirektør: 1. afdeling vedrørende skatteligningen og 2. afdeling vedrørende oppebørsels- og regnskabsvæsenet samt arbejdsgiverkontrollen og ejendomskontoret.

Forslagene til indkomst- og formueansættelserne samt til afgørelse af klager udarbejdes i de respektive ligningskontorer, bistået af ligningssekretærer, som sorterer direkte under vicedirektøren for skatteligningen. Som ligningssekretærer fungerer tjenestemænd inden for 1. og 2. afdeling.

Oversigt over centralforvaltningen:

Administrative kontorer til disposition for skattevæsenets ledelse:

### **Sekretariatet**

Sekretariatsforretninger for ligningskommission og direktion. Administration af ligningsmøderne. Behandling af sager vedrørende regnskab, budget og statistik.

### **Skatterådssekretariatet**

Sekretariatsforretninger for skatterådet. Udarbejdelse af vejledninger for ligningsarbejdet m.v. Behandling af sager vedrørende skatteteoretiske spørgsmål. Bibliotek.

### **Personalekontor**

Personalesager, lønbudget og uddannelse.

### **Organisationsafdeling**

Rationalisering. EDB-arbejder og planlægning. Administration af tekniske afdelinger, betjentafdeling samt af lokaler, inventar, kontormateriel og arkiver.

### **1. afdeling (Skatteligningen)**

Følgende 5 ligningskontorer behandler – med ganske specielle undtagelser – alle skattesager vedrørende den gruppe skatteydere, der er tildelt de enkelte kontorer.

I. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 1.–8. i en måned.

II. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 9.–16. i en måned.

III. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 17.–23. i en måned.

IV. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 24.–31. i en måned.

Amager ligningskontor. Sager vedrørende alle skatteydere i Amagerområdet. Afdelingen for sømandsskat.

Selskabsbeskatningen. Beskatning af selskaber, foreninger, stiftelser og institutioner.

I. og II. revisionskontor. Revisionssager vedrørende erhvervsdrivende personer.

Mandtalskontor. Udsendelse af overskydende skatter og slutopgørelser. A'jourføring af ansættelseslister. Distribution af blanketter, vejledninger og kontorartikler. Redaktion af gadefortegnelse. Administration af fordelingsafdeling, skatterådsindstilling og postafdeling.

**2. afdeling** (Oppebørsels- og regnskabsvæsenet samt arbejdsgiverkontrollen og ejendomsbeskatningen)

I. kontrolkontor. Juridiske spørgsmål, herunder retssager vedrørende skatteopkrævningen. Inkassation af bøder og efterbetalingsbeløb.

II. kontrolkontor. Den centrale arbejdsgiverkontrol. Behandling af alle former for betalingsstandsningssager, straffesager og dagbødesager vedrørende indeholdelsespligtige.

III. kontrolkontor. Styring og planlægning vedrørende rodeforvaltningens 17 rodekontorer. Revision og kassekontrol af oppebørslen. Udpantningsafdelingen, som behandler sager om politifremstilling og opkrævning af selskabsskatter.

Bogholder- og kassererkontoret. Regnskabsførelsen og regnskabsafleggelsen vedrørende skatter og afgifter til kommune, stat og kirke m.fl., kontrolbogholderi for rodeforvaltningen. Betaling af bøder og efterbetalingsbeløb, skat indkasseret ved udpantning i fremmede jurisdiktioner m.m. Regnskabsafdeling for opkrævning af fremmede kommuners restancer.

Kontoret for ejendomsskatter. De almindelige skatter og afgifter på faste ejendomme, afgift af spilleautomater samt afgift for tilladelse til afholdelse af offentlig dans og optræden. Behandling af ansøgninger om lån til betaling af ejendomsskatter for visse parcel- og rækkehuse.

Direktør (39):  
Nissen, Bent Lave, 68

Vicedirektører (38):  
Eget, Otto, 65  
Christiansen, Thorkild, 74

Administrative kontorer  
Nyropsgade 7, 1639 V. Tlf 140870

**Sekretariatet**  
Kontorchef (36):  
Gjerding, Ib, 68

Vicekontorchef (34):  
Quaade, Jørgen, 69

Ekspeditionssekretær (31):  
Stevnsboe Nielsen, Bent, 65

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
Ramsøe, Uffe, 63

Fuldmægtige (23):  
Olsen, John, 71  
Ørnkilde, Solveig, 72  
Hansen, Edvard, 73

Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
Nilsson, Svend Erik, 73

**Skatterådssekretariatet**

Kontorchef (36):  
Sørensen, Knud, 71

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
Thomsen, Henning Paabøl, 67

Fuldmægtig (23):  
Jensen, Nelly, fg., 75

Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
Jeppesen, Leif Normann, 73

**Personalekontoret**

Kontorchef (36):  
Steenberg, Jens, 73

Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
Thomsen, Rita, 73

Ekspeditionssekretærer (28):  
Rasmussen, Else E., 68  
Andersen, Axel, 73

Fuldmægtige (23):  
Hansen, Else C., 68  
Edfort, H. Willy, 73

**Organisationsafdelingen**

Kontorchef (36):

Toft, Jens, 74

Vicekontorchef (34):

Hansen, Harry, 75

Vicekontorchef (32):

Hansen, Else I., 69

Fuldmægtige (23):

Nielsen, Else L., 65

Chytræus, Ebba, 67

Furland, Bente, 68

Rasmussen, Poul, 69<sup>1)</sup>

Olsen, Jørgen, 70

Jensen, Preben, 70

Bang, M. Steen, 73

Albertsen, Ib, 75

Christensen, Henning Sand, 75

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Beck, Christian, 73

**I. afdeling (Skatteligningen)**

Gyldenløvesgade 15, 1639 V.

Tlf. 140870

Vicedirektør:

Eget, Otto, 65

**a. I. ligningskontor**

Kontorchef (36):

Scherfig-Jensen, Hans H., 70

Vicekontorchef (34):

Poulsen, Svend, 66

Ekspeditionssekretær (31):

Andersen, C. P. J. Stig, 58

Ekspeditionssekretærer (28):

Johansen, Edith H., 71

Gamst, Helge, 73

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):

Jørgensen, Arnold S., 69

Fuldmægtige (23):

Skousgaard, Thalia, 65

Wodstrup, Inger, 68

Nilsson, Per E., 69

Nielsen, Dorrit, 69

Burchard, Gurli, 70

Kristiansen, Henning, 71

Jørgensen, Vagn, 73

**b. II. ligningskontor**

Kontorchef (36):

Petersen, Sven-Ove, 65

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Bech, Verner, 68

Ekspeditionssekretær (31):

Gohr, Henning, 63

Ekspeditionssekretærer (28):

Nilsson, Nanny, 73

Knøfler, Jørgen Aa., 74

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):

Effersø, Torsten, 63

Fuldmægtige (23):

Thorsby, Karen, 66

Jensen, Edel, 67

Sørensen, Lilly, 67

Møller, Jørgen, 70

Hoborg, Aksel, 70

Dissing Eriksen, Marit, 70

Larsen, Henry, 71

van't Veen, Bent, 72

**c. III. ligningskontor**

Kontorchef (36):

Esdorf, Ole, 68

Vicekontorchef (34):

Lassen, Johan, mb., 68

Ekspeditionssekretærer (28):

Olsen, Mogens, 73

Andersen, Ole, 75

Ekspeditionssekretærer

(overensk.lønnet):

Nielsen, Villy, 69

Darbøl, Lise, 72

Fuldmægtige (23):

Holm, Gudrun, 63

Petersen, Ellen Holm, 66

<sup>1)</sup> P.t. orlov.

Tvede, Ruth, 67  
 Bonnevie, Inger, 69  
 Stephensen, Ingrid, 70  
 Johnsson, Per G., 70  
 Mortensen, Hanne, 75  
 Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
 Lerche, Henrik, 73

#### **d. IV. ligningskontor**

Kontorchef (36):  
 Jensen, Ellen, 73  
 Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
 Heiberg, Andreas V., 73

Ekspeditionssekretærer (31):  
 Nordholm, Anders, 73  
 Kristiansen, Poul E., 75

Ekspeditionssekretær (28):  
 Jul Jensen, Willy, 74

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
 Kindt, Jørgen, 72

Fuldmægtige (23):  
 Olsen, Tove Mulstrup, 65  
 Jensen, Edith, 66  
 Nielsen, Ruth E., 68  
 Gejlsbjerg, Lilli, 69  
 Mogensen, Bjarne, 69  
 Årstoft, Per V., 71  
 Hansen, Tage H., 71  
 Bostrøm, Jack, 74

Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
 Halkjær, Aksel, 73

#### **e. Amager ligningskontor**

Englandsvej 28, 2300 S. Tlf. 596500  
 Kontorchef (36):  
 Nørgaard, Kai, 65  
 Vicekontorchef (34):  
 Olsson, Kai, 66  
 Ekspeditionssekretær (31):  
 Andersen, Børge A., 67

Ekspeditionssekretær (28):  
 Henningsen, Kai H., 74

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
 Østergaard, Henrik C., 68

Fuldmægtige (23):  
 Juul, Marie, 63  
 Donsmark, Sonja, 64  
 Jensen, Helmuth, 67  
 Mårtensson, Erik, 67  
 Jacobsen, Poul Hedegaard, 71  
 Mailind, Else, 71  
 Christensen, Britta, 74  
 Rønn, Ruth, 74  
 Rasmussen, Knud, 74

#### **f. Selskabsbeskatningen**

Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Asta 7201

Kontorchef (36):  
 Wolf, Erik E., 60

Vicekontorchef (34):  
 Knudsen, Øjvind, 63

Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
 Amby, Christen, 76

Ekspeditionssekretærer (31):  
 Hansen, Peder Bonke, 58  
 Lütze, Bo D. J., 60  
 Bruhn, Preben A., 69  
 Bang, Mogens, 70

Ekspeditionssekretærer (28):  
 Christensen, Alice, 67  
 Hansen, Leif, 71

#### **g. I. revisionskontor**

Enghavevej 82, 2450 SV. Tlf. 316100

Kontorchef (36):  
 Jensen, Henry, 63

Vicekontorchef (34):  
 Kjeldsen, Jørgen, 70

Ekspeditionssekretær (28):  
 Olsen, Ruth Mulstrup, 71

Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
 Vest, Poul, 73

**h. II. revisionskontor**

Enghavevej 82, 2450 SV. Tlf. 316100

Kontorchef (36):

Stenersen, Erik B., 72

Vicekontorchef (34):

Jürgensen, Gunnar, 73

Fuldmægtige (23):

Houmann, Bente, 72

Bang, Jørn Hoffmann, 75

**i. Mandtalskontoret**

Gyldenløvesgade 15, 1639 V.

Tlf. 140870

Kontorchef (34):

Madsen, Gaston, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Rosenvold, Palle, 74

Fuldmægtige (23):

Østergaard, Anna, 64

Vilhelsen, Karen, 68

**2. afdeling** (oppebørsels- og regnskabsvæsenet samt arbejdsgiverkontrollen og ejendomsbeskatningen)

Vester Farimagsgade 19, 1606 V.

Tlf. 140870

Vicedirektør:

Christiansen, Thorkild, 74

**a. 1. kontrolkontor**

Kontorchef (36):

Wium, Alfred, 73

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Kjølner, Povl M., 73

Ekspeditionssekretærer

(overensk.lønnet):

Fugl, Anders, 74

Heinesen, Heine, 75

Fuldmægtige (23):

Andersen, Orla L., 71

Moebius, Benny O. J., 71

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Andersen, Per S., 73

**b. 2. kontrolkontor**

Kontorchef (34):

Reverony, Mogens, 70

Fuldmægtig (23):

Carlsen, Søren, 75

**c. 3. kontrolkontor**

Kontorchef (34):

Jerner, Per, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Lind, Erik J. H., 75

Fuldmægtige (23):

Jensen, N. Mogens, 73

Simonsen, Torben, 73

Henriksen, Per, 74

Andersen, Claus, 75

**d. Bogholder- og kassererkontoret**

Gyldenløvesgade 15, 1639 V.

Tlf. 140870

Kontorchef (35):

Christensen, Knud, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Husted, Jens, 75

Fuldmægtige (23):

Andersen, Svend E., 60

Fardrup, Agnete, 64

**e. Kontoret for ejendomsskatter**

Vester Farimagsgade 19.4., 1606 V.

Tlf. 136220 - 140870

Kontorchef (35):

Christensen, Kaj, 56

Ekspeditionssekretær (31):

Løhren, Erling, 58

Fuldmægtig (23):

Sørensen, Rolf, 75

**B. Rodeforvaltningen**

Ekspeditionstid kl. 9–14, torsdag tillige kl. 16–18, lørdag lukket.

Under rodeforvaltningen, der omfatter 17 rodekontorer, henhører: den del af den almindelige opkrævning og inddrivelse af skatter og afgifter og den dertil hørende regnskabsførelse, der ikke efter kildekatteordningen er henlagt til kilde-skattedirektoratet, andragender om skattelettelse og om henstand med skattebetaling samt funktioner vedrørende arbejdsgiverkontrollen.

**Rodekontorer****102. Nørre Voldgade 15, 1358 K.**

Tlf. 151585

Område: del af indre by, del af indre Vesterbro.

Kontorchef (34):

Hansen, Carlo, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Lund, Arne, 73

Fuldmægtige (23):

Lauritzen, Knud, 72

Degn-Petersen, Anders, 74

Louby, Leif, 74

Lauenborg, Børge, 75

**103. Bredgade 76, 1260 K.**

Tlf. 131680

Område: del af indre by, kvarteret mellem Sortedamssøen og havnen. Restanteinddrivelsen af personskatter i området vedrørende indre by er henlagt til kontoret Nørre Voldgade 15.

Kontorchef (34):

Kaspersen, Harald V., 73

Vicekontorchef (32):

Lund, Erik J., 76

Ekspeditionssekretær (28):

Hansen, Mogens, 76

Fuldmægtige (23):

Nielsen, Svend, 55

Blaabæk, Tage, 70

Jakobsen, Arne, 70

Mühlhausen, Knud, 70

Nylin, Jørgen, 70

Reinwaldt, Viggo, 71

Veggerby, Gunnar, 71

Villinger, Per, 74

**105. Bratskovvej 36, 2720 Vanløse**

Tlf. 745801

Område: Vanløse, del af Husum.

Kontorchef (34):

Simonsen, Max E., 76

Ekspeditionssekretær (28):

Christiansen, Svend Dyring, 74

Fuldmægtige (23):

Weischer, Kjeld, 63

Svensson, Kai, 70

Ipsen, Sven-Olof, 73

Johannesson, Kurt, 74

**108. Parkstykket 5, 2700 Brønshøj**

Tlf. 289828

Område: del af Husum, Brønshøj.

Kontorchef (34):

Nybroe, Ove, 67

Ekspeditionssekretær (28):

Kaa, Jørgen, 75

Fuldmægtige (23):

Sørensen, Karlo, 63

Jørgensen, Gunnar, 70

Lindblom, Christen, 75

Zinn, Kurt, 75

**109. Slagterboderne 9, 1716 V.**

Tlf. 311945

Område: del af indre Vesterbro.

Kontorchef (34):

Reinhold Jensen, Erling, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Bubandt, Ib T., 75

Fuldmægtige (23):

Andersen, Helge R., 62

Nordly, Bjarne, 70

Duckert, John, 74

Ohm, Aage, 75

**110. Enghavevej 80, 2450 SV.**

Tlf. 316100

Område: ydre Vesterbro, Enghave.

Kontorchef (34):

Rasmussen, Kaj, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Hansen, Aage E., 64

Fuldmægtige (23):

Højhuus, Børge, 62

Bjørnholk, Ib, 70

Brandt, Børge, 70

Hansen, Robert D., 72

**111. Arresøgade 20, 2200 N.**

Tlf. 394045

Område: del af indre Nørrebro.

Kontorchef (35):

Wendelboe, Erik, 71

Ekspeditionssekretær (28):

Hartnack, Tage F., 71

Fuldmægtige (23):

Anneberg, Carl, 66

Olsson, Svend, 69

Schmidt, Henning, 70

**113. Haraldsgade 69, 2100 Ø.**

Tlf. 200313

Område: ydre Nørrebro.

Kontorchef (34):

Frederiksen, Hans Th. Bundgaard, 74

Ekspeditionssekretær (28):

.....

Fuldmægtige (23):

Gewecke, Aage, 59

Olkjær, Svend, 65

Hedelund, John, 73

**114. Allersgade 7, 2200 N.**

Tlf. Ægir 6216

Område: del af indre Nørrebro.

Kontorchef (34):

Nielsen, Egill Mølbach, 71

Ekspeditionssekretær (28):

Engelsborg, Sven C., 73

Fuldmægtige (23):

Andersen, Aage Ib, 64

Johansen, Käthe, 73

Pedersen, Poul Theilgaard, 75

**115. Frederiksborgvej 17, 2400 NV.**

Tlf. 106166

Område: Utterslev, del af Emdrup.

Kontorchef (34):

Jensen, John R., 73

Ekspeditionssekretær (28):

Rasmussen, Eigil, 74

Fuldmægtige (23):

Domdal, Peter H., 62

Ternov, Mogens, 66

Klein, Jørgen, 71

Christensen, Svend Aa., 73



**116. Toftegårds Plads 10, 2500 Valby**

Tlf. 462433

Område: Valby.

Kontorchef (34):

Bekker, Thorkild, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Hermann, Jacques, 72

Fuldmægtige (23):

Bech Larsen, Jørgen, 61

Gamst, Jørgen C., 64

Petersen, Inger J., 70

Hylstofte, Mogens, 73

**117. Dag Hammerskjølds Alle 42, 2100 Ø.**

Tlf. Tria 6265

Område: del af Nørrebro, del af Østerbro.

Kontorchef (34):

Pedersen, Povl Hartvig, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Olsen, Tage, 70

Fuldmægtige (23):

Christensen, Knud Rosted, 57

Nørgaard, Eigil, 57

Nielsen, Egon Lysgaard, 71

**118. Livjærgade 22, 2100 Ø.**

Tlf. kontorchef: Øbro 6499; ekspedition: Tria 4915

Område: del af Østerbro.

Kontorchef (34):

Petersen, Tage, 72

Ekspeditionssekretær (28):

Frederiksen, Mogens, 67

Fuldmægtige (23):

Aagaard, Henning, 56

Lund, Jørgen L., 72

Hansen, C. Arne, 74

**119. Jagtvej 227, 2100 Ø.**

Tlf. 209809

Område: ydre Østerbro, del af Emdrup.

Kontorchef (34):

Arent, Jens, 70

Ekspeditionssekretær (28):

Petersen, Poul Chr. Herner, 61

Fuldmægtige (23):

Kleist, Ove, 71

Jensen, Birgit, 73

Nielsen, Alex Dalgaard, 76

**124. Englandsvej 30, 2300 S.**

Tlf. 596511

Område: del af Amagerbro, Eksercerpladsen, del af Sundbyvester, del af Sundbyøster.

Kontorchef (34):

Bruun, Erik, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Jensen, Einer, 73

Fuldmægtige (23):

Petersen, Henry A., 53

Meyer, Jørgen, 66

Madsen, Aksel E., 73

**125. Amagerbrogade 175, 2300 S.**

Tlf. 558301

Område: del af Sundbyvester, del af Sundbyøster, Sundby Overdrev.

Kontorchef (34):

Beck-Larsen, Elo, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Herup, Jens, 68

Fuldmægtige (23):

Møller, Henry, 58

Jensen, Børge H., 64

Bovien, Kaj W., 74

Holm, Flemming, 76

**126. Ølandsgade 1, 2300 S.**

Tlf. Asta 1282

Område: del af Amagerbro, Christianshavn.

Kontorchef (34):

Aastrup, Palle, 71

Ekspeditionssekretær (28):

Svendsen, Erik, 62

Fuldmægtige (23):

Skovtoft, Jørgen, 70

Johansen, Jørgen R., 73

## Direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Direktoratets opgaver ligger i første række i den principielle behandling af kommunens lønnings- og pensionsager, udarbejdelsen af regulativer og fortolkningen af gældende regler vedrørende personalets vilkår, forberedelse af og deltagelse i forhandlinger med tjenestemandsoorganisationer og andre faglige organisationer vedrørende løn- og ansættelsesvilkår m.v. for de under kommunen beskæftigede tjenestemænd, lønarbejdere og »andre ansatte«. Direktoratet foretager desuden udarbejdelse af lønstatistiske publikationer. Direktoratet beregner og anviser endvidere løn til ca. 10.500 af kommunens tjenestemænd og andre ansatte og foretager beregning og anvisning af pension m.v. til kommunens ca. 12.800 pensionister og understøttede. Desuden foretager direktoratet opstilling af budget og førelse af regnskab for bilag 11 og visse dele af bilagene 10 og 22 på kommunens budget og regnskab.

I forbindelse med de beføjelser, der er tillagt overborgmesteren som formand for den samlede magistrat, er under direktoratet henlagt visse af de med den samlede magistrats virksomhed forbundne sekretariatsopgaver vedrørende ansættelse og afsked m.v. af visse tjenestemænd, ligesom direktoratet varetager funktioner af personalemæssig karakter i forhold til de institutioner, der i øvrigt henhører under overborgmesterens afdeling.

Med det formål at effektivisere uddannelsen af de i Københavns kommune ansatte arbejdsledere er der fra 1.4.1964 under direktoratet oprettet en arbejdslederskole, der har undervisningslokaler Nyropsgade 25. Uddannelsen omfatter foreløbig kurser i instruktionsteknik, arbejdspsykologi, ansættelsesinterview, metodeforbedringsteknik og mødeledelses-, tale- og forhandlingsteknik. Herudover er der fra efteråret 1968 etableret en videregående arbejdslederuddannelse for formænd, værkstedsledere og maskinmestre m. fl. Kurset har til formål at bibringe deltagerne kendskab til de for kommunen gældende love, vedtægter m. v. samt at udvikle deltagerens personlige lederegenskaber. Endvidere er der i foråret 1966 etableret en samarbejdsudvalgsskole. Uddannelsen tilsigter at effektivisere samarbejdsudvalgenes arbejde ved at give deltagerne et grundigt kendskab til samarbejdsudvalgsbestem-

melserne og orientere om den problematik, der er forbundet med gennemførelsen af det praktiske samarbejde på arbejdspladserne.

Den på grundlag af borgerrepræsentationens beslutning i mødet den 20.12.1966 etablerede uddannelsesfond for ansatte i Københavns kommune er i administrativ henseende henlagt under direktoratet, der således virker som sekretariat for fonden.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør direktoratets samlede antal fast ansatte tjenestemænd 37 og antallet af andre ansatte 30.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 8.544.000 (bilag 10.8).

Direktør (39):

Ringgaard Pedersen, Arne, 69

### 1. kontor

Forhold vedrørende tjenestemænd, det årlige normeringsforslag, ydelser uden for den normerede løn samt personale-sager.

Vicedirektør (38):

Lørup, Søren, 70

Vicestorchefer (34):

Johansen, Søren, 66

Skov, Niels Henning, 71

Fuldmægtig (23):

Olsen, Robert, 70

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Jungk Johansen, Erik, 74

Vogensen, Bent, 74

### 2. kontor

»Andre ansatte«, pensionsforhold, bogholderi og lønanvisning.

Kontorchef (36):

Jessen, Jørgen, 70 (pensionsanvisning)

Vicestorchefer (32):

Skogstad, Frands Peter, 70

(lønanvisning)

Ekspeditionssekretær (28):

Madsen, Svend Erik Nisbeth, 70

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet)

Madsen, Kurt Ingwer, 71

Fuldmægtige (23):

Gladov, Sven, 70 (lønanvisning)

Larsen, Jørgen John, 74

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Simmelkjær, Hans, 74

Tønners, Jan, 76

### 3. kontor

Ferie- og sygelønsordning m. v. samt visse specielle pensionssager.

Kontorchef (36):

Frølund-Petersen, Finn, 67

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Thomsen, Marianne, 74

Nielsen, Ole Sigvartsen, 74

### 4. kontor

Lønarbejderoverenskomster, samarbejdsudvalg og arbejdslederskole.

Kontorchef (36):

Vildrik, Robert, 70

Fuldmægtig (23):

Hansen, Ole, 74

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Mentzel, Erik, 74

### Arbejdslederskolen

Nyropsgade 25.5., 1602 V.

Tlf. 145588

Uddannelseskonsulent (35):

Fugleberg, Tage, 65

Ekspeditionssekretær (28):

Sørensen, Søren Feldsted, 75

## Uddannelseskommissionen

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800, lokal 176.

Reglerne om den teoretiske uddannelse af kommunens assistentaspiranter – assistentelever og underassistenter – er fastsat i nogle af den samlede magistrat den 27.3.1972 vedtagne bestemmelser.

Assistenteleverne og kontorassistentaspiranterne gennemgår henholdsvis en fir-årig og en toårig skolegang. Undervisningen, som for samtlige elever og aspiranters vedkommende finder sted i dagtimerne, betales af Københavns kommune.

Fra 1.8.1968 finder undervisningen de to første år sted på Købmandsskolen, hvor eleverne og aspiranterne ligestilles med elever fra det private erhvervsliv. Undervisningen her afsluttes med handelsmedhjælpereksamen.

Herefter gennemgår assistenteleverne en magistratsskole, omfattende kommunalfagene: virksomhedsområde, personalebestemmelser, økonomi, statistik, regnskabs-systemer, borgerlig ret og forfatning. Endvidere undervises i fagene publikumsbetjening og konceptskrivning. Undervisningen afsluttes med en særlig eksamen.

Denne undervisning administreres og tilses af en i dette øjemed nedsat kommission bestående af 8 medlemmer, hvoraf hver magistratsafdeling samt skattevæsenet udpeger et og Kommunalforeningen et medlem. Det medlem, der repræsenterer overborgmesterens afdeling, er formand for kommissionen.

I juni 1976 bestod 261 assistentsaspiranter den afsluttende prøve; denne prøve er herefter bestået af i alt 3.841 elever.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 2.600.000.

### Formand:

Vildrik, Robert    kontorchef

### Medlemmer:

Steenberg, Jens    kontorchef

Pedersen, Erling    vicedirektør

Braarvig, Allan    inspektør

Kristensen, Paul Hviid    kontorchef

Mortensen, Carsten Worm    kontorchef

Hansen, Børge S.    kontorchef

Gnystrøm, John    formand for  
assistentforeningen

### Sekretær:

Madsen, Svend Erik Nisbeth    ekspedi-  
tionssekretær.

## Voldgiftsretten i tjenestemandssager

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

Voldgiftsretten er oprettet i h. t. kapitel 9 i vedtægt for Københavns kommunes tjenestemænd til afgørelse af tvistigheder mellem magistraten og de forhandlingsberettigede tjenestemandsgeselskaber om overtrædelse eller fortolkning af indgåede aftaler eller bestemmelser, som efter §§ 35–36 i tjenestemandsgeselskabets vedtægt træder i stedet for aftaler.

De nærmere regler om rettens virkemåde er fastsat af overborgmesteren.

Voldgiftsretten har følgende sammensætning, gældende for tiden indtil 1.4.1979.

Formand:  
Blom-Andersen, Asger højesteretsdom-  
mer  
Medlemmer:  
Ringgaard Pedersen, Arne direktør

Byberg, Johan formand  
Sekretær:  
Skov, Niels Henning vicekontorchef

## Personalenævn

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

I medfør af bestyrelsesvedtægtens § 51, der indtil videre er opretholdt ved tjenestemandsvedtægtens § 50, kan der inden for de enkelte administrationsgrene oprettes personalenævn til behandling af sådanne sager, hvor der fra en tjenestemand foreligger indsigelse mod den afgivne indstilling vedrørende hans ansøgning om forfremmelse. De nærmere regler for nævnets sammensætning og virksomhed er fastsat af den samlede magistrat.

Nævnet består af 3 faste medlemmer, nemlig af en af den samlede magistrat udpeget formand, der skal opfylde betingelserne for beskikkelse til dommer, samt af en tjenestemand i overborgmesterens sekretariat og formanden for vedkommende forhandlingsberettigede tjenestemandorganisation. Endvidere består nævnet af 2 for hvert enkelt tilfælde bestemte medlemmer. Disse skal være tjenestemænd i den institution, personalenævnet omfatter; det ene medlem udpeges af vedkommende borgmester, medens det andet udpeges af vedkommende tjenestemandorganisation. Formanden udpeges for 3 år ad gangen.

Nævnets forretninger ekspederes gennem direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen.

Formand:  
For tiden indtil 30.4.1977.  
Jensen, Torben højesteretsdommer

Sekretær:  
Frølund-Petersen, Finn kontorchef

## Pensioneringsrådet

Kommunehospitalet, Øster Farimagsgade, 1399 K. Tlf. 152044.

I h. t. pensionsvedtægtens § 29 er der oprettet et pensioneringsråd bestående af 3 læger. Rådet høres i de tilfælde, hvor en tjenestemand begærer afsked med pension på grund af svagelighed eller tilskadekomst i tjenesten. Såfremt rådet finder det fornødent, kan vedkommende magistratsafdeling forlange, at den afskedsbegærende fremstiller sig for rådet til undersøgelse eller indlægges til observation på et hospital eller lignende. Pensioneringsrådet høres endvidere i vidt omfang i tilfælde, hvor der er spørgsmål om indrømmelse af arbejdslettelser, herunder nedsættelse af tjenestetiden. Hertil kommer, at rådet udtaler sig i sager, hvor der er tale om antagelse eller fastansættelse af personer, der har helbredsmangler.

Rådet har følgende sammensætning:

Formand:	Hansen, Ernst Christian overlæge, dr. med.
Myschetzky, Andrej overlæge	
Iversen, Kurt overlæge, dr. med.	Administrativ rådgiver: Ringgaard Pedersen, Arne direktør

## Forhørslederinstitutionen

Til afholdelse af forhør i h. t. de i tjenestemandsvedtægtens kap. 4 givne bestemmelser om disciplinære undersøgelser mod tjenestemænd har den samlede magistrat valgt en forhørsleder. Henvendelse fra institutionerne angående afholdelse af forhør i h. t. nævnte bestemmelser rettes gennem vedkommende magistratsafdeling til forhørslederen ved disciplinære undersøgelser mod tjenestemænd, rådhuset.

Forhørsleder:	Sekretær:
Jensen, Torben højesteretsdommer	Johansen, Søren vicekontorchef

## Samarbejdsnævnet

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

Samarbejdsnævnet er oprettet i h. t. § 16 i bestemmelser om samarbejde og samarbejdsudvalg i Københavns kommunes institutioner.

Nævnet skal virke fremmende for samarbejdsudvalgenes virksomhed og for den under samarbejdsudvalgene henhørende forslagsvirksomhed, vejlede de nedsatte samarbejdsudvalg samt fortolke samarbejdsudvalgsbestemmelserne og behandle og afgøre uoverensstemmelser vedrørende disse. Endvidere registrerer nævnet alle aftaler om samarbejdsudvalg og udarbejder forslag til kurser og uddannelse i samarbejdsudvalgenes arbejdsopgaver.

Nævnet består af 12 medlemmer. Heraf udpeges de 6 af den samlede magistrat og de 6 af personaleorganisationerne. Formanden udpeges af den samlede magistrat. Til støtte for nævnet er etableret et sekretariat bestående af 1 repræsentant valgt af nævnets kommunale repræsentanter og 1 repræsentant valgt af nævnets organisationsrepræsentanter.

Nævnets forretninger ekspederes gennem nævnets sekretær som varetager sekretariatets daglige opgaver.

Nævnet har følgende sammensætning:

Formand:	Stengaard Hansen, Poul direktør
Weidekamp, Egon overborgmester	Wadtland, Børge afdelingsformand
Medlemmer:	Vildrik, Robert kontorchef
Byberg, Johan formand	.....
Gulstad, Erik F. H. stadsingeniør	Sekretariat:
Jarmbæk, Erling direktør	Hansen, Børge S. kontorchef
Klint, Esther formand	Steenberg, Erik kontorleder
Knudsen, Edmund hovedkasserer	Nævnets sekretær:
Knudsen, Jørgen forbundsformand	Vicekontorchef (32):
Puggård, Frank belyningsarbejder	Thomsen, Jørgen, 74

## Direktoratet for stadens faste ejendomme

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Afdelingen for jordlejemål og regnskabsafdelingen: H. C. Andersens Boulevard 25, 1553 V. Tlf. 153800. Kontoret for økonomisk støtte til brandsikring: Vester Voldgade 83. 2., 1552 V. Tlf. 145638 og 146793. Ekspeditionstid: kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket. Bidstrup skovdistrikt: Skovrideren, Valborup, 4330 Hvalsø. Tlf. (03) 408013. Skovkontoret, Skovvej 1, 4330 Hvalsø. Tlf. (03) 408016.

Direktør (39):  
Nygård, Poul, 67

Vicedirektør (38):  
Albrechtsen, Viggo K., 67

### Direktørens kontor og sekretariat

Under kontoret hører sager om idrætsanlæg, kommunens idrætsfond, investeringsplan, personelle sager, Københavns Sommertivoli og koncessionerede virksomheder (plakatsøjler, telefonkiosker m.m.) samt sager vedrørende Bidstrup skovdistrikt.

Vicekontorchef (32):  
Ahm, Jørgen, 72

Fuldmægtig (23):  
Rasmussen, Lene, 75

### 1. juridiske kontor

Under kontoret henhører sager angående indenbys ejendomme og grunde, herunder køb og salg, bebyggelsesplaner, overdragelse af grunde til andre kommunale institutioner, bestyrelse af de fra kommunale grundsalg hidrørende pantebrev og sager angående ekspropriation af ejendomme.

Kontorchef (37):  
Michelsen, Jørgen, 66

Ekspeditionssekretær (28):  
Ravn, Poul, 72

Ekspeditionssekretærer  
(overensk.lønnet):  
Klitgaard, Erling, 69  
Hansen, Inge Bruun, 75

Fuldmægtige (overensk.lønnet):  
Willer, Ole, 73  
Søndergaard, Niels Henrik, 74

### 2. juridiske kontor

Kontoret ekspederer sager om støtte til og tilsyn med almenyttigt boligbyggeri og sociale institutioner, prioritering af kommunale ejendomme, bestyrelse af de i det støttede byggeri indestående kommunale pantebrev – bortset fra pantebrev hidrørende fra grundsalg – samt bistand til boligministeriet i anliggender, der står i forbindelse med statens støtte til ejendomme beliggende i kommunen.

Kontorchef (36):  
Dalvad, Ib, 76

Ekspeditionssekretær (31):  
Kroneborg, Erna, 58

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
Nørregaard, Knud Anker, 71

Fuldmægtige (overensk.lønnet):  
Lind, Jørn, 73  
Spilcker, Jørgen, 75

### 3. juridiske kontor

Under kontoret henhører sager angående udenbys ejendomme og grunde, herunder køb og salg, bebyggelsesplaner, overdragelse af grunde til andre kommunale

institutioner, samt bestyrelse af de fra kommunale grundsalg hidrørende pantebreve. Endvidere henhører under kontoret sager angående Amager Fælled.

Kontorchef (36):

Andersen, Verner E., 66

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Rothenberg, Fritz, 67

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):

Jørgensen, Frode Holm, 66

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Wiedemann, Jørgen, 73

Knudgaard, Hanne, 75

#### 4. juridiske kontor

Under kontoret henhører sager vedrørende forberedelse af saneringsplaner, ekspeditioner vedrørende de af saneringsselskaberne vedtagne saneringsplaner og sager vedrørende saneringsplaners gennemførelse.

Kontorchef (36):

Ring, Ingolf, 65

Vicekontorchef (34):

Sørensen, Børge, 69

Ekspeditionssekretær (28):

Nygård, Inger Mürsch, 69

Fuldmægtig (23):

Andersen, Birthe, 75

Fuldmægtig (honorarlønnet):

Mecklenburg, Svend, 67

#### Jordkontoret

Kontoret varetager administrationen af kommunens jorder og landejendomme – i alt ca. 1116 ha, hvoraf ca. 830 ha udenfor stadens grænse; samlet statusværdi ca. 66 mill. kr. Herudover ejer kommunen 55 pct. af samejet med staten om Amager Fælled. Administrationen af arealerne varetages af afdelingen. De arealer samejet har til rådighed, udgør ca. 785 ha, og statusværdien for kommunens andel af samejet (55 pct.) udgør ca. 73,7 mill. kr. Endvidere henhører administrationen af Nikolaj kirkebygning, nogle kommunen tilhørende bolværkstrækninger samt sager vedrørende markudvalget (se s. 23) under kontoret.

Vicekontorchef (34):

Grønlund, Holger, 65

Ekspeditionssekretærer (28):

Prehn, Bent-Axel, 69

Hougård, Arne, 71

Fuldmægtige (23):

Nielsen, Villy K., 64

Brandt-Hansen, Kai, 75

#### Regnskabsafdelingen

Bogholder (32):

Halmind, Torben, 71

Fuldmægtige (23):

Espensen, Hans, 70

Stenbjerg, Erik, 75



**Kontoret for økonomisk støtte til brandsikring**

Under kontoret hører sager om garanti for lån og ydelse af rente- og afdragsfri lån til brandsikringsforanstaltninger i h.t. lov af 25.2.1976 om brandsikring af ældre beboelsesbygninger m.v.

Kontorchef (honorarlønnet);  
Sørensen, Johannes S., 76

**Bidstrup skovdistrikt**

Skovdistriktets område udgør i alt ca. 1179 ha, hvoraf ca. 1057 ha bevokset areal.

Skovrider (34):  
Abell, Torben, 61

Skovfuldmægtig (23):  
Buntzen, Helge, 67

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under direktoratet i alt 45, antallet af lønarbejdere 24 og antallet af andre ansatte 37.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 17.063.200, udg. kr. 32.774.300 (bilag 3 I og II).

**Nikolaj tårn og kirkebygning**

I h. t. kommunalbestyrelsens beslutning af 29.2.1940 bestemmes bygningens anvendelse af en bestyrelse bestående af overborgmesteren som formand, borgmesteren for magistratens 1. afdeling samt borgerrepræsentationens præsidium.

Kommunens udgift: Budget 1.4.-31.12. 1976: kr. 253.500 (bilag 22 II. C. 1).

---

## Magistratens 1. afdeling

I h.t. § 5 i stadens vedtægt af 10.2.1959 er følgende sager henlagt under magistratens 1. afdeling.

Indfødsretssager, de sessionsvæsenet vedkommende forretninger, understøttelser til elever på private efterskoler. De almindelige øvrighedsforretninger såsom sager vedrørende næringsvæsenet, handelsregistret, indgåelse af ægteskab, offentlige valg, udmeldelse af vurderings-, syns- og skøns mænd, lærlingevoldgift. Endvidere sager vedrørende skolevæsenet, biblioteksvæsenet, stadsarkivet, bymuseet, begravelses- og torvevæsenet, den offentlige vejning og måling, statistisk kontor, herunder folke-registeret, huslejelovgivningen, Storkøbenhavns hyrevognsnavn, bestyrelse af og tilsyn med en række stiftelser, velgørende foreninger og legater, forsåvidt de ikke fundatsmæssig er knyttet til andre magistratsafdelinger, autorisation af anerkendte trossamfunds ministerialbøger og godkendelse af valg af kontraminsterialbogsførere, samt alle kulturelle og juridiske forvaltningsanliggender, som ikke henhører til andre af magistratens afdelinger.

Indfødsretssager, de sessionsvæsenet vedkommende forretninger, huslejelovgivningen, de almindelige øvrighedsforretninger samt bestyrelsen af stiftelser administreres gennem direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger, medens de andre forretninger er henlagt til institutioner, der dog sædvanemæssigt forelægger borgmesteren de principielle spørgsmål og bevillingssagerne skriftligt gennem direktoratet, der tillige varetager magistratens 1. afdelings sekretariatsforretninger.

Under afdelingen hører herefter, foruden direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger, følgende institutioner: staden Københavns statistiske kontor, stadsarkivet, kommunebibliotekerne, Københavns bymuseum, Københavns begravelsesvæsen, torvevæsenet, de københavnske huslejenavn samt Scala. Endvidere skole-direktionen, forsåvidt angår denne institutions økonomi.

Borgmester (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Træffes efter aftale  
Schmidt, Børge, 70

Rådmand (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Træffes efter aftale  
Jørgensen, Elna, 70



## Direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger

Rådhuset, 1599 V. Legatkontoret (de nedenfor under IV. 3. nævnte sager), Vartov, Farvergade 27, 1463 K. Alle kontorer: Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Direktoratet varetager dels funktionen som sekretariat for magistratens 1. afdeling, dels en række af de i lovgivningen til magistraten henlagte øvrighedsforretninger. Tillige henhører en række juridiske og kulturelle forvaltningsanliggender under direktoratet. Legatkontoret varetager administrationen af størsteparten af de under Københavns kommunes bestyrelse henlagte legater og stiftelser.

### I. Sekretariatsforretninger

1. Behandling af forslag til budgetter og bevillinger, fra de under afdelingen hørende institutioner, inden forelæggelse for kommunalbestyrelsen.
2. Behandling af en række andre sager af principiel betydning fra de under afdelingen hørende institutioner, navnlig sådanne sager, der skal forelægges kommunalbestyrelsen.
3. Sager vedrørende Storkøbenhavns hyrevognsnævn. Nævnets sekretariat er beliggende Flæsketorvet 87, 1711 V. (Tlf. 216425). Sekretariatet meddeler bl.a. i forening med politiet dispensationer fra reglerne om særlig afmærkning af hyrevogne.

### II. Øvrighedsforretninger

De væsentligste af de under direktoratet henlagte øvrighedsforretninger er følgende:

1. Sager vedrørende næringsvæsenet. Meddelelse af næringsbreve i h.t. næringsloven og beværterloven. Tilladelse til udvidet åbningstid i h. t. lukkeloven.
2. Førelsen af handelsregistret (firmaregistret).
3. Prøvelse af bevislighederne for, at de fastsatte betingelser for ægteskabs indgåelse er tilstede. Prøvelsen vedrører alle vielser, såvel kirkelige som borgerlige, hvor en af parterne har fast bopæl i København. Endvidere modtagelse af de i lov om personnavne omhandlede anmeldelser til vielsesmyndigheden og udfærdigelse af ægteskabsattester til brug ved indgåelse af ægteskab i udlandet.
4. Borgerlig vielse, der foretages af afdelingens borgmester eller de af ham hertil autoriserede stedfortrædere.
5. Lærlingevoldgift, jfr. lov om lærlingeforhold.
6. Indfødsret. Behandling af andragender om naturalisation som dansk statsborger og om bevis for dansk statsborgerskab. Meddelelse af indfødsret i h. t. derom afgiven erklæring.
7. Meddelelse af autorisation til at drive erhvervsmæssig virksomhed ved udlejning af hus eller husrum.
8. Udmeldelse af visse vurderings-, syns- og skønsmænd.

### III. Kulturelle anliggender

1. Sager vedrørende Københavns kulturfond. Direktoratet udfører fondens sekretariatsforretninger.
2. Kunstneriske arrangementer. Tilrettelæggelse af kommunens sommerunderholdninger m.v.
3. Nikolaj. Tilrettelæggelse af udstillings- og koncertvirksomheden i Nikolaj kirkebygning.
4. Sager vedrørende vandreudstillinger af moderne kunst til skoler og andre kommunale institutioner.
5. Sager vedrørende Sjællands Symfoniorkester, Landsdelscenen for Storkøbenhavn, Den Storkøbenhavnske Teaterabonnementsordning, Carlsberg Glyptotek, Kunstindustrimuseet m.v.
6. Sager vedrørende tilskud til forskellige kultur- og undervisningsinstitutioner m.v.
7. Sekretariatsforretninger for Programrådet for Københavns og Frederiksberg kommuner.

### IV. Legatsager

1. Bestyrelsen af de under afdelingen sorterende stiftelser: Gammel Kloster, Det kgl. Opfostringshus og Den Thorupske Stiftelse, H. J. Andersens og hustrus stiftelse, Goldschmidts og hustrus stiftelse, Det Harboeske Enkefrue-kloster, Martin Siersteds og hustru Johanne Siersteds stiftelse samt Brdr. Soldenfeldts stiftelse.

Magistraten godkender stiftelsernes budgetter, foranstalter disses driftsregnskaber revideret og decideret samt behandler andre sager vedrørende stiftelsernes administration.

Legatkontoret forvalter i øvrigt stiftelsernes formuer samt fører og aflægger stiftelsernes kapitalregnskaber. Endvidere henhører indkaldelse af ansøgninger om ledige boliger og bortgivning og udlejning af disse under legatkontoret.

Angående de enkelte stiftelser se s. 231.

2. Revision og decision af regnskaber for samt tilsyn med legater og stiftelser, når disse hverv iflg. fundatsen er henlagt til magistraten.
3. Bestyrelse af størsteparten af de under Københavns kommune henlagte legater.

### V. Andre sager

1. Direktoratet fungerer som sekretariat for Ungdomsnævnet og behandler i h. t. lov om fritidsundervisning sager vedrørende ansøgninger om godkendelse af og tilskud til interessegrupper for børn og unge under 18 år, ansøgninger om oprettelse af ungdomsklubber under fritidsloven, ansøgninger om tilskud til foreningers udgifter til lokaler til medlemmer under 25 år samt endelig ansøgninger om vederlagsfri benyttelse af kommunale lokaler.
2. Meddelelse af de i lov om midlertidig regulering af boligforholdene kap. VII omhandlede tilladelser, herunder bl.a. tilladelse til sammenlægning eller sambenyttelse af lejligheder og tilladelse til at tage beboelseslejligheder i brug helt eller delvis til andet formål end beboelse.

3. Kontrolforanstaltninger i h. t. boligreguleringslovens § 64 om ledigblevne lejligheder.

4. Foranstaltninger i anledning af borgerrepræsentations- og folketingsvalg. Medens de i lovgivningen foreskrevne valglister til brug ved de ovennævnte valg udarbejdes af statistisk kontor, udføres de funktioner, som loven i øvrigt pålægger magistraten ved valgs afholdelse, gennem direktoratet.

5. Sager vedrørende Københavns politi.

Herunder sager vedrørende lokalnævnet for Københavns politikreds. Direktoratet fungerer som sekretariat for nævnet.

6. Sager der forelægges bevrterbevillingsnævnet.

Udstedelse af bevrterbevillinger m.v.

7. Administration af ejendommene: Ravnsborggade 3 (Scala), Larslejsstræde 2 (fælleskontoret for de københavnske huslejenævn), Skt. Pedersstræde 4, Navigationsskolen, Lersø-Parkallé 2 og Vandrerherberget, Herbergvejen 8.

8. Sager vedkommende kirkevæsenet.

9. Tilskud til ophold på højskoler, husholdningsskoler, efterskoler m.v.

10. Tilskud til lærlingeundervisning og specialarbejderskoler.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under direktoratet 20 og antallet af andre ansatte 31.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udgift kr. 5.723.750 (bilag 10.14).

Direktør (39):

Knudstrup, Kai, 70

Kontorchefer (37):

Tvede, Poul A., 74 (souschef)

Meyer, Kjeld M., 74

Kontorchefer (36):

Kristensen, Martin, 74

Pontoppidan, Erling, 74

Thorup, Børge, 74

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Schøning, Arne, 74

Ekspeditionssekretærer (28):

Wenholt, Svend-Aage, 72

Frederiksen, Ruth, 73

Bogholder (28):

Nilsson, Jytte, 73

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):

Schinkel, Anna Elisabeth, 71

Pedersen, Arne Leif, 76

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Pedersen, Karin, 73

Adsersen, Inge, 73

Andersen, Poul, 74

Larsen, Jørn, 74

## Fælleskontoret for De københavnske Huslejenævn

Larslejsstræde 2, 1451 K. Tlf. 136905. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørdag lukket. I h. t. boligreguleringslovens kap. II–IV er der i København oprettet 10 huslejenævn og 1 ankenævn, der påkender tvister mellem lejere og udlejere om lejevilkår, herunder lejens størrelse, og om vedligeholdelsesforpligtelser.

Fælleskontoret varetager de administrative opgaver for såvel ankenævnet som huslejenævnene.

Ankenævnet består af en formand beskikket af boligministeriet og 4 medlemmer, hvoraf 2 bygningskyndige, valgt af kommunalbestyrelsen.

Huslejenævnene består hvert af en formand, beskikket af overpræsidenten og 2 medlemmer, valgt af kommunalbestyrelsen.

### **Ankenævnet**

Formand: Tvede, Poul A. kontorchef  
Medlemmer: Udsen, Erik direktør  
Ulbræk, Gunnar mb  
Friborg, Sven arkitekt  
Mørck, Erik Phaff civilingeniør  
Sekretær: Mortensen, Flemming

### **Huslejenævnene**

#### 1. huslejenævn

Formand: Holten, Hans Thorkil vicekontorchef  
Medlemmer: Rømer Bruhn, Olaf direktør  
Ingvorsen, Viggo grosserer  
Sekretær: Tvilling, Dorte Karin

#### 2. huslejenævn

Formand: Bangert, Johannes landsdommer  
Medlemmer: Laursen, Poul E. landsretssagfører  
Røikjær-Hansen, Svend Aa. hovedkasserer  
Sekretær: Sekjær, Aase

#### 3. huslejenævn

Formand: Lauritsen, Lis dommer  
Medlemmer: Knudsen, Richard næstformand  
Sekretær: Tvilling, Dorte Karin

#### 4. huslejenævn

Formand: Schøning, Arne vicekontorchef  
Medlemmer: Hjort, Flemming grosserer  
Nielsen, Robert snedker  
Sekretær: Liljedahl, Gertie

#### 5. huslejenævn

Formand: Kirchheiner, Knud landsdommer  
Medlemmer: Hansen, Niels Christian trikotagehandler  
Krogh, Carsten sekretær  
Sekretær: Sekjær, Aase

## 6. huslejenævn

Formand: Boas, Harald byretsdommer

Medlemmer: Viby Nielsen, Åge arkitekt  
Hansen, Finn sekretær

Sekretær: Liljedahl, Gertie

## 7. huslejenævn

Formand: Petersen, Holger ekspeditionssekretær

Medlemmer: Klein, Torben grosserer  
Jensen, Jørgen Boas vagtmester

Sekretær: Bring Larsen, Keld

## 8. huslejenævn

Formand: Pontoppidan, Erling kontorchef

Medlemmer: Francis, John bygningsingeniør  
Brank, Kai rådmand

Sekretær: Dons, Marianne

## 9. huslejenævn

Formand: Brink, Ove Foss landsdommer

Medlemmer: Diemer, Gunnar arkitekt  
Svendsen, Andreas formand

Sekretær: Bring Larsen, Keld

## 10. huslejenævn

Formand: Vennervald, Knud kontorchef

Medlemmer: Bang, Erik grosserer  
Nielsen, Tage vognmand

Sekretær: Dons, Marianne

Budget 1.4.–31.12.1976: Udgift kr. 3.021.658 (bilag 22.III.28).

Vicekontorchef (34):  
Holten, Hans Thorkil, 65Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):  
Hertz, Preben, 68**Scala**

Ravnsborggade 3, 2200 N. Tlf. 352760.

Teaterdriften er pr. 1.8.1975 overgået til Den storkøbenhavnske Landsdelsscene.

Teaterchef:  
Løwert, Karen MarieForretningsfører:  
Rasmussen, Preben Sønderberg

## Staden Københavns statistiske kontor

Hans Nansens Gård, Nyropsgade 7, 1640 V. Tlf. 115100. Folkeregisterets ekspedition: Dahlerupsgade 6, 1640 V. Statistisk afdeling, Nyropsgade 14, 1602 V. Tlf. 115100. Ekspeditionstid kl. 9–16, lørdag lukket.

Statistisk kontors opgaver varetages af folkeregisteret, EDB-centralen og statistisk afdeling.

### Folkeregisteret

Hovedreglerne for folkeregisterets virksomhed findes i lov om folkeregistrering.

Herefter er enhver, der flytter, pligtig til senest 5 dage efter flytningen at anmelde denne til folkeregisteret. For flytninger inden for Københavns kommune sker anmeldelsen ved at aflevere eller indsende en anmeldelsesblanket til folkeregisteret eller til et af sygesikringskontorerne. Ved flytning mellem 2 kommuner skal flytningen anmeldes til tilflytningskommunen.

Anmeldelse af tilflytning fra udlandet skal ske ved personligt fremmøde i folkeregisteret. Legitimation, f.eks. pas, må medbringes.

Undladelse af at foretage de påbudte anmeldelser vil medføre bøder.

Private personer kan i folkeregisteret få udstedt attest for, under hvilke adresser de har været tilmeldt, og i reglen vil private personer og institutioner – mod et gebyr af 8 kr. – kunne få oplysning om en anden persons fulde navn og adresse.

I 1975 foretoges registrering af flytninger, fødsler, dødsfald og ægteskaber m.m. for ca. 243.000 personer.

Fra offentlige myndigheder modtoges telefonisk forespørgsel vedrørende 217.000 personer og skriftlig forespørgsel vedrørende 199.000 personer, fra private indgik forespørgsler vedrørende 84.000 personer. I alt besvarede registeret i 1975 forespørgsler vedrørende 500.000 personer.

Statistisk kontor anvender udtræk fra det centrale personregister (CPR) som grundlag for en række udskrivningsopgaver som f.eks. valglister og lister over forskellige kategorier af personer til administrative formål. Desuden benyttes CPR som grundlag for udførelse af befolkningsstatistiske opgaver.

Der udarbejdes folketingsvalglister hvert år, disse lister anvendes ligeledes ved afholdelse af folkeafstemning og valg af borgerrepræsentanter.

Forud for afholdelse af valg eller folkeafstemning udsender statistisk kontor valgkort til vælgerne med meddelelse om afstemningssted og valgnummer.

### EDB-centralen

EDB-centralen udfører arbejder for en række kommunale institutioner som f.eks. udskrivning af valglister, valgkort, person- og ejendomsskattebilletter m.v., løn-anvisning for såvel måneds- som ugelønnet personale, forskellige regnskabsopgaver samt statistiske opgaver. I forbindelse med ajourføringen af det centrale personregister (CPR) medvirker EDB-centralen endvidere ved folkeregisterets indberetninger til I/S Datacentralen.

### Statistisk afdeling

Afdelingens hovedopgave er at »stå til disposition for samtlige magistratens afdelinger med hensyn til oplysning m.m. af statistisk eller anden lignende natur«.



Herudover besvarer statistisk afdeling forespørgsler fra inden- og udenlandske myndigheder og institutioner og foretager statistiske undersøgelser, herunder prognosearbejde for kommunens institutioner, og indsamler materiale til Danmarks Statistik. Kontorets statistik omfatter foruden Københavns kommune i stigende grad kommuner i hele hovedstadsregionen, d.v.s. det område der omfattes af det pr. 1.4.1974 oprettede hovedstadsråd.

En væsentlig del af afdelingens formål opfyldes gennem udsendelse af en række regelmæssige publikationer:

- a. Statistisk årbog for København, Frederiksberg og Gentofte samt omegnskommunerne (fra 1919).
- b. Undersøgelser fra Københavns statistiske kontor, der indeholder artikler, hvor tabellerne kommenteres og fortolkes i en ledsagende tekst.
- c. Tal fra Københavns statistiske kontor, der rummer materialesamlinger, i almindelighed fremstillet på EDB.
- d. Orientering fra Københavns statistiske kontor, der er beregnet til hurtig udsendelse af aktuelle tal.

En fuldstændig fortegnelse over de af statistisk kontor udgivne publikationer findes i Statistisk årbog.

Kontorets bibliotek, der også står til rådighed for personer uden for kontoret, omfatter ca. 10.000 bind omhandlende al officiel dansk statistik og de vigtigste officielle statistiske publikationer fra de større udenlandske byer. Endvidere omfatter biblioteket ca. 150 inden- og udenlandske tidsskrifter vedrørende kommunale, samfundsøkonomiske og statistiske emner.

Det skal endelig nævnes, at Københavns kommunalkalender er udsendt årligt siden 1931.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 189 og antallet af andre ansatte 137.

Budget 1.4.-31.12.1976: Folkereg. og statistisk afd.: Indt. kr. 671.000, udg. kr. 20.399.000. EDB-centralen: Indt. kr. 20.915.000, udg. kr. 20.915.000. Fællesudg. kr. 3.894.000.

Direktør (39):  
Bov, Preben, 66

#### **Direktørens kontor**

1. Regnskab, indkøb m.v.  
Vicekontorchef (32):  
Karlsen, Frede, 68

Fuldmægtig (23):  
Arildsen, Karen, 68

2. Personalesager m.v.  
Ekspeditionssekretær (28):  
Christiansen, Else, 68

Fuldmægtig (23):  
Bendixen, Tove, 70

#### **Folkeregister**

Kontorchef (37):  
Sørensen, Frits, 67

Kontorchef (35):  
Norlin, Børge, 75

Vicekontorchef (32):  
Berentsen, Frode, 75

Ekspeditionssekretærer (28):  
Rasmussen, Keld, 71  
Høiland Andersen, Poul, 72  
Sandstrøm, Oluf, 72  
Jørgensen, Erling E., 75

Fuldmægtige (23):  
Lessing, Else, 65

Jensen, Grete, 66  
 Læsø, Richard, 66  
 Petersen, Erik, 66  
 Dannegaard Nielsen, Erna, 67  
 Larsen, Ernst, 67  
 Kähler, Alice, 72  
 Frederiksen, Erna, 72  
 Køhler, Anna Marie, 72  
 Rasmussen, Inger, 73  
 Konsulent (kontraktansat):  
 .....

### EDB-central

Kontorchef (37):

Hansen, Verner, 73

#### 1. Planlægningsafdeling

Planlægningsleder (kontraktansat):

Brødbæk, Henning, 71

Ekspeditionssekretær (28):

Nielsen, Erik, 70

Fuldmægtige (23):

Holm, Torben, 65

Jensen, Kai Frank, 68

.....

Planlæggere (kontraktansat):

Pilegaard Nielsen, Preben, 70

Rimer, Lis, 70

Larsen, Willy Reno, 74

.....

.....

#### 2. Produktionsafdeling

Driftsleder (kontraktansat):

Rasmussen, Kent, 74

Fuldmægtige (23):

Hansen, Kaj, 64

Kähler, Evan, 71

Planlægger (kontraktansat):

Ludvigsen, Kurt, 70

Kørselsleder (kontraktansat):

Sørensen, Willy, 73

### Statistisk afdeling

Kontorchef (36):

Wedebye, Jørgen, 67

Vicekontorchefer (34):

Haunsø, Sigurd, 65

Daugaard Bentzen, Erik, 68

Sinkbæk, Svend Aage, 71

Ekspeditionssekretærer (31):

Holm, Henry F., 58

Feldvoss, Torkild<sup>1)</sup>, 63

Ekspeditionssekretær (28):

Ørnvold, Dion, 65

Fuldmægtig (23):

Christiansen, Maja, 67

Fuldmægtig (21):

Jensen, Jette, 76

Fuldmægtige (overensklønnet):

Fisker, Kjeld, 73

Andersson, Nils, 76

## Københavns stadsarkiv

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørdag lukket.

Staden Københavns arkiv har eksisteret siden ca. 1275.

Foruden selve hovedarkivet og 2 andre magasiner på rådhuset omfatter stadsarkivet et magasin i Njalsgade 13, hvor bl. a. arkivets kort- og tegningssamling findes, et i Amagerforbrænding og et i fragtmandshallen på Halmtorvet, samt et tryksagsdepot i Siersteds stiftelse i Stormgade – i alt henved 13.000 hyldemeter reolplads.

<sup>1)</sup> P.t. orlov

Vedrørende stadsarkivets historie og hovedindhold henvises til »Københavns stadsarkiv. Oversigt og vejledning«. Tillæg til Historiske Meddelelser om København, årbog 1974.

Fra 1728 er Københavns arkiv i vidt omfang bevaret og har modtaget årlige afleveringer fra de forskellige kommunale myndigheder. I 1975 afleveredes eller erhvervedes 5.574 bd. og 5.579 pk. arkivalier, i alt 11.153 stk. Der kasseredes ca. 18,7 t arkivalier m. v.

Det er arkivets opgave til brug for kommunens institutioner at udlevere sager, der får aktuel interesse, bliver genoptaget eller skal tjene som fortilfælde. I 1975 udgjorde antallet af ekspeditioner til magistraten 5.577 journalsager, 440 bd., pk. m. v., ekspeditioner fra magistraten 8.400 journalsager samt 406 bd., pk. m. v., i alt 14.823 ekspeditioner til og fra magistraten.

Desuden tjener stadsarkivet historieforskningen. I henhold til magistratens bestemmelse indførtes pr. 1.1.1967 nye regler for benyttelse af de i stadsarkivet opbevarede arkivalier, som herefter med visse undtagelser er offentligt tilgængelige, når de er over 50 år gamle. I 1975 fremtoges til 2.207 besøgende i arkivet i alt 14.067 stk. arkivalier og bøger. Til større historiske undersøgelser for magistraten eller private benyttedes 2.016 stk. arkivalier og bøger.

Stadsarkivet har i 1975 foretaget 165.350 fotografiske optagelser, hovedsagelig mikrofotograferinger til sikringsformål.

For kommunalbestyrelsen udgiver stadsarkivet årbogen Historiske Meddelelser om København, der redigeres af stadsarkivaren. I det forløbne år er udsendt årbog 1975.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 8 og antallet af andre ansatte 3.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 2.115.725 (bilag 10. 15) og kr. 76.000 (bilag 22. III. 7).

Stadsarkivar (36):  
Jensen, Sigurd, dr. phil., 58

Fuldmægtige (23):  
Rasmussen, Jeppe, 65  
Skall, Egil, 69  
Kofloed, Hans, 69

## Københavns kommunes biblioteker

Administration: Kultorvet 2, 1175 K. Tlf. 136070. Ekspeditionstid kl. 9,30-15, torsdag kl. 9,30-16, lørdag lukket.

### Administration og virksomhed

Københavns kommunes biblioteker, der er oprettet i 1885, har til formål at fremme oplysning, uddannelse og kulturel aktivitet ved at stille bøger og andet egnet materiale gratis til rådighed.

I h. t. Københavns kommunes bibliotekers vedtægt af 24.6.1965 ledes bibliotekerne af en bestyrelse på 7 medlemmer: borgmesteren og rådmanden for magistratens 1. afdeling som henholdsvis formand og næstformand samt 5 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen.

Bibliotekernes daglige drift ledes af stadsbibliotekaren. 1. vicedstadsbibliotekar,

der er stadsbibliotekarens stedfortræder, forestår institutionens planlægning, herunder personaleplanlægning og -politik, samt rationalisering. 2. vicedadsbibliotekar varetager kontakten mellem publikumsafdelingerne og administrationen, rådgiver og fører tilsyn med disse afdelingers drift. Under dette ansvarsområde hører også kontaktafdelingen. Børnebiblioteksinspektøren fører tilsyn med børnebibliotekerne og forestår bogvalget for disse afdelinger. En overbibliotekar forestår tilvækst- og katalogafdelingerne, og ekspeditions-, regnskabs- og personaleadministrationen hører under kontorchefen. Ovennævnte afdelinger har til huse i samme bygning som hovedbiblioteket.

Virksomheden over for publikum er opdelt i 10 afsnit: hovedbibliotek, 8 kreds- biblioteksområder samt afdelingen for særpagaver.

Hovedbiblioteket består af 9 fagsale med hver sit emneområde samt børnebibliotek, læsesal og avislæsesal. Hertil kommer rådhusbiblioteket, der administrativt er placeret som en fagsal. Hovedbibliotekets materialebestand omfatter foruden de samme titler som distriktsbibliotekerne, nyere dansk og til dansk oversat faglitteratur af mere speciel karakter, nyere faglitteratur på fremmede sprog, dansk og udenlandsk skønlitteratur, håndbogssamlinger i læsesal og fagsale, et stort udvalg af danske og udenlandske tidsskrifter og aviser, en musikaliesamling med grammofonplader og apparatur til aflytning samt plakater til udlån. Rådhusbibliotekets bogbestand omfatter litteratur om dansk og udenlandsk kommunalvæsen og kommunalforvaltning samt om Københavns historie, topografi og personalhistorie. Biblioteket ejer et komplet sæt af Københavns vejviser og en del ældre værker om København.

Kredsbiblioteksområderne består foruden kredsbiblioteket af én til tre filialer. I Vanløse indtager en bogbus, som betjener 8 stoppesteder, herunder forsøgsvis et arbejdspladsbibliotek, filialens plads.

Kredsbibliotekernes bogbestand omfatter et alsidigt udvalg af dansk og oversat skøn- og faglitteratur, et mindre udvalg af litteratur på fremmede sprog samt musikalier. Endvidere findes der håndbogssamlinger, tidsskrifter og aviser samt børnebibliotek.

Filialernes bogbestand omfatter omtrent det samme som kredsbibliotekerne, men i mindre eksemplartal og et mindre udvalg af håndbøger og tidsskrifter.

Afdelingen for særpagaver varetager betjeningen af de borgere, der ikke er i stand til at benytte de offentligt tilgængelige biblioteker, bl. a. på hospitaler, pensionistboliger, plejehjem, dagcentre samt militære tjenestesteder. Ved de større hospitaler og pensionistboliger findes egentlige biblioteker med fast personale, de øvrige betjeningssteder har bogdepoter, der udskiftes med regelmæssige mellemrum. Der er indledt et samarbejde med Københavns fængsler, som indkøber en del af deres bogbestand gennem afdelingen.

Bibliotekerne har to former for kataloger: kortkatalog over materiale anskaffet inden 1.4.1974 og edb-fremstillet katalog over den senere tilvækst. Denne katalog udgives løbende på mikrokort og årligt i bogform.

Bibliotekernes samlede bogbestand var i 1912 ca. 45.000 bind, i 1917 ca. 90.000 bind og 1.4.1976 1.888.323 bind. Bogbestandens i hovedbiblioteket udgjorde 515.062 bind, i distriktsbibliotekerne 1.208.936, i afdelingen for særpagaver 134.450 og i rådhusbiblioteket 29.875.

Nettotilvæksten var i 1975-76: 79.264 bind.

Bibliotekernes samlede bogudlån var i 1975-76 6.662.635 bind (5.020.795 i afdelinger for voksne og 1.641.840 i afdelinger for børn) svarende til et udlån pr. indbygger på 12 bind (registerfolketal pr. 1.10.1975: 550.493.).

Håndbogssamlingerne omfattede 85.613 bind. Der abonneres på ca. 2.100 danske og udenlandske tidsskrifter og 132 danske og udenlandske aviser.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør institutionens samlede antal fast ansatte tjenestemænd 258, antallet af lønarbejdere 14, og antallet af andre ansatte 115.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 8.840.200 (heraf statstilskud kr. 7.866.000), udg. kr. 40.914.000 (bilag 21).

### Bestyrelse

Formand:

Schmidt, Børge borgmester

Næstformand:

Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Boserup, Bodil mb

Emanuel, Bodil Leth mb

Gaarn-Larsen, Keld mb

Jørgensen, Carl-Einar mb

.....

### A. Administration

Kultorget 2, 1175 K. Tlf. 136070

Stadsbibliotekar (39):

Olsson, Brita, 74

Vicestadsbibliotekar (36):

Thorsen, Leif, 74

(souschef og planlægningschef)

Vicestadsbibliotekar (35):

Juul-Jensen, Jytte, 74

(publikumsafdelingerne)

Børnebiblioteksinspektør (34):

Hansen, Molly, 64

(børnebibliotekerne)

Skolebiblioteksinspektør:

(se s. 105)

Kontorchef (34):

Borch, Sven, 73 (budget, regnskab, løn og inventar)

### Ekspeditions- og regnskabskontor, sekretariat

Fuldmægtig (23):

Larsen, Erik, 69

### Kontaktafdeling

Afdelingsbibliotekar (28):

Bøggild, Susanne, 73

### Afdeling for indkøb og indbinding

Overbibliotekar (34):

Mårbjerg, Jens, 65

Afdelingsbibliotekar (27):

Sidelmann, Hans Th., 75

Fuldmægtig (23):

Svensson, Else, 74

### Afdeling for katalogisering

Afdelingsbibliotekar (29):

Nyboe, Drude, 74

### Afdeling for særøpgaver

Overbibliotekar (34):

Andersen, Grete Reinhold, 74

Afdelingsbibliotekar (27):

Binau, Ingerlise, 74

### B. Publikumsafdelinger

#### Hovedbiblioteket

Udlån og læsesal: mand.-fred. kl.

11-19, lørd. kl. 10-14

Overbibliotekar (34):

Trosborg, Karen, 71

Afdelingsbibliotekar (32):

Nielsen, Eva Kock, 71

Fuldmægtig (23):

Horskjær, Solveig, 73

### Læsesal

Afdelingsbibliotekar (29):

Steffensen, Ingeborg, 69

### Fagsal A. Teknik/Naturvidenskab

Afdelingsbibliotekar (26):

Uldaler, Nelly, 75

### Fagsal B. Humaniora

Afdelingsbibliotekar (26):

Balle Andersen, Svend Å., 75

### Fagsal F. Historie/Personalehistorie

Afdelingsbibliotekar (26):

Meyer, Carsten, 75

### Fagsal G. Skønlitteratur på dansk

Afdelingsbibliotekar (26):

Steffensen, Ulla, 75

### Fagsal M. Musik

Afdelingsbibliotekar (27):

Kjeldsen, Bente Honoré, 73

### Ungdomsafdeling

Afdelingsbibliotekar (27):

Markvardsen, Inge, 73

### Børnebibliotek

Afdelingsbibliotekar (27):

Rasmussen, Grete Kaufmann, 73

### Rådhusbiblioteket

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

Udlån og læsesal: kl. 12–17, juli kl. 14–16,  
lörd. lukket

### Kredsbiblioteker og udlånsfilialer

#### Brønshøj

Rostgaardsvej 36, 2700 Brønshøj.

Tlf. 280797

Udlån og læsesal: mand.–fred. kl.  
12–19, lørd. kl. 10–14

Afdelingsbibliotekar (32):

Kehlet-Hansen, Erling, 67

Ass. afdelingsbibliotekar (26):

Dalsgaard, Marjun, 73

### Bispebjerg

Filosofvænget 1, 2400 NV. Tlf. 816860

Udlån: mand.–fred. kl. 13–19, lørd.  
kl. 10–14

Afdelingsbibliotekar (26):

Mortensen, Elinor, 73

### Husum

Frederikssundsvej 322, 2700 Brønshøj.

Tlf. 281476

Udlån: mand.–fred. kl. 13–19, lørd.  
kl. 10–14

Afdelingsbibliotekar (26):

Leuchsenring, Claus, 73

### Tingbjerg

Ruten 14, 2700 Brønshøj. Tlf. 607800

Udlån: mand., onsd., fred. kl. 13–19,  
tirsd., torsd. kl. 13–16, lørd. kl. 10–14

Afdelingsbibliotekar (25):

Vejbæk, Else, 73

---

### Christianshavn

Torvegade 45, 1400 K. Tlf. Amager  
6478

Udlån og læsesal: mand.–fred. kl.  
12–19, lørd. kl. 10–14

Afdelingsbibliotekar (29):

Nielsen, Grethe Rask, 73

Ass. afdelingsbibliotekar (25):

Jacobsen, Bente Hausch, 73

### Islands Brygge

Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Sundby 1658

Udlån: mand., onsd., fred. kl. 13–19,  
tirsd., torsd. kl. 13–16, lørd. kl. 10–14

Afdelingsbibliotekar (25):

Hovard, Birte, 73

---

### Nørrebro

Guldbergsgade 97, 2200 N. Tlf. 391648

Udlån og læsesal: mand.-fred. kl. 12-19, lørd. kl. 10-14. Avislæsesal: mand.-fred. kl. 11-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (32):

Sørensen, Karen Thuesen, 73

Ass. afdelingsbibliotekar (26):

Hørlyck, Inger, 71

### Ydre Nørrebro

Svanevej 1, 2400 NV. Tlf. 811342

Udlån: mand.-fred. kl. 13-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (27):

Hasselbalch, Inge, 74

---

### Sundby

Ølandsgade 1, 2300 S. Tlf. Amager 3355 og Amager 3506

Udlån og læsesal: mand.-fred. kl. 12-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (32):

.....

Ass. afdelingsbibliotekar (26):

Juelsholt, Edel K., 71

### Sundbyvester

Sundbyvester Plads 1, 2300 S. Tlf. 559716

Udlån: mand.-fred. kl. 13-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (26):

Glud, Arne, 73

### Sundbyøster

Øresundsvej 69, 2300 S. Tlf. 591288

Udlån: mand.-fred. kl. 13-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (26):

Dahlstrøm, Augusta Johannesson, 73

### Røde Mellemvej 59,

2300 S. Tlf. 581614

Udlån: mand., onsd., fred. kl. 13-19, tirsd., torsd. kl. 13-16, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (26):

Larsen, Bente Vedel, 73

---

### Valby

Skolegade 2 C, 2500 Valby. Tlf. Valby 1502

Udlån: mand.-fred. kl. 12-19, lørd. kl. 10-14; læsesal: mand.-fred. kl. 11-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (29):

Schmidt, Jytte, 75

Ass. afdelingsbibliotekar (25):

Nietsch, Herman, 71

### Vigerslev

Kirsebærhaven 23, 2500 Valby.

Tlf. 171590

Udlån: mand., onsd., fred. kl. 13-19, tirsd., torsd. kl. 13-16, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (26):

Windfeldt, Inger, 73

---

### Vanløse

Jernbane Allé 36, 2720 Vanløse

Tlf. 741648

Udlån og læsesal: mand.-fred. kl. 12-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (29):

Ulrich, Ellen, 65

Ass. afdelingsbibliotekar (25):

Nielsen, Agnete Sejrsild, 73

### Bogbussen

Afdelingsbibliotekar (26):

Ejsing, Inge Margrethe, 73

---

**Vesterbro**

Lyrskovgade 4, 1758 V. Tlf. 248679  
Udlån: mand.-fred. kl. 12-19, lørd.  
kl. 10-14; læsesal: mand.-fred. kl.  
11-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (32):

Hein, Eva, 72

Ass. afdelingsbibliotekar (26):

Hundewadt, Erik, 73

**Frederiksholm**

P. Knudsens Gade 37, 2450 SV.

Tlf. 315097

Udlån: mand.-fred. kl. 13-19, lørd.  
kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (26):

Thinggaard, Otto, 73

**Østerbro**

Dag Hammarskjölds Allé 19, 2100 Ø.

Tlf. Øbro 1648

Udlån og læsesal: mand.-fred. kl.  
11-19, lørd. kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (32):

Lund, Lisette, 67

Ass. afdelingsbibliotekar (26):

Hansen, Birgitte Glob, 75

**Ydre Østerbro**

Jagtvej 227, 2100 Ø. Tlf. 201876

Udlån: mand.-fred. kl. 13-19, lørd.  
kl. 10-14

Afdelingsbibliotekar (27):

Wermus, Arne, 73

**Københavns bymuseum**

Vesterbrogade 59, 1620 V. Tlf. 210772 og 211773. Bymuseet er åben daglig april-oktober kl. 10-16; november-marts kl. 13-16 undtagen mandag samt hele året tirsdag kl. 19-21. Voksne 1 kr., børn 50 øre. Gratis adgang onsdag og fredag. Juleaftensdag og 1. juledag er bymuseet lukket.

I 1901 oprettedes Københavns rådhusmuseum. Samtidig fik et fællesudvalg overdraget det hverv at tilvejebringe en samling af genstande og billeder, der kunne belyse byens historie gennem tiderne. Museumslokaler savnedes dog endnu en tid.

I 1917 vedtog kommunalbestyrelsen en nyordning af museets forhold. Dets navn blev nu Københavns bymuseum, og det fik lokaler i rådhusets loftsetage. Museet åbnedes den 3.6.1925. I 1956 flyttedes det ud til Den kgl. Skydebanes tidligere bygning på Vesterbro, og den 15.9. fandt dets indvielse sted.

Museets opgave er, som bestemt ved dets oprettelse, at illustrere hovedstadens udvikling gennem tiderne, dens vekslende udseende og dens kommunale historie. Dets grundstamme er den historisk-topografiske billedsamling, hvortil føjer sig minder om begivenheder og borgere (den 11.5.1960 indviedes en særlig Søren Kierkegaard samling), erindringer fra kommunale institutioner og laug, skilte og bygningsdele fra nedrevne københavnske ejendomme, jordfund, modeller, københavnsk kunstindustri etc. Museets billedarkiv der indeholder fotografier m. m., er tilgængelig for studerende.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 1 og antallet af andre ansatte 4.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 1.308.839 (bilag 22 III 4).



**Museets bestyrelse:**

Valgt af magistraten:

Schmidt, Børge borgmester  
Jørgensen, Elna rådmand

Valgt af borgerrepræsentationen:

Jørgensen, Carl-Einar mb  
Ziirsén, Knud-Erik mb  
Lange, Jakob mb

Laustsen, Agnete mb

Tved, Jørgen Holm mb

Museumschef (32):

Linvald, Steffen, 71

Museumsinspektør (overensk.lønnet):

Erichsen, John, 73

**Københavns begravelsesvæsen**

Dronningens Tværgade 30.3., 1302 K. Tlf. 112780. Ekspeditionstid kl. 8,30–14, torsdag kl. 8,30–15, lørdag lukket.

Københavns kommunes kirkegårde: Assistens kirkegård (ca. 20 ha), Bispebjerg kirkegård (ca. 49 ha), Brønshøj kirkegård (ca. 3 ha), Sundby kirkegård (ca. 10 ha) og Vestre kirkegård (ca. 54 ha). Endvidere bestyrer Københavns begravelsesvæsen Katolsk vestre kirkegård ved Vestre Kirkegårds Allé (ca. 1 ha).

Begravelsesvæsenet driver endvidere Bispebjerg og Sundby krematorium med de dertil knyttede kolumbarier.

Antallet af begravelser på de under begravelsesvæsenet sorterende kirkegårde har i årene 1974 og 1975 været hhv. 7.745 og 7.685, hvoraf hhv. 6.568 og 6.587 nedsettelse af asker og urner i askefællesgravene, i urnehaverne eller i almindelige gravsteder.

Antallet af ligbrændinger i Bispebjerg krematorium har i årene 1974 og 1975 været hhv. 5.337 og 5.298. Antallet af ligbrændinger i Sundby krematorium har i årene 1974 og 1975 været hhv. 1.759 og 1.745. I kolumbariet på Bispebjerg krematorium anbragtes i 1974 og 1975 hhv. 90 og 87 urner, medens der i de samme år anbragtes hhv. 15 og 21 urner i kolumbariet på Sundby krematorium.

Reglerne vedrørende anmeldelse af dødsfald, udførelse af begravelse og ligbrændinger m.m. findes i vedtægt for Københavns begravelsesvæsen samt i lov om begravelse og ligbrænding med dertil hørende bekendtgørelser og cirkulærer, lov om anmeldelser af fødsler og dødsfald, lov angående vedligeholdelse af kirker og kirkegårde og anordning om kirkegårde.

Ved ethvert dødsfald udfærdiges dødsattest af en læge. Sammen med dødsattesten udleveres et blanketsæt, der sammen med dødsattesten afleveres til sognepræsten/kordeggen i afdødes bopælsogn. En genpart af blanketten afleveres herefter senest 5. dagen efter dødsfaldet til begravelsesvæsenet med anmodning om begravelse eller ligbrænding (idet en sådan skal ske senest 8 dage efter dødsfaldet).

Begravelsesvæsenet overtager beplantning og årlig vedligeholdelse af gravsteder på alle de under begravelsesvæsenet hørende kirkegårde.

Begravelsesvæsenet overtager ligeledes gravsteder såvel som de derpå værende monumenter, indhegning etc. til vedligeholdelse for en længere årrække mod indbetaling af et beløb én gang for alle.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte

tjenestemænd under begravelsesvæsenet 103, antallet af lønarbejdere 242 og antallet af andre ansatte 38.

Begravelsesvæsenets budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 13.578.200, udg. kr. 35.511.400.

### **Københavns begravelsesvæsen**

Administrationschef (38):

Møller-Sørensen, Ib, 74

Kontorchef (36):

Rafn, Erik, 59

Vicekontorchef (32):

Ellemann, Svend Aa. E., 69

Ekspeditionssekretær (28):

Christensen, Jørgen E., 69

Fuldmægtig (23):

Jensen, Annie, 71

### **Kirkegårdene**

Kirkegårdenes åbningstider:

Jan., decbr.: kl. 8-16, febr., novbr.:

kl. 8-17, marts, oktbr.: kl. 8-18, april,

septbr.: kl. 7-19, maj, aug.: kl. 7-20,

juni, juli: kl. 7-21.

### **Assistens kirkegård**

Kontor: Kapelvej 2, 2200 N. Tlf.

399304. Ekspeditionstid kl. 8,30-15,

torsdag kl. 8,30-16, lørdag lukket

Inspektør (29):

Nielsen, Henry E., 58

Fuldmægtig (23):

Karvø, Eli B., 74

### **Bispebjerg kirkegård**

Kontor: Frederiksborgvej, 2400 NV.

Tlf. 810059 og 815659. Ekspeditionstid

kl. 8,30-15, torsdag kl. 8,30-16, lørdag lukket

Inspektør (35):

Manniche, Erik V., 49

Ekspeditionssekretær (28):

Olsen, Eugen W., 70

Overgartner (23):

Jensen, Hans K., 65

Fuldmægtig (23):

Hansen, Jørgen O., 70

Krematorieforvalter (23):

Hansen, Henning S., 76

### **Brønshøj kirkegård**

Kontor: Brønshøj kirkegård, Brønshøj

Kirkevej, 2700 Brønshøj. Tlf. 280029.

Ekspeditionstid kl. 11-12 og kl. 15-16,

torsdag kl. 11-13 og kl. 15-16, lørdag

lukket

Bestyrer (23):

Christiansen, Johannes, 70

### **Sundby kirkegård og krematorium**

Kontor: Kastрупvej 51, 2300 S. Tlf.

590343. Ekspeditionstid kl. 8,30-15,

torsdag kl. 8,30-16, lørdag lukket

Inspektør (29):

Kristensen, Børge, 64

Fuldmægtig (23):

Pedersen, Inger, 74

### **Vestre kirkegård**

Kontor: Vestre kirkegård, 2450 SV.

Tlf. 216820 og 216821. Ekspeditionstid

kl. 8,30-15, torsdag kl. 8,30-16, lørdag

lukket

Inspektør (35):

Falmer-Nielsen, Arne, 49

Ekspeditionssekretær (28):

Madsen, Henning, 74

Overgartner (23):

Andersen, Axel, 63

Fuldmægtig (23):

Johansen, Poul Werner, 64

## Københavns kommunale skolevæsen

Direktoratet for Københavns kommunale skolevæsen: Islands Brygge 37, 2300 S.  
Tlf. Sundby 1055. Ekspeditionstid: kl. 9,30–15, lørdag lukket.

Vedrørende skolevæsenets historiske udvikling og tidligere lovgrundlag henvises til kommunalkalenderen 1974.

De aktuelle love foreligger i lov om folkeskolen af 26.6.1975 samt undervisningsministeriets bekendtgørelse af 3.9.1974 af lov om styrelsen af kommunernes skolevæsen og virksomhed efter lov om fritidsundervisning m.v.

I h.t. loven om styrelsen af kommunernes skolevæsen træffer Københavns kommunalbestyrelse bestemmelser i alle sager vedrørende skolevæsenets økonomi, stadfæster den af skoledirektionen udarbejdede skoleplan og planen over fordelingen af lærerskematimer på de enkelte klassetrin i folkeskolen samt vedtager planer angående skoleopførelser. Overledelsen og overtilsynet med kommunens skolevæsen påhviler en skoledirektion, bestående af 10 medlemmer, nemlig: borgmesteren for magistratens 1. afdeling, der er skoledirektionens formand, rådmanden for magistratens 1. afdeling, 4 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen og 4 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen blandt de forældrevalgte medlemmer af skolenævnene. Yderligere tiltrædes direktionen af en repræsentant valgt af fælleslærer-rådet. Sidstnævnte repræsentant har ikke stemmeret og kan ikke deltage i forhandlinger om embedsbesættelser. Valget af de af skolenævnene valgte medlemmer gælder for 4 år. De øvrige medlemmer har valgperiode sammen med borgerrepræsentationen. Den daglige ledelse af skolevæsenet forestås af en skoledirektør, der udnævnes af borgerrepræsentationen efter indstilling af den samlede magistrat. Skoledirektøren er skoledirektionens forretningsfører, og dele af skoledirektionens myndighed kan overdrages ham.

Skoledirektøren deltager uden stemmeret i direktionens møder.

Til medhjælp ved tilsynet med skolerne har skoledirektionen 4 viceskoledirektører.

### Skolernes ledelse

Hver skole ledes af en skoleinspektør.

Ved hver skole findes et skolenævn på 5 medlemmer; de 2 er valgt af borgerrepræsentationen, de øvrige 3 vælges af og blandt forældre og værger, der på det tidspunkt, valget foregår, har forældremyndigheden over børn indskrevet i pågældende skole. Ved gymnasieskoler tillige de personer, der senest har haft forældremyndigheden over indskrevne børn, der er fyldt 18 år. Ved skoler med specialklasserækker tiltrædes skolenævnet af yderligere 2 medlemmer, der vælges af og blandt de personer, der har forældremyndigheden over børn i de pågældende klasser. Disse valg, der foregår i overensstemmelse med en af kommunalbestyrelsen udarbejdet bekendtgørelse af 2.2.1974, skal i øvrigt foretages i de år, i hvilke der afholdes almindeligt valg til borgerrepræsentationen.

Skolens leder, 2 repræsentanter for lærerne og 2 elevrådsrepræsentanter deltager uden stemmeret i nævnets møder.

Skolenævnenes beføjelser er fastsat i § 72 i loven om styrelsen af kommunernes skolevæsen.

Hver skoles leder og det ved skolen ansatte pædagogiske personale udgør skolens

lærerråd, og for det samlede skolevæsen findes et fælleslærerråd bestående af 3 skoleledere, 1 viceskoleinspektør og 9 lærere, valgt hhv. af samtlige skoleledere, samtlige viceskoleinspektører og samtlige lærere. Valgene gælder for 4 år. Fælleslærerrådets beføjelser findes anført i § 74 i loven om styrelsen af kommunernes skolevæsen.

### **Undervisningspligten**

Forældre, der ikke på anden måde sørger for, at deres børn undervises tilfredsstillende, er forpligtet til at lade dem undervise i kommuneskoler.

Ifølge folkeskoleloven indtræder undervisningspligten den 1.8. i det kalenderår, hvor barnet fylder 7 år.

Et barn skal efter forældrenes anmodning optages i 1. klasse den 1.8. i det kalenderår, hvor barnet fylder 6 år, hvis det må antages at kunne følge undervisningen i klassen.

Undervisningspligten ophører den 31.7., efter at barnet har modtaget regelmæssig undervisning i 9 år, dog senest den 31.7. i det kalenderår, hvor barnet fylder 17 år eller har afsluttet folkeskolens 9. skoleår eller hermed ligestillet uddannelse.

Skoleåret går fra 1.8.–31.7.

Det kommunale skolevæsen omfatter for tiden 87 almenskoler med 8 filialskoler samt Københavns kommunes aftenskole.

Skolevæsenet bekoster helt eller delvis undervisningen af børn, der af forskellige grunde ikke kan undervises i den almindelige skole (døvstumme, imbecile, vanføre, tuberkuløse børn m.fl.).

Omfanget af skoledirektionens tilsyn med private skoler er nærmere fastlagt i lov om friskoler og private realskoler.

### **1. Almenskoler**

Af skolerne er 76 almindelige folkeskoler, 1 skole for svagthørende og talelidende, 1 skole for hjerneskedede børn, 4 hjælpeskoler og 5 gymnasier. Dertil kommer 1 hel-dagsskole (Fensmarkgades Skole).

Samtlige skoler på nær Gavlhus Skole og Skolen i Dronning Louisegården har egne bygninger, ligesom filialerne findes i egne bygninger; 89 lokaler benyttes som hjælpelokaler i pavilloner. Alle skoler har gymnastiksale; ved 73 skoler er indrettet skolekøkkener, ved 87 skoler læge- og sundhedsplejerskeværelse og ved 52 skoler badeindretning. De første skolebade indrettedes 1890.

I h.t. bekendtgørelse om folkeskolen af 26.6.1975 består folkeskolen i København af en 1-årig børnehaveklasse, en 9-årig grundskole og en 1-årig 10. klasse.

Børn, der vanskeligt kan undervises i de almindelige klasser, kan henvises til specialklasser (hjælpeklasser, klasser for svagthørende, svagsynsklasser, taleklasser, læseklasser, observationsklasser samt klasser for spastisk lammede (CP-klasser) og børn med organisk hjerneskeade (OH-klasser)).

Pr. 1.4.1961 ophævedes »Komiteen for københavnske skolebørns landophold«, hvorefter arbejdet føres videre som en særlig afdeling under Børnenes kontor under navnet »Københavnske skolebørns landophold«.

## 2. Københavns kommunes aftenskole

Undervisningen, der påbegyndtes i 1897, er åben for alle elever over 18 år. For de 14–18 årige i det omfang, ungdomsskolen ikke kan tilbyde dem undervisning.

Aftenskolen ledes af en aftenskoleinspektør.

Aftenskolens virksomhed er mangedelt og kan deles i 5 hovedgrupper:

- 1) Prøveforberedende undervisning, 2) fritidsundervisning, 3) aftenhøjskole,
- 4) studiekredse og foredragsrækker, 5) specialundervisning.

Stor søgning har den prøveforberedende undervisning, der omfatter folkeskolens 9. og 10. kl.-prøver, teknisk og udvidet teknisk forberedelseseksamen samt HF-eksamen i enkeltfag.

En anden omfattende gruppe er specialundervisning, hvor elever med forskellige vanskeligheder bliver hjulpet. Desuden betjener aftenskolen en lang række institutioner, foreninger, grupper m.v., der ønsker undervisning, studiekredse og foredragsrækker.

Aftenskolen er landets største i sin art.

## 3. Skolehygiejniske virksomheder

Til skolevæsenet er knyttet skolelæger, skolesundhedsplejersker og skoletandlæger.

Skolelæger ansattes første gang i 1897, skolesundhedsplejersker i 1909. Skolesundhedsplejen beskæftiger 1 skoleoverlæge, 1 ledende skolesundhedsplejerske, 31 skolelæger og 63 skolesundhedsplejersker, hvis opgaver er at føre kontrol med elevernes sundhedstilstand, fysisk, mentalt og socialt, rådgive elever, forældre og skolepersonale på disse områder (evt. ved hjemmebesøg af skolesundhedsplejersken), henvise elever, som har behov derfor, til passende hjælpeforanstaltninger inden for skole-, sundheds- og socialvæsen samt sørge for, at tilrådede foranstaltninger følges op. Skolelægen skal føre tilsyn med skolens hygiejniske forhold og virke som skolens rådgiver på det sundhedsmæssige område. Skolesundhedsplejens virksomhed omfatter elever i børnehaveklasser, 1.–9. klasse samt 10. klasse i visse specialskoler. Reglerne for arbejdet er fastsat i lov af 7.6.1972 og sundhedsstyrelsens vejledende retningslinier af 22.8.1972. Under skolesundhedsplejen sorterer skolepsykiatrisk konsultation normeret med 1 overlæge, 2 1. reservelæger, 1 reservelæge og 2 lægeassistenter, 2 kliniske psykologer og 2 socialrådgivere – samt speciallæger ved svagsynsskolen, skolen for svagthørende, hjælpeskolerne, Dronning Louisegården og Friluftsskolen, der også beskæftiger 3 fysioterapeuter.

Børnetandplejevirkomheden. Skoletandpleje indførtes i 1922; der er 70 klinikker, ved hvilke der er normeret 1 overtandlæge, 2 viceovertandlæger og 120 tandlæger. Børnene undersøges og behandles regelmæssigt, og de kan desuden når som helst henvende sig til klinikken, hvis de trænger til øjeblikkelig hjælp. Kommunalbestyrelsen har indtil videre begrænset børnetandplejen til kun at omfatte elever i 1.–9. grundskoleklasse. Med virkning fra 1.4.1973 er Københavns kommunes småbørnstandpleje overført fra magistratens 2. afdelings forretningsområde til Københavns kommunale skolevæsen og er blevet sammenlagt med skoletandplejen, der fra samme dato benævnes Københavns kommunes børnetandpleje.

I skoleåret 1975/76 er samtlige børn i 3–5-års alderen blevet tilbudt regelmæssig undersøgelse og behandling i den kommunale børnetandpleje.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under skolevæsenet 3.599, antallet af lønarbejdere 628 og antallet af andre ansatte 1.114.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 83.855.000 (heraf statstilskud kr. 64.252.500), udg. kr. 731.721.885 (bilag 16).

### **Skoledirektionen**

Schmidt, Børge borgmester (formand)

Jørgensen, Elna rådmænd

Valgt af borgerrepræsentationen:

Clausen, Axel mb

Boserup, Bodil mb

Frederiksen, Rosa mb

Kallestrup, Lauge R. mb

Valgt blandt de forældrevalgte medlemmer af skolenævnene:

Jørgensen, Rose

Jensen, Liss

Koch, Jens

Nielsen, Dion Bent

Fælleslærerrådets repræsentant:

Andersen, Bent

### **Fælleslærerrådet**

Valgt af inspektørerne:

Kjæld, Gertrud

Kjeldgaard, Aage

Nielsen, Niels

Valgt af viceskoleinspektørerne:

Tofte, Johannes

Valgt af lærerne:

Christensen, Henning Søby

Andersen, Bent

Beck, Jørgen

Hansen, Tove

Eggers, Lone

Dentrup, Jytte

Kobbeltvedt, Erik

Stjernholm Nielsen, Gertrud

Bendix Petersen, Kjeld

### **A. Direktoratet for Københavns kommunale skolevæsen**

Islands Brygge 37, 2300 S. Tlf.

Sundby 1055.

Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørd.  
lukket

Direktør (39):

Træffetid: mand. og torsd. kl. 13–15

Jensen, Hans, 74

Viceskoleinspektør (38):

Træffetid: mand. og torsd. kl. 13–15

Holm, Thorkil, 67

Viceskoleinspektører (37):

Træffetid: mand. og torsd. kl. 13–15

Frederiksen, Tom, 67

Glarborg, Ib, 68

Helstrup, Frede, 69

Vicedirektør (38):

Pedersen, Erling, 71

Fuldmægtig (23):

Poulsen, Birte, 69 (direktørens sekr.)

### **a. Sekretariat**

Vicekontorchef (34):

Christensen, Gerner, 65

Ekspeditionssekretær (28):

Ahl, Ole, 73 (samling af bestemmelser,  
årsprøve, lokaleudlån, statistik)

Fuldmægtig (23):

Klinke, Kirsten, 65 (årsberetning,  
approbation, undervisningspligt)

### **b. Personalekontor**

Vicekontorchef (34):

Kjær, Henning, 70

Ekspeditionssekretær (28):

Danielsen, Kamma, 76 (syge- og  
tilskadekomstsager)

Fuldmægtige (23):

Bennedsen, Niels, 72 (personaleforhold)

Janster, Kirsten, 73 (personalesager)

**c. Lønkontor**

Vicekontorchef (32):

Jørgensen, Vagn, 71

Fuldmægtig (23):

Jensen, Karl Aage, 72 (lønbudget)

Frost, Ernst, 76 (løn- og tilskudsmæssige funktioner vedrørende fritidsvirksomhed)

**d. Regnskabskontor**

Vicekontorchef (34):

Neiiendam, Arne, 68

Ekspeditionssekretær (28):

Drews, Ove, 71

Fuldmægtig (23):

Kjærstrup, Carl, 70

**e. Bygnings- og indkøbskontor**

Vicekontorchef (34):

Mikkelsen, John, 67

Ekspeditionssekretær (28):

Burman, Gunnar, 71

Bygningskonduktør (28):

Surland, Poul, 73

Bygningskonduktører (23):

Nielsen, Anker, 65

Hansen, Hans V., 75

Melvin, Gert, 75

**f. Kontrolkontor**

Vicekontorchef (34):

Kjær, Jørgen, 64

Fuldmægtige (23):

Stolberg, Knud, 68

Nielsen, Bent, 71

Fuldmægtig (honorarlønnet):

Bendtsen, Ebba, 74

**g. Planlægningskontor**

Vicekontorchef (34):

Rehn, John, 71

**h. Forsøgsafdelingen**

Skolepsykolog (31):

Herlak, Ester, 71

**B. Skoler og faginspektører**

Skoleinspektørernes træffetid på skoledage er, hvor intet andet er anført, kl. 12-13

**Alsgades Skole**

Alsgade 14, 1764 V. Tlf. 223052

Skolenævnets formand:

Simonsen, Jørgen

Skoleinspektør (34):

Nielsen, Hans Olaf, 65

Viceskoleinspektør (30):

Jarbøl, Poul E. B., 70

Viceskoleinspektør (28):

Jensen, Vivi Marklund, 70

**Amagerbro Skole**

Amagerfælledvej 49, 2300 S. Tlf.

Amager 818

Filiaskole: Peter Vedels Gade 8-10,

2300 S. Tlf. Amager 4842

Skolenævnets formand:

Olsen, Aase

Skoleinspektør (34):

Andersen, Vibeke, 75

Viceskoleinspektør (30):

Ringsager, Kaj, 60

Viceskoleinspektører (28):

Mosegaard, Ruth, 63

Brøns-Poulsen, Hans Helge, 66

Pedersen, Ena, 73

**Bavnehøj Skole**

Natalie Zahles Vej 9, 2450 SV.

Tlf. 311378

Skolenævnets formand:

Quistdorff, Grethe

Skoleinspektør (34):

Nielsen, Henry, 72

Viceskoleinspektør (30):

Hansen, Erik Fog, 68

Viceskoleinspektør (28):  
Andersen, Jytte Bagge, 70

### **Bellahøj Skole**

Svenskelejren 18, 2700 Brønshøj.  
Tlf. 603359

Skolenævnets formand:  
Søndergaard, Mogens

Skoleinspektør (34):  
Blomquist, Gustav, 73

Viceskoleinspektør (30):  
Aggerbeck, Annie, 69

Viceskoleinspektører (28):  
Knudsen, Jørgen, 69  
Hansen, Thorkild Juel, 75 (stjerne-  
kammer)

### **Bispebjerg Skole**

Frederiksborgvej 107, 2400 NV.  
Tlf. 105421

Filialskele: Utterslev Skole,  
Horsebakken 19, 2400 NV. Tlf. 286108

Skolenævnets formand:  
Nielsen, Niels

Skoleinspektør (34):  
Nørgaard, Niels, 76

Viceskoleinspektør (30):  
Pineda, Inga de, 71

Viceskoleinspektører (28):  
Groth, Karen, 66  
Sell, Heinrich, 75

### **Bryggervangens Skole**

Bellmangsgade 3, 2100 Ø. Tlf. 180683

Skolenævnets formand:  
Hansen, Willy Høegh

Skoleinspektør (34):  
Pedersen, Verner, 63

Viceskoleinspektør (30):  
Munck, Andrea, 52

Viceskoleinspektør (28):  
Nielsen, Bent, 70

### **Brønshøj Skole**

Klintholmvej 5, 2700 Brønshøj.  
Tlf. 280036

Filialskele: Brønshøj gl. Skole,  
Brønshøjvej 3, 2700 Brønshøj.  
Tlf. 282450

Skolenævnets formand:  
Cramer-Petersen, Lars

Skoleinspektør (34):  
Aggerbeck, Preben, 75

Viceskoleinspektør (30):  
Schnack, Børge A., 70

Viceskoleinspektører (28):  
Rasch, Grethe, 71  
Rasmussen, Anker Reinholth, 66

### **Christianshavns Gymnasium**

Prinsessegade 35, 1422 K.  
Tlf. Amager 5005

Skolenævnets formand:  
Lerdam, Sven Erik

Rektor<sup>1)</sup>:  
Træffetid: kl. 12-13  
Barfoed, Ole, 65

### **Christianshavns Skole**

Prinsessegade 45, 1422 K.  
Tlf. Amager 5104

Filialskele: Prinsessegade 54, 1422 K.  
Tlf. Amager 5108

Skolenævnets formand:  
Mikkelsen, Karl

Skoleinspektør (34):  
Sørensen, Mimi, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Albret, Per, 72

<sup>1)</sup> Lønnes efter samme regler som rektorer ved statsgymnasier.



Viceskoleinspektører (28):  
Brændskov, Grete, 72  
Petersen, Erik Kronvall, 72

**Classenske Legatskole, Den**  
Vester Voldgade 98, 1552 V.  
Tlf. 113109

Skolenævnets formand:  
Jespersen, Ove Willy

Skoleinspektør (34):  
Pedersen, Agnete, 61

Viceskoleinspektør (30):  
Mikkelsen, Birger, 75

Viceskoleinspektør (28):  
Jørgensen, Anna-Marie, 75

**Dronning Louisegården, Skolen i**  
Øster Farimagsgade 34, 2100 Ø.  
Tlf. 261730

Viceskoleinspektør (30):  
Dentrup, Kai, 66

#### **Dyvekeskolen**

Røde Mellemvej 61, 2300 S. Tlf. 558807

Skolenævnets formand:  
Sørensen, Sonja

Skoleinspektør (34):  
Nielsen, Niels, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Agensø, Rita, 75

Viceskoleinspektør (28):  
Christensen, Henning, 75

Afd. for hjælpeklasserækken  
Viceskoleinspektør (28):  
Sylvest, Bent, 73

**Efterslægtsselskabets Skole**  
Hyrdevangen 62, 2400 NV.  
Tlf. 602306

Skolenævnets formand:  
Cauchi, Ally

Rektor<sup>1)</sup>:  
Træffetid: kl. 12–13  
Jensen, Alf Ove, 69

**Ellebjerg Skole**  
P. Knudsens Gade 37–39, 2450 SV.  
Tlf. 315090

Skolenævnets formand:  
Wulff-Jensen, Jørgen

Skoleinspektør (35):  
Ervø, Knud, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Nielsen, Ruth, 72

Viceskoleinspektør (28):  
Pedersen, Bent M., 72

**Emdrup Skole**  
Lersø Parkallé 152, 2100 Ø.  
Tlf. 201988

Skolenævnets formand:  
Nielsen, Torben

Skoleinspektør (34):  
Ottesen, Eigil, 65

Viceskoleinspektør (30):  
Rishave, Holger, 69

Viceskoleinspektør (28):  
Jakobsen, Hanne, 71

**Emdrupborg Skole**  
Lersø Parkallé 150, 2100 Ø.  
Tlf. 206668

Skolenævnets formand:  
Thomsen, Elna

Skoleinspektør (34):  
Valbro, Poul A., 70

Viceskoleinspektør (30):  
Kallenbach, Finn, 75

<sup>1)</sup> Se note <sup>1)</sup> s. 93.

Viceskoleinspektør (28):  
 Bisgård, Line, 75

**Enghave Plads Skole**

Enghave Plads 21, 1670 V. Tlf. 215305

Skolenævnets formand:  
 Pless, Hans

Skoleinspektør (34):  
 Hansen, Jørgen B. Skotte, 70

Viceskoleinspektør (30):  
 Larsen, Tove Laub, 64

Viceskoleinspektør (28):  
 Tofte, Johannes, 68

**Enghavevejens Skole**

Enghavevej 49, 1674 V. Tlf. 224306

Skolenævnets formand:  
 Rasmussen, Erland

Skoleinspektør (34):  
 Jørgensen, John Otto, 67

Viceskoleinspektør (30):  
 Bindslev, Gerda, 64

Viceskoleinspektør (28):  
 Jensen, Henning E., 67

**Fensmarkgades Skole**

(Specialskole)

Stevns­gade 34, 2200 N.  
 Tlf. 376595

Tilsynskommission:  
 (Vedtægt for kommunens dagarbejds-  
 skoler af 13.3.1939)

Valgt af magistraten:  
 Frederiksen, Rosa mb  
 Larsen, Ernst Helge direktør  
 (formand)

Valgt af skoledirektionen:  
 Nielsen, Dion Bent

Valgt af forældrene:  
 Hansen, Karin  
 Hansson, Jytte

Skoleinspektør (34):  
 Heidemann, Poul Z., 76

Viceskoleinspektør (30):  
 Mikkelsen, Hans M., 76

**Frederiksgård Skole**

(Hjælpe­skole)

Frederiksgårds Allé 13, 2720 Vanløse.  
 Tlf. 345288

Skolenævnets formand:  
 Pomykala, Adam

Skoleinspektør (35):  
 Nielsen, Bøgill Johs., 69

Viceskoleinspektør (30):  
 Salbøl, Karin, 75

Viceskoleinspektør (28):  
 Thygesen, Jan, 75

**Frederikssundsvejens Skole**

Frederikssundsvej 77, 2400 NV.  
 Tlf. 104565

Skolenævnets formand:  
 Mølholm, Mogens

Skoleinspektør (34):  
 Glenner, Svend, 70

Viceskoleinspektør (30):  
 Nielsen, Lissi, 70

Viceskoleinspektør (28):  
 Villemoes, Niels, 70

**Fælledvejens Skole**

(Hjælpe­skole)

Ravn­borg­gade 11, 2200 N.  
 Tlf. 370509

Skolenævnets formand:  
 Briting, Henry

Skoleinspektør (34):  
 Mossing, Hans C., 65

Viceskoleinspektør (30):  
 Sørensen, Ulrik, 69

Viceskoleinspektør (28):  
 Ladegaard-Pedersen, Kirsten, 61

**Gasværksvejens Skole**

Gasværksvej 22, 1656 V. Tlf. 214310

Skolenævnets formand:

Troelsen, Leif Skadhaug

Skoleinspektør (34):

Christiansen, Kai, 72

Viceskoleinspektør (30):

Christensen, Egon, 67

Viceskoleinspektør (28):

Jensen, Esther Gramkov, 65

**Gavlhus Skole**

Gavlhusvej 2, 2700 Brønshøj.

Tlf. 287606

Skolenævnets formand:

Larsen, Flemming Bøgh

Skoleinspektør (34):

Diemer, Else, 72

Viceskoleinspektør (30):

Weiss, Ruth, 73

Viceskoleinspektør (28):

Madsen, Hans-Otto F., 73

**Gerbrandskolen**

Gerbrandsvej 9, 2300 S. Tlf. 557336

Skolenævnets formand:

Jensen, Preben Marius

Skoleinspektør (34):

Freitag, Paul, 69

Viceskoleinspektør (30):

Østergård, Niels Aage, 72

Viceskoleinspektør (28):

Meyer, Birthe, 62

**Grundtvigskolen**

Magistervej 4, 2400 NV.

Tlf. 811590

Skolenævnets formand:

Henriksen, Niels

Skoleinspektør (34):

Christensen, Vagn Søby, 62

Viceskoleinspektør (30):

Havgaard, Hakon, 75

Viceskoleinspektør (28):

Bayer, Tonny, 71

**Grøndalsvængets Skole**

Rørsangervej 29, 2400 NV.

Tlf. 349350

Skolenævnets formand:

Larsen, Mogens Sten

Skoleinspektør (34):

Jensen, Krohn, 67

Viceskoleinspektør (30):

Kron, Eva, 76

Viceskoleinspektør (28):

Gatzwiller, Ole, 76

**Hanssted Skole**

Rødbyvej 2, 2500 Valby.

Tlf. 301831

Skolenævnets formand:

Larsen, Aage Mogens Skjold

Skoleinspektør (35):

Birkmann, Børge, 70

Viceskoleinspektør (30):

Kamper, Niels Erik, 67

Viceskoleinspektør (28):

Middelboe, Kirsten Sass, 72

**Hans Tavsens Gades Skole**

Hans Tavsens Gade 4, 2200 N.

Tlf. 395312

Skolenævnets formand:

Mikkelsen, Erik

Skoleinspektør (35):

Kjæld, Gertrud, 65

Viceskoleinspektør (30):

Henriksen, Erik Korsgaard, 69

Viceskoleinspektør (28):

Hansen, Kirsten Due, 73

**Havremarkens Skole**

Husumgade 44, 2200 N. Tlf. Taga 599

Skolenævnets formand:

Bøcker, Gerda Margrethe

Skoleinspektør (34):

Hansen, Viggo Oluf, 72

Viceskoleinspektør (30):

Karsten, Jette, 72

Viceskoleinspektør (28):

Hvolris, Egon, 72

**Hellig Kors Skole**

Skyttegade 1, 2200 N. Tlf. 398305

Skolenævnets formand:

Jensen, Åse

Skoleinspektør (34):

Mejer-Jensen, Gerda, 66

Viceskoleinspektør (30):

Rendtorff, Ulla, 69

Viceskoleinspektør (28):

Sten, Arne, 63

**Hillerødgades Skole**

Ørholmgade 8, 2200 N.

Tlf. Ægir 3262

Skolenævnets formand:

Hemmingsen, Svend

Skoleinspektør (34):

Meulengracht, Edvard, 71

Viceskoleinspektør (30):

Rudloff, Friederich, 69

Viceskoleinspektør (28):

Ditlefsen, Tove, 72

**Holbergskolen**

Frederiksborgvej 216, 2400 NV.

Tlf. 692816

Skolenævnets formand:

Bedsted, Leif

Skoleinspektør (34):

Jensen, Knud Axel, 74

Viceskoleinspektør (30):

Lavesen, Carlo Lund, 67

Viceskoleinspektør (28):

Nielsen, Rudi Hjorth, 55

**Holsteinsgades Skole**

Holsteinsgade 41, 2100 Ø.

Tlf. Øbro 4697

Skolenævnets formand:

Bauer, Bent

Skoleinspektør (35):

Falkenløve, Peter, 69

Viceskoleinspektør (30):

Pedersen, Axel Ritsmar, 75

Viceskoleinspektør (28):

Petersen, Karen, 75

**Husum Skole**

Karlslundvej 23, 2700 Brønshøj.

Tlf. 280768

Skolenævnets formand:

Bagge, Carl Ove

Skoleinspektør (34):

Haages, Gudrun, 62

Viceskoleinspektør (30):

Bach, Esther, 69

Viceskoleinspektør (28):

Erichsen, Erling, 67

**Hyltebjerg Skole**

Hanstholmvej 10, 2720 Vanløse.

Tlf. 714262

Skolenævnets formand:

Lind, Jørn

Skoleinspektør (35):

Moe, Inger, 66

Viceskoleinspektør (30):

Buch, Arne, 69

Viceskoleinspektør (28):

Hartwich, Karin, 59

**Højdevangens Skole**

Grønløkkevej 1, 2300 S. Tlf. 581977

Skolenævnets formand:

Rasmussen, Palle

Skoleinspektør (35):

Gjerløv, Gunnar, 62

Viceskoleinspektør (30):

Rønnenfelt, Bent, 75

Viceskoleinspektør (28):

Frøkjær, Alice, 75

**Skolen på Islands Brygge**

Artillerivej 57, 2300 S. Tlf. Asta 880

Skolenævnets formand:

Gøtze, Mogens

Skoleinspektør (34):

Petersen, Merete, 73

Viceskoleinspektør (28):

Bagge, Carl, 74

**Jagtvejens Skole**

Jagtvej 34, 2200 N. Tlf. 398310

Skolenævnets formand:

Stavnshøj, Ove

Skoleinspektør (34):

Møller, Ernst, 61

Viceskoleinspektør (30):

Nielsen, Knud M., 69

Viceskoleinspektør (28):

Hellum, Lillian, 76

**Kapelvejens Skole**

Kapelvej 44, 2200 N. Tlf. 396308

Skolenævnets formand:

Lylloff, Jan

Skoleinspektør (34):

Rahr, Mimi, 74

Viceskoleinspektør (30):

Jensen, Ivan Waage, 69

**Katrinedals Skole**

Vanløse Allé 44, 2720 Vanløse.

Tlf. 741742

Skolenævnets formand:

Hansen, Else

Skoleinspektør (34):

Koman-Petersen, Søren, 64

Viceskoleinspektør (30):

Worm, Henry, 75

Viceskoleinspektør (28):

Henriksen, Dorothea, 75

**Kirkebjerg Skole**

Vanløsehøj 4, 2720 Vanløse.

Tlf. 717321

Skolenævnets formand:

Hedelund, Lisbet

Skoleinspektør (34):

Røpke, Hans, 64

Viceskoleinspektør (30):

Andersen, Tove, 69

Viceskoleinspektør (28):

Madsen, Johannes, 57

**Kirsebærhavens Skole**

Kirsebærhaven 23-25, 2500 Valby.

Tlf. 303582

Skolenævnets formand:

Rasmussen, Sven Bruun

Skoleinspektør (35):

Lundbo, Orla, 62

Viceskoleinspektør (30):

Kolling, Svend, 72

Viceskoleinspektør (28):

Pedersen, Ellen, 72

**Klostervængets Skole**

Biskop Krags Vænge 3-7, 2100 Ø.

Tlf. 180380

Skolenævnets formand:

Vistisen, Holger

Skoleinspektør (34):  
Olsen, Vagn Dilling, 73

Viceskoleinspektør (30):  
Nicolaysen, Kjeld, 69

Viceskoleinspektør (28):  
Jeppesen, Edel, 65

#### **Korsager Skole**

Gislingevej 14, 2700 Brønshøj.  
Tlf. 602702

Skolenævnets formand:  
Graugaard, Keld

Skoleinspektør (34):  
Ankerdal, Harry, 70

Viceskoleinspektør (30):  
Abrahamsen, Anna Marie, 69

Viceskoleinspektør (28):  
Kaas, Erik, 76

#### **Lykkebo Skole**

Vigerslevvej 141, 2500 Valby.  
Tlf. 164761

Skolenævnets formand:  
Vilsfort, Eva Kristine

Skoleinspektør (35):  
Olsen, Gerhard, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Otto, Anders, 63

Viceskoleinspektør (28):  
Munck-Mortensen, Helene, 66

#### **Maria Kirkeplads Skole**

(Hjælpeskole)  
Maria Kirkeplads 3, 1707 V.  
Tlf. 214706

Skolenævnets formand:  
Andersen, Verner Egå

Skoleinspektør (34):  
Fiber, Emil Berg, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Sylvest, Annette, 76

Viceskoleinspektør (28):  
Hansen, Georg Lund, 76

#### **Matthæusgades Skole**

Matthæusgade 33, 1666 V.  
Tlf. 224309

Skolenævnets formand:  
Helbrandt, Inge

Skoleinspektør (34):  
Andersen, Jørgen, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Madsen, Herluf, 59

Viceskoleinspektør (28):  
Krogh, Annelise, 67

#### **Nansensgades Skole**

Nansensgade 46, 1366 K. Tlf. 133103

Skolenævnets formand:  
Nielsen, Kristian Lambert

Skoleinspektør (34):  
Huss, Johannes, 71

Viceskoleinspektør (30):  
Thorsen, Edith, 73

Viceskoleinspektør (28):  
Nielsen, Jørgen, 73

#### **Nyboder Skole**

Øster Voldgade 15, 1350 K. Tlf. 132476

Skolenævnets formand:  
Schummel, Ove

Skoleinspektør (34):  
Frejslev, Orla, 71

Viceskoleinspektør (30):  
Pedersen, Kaj, 58

Viceskoleinspektør (28):  
Holm, Gurli, 56

#### **Ny Carlsberg Vejens Skole**

Ny Carlsberg Vej 35, 1760 V.  
Tlf. 221801

Skolenævnets formand:

Rasmussen, Torben

Skoleinspektør (34):

Thomsen, Per Krogsgaard, 74

Viceskoleinspektør (30):

Arnt, Ole, 75

Viceskoleinspektør (28):

Henriksen, Ellen, 75

#### **Ny Østensgård Skole**

Blommehaven 6-10, 2500 Valby.

Tlf. 461126

Skolenævnets formand:

Jensen, Liss

Skoleinspektør (34):

Andersen, Kai, 68

Viceskoleinspektør (30):

Christoffersen, Ellen, 74

Viceskoleinspektør (28):

Møller, Jens, 74

#### **Nørre Alles Skole**

Nørre Allé 7, 2200 N. Tlf. 370307

Skolenævnets formand:

Jensen, Ulrich Lysdal

Skoleinspektør (34):

Jørgensen, Karl Erik, 73

Viceskoleinspektør (30):

Nielsen, Birthe, 76

Viceskoleinspektør (28):

Larsen, John, 76

#### **Nørrevold Skole**

Nørre Voldgade 28, 1358 K.

Tlf. 133107

Skolenævnets formand:

Neergård, Peter

Skoleinspektør (34):

Pedersen, Henry, 64

Viceskoleinspektør (30):

Eriksen, Helge, 75

Viceskoleinspektør (28):

Nielsen, Anne-Marie, 75

#### **Oehlschlægersgades Skole**

Oehlschlægersgade 57, 1663 V.

Tlf. 224312

Skolenævnets formand:

Christiansen, Arne C.

Skoleinspektør (34):

Myhrmann, Svend, 70

Viceskoleinspektør (30):

Hansen, Eigild Werth, 56

Viceskoleinspektør (28):

Knudsen, Hanne M., 75

#### **Ole Suhrs Gades Skole**

(Hjælpekole)

Ole Suhrs Gade 10, 1354 K.

Tlf. 135400

Skolenævnets formand:

Løyche, Inge Gurli

Skoleinspektør (34):

Fennet, Herdis, 69

Viceskoleinspektør (28):

Sørensen, Ivan, 74

#### **Peder Lykke Skolen**

Brydes Allé 25, 2300 S. Tlf. 596950

Skolenævnets formand:

Steffensen, Eyvind Anker

Skoleinspektør (34):

Schack, Torben Honore, 72

Viceskoleinspektør (30):

Fog, Thomas Allan, 73

Viceskoleinspektør (28):

Hansen, Kirsten, 74

#### **Prs. Charlottes Gades Skole**

Prs. Charlottes Gade 42, 2200 N.

Tlf. 371306

Skolenævnets formand:

Dommer, Ejner

Skoleinspektør (34):

Bangert, Inger, 69

Viceskoleinspektør (30):

Pedersen, Lizzie, 73

Viceskoleinspektør (28):

Jelshøj, Svend Aage, 73

#### **Randersgades Skole**

Randersgade 38, 2100 Ø. Tlf. Øbro 874

Skolenævnets formand:

Nielsen, Erik

Skoleinspektør (34):

Garbers, Frants Peter, 56

Viceskoleinspektør (30):

Wellendorph, Kaj, 72

Viceskoleinspektør (28):

Petersen, Gunver Werner, 72

#### **Rosenvangskolen**

Præstøgade 17, 2100 Ø. Tlf. Øbro 6036

Skolenævnets formand:

Forchhammer, Torben

Skoleinspektør (34):

Monrad-Frantzen, Asger, 64

Viceskoleinspektør (30):

Kjøller, Vibeke, 71 (svagsynsafd.)

Viceskoleinspektører (28):

Schütz, Poul Erik, 68

Leth-Espensen, Edith K., 67

#### **Ryesgades Skole**

Ryesgade 101, 2100 Ø. Tlf. Øbro 2405

Skolenævnets formand:

Petersen, Preben B.

Skoleinspektør (34):

Kragh, Poul, 63

Viceskoleinspektør (30):

Møller, Solveig, 63

Viceskoleinspektør (28):

Jespersen, Ole Skaft, 73

#### **Rysensteen Gymnasium**

Tietgensgade 74, 1704 V. Tlf. 244311

Skolenævnets formand:

Hvolriis, Ingrid

Rektor<sup>1)</sup>:

Træffetid: kl. 12–13

Christensen, Birthe, 70

#### **Rysensteengades Skole**

(Klasser for svaghørende og tale-  
lidende)

Rysensteengade 3, 1564 V.

Tlf. 126535

Skolenævnets formand:

Christiansen, Erling

Skoleinspektør (34):

Arnberg, Sven, 71

Viceskoleinspektør (30):

Henriksen, Find, 63

#### **Rødkilde Skole**

Godthåbsvej 274, 2720 Vanløse.

Tlf. Fasan 4480

Skolenævnets formand:

Jørgensen, Flemming

Skoleinspektør (35):

Schnack, Alex, 66

Viceskoleinspektør (30):

Mertz, Hans, 69

Viceskoleinspektør (28):

Andersen, Mona, 71

#### **Rådmandsgades Skole**

Rådmandsgade 22, 2200 N.

Tlf. Taga 578

Skolenævnets formand:

Jensen, Bodil

Skoleinspektør (34):

Voigt, Jørgen, 73

Viceskoleinspektør (30):

Wigh, Aase, 74

<sup>1)</sup> Se note <sup>1)</sup> s. 93.



Viceskoleinspektør (28):  
Sørensen, Helge, 74

**Sankt Annæ Gymnasium**  
(De forenede Kirkeskoler)  
Sjælør Boulevard 135, 2500 Valby.  
Tlf. 466222

Skolenævnets formand:  
Frederiksen, Elinor Ellegaard

Rektor<sup>1)</sup>:  
Træffetid: kl. 12–13  
Nielsen, Poul, 68

Sanginspektør (34):  
Møller, Niels, 65

Viceskoleinspektør (30):  
Jørgensen, Kjeld, 72

Viceskoleinspektør (28):  
Henriksen, Inga, 74

**Sankt Hans Gades Skole**  
Sankt Hans Gade 25, 2200 N.  
Tlf. 370309

Skolenævnets formand:  
Nielsen, Dion Bent

Skoleinspektør (34):  
Svanberg, Kjeld, 69

Viceskoleinspektør (30):  
Henningesen, Helga M., 54

Viceskoleinspektør (28):  
Hansen, Erik Birkholm, 60

**Sjællandsgades Skole**  
Sjællandsgade 10, 2200 N. Tlf. 392311

Skolenævnets formand:  
Bøckel, Olaf Hermann

Skoleinspektør (34):  
Jensen, Ejnar Lund, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Ingerslev, Jenny, 72

Viceskoleinspektør (28):  
Christiansen, Mogens, 68

**Sortedam Gymnasium**  
Sortedam Dossering 97, 2100 Ø.  
Tlf. Øbro 5662

Skolenævnets formand:  
Friis, Bendt

Rektor<sup>1)</sup>:  
Træffetid: kl. 12–13  
Kruchow, Edele, 60 mf

**Stevnsgades Skole**  
Stevnsgade 36–38, 2200 N. Tlf. 371760

Skolenævnets formand:  
Juhl, Hans

Skoleinspektør (35):  
Rasmussen, Karl Max, 58

Viceskoleinspektør (30):  
Feldt, Aage, 56

Viceskoleinspektør (28):  
Christensen, Arnolda, 64

**Strandvejsskolen**  
Sionsgade 1, 2100 Ø. Tlf. 180215

Skolenævnets formand:  
Brårup, Anni

Skoleinspektør (34):  
Sørensen, Harding, 68

Viceskoleinspektør (30):  
Olsson, Aase, 74

Viceskoleinspektør (28):  
Rasmussen, John, 74

**Sundbyvester Skole**  
Sundholmsvej 4, 2300 S.  
Tlf. Amager 2308

Skolenævnets formand:  
Gottlieb, Søren

<sup>1)</sup> Se note <sup>1)</sup> s. 93.

Skoleinspektør (34):

Sørensen, Ester Lybeck, 70

Viceskoleinspektør (30):

Stricker-Petersen, Johan A., 65

Viceskoleinspektør (28):

Meinecke-Hansen, Hanne, 74

### **Sundbyøster Skole**

Smyrnavej 5-7, 2300 S. Tlf. 580419

Skolenævnets formand:

Jakobsen, Alice

Skoleinspektør (34):

Larsen, Niels Peder, 62

Viceskoleinspektør (30):

Zimsen, Gudrun, 50

Viceskoleinspektør (28):

Hoe, Vagn, 75

### **Sundet, Skolen ved**

Samosvej 50, 2300 S. Tlf. 551508

Filiaskole: Friluftsskolen på Samosvej  
50, 2300 S. Tlf. 553806

Skolenævnets formand:

Palsbro, Kell

Skoleinspektør (34):

Rasmussen, Jens, 73

Viceskoleinspektør (30):

Jensen, Tage, 61

Viceskoleinspektører (28):

Thomsen, Gerda, 67

Henriksen, Bent, 74 (Friluftsskolen)

### **Sundpark Skole**

Wittenberggade 2, 2300 S. Tlf. 592036

Skolenævnets formand:

Jønson, Preben

Skoleinspektør (34):

Jeppesen, Helge Tage, 72

Viceskoleinspektør (30):

Pihl-Mortensen, Annelise, 72

Viceskoleinspektør (28):

Nielsen, Asly, 72

### **Sølvgades Skole**

Sølvgade 16, 1307 K. Tlf. 151476

Skolenævnets formand:

Hauerslev, Mogens

Skoleinspektør (34):

Hougaard, Niels Jørn, 75 mb

Viceskoleinspektør (30):

Eibye, Grethe, 71

Viceskoleinspektør (28):

.....

### **Sønderbro Skole**

Lybækgade 20, 2300 S. Tlf. 583263

Skolenævnets formand:

Nielsen, Kurt

Skoleinspektør (34):

Jørgensen, Knud, 72

Viceskoleinspektør (30):

Andersen, Karin, 76

Viceskoleinspektør (28):

Christensen, Ole Bent, 76

### **Tingbjerg Skole**

Skolesiden 2, 2700 Brønshøj.  
Tlf. 602147

Skolenævnets formand:

Pedersen, Gisela

Skoleinspektør (34):

Hagensen, Erik, 62

Viceskoleinspektør (30):

Ibsen, Vang L., 75

Viceskoleinspektør (28):

Køllgaard, Ann Berit, 75

Afd. for hjælpeklasserækken

Viceskoleinspektør (28):

Mosegaard, Johs., 73

**Valby Skole**

Rughavevej 6, 2500 Valby.

Tlf. 160263

Skolenævnets formand:

Vulpus, Inge

Skoleinspektør (34):

Gundelach, Christian, 73

Viceskoleinspektør (30):

Hansen, Jørgen, 75

Viceskoleinspektør (28):

Kristiansen, Jytte, 73

**Vanløse Skole**

Ålekistevej 121, 2720 Vanløse.

Tlf. 711095

Skolenævnets formand:

Jacobsen, Bent Bille

Skoleinspektør (34):

Skytte, Knud, 66

Viceskoleinspektør (30):

Christensen, Helge, 73

Viceskoleinspektør (28):

Pedersen, Inger G., 73

**Vibenshus Skole**

Kertemindegade 10, 2100 Ø.

Tlf. Øbro 875

Skolenævnets formand:

Herbæk, John

Skoleinspektør (34):

Møller, Børge B., 62

Viceskoleinspektør (30):

Hemmingsen, Johs., 69

Viceskoleinspektør (28):

Gødert, Anna, 62

**Vigerslev Alles Skole**

Vigerslev Allé 108, 2500 Valby.

Tlf. 170330

Skolenævnets formand:

Thorn, Margit Ambeck

Skoleinspektør (34):

Frøhlke, Bent, 75

Viceskoleinspektør (30):

Jensen, Lilli Solveig, 75

Viceskoleinspektør (28):

Voss, Ole Gunnar de, 75

**Vognmandsmarkens Skole**

Bellmangade 5, 2100 Ø. Tlf. 200397

Skolenævnets formand:

Nielsen, Svend Åge

Skoleinspektør (34):

Jensen, Jonna, 74

Viceskoleinspektør (30):

Carlsen, Kjeld, 65

Viceskoleinspektør (28):

Lykkebo, Else, 66

**Voldparkens Skole**

Kobbelvænget 65, 2700 Brønshøj.

Tlf. 287167

Skolenævnets formand:

Roel, Jens

Skoleinspektør (34):

Kjeldgaard, Aage, 72

Viceskoleinspektør (30):

Jacobsen, Solveig Lagoni, 69

Viceskoleinspektør (28):

Schmidt, Leonard, 64

**Øresundsvejens Skole**

Øresundsvej 6, 2300 S. Tlf. 582162

Skolenævnets formand:

Jørgensen, Henning

Skoleinspektør (35):

Rasmussen, Aage Bundgaard, 69

Viceskoleinspektør (30):

Rohbrandt, Georg, 75

Viceskoleinspektør (28):

Kristensen, Jytte, 75

**Øster Farimagsgades Skole**

Malmøgade 16, 2100 Ø. Tlf. Øbro2404

Skolenævnets formand:

Lybke, Bente

Skoleinspektør (34):

Thorborg, Else, 64

Viceskoleinspektør (30):

Madsen, Jens, 62

Viceskoleinspektør (28):

Knudsen, Ellen, 70

**Østrigsgades Skole**

Østrigsgade 14, 2300 S. Tlf. 590436

Skolenævnets formand:

Jensen, Diana mb

Skoleinspektør (34):

Sørensen, Per, 75

Viceskoleinspektør (30):

Christiansen, Bent, 71

Viceskoleinspektør (28):

Wolter, Ida, 60

**Ålholm Skole**

Vibeholmen 1, 2500 Valby.

Tlf. 162632

Skolenævnets formand:

Andersen, Poul

Skoleinspektør (34):

Larsen, Carl-Erik Schou, 76

Viceskoleinspektør (30):

Jensen, Henri, 60

Viceskoleinspektør (28):

Bramsfors, Hanne, 71

**Faginspektører**

Kontor: Ryesgade 27, 2200 N.

Tlf. 394022

Træffetid: tirsd. og torsd. kl. 14–15

Gymnastikinspektør (35):

Jørgensen, Povl, 58

Gymnastikinspektør (34):

Schmidt, Jette Angelo, 75

Skolekøkkeninspektør (34):

.....

Sløjdinspektør (34):

Schauby, Asger, 57

Tegneinspektør (34):

Christensen, Markan, 63

Håndarbejde

Kontor: Vanløsehøj 4, 2720 Vanløse.

Tlf. 746134

Håndarbejdsinspektør (34):

Hansen, Inge, 55

Sangundervisning

Kontor: Øster Voldgade 13, 1350 K.

Tlf. 129193

Sanginspektør (34):

Andersen, Kai Otto, 68

Biologisk Samling

Håbets Allé 5, 2700 Brønshøj.

Tlf. 608022

Faginspektør (34):

Clausen, Sten Krogh, 74

Film- og Båndcentralen

Frederikssundsvej 79, 2400 NV.

Tlf. 104488

Faginspektør (34):

Svanberg, Olaf, 63

Skolebotanisk Have

Mørkhøj Bygade 10, 2860 Søborg.

Tlf. Søborg 6208

Faginspektør (34):

Egholm, Bjarne, 65

Fysikundervisning

Kontor: Gl. Kalkbrænderivej 13,

2100 Ø. Tlf. Tria 9852

Træffetid: tirsd. kl. 14,30–15,30, torsd.

kl. 14–15

Faginspektør (34):

Poulsen, Kaj Drojldal, 71

Skolebibliotekscentralen

Frankrigsgade 4, 2300 S. Tlf. 553400

Skolebiblioteksinspektør (34):

Nielsen, Ove Rejnholdt, 65

Viceskolebiblioteksinspektør (30):

Jacobsen, Niels, 76

Afdelingsbibliotekar (29):  
Schaleck, Margit, 73  
Erhvervsorientering  
Kontor: Islands Brygge 37, 2300 S.  
Tlf. Sundby 1055  
Træffetid: mand., torsd. kl. 12-13  
Konsulent (28):  
Sørensen, Kai, 68

### **Skolepsykologisk kontor**

Krausesvej 3, 2100 Ø. Tlf. Tria 4390  
Træffetid: tirsd. og fred. kl. 14-15

Chefpsykolog (36):

Rasmussen, Ove, 74

Skoleinspektør (35):

Ellehammer, Mogens, 65 (læseklasserne)

Talekonsulent (28):

Søndergaard, Ulla, 74

Hørekonsulent (28):

Gottlieb, Bent N., 71

Skolepsykologer (31):

Nielsen, Poul, 49

Hansen, Anne L., 51

Geckler, Inger Lise, 54

Sadderup, Ellen Ruth, 54

Thyregod, Any, 56

Rasmussen, Knud, 58

Fisker, Børge, 62

Andersen, Erik Nørgaard, 63

Leth, Grete, 63

Niclasen, Daniel, 63

Skjoldbye, Verner, 63

Slot, Marius P.<sup>1)</sup>, 63

Dyssegaard, Birgit<sup>1)</sup>, 65

Bjørn-Andersen, Thorvald, 67

Terkildsen, Johs. Østergaard, 68

Jakobsen, Vagn, 68

Hansen, Jørgen, 71

Svendsen, Kirsten, 73

Azeddine, Vivi, 73

Krog, Katrine, 73

Merland, John, 74

Kidde, Anne Marie, 75

Larsen, Bent Højrup, 75

.....

Observationskolonierne:

Ellebo

Ellebovej, Strøby Egede, 4600 Køge.

Tlf. (03) 667140

Forstander (31):

Jacobsen, Mogens, 71

Furesøkolonien

Bistrupvej 137, 3460 Birkerød.

Tlf. (02) 810656

Forstander (31):

Fredborg, Kai, 71

Kallehave Strand

Vordingborgvej 60, 4771 Kalvehave.

Tlf. (03) 788082

Forstander (31):

Landgreen, Erik, 76

Terrasserne

Slotsgade 20, 3480 Fredensborg.

Tlf. (03) 280535

Forstander (31):

Stausholm, Tove, 73

### **C. Aftenskole og aftenhøjskole**

Ryesgade 27, 2200 N. Tlf. 394022

Leder (honorarlønnet):

Træffetid: tirsd. og torsd. kl. 13-15

Christensen, Hans Juul, 72

Viceskoleinspektør (30):

Træffetid: tirsd. og torsd. kl. 13-15

Holm, Lars D., 69

### **D. Ungdomsskolen**

Øster Voldgade 13, 1350 K. Tlf. 144818

Ungdomsskoleinspektør (34):

Lærkholm, Holger, 75

### **E. Skolehygiejniske virksomheder**

#### **a. Skolesundhedsplejen**

Kontor: Klostervængets Skole, Biskop

Krags Vænge 3, 2100 Ø. Tlf. 205030

Skoleoverlæge (37):

Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13-14

Biering, Axel E., 59 dr. med.

Ledende skolesundhedsplejerske (26):

Træffetid: mand.-fred. kl. 8,30-9,30

Knudsen, Elisabeth, 67

<sup>1)</sup> P.t. orlov.

Skolepsykiatrisk konsultation: Gl. Kalkbrænderivej 13, 2100 Ø. Tlf. Tria 9850

Træffetid: daglig kl. 11-12

Overlæge (36):

Fallesen, Mary, 64

Stockholms Gave

Klampenborgvej 135, 2800 Lyngby.

Tlf. (02) 874092

Forstander (31):

Lindholm, Niels Jørgen, 75

### **b. Københavns kommunes**

#### **børnetandpleje**

Niels Hemmingsens Gade 10, 4., 1153 K.

Tlf. 113611

Kliniktid på skoledage: kl. 8-15

Overtandlæge (37):

Træffetid: tirsd. og torsd. kl. 13-15

Thousig, Erik, 61

Viceovertandlæger (36):

Høyrup, Cathrine, 58

Hellung, Ingrid, 73

Specialtandlæge (37):

Olesen, Ebba, 59

Afdelingstandlæger (35):

Frandsen, Pia, 58

Bay, Inger, 71

Fuldmægtig (23):

Madsen, Merete Thejll, 70

Specialtandlæger (37):

Skensved, Inger, 66

Fritze, Henning, 71

Buxbom, Ingeborg, 74

Krag, Hanne, 74

Specialtandlæge (overensk.ansat):

Roloff, Jens Erik, 70

Ortodontister (35):

Sparrild, Gudrun, 71

Eriksen, John Havn, 75

Ortodontister (overensk.ansatte):

Rasmussen, Inger, 73

Ravn, Jens Jørgen, 73

Povlsen, Charlotte Reumert, 74

Afdelingstandlæger (35):

Møller, Else S., 58

Weeke, Gerda, 58

Faarbæk, Nina, 61

Nielsen, Lykke Pram, 61

Hansen, Birte, 63

Nielsen, Per Moesgaard, 63

Nissen, Melitta, 63

Lassen, Tove Fomsgaard, 70

Ingerslev, Hanne, 71

Clausen, Birthe Rye, 73

Dahl, Helle, 73

Friis-Hasché, Erik, 73

Klitz, Inna Rossen, 73

Esmark, Lene Munk, 74

Nyboder Skole opg. C

Ny Carlsberg Vejens Skole

Tingbjerg Skole

Stevnsgades Skole

Tingbjerg Skole

Brønshøj Skole

Peder Lykke Skolen

Stevnsgades Skole

Nyboder Skole opg. C

Ny Carlsberg Vejens Skole

Ny Carlsberg Vejens Skole

Dyvekeskolen

Nyboder Skole opg. C

Brønshøj Skole

Nørrevold Skole

Nyboder Skole opg. B

Tingbjerg Skole

Skt. Annæ Gymnasium

Vognmandsmarkens Skole

Ingerslevgade 116

Nyboder Skole opg. B

Peder Lykke Skolen

Stevnsgades Skole

Adelgade 1

## Københavns torvevæsen

Flæsketorvet 87, 1711 V. Tlf. 216475.

Københavns torvevæsen varetager administrationen af Københavns Kødby og Storkøbenhavns hyrevognskontor og er endvidere sekretariat for Storkøbenhavns hyrevognsnævn (se s. 39).

### A. Københavns Kødby

Administrationskontoret har ekspeditionstid kl. 8–15, kassererkontoret dog kl. 8–12, lørdag lukket.

I flæskehallen er der torvedag mandag–fredag kl. 6–8,30. Notering sættes for både flæsk og kød torsdag morgen af et udvalg bestående af 4 sælgere og 4 købere med kontorchefen som formand.

I fjerkræhallen er der torvedag hver søgnedag kl. 6–10. Notering sættes hver mandag af et udvalg bestående af 2 sælgere og 3 købere med kontorchefen som formand.

Noteringsudvalgene beskikkes af magistraten for 3 år, efter at de respektive organisationer er hørt.

I det offentlige slagtehus, der drives af et privat selskab, A/S Københavns Eksporthagteri, kan slagting foretages efter aftale.

Slagtehusets køleanlæg, der administreres af torvevæsenet, er åbent mandag–fredag kl. 5–15,30, lørdag kl. 5–12,30.

Kødkontrollen i slagtehuset og flæskehallen varetages af torvevæsenets dyrlæger.

### B. Hyrevogsordningen

Ekspeditionstid kl. 10–15, lørdag lukket. Hyrevognskontoret varetager for Storkøbenhavns hyrevognsnævn udstedelsen af bevillinger, ejerkort og førerkort, påtegningen af toldattester samt salget af trafikbøger.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under torvevæsenet 53, antallet af lønarbejdere 34 og antallet af andre ansatte 4.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 16.305.000, udg. kr. 17.605.000 (bilag 4).

Administrationschef (38):

Svensson, Carl V., 64

Kontorchef (36):

Christiansen, Ole P., 74

Vicekontorchef (32):

Westphal, Kjeld, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Bek, Harald, 74

Fuldmægtig (23):

Nielsen, Jørgen, 74

1. maskinmester (31):

Ipsen, Karl O., 71

Maskinmestre (23):

Johansen, Benny C., 71

Jensen, Mogens, 73

Forvalter (28):

Jensen, Harald, 66

#### Kødkontrollen

Overdyrlæge (36):

Bach, Flemming Z., 64

Afdelingsdyrlæge (34):

Jensen, Carl Bent, 69

Dyrlæge (31):

Hansen, Andreas Sander, 58

## Magistratens 2. afdeling

I h.t. stadens vedtægt og kommunalbestyrelsens beslutninger er følgende forretninger henlagt under magistratens 2. afdeling:

Miljø- og levnedsmiddelkontrollen, stadslægeembedet, hospitalsvæsenet og de hertil henlagte kapitaler og legater, kommunens beboelsesejendomme, rådhuset, varmbadeanstalter og de offentlige toiletter.

Hertil kommer den i h. t. lov nedsatte boligkommission.

Ovennævnte forretninger er fordelt mellem følgende institutioner:

Miljø- og levnedsmiddelkontrollen, boligkommissionen, stadslægeembedet, direktoratet for Københavns hospitalsvæsen, direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme og Københavns rådhusforvaltning (rådhusets drift, de offentlige toiletter og varmbadeanstalter m.m.). Endvidere henhører Thorvaldsens museum under afdelingen.

Borgmester (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Træffetid: efter aftale  
Andersen, Alsing, 74

Rådmand (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Træffetid: efter aftale  
Brørup, Knud, 74

## Magistratens 2. afdelings sekretariat

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Sekretariatet oprettedes samtidig med afdelingen i h. t. vedtægt af 30.12.1857.

Gennem sekretariatet behandles de under magistratens 2. afdeling henlagte sager vedrørende stadslægeembedet, boligkommissionen, miljø- og levnedsmiddelkontrollen (sekretariatets 2. kontor), direktoratet for Københavns hospitalsvæsen, direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme og Københavns rådhusforvaltning. For så vidt angår Thorvaldsens museum, der hører til de i bestyrelsesvedtægtens § 10 nævnte institutioner, varetager sekretariatet kun ekspeditionen af sager, der vedrører denne institutions økonomi, eller som i øvrigt skal forelægges kommunalbestyrelsen. Endvidere henhører under sekretariatet udarbejdelsen af budget vedrørende budgettets bilag 22 IV.

Endvidere ekspederer sekretariatet sager vedrørende fællesudvalget angående



rådhushallens benyttelse (se s. 23) samt valgene af kommunalbestyrelsens repræsentanter i bestyrelsen for Thorvaldsens museum (se s. 142), boligkommissionen (se s. 136), karantænekommissionen (se s. 32), epidemikommissionen (se s. 133), sygehusrådet (se s. 39), centralbestyrelsen for nationalforeningen til tuberkulosens bekæmpelse (se s. 252), I/S Korova (se s. 248), Kommunekemi A/S (se s. 248), samt repræsentantskabet i Montebello (se s. 252).

Sekretariatets 2. kontor oprettedes i 1974 for at varetage sekretariatsfunktionen for miljø- og levnedsmiddelkontrollen (s. 133).

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 5 og antallet af andre ansatte 5.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 1.277.678 (bilag 10.18).

Udgifter vedrørende sekretariatets 2. kontor (Miljøsekretariatet) afholdes på bilag 15, Miljø- og levnedsmiddelkontrollen.

### **Sekretariatet**

Sekretariatschef (38):  
Arendrup, Vilken B., 71

Kontorchef (36):  
Johannsen, Arne, 71

Fuldmægtig (23):  
Holst Nielsen, Aase, 71

### **2. kontor**

Miljøsekretariatet, Stormgade 20, 1555  
V. Tlf. 153800

Kontorchef (37):

Allesen-Holm, Steen, 75

Fuldmægtig (overensklønnet):  
Ploug-Jacobsen, Bente, 74

### **Bogholderi og kassererkontor**

Ekspeditionssekretær (28):  
Schov, Jørgen, 66

## **Københavns hospitalsvæsen**

I h.t. sygehusloven påhviler det amtskommunerne og Københavns og Frederiksberg kommuner at tilvejebringe og drive det fornødne antal sygehuse, idet omfang dette ikke sker ved statens foranstaltning.

I Københavns kommune varetages denne opgave af Københavns hospitalsvæsen.

### **Direktoratet for Københavns hospitalsvæsen**

Kontor: Øresundshospitalet, Carl Nielsens Alle 9, 2100 Ø. Tlf. 290100. Ekspeditionstid mandag-fredag kl. 9,30-15, lørdag lukket.

Udøvelsen af den administrative myndighed inden for hospitalsvæsenet er henlagt under hospitalsdirektøren, der har den administrative og økonomiske overledelse af samtlige hospitaler. Hospitalsdirektoratet virker som centraladministrationskontor for samtlige hospitaler, medens den daglige administration af disse er henlagt til et inspektorat.

Et lægeråd på 20 medlemmer fungerer som lægelig rådgiver for borgmester og direktør.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under hospitalsdirektoratets centraladministration 65, antallet af lønarbejdere 9 og antallet af andre ansatte 78.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 12.798.600 (bilag 13–50–1). Udgiften fordeles på de enkelte hospitaler.

**Direktør (39):**

Stengaard Hansen, Poul, 63

**Vicedirektører (38):**

Berlin, Ejgil, 63

Mosbæk, Aage, 69

**Lægelig rådgiver (37):**

Faber, Helge, 60 overlæge, professor,  
dr. med.

**Sekretariat**

**Kontorchef (36):**

Voldby, Hans, 60

**Vicekontorchef (32):**

Gylling, Svend, 74

**Fuldmægtige (23):**

Bugge, Grethe E., 67

Werner, Ella, 67 (indlæggelser på fremmede hospitaler. Øster Farimagsgade 3, 1353 K. Tlf. 121455)

**Fuldmægtig (overensk.lønnet):**

Tovgaard, Tove, 72

**Budget- og økonomiafdeling**

**Kontorchef (36):**

Rosenkrantz-Theil, Erik, 72

**Ekspeditionssekretærer (28):**

Andersen, Jørgen, 72

Arvig, Kjeld E., 73

**Bogholder (28):**

Hansen, Inger, 73

**Bygge- og regnskabsafdeling**

**Kontorchef (36):**

Johansson, Arne W., 64

**Vicekontorchef (32):**

Nørner, Poul, 72

**Fuldmægtige (23):**

Hornbech, Viggo Einar, 65

Jørgensen, Steen Brandt, 74

**Fuldmægtig (overensk.lønnet):**

Skovgaard, Hans, 68

**Planlægningsafdeling**

**Kontorchef (37):**

Gurlev, Bent, 68

**Byggeteknisk chef (honorarlønnet):**

Willadsen, Svend, 69

**Forretningsfører (honorarlønnet):**

Østerby, Børge, 71

**Kontorchef (35):**

Mortensen, Helge, 69

**Fuldmægtig (23):**

Nielsen, Kaj, 73

**Fuldmægtig (overensk.lønnet):**

Jensen, Rikard Vrogaard, 72

**Systemplanlæggere (honorarlønnet):**

Christensen, Jens Pihlkjær, 71

Hedegaard, Peder Riis, 76

**Personaleafdeling**

**Kontorchef (37):**

Petersen, Claus Mørch, 75

**Kontorchef (36):**

Jensen, Harry, 68

**Vicekontorchef (32):**

Hansen, Henning, 71

**Ekspeditionssekretærer (28):**

Wekin, Werner, 73

Nielsen, Børge E., 73

Rasmussen, Arne Kold, 73

**Fuldmægtige (23):**

Colding, Kirsten, 65

Hansen, Ejnar, 72

**Fuldmægtige (overensklønnet):**

Bering, Stig Vitus, 72

Bockhahn, Kristina, 72

**Konsulent (honorarlønnet):**

Mogensen, Torben, 73

**Rationaliseringsafdeling****Konsulent (honorarlønnet):**

Ravn, Christian, 64

Forstanderinde (...):

.....

**Centralskolen**

Fensmarkgade 65, 2200 N.

Tlf. 376035

**Inspektør (32):**

Braarvig, Allan, 69

**Forstanderinde (29):**

Christensen, Hanne, 74

**Viceforstanderinde (25):**

Friedrichsen, Annie, 76

**Fuldmægtige (23):**

Olsen, Edith, 69

Grüner, Kirsten Hedebol, 71

**Københavns hospitalsvæsens centrallønkontor**

Ryesgade 53, 2100 Ø. Tlf. 377222.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 31, antallet af lønarbejdere 1 og antallet af andre ansatte 55.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 5.374.800 (bilag 13–50–10). Udgiften fordeles på de enkelte hospitaler.

**Kontorchef (34):**

Busch, Kaj, 69

**Vicekontorchef (32):**

Elnebo, Erik, 74

**Ekspeditionssekretærer (28):**

Bræmer, Svend, 73

Haagen, Alice, 74

**Fuldmægtige (23):**

Rasmussen, Erik, 69 (personaleøkonomikontoret)

Bernth, Kate, 74

Brandsmark, Karen-Inge, 74

Jahnsen, Preben, 74

Kofod, Bente, 74

**Centralvisitationen**

Øster Farimagsgade 3, 1353 K.

Visitationen tlf. 121522

**Overlæge (34):**

Lund, Steffen, 56

**Københavns Hospitalsvæsens lægeråd**

Valgt af hospitalsvæsenets overlæger:

Gjørup, Poul A. overlæge, dr. med.  
(formand for rådet og forretningsudvalget)

Hvidt, Valdemar overlæge

(formand for belægningsudvalget)

Kjerulf, Kaj overlæge, dr. med.

(fg. formand for personaleudvalget)

Drivsholm, Aage overlæge, dr. med.

Christiansen, Ib overlæge

Zachariae, Francis overlæge, dr. med.

Pærregaard, Peer overlæge, dr. med.

Udsen, Per overlæge

Brun, Claus overlæge, dr. med.

Valgt af hospitalsvæsenets reservelæger:

Pedersen, Torben 1. reservelæge

Zoffmann, Henrik reservelæge

Madsen, Ole Guldberg reservelæge

Sihm, Flemming 1. reservelæge

Valgt af fakultetssektionsrådet:  
 Christoffersen, Per overlæge  
 (formand for apparaturudvalget)  
 Quaade, Flemming overlæge, dr. med.  
 (formand for uddannelses- og forskningsudvalget)

Valgt af Københavns Lægeforening:  
 Christensen, Kn. Otto prakt. læge

Valgt af faste læger ved private hospitaler i Storkøbenhavn:  
 Kristensen, Mogens overlæge, dr. med.

Valgt af læger ved magistratens 3. afdelings institutioner:

Valdorf-Hansen, Flemming overlæge, dr. med.  
 Knipschildt, Hans Erik stadslæge, dr. med.

Sekretariat: hospitalsdirektoratet  
 Bering, Stig Vitus fuldmægtig  
 Tovgaard, Tove fuldmægtig

De under Københavns hospitalsvæsen hørende institutioner er: Kommunehospitalet, Bispebjerg hospital, Hvidovre hospital, Sundby hospital, ambulatorierne på Forchhammersvej, Børnehospitalet på Fuglebakken, Rud. Berghs hospital, Sønderbro hospital, Øresundshospitalet, Sct. Hans hospital og de psykiatriske plejehospitaler Avnstrup, Ringbo, Brøndbylund, Sundbygård og Hedelund samt Københavns Lungeklinik og tuberkulosestation.

I det følgende behandles hver af de nævnte institutioner for sig.

Herudover råder Københavns hospitalsvæsen over en række rekreativshjem og psykiatriske plejehjem samt et behandlingshjem for alkoholskadede. Om disse institutioner henvises til side 128 og side 122.

Københavns hospitalsvæsen har endvidere aftaler med forskellige private hospitaler m.v., således at et antal sengepladser på disse belægges af hospitalsvæsenet (gennem centralvisitationen) for herved at aflaste de kommunale hospitaler.

For indlæggelse m.v. af patienter på de kommunale hospitaler gælder »Bestemmelser vedrørende visitation og indlæggelse af patienter på hospitaler under Københavns hospitalsvæsen« af 30.10.1948. Ved indlæggelse må der foreligge en af en læge udfærdiget indlæggelsesseddel med angivelse af sygdommen, eller den syge må af hospitalets læge findes egnet til indlæggelse.

Fordeling af patienter til de forskellige hospitaler foretages som hovedregel af centralvisitationen, hvor 9 visitatorer skiftevis har vagt døgnnet rundt. Visitationen af tuberkulosepatienter foregår dog på Københavns lungeklinik og tuberkulosestation.

Behandling og ophold på Københavns kommunes hospitaler og på fremmede hospitaler og fødeklinikker, med hvilke hospitalsvæsenet har overenskomst, er vederlagsfri for patienter med bopæl i Københavns kommune.

Det samlede antal sengepladser på kommunens hospitaler (incl. Sct. Hans hospital og de psykiatriske plejeinstitutioner) udgjorde 6.988 pr. 1.4.1976; på hospitalsvæsenets egne rekonvalescenthjem rådes over 134 senge. I året 1975-76 har hospitalsvæsenet endvidere på private hospitaler og klinikker rådet over i alt 1.437 senge.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd ved hospitalsvæsenet 3.423, antallet af lønarbejdere 2.775 og antallet af andre ansatte 7.999.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 182.409.600 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 38.619.500), udg. kr. 1.726.975.000 (bilag 13).

### Kommunehospitalet

Øster Farimagsgade 5, 1399 K. Tlf. 158500. Ekspeditionstid mandag–fredag kl. 9,30–15, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18,30–19,30, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12–13. Børnestuer efter aftale. Hospitalsannekset Concorde: kl. 10–12 samt 15–20 alle ugens dage.

Kommunehospitalet blev taget i brug i september 1863. Det var bestemt til at modtage patienter med alle sygdomme og omfattede dengang 4 afdelinger, nemlig 1 kirurgisk, 2 medicinske og 1 afdeling for hud- og kønssygdomme.

I de følgende år blev det nødvendigt at udvide hospitalet med flere afdelinger, og hospitalet rummer i dag 709 senge (plus 100 pladser på hospitalsannekset Concorde, Danshøjvej 1–3, Valby) fordelt på følgende afdelinger: 2 kirurgiske, 2 medicinske og 1 langtidsmedicinsk afdeling (med daghospital), 1 vente- og genoptræningsafdeling, 1 neuromedicinsk, 1 øre-, 1 øjen-, 1 psykiatrisk, 1 fysiurgisk og 1 anæstesiologisk afdeling. Endvidere findes røntgenafdeling, patologisk institut og klinik for hud- og kønssygdomme. Desuden findes en klinisk-kemisk afdeling og en klinisk-fysiologisk afdeling samt et ernærings-fysiologisk laboratorium med en dertil knyttet diætrerestaurant.

I 1975–76 behandlede på sengeafdelingerne i alt 23.689 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 803 (incl. »Concorde«).

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 530, antallet af lønarbejdere 300 og antallet af andre ansatte 1.306.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 10.228.800 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 1.687.500, udg. kr. 210.266.200 (bilag 13–1).

Inspektør (37):

Hafstrøm, Mogens, 74

Kontorchef (34):

Kold, Knud K., 75

Forvalter (29):

Holm, Anders Jørgen<sup>1)</sup>, 75

Bogholder (29):

Jørgensen, Olav, 72

Ekspeditionssekretærer (28):

Bangsholt, Jytte, 72 (inventarkontoret)

Bloch, Tove I., 72

Fuldmægtige (23):

Wiedemann, Jørgen, 70 (inventarkontoret)

Johansen, Gunnar, 71 (patientkontoret)

Nielsen, John Erik, 71 (Concorde og personalekontoret)

Forstanderinde (34):

Olivarius-Jürgensen, Marianne, 72

Viceforstanderinde (26):

Pedersen, Kamma, 74

Maskinmester (29):

Rasmussen, Anker Thillerup, 71

Maskinmester (23):

Christensen, Niels Tinglev, 71

Økonoma (29):

Rasmussen, Kirsten A., 66

<sup>1)</sup> P. t. udlånt til Hvidovre hospital.

**1. afdeling (kirurgisk)**

Overlæger (37):

Jensen, Hans-Eric, 71 dr. med.

Schmidt, Arne, 71 dr. med.

**2. afdeling (medicinsk)**

Overlæger (37):

Iversen, Kurt, 58 dr. med.

Skouby, Arne, 59 dr. med.

**3. afdeling (medicinsk)**

Overlæger (37):

Raaschou, Flemming, 59 dr. med.

Jensen, Herluf, 76 dr. med.

**7. afdeling (langtidsmedicinsk)**

Overlæger (37):

Mackeprang, Bent, 69 dr. med.

Søndergård, Ernst Martin, 70 dr. med.

**9. afdeling (kirurgisk)**

Overlæger (37):

Bandier, Erik, 58 dr. med.

Ladehoff, Aage, 72

**Psykiatrisk afdeling**

Overlæger (37):

Schulsinger, Fini, 60 professor

Højer-Pedersen, Willy, 54

Welner, Joseph, 64

Reisby, Niels Chr., 72 dr. med.

Ledende psykolog (36):

Møller, Lise, 72

**Neurologisk afdeling**

Overlæger (37):

Fog, Torben, 55 dr. med.

Larsen, Jens Jørgen Vive, 73

**Afdeling for øre- og halssygdomme**

Overlæger (37):

Sørensen, Henning, 64 professor,

dr. med.

Permin, Per, 65 dr. med.

Peitersen, Erik Karlo, 72 dr. med.

**Afdeling for øjensygdomme**

Overlæger (37):

Brændstrup, Poul, 57 dr. med.

Norn, Mogens Stig, 66 professor,  
dr. med.

Lorentzen, Svend Erik, 72 dr. med.

Nørskov, Knud, 71 dr. med.

**Fysiurgisk afdeling**

Overlæger (37):

Sury, Børge, 71 dr. med.

Hansen, Ernst Christian, 76 dr. med.

**Anæstesiologisk afdeling**

Overlæger (37):

Ibsen, Bjørn, 54 dr. med.

Hagelsten, Johannes, 65

**Røntgenafdeling**

Overlæger (37):

Hjorth, Povl Anker, 61

Petersen, Bent, 71

**Patologisk institut**

Overlæger (37):

Rygaard, Jørgen, 76 dr. med.

.....

**Klinisk-kemisk afdeling**

Overlæger (37):

Brun, Claus, 56 dr. med.

**Ernæringsfysiologisk laboratorium**

Overlæger (37):

Olesen, Erling Svelle, 69 dr. med.

**Klinik for hud- og kønssygdomme**Åben mandag-fredag kl. 8-10, lørdag  
lukket

Overlæger (37):

Kvorning, Sven Ancher, 69 dr. med.

Danielsen, Lis, 74

**Bispebjerg hospital**

Bispebjerg Bakke, 2400 NV. Tlf. 811250. Ekspeditionstid mandag–fredag kl. 9,30–15, lørdag lukket. Besøgstid: Alle ugens dage kl. 18,30–19,30, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12–13. Børne- og ungdomspsykiatrisk afdeling samt børnestuer besøgstid efter aftale.

Bispebjerg hospital blev taget i brug den 19.9.1913.

Hospitalet havde oprindelig 700 sengepladser, men råder nu over 1.199 pladser, fordelt på 3 kirurgiske og 5 medicinske afdelinger, 1 langtidsmedicinsk afdeling, 1 vente- og genoptræningsafdeling, 1 gynækologisk, 1 psykiatrisk, 1 ungdomspsykiatrisk, 1 børnepsykiatrisk, 1 neuromedicinsk, 1 thoraxkirurgisk, 1 øreafdeling, 1 fysiurgisk- og rehabiliteringsafdeling, 1 anæstesiologisk afdeling samt 2 akutte modtageafdelinger. Desuden findes 2 røntgenklinikker, 1 klinisk-kemisk afdeling og 1 klinisk-fysiologisk afdeling samt 1 patologisk institut.

I 1951 åbnedes på Bispebjerg hospital en blodbank, der fra 1956 overtog ledelsen af hele hospitalsvæsenets blodbankvirksomhed.

I forbindelse med hospitalets åbning toges også Bispebjerg hospitals apotek i brug. Apoteket har i de følgende år gennemgået betydelige udvidelser, og forsyner nu næsten alle de kommunale hospitaler med medicin.

Endvidere findes på Bispebjerg hospital et i 1916–17 oprettet centralvaskeri, der besørger vasken for de fleste kommunale hospitaler.

I 1966 vedtog kommunalbestyrelsen opførelsen af en sygeplejeskole og et sygeplejekollegium på Bispebjerg hospital, der blev indviet den 5.9.1968.

I 1975–76 behandlede på sengeafdelingerne i alt 30.019 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 1.153.

Personale: Iflg. budgettet 1.4–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 747, antallet af lønarbejdere 751 og antallet af andre ansatte 1.996.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 30.288.800 (heraf statstilskud kr. 23.600.000), udg. kr. 295.194.700 (bilag 13–2).

Inspektør (38):

Orup, Harry C., 75

Kontorchef (35):

Andersen, Paul, 72

Forvalter (32):

Jensen, Poul D., 72

Bogholder (29):

Johannessen, Gunnar, 72 (bogholderiet)

Ekspeditionssekretærer (28):

Madsen, Solveig, 72 (personalekontoret)

Jensen, Kurt, 72 (inventarkontoret)

Fuldmægtige (23):

Fürst, Ove V. E., 57

Littau, Kurt, 63 (ekspeditionskontoret)

Keller, Annette, 72 (personalekontoret)

Kristoffersen, John, 73 (inventarkontoret)

Forstanderinde (34):

Christensen, Ellen M., 70 (sygeplejen)

Forstanderinde (32):

Kofoed-Hansen, Birthe, 73 (sygeplejeskolen)

Viceforstanderinde (26):

Brisson, Asta, 63

Viceforstanderinder (25):

Pedersen, Karen Sandby, 69 (sygeplejeskolen)

Heckscher, Nancy, 75 (sygeplejen)

Maskinmester (31):

Jelsbak, Jens, 70

Maskinmester (25):

Gottlieb, Svend Vincents, 70

Maskinmester (23):

Barret, John, 73

Økonoma (29):

Hansen, Aase, 71

### **Medicinsk afdeling B**

Overlæger (37):

Bjørneboe, Mogens, 53 dr. med.

Thomsen, Åge Chr., 67 dr. med.

### **Medicinsk afdeling C**

Overlæger (37):

Gjørup, Steffen, 67 dr. med.

Jensen, Karsten, 74 dr. med.

### **Kirurgisk afdeling D**

Overlæger (37):

Christoffersen, Jens Chr., 55 dr. med.

Hansen, Torben Svend, 56 dr. med.

Hvidt, Valdemar, 72

### **Psykiatrisk afdeling E**

Overlæger (37):

Myschetzky, Andrej, 67

Vangtorp, Allan, 68

Lotz, Martin, 75

.....

### **Kirurgisk afdeling F**

Overlæger (37):

Sprechler, Mogens, 61 dr. med.

Backer, Ole Gjertsen, 72 dr. med.

### **Fysiurgisk- og rehabiliteringsafdeling H**

Overlæger (37):

Gjørup, Lone Merete, 68 dr. med.

Rossel, Ib, 69

Jensen, Erik Martin, 76

### **Børnepsykiatrisk afdeling I**

Overlæger (37):

Effersøe, Helle V. Langsøe, 65

Wildt, Ulla, 67 (afsnit for psykotiske børn)

Tange, Morten, 71

Gregersen, Hanne, 74

Ledende psykolog (36):

Leunbach, Ester, 72

### **Gynækologisk afdeling K**

Overlæger (37):

Nielsen, Niels Chr., 73 dr. med.

Nielsen, Erling Erfurth, 61

### **Thoraxkirurgisk afdeling L**

Overlæger (37):

Castberg, Thomas, 60 dr. med.

Hansen, Jens L., 58 dr. med.

### **Kirurgisk afdeling M**

Underspeciale ekstremitetskirurgi

Overlæger (37):

Sager, Philip, 74 dr. med.

Dovey, Hugh, 71

### **Neuromedicinsk afdeling N**

Overlæger (37):

Thage, Ole, 75 dr. med.

Støier, Mogens Peter, 71

### **Øreafdeling O**

Overlæger (37):

Worsøe-Petersen, Jørgen, 72

.....

### **Medicinsk afdeling P**

Overlæger (37):

Lindeneg, Ole, 70

Heckscher, Thomas, 73

.....

### **Anæstesiologisk afdeling R**

Overlæger (37):

Dam, Willy Høyrup, 54

Askrog, Vagn, 66

### **Medicinsk afdeling T**

Overlæger (37):

Pedersen, Jørgen, 66 dr. med.

Grandjean, Ludvig Chr., 67 dr. med.

Lyngsøe, Jens, 69 dr. med.



**Ungdomspsykiatrisk afdeling U**

Overlæge (37):  
Aarkrog, Tove, 72

**Medicinsk afdeling Y**

Overlæger (37):  
Kjerulf, Kaj, 57 dr. med.  
Balsløv, Jørgen Trolle, 66 dr. med.

**Røntgenafdeling I**

Overlæger (37):  
Feldt-Rasmussen, Knud R., 67  
Præstholm, Johannes, 73

**Røntgenafdeling II**

Overlæge (37):  
Hoffmann, Jørgen, 73

**Klinisk-kemisk afdeling**

Overlæger (37):  
Lous, Per, 56 dr. med.  
.....

**Klinisk-fysiologisk afdeling**

Overlæger (37):  
Lassen, Niels A., 62 dr. med.  
Tønnesen, Knud Henrik, 74 dr. med.

**Patologisk institut**

Overlæger (37):  
Johansen, Charles, 57 dr. med.

Bredahl, Erik, 64  
Johansen, Aage, 67

**Tandklinik**

Tandlæge (37):  
Marvitz, Leif, 64  
Tandlæger (29-31):  
Tetens, Gerhard, 65  
Jensen, Ove Kamp, 73

**Centralvaskeriet**

Inspektør (35):  
Lund, Vagn N., 65  
Fuldmægtig (23):  
Hubert, Dan Hessel, 75

**Apotek**

Apotekere (overensklønnet):  
Garup, Knud, 75  
Dauv-Pedersen, Erik, 75 (Kommune-  
hospitalets apotek)

**Hospitalsvæsenets blodbankvirksomheder**

Overlæger (37):  
Dybkjær, Esben, 67  
Sørensen, Christian Mygind, 62

**Hvidovre hospital**

Kettegård Alle 30, 2650 Hvidovre. Tlf. 471411. Ekspeditionstid mandag-fredag kl. 9,30-15, lørdag lukket. Besøgstid: alle dage kl. 14-20.

Hospitalet er under opførelse.

Arbejdet hermed er påbegyndt den 5.11.1968.

Byggeriet af hospitalet, der er planlagt udført i 3 etaper, er lagt således til rette, at ibrugtagningen kan ske successivt. Den 7.1.1972 blev undervisningsbygning 1 taget i brug af Hvidovres sygeplejeskole (overflyttet fra Kommunehospitalets sygeplejeskole), og den 4.3.1974 blev der i sengebygning 1 etableret en midlertidig pleje- og genoptræningsafdeling, som imidlertid afvikledes ultimo 1975.

I tiden 1.11.1974-1.2.1976 er ibrugtaget 1. etape på ca. 700 sengepladser fordelt på specialerne: Dermato/venerologi, fysiurgi, medicin, medicinsk gastroenterologi, kirurgisk gastroenterologi, ortopædkirurgi, urologi, nefrologi, neuromedicin, neurokirurgi, brandsårs- og plastikkirurgi med tilhørende behandlingsafsnit, laboratorieafdelinger, røntgenafdeling, patologisk afdeling m.m.

Med færdiggørelsen af 2. etape i 1977-78 vil sengeantallet blive udvidet til godt 900. Specialerne, der kommer til i 2. etape, er gynækologi/obstetrik, øjenafdeling og øre-, næse- og halsafdeling ligeledes med tilhørende behandlingsafdelinger.

Byggeriets 3. etape, som vil omfatte en børneafdeling og en psykiatrisk afdeling, er endnu ikke påbegyndt.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 362, antallet af lønarbejdere 449 og antallet af andre ansatte 1.572.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 7.650.000, udg. kr. 283.950.000 (bilag 13-3).

#### Inspektør (38):

Andersen, Eggert Lund, 74

#### Kontorchef (34):

Engel, John Erik, 75

#### Forvalter (32):

Rostgaard Christensen, Finn, 74

#### Ekspeditionssekretær (honorarlønnet):

Mikkelsen, Ib Steen, 75 (personalechef)

#### Fuldmægtige (23):

Olsen, Bjarne Børge, 72

Madsen, Ole Ib, 73

Aagaard, René, 75

#### Forstander (34):

Jensen, Anders Chr., 73 (sygeplejen)

#### Forstanderinde (30):

Wang Hansen, Ruth, 64 (sygeplejeskolen)

#### Viceforstanderinde (26):

Nielsen, Jytte E. Fredslund, 75

#### Viceforstanderinder (25):

Mortensen, Randi A., 75 (sygeplejen)

Nielsen, Merete, 75 (sygeplejeskolen)

#### Områdeforstanderinder (24):

Johansen, Elisabeth, 75

Larsen, Stella Elise, 75

Andersen, Gurli Kjærsgaard Krogh, 75

Obel, Kirsten, 75

Petersen, Grethe, 75

#### Maskinmester (31):

Hoe, Leif Orla, 71

#### Maskinmester (25):

Petersen, Otto, 72

#### Økonoma (24):

Jensen, Johanne Østergaard, 74

#### Medicinsk blok

Overlæger (37):

Afsnit for metabolisme-endokrinologi:

Quaade, Flemming, 65 professor,  
dr. med.

Transbøl, Ib, 76

Afsnit for medicinsk gastroenterologi:

Søltoft, Jan, 75 dr. med.

Afsnit for hepatologi:

Juhl, Erik, 75 dr. med.

Afsnit for hæmatologi:

Drivsholm, Aage, 72 dr. med.

.....

Afsnit for medicinsk reumatologi-  
immunologi:

Lorenzen, Ib, 75 professor, dr. med.

Halberg, Poul Stig, 72 dr. med.

Coronarafsnit:

Christiansen, Ib, 71

#### Nefrologisk afdeling

Overlæger (37):

Nielsen, Bent, 69

Jørgensen, Finn P., 69 dr. med.

#### Neuromedicinsk afdeling

Overlæger (37):

Pakkenberg, Henning, 60 professor,  
dr. med.

Klee, Axel, 72 dr. med.

Dam, Mogens, 76 dr. med.

**Fysiurgisk-reumatologisk afdeling**

Overlæger (37):

Andersen, Rasmus Bach, 73 dr. med.  
Halskov, Ole, 76**Dermato-venereologisk afdeling**

Overlæger (37):

Perdrup, Axel, 61 dr. med.  
Søndergaard, Jørgen, 75 professor,  
dr. med.  
Knudsen, Erik A., 69**Kirurgisk-gastroenterologisk  
afdeling**

Overlæger (37):

Zachariae, Francis, 63 professor,  
dr. med.  
Madsen, Povl, 72 dr. med.  
Christiansen, Poul M., 71 dr. med.  
Kragelund, Ebbe, 72**Urologisk afdeling**

Overlæger (37):

Iversen, Hans-Georg, 70 dr. med.  
Wolf, Hans, 76 dr. med.**Afdeling for plastikkirurgi og  
brandsårsbehandling**

Overlæger (37):

Sørensen, Bent C. C., 65 professor,  
dr. med.  
Ebbehøj, Jørgen, 72  
Thomsen, Mogens, 76 dr. med.**Neurokirurgisk afdeling**

Overlæger (37):

Nørholm, Thorkild, 67  
Broager, Bendt, 53 dr. med.  
Thornval, Gunnar, 74**Anæstesiologisk afdeling**

Overlæger (37):

Ruben, Henning, 76 professor  
Christensen, Mogens Stig, 72 dr. med.  
Hansen, Erland P., 66**Røntgenafdeling**

Overlæger (37):

Bjerrum, Jørgen Kragh, 60  
Rovsing, Hans Christian, 71 professor,  
dr. med.  
Fahrenkrug, Axel, 64  
Stage, Poul, 76**Patologisk institut**

Overlæger (37):

Engelund Poulsen, Hemming, 65  
professor, dr. med.  
Christoffersen, Per, 66  
Højgaard, Knud, 66  
Lyon, Hans Oluf, 72**Klinisk-kemisk afdeling**

Overlæger (37):

Müllertz, Sten, 58 professor, dr. med.  
Magid, Erik Jakob, 72 dr. med.**Klinisk-fysiologisk afdeling**

Overlæger (37):

Winkler, Kjeld, 67 dr. med.  
Uhrenholdt, Anders, 75**Klinisk-neurofysiologisk afdeling**

Overlæger (37):

Lyon, Birgit Blatt, 75

**Ortopæd-kirurgisk afdeling**

Overlæger (37):

Rosendahl, Svend, 70 dr. med.

**Sundby Hospital**Italiensvej, 2300 S. Tlf. 551555. Ekspeditionstid mandag-fredag kl. 9,30-15,  
lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18,30-19,30, onsdag, lørdag samt søn-  
og helligdage tillige kl. 12-13, børneafdelingen og børnestuer besøgstid efter aftale.I forbindelse med indlemmelse af Brønshøj, Valby og Sundbyerne i Københavns  
kommune overtog Københavns hospitalsvæsen den af Tårnby kommune i 1894

opførte forsørgelsesanstalt, som efter at være blevet omdannet til hospital åbnedes den 1.1.1902 under navnet Sundby hospital.

Med senere udvidelser og nybygninger rummer hospitalet nu 345 sengepladser, fordelt på 5 afdelinger, nemlig: 1 kirurgisk, 1 medicinsk, 1 børneafdeling, 1 fysiurgisk samt 1 øreafdeling. Endvidere findes 1 røntgenklinik, 1 anæstesiologisk afdeling, 1 klinisk-kemisk afdeling samt et patologisk institut.

I 1975-76 behandlede på sengeafdelingerne 8.636 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 287.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 80, antallet af lønarbejdere 139 og antallet af andre ansatte 523.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 1.307.600, udg. kr. 78.881.400 (bilag 13-5).

Inspektør (36):

Jahnsen, Werner, 72

Kontorchef (32):

Brahtz, Willy, 72

Forvalter (28):

Pedersen, Jørgen Lang, 69

Forstanderinde (29):

Eldevig, Fanny, 70

Viceforstanderinde (25):

Andersen, Irene Lindor, 76

Maskinmester (25):

Pedersen, Poul Erik, 73

Økonoma (23):

Worm, Helga, 58

#### **Kirurgisk afdeling**

Overlæger (37):

Trautner, Kjæld, 56 dr. med.

Clausen, Boy, 68 dr. med.

#### **Medicinsk afdeling**

Overlæger (37):

Friedberg, Richard, 64 dr. med., rådmann

Gormsen, Johannes, 64 dr. med.

Andersen, Mogens Poul, 72

#### **Børneafdeling**

Overlæge (37):

Pæregaard, Peer, 65 dr. med.

#### **Øreafdeling**

Overlæge (37):

Everberg, Gunnar, 63 dr. med.

#### **Røntgenklinik**

Overlæger (37):

Baastrup, Jens Hornbeck, 67

Ebbehøj, Karen, 75

#### **Fysiurgisk klinik**

Overlæge (37):

Kryger, Jørgen, 68

#### **Anæstesiologisk afdeling**

Overlæger (37):

Guldmann, Niels, 63

Holm, Inge Haugaard, 68

#### **Patologisk institut**

Overlæger (37):

Sjølin, Knud-Erik, 63 dr. med.

Petri, Michael, 76 dr. med.

#### **Klinisk-kemisk afdeling**

Overlæge (37):

Weis-Fogh, Jørgen, 58 dr. med.

#### **Ambulatorierne på Forchhammersvej**

Forchhammersvej 18, 1920 V. Alko-ambulatoriet, tlf. 352733. Sct. Hans hospitals ambulatorier, tlf. 351223.

Det tidligere hospital på Forchhammersvej blev den 13.6.1967 efter endt ombyg-

ning genåbnet med lokaler for et alko-ambulatorium samt Sct. Hans hospitals efterbehandlingsambulatorier og lægekonsultationen i København.

Træffetider for læger og socialrådgivere ved Sct. Hans hospitals ambulatorier: se under Sct. Hans hospital.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 20, antallet af lønarbejdere 13 og antallet af andre ansatte 35.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 1.065.900, udg. kr. 6.966.900 (bilag 13-6).

Inspektør:

Se under Øresundshospitalet

Fuldmægtig (23):

Jacobsen, Inger, 72

Overlæger (37):

Jensen, Egill, 70 (alko-ambulatoriet)

Haslund, Jens, 70 (alko-ambulatoriet)

### **Behandlingshjemmet »Overførstergården«**

Jægersborg Alle 139, 2820 Gentofte. Tlf. Gentofte 6551.

Hjemmet åbnedes den 1.4.1953 og modtager mandlige alkoholskadede patienter til behandling. Overlægerne ved Alko-ambulatoriet på Forchhammersvej leder behandlingen.

Hjemmet har plads til 29 mænd.

Inspektør:

Se under Øresundshospitalet

Forstander (18):

Hansen, Ejner, 65

### **Private behandlingsinstitutioner for alkoholskadede**

Med virkning fra 1.4.1975 har Københavns hospitalsvæsen overtaget tilsynet med de private behandlingsinstitutioner for alkoholskadede, der er beliggende i kommunen. Samtidig hermed har hospitalsvæsenet overtaget finansieringen af behandlingsinstitutionerne, der hidtil har modtaget statstilskud efter sygehusloven.

Institutionerne modtager patienter uanset hvor disse er hjemmehørende.

»Ring i ring«s ambulatorium

Mitchellsgade 21, 1568 V.

Tlf. 132007

Åbent hverdage kl. 18-20, undt. lørdag

Lægekonsultation: mandag og onsdag

kl. 18-21

Afholdsbevægelsens ambulatorium

Ortopædisk hospital, Hans Knudsens

Plads 3, 2100 Ø.

Tlf. 293949

Åbent mandag og torsdag kl. 15,30-

20,30

Lænkeambulatoriet i København

Linnésgade 6, 1361 K. Tlf. 139901

Åbent hverdage kl. 17-21, lørdag kl.

10-14

### **Børnehospitalet på Fuglebakken**

Drosselvej 57, 2000 F. Tlf. 346801. Ekspeditionstid mandag-fredag kl. 9,30-15, lørdag lukket. Besøgstid: efter aftale.

Hospitalet indrettedes i 1916 i den af homøopatisk hospital tidligere benyttede ejendom på Fuglebakken. Hospitalet, der modtager børn under 15 år, rummer 164 medicinske sengepladser.

Til hospitalet er endvidere knyttet:

Allergologisk klinik  
Solsortvej 46, 2000 F. Tlf. 103472  
Åben mandag, onsdag og fredag kl.  
14–16  
Aftale om tid: kl. 14–14,30

Endocrinologisk klinik for børn  
Solsortvej 46, 2000 F. Tlf. 346801  
Åben tirsdag kl. 14–16

I 1975–76 behandlede på sengeafdelingerne i alt 3.064 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 77.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 51, antallet af lønarbejdere 46 og antallet af andre ansatte 175.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 7.300.300, udg. kr. 24.575.700 (bilag 13–7).

Inspektør (35):  
Klüwer, Togo, 72  
Ekspeditionssekretær (28):  
Lohmann, Birgitte, 72  
Oversygeplejerske (25):  
Hansen, Janne Lyngaa, 74

Overlæger (37):  
Andersen, Henning, 64 professor,  
dr. med.  
Terslev, Erik, 66  
Peitersen, Birgit, 76  
Allergologisk klinik  
Ledende læge:  
Wichmann, Robert, 71

### Rudolph Berghs hospital

Tietgensgade 31, 1704 V. Tlf. 117021. Ekspeditionstid mandag–fredag kl. 9.30–15, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18.30–19.30, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12–13. Konsultationstid på klinikken for kønssygdomme: Mænd: mandag–fredag kl. 7.45–8.30, kvinder: mandag–fredag kl. 11–12, lørdag lukket.

Hospitalet åbnedes i 1886 under navn af Vestre hospital, der i 1910 ændredes til Rudolph Berghs hospital. Hospitalet var bestemt til at behandle patienter, lidende af hud- og kønssygdomme. Som sådant har hospitalet fungeret indtil 1974, hvor afdelingen for hud- og kønssygdomme flyttedes til Hvidovre hospital, idet der dog på hospitalet indtil videre fortsat gives konsultation på klinikken for hud- og kønssygdomme.

Hospitalets 103 sengepladser anvendes for tiden fortrinsvis til genoptrænings- og plejepatienter under lægelig ledelse fra Kommunehospitalets fysiurgiske afdeling.

I 1975–76 behandlede på sengeafdelingerne i alt 518 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 90.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 26, antallet af lønarbejdere 35 og antallet af andre ansatte 91.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 633.500, udg. kr. 14.198.100 (bilag 13–11).

Inspektør:  
Se under Kommunehospitalet

Oversygeplejerske (25):  
Hansson, Greta, 63

**Sønderbro hospital**

Sundholmsvej, 2300 S. Tlf. Asta 1181. Ekspeditionstid mandag–fredag kl. 9,30–15, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18,30–19,30, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12–13.

Sønderbro hospital, der er indrettet i 2 bygninger på Sundholm, blev taget i brug den 15.9.1954. Hospitalet har 195 sengepladser fordelt på en gynækologisk afdeling og en langtidsmedicinsk afdeling.

I 1975–76 behandlede på sengeafdelingerne 4.689 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 151.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12. 1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 55, antallet af lønarbejdere 46 og antallet af andre ansatte 161.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 1.350.000, udg. kr. 25.264.900 (bilag 13–13).

Inspektør:

Se under Sundby hospital

Fuldmægtig (23):

Kaas, Ib, 72

Gjørup, Poul A., 67 dr. med.

Fiehn, Gerhard H., 65

**Langtidsmedicinsk afdeling**

Overlæge (37):

Bjerre, Kai William, 71

**Gynækologisk afdeling**

Overlæger (37):

**Øresundshospitalet**

Carl Nielsens Allé, 2100 Ø. Tlf. 290100. Ekspeditionstid mandag–fredag kl. 9,30–15, torsdag dog kl. 9,30–16, lørdag lukket. Besøgstid: gynækologisk afdeling: alle ugens dage kl. 18,30–19,30, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12–13. Fødeafdeling: hverdage og søn- og helligdage kl. 12–13 samt kl. 18,30–19,30. Plejeafdeling: alle ugens dage kl. 12–19.

Øresundshospitalet blev taget i brug i 1878 som karantænehospital, og fra 1906 har det været Københavns tuberkulosehospital indtil 1963, hvor tuberkuloseafdelingen overflyttedes til Bispebjerg hospital.

Hospitalet rummer i dag 1 gynækologisk-obstetriske afdeling samt 1 psykiatrisk og 1 medicinsk plejeafdeling og har i alt 254 sengepladser. I tilknytning til den psykiatriske plejeafdeling åbnedes i 1967 et daghospital med 25 pladser.

I 1975–76 behandlede på sengeafdelingerne i alt 4.653 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 245, heraf 28 på daghospitalet.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 119, antallet af lønarbejdere 105 og antallet af andre ansatte 266.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 996.800, udg. kr. 44.050.000 (bilag 13–15).

Inspektør (35):

Christiansen, Otto, 65

Ekspeditionssekretær (28):

Hansen, Kirsten Preben, 67

Fuldmægtig (23):

Hansen, Else M., 72

Forstanderinde (29):

Andersen, Elna, 66

Maskinmester (23):

Dalgaard, Edwin, 73

**Gynækologisk obstetrisk afdeling**

Overlæger (37):

Stakemann, Georg Hasselbalch, 66  
professor, dr. med.

Lundvall, Finn, 66 dr. med.

**Plejehospitalet Avnstrup**

4000 Roskilde. Tlf. (03) 396066.

Avnstrup Sanatorium åbnedes den 15.4.1940 med 310 pladser for tuberkulosepatienter. Fra 1.10.1963 benyttes institutionen til psykiatriske plejepatienter og rummer nu som en del af Sct. Hans hospital afdeling G, 230 pladser.

I 1975-76 behandlede 307 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 228.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 66, antallet af lønarbejdere 71 og antallet af andre ansatte 56.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 466.000, udg. kr. 23.643.800 (bilag 13-16).

Inspektør (34):  
Jensen, Alfred, 58Fuldmægtig (23):  
Hartnack, Kjeld, 72Forstanderinde (26):  
Kruse, Ellen, 67Maskinmester (23):  
Hansen, Gunnar A., 59**Sct. Hans hospital**

4000 Roskilde. Tlf. (03) 357733. Ekspeditionstid mandag-fredag kl. 9,30-15, lørdag lukket. Besøgstid: hverdage kl. 14-17, søn- og helligdage kl. 10-17.

Læger og socialrådgivere træffes på ambulatoriet på Forchhammersvej 18, tlf. 351223 (overlæger kun efter aftale):

afdeling A. tirsdag kl. 11,00-12,30 og kl. 14,30-17,00  
 - B. onsdag - 10,30-12,00 - - 13,00-16,00  
 - C. fredag - 11,00-12,30 - - 14,00-16,00  
 - D. mandag - 11,00-12,30 - - 15,00-17,00  
 - E. torsdag - 11,00-12,30 - - 15,00-17,00  
 - F. tirsdag - 10,00-11,30 - - 13,00-14,30  
 - G. onsdag - 11,00-12,30  
 - H. torsdag - 11,00-12,30 og kl. 14,00-16,30  
 - L. onsdag - 11,00-12,30

I 1808 erhvervede Københavns kommune Bidstrupgård ved Roskilde, der indrettedes dels som lemmestiftelse og dels som sindssygehospital.

Hospitalets historie som lægelig ledet psykiatrisk institution tog sin begyndelse i 1816, hvor hospitalets første overlæge blev ansat.

I 1860 udskiltes lemmestiftelsen fra sindssygehospitalet, og hospitalets ledelse overgik fra magistratens 3. til magistratens 2. afdeling.

I årene herefter har hospitalet ved nybygninger og ændringer undergået store forandringer, og hospitalet har i dag 9 afdelinger under hver sin overlæge.



Antallet af normerede sengepladser pr. 1.4.1976 var 1.792. I 1975-76 behandlede i alt 6.560 patienter, og det gennemsnitlige antal patienter udgjorde 1.806, heraf 210 på daghospital.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 851, antallet af lønarbejdere 520 og antallet af andre ansatte 792.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 4.451.000, udg. kr. 192.502.500 (bilag 13-20).

Inspektør (38):

Thomassen, Gunnar, 71

Kontorchef (34):

Steffensen, Poul, 75

Forvalter (32):

Jeppesen, Vagn, 72

Bogholder (28):

Jensen, Vagn A. Farum, 71

Ekspeditionssekretærer (28):

Granvig, Helge, 72 (inventarkontoret)

Sandgren, Stig, 75 (lønkontoret)

Fuldmægtige (23):

Thomsen, Svend Erik, 71 (inventarkontoret)

Freitag, Wolfgang, 71 (lønkontoret)

Lund, Per Bay, 74 (patientkontoret)

.....

Forstanderinde (34):

Larsen, Ellen Dorthea, 65

Viceforstanderinder (26):

Møller, Eva M. Rosendahl, 73

Märcher, Lis, 74

Viceforstanderinde (honorarlønnet):

Christiansen, Ingrid Bryde, 73

Maskinmester (29):

Jensen, Preben, 73

Maskinmester (23):

Sager, Jørgen Aage, 64

Økonoma (29):

Palmann, Jytte, 71

Oldfrue (25):

Hansen, Karen Sofie, 66

Overgartner (23):

Hansen, Erik Daniel, 70

Ledende psykolog (36):

Brun, Birgitte, 72

#### **Afdeling A**

Overlæger (37):

Wulff, Munke Hertel, 55 dr. med.

Heshe, Jørgen, 70

#### **Afdeling B**

Overlæger (37):

Udsen, Per, 71

Arnsø, Folmer, 54

#### **Afdeling C**

Overlæger (37):

Aalund, Poul, 70

.....

#### **Afdeling D**

Overlæger (37):

Jørgensen, Finn, 67

Kirk, Lars, 69

Jacobsen, Mogens, 73

#### **Afdeling E**

Overlæger (37):

Munkvad, Ib, 57 dr. med.

Fog, Rasmus Lemvig, 72 dr. med.

#### **Afdeling F og**

#### **plejehospitalet Lindegården**

Overlæger (37):

Munch-Petersen, Sven, 63 dr. med.

Petersen, Preben Bender, 64

Deibjerg, Bodil, 69

#### **Afdeling G**

Psykiatrisk plejehjemsområde:

Plejehospitalerne Avnstrup, Boserup og

Stubberupgård

Overlæger (37):  
 Jacobsen, Paul Aage, 69  
 Simmelsgaard, Hans H., 70

#### Afdeling H

Overlæger (37):  
 Kristjansen, Palle, 71  
 Aggernæs, Anton H., 74

#### Medicinsk afdeling

Overlæge (37):  
 Jensen, Bendt, 73

#### Klinisk-kemisk afdeling

Overlæge (37):  
 .....  
 Tandlæge (37):  
 Rosenstand, Hans, 66  
 Tandlæger (29-31):  
 Hancke, Kaj, 68  
 Jespersen, Nina, 73

#### Rekonvalescent- og plejehjemmenes kontor

Brøndbyøstervej 160, 2650 Hvidovre. Tlf. 470100. Ekspeditionstid mandag-fredag kl. 9,30-15, lørdag lukket. Rekonvalescent- og plejehjemmenes patient-kontor Røde Mellemsvej 52, 2300 S. Tlf. 589100.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd ved rekonvalescent- og plejehjemmene i alt 265, antallet af lønarbejdere 282 og antallet af andre ansatte 745.

Budget vedrørende rekonvalescent- og plejehjemmenes administration 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 1.975.700 (bilag 13-50-3). Udgiften fordeles på de enkelte rekonvalescent- og plejehjem.

Inspektør (37):  
 Fauerbo Hansen, Ove, 73  
 Kontorchef (34):  
 Mortensen, Jørgen, 71  
 Fuldmægtige (23):  
 Andersen, Pearl, 67

Heüman, Johnny, 72  
 Mortensen, Asbjørn, 66 (tjenstgørende ved plejehospitalet »Ringbo«)  
 Hartved, Henning Erik, 68 (tjenstgørende ved plejehospitalet »Sundbygård«)

Under rekonvalescent- og plejehjemmene er administrationen af nedennævnte psykiatriske plejehospitaler/hjem samt rekonvalescenthjem henlagt.

#### a. Plejehospitalet »Ringbo«

Granvej 14, 2880 Bagsværd. Tlf. (02) 985577.

Hospitalet blev taget i brug den 2.5.1963 og har 280 pladser for psykiatriske plejepatienter.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 407.300, udg. kr. 23.802.900 (bilag 13-30-14).

Overlæger (37):  
 Andersen, Kirsten Fotel, 64  
 Röder, Erik, 74

Forstanderinde (26):  
 Hvam, Jenny, 63

**b. Plejehospitalet »Brøndbylund«**

Brøndbyøstervej 160, 2650 Hvidovre. Tlf. 752100.

Hospitalet blev taget i brug den 16.6.1967 og har 288 sengepladser for psykiatriske plejepatienter.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 1.439.700, udg. kr. 25.801.200 (bilag 13–30–16).

Overlæger (37):

Olsen, Henry, 63

Jørgensen, Eva, 72

Forstanderinde (26):

Frederiksen, Inger O., 75

**c. Plejehospitalet »Sundbygård«**

Røde Mellevej 52, 2300 S. Tlf. 556655.

Hospitalet blev taget i brug den 11.1.1972 og har 210 sengepladser for psykiatriske plejepatienter og et daghospital med plads til 40 patienter.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 2.535.200, udg. kr. 24.858.100 (bilag 13–30–17).

Overlæger (37):

Thieme, Harriet, 67

Ryberg, Jonna, 72

Forstanderinde (26):

Olsen, Bjørg, 71

**d. Plejehospitalet »Hedelund«**

Hedelunden, 2670 Greve Strand. Tlf. (02) 904066.

Hospitalet blev taget i brug den 6.8.1974 og har 288 sengepladser for psykiatriske plejepatienter.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 619.700, udg. kr. 28.852.000 (bilag 13–30–18).

Overlæger (37):

Eriksen, Marie, 74

Jepsen, Agnes E., 74

Forstanderinde (26):

Pedersen, Tove, 74

**e. Plejehjemmet »Stenslettegård«**

Nødebo pr. 3480 Fredensborg. Tlf. (03) 280710.

Hjemmet åbnedes i 1932 og modtog mænd med lungetuberkulose, indtil det i 1955 blev taget i brug som plejehjem for patienter fra Sct. Hans hospital.

Hjemmet har 55 pladser og henhører i lægelig henseende under overlægen ved plejehospitalet Brøndbylund.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 85.800, udg. kr. 3.857.100 (bilag 13–30–10).

Oversygeplejerske (21):

Nielsen, Margaretha, 68

**f. Plejehjemmet »Gyvelholm«**

Furesøvej 61, 2830 Virum. Tlf. (02) 856019.

Hjemmet åbnedes i 1918 som tuberkuloseplejehjem for mænd. Den 1.7.1958 blev hjemmet taget i brug som plejehjem for patienter fra Sct. Hans hospital.

Hjemmet har plads til 22 patienter og henhører i lægelig henseende under overlægen ved plejehospitalet Ringbo.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 27.600, udg. kr. 1.562.400 (bilag 13-30-12).

Bestyrerinde (honorarlønnet):

Yttesen, Grethe, 71

#### **g. Den psykiatriske afdeling »Solgården«**

Vallø Strand pr. 4600 Køge. Tlf. (03) 667114.

Hjemmet åbnedes i september 1946 som tuberkulosehjem for kvinder, men fra april 1951 anvendtes det som almindeligt rekreativshjem for kvinder. Fra 1.10.1966 benyttes institutionen som psykiatriske afdeling for 40 kvinder. I lægelig henseende henhører hjemmet under overlægen ved Sct. Hans hospitals afdeling D, men administrativt under rekonvalescent- og plejehjemmene.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 48.000, udg. kr. 2.917.300 (bilag 13-30-7).

Oversygeplejerske (21):

Østrøm, Else, 67

#### **h. Rekonvalescenthjemmet »Næsseslottet«**

Dronninggårds Allé 128, 2840 Holte. Tlf. (02) 421175.

Hjemmet åbnedes i 1935 og modtager mandlige rekonvalescenter udskrevet fra de kommunale hospitaler. Hjemmet har plads til 60 mænd.

Den daglige ledelse af hjemmet er overdraget en bestyrerinde, der er fuldt uddannet sygeplejerske; lægetilsynet udøves af en lokal praktiserende læge, der normalt tilser rekonvalescenterne en gang om ugen.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 230.400, udg. kr. 2.180.700 (bilag 13-30-2).

Bestyrerinde (21):

Trillingsgaard, Elly S., 69

#### **i. Rekonvalescenthjemmet »Fr. Vilh. Hegels minde«**

Jernbanegade 28, 3480 Fredensborg. Tlf. (03) 280003.

Hjemmet, der overtoges af Københavns kommune i 1922, har plads til 32 kvindelige rekonvalescenter.

Den daglige ledelse og lægetilsynet er ordnet på samme måde som for rekonvalescenthjemmet »Næsseslottet«.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 43.500, udg. kr. 1.297.900 (bilag 13-30-4).

Bestyrerinde (21):

Hansen, Inge Edith, 68

#### **j. Rekonvalescenthjemmet »Strandbjerg«**

Rungsted Strandvej 179, 2960 Rungsted Kyst. Tlf. (02) 863398.

Hjemmet åbnedes i 1948 og har plads til 42 kvindelige rekonvalescenter.

Den daglige ledelse og lægetilsynet er ordnet på samme måde som for rekonvalescenthjemmet »Næsseslottet«.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 40.200, udg. kr. 1.728.400 (bilag 13–30–5).

Bestyrerinde (21):

Pakkenberg, Ruth, 71

### **Københavns lungeklinik og tuberkulosestation**

Afdeling for lægehenviste patienter: Ingerslevsgade 4, 1705 V. Tlf. 311870. Mandag–fredag kl. 9–12,30 samt mandag, tirsdag, torsdag kl. 15–18.

Afdeling for gruppeundersøgelser: Tietgensgade 65, 1704 V. Tlf. 311870. Mandag, tirsdag, torsdag kl. 8–17,30, onsdag og fredag kl. 8–15,30.

Indtil 1.4.1963 sorterede Københavns kommunes centralstation for tuberkulosebekæmpelse under sundhedskommissionen. Fra nævnte dato overgik stationens drift til Københavns hospitalsvæsen, og fra 1.4.1970 ændredes benævnelsen til Københavns lungeklinik og tuberkulosestation.

Af afdelingen for gruppeundersøgelser foretages undersøgelser og calmette-vaccinationer i firmaer, institutioner, af studerende ved universitetet og de højere læreanstalter m.v.

I afdelingen for lægehenviste patienter foretages undersøgelse af patienter med mistænkelige lungefund og kontrol med tidligere tuberkulosepatienter.

Tuberkulosestationen forestår indlæggelser på tuberkuloseafdeling.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 55, antallet af lønarbejdere 9 og antallet af andre ansatte 51.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 45.000, udg. kr. 10.105.700 (bilag 13–45).

Inspektør:

Se under kommunehospitalet

Overlæger (37):

Christensen, Ole E., 53 dr. med.

Clasen, Knud, 54

Kok-Jensen, Axel, 75

.....

Forstanderinde (29):

Haugsted, Jytte, 64

### **Kommunens vederlagsfri konsultation i kønssygdomme**

der tidligere har henhørt under sundhedskommissionen, sorterer fra 1.4.1975 regnskabsmæssigt under hospitalsvæsenet, men klinikkerne står fortsat under stadslægens lægelig-administrative tilsyn.

#### **Klinikker**

Enghavevej 42, 1674 V.

Læger (overensk.lønnet):

Christensen, Inga

Olsen, Gunnar Aagaard, 75

Mikkelsen, Flemming, 75

Rud. Berghs hospital, Tietgensgade 31, 1704 V.

Læger (overensk.lønnet):

Chalfen, Ignacy, 71

Jensen, Tage

Bartholinsgade 6, opg. 18, 1399 K.

Læger (overensk.lønnet):

Chalfen, Ignacy, 71

## Stadslægeembedet

H. C. Andersens Boulevard 25.3., 1553 V. Tlf. 116870. Ekspeditionstid: Ekspeditions-kontoret kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket. Medicinalstatistisk service: tirsdag og torsdag kl. 9–12.

Ved kommunaloven af 4.3.1857 omdannedes stadsfysikatet til det nuværende stads-lægeembede. Herefter er stadslægen en kommunal tjenestemand, der vælges af kommunalbestyrelsen og lønnes af kommunen, men har visse statslige funktioner, der i 1922 blev nærmere fastsat i Instruks for stadslægen i København, og senest ændret ved indenrigsministeriets bekendtgørelse af 19.9.1974 om stadslægeembedet i København.

I henhold hertil er stadslægeembedet i Københavns kommune rådgiver i lægeli-ge, hygiejniske, miljømæssige og socialmedicinske forhold. Stadslægeembedet består af stadslægen og for tiden 3 embedslæger.

I miljømæssige forhold yder stadslægeembedet sagkyndig bistand til de myndig-heder, der nævnes i miljøbeskyttelsesloven, i vandløbs- og vandforsyningslovgiv-ningen, i lov om levnedsmidler samt i bygnings-, boligbyggeri-, boligtilsyns- og naturfredningslovgivningen. Stadslægeembedets pligter i forhold til arbejdstil-synene og til direktoratet for arbejdstilsynet fastsættes af indenrigsministeriet ef-ter forhandling med arbejdsministeriet og Københavns magistrat.

I socialmedicinske forhold yder stadslægeembedet sagkyndig bistand ved plan-lægning og tilrettelæggelse af:

- a) sundhedsplejerske- og hjemmesygeplejerskeordninger
- b) jordemoderordninger
- c) skolelægeordninger
- d) det primære og institutionaliserede social- og sundhedsvæsen
- e) lokalkomiteer vedrørende alkohol- og stofmisbrug
- f) udvalg i henhold til lov om sygesikring
- g) øvrige opgaver vedrørende social- og sundhedsmæssige forhold.

Stadslægeembedet hører i faglig henseende under sundhedsstyrelsen og fører på dennes vegne tilsyn med den virksomhed, der udøves i kommunen af apoteker, læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, terapiassistenter m. fl. (medicinal-personalet). Stadslægeembedet kan søge vejledning i alle spørgsmål af sundhedsm-æssig karakter og kan forelægge enhver af de til embedet indkomne sager til ud-talelse i sundhedsstyrelsen.

Efter nærmere af sundhedsstyrelsen fastsatte retningslinier afgiver stadslæge-embedet oplysninger om de sundhedsmæssige forhold i kommunen, indsamler og bearbejder medicinalstatistiske oplysninger og udsender en måneds- og en års-beretning om stadslægeembedets aktiviteter.

Den sundhedsoplysende virksomhed over for befolkningen – eller dele af befolk-ningen – i kommunen påhviler også stadslægeembedet i det omfang, det fastsættes af sundhedsstyrelsen.

Stadslægeembedet er i almindelighed forpligtet til at holde befolkningen i kom-munen eller dele af denne orienteret om væsentlige forhold af sundhedsmæssig betydning. Stadslægeembedet skal endvidere ved anmodning fra statslige og kom-

munale myndigheder og institutioner i fornødent omfang medvirke ved sundhedsoplysende virksomhed.

Stadslægeembedet skal holde sig underrettet om, hvilke medicinalpersoner der virker i kommunen, skal registrere disse efter sundhedsstyrelsens nærmere bestemmelse og føre tilsyn med, at de holder sig lovgivningen efterrettelig.

Det påhviler stadslægeembedet ved råd og vejledning over for den enkelte, ved afholdelse af møder, oplysende foredrag og lignende at medvirke til, at det inden for kommunen virkende medicinalpersonale til stadighed er orienteret om udviklingen inden for sundhedsvæsenet, ligesom stadslægeembedet bør virke for en fortsat koordination af samarbejdet mellem de forskellige grupper af medicinalpersonalet.

Stadslægeembedet i København er fritaget for retsmedicinske pligter, bortset fra:

- 1) Godkendelse af de af justitsministeriets psykiatriske undersøgelsesklub ud-færdigede erklæringer om tvangsinlæggelse af sindssyge på helbredsmæssig indikation.
- 2) Vurdering af lægeattester til brug ved erhvervelse af førerbevis.

Endvidere påhviler det stadslægeembedet at foretage ligsyn i tilfælde, hvor der skal foretages ligbrænding og hvor afdøde ikke ved døden var under lægebehandling.

Endelig påhviler der stadslægeembedet en række andre opgaver, hvoraf de vigtigste er i henhold til:

- 1) epidemilovgivningen
- 2) karantæneforanstaltningslovgivningen
- 3) koppevaccinationslovgivningen m. v.
- 4) lovgivningen om det civile beredskab m. v.
- 5) kønssygdomslovgivningen
- 6) lovgivningen vedrørende eksport af levnedsmidler.

Stadslægeembedets kommunale funktioner indebærer bl. a., at stadslægeembedet indgår i kommunens miljø- og levnedsmiddelkontrol (s. 135) som »Miljømedicinsk kontor«. Stadslægen er medlem af bygningskommissionen (s. 26), boligkommissionen (s. 136), karantænekommissionen (s. 32) og epidemikommissionen (s. 133). Stadslægen kan kaldes til deltagelse i kommunalbestyrelsens forhandlinger (dog uden stemmeret).

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under stadslægeembedet 7 og antallet af andre ansatte 12.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 1.939.735 (bilag 15 A 4).

Stadslæge (39):

Knipschildt, Hans Erik, 61 dr. med.

Embedslæger (37):

Jespersen, Inge (vicestadslæge), 73  
(hjemmesygeplejerske- og sundhedsplejerskeordninger, børne- og ungdomsinstitutioner, børneplejestationer, private skoler, plejehjem samt

foranstaltninger mod smitsomme sygdomme)

Schleimann, Robert, 73 (miljøbeskyttelse (derunder spildevandsafledning, affaldsbehandling, offentlig hygiejne, badevand og badestrande, campingpladser, svømmebassiner samt forurening fra erhvervsvirksomheder), drikkevandskontrol og boligforhold)

Madsen, Torben Børglum, 73  
(restaurationer, pensionater, hoteller,  
logihuse, herberger, institutionskø-  
kener samt frisørsaloner)

Fuldmægtig (23):  
Vejby, Margrethe M., 69

### **Epidemikommisionen**

Politidirektøren, Politigården, 1567 V. Tlf. 141448.

I h. t. lov om foranstaltninger mod smitsomme sygdommes udbredelse (epidemi-  
loven) fungerede sundhedskommisionen som epidemikommision for København.

Ved lov om embedslægeinstitutioner m. v. ændredes epidemiloven, således at  
epidemikommisionen i København består af politidirektøren (formand), stads-  
lægen og 3 af kommunalbestyrelsen for 4 år valgte medlemmer.

Formand:  
Eefsen, Poul politidirektør  
Medlemmer:  
Knipschildt, Hans Erik stadslæge,  
dr. med.

Valgt af kommunalbestyrelsen:  
Andersen, Alsing borgmester  
Falbe-Hansen, Kit mb  
Laustsen, Agnete mb

### **Københavns kommunes vederlagsfri konsultation i kønssygdomme**

sorterer fra 1. 4. 1975 regnskabsmæssigt under hospitalsdirektoratet, men klinik-  
kerne står fortsat under stadslægens lægelig-administrative tilsyn.

Se afsnittet om klinikkerne under direktoratet for Københavns hospitalsvæsen,  
s. 130.

## **Miljø- og levnedsmiddelkontrollen**

Med lov om miljøbeskyttelse ophævedes sundhedsvedtægterne og sundhedskom-  
missionerne i hele landet. Samtidig ophørte politiets daglige medvirken i sundheds-  
kommisionens arbejde.

Miljøbeskyttelsesloven og lov om levnedsmidler henlægger den samlede miljø-  
og levnedsmiddelforvaltning direkte under kommunalbestyrelsens ansvar.

I Københavns kommune er administrationen af miljø- og levnedsmiddelområdet  
henlagt under magistratens 2. afdeling, og borgerrepræsentationen har nedsat et ud-  
valg, »Miljøudvalget«, til at følge udviklingen på miljø- og levnedsmiddelområdet.

Den hidtidige struktur med sundhedskommisionens sekretariat og med tre-  
delingen af de udøvende funktioner mellem de faglige hovedområder, nemlig  
hygiejneteknisk kontor, stadslægeembedet og stadsdyrlægeembedet, danner tilsam-  
men grundstammen i den nye struktur.



**a. Miljøsekretariatet**

Stormgade 20, 1555 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Miljøsekretariatet, er foreløbig etableret som magistratens 2. afdelings sekretariats 2. kontor (se s. 110). Miljøsekretariatet er det centrale led i administrationen af miljø- og levnedsmiddelovgivningen, hvortil henvendelser udefra kan rettes. Miljøsekretariatet varetager forbindelsen mellem miljø- og levnedsmiddelkontrollen på den ene side og myndighederne og borgerne på den anden side.

Miljøsekretariatet varetager personale- og bogholderifunktionen for hele miljø- og levnedsmiddelkontrollen.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 55, antallet af lønarbejdere 11 og antallet af andre ansatte 87.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 479.875, udg. kr. 16.798.390.

**b. Miljøteknisk kontor**

Stormgade 20, 1555 V. Tlf. 153800. Gårdtilsynet tlf. 126752. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Miljøteknisk kontor viderefører det tidligere hygiejnetekniske kontors opgaver, som er udskilt fra boligkommissionen.

Gårdtilsynet, skadedyrskontrollen og desinfektionsstationen henhører under miljøteknisk kontor.

Skadedyrskontrollen viderefører uændret kontrollen med rottebekæmpelsen og med bekæmpelsen af boligskadedyr.

Miljøteknisk kontors arbejdsområde omfatter bedømmelser af forhold på det miljøtekniske område på grundlag af målinger, observationer, laboratorieundersøgelser m. v. – Luftforureningskontrollen med det storkøbenhavnske område, støjmålinger, kortlægning af forureningskilder, kontrol med olietanke, med svovlindholdet i olie og med bortskaffelse af olie- og kemikalieaffald, kortlægning af og kontrol med industriens spildevandsudledninger er således nogle af de vigtigste arbejdsområder.

**Miljøteknisk kontor**

Afdelingsingeniør (37):

Lund, Thomas C. Windfeld, 75

Afdelingsingeniør (36):

Steffensen, Michael C., 62

Ingeniør (35):

Borup, Carl, 66 (olietankkontoret)

Ingeniører (overensk.lønnet):

Helweg-Larsen, Agner, 61

Mondrup, Hans, 63

Corlin, Arne, 72

Sæbye, Arne, 73

Damaszek, Natan, 75

Neergaard-Henrichsen, Jørgen, 75

Ohmsen, Mogens, 75

Harsdal, Egon, 75 mb.

Agronom (overensk.lønnet):

Jørgensen, Asger Søgård, 76

**c. Miljømedicinsk kontor**

H. C. Andersens Boulevard 25, 1553 V. Tlf. 116870. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Miljømedicinsk kontor viderefører i hovedtrækkene stadsrågeembedets hidtidige funktioner under sundhedskommissionen (se s. 131).

**d. Levnedsmiddelkontrollen**

Flæsketorvet 75, 1711 V. Tlf. 224011. Ekspeditionstid kl. 9–16, lørdag lukket.

Levnedsmiddelkontrollen viderefører under stadsdyrlægens ledelse den kontrol, der hidtil er udøvet af sundhedskommissionens dyrlæger, laboratorier og 2. sanitetslæge. Tilsynet med restaurationer, pensionater m. v. er i en overgangsperiode fortsat henlagt under stadsrågeembedet (miljømedicinsk kontor).

Levnedsmiddelkontrollen er administrativt opdelt i en tilsynsafdeling, en mælkekontrolafdeling og et laboratorium. Tilsynsafdelingen behandler sager vedrørende godkendelse af og tilsyn med virksomheder, der tilvirker andre levnedsmidler end mælk, medens mælkekontrolafdelingen udøver lignende funktioner på mejerierne og i forbindelse med den nedenfor omtalte mælkekontrol på produktionsstedet, der udøves for Storkøbenhavns Mælkekontrolkommission. Laboratoriet udfører bakteriologiske, kemiske og fysiske undersøgelser på alle arter af levnedsmidler. Levnedsmiddelkontrollens kontor varetager såvel stadsdyrlægens som de enkelte afdelingers sekretariatsfunktioner.

Levnedsmiddelkontrollens opgaver omfatter godkendelse af virksomheder, der tilvirker og forhandler levnedsmidler, tilsyn med sådanne virksomheders drift, indkøb af prøver af enkelte levnedsmidler, tilsætningsstoffer og husgeråd, laboratorieundersøgelser af sådanne prøver og bedømmelse af analyseresultater, behandling af sager vedrørende klager over levnedsmidler samt efterforskning af ansvar for fejl påvist i indkøbte og indbragte levnedsmiddelprøver, alt efter de i levnedsmiddeloven eller i medfør af denne fastsatte bestemmelser.

Levnedsmiddelkontrollen yder endvidere den laboratoriemæssige service for den miljømedicinske og den miljøtekniske forvaltning, herunder den løbende undersøgelse af drikkevand.

Endelig indgår levnedsmiddellaboratoriet i hovedstadsområdet samlede laboratorievirksomhed.

Levnedsmiddelkontrollen viderefører de opgaver, dyrlægekantoret hidtil har varetaget for Storkøbenhavns Mælkekontrolkommission, og som består i udøvelse af mælkekontrollen på produktionsstedet i forbindelse med mælkeleverancerne til de 17 kommuner, der er tilsluttet fællesmælkekontrolordningen i det storkøbenhavnske område. Kommissionens 5 medlemmer udpeges af de fællesordningen tilsluttede kommuner.

Storkøbenhavns Mælkekontrolkommissions sekretariat er henlagt til levnedsmiddelkontrollen, hvor stadsdyrlægen forestår den daglige ledelse. Mælkekontrollen på produktionsstedet udøves af 9 af Storkøbenhavns Mælkekontrolkommission ansatte dyrlæger.

**Levnedsmiddelkontrollen**

Stadsdyrlæge (38):

Mortensen, Gunnar A. P., 69

Ekspeditionssekretær (28):

Stenkjær, Erik, 75

**Tilsynsafdelingen**

Afdelingsdyrlæge (36):

Lorentzen, Børge, 73

Distriktsdyrlæger (34):

Ljungquist, Axel, 69

Christensen, Ebbe H., 69

Søndergaard, Kaj, 69

Distriktsdyrlæge (overensk.lønnet):

Vindekilde, Torben, 67

Dyrlæger (overensk.lønnet):

Bromand, Anne Grethe, 72

Hansen, Søren Robert, 74

**Mælkekontrolafdelingen**

Afdelingsdyrlæge (35):

Andersen, Niels, 68

**Laboratoriet**

Laboratorieførster (37):

Thomsen, Bjørn Fredebo, 72

Dyrlæge (34):

Darnell, Per, 71

Dyrlæge (overensk.lønnet):

Jeppesen, Claus, 70

Kemikere (overensk.lønnet):

Huge-Jensen, Erik, 74

Lund, Lisbeth, 76

## Boligkommissionen

Niels Hemmingsens Gade 10, 1153 K. Tlf. 145711. Ekspeditionstid: Boligkommissionens sekretariat kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Boligkommissionen er oprettet i h.t. lov om boligtilsyn. Boligkommissionen er henlagt under magistratens 2. afdeling, og dens arbejdsområde er fastlagt i boligtilsynsloven. Boligkommissionen vælges af kommunalbestyrelsen for dennes funktionsperiode. Den skal bestå af 11 medlemmer, 3 af medlemmerne skal tillige være medlemmer af kommunalbestyrelsen. 2 medlemmer vælges efter indstilling af hhv. de større grundejerforeninger og de større lejerforeninger i kommunen. Af de øvrige medlemmer skal 2 være læger og 4 besidde sagkundskab i hhv. juridisk, bygningsmæssig, brandmæssig og social henseende. Ved behandlingen af sager om ejendomme, der tilhører almennyttige boligselskaber, erstattes det efter indstilling af grundejerforeninger valgte medlem af boligkommissionen dog af et medlem, der vælges efter indstilling af de pågældende boligselskaber i kommunen.

Det påhviler sekretariatet ved inspektion at føre tilsyn med, at bygninger, som benyttes til beboelse eller ophold for mennesker, med dertil hørende ubebyggede arealer, er i lovmæssig tilstand og opfylder de i lov om boligtilsyn fastsatte krav.

Sekretariatet skal herunder særlig foretage inspektion af sådanne ejendomme, som ved deres beliggenhed, indretning eller andre forhold giver grund til at befrygte, at deres tilstand ikke er sundhedsmæssigt eller brandmæssigt betryggende.

Sekretariatets arkitektkontor forbereder sager om benyttelsesforbud (kondemneringer) og udarbejder endvidere forslag til saneringsplaner for direktoratet for stadens faste ejendomme.

Det påhviler endvidere boligkommissionen i medfør af loven om brandsikring af ældre beboelsesbygninger m.v. at træffe afgørelse om brandsikring eller udstedelse af benyttelsesforbud suppleret med påbud om nedrivning efter de i loven indeholdte bestemmelser.

Boligtilsynsrådet for østre landsretskreds er appelinstans for boligkommissionens beslutninger. Boligkommissionen får de almindelige forskrifter for sin virksomhed fra boligministeriet.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 6 og antallet af andre ansatte 14.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 2.269.500 (bilag 22.IV). Regnskabsfører: direktoratet for stadens regnskabsvæsen.

### **Boligkommissionen**

Formand:

Valgt efter indstilling af magistraten:  
Andersen, Alsing borgmester

Medlemmer:

Valgt efter indstilling af magistraten:  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Wassard, Alfred borgmester

Valgt af borgerrepræsentationen:

Larsen, Gerda Louw mb  
Carlsson, Betty Frydensbjerg mb  
Tønnesen, Peter Andreas 1. reservelæge

Valgt efter indstilling af grundejerforeninger:

Viby Nielsen, Aa. arkitekt

Valgt efter indstilling af boligselskaber:  
Løndahl, Ivar direktør

Valgt efter indstilling af lejerforeninger:  
Røikjær-Hansen, Svend Aa. hovedkasserer

Øvrige medlemmer valgt efter indstilling af magistraten:

Boeck, Erik brandchef  
Knipschildt, Hans Erik stadslæge,  
dr. med.

Pedersen, Svend Søndergaard stadsbygmester

### **Boligkommissionens sekretariat**

Kontorchef (37):

Andersen, Jørgen, 69

Ekspeditionssekretær (28):

Hemager, Hans G., 64

Afdelingsarkitekt (36):

Mogensen, Karl O. S., 68

Arkitekter (overensk.lønnet):

Captyn, Per, 59

Kofod, Ib, 60

Jakobsen, Bent, 62

Nygaard, Ole Rømer, 70

Galster, Anna, 73

Nicolaisen, Helge, 76

## **Direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme**

Stormgade 18, 1555 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9-13, torsdag tillige kl. 16-17, lørdag lukket. Regnskabsafdeling: Vester Voldgade 83. Bygningsmæssigt tilsyn: Vester Voldgade 82.

Direktoratet varetager administrationen af de af kommunen ejede udlejnings-ejendomme, hvoraf enkelte administreres for andre kommunale institutioner. Desuden administreres et antal ejendomme for statens regning.

Pr. 1.4.1976 androg antallet af administrerede lejligheder m.v. i alt 22.712 til en årlig lejeværdi af ca. 120,2 mill. kr.

Fra 1.4.1965 er der til formidling af de sociale boligmæssige opgaver, som varetages af kommunen, under direktoratet etableret en centraliseret boliganvisning for alle de lejligheder (bortset fra pensionist- og husvildeboliger), som kommunen har eller får anvisningsret til.

Direktoratets forretningsområde er opdelt således:

**Administrationsafdelingen** varetager sager vedrørende personale- og lønforhold, overenskomster, budget, investeringsplan, incasso og kasse samt journal og arkivering m.v. Endvidere vedrørende samarbejdsudvalg, kurser og information, herunder meddelelsesbladet »KKK-NYT«. Direktoratets EDB-planlægning og -koordinering samt rationaliseringsforanstaltninger varetages også af afdelingen.

Endvidere sager vedrørende nybyggeri, ombygning, gårdrydning samt overtagelse og afgivelse af ejendomme.

**Driftsafdelingen.** Herunder hører sager vedrørende vedligeholdelse, modernisering af lejligheder, fællesantenner, trapperengøring, klager, beboerdemokrati, varme, skatter, renovation, el og gas samt skorstensfejning. Endvidere generelle lejeforhold og sager vedrørende huslejenævnene. Endelig omfatter afdelingen det bygningsmæssige tilsyn og inspektion vedrørende udvendige vedligeholdelsesarbejder og bygningsarbejder af særlig art.

**Udlejningsafdelingen** varetager ekspedition og registrering af boligsøgende. Endvidere forestår kontoret boliganvisningen, dels for kommunens egne lejligheder, dels for de lejligheder i sociale boligselskaber m. v., som kommunen har anvisningsret til samt for lejligheder, der af det i h. t. saneringsloven nedsatte udvalg stilles til rådighed for saneringsramte.

Afdelingen varetager endvidere udlejning af erhvervslejemål samt udstedelse af lejekontrakter og registrering af alle ændringer i lejeforholdene; endelig afregning med fraflyttede lejere samt huslejetilskuds- og boligsikringsforhold.

**Regnskabsafdelingen** varetager bogførings- og regnskabsarbejdet samt regningsanvisningen.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 61, antallet af lønarbejdere 18 og antallet af andre ansatte 197.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 98.019.400, udg. kr. 99.218.300 (bilag 3. III).

Direktør (39):  
Poulsen, Mogens, 73

#### **Administrationsafdeling**

Kontorchef (35):  
Lohse, Benn, 73

Vicekontorchef (32):  
Stephansen, Eigil, 73

Ekspeditionssekretær (28):  
Jørgensen, Børge, 62

Fuldmægtige (23):  
Blom, Carmen, 67  
Nielsen, Jørgen, 72  
Schirmer, J. Louis, 73

#### **Driftsafdeling**

Kontorchef (35):  
Nielsen, Sigfred, 73

Overinspektør (32):  
Vejter, Otto, 61

Ekspeditionssekretær (28):

Aistrup, Jørgen E. H., 71

Teknisk ekspeditionssekretær (28):

Hess, Robert, 69

Fuldmægtige (23):

Makholm, Kirsten, 64

Behrendorff, Kaj, 71

Nielsen, Arne Børge, 70

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Krøijer-Jensen, Birgit, 75

Teknisk fuldmægtig (23):

Rasmussen, Kaj J. P., 65

#### **Udlejningsafdeling**

Kontorchef (36):

Bruun Hansen, Valdemar, 66

Ekspeditionssekretær (28):

Palm Pedersen, Jørn, 73

Fuldmægtige (23):

Nielsen, Ellen C. H. Køhler, 68

Olsen, Erik Volle, 73

.....

Vicekontorchef (34):

Ormstrup, Grete, 68

#### **Regnskabsafdeling**

Bogholder (28):

Karup, Rigmor, 71

Fuldmægtige (23):

Christensen, Søren, 71

Kruuse, Kirsten Gudrun, 73

## **Københavns rådhusforvaltning**

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag dog til kl. 16, lørdag lukket.

Under rådhusforvalterembedet henlagdes ved dettes oprettelse alt vedrørende tilsynet med og ledelsen af det personale, der var beskæftiget med renholdelsen og vedligeholdelsen af rådhuset, ligesom rådhusbetjente og nattevagter samt kedelhusets personale sorterede direkte under rådhusforvalteren.

I årenes løb er der henlagt forskellige andre virksomheder under rådhusforvaltningen, der nu omfatter følgende områder: administrationen af en række kontorbygninger og kontorlejemål, der (incl. rådhuset) udgør ca. 200.000 m<sup>2</sup> etageareal, samt betjentcentralen, rengøringscentralen, skrivemaskinecentralen, lustrykanstalten, indkøbscentralen, rådhuskøkkenet med filialer samt de offentlige toiletter og kommunens varmbadeanstalter.

Rådhusforvaltningen virker som sekretariat for indkøbskommissionen (se s. 31).

#### **Rådhusforvaltningen**

Administrationen af rådhuset med annekser omfatter de med driften af bygninger almindeligt forekommende funktioner samt service for de forskellige i bygningerne boende institutioner med hensyn til belysning, opvarmning, telefoner og inventar.

Betjentcentralen udfører vagttjeneste for rådhuset med annekser samt budtjeneste for samtlige i disse bygninger boende institutioner. Endvidere udfører centralen budtjeneste for nogle institutioner uden for rådhuset, f. eks. for samtlige socialkontorer.

Rengøringscentralen udfører rengøringsarbejdet for rådhuset med annekser. Endvidere udfører centralen rengøringsarbejdet for forskellige institutioner uden for rådhuset, for tiden i alt ca. 100 forskellige steder. Til rengøringscentralen er knyttet en linned- og systue.

Skrivemaskinecentralen udfører maskinskrivnings-, duplikerings- og kopieringsarbejder for de på rådhuset med annekser boende institutioner.

Lystrykstanalten udfører lystrykarbejder for forskellige af kommunens tekniske institutioner.

Indkøbscentralen foretager indkøb til institutioner på rådhuset samt til en del institutioner uden for rådhuset.

Indkøbene omfatter: kontorartikler, tekniske instrumenter, kontormaskiner, rengøringsartikler m. m.

For visse andre kommunale institutioner, hvor centralen ikke foretager selve indkøbet, udøver denne en omfattende konsultativ virksomhed i form af oplysninger om priser og varekvaliteter.

Rådhuskøkkenet med filialer virker som marketenderier for det i de pågældende administrationsbygninger beskæftigede personale.

### **Københavns rådhus**

Rådhusets telefoncentral, tlf. 153800, er åben mandag–fredag kl. 8–17, torsdag dog til kl. 17,30, lørdag lukket. Uden for rådhuscentralens ekspeditionstid kaldes rådhuset gennem tlf. 155260.

Københavns nuværende rådhus er det femte i rækken.

Den 18.7.1892 vedtog borgerrepræsentationen opførelsen af Københavns nuværende rådhus på det gamle fæstningsterræn efter professor Martin Nyrops tegning.

Grundgravningen begyndte 10.12.1892, grundstenen nedlagdes 28.7.1894. Indflytningen begyndte i 1900, og da borgerrepræsentationen åbnede sit første møde 12.1.1903, var bygningen i det væsentlige færdig; dog manglede endnu en del af udsmykningen (festsalen udstyredes 1904), ligesom kælderen i hovedfløjen endnu ikke var taget i brug. Indvielsen af rådhuset fandt sted 12.9.1905. Udgiften ved opførelsen var, foruden grunden, ca. 5 mill. kr. Den 31.3.1976 udgjorde rådhusets statusværdi kr. 3.155.024. Bygningen er opført på en betonlagt grund (fundamentet er til gadelinien 6,25 m) med et bebygget areal på 7.052 m<sup>2</sup>, og har form af et rektangel, 71,2 m bred (forhus), 70,8 m bred (baghus) og en samlet længde af 127,1 m, omsluttende en åben og en overdækket gård (rådhushallen), der adskilles ved en mellembygning. Rådhusårnets højde er, regnet til fløjknappen, 105,6 m over gaden. Hele bygningen har ca. 600 fag. Materialet er røde, håndstrøgne mursten med rigelig anvendelse af granit i sokler, gesimser, kragsten o. s. v., kridtsten og brændt ler. Bygningens stil har som udgangspunkt middelalderlig murstensarkitektur i Danmark og Norditalien.

Opvarmningen sker ved fjernvarme leveret fra Københavns kommunes varmerværker.

Jens Olsens verdensur. Det af mekaniker Jens Olsen konstruerede astronomiske ur er overdraget Københavns kommune som en gave fra det danske håndværk.

Uret, der er opstillet i et lokale med direkte adgang fra rådhusets forhal, blev indviet den 15.12.1955.

### De offentlige toiletter

Fra 1.7.1914 overtog rådhusforvaltningen administrationen af de offentlige toiletter.

I løbet af årene er der sket en tilvækst af toiletternes antal, ligesom der har fundet modernisering sted. Til toilettet på rådhuspladsen er knyttet en by-garderobe med omklædningsrum.

Ved udgangen af året 1975 fandtes der i alt 16 toiletter med følgende beliggenhed:

Gothersgade, Torvegade, Nyhavn, Vesterbros Torv, Fælledvej 6, Lyshøjgårdsvej (Valby station), Amagertorv, Rådhuspladsen, Nørrebros Runddel, Trianglen, Frederiksborggade v. Grønttorvet, Amagerbrogade, Enghave Plads, Vibenshus, Borups Allé og Toftegårds Plads.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 199.500, udg. kr. 5.237.500 (bilag 23. I).

### Varmbadeanstalterne

Kommunen driver i alt 5 varmbadeanstalter. Anstalterne administreres siden 1.4.1920 af rådhusforvaltningen.

Endvidere yder kommunen tilskud til driften af svømmehallen i idrætsparken (se s. 249 f.), der foruden svømmehals-badene har indrettet bruse-, kar- og dampbade.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 1.843.800, udg. kr. 18.181.200 (bilag 23. II).

Badeanstalten i Sofiegade 15. Tlf. Amager 6654

Billetsalget er åbent: mandag–fredag kl. 8–18,30, lørdag kl. 8–15,00, grundlovsdag kl. 8–10,00, søn- og helligdage samt 1. maj er anstalten lukket.

I dameafdelingen findes 6 brusebade, 1 karbad samt sauna og i herreafdelingen 14 brusebade samt sauna.

Badeanstalten i Sjællandsgade 12. Tlf. 376751

Åbningstider som for badeanstalten i Sofiegade.

I dameafdelingen findes 13 brusebade, 3 karbade og dampbad. I herreafdelingen findes 22 brusebade, 3 karbade og dampbad.

Desuden gives i begge afdelinger højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

Svømmehallen i Frankrigsgade 33–35. Tlf. 593995.

Billetsalget er åbent: mandag–fredag kl. 8–18,30, lørdag kl. 8–14,00, søndag kl. 8–12,00.

Drives i forbindelse med badeanstalt. I hver af badeanstaltens afdelinger findes en badstueafdeling med 14 brusere, der tillige kan benyttes særskilt som brusebade, og 2 karbade.

Desuden gives højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

Badeanstalten i Borgergade 12. Tlf. 132665

Åbningstider som for badeanstalten i Sofiegade.

I hver afdeling findes 2 karbade samt en badstue med hhv. 17 og 13 brusere, der tillige kan benyttes særskilt som brusebade.

Desuden gives i begge afdelinger højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

Badeanstalten på Islands Brygge 37. Tlf. Asta 2002

Åbningstider som for badeanstalten i Sofiegade; for kvinder mandag–onsdag–fredag, for mænd tirsdag–torsdag–lørdag.

Der findes 7 brusebade samt sauna.



Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under Københavns rådhusforvaltning 341, antallet af lønarbejdere 455 og antallet af andre ansatte 86.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 107.389.400, udg. kr. 120.209.300 (bilag 3.IV og 10.19–24).

Rådhusforvalter (39):  
Nielsen, Hans, 71

### 1. kontor

Servicefunktioner, varmbadeanstalter, de offentlige toiletter, løn- og personalesager, indkøbskommission m. v.

Kontorchef (36):  
Borch, Erik, 67

Vicekontorchef (32):  
Poppe-Petersen, Kaj V., 69

Ekspeditionssekretær (28):  
Holm-Jensen, Tage, 69

Fuldmægtige (23):  
Pedersen, Grethe Rita, 67  
Jensen, Sonja, 74  
Duelund, Ernst N. B., 75

Inspektør (23):  
Hansen, Tage V., 73

### 2. kontor

Modtagelser, udstillinger m. v. i rådhuset, administration af annekserne, telefoncentralerne, marketenderierne.

Kontorchef (35):  
Lindsteen, Jens J., 61

Fuldmægtig (23):  
Pedersen, Jørgen Ancher, 68

### Regnskabsafdelingen

Bogholder (28):  
Aagaard, Frede, 69

Fuldmægtig (23):  
Stegmann, Flemming, 73

### Tekniske anlæg

Maskinmester (28):  
Henriksen, Holger E., 73

## Thorvaldsens museum

Porthusgade 2, 1213 K. Tlf. 121532 og 121533. Åbent 1. maj–30. september kl. 10–16. 1. oktober–30. april kl. 10–15, undtagen tirsdag. Søndag, onsdag og fredag gratis adgang, øvrige dage 2 kr., børn gratis.

Thorvaldsens museum ejes af Københavns kommune. Bygningen, der er fredet i klasse A, opførtes og indrettedes i årene 1839–1848 af arkitekt M. G. Bingesbøll med bidrag fra kongerne Frederik VI og Christian VIII, fra Københavns kommune og fra borgere af alle stænder, og den rummer alle de kunstværker, som Thorvaldsen i h. t. testamente og gavebrev skænkede til sin fødeby København.

Museet, der åbnedes 18.9.1848 for publikum, omfatter de fleste af Thorvaldsens originale modeller, en række af hans marmorværker, en del marmorkopier efter hans værker og en mængde af hans modellerede skitser og tegnede udkast. Desuden rummer det Thorvaldsens righoldige samlinger af antikke bronzer, vaser, mønter, gemmer etc. samt hans betydelige malerisamling, der har sit tyngdepunkt i den med Thorvaldsen samtidige kunst. I museets gård ligger Thorvaldsen begravet.

Ledelsen af museets anliggender påhviler bestyrelsen, der består af 7 medlemmer, som vælges på følgende måde:

Kunstakademiet vælger 3 medlemmer, hvoraf 2 skal være medlemmer af akademirådet. Borgerrepræsentationen vælger 3 medlemmer. Højesteret vælger blandt de retskyndige dommere ved en af de kollegiale domstole i København 1 medlem.

Bestyrelsens kompetence som kommunal myndighed er fastlagt i h. t. § 10 i vedtægt af 31.3.1920, jfr. vedtægt af 10.2.1959. Museets budget forelægges hvert år for kommunalbestyrelsen, som er den øverste bevillingsmyndighed i museets anliggender.

Til at forestå museets daglige ledelse og drift er der ansat en kunst- og museumsyndig direktør.

Museets opgaver er at bevare og vedligeholde Thorvaldsens værker, hans kunstsamlinger og den bygning, der danner rammen om dem, at formidle og aktualisere kendskabet til Thorvaldsens kunst og samtidig gennem skrifter, foredrag, omvisninger, udstillinger og anden museumspædagogisk virksomhed samt gennem publikationer at bringe museets forskning ud til en videre kreds. Til støtte for forskningen videreføres museets arkiver og fotosamling, og bogsamlingen udbygges til specialbibliotek.

Antallet af besøgende var i året 1975: 65.519 (heraf 14.023 på betalingsdage) mod i 1974 72.662 (heraf 14.374 på betalingsdage).

Thorvaldsens efterladte formue er henlagt til forskellige fonds, som hver for sig virker til gavn for museet; den 31.3.1976 udgjorde 1) grundkapitalen kr. 203.131, 2) opstillingsfonden kr. 50.000, 3) fonden til indkøb af billedhuggerarbejder kr. 54.495.

Museets drift betales af kommunen med fradrag af museets indtægter (entreindtægter, salg af publikationer, postkort, lysbilleder, afstøbninger m. m.).

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 4, antallet af lønarbejdere 16 og antallet af andre ansatte 3.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 68.600, udg. kr. 2.591.300, kommunens tilskud kr. 2.522.700 (bilag 22 IV. 1).

#### Museets bestyrelse:

Valgt af borgerrepræsentationen:

Formand:

Andersen, Alsing borgmester

\_\_\_\_\_

Laustsen, Agnete mb

Jørgensen, Carl-Einar mb

Valgt af kunstakademiet:

Koch, Peter arkitekt

Bøggild, Mogens billedhugger, professor

Schwalbe, Ole kunstmaler

Valgt af højesteret:

Tamm, Henrik højesteretsdommer

\_\_\_\_\_

Direktør (36):

Helsted, Dyveke<sup>1)</sup>, 63

Museumsinspektør (overensk.lønnet):

Jørnæs, Bjarne, 70

Fuldmægtig (23):

Petersen, Elisabeth, 68

Regnskabsfører:

Schøller, Gert, kontorchef

<sup>1)</sup> Fungerer samtidig som sekretær for museets bestyrelse.

## Magistratens 3. afdeling

I h. t. § 5 i stadens vedtægt af 10.2.1959 er følgende sager henlagt under magistratens 3. afdeling »Administrationen af den sociale forsorg samt børne- og ungdomsværnet i h. t. lovgivningen om offentlig forsorg og administrationen af loven om folkeforsikring, for så vidt angår de områder, der er henlagt til den kommunale forvaltning, samt af lovgivningen om bekæmpelse af sygelighed og dødelighed blandt børn i de første leveår, de til forsorgen knyttede institutioner: De Gamles By og boliger for pensionister, Nørre Hospital (Københavns plejehjem), arbejdsanstalten Sundholm med tilhørende tvangsarbejdsanstalt samt de kommunale børnehjem, optagelseshjem og forebyggende børneinstitutioner m. v., endvidere de til forsørgelsesvæsenet og dets institutioner fundatsmæssig knyttede legater og kapitaler«.

I forbindelse med lovændringer er nogle af de i vedtægten anvendte terminologier m. v. ændret. Sundholm er således i dag et forsorgshjem med tilhørende lukket afdeling, Nørre Hospital (Københavns plejehjem) har ændret navn til plejehjemmet Nørre hospital, og børneinstitutionerne deles i dag i to grupper: børne- og ungdomshjem og daginstitutioner.

Forsorgsloven er senere blevet opdelt i to love: Lov om offentlig forsorg og lov om børne- og ungdomsforsorg.

Efter vedtægtens ikrafttræden er endvidere loven om folkeforsikring afløst af loven om invalidepension m. v., loven om folkepension og loven om sygeforsikring. Visse bestemmelser i lovene om invalidepension og folkepension samt forsorgsloven er overført til ny lov om omsorg for invalidepensionister og folkepensionister.

Desuden er efter vedtægtens ikrafttræden administration af loven om pension og hjælp til enker m. fl., loven om boligsikring og loven om boligbyggeri for så vidt angår betaling af beboerindskud samt endelig visse områder af loven om revalidering henlagt til magistratens 3. afdeling. Hertil kom fra 1.1.1970 loven om børnetilskud og andre familieydelse.

Loven om sygeforsikring er pr. 1.4.1973 afløst af loven om sygesikring, hvorved sygekasserne blev ophævet og deres funktioner overført til den kommunale social- og sundhedsforvaltning – i Københavns kommune magistratens 3. afdeling – der samtidig fik tillagt administrationen af dagpengeloven.

Borgmester (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Træffetid efter aftale tirsdag kl. 10–12  
Jarmer, Pelle, 76

Rådmand (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Brank, Kai, 70

## Social- og sundhedsforvaltningen i København

### Organisation

Social- og sundhedsforvaltningen i København består i dag af:

Magistratens 3. afdelings sekretariat (se s. 146) og planlægningsafdelingen (se s. 146).

Personaleafdelingen (se s. 146).

Socialdirektoratet med afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen (se s. 150).

Sundhedsdirektoratet (se s. 158).

Direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner (se s. 161).

Bistandsafdelingen (se s. 179).

Lokalforvaltningen (se s. 180).

### Statistik og regnskab

I året 1974-75 var det samlede antal understøttede personer, der havde nydt egentlig forsorg, 253.161. Fordelingen på hovedområderne af understøttelse var følgende:

Børne- og ungdomsforsorg . . . . .	23.611
Underholdsbidrag til børn i og uden for ægteskab . . . . .	20.813
Børnetilskud til børn af enker og enkemænd samt forældreløse børn m. fl. . . . .	5.385
Hjælp ved trang i almindelighed . . . . .	54.670
Udvidet hjælp . . . . .	5.842
Hjælp til enlige forsørgere . . . . .	1.659
Anden hjælp . . . . .	147
Invalidepension m. v. . . . .	26.658
Folkepension . . . . .	110.979
Pension til enker m. fl. . . . .	3.266
Hjælp til enker . . . . .	131

Understøttede i alt . . . . . 253.161

I alt 8.190 personer har haft ophold i pleje- og alderdomshjem.

Desuden har 569 personer modtaget kontingenthjælp.

Forsørgelsesvæsenets centralregister omfatter ca. 1.226.600 personer, der siden 1881 har været i forbindelse med forsørgelsesvæsenet.

Budget 1.4.-31.12.1976: Kr. 1.602.177.955.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under magistratens 3. afdeling 3424, antallet af lønarbejdere 4070 og antallet af andre ansatte 4976.

### Legater og fonds

De under fattigvæsenet fra gammel tid henhørende legatkapitaler og fonds, hvis renter ikke uddeles, men indgår i kommunens kasse, bestyres økonomisk af overborgmesterens afdeling (regnskabsdirektoratet).

Den del af legatkapitalerne, hvis renter uddeles efter de i fundatserne angivne særlige formål, bestyres sammen med legater og fonds af nyere dato helt af magistratens 3. afdeling, i visse tilfælde i forbindelse med forskellige i fundatserne nævnte institutioner.

## Magistratens 3. afdelings sekretariat

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Sekretariatet bistår borgmesteren ved varetagelsen af de opgaver, der påhviler denne, og deltager i behandlingen af sager af administrativ, økonomisk, juridisk og forfatningsmæssig karakter.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under sekretariatet 4 og antallet af andre ansatte 2.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 777.000 (bilag 10.25.III).

Sekretariatschef (38):  
Hee, Edward, 64

Fuldmægtig (23):  
.....

Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
Rantsén, Bente, 71

## Planlægningsafdelingen

Svendborggade 5, 2100 Ø. Tlf. Tria 2232.

Planlægningsafdelingen har til formål at styre og koordinere opbygningen af social- og sundhedsforvaltningen i overensstemmelse med det af socialreformkommissionen og i forslaget til lov om social bistand fastlåede helhedsprincip.

Planlægningsafdelingen er budgetmæssigt knyttet til 3. afdelings sekretariat, indtil afdelingen er udbygget i overensstemmelse med den i redegørelsen »Integrering« omhandlede strukturplan for magistratens 3. afdeling. Denne plan er i princippet godkendt af borgerrepræsentationen den 28.3.1974.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af ansatte 5.

Budget 1.4.–31.12.1976: Kr. 505.000 (bilag 10.25.III).

Rasmussen, Orla, kontorchef<sup>1)</sup>

Ekspeditionssekretær (28):  
Jensen, Erik T., 64

Petersen, Allan, fuldmægtig <sup>2)</sup>

## Personaleafdelingen

Njalsgade 13, 2300 S. Tlf. Asta 7201.

Personaleafdelingen er oprettet ved borgerrepræsentationens bemyndigelse af 13.3.1975 og etableret den 1.6.1975.

Til afdelingen er henlagt alle opgaver vedrørende personalets ansættelse, tjenesteforhold og afgang og i denne forbindelse forhandlinger med organisationer og andre myndigheder.

<sup>1)</sup> Udlånt fra socialdirektoratet.

<sup>2)</sup> Udlånt fra lokalforvaltningen.

Endvidere er afdelingen ansvarlig for beregning og anvisning af løn m.v. til medarbejdere i magistratens 3. afdeling samt til medarbejdere i et antal selvejende institutioner, hvormed magistratsafdelingen har indgået overenskomst.

Personaleafdelingen er herudover ansvarlig for uddannelses- og trivselsforanstaltninger.

Personaleafdelingen er indtil videre budgetmæssigt tilknyttet magistratens 3. afdelings sekretariat.

Budget 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 8.041.470.

Antal ansatte: 125.

Kontorchef (37):

Kristensen, Paul Hviid, 69

#### a. Sekretariat

Principielle sager vedrørende hele afdelingen, normeringsforslag, forhandling med personaleorganisationer, journal m. v.

Ekspeditionssekretær (28):

Hviid, Conny, 73 (fg)

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Matthiesen, Lisbeth, 72

#### b. Afsnit for uddannelse og velfærd

Uddannelse, tilrettelæggelse af kursus- og konferencevirksomhed, samarbejdsudvalgsbestemmelser, information, sikkerhedstjeneste m. v.

Vicekontorchef (34):

Friis Mikkelsen, Leo 71

Fuldmægtig (23):

Johansen, Carl, 66 (socialtjenesten)

#### c. Afsnit for personalestyring og ressourceforbrug

Kontrol med budgettets overholdelse, personaleplanlægning, statistik, stillingskontrol m. v.

Ekspeditionssekretær (28):

Nielsen, Erik V., 72

#### d. Personaleafsnit

Rekruttering, ansættelsesforhold, afgang m. v.

1. Afsnit for central- og lokalforvaltningen, stiftelser m. v.

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Egmose, Erik, 75 (fg)

Ekspeditionssekretærer (31):

Borup, Ruth, 76

Nielsen, Jytte, 76

Ekspeditionssekretærer (28):

Svendsen, Kaj Lykke, 75

Schack-Grundahl, Kaj, 76

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Graven, Bente Dissing, 72

Hansen, Kirsten, 75

2. Afsnit for børne- og ungdomsinstitutioner

Kontorchef (34):

.....

Ekspeditionssekretær (28):

Nielsen, Børge, 73

Fuldmægtig (23):

Berggrensson, Nellie, 71

#### e. Afsnit for beregning og anvisning af løn m. v.

Lønanvisning, lønbudget og -regnskab m. v.

Ekspeditionssekretær (28):

Lave, Ole H., 72

Fuldmægtige (23):

Pasbøl, Bent, 70

Svendsen, Ole, 71

Rasmussen, Bent Kjer, 73

## Socialdirektoratet

Bernstorffsgade 17-21, 1592 V. Tlf. 142332.

Under socialdirektoratet varetages de opgaver, som i h.t. den sociale lovgivning m. v. er henlagt til kommunen med undtagelse af sundhedsmæssige opgaver (sundhedsdirektoratet), visse opgaver i h.t. lov om social bistand (bistandsafdelingen) samt administrationen af børneinstitutioner (direktoratet for børne- og ungdomsinstitutionerne).

Blandt de vigtigste områder kan nævnes:

Lov om social bistand.

Lov om folkepension.

Lov om invalidepension.

Lov om pension og hjælp til enker.

Lov om boligsikring.

Ydelse af lån til betaling af beboerindskud i det almennyttige byggeri, jfr. lov om boligbyggeri.

Spørgsmålet om huslejetilskud m. v. til sanerings- og kondemneringsramte, jfr. lov om sanering.

Lov om børnetilskud og andre familiedydelser.

Attestation af feriemærkebøger for personer, som er uden arbejde ved feriens begyndelse, og som ikke er medlem af en arbejdsløshedskasse, jfr. lov om ferie.

### A. Centraladministrationen

Centraladministrationens opgave er behandling af socialdirektoratets almindelige og organisatoriske sager, afgørelser af sager, som ikke kan afgøres af lokaladministrationen, registrering, korrespondance, regnskabsførelse m. v. og kasseforretningerne, bortset fra udbetaling af de gennem socialcentrene, herunder bistands- og pensionskontorerne, ydede understøttelser. For så vidt angår de områder af for sorgen, der er henlagt til bidragskontoret, sker alle henvendelser til det pågældende kontor, og dette kontors sager er alene undergivet centraladministrationens behandling uden medvirken af socialcentrene. Med hensyn til det område, der vedrører den øvrige del af for sorgen samt pensionsområdet, sker behandlingen af sagerne – bortset fra sager om folkepensionens mindstebeløb – primært i socialcentrene.

Centraladministrationen er opdelt i et 1. og 2. kontor, der hver ledes af en vicedirektør, samt afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen, der ledes af en regnskabschef.

#### 1. kontor omfatter:

##### a. Administrationskontoret

Hertil er henlagt alle sager af principiel karakter, gennemførelse af nye love o. lign., behandling af sager, der skal forelægges borgmesteren, herunder bevillings- og budgetsager – alt i relation til det arbejdsområde, som sorterer under kontoret, se nærmere efterfølgende afsnit b og d.

Endvidere er til kontoret henlagt legatsager, sager vedrørende opførelse og drift af plejehjem m.v. samt behandling af spørgsmål om tilskud til omsorgsarbejde, jfr. lov om social bistand.

### **b. Plejetilsynet**

Herunder sorterer sager vedrørende optagelse i kommunale og private plejehjem og alderdomshjem samt beskyttede boliger, tilsyn med de private og selvejende plejehjem samt gennemgang og godkendelse af hjemmenes budgetter og regnskaber.

Plejetilsynet behandler endvidere sager om boligændringer samt om specielle hjælpemidler.

### **c. Plejehjem, forsorgshjem m. v.**

Se s. 152 under B.

## **2. kontor omfatter:**

Socialdirektoratets 2. kontor består af et pensionskontor, et boligsikringskontor og et bidragskontor samt arkivet.

2. kontor behandler principielle og organisatoriske sager, gennemførelse af nye love o. lign. i relation til lovgivningen om pension, boligsikring, børnetilskud og andre familieydelse med sekretariatsmæssig bistand af hhv. pensionskontoret, boligsikringskontoret og bidragskontoret. Endvidere behandler 2. kontor de sager, der skal forelægges borgmesteren og borgerrepræsentationen, herunder bevillings- og budgetsager i relation til kontorets sagsområde.

### **a. Pensionskontoret**

Pensionskontoret behandler sager om invalide-, folke- og enkepension i det omfang, hvor kompetencen ikke er henlagt til lokalkontorerne. Endvidere sager om enke-rådgivning, arbejdsløshedsunderstøttelse, revalidering m. v.

### **b. Bidragskontoret**

Kontoret behandler sager om udbetaling af børnetilskud, ungdomsydelse og børnebidrag i h. t. loven om børnetilskud og andre familieydelse. Endvidere sager om indfordring, dels af børnebidrag, dels af betaling, fastsat i h. t. forsorgsloven og loven om børne- og ungdomsforsorg.

### **c. Kontoret for boligsikring**

Boligsikringskontoret varetager de principielle spørgsmål vedrørende boligsikringsordningen, herudover den daglige administration af boligsikringsloven for ikke-pensionister, der er bosat i bistands- og pensionskontorenes område. Kontoret behandler ansøgninger om lån til betaling af beboerindskud m. v., sager om hjælp til sanerings- og kondemneringsramte. Endvidere kontrollen med beboere af lejlig-heder, der på grund af ekstraordinært kapitaltilskud fra det offentlige udlejes til særlig nedsat leje.

Under kontoret er henlagt administrationen af husvildeforsorgen.

Til dette formål råder kommunen over nedenfor anførte ejendomme:



Amagerfælledvej 53, med 66 lejligheder, fortrinsvis for enlige kvinder med børn, ejendommen Moselgade 9-15, med 23 lejligheder og ejendommen Møntmestervej 56-64, med 29 lejligheder.

Endvidere råder man til brug for indkvartering af familier med mange børn over ejendommene: Engvej 79-93 med plads til 8 familier, Hansstedvej 16-24 med plads til 5 familier, Urtehaven 90-104 med plads til 8 familier og Lundedalsvej 35-51 med plads til 9 familier.

Den 31.3.1976 udgjorde antallet af familier under husvildeforsorgen 148, omfattende 644 personer.

#### **d. Arkivet**

Har arkivmæssige opgaver og fører afdelingens centralregister.

#### **Afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen**

Dette kontor er regnskabsfører for understøttelsesvirksomheden (invalide-, folke- og enkepensionen, den sociale bistand, legater, tilskud til filantropiske foreninger m.v.), men varetager herudover visse arbejder for afdelingen som helhed, som udarbejdelsen af det årlige budget, samling af afdelingens regnskab, udarbejdelse af årsberetning m. v. I h. t. bestemmelsen i revisionsvedtægtens § 7 er der vedrørende dette regnskabsområde oprettet en intern kontrol, der har fået overdraget forskellige kontrolopgaver, således at direktoratet for stadens revision i tilsvarende udstrækning har kunnet indskrænke sin virksomhed. Under dette kontor hører endvidere hovedkassererkontoret, der forestår afdelingens kasseforretninger med undtagelse af udbetalingen af hjælp, som ydes gennem socialcentre og er tillige opbevaringssted for deponerede værdier, effekter, sikkerhedsstillelser samt værdipapirer tilhørende de af afdelingen bestyrede legater m. v.

Direktør (39):

Jarlbæk, Erling, 65

#### **1. kontor**

Ekspeditionstid kl. 10-13, lørdag lukket

Vicedirektør (38):

.....

#### **a. Administrationskontoret**

Kontorchef (37):

.....

Vicekontorchef (34):

Barnø, Hans O., 70

Vicekontorchefer (overensklønnet):

Reippurt, Hanne, 73

Thorn, Klaus, 74

Fuldmægtig (23):

Smith, Margrethe, 62

Fuldmægtige (overensklønnet):

Harboesgaard, Niels, 68

Faber, Ole, 73

Nordskilde, Stig, 74

Hvidtfeldt, Inger, 74

Omsorgsleder (23):

.....

#### **b. Plejetilsynet**

Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 395608

Vicekontorchef (34):

Ahrenkiel, Harry A. H., 64

Ekspeditionssekretær (28):

Christensen, Svend Lauritz, 71

Fuldmægtige (23):

Hansen, Dagmar Kristine, 71

Ingleby, Kurt Sandgaard, 71

Konsulent (honorarlønnet):  
Techau, Behrend, 74

**c. Plejehjem, forsorgshjem m. v.**  
Se nedenfor under B

## 2. kontor

Ekspeditionstid kl. 10–13, lørdag lukket

Vicedirektør (38):  
Blume, Henning, 67

### a. Pensionskontoret

Kontorchef (37):  
Sørensen, Jens Seest, 66

Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
Meltz, Peter, 72

Ekspeditionssekretær (31):  
Kaas, Torben S. C. N., 58

Ekspeditionssekretær (28):  
Jensen, Else Lynæs, 72

Fuldmægtige (23):  
Nielsen, Erna, 72  
Zeidler, Ingelise, 74

Fuldmægtige (overensk.lønnet):  
Mukerji, kld. Lorck, Elise, 70  
Hansen, Anne Jarl, 73  
Høyrup, Eric, 73  
Larsen, Gert, 73  
Michelsen, Nils, 75

### b. Bidragskontoret

Kontorchef (37):  
Rasmussen, Orla<sup>1)</sup>, 68

Vicekontorchef (34):  
Brandt, Ove, 71

1. Bidragsafdelingen:  
Ekspeditionssekretærer (31):  
Christensen, Erik H. C. H., 56  
Holst-Johansen, Kay, 57

Ekspeditionssekretærer (28):  
Christensen, Arne, 73

Tørslev Sørensen, Harry B., 73  
Karsdal, Hans, 74

Fuldmægtige (23):  
Schneider, Peter, 62  
Schou, Jens Holger, 63  
Brejninger, Lizzie, 69  
Kristensen, Erik P., 69  
Nielsen, Søren, 70  
Fischer, Anne-Lise, 74

2. Afdelingen for børnetilskud:  
Ekspeditionssekretær (31):  
Nielsen, Anker E., 56

Ekspeditionssekretærer (28):  
Møller, Holger, 69  
Bentzen, Dan, 70

Fuldmægtige (23):  
Olsen, Annie, 71  
Petersen, Bodil, 74

### c. Kontoret for boligsikring

Kontorchef (37):  
Frandsen, Emanuel, 70  
Ekspeditionssekretær (28):  
Pranstoft, Gerda, 65

Fuldmægtige (23):  
Kragh, Mogens, 68  
Dombornowsky, Inge, 70 (husvilde-  
forsorg)  
Brummerstedt, Anne-Lise, 70  
Fuldmægtig (overensk.lønnet):  
Jacobsen, Alice, 73

### d. Arkivet

Arkivar (28):  
Lund, Regnar, 68  
Fuldmægtig (23):  
Bøvith, Mogens, 73

### Afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen

Ekspeditionstid kl. 10–13, lørdag lukket  
Regnskabschef (38):  
Hansen, Karl Egon, 65

<sup>1)</sup> Udlånt til planlægningsafdelingen.

**a. Regnskabschefens kontor**

Fuldmægtig (23):  
Steenberg, Erik<sup>1)</sup>, 64

**b. EDB-kontoret**

Kontorchef (35):  
Pehrsson, Asbjørn, 68

Ekspeditionssekretær (28):  
Jensen, Gudrun, 74

Fuldmægtige (23):  
Søderberg, Erling, 68  
Jensen, Jørgen, 70

**c. Ekspeditionskontoret**

Kontorchef (35):  
Kaelsbøl Hansen, Ib, 71

Ekspeditionssekretærer (28):  
Christensen, Axel, 71  
Pind, Ehlers Hassing, 70

Fuldmægtig (23):  
Sell, Svend Aa., 66

Konsulent (honorarlønnet):  
Andersen, Jørgen, 72

**d. Kontrolkontoret**

Kontorchef (35):  
Petersen, Hans Edholm, 68

Ekspeditionssekretær (28):  
Bengtsson, Lis, 75

Fuldmægtige (23):

Olsen, Bjørn, 66  
Hansen, Jytte Dalgård, 73  
Højsager, Erik, 73  
Menghini, Benno, 74  
Marcussen, Rita, 75

**e. Bogholderiet**

Kontorchef (36):  
Hansen, Anker E., 65

Ekspeditionssekretær (28):  
Clausen, Ingvar, 68

Fuldmægtige (23):  
Nielsen, Ove Albert, 73

Jarllhof, Poul, 74  
Jensen, Winnie, 74  
Knudsen, Erik Bachmann, 75

.....

Konsulent (honorarlønnet):  
Jørgensen, Jørgen N. L., 72

**f. Hovedkassererkontoret**

Ekspeditionstid kl. 10–15, lørdag lukket

Hovedkasserer (35):

.....

Underkasserer (28):

.....

Fuldmægtig (23):  
Lund, Valborg, 70

**B. Plejehjem, forsorghjem m.v.**

Socialdirektoratets plejehjem, forsorghjem m. v. er: De Gamles By, plejehjemmet Nørre hospital, Bystævneparken og Sundholm. Inspektøren for De Gamles By administrerer tillige kommunens boliger for pensionister samt Helene Michaelsens hjem for ældre kvinder.

I det følgende behandles hver af de nævnte institutioner for sig.

**De Gamles By**

Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 394172. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket. Besøgstid: Alle dage kl. 10–19.

De Gamles By er et plejehjem, der er beregnet til optagelse af personer, som er berettiget til folkepension eller invalidepension, og hvis helbredstilstand gør det

Anm. Om forsørgelsesvæsenets stiftelser i ældre tid henvises til kommunalkalendren 1934, s. 176 f.

<sup>1)</sup> P.t. orlov.

ønskeligt, at de optages med henblik på, at de får den fornødne pleje. Under tilsvarende betingelser kan optages kvinder, der oppebærer enkepension og personer, der ikke oppebærer pension.

Arealets størrelse er 10,5 ha.

Der rådes over ca. 1400 pladser. Beboerne får deres fulde underhold samt lompepenge i h. t. reglerne i bistandsloven.

Pr. 1.11.1967 åbnedes i De Gamles By et geriatrisk dagcenter, der er åbent daglig (dog ikke lørdag-søndag) og har plads til 25 patienter.

I 1975-76 har der været indlagt 2246 personer i De Gamles By. Den 31.3.1976 var tallet 1277.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 59.396.000, udg. kr. 136.416.000 (bilag 12 A III 1).

Antal ansatte: 1588.

Inspektør (37):

Ostermann, Poul, 72

Kontorchef (34):

Corneliussen, Bent, 65

Ekspeditionssekretærer (28):

Hansen, Magnus, 68

Christiansen, Henning, 73

Bogholder (28):

Christensen, Edith H., 58

Fuldmægtige (23):

Rauø, Walther, 65

Lehd, Erik, 73

Forstanderinde (34):

Gertung, Else, 71

Økonoma (29):

Jensen, Dagmar Venshøj, 66

Viceforstanderinde (26):

Thomsen, Lydia Kathrine, 74

Maskinmester (25):

Andersen, Børge, 72

Køkkenchef (23):

Jensen, Erling A. S., 69

Overlæger (37):

Dalgaard, Ole Zeuthen, 66 dr. med.

Dybkær, René, 69

Valdorf-Hansen, Flemming, 70 dr.med.

Schæbel, Sonja<sup>1)</sup>, 67

.....

Præst (34):

Olsen, Hans Kryger, 72

### Københavns kommunes boliger for pensionister

Nørre Alle 41, 2200 N. Tlf. 373100. Ekspeditionstid kl. 9,50-15, torsdag kl. 9,30-16.

	Antal lejligheder til	
	ægtepar	enlige
Guldbergs Have, Sjællandsgade/Guldbergsgade .....	237	294
Utterslevgård, Utterslevvej/Sokkelundsvej .....	79	238
Sundparken, Øresundsvej/Lergårdsvej .....	254	617
Bjergvænget, Tuborgvej/Peter Rørdams Vej .....	81	252
Tranehavegård, Baunehøj Allé .....	165	544
Valbyholm, Roskildevej/Skellet .....	89	429
Nørrebro Vænge, Sandbjerggade .....	57	536
Ringergården, Skoleholdervej .....	41	165

<sup>1)</sup> P.t orlov.

	Antal lejligheder til	
	ægtepar	enlige
Engholmen, Mozarts Plads .....	70	521
Fogedgården.....	38	276
Voldboligerne, Christianshavns Vold .....	24	222
Husum Vænge, Smørumvej.....	46	487

Huslejen for pensionistboliger er 15 % af husstandsindkomsten. Lejlighederne udlejes til invalide-, folke- eller enkepensionister. Boligtagerens indtægt må principielt ikke overstige  $1\frac{1}{2}$  gang pensionens grundbeløb.

Foruden de ovennævnte lejligheder har magistratens 3. afdeling indgået fælleskontrakt med direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme og 10 sociale boligselskaber vedrørende i alt 2.056 lejligheder til genudlejning til invalide-, folke- og enkepensionister. Huslejen er i almindelighed den samme som i de oven for nævnte pensionistboligkomplekser.

Endelig har magistratens 3. afdeling anvisningsret til i alt 213 boliger fordelt på 8 boligselskaber. Lejemålet afsluttes i hvert enkelt tilfælde mellem pensionisten og det pågældende boligselskab. Huslejens størrelse er fastsat af boligselskaberne, og boligtagerne henvises til at søge boligsikringsydelse i h.t. den pr. 1.4.1967 gennemførte lov om boligsikring med senere ændringer.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 28.973.200, udg. kr. 44.753.900 (bilag 12A III 3).

Antal ansatte: 111.

Inspektør:  
Ostermann, Poul<sup>1)</sup>

Ekspeditionssekretær (28):  
Knudsen, Leif, 66

Fuldmægtig (23):  
Stedstrup, Jytte, 73

Boligtilsynsførende (honorarlønnet):  
Rasmussen, Orla, 70

### Københavns fagskole for plejepersonale

Nørre Alle 41, 2200 N. Tlf. 392511.

Fagskolen uddanner sygehjælpere – ca. 288 årlig – og plejehjemsassistenter – ca. 96 årlig – og har desuden kursus til efteruddannelse af plejehjemsledere.

Administrerende skoleleder:  
Barnø, Hans O.<sup>2)</sup>

Forstanderinde (28):  
Ginger-Mortensen, Ellen, 74

### Helene Michaelsens hjem for ældre kvinder

Ermelundsvej 101, 2820 Gentofte. Tlf. Gentofte 861.

Hjemmet åbnedes i 1922. Hjemmet er skænket Københavns kommune af direktør Ernst Michaelsen og hustru og er beregnet for ældre enlige kvinder, der i en længere årrække – som hovedregel i mindst 15 år – har været beskæftiget for samme arbejdsgiver. Kvinder, der har været beskæftiget i private hjem, er fortrinsvis beret-

<sup>1)</sup> Se s. 153.    <sup>2)</sup> Se s. 150.

tiget. Hjemmet har plads til 16 beboere. Det administreres under De Gamles By.

Ledelsen og driften forestås af Københavns magistrat. Ved en af givnerne udfærdiget og af magistraten tiltrådt fundats er der oprettet et tilsynsråd for hjemmet bestående af overpræsidenten (eventuelt en af denne udnævnt højere statsembedsmand), overborgmesteren, det af kommunalbestyrelsen valgte medlem af tilsynsrådet ved børnehjemmet Jacob Michaelsens minde og en af stifterne udnævnt kvinde.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 326.600, udg. kr. 588.200 (bilag 12 A III 2).

Antal ansatte: 4.

**Tilsynsråd:**

Moltke, Carl A. C. greve, overpræsident  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Frederiksen, Rosa mb  
Bertelsen, Lisa (Daisy)

**Inspektør:**

Ostermann, Poul<sup>1)</sup>

**Bestyrerinde (honorarlønnet):**

Christiansen, Grete, 76

**Plejhjemmet Nørre Hospital**

Ryesgade 15 og 16, 2200 N. Tlf. 352133.

**Ekspeditionstider:**

Hovedkontoret . . . . . kl. 9,30-15

torsdag kl. 9,30-16

Kassererkontoret . . . . . kl. 9-14

Lørdag og søndag lukket.

**Kvartermesterkontoret:**

Alle dage . . . . . kl. 8-16

**Besøgstid:**

Alle dage . . . . . kl. 13,30-19

Plejhjemmet Nørre Hospital består af en langtidsmedicinsk afdeling og en plejefdeling.

Institutionen råder over 450 pladser.

I 1975-76 har der været indlagt 1.047 personer. Den 31.3.1976 var tallet 323.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 19.727.300, udg. kr. 56.497.300 (bilag 12 A III 4).

Antal ansatte: 602.

**Inspektør (35):**

Jensen, Børge, 73

**Forvalter (28):**

Hansson, Holger Uno, 65

**Bogholder (23):**

Hansen, Karen, 62

**Fuldmægtig (23):**

Jensen, Hans Michael Thielst, 76

**Maskinmester (23):**

Madsen, Kai, 74

**Forstanderinde (honorarlønnet):**

Nielsen, Toni, 71

**Overlæger (37):**

Raby, Knud, 60 dr. med.

Frantzen, Allan, 64 dr. med.

Winge, Jørgen, 72

Persson, Ib Carl, 74 dr. med.

**Præst:**

Olsen, Hans Kryger,<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Se s. 153.    <sup>2)</sup> Se s. 153.

**Bystævneparken**

2700 Brønshøj. Tlf. 606611. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket. Ubegrænset besøgstid i dag- og aften timerne.

Plejecentret Bystævneparken består af 7 plejehjem med tilknyttede beskyttede boliger.

Institutionen råder over i alt 371 pladser til plejehjemsbeboere og 412 pladser til pensionister i beskyttede boliger.

Pladserne i de 7 hjem fordeler sig således:

	Antal pleje- hjemspadser	Antal pladser i beskyttede boliger	I alt
Birkebo .....	53	76	129
Egebo .....	53	76	129
Granbo .....	53	76	129
Hasselbo .....	53	76	129
Lærkebo .....	53	36	89
Poppelbo.....	53	36	89
Rønnebo .....	53	36	89
I alt.....	371	412	783

Optagelse af beboere i plejehjemmene sker på samme vilkår og betingelser som foran anført under De Gamles By (se s. 152).

Bystævneparkens beskyttede boliger er indrettet med særlig hensyntagen til beboere, der benytter kørestol. Boligerne henhører under lov om social bistand af 19.6.1974. Visitationen varetages af plejetilsynet.

Budget 1.4.–31.12.1976: Indt. kr. 37.863.000, udg. kr. 62.209.000 (bilag 12 A III 10).

Antal ansatte: 488.

Inspektør (35):  
Rosendal, Børge, 69

Ekspeditionssekretær (28):  
Stedstrup, Leif, 73

Bogholder (23):  
Christensen, Bernt, 73

Fuldmægtig (23):  
Søgaard, Per, 73

Økonoma (23):  
Sørensen, Kirsten, 73

Maskinmester (23):  
Dyring, Erik, 75

**Sundholm**

Sundholmsvej 6, 2300 S. Tlf. Asta 6905. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Forsorgshjemmet Sundholm, der modtager såvel mænd som kvinder, er beregnet til optagelse af personer, som er hjemløse, eller som ikke kan tilvænne sig det almindelige samfundsliv, og er opdelt i:

En almindelig afdeling for personer, der ikke behøver optagelse i en af de øvrige nedenfor nævnte afdelinger:

En modtagelsesafdeling til modtagelse af personer, der ikke straks og direkte kan optages i en anden afdeling.

En syge- og plejeafdeling, dels til modtagelse af personer, der ved deres optagelse er syge, eller hvor der under opholdet i forsorgshjemmet opstår et behov for sygebehandling, dels til modtagelse af personer, for hvem det ved optagelsen er – eller under opholdet i forsorgshjemmet bliver – nødvendigt med stadigt tilsyn og pleje, men som ikke kan optages i andet plejehjem.

En efterforsorgsafdeling til personer, som gennem opholdet i denne gradvis kan vænnes til en tilværelse uden for forsorgshjemmet.

Den almindelige afdeling råder over 184 pladser, heraf 162 til mænd og 22 til kvinder, samt 4 pladser til samboende ægtefæller, syge- og plejeafdelingen over 78 pladser, modtagelsesafdelingen over 24 pladser, og efterforsorgsafdelingen over 16 pladser. Herudover findes lokaliteter til modtagelse af husvilde kvinder med børn.

I en af forsorgshjemmets bygninger er endvidere indrettet et herberg for hjemløse med 164 pladser samt for tiden 128 reservepladser i en anden bygning.

Tre andre af Sundholms bygninger er udlejet til brug for Sønderbro hospital, en bygning er udlejet til revalideringsvirksomheden »Sønderbro«, og en bygning er udlejet til brug for et observationshjem for unge.

Beskæftigelse og optræning er et væsentlig led i behandlingen af forsorgshjemmets beboere. Der findes tilbud i en hel del former, f. eks. forskelligt håndværksarbejde, gartneri og havebrug, vævning og diverse tjenestearbejder, som alle kan afpasses efter de enkelte beboeres evner og helbredstilstand. Med specielt henblik på beboere i plejeafdelingen findes der en terapiafdeling, ligesom der af hensyn til beboernes fritidsbeskæftigelse er indrettet et hobbyværksted.

Den 1.4.1975 var antallet af indlagte personer i alt 196, i årets løb er i alt udskrevet 1958 personer og optaget 1963 personer. Den 31.3.1976 var det samlede antal 201 personer, hvoraf 65 på sygeafdelingen, 10 i modtagelsesafdelingen og 9 i efterforsorgsafdelingen.

Udover det nedenfor anførte overordnede tjenestemandspersonale er der til Sundholm knyttet en speciallæge i psykiatri samt en præst.

Under Sundholms administration sorterer desuden et centralvaskeri for såvel forsorgshjemmet som for en række plejehjem og institutioner.

Budget 1.4.–31.12.1976: Forsorgshjemmet: Indt. kr. 14.796.600, udg. kr. 17.956.600. Vaskeri: Indt. kr. 16.436.375, udg. kr. 15.686.375. Herberget: Indt. kr. 2.032.500, udg. kr. 2.487.500 (bilag 12 A III 5). Antal ansatte: 319.

Inspektør (35):

Larsen, Poul Romer, 67

Forvalter (28):

Olsen, Kaare, 76

Bogholder (28):

Bressendorff, Erling V., 73

Fuldmægtige (23):

Sørensen, Knud H. K., 54

Rosendahl, Christian E., 65

Nielsen, Georg, 67

Johansen, Else B. F., 72

Læge (34):

Glahder, Jens, 63

Maskinmester (29):

Eriksen, Mogens S., 75

Driftsleder (30):

Danielsen, Harry, 75 (vaskeriet)

Maskinmester (23):

Madsen, Mogens Damgaard, 75

Økonoma (23):

Petersen, Ingrid, 74



## Sundhedsdirektoratet

Nørre Voldgade 15, 1358 K. Tlf. 141214.

Under sundhedsdirektoratet administreres de af kommunens sundhedsmæssige opgaver, som ikke henhører under egentlig institutionel sygdomsbehandling eller under egentlige sociale foranstaltninger.

Til direktoratet er henlagt en række sygesikrings- og sundhedsmæssige opgaver omfattende bl. a. lægehjælp, fysiurgiske klinikker, profylaktiske undersøgelser, vejledning om antikonception, dagpengehjælp under sygdom, forskellige serviceydelser i hjemmet, herunder hjemmesygepleje, hjemmehjælp og sundhedsplejerskeordningen. Endvidere sygesikringsmæssige registreringsopgaver.

Klientbetjenende opgaver inden for sygesikring, dagpenge og hjemmepleje er henlagt til lokalforvaltningen (sygesikringskontorer/socialcentre).

### A. Centraladministrationen

Direktoratet udfører forskellige centrale opgaver, jfr. nedenfor, og fungerer som sekretariat for virksomheden.

Centraladministrationen er opdelt i et antal afdelinger efter ressort.

Direktør (39):

Poulsen, Henning, 72

### 1. Administrationskontor

Til dette kontor er bl. a. henlagt budget- og bevillingssager, planlægning, koordinering og dagpengesager.

Kontorchef (37):

Bayer, Hans, 74

Fuldmægtig (23):

Jahn, Lisa, 75

### 2. Afdelingen for sygesikring

Herunder sorterer lægeforhold, fysiurgiske klinikker, lægevagt, tandlægeforhold, laboratorium, forebyggende foranstaltninger (herunder kontoret for vaginalcytologiske undersøgelser, børneplejestationerne og antikonceptionsklinikkerne) samt øvrige andre sygesikringsforhold. Endvidere sekretariatmæssig bistand i forbindelse med overenskomstforhandlinger med medicinalpersonalet på såvel lokal- som landsplan.

Kontorchef (36):

Eriksen, Jørgen, 70

Ekspeditionssekretær (28):

Jensen, Birthe, 75

Fuldmægtige (23):

Gersnov, Allan, 61

Jessen, Ole, 68

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Løgstrup, Grethe, 76

### 3. Afdelingen for hjemmepleje

Kontoret behandler sager vedrørende hjemmesygepleje, hjemmehjælp og sundhedsplejerskeordningen m. v.

Kontorchef (overensk.lønnet):

Lundqvist, Per, 76

Forstanderinde (29):

Syngre, Ella, 59

Forstanderinde (26):

Hilduberg, Anita, 72

Viceforstanderinde (25):

Hagelskjær, Bodil, 67

Ekspeditionssekretærer (28):

Jessen, Erna, 65

Pedersen, Tove, 74

Fuldmægtig (23):

.....

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Nielsen, Leif Nordstrand, 76

#### 4. Afdelingen for økonomi og regnskab

Til dette kontor er henlagt sager vedrørende økonomi, regnskab, budget, intern kontrol og honorarafregning med medicinalpersonalet m. fl.

Kontorchef (35):

Collin, Erling, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Queck, Jørgen, 72

Fuldmægtig (24):

Hansen, Alfred, 54

Fuldmægtige (23):

Schou, Robert, 61

Frohn-Christensen, Jørgen, 63

#### 5. Afdelingen for EDB og indkøb

Linnegade 16 B, 1361 K. Tlf. 110233.

Dette kontor behandler EDB-spørgsmål i forbindelse med den centrale EDB-styring af syge- og barseldagpengeordningen samt sygesikringsregistreringen m. v., herunder blanket- og tryksagsfremstilling.

Kontorchef (34):

Rønsnæs, Svend, 69

Ekspeditionssekretær (28):

Jørgensen, Henning, 73

Fuldmægtig (23):

Larsen, Benny, 75

#### 6. Afdelingen for refusionssager

Odensegade 5, 2100 Ø. Tlf. Tria 5505.

Dette kontor yder service for trafikskadede.

Kontorchef (35):

Mikkelsen, Helmuth, 52

Fuldmægtige (23):

Theisen, Poul, 70

Andersen, Henning, 75

#### B. Fysiurgiske klinikker

På de fysiurgiske klinikker behandles efter henvisning fra alment praktiserende læger personer tilmeldt den offentlige sygesikring under gruppe 1.

Klinikkerne beskæftiger 15 fysiurger, ca. 180 fysioterapeuter, lægesekretærer og klinikassistenter. Konsultation og behandling efter aftale.

1. Amagerbrogade 150, 2300 S. Tlf. 557503 (område: Amager-syd).

2. Frederikssundsvej 80 B, 2400 NV. Tlf. 101700 (område: Nord-vest området, Bispebjerg-kvarteret, Utterslev).

3. Godthåbsvej 233, 2720 Vanløse. Tlf. Fasan 4190 (område: Brønshøj, Vanløse, Grøndals-kvarteret).
4. Mariendalsvej 9, 2000 F. Tlf. Godthåb 2125 og 9971 (område: Frederiksberg).
5. Molbechsvej 4, 2500 Valby. Tlf. 463300 (område: Valby, yderste Vesterbro).
6. Nørre Voldgade 15, 1358 K. Tlf. 112988 (område: Amager-nord, Indre by).
7. Odensegade 7, 2100 Ø. Tlf. Tria 4702 (område: Østerbro og Strandvejs-kvarteret).
8. Valdemarsgade 6, 1665 V. Tlf. 218735 (område: Vesterbro og Enghave-kvarteret).

### C. Børneplejestationer

På børneplejestationerne foretages vederlagsfrie helbredsundersøgelser af børn under skolealderen, i de tilfælde hvor forældrene ikke benytter egen læge.

#### Amager

Sundby hospital, Backersvej 70, 2300 S. Tlf. 550138.

Sundby kirke, Oliebladsgade 2, 2300 S.

#### Christianshavn

Vor Frelzers menighedshus, Dronningensgade 74. Tlf. Amager 9248.

Hans Tausens kirke, hj. af Snorresgade og Halfdansgade, 2300 S.

#### Frederiksholm

Frederiksholm kirke, Louis Pios Gade 8, 2450 SV.

#### Husum

Børnegården, Korsager Allé 16, 2700 Brønshøj. Tlf. 280985 (kl. 18–19).

Langehusvej 1 (Tingbjerg), 2700 Brønshøj. Tlf. 280985 (kl. 18–19).

#### Indre by

Louisegården, Øster Farimagsgade 34, 2100 Ø. Tlf. Øbro 1557 (kl. 13–15).

#### Nørrebro

Lygten 3 A, 2400 NV. Tlf. Taga 3705.

#### Valby

Vigerslev kirke, Lykkebovej, 2500 Valby.

Jesuskirken, Banevolden 46, 2500 Valby.

#### Vanløse

Adventskirkens børnegård, Randbølvej 67, 2720 Vanløse.

#### Vesterbro

Lyrskovgade 2, 1758 V. Tlf. 240616.

Estlandsgade 4, 1724 V.

### D. Antikonceptionsklinikker

Svendborggade 5, 2100 Ø. Tlf. Tria 4511.

På klinikken i Svendborggade gives vederlagsfri vejledning om antikonception, og rådgivning og hjælp efter lovgivningen om abort og sterilisation.

Endvidere ydes der tilskud til Foreningen for Familieplanlægning til drift af 2 antikonceptionsklinikker.

## Direktoratet for børne- og ungdomsinstitutionerne

Njalsgade 13, 2300 S. Tlf. Asta 7201. Ekspeditionstid kl. 8,15–16,15, torsdag kl. 8,15–17,15, lørdag lukket.

Under hensyn til det stadigt voksende antal børneinstitutioner og for at skabe ensartethed i ledelsen af disse blev den 1.4.1944 oprettet et centralt administrerende organ: Inspektoratet for Københavns kommunes børneinstitutioner, der den 1.4.1961 blev omdannet til direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner.

Direktoratet varetog indtil bistandslovens ikrafttræden sammen med direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn de opgaver, som senest ved lov om børne- og ungdomsforsorg var henlagt til Københavns børne- og ungdomsværn.

Opgavernes fordeling mellem de to direktorater var nærmere fastlagt i den i h. t. børneforsogsloven udfærdigede og af socialministeren godkendte vedtægt for Københavns børne- og ungdomsværn.

I h. t. vedtægtens § 9 var følgende opgaver henlagt til udøvelse gennem direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner:

- 1) Afgivelse af erklæringer i de i lov om børne- og ungdomsforsorg omhandlede tilfælde
- 2) Tilsyn med daginstitutioner o. lign. foranstaltninger
- 3) Påsyn med tilstedeværelsen af fornødne daginstitutioner og socialpædagogiske foranstaltninger

Efter bistandslovens ikrafttræden varetager direktoratet som hidtil administrationen af samtlige under magistratens 3. afdeling hørende børne- og ungdomsinstitutioner samt alle sager om planlægning og oprettelse af nye børne- og ungdomsinstitutioner.

Direktoratet har endvidere som følge af bistandsloven overtaget visse af socialstyrelsens hidtidige administrative funktioner af de ikke-kommunale dag- og døgninstitutioner, med hvilke kommunen har indgået eller agter at indgå overenskomst.

Endelig har direktoratet med virkning fra den 1.4.1976 overtaget administrationen af plejetilsynet og plejehjemsgrupperne, jfr. bistandslovens afsnit VI, samt rådgivningscentre, jfr. afsnit VII.

På længere sigt forventes administrationen af yderligere en række sociale institutioner overført til direktoratet.

Direktør (39):  
Jespersen, Henrik, 69

Kontorchef (37):  
Frederiksen, Niels, 75

### A. Administrationen

#### a. Sekretariatet

Til direktoratets sekretariat er henlagt behandlingen af principielle sager vedrørende hele direktoratet, postekspedition, skrivestue og administration af legater.

Til sekretariatet er endvidere henlagt tilrettelæggelsen af arrangementer i forbindelse med direktoratets repræsentative forpligtelser, information samt den ende-

lige behandling af direktoratets budget- og bevillingssager, investeringsplan og normeringsforslag.

Endelig henhører konsulentfunktioner samt statistik og distriktsarbejde under sekretariatet.

1. Generelle sekretariatsfunktioner

Fuldmægtig (23):

Nickelsen, Jette Karin, 70

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Hagemann, Helge, 75

2. Statistik og distriktsarbejde

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Høyaard, Poul, 75

3. Konsulenter

Lægekonsulent (34):

Biering-Sørensen, Knud, 71

Psyk. konsulenter (overensk.lønnet):

Vilien, Niels Henrik, 72

Jørgensen, Margot, 75

Søe-Pedersen, Annelise, 75

Lemberg, Gro, 75

Rasmussen, Gert, 75

Schreiner, Peter, 75

Pædagogiske konsulenter (29):

Toft, Edith, 70

Lauritzen, Jørgen, 74

Schultz, Aase, 74

Holm, Anna, 75

Hauberg, Ellen, 76

Vicekontorchef (34):

Reeh, Inge, 71

Herudover består direktoratet af 3 kontorer: (b) byggekantor, (c) driftskantor og (d) regnskabskontor.

### b. Byggekantoret

Kantoret har til opgave at planlægge og forestå opførelse af nye institutioner, herunder godkendelse af selvejende institutioners byggeri, og at administrere bestående institutionsbyggeri.

Kontorchef (36):

Korsgaard, Søren, 70

1. Byggesagsbehandling

Vicekontorchef (32):

Larsen, Børge Holst, 75

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Mørch-Lassen, Bente, 72

Sonne, Christian, 75

2. Bygningsadministration

Fuldmægtig (23):

Paustian, Erik, 71

Bygningstilsynsførende (23):

Truesen, Fritz Svend, 66

### c. Driftskantoret

Kantoret, der er delt op i 2 sektioner for hhv. daginstitutioner og døgninstitutioner, varetager alle spørgsmål i forbindelse med driften af Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner og den kommunale dagplejeordning samt central pladsanvisning til institutionerne. Endvidere varetager kantoret de administrative opgaver vedrørende bekæmpelse af stofmisbrug.

Endelig er til driftskontoret henlagt alle spørgsmål vedrørende driften af ikke-kommunale dag- og døgninstitutioner, herunder spørgsmål om indgåelse af overenskomster, godkendelse af vedtægter, regnskab og budget m. v.

Kontorchef (34):

Hansen, Frank, 73

1. Driftssektion vedrørende daginstitutioner

Fuldmægtige (23):

Hjorth, Dagfin J., 68

Bahl, Flemming, 70

Fuldmægtige (overensk.lønnet):

Hjortso-Olsen, Torben, 74

Berner, Benedicte, 75

Sundby-Sørensen, Søren, 75

2. Driftssektion vedrørende døgninstitutioner

Ekspeditionssekretær (28):

Billekop, Kaj Arne, 71

Fuldmægtig (23):

Løn, Iris, 67

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Raahaug, Hans, 75

Pædagogisk konsulent (34):

Tegewaldt, Jens Jørgen, 73

#### d. Regnskabskontoret

Kontoret er regnskabsfører for direktoratet og institutionerne og forestår føringen af direktoratets bogholderi samt udfærdiger regnskabsmateriale i h.t. de i vedtægt for Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision fastsatte bestemmelser. Endvidere forestår kontoret kasseeftersyn og ekspederer leverandørregninger og periodiske anvisninger. Kontoret foretager tillige efterregning, kontering og kontrol – herunder også i dispositions­mæssig henseende – af regningsmateriale fra institutionerne i forbindelse med disses indsendelse af kasseregnskaber.

Kontorchef (34):

Jensen, Børge Sloth, 73

1. Bogholderi

Fuldmægtige (23):

Bruun, Jørgen, 70

Hansen, Esther, 75

2. Regningssektion

Ekspeditionssekretær (28):

van Wonterghem, René, 73

Fuldmægtig (23):

Petersen, Gunnar, 75

#### B. Institutionerne

Børne- og ungdomsinstitutionerne kan deles efter deres formål i 2 hovedgrupper: Daginstitutioner og døgninstitutioner.

1. Daginstitutionerne består af vuggestuer, den kommunale dagplejeordning, børnehaver, fritidshjem, fritidsklubber og ungdomsklubber samt socialpædagogiske foranstaltninger.

Ansvaret for, at det nødvendige antal daginstitutionerpladser for børn og unge er til rådighed, påhviler efter bistandslovens § 69 kommunalbestyrelsen.

Iflg. samme bestemmelse kan daginstitutioner af de oven for nævnte kategorier oprettes og drives af en eller flere kommuner eller som private institutioner, med hvilke kommunalbestyrelsen indgår overenskomst.

Københavns kommune driver 232 kommunale daginstitutioner, og der er taget skridt til indgåelse af overenskomst med de selvejende daginstitutioner.

2. Iflg. bilstandslovens § 96 påhviler det hver amtskommune – og dermed også Københavns kommune – selv at sørge for, at der er det nødvendige antal pladser på døgninstitutioner, herunder pensioner, til børn og unge, der skal anbringes uden for hjemmet.

Endvidere skal amtskommunerne sørge for, at der er det nødvendige antal pladser og mulighed for ambulans behandling på institutioner for børn og unge med sociale adfærdsvanskeligheder.

Iflg. bilstandsloven kan døgninstitutioner oprettes og drives af en eller flere amtskommuner, kommuner eller som selvejende institutioner, med hvilke amtskommunen indgår overenskomst.

Københavns kommune driver således 25 kommunale døgninstitutioner og 1 kommunalt narkobehandlingssystem og har indgået overenskomst med 37 selvejende døgninstitutioner og 4 selvejende narkobehandlingssystemer.

### **a. Kommunens daginstitutioner**

Kommunens daginstitutioner omfatter vuggestuer, den kommunale dagpleje, børnehaver, fritidshjem, pædagogiske legesteder, fritidsklubber og ungdomsklubber.

Medens daginstitutioner hidtil traditionelt har været opbygget som aldersopdelte institutioner, er man af hensyn til bl.a. stimuleringen af børnenes trivsel begyndt at nedbryde dette aldersmønster til fordel for aldersintegrerede institutioner.

Ikke mindst ved etableringen af nye daginstitutioner tilstræber man at drive disse som aldersintegrerede.

Vuggestuerne yder dagpleje til børn i alderen 0–ca. 3 år og er åbne hverdage kl. 6–17,30.

Børnene modtager fuld forplejning under opholdet i vuggestuen.

Forældrebetalingen fastsættes af kommunalbestyrelsen, idet der dog er mulighed for opnåelse af hel eller delvis friplads afhængig af forældrenes økonomiske forhold.

Den kommunale dagpleje råder over et antal private dagplejehjem, hvortil børn i alderen 0–3 år kan henvises til dagpleje.

Dagplejen varer normalt 45 timer ugentlig, og tidspunktet for dagplejen aftales i de enkelte tilfælde.

Børnene modtager fuld forplejning i dagplejehjemmet, som af institutionen udstyres med sengeleje, sengetøj, bleer samt legetøj afpasset efter barnets alder.

Betalingsforhold som ved vuggestuerne.

Børnehaverne, der er åbne hverdage kl. 6,30–17,30, yder dagpleje til børn i alderen ca. 3–7 år.

Børnene medbringer selv smørrebrød, hvortil børnehaven yder mælk. I et antal børnehaver får børnene desuden hver dag året rundt et måltid varm mad.

I sommertiden kan landophold arrangeres.

En særlig form for børnehaver er udflytterbørnehaver. Børnene samles om morgenen på et opsamlingssted i byen og transporteres pr. turistbil til det pågældende udflyttersted. Om eftermiddagen transporteres børnene tilbage til opsamlingsstedet, hvor de afhentes af forældrene.

Endelig driver Københavns kommune 2 børnehaver for handicappede – fortrinsvis spastisk lammede børn.

Disse børnehaver har åbent kl. 8,30–15,30 på ugens 5 første hverdage.

Børnene transporteres til og fra børnehaverne i biler.

Fritidshjemmene beskæftiger skolebørn uden for skoletiden og er åbne kl. 8–17.

Til børnenes medbragte smørrebrød yder fritidshjemmet mælk.

De pædagogiske legesteder, der modtager børn i skolealderen, er sædvanligvis åbne mandag–fredag fra kl. 9,30–21 og lørdag–søndag fra kl. 10–16.

Fritidsklubberne beskæftiger større skolebørn uden for skoletiden. Åbningstid kl. 14–17.

Ungdomsklubberne, der drives i vinterhalvåret, samler i aftentimerne den halv-voksne ungdom i alderen ca. 14–18 år til forskellige former for beskæftigelse såsom spil, diskussioner, amatørteater, musik, dans, hobbyarbejder m.m.

Enkelte klubber har dog åbent størstedelen af året.

		Antal pladser
<b>Indre by</b>		
Vuggestue	Gammeltoftsgade 13, 1355 K. Tlf. 120336	32
Børnehaver	Gammeltoftsgade 13, 1355 K. Tlf. 113220	40
	Suhmsgade 4, 1125 K. Tlf. 113275	46
<b>Christianshavn</b>		
Vuggestuer	Chr.havns Voldgade 5A-C, 1424 K. Tlf. Sundby 4641	20
	Prinsessegade 60–62, 1422 K. Tlf. Amager 9637	30
	Prinsessegade 80, 1422 K. Tlf. Asta 3255	30
Børnehave	Prinsessegade 80, 1422 K. Tlf. Asta 3262	40
Fritidshjem	Brobergsgade 10, 1427 K. Tlf. Amager 9420	65
Fritidsklub	»Bodenhoff«, Bodenhoffs Pl. 8, 1430 K. Tlf. Sundby 9014	
Ungdomsklub	»Bodenhoff«, Bodenhoffs Pl. 8, 1430 K. Tlf. Sundby 9014	
Integr. institutioner		
Vuggestue/børnehave	Farvergade 27, opg. 7, 1468 K. Tlf. 142870	52
<b>Amager</b>		
Vuggestuer	Amagerfælledvej 53, 2300 S. Tlf. Amager 135	18
	Amagerfælledvej 99, 2300 S. Tlf. 595060	20
	Amagerfælledvej 101, 2300 S. Tlf. 595337	30
	Glommensgade 6, 2300 S. Tlf. 587253	32
	Grækenlandsvej 90B, 2300 S. Tlf. 555066	51
	Ingolfs Allé 8, 2300 S. Tlf. 580781	36
	Lygtemagerstien 21, 2300 S. Tlf. 586251	32
	Peder Lykkes Vej 79, 2300 S. Tlf. 588730	44
	Stolemagerstien 21, 2300 S. Tlf. 556353	32
	Store Krog 98, 2300 S. Tlf. 501278	40
	Ved Stadsgraven 11–13, 2300 S. Tlf. Amager 3356	42
Børnehaver	Amagerbrogade 92, 2300 S. Tlf. 587181	20
	Amagerfælledvej 53, 2300 S. Tlf. Sundby 2391	72
	Amagerfælledvej 97, 2300 S. Tlf. 595058	52



		Antal pladser
Børnehaver (fortsat)	Backersvej 107, 2300 S. Tlf. 553753	52
	Brydes Allé 44, 2300 S. Tlf. 592244	40
	Brydes Allé 46, 2300 S. Tlf. 595550	52
	Gerbrandsvej 5, 2300 S. Tlf. 556200	42
	Glommensgade 4, 2300 S. Tlf. 587249	40
	Grækenlandsvej 90B, 2300 S. Tlf. 555065	44
	Lygtemagerstien 23, 2300 S. Tlf. 586250	40
	Peder Lykkes Vej 75, 2300 S. Tlf. 588742	60
	Peder Lykkes Vej 77, 2300 S. Tlf. 588743	40
	Røde Mellemvej 69, 2300 S. Tlf. 557334	40
	Stolemagerstien 23, 2300 S. Tlf. 552553	40
	Store Krog 100, 2300 S. Tlf. 501194	60
	Ved Stadsgraven 11-13, 2300 S. Tlf. Sundby 9064	72
	Udflytter- børnehaver	»Havdrup«, Lindevej 13, 4622 Havdrup. Tlf. (03) 385063
Opsamlingssted: Brydes Allé 80, 2300 S. Tlf. 582523		30
»Hedehi«, Hundige Strandvej 35, 2670 Greve Strand. Tlf. (02) 900194		
Opsamlingssted: Brydes Allé 80, 2300 S. Tlf. 582523		20
Burlunden, Rosenlundsvej, 2791 Dragør. Tlf. 533258		
Fritidshjem	Opsamlingssted: Wibrandsvej 41, Simon Peters Kirke, 2300 S.	40
	Brydes Allé 40-42, 2300 S. Tlf. 595623	40
Fritidsklubber	Store Krog 102, 2300 S. Tlf. 502518	60
	Amsterdamvej 36-38, 2300 S. Tlf. 558053	
Ungdomsklubber	Store Krog 104, 2300 S. Tlf. 512711	
	Amsterdamvej 36-38, 2300 S. Tlf. 558053	
	Brydes Allé 40, 2300 S. Tlf. 593599	
Store Krog 104, 2300 S. Tlf. 512711		
<b>Integr. institutioner</b>		
Fritidshjem/Fritids- og ungdomsklub	»Remisevænget«, Røde Mellemvej 45 - Englandsvej 128, 2300 S. Tlf. 589511	120 225
<b>Nørrebro</b>		
Vuggestuer	Baldersgade 5, 2200 N. Tlf. Ægir 1807	32
	Jagtvej 153C, 2200 N. Tlf. Taga 7533	48
	Lundtoftegade 47, 2200 N. Tlf. Ægir 1773	40
	Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 396925	20
	Ryesgade 16, »Sølund I«, 2200 N. Tlf. 390212	32
	Ryesgade 16, »Sølund II«, 2200 N. Tlf. 391955	30
	Sjællandsgade 15, 2200 N. Tlf. 370495	55
	Stefansgade 48, 2200 N. Tlf. 198091	30
	Lundtoftegade 43, 2200 N. Tlf. Ægir 1940	20
Børnehaver	Baldersgade 7, 2200 N. Tlf. Ægir 1640	40

		Antal pladser
Børnehaver (fortsat)	Jagtvej 153 C, 2200 N. Tlf. Taga 9651	31
	Lundtoftegade 23, 2200 N. Tlf. 103939	64
	Lundtoftegade 45, 2200 N. Tlf. Ægir 1736	60
	Læssøesgade 6, 2200 N. Tlf. 391601	60
	Rantzausgade 48, 2200 N. (Prs. Thyra's asyl). Tlf. 395703	52
	Ryesgade 22, 2200 N. Tlf. 396382	32
	Sjællandsgade 15, 2200 N. Tlf. 370306	52
	Sjællandsgade 22, 2200 N. Tlf. 377936	75
Udflytter- børnehaver	»Bjerggården«, Tjæreby, 3400 Hillerød. Tlf. (03) 110437	
	Opsamlingssted: Lundtoftegade 43, 2200 N. Tlf. Ægir 2860	40
	»Blide«, Tvendagervej 7, 2750 Ballerup. Tlf. 970855	
	Opsamlingssted: Guldbergsgade 118, 2200 N. Tlf. 392846	25
	»Colleruphus«, Øverød, 2840 Holte. Tlf. 802812	
	Opsamlingssted: Rungsted Plads 1, 2200 N. Tlf. Taga 2010	20
Ryvang I, bygn. 38(abc), Rymarksvej, 2900 Hellerup. Tlf. 292863		
Opsamlingssted: Ryesgade 28, 2200 N.	40	
Fritidshjem	Lundtoftegade 43, 2200 N. Tlf. Ægir 2860	80
	Sjællandsgade 49-51, 2200 N. Tlf. 376142	90
Fritidsklub	Lundtoftegade 21-23, 2200 N. Tlf. 106365	
Ungdomsklub	Lundtoftegade 21-23, 2200 N. Tlf. 106365	
Integr. institutioner		
Vuggestue/børnehave	Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 399976	64
Børnehave/fritidshjem	Todesgade 3-9, 2200 N. Tlf. 351809	62
Ungdomsklub	Gartnergade 15, 2200 N. Tlf. 376536	250
<b>Østerbro</b>		
Vuggestuer	Børnegården i Ryesgade 80, 2100 Ø. Tlf. Øbro 1672	28
	»Fredensgården«, Ryesgade 60-64, 2100 Ø. Tlf. 391647	25
	»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 12 A, 2100 Ø. Tlf. Tria 5079	54
	Strødamvej 28, 2100 Ø. Tlf. 208430	50
	Studsgaardsgade 55, 2100 Ø. Tlf. 295538	64
	Vordingborggade 25, 2100 Ø. Tlf. Øbro 4986	48
	Øster Farimagsgade 34, 2100 Ø. Tlf. 261393	40
	»Emdrup Søgård«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. 200063	14
	Randersgade 16, 2100 Ø. Tlf. Tria 421	20
	Assensgade 2, 2100 Ø. Tlf. Øbro 5796	56
	Børskovvej, 2100 Ø. Tlf. 293282	20
Halvdags- børnehaver	»Emdrup Søgård I«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. 207088	48
	»Emdrup Søgård II«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. 292503	32
	Idrætsparken, P. H. Lings Allé 2, 2100 Ø. Tlf. Øbro 4815	40
	Idrætsparken, P. H. Lings Allé 4, 2100 Ø. Tlf. Øbro 6161	40
	Børnehaver	

		Antal pladser
Børnehaver (fortsat)	»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 10, 2100 Ø. Tlf. Tria 5077	82
	Rymarksvej 17, 2900 Hellerup. Tlf. 206209	60
	Strandagervej 2, 2900 Hellerup. Tlf. Helrup 883	40
	Strødamvej 28, 2100 Ø. Tlf. 208431	70
	Studsgaardsgade 57, 2100 Ø. Tlf. 295835	50
	Øster Farimagsgade 34, 2100 Ø. Tlf. 261137	40
Udflytter- børnehaver	»Østre Gasværk syd«, Sionsgade 5C, 2100 Ø. Tlf. 295409	40
	Bagsværd Rostadion, Skovalleen 40, 2880 Bagsværd. Tlf. 988086	
	Opsamlingssted: »Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 10, 2100 Ø. Tlf. Tria 5077	20
Fritidshjem	»Grantofte«, Rundforbivej 18, 2950 Vedbæk. Tlf. 890424	
	Opsamlingssted: Nyborggade 33, 2100 Ø.	25
	Blegdamsvej 102, 2100 Ø. Tlf. Øbro 384	30
	Børnegården i Ryesgade 80, 2100 Ø. Tlf. Øbro 1707	63
	»Emdrup Søgård«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. 200063	80
	»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 12 B, 2100 Ø. Tlf. Tria 7996	81
	Randersgade 16, 2100 Ø. Tlf. Tria 421	119
Ungdomsklubber	Ryesgade 106, 2100 Ø. Tlf. Tria 791	38
	Rymarksvej 11, 2900 Hellerup. Tlf. 206538	60
	Studsgaardsgade 57, 2100 Ø. Tlf. 296516	50
	Børnegården »Emdrup Søgård«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. 200063	
	»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 12 B, 2100 Ø. Tlf. Tria 7995	200
	Randersgade 16, 2100 Ø. Tlf. Tria 421	
	Studsgaardsgade 57, 2100 Ø. Tlf. 296771	250
Integr. institutioner		
Børnehave/fritids- hjem	Bellmansgade 23, 2100 Ø. Tlf. 292320, 292304	70
	»Østre Gasværk nord«, Sionsgade 5C, 2100 Ø. Tlf. 294465	40
<b>Vesterbro</b>		
Vuggestuer	Erik Ejegods Gade 5, 1731 V. Tlf. 220220	54
	Estlandsgade 4, 1724 V. Tlf. 226646	44
Halvdags- børnehaver	Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. 244289	20
	Saxogade 14-22, 1662 V. Tlf. 210591	20
Børnehaver	Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. 241248	40
	Erik Ejegods Gade 5, 1731 V. Tlf. 220461	64
	Estlandsgade 4, 1724 V. Tlf. 226707	32
	Saxogade 14-22, 1662 V. Tlf. 219281	32
	Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. 219120	32
	Sønder Boulevard 45-Godsbanegade 1, 1720 V. Tlf. 223319	32

		Antal pladser
Fritidshjem	Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. 244289	80
	Byggelegepladsen, Eskildsgade 7-11, 1657 V. Tlf. 243531	100
	Saxogade 14-22, 1662 V. Tlf. 210591	40
	Valdemarsgade 21, 1665 V. Tlf. 224871	65
	Bryggergården, Angelgade 2, 1765 V. Tlf. 244466	260
Ungdomsklub	Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. 244289	
Udflytter- børnehave	»Hastrup«, Karlslundevej 6, 4621 Gadstrup. Tlf. (03) 151350	
	Opsamlingssted: Gasværksvej 14, 1656 V. Tlf. 214967	40
Integr. institutioner		
Børnehave/fritidshjem	Gasværksvej 14, 1656 V. Tlf. 214967	180
<b>Syd-Vest</b>		
Børnehaver	Ellestykket 32, 2450 SV. Tlf. 176615	50
	Enghavevej 88, 2450 SV. Tlf. 212556	52
	Stubmøllevej 10, 2450 SV. Tlf. 176202	40
	Fritidshjem	Pilestykket 31, 2450 SV. Tlf. 176621
Udflytter- børnehave	Møldruggård, 3540 Lyngø.	
	Opsamlingssted: Vesterfælledvej 75, 1750 V. Tlf. 310227	25
<b>Vanløse</b>		
Vuggestuer	Klitmøllevej 73, 2720 Vanløse. Tlf. 749045	32
	Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 55, 2720 Vanløse. Tlf. 712176	58
	Vinkelager 36, 2720 Vanløse. Tlf. 744323	32
	»Grøndalslund«, Ålekistevej 14.1., 2720 Vanløse. Tlf. 743559	30
	Halvdags- børnehave	Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 53, 2720 Vanløse. Tlf. 742903
Børnehaver	Klitmøllevej 69, 2720 Vanløse. Tlf. 749151	40
	Klitmøllevej 71, 2720 Vanløse. Tlf. 749424	52
	Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 57, 2720 Vanløse. Tlf. 711977	80
	»Grøndalslund«, Ålekistevej 14. st., 2720 Vanløse. Tlf. 743022	60
Fritidshjem	Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 53, 2720 Vanløse. Tlf. 712278	80
Ungdomsklubber	Damhusengen »Damhussøen«, Optimistjolleklub, 2720 Vanløse. Tlf. 749193	150
Integr. institutioner		
Børnehave/fritidshjem	Klitmøllevej 8, 2720 Vanløse. Tlf. 714880	60
Ungdomsklub	Klitmøllevej 8, 2720 Vanløse. Tlf. 714880	275
Udflytter- børnehave	»Espergærde«, Sct. Georgs Vej 17A, 3060 Espergærde. Tlf. (03) 232464	
	Opsamlingssted: Tyborøn Allé 57, 2720 Vanløse. Tlf. 711977	32

		Antal pladser
<b>Valby</b>		
Vuggestuer	Centerparken 22, 2500 Valby. Tlf. 464002	32
	Eschrichtsvej 7, 2500 Valby. Tlf. 170074	62
	»St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. 178616	54
Halvdags- børnehaver	Hornemanns Vænge 35, 2500 Valby. Tlf. 464481	20
	Kærskiftevej 21, 2500 Valby. Tlf. 176445	20
	Rødbyvej 6, 2500 Valby. Tlf. 178955	20
	»St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. 179130	20
Børnehaver	Centerparken 18, 2500 Valby. Tlf. 178838	52
	Frilands Allé 2, 2500 Valby. Tlf. 179941	40
	Hornemanns Vænge 37, 2500 Valby. Tlf. 464468	52
	Rødbyvej 4, 2500 Valby. Tlf. 306220	40
	Sjælør Boulevard 77-79, 2500 Valby. Tlf. 304395	35
	»St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. 175723	60
Fritidshjem	Annexstræde 8, 2500 Valby. Tlf. 468683	40
	Hornemanns Vænge 35, 2500 Valby. Tlf. 464481	60
	»Lykkebo«, Kærskiftevej 21, 2500 Valby. Tlf. 176445	89
	Rødbyvej 6, 2500 Valby. Tlf. 178955	96
	»St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. 179130	60
	Vilh. Thomsens Allé 13, 2500 Valby. Tlf. 174321	84
Fritidsklubber	»Lykkebo«, Kærskiftevej 21, 2500 Valby. Tlf. 176445	89
	Vilh. Thomsens Allé 9, 2500 Valby. Tlf. 462726	
Ungdomsklubber	Rødbyvej 6, 2500 Valby. Tlf. 178955	
	Børnegården »St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. 179130	
	Vilh. Thomsens Allé 9, 2500 Valby. Tlf. 462726	
Udflytter- børnehaver	Ryvang II, bygn. 52 a, Rymarksvej, 2900 Hellerup. Tlf. 295458	
	Opsamlingssted: Sjælør Boulevard 77, 2500 Valby. Tlf. 304395	40
	Frihedslyst, Ubberødvej, 2970 Hørsholm. Tlf. 860213	
	Opsamlingssted: Annexstræde 8, 2500 Valby. Tlf. 468663	40
<b>Nord-Vest</b>		
Vuggestuer	Bispebjerg Bakke 13, 2400 NV. Tlf. 811676	32
	Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 105411	62
	Filosofvænget 17, 2400 NV. Tlf. 819705	49
	Møntmestervej 54, 2400 NV. Tlf. 102566	43
	Tuborgvej 235, 2400 NV. Tlf. Ægir 10679	30
Halvdags- børnehaver	Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 105712	2x14

		Antal pladser
Børnehaver	Bispebjerg Bakke 13, 2400 NV. Tlf. 812910	40
	Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 105253	63
	»Fynshuse«, Rørsangervej 75, 2400 NV. Tlf. 346269	50
	Møntmestervej 54, 2400 NV. Tlf. 102882	50
	Skaffervej 1-5, 2400 NV. Tlf. 817165	70
	Tuborgvej 235, 2400 NV. Tlf. 811572	40
Fritidshjem	Tøjmestervej 16, 2400 NV. Tlf. 813614	20
	Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 105790	80
	»Fynshuse«, Rørsangervej 79, 2400 NV. Tlf. 346706	40
	Møntmestervej 54, 2400 NV. Tlf. 102882	40
Fritidsklub	Rådvalsvej 144, 2400 NV. Tlf. 693888 og 679324, legepladser, Emdrupvej 96, 2400 NV.	41
	»Borup«, Borups Allé 261, 2400 NV. Tlf. 341976	
Ungdomsklubber	»Borup«, Borups Allé 261, 2400 NV. Tlf. 341976 Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 105790	
<b>Brønshøj-Husum</b>		
Vuggestuer	Arkaderne 108, 2700 Brønshøj. Tlf. 603440	32
	»Tingbjerg«, Vingegavl 2, 2700 Brønshøj. Tlf. 601455	31
	Åkandevej 41, 2700 Brønshøj. Tlf. 605548	44
Legesteder	Bellahøj Skrammellegeplads, Solkrogen 6, 2700 Brønshøj. Tlf. 236533	80
	Frederikssundsvej 348, 2700 Brønshøj. Tlf. 280203	20
Børnehaver	Arkaderne 134, 2700 Brønshøj. Tlf. 603447	60
	Bystævneparken 4, 2700 Brønshøj. Tlf. 600068	52
	Midtfløjene 3, 2700 Brønshøj. Tlf. 604631	64
	»Skolevangen«, Muldager 50B-C, 2700 Brønshøj. Tlf. 944243	32
	»Tingbjerg«, Vingegavl 10, 2700 Brønshøj. Tlf. 601722	68
	Åkandevej 43, 2700 Brønshøj. Tlf. 605812	80
Udflytter- børnehaver	»Skovhytten«, Borgerdydsvej, 3550 Slangerup. Tlf. (03) 183069	
Fritidshjem	Opsamlingssted: Ruten 14, 2700 Brønshøj. Tlf. 609327	40
	Grostedet 16, 2700 Brønshøj. Tlf. 604461	130
	Ruten 14, 2700 Brønshøj. Tlf. 608327	40
	»Tingbjerg«, Bygårdstræde 23, 2700 Brønshøj. Tlf. 600833	80
Fritidsklub	Tuxensvej 2, 2700 Brønshøj. Tlf. 288073	85
	»Klub 348«, Frederikssundsvej 348, 2700 Brønshøj. Tlf. 280203	
Ungdomsklub	»Klub 348«, Frederikssundsvej 348, 2700 Brønshøj. Tlf. 280203	

	Antal pladser
<b>Institutioner med særligt formål</b>	
For handicappede – fortrinsvis spastisk lammede børn	
Børnehaver	18
Jyllingevej 69, 2720 Vanløse. Tlf. 743585	
Tuborgvej 7, 2900 Hellerup. Tlf. Helrup 4878	25
Ungdomsklub	
Bygårdstræde 23, 2700 Brønshøj. Tlf. 600833	
Feriehjem	
»Avnstrup Ungdomsgård«, 4174 Jystrup Midtjylland. Tlf. (03) 396275	

Disse institutioner modtager børn og unge fra hele hovedstadsområdet.

### Feriekolonier

»Avnstrup«

Avnstrup Ungdomsgård, 4174 Jystrup Midtjylland. Tlf. (03) 396275.

Taget i brug i efteråret 1971. Benyttes først og fremmest som feriekoloni for handicappede børn fra Københavns kommunes børneinstitutioner og derudover i mindre omfang af handicappede børn fra selvejende børneinstitutioner.

Feriehjemmet »Østersøhus«

Saxolyvej, Bøtø, 4873 Væggerløse. Tlf. (03) 876097.

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Suhmsgade 4, er taget i brug 1.7.1963 som feriekoloni for børn fra Københavns kommunes børneinstitutioner.

Feriekolonien »Enebærhuset«

Vindekilde Strand, 4534 Hørve. Tlf. (03) 453149.

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Sjællandsgade 22, er taget i brug i sommeren 1964 som feriekoloni for børn fra Københavns kommunes børneinstitutioner.

Feriekolonien i Veddinge Bakker

4540 Fårevejle. Tlf. (03) 453326.

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Stolemagerstien 23, er overtaget af Københavns kommune i 1971 og benyttes som feriekoloni for børn fra såvel Københavns kommunes børneinstitutioner som af sundhedsplejerskeinstitutionen i København.

Feriekolonien »Svea Dan«

Strandvejen 575, 3100 Hornbæk. Tlf. (03) 209695.

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Grækenlandsvej 90B, er taget i brug 15.5.1969. Den anvendes i første række som feriekoloni for børn og unge fra Københavns kommunes børneinstitutioner og benyttes derudover i mindre omfang af udenlandske gæster i forbindelse med udvekslingsrejser, til mindre personalekurser o.l.

### Udlejede institutioner

Børnehaven, Rørsangervej 78, der har plads til 56 børn, børnehaven, Sokkelundsvej 12, der har plads til 42 børn, fritidshjemmet, Storegårdsvej, der har plads til

87 børn, og fritidshjemmet, Sokkelundsvej 12, der har plads til 46 børn, er udlejet til Landsforeningen Frie Børnehaver og Fritidshjem.

Endvidere er børnehaven i børnegården i Ryesgade, der har plads til 50 børn, udlejet til Nazareth sogns menighedsbørnehave.

»Brønshøj-Husums ungdomshus«, Frederikssundsvej 157-59, hvori der drives ungdomsklub, er udlejet til en privat selvejende institution.

Ligeledes er børnehaven, Stadens Vænge 5, der modtager 24 børn, og børnehaven, Nyropsgade 16, med plads til 40 børn, udlejet til private selvejende institutioner.

Børnehaven ved Voldboligerne, Christianshavns Voldgade, der har plads til 60 børn, er lejet af De gamles By og fremlejet til Anna Wulffs folkebørnehave.

»Vesterbro ungdomsgård« i Absalonsgade er udlejet til en selvejende institution.

Endelig er »Bryggens børne- og ungdomscenter« udlejet: vuggestuen til en forældreforening, børnehaven samt fritids- og ungdomsklubben til »Frie Børnehaver og Fritidshjem« og fritidshjemmet til »De samarbejdende Menighedsbørnehaver«.

### **Den kommunale dagpleje**

Hovedkontor: Njalsgade 13. 5., 2300 S. Tlf. Asta 7201, lokal 530.

Afdelingskontorer:

Afd. 1 Amager og Christianshavn. Holmbladsgade 19.1., 2300 S. Tlf. Amager 2327

Afd. 2 Valby, Vesterbro og Syd-Vestkvarteret. Eschrichtsvej 7.1., 2500 Valby.  
Tlf. 172070

Afd. 3 Nørrebro og Nord-Vestkvarteret. Sortedam Dossering 33.3., 2200 N. Tlf. 352000

Afd. 4 Brønshøj og Vanløse. Ruten 14, 2700 Brønshøj. Tlf. 608095

Afd. 5 Østerbro og indre by. Svendborggade 5, 2100 Ø. Tlf. Tria 4545

Denne institutionsform påbegyndte sin virksomhed den 7.3.1966. Institutionen omfatter dagpleje af indtil 1000 børn i alderen 0-3 år i private hjem.

### **Den centrale pladsanvisning**

Hovedkontor: Njalsgade 13.5., 2300 S. Tlf. Asta 7201, lokal 532.

Åbningstider for samtlige pladsanvisningskontorer: Mandag-fredag kl. 10,00-14,00, torsdag tillige kl. 16,00-18,00.

Bistandsloven forudsætter, at der i de enkelte kommuner oprettes en fælles visitation, omfattende alle selvejende og kommunale daginstitutioner i kommunen, inkl. den kommunale dagpleje. Under hensyn til Københavns kommunes størrelse har man valgt at decentralisere denne funktion distriktsvis.

Afdelingskontorer:

Amager (+ Christianshavn). Holmbladsgade 19, 2300 S. Tlf. Amager 2132

Vesterbro og Syd-Vestkvarteret. Enghavevej 31.1., 1674 V. Tlf. 216517

Nord-Vestkvarteret. Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 105736

Brønshøj og Husum. Ruten 14, 2700 Brønshøj. Tlf. 608357

Østerbro. Svendborggade 5, 2100 Ø. Tlf. Tria 4545

Valby. Vilhelm Thomsens Allé 9, vær. 39, 2500 Valby. Tlf. 301422, lokal 39



Nørrebro. »Sølund«, Sortedam Dossering 33.3., 2200 N. Tlf. 352078  
Vanløse. Linde Allé 40-44, 2720 Vanløse. Tlf. 790855  
Indre By, Voldkvartererne og Christianshavn. (Midlertidigt oprettet på) »Sølund«, Sortedam Dossering 33.3., 2200 N. Tlf. 376267.

### **b. Kommunens døgninstitutioner for børn og unge**

#### **Børne- og ungdomspensionen »Arildgård«**

Gadelandet 13, 2700 Brønshøj. Tlf. 603534.

Børne- og ungdomspensionen er taget i brug 1974.

Institutionen, der har plads til 14 børn i alderen 3-14 år og 26 unge i alderen 14-20 år, er beregnet for korterevarende anbringelser.

Forstander (31):

Andersen, Svend Erik, 74

#### **Ungdomshjemmet »Baunegård«**

3500 Værløse. Tlf. (02)480305.

Hjemmet oprettedes i 1954 og benyttes til ungdomshjem for 15 unge mænd i alderen 15-18 år.

Forstander (32):

Lind-Jørgensen, Erik, 68

#### **Skolehjemmet »Emdrupgård«**

Emdrupvej 132, 2400 NV. Tlf. 671133.

Skolehjemmet, der er oprettet 1937, er normeret til at modtage 36 børn og unge i skolepligtig alder.

Eleverne undervises fortrinsvis på hjemmets skole.

Forstander (34):

Olsen, Agner, 53

#### **Husholdningsskolen i Espergærde**

Mørdrupvej 69-73, 3060 Espergærde. Tlf. (03)232445.

Husholdningsskolen oprettedes i 1943 for 18 unge piger i alderen 14-18 år.

Forstander (28):

Holgersen, Else Marie, 62

#### **Børne- og ungdomspensionen, Estlandsgade**

Estlandsgade 4, 1724 V. Tlf. 223863.

Børne- og ungdomspensionen er taget i brug i 1972.

Institutionen, der har plads til 18 børn og unge i alderen 3-20 år, fortrinsvis med bopæl på Vesterbro, er beregnet for korterevarende anbringelser.

Forstander (20):

Nedergaard, Hans Elmtoft, 72

**Børnepensionen »Frederiksholm«**

Glucksvej 2, 2450 SV. Tlf. 466323.

Børnehjemmet er oprettet i 1921 og har plads til 32 børn i alderen 3–14 år.

Benyttes fortrinsvis til anbringelse af kortere varighed.

Forstander (21):

Larsen, Boye, 69

**Børnepensionen, Hjortholms Alle**

Hjortholms Allé 33, 2400 NV. Tlf. 287840.

Børnepensionen er taget i brug i 1972.

Institutionen, der har plads til 8 børn i alderen 3–7 år, fortrinsvis med bopæl i kvarteret, er beregnet for korterevarende anbringelser.

Forstander (16):

Derno, Erna, 72

**Børnehjemmet »Jacob Michaelsens minde«**

Aggershvile Allé 1, 2942 Skodsborg. Tlf. (02)893061.

Hjemmet er skænket Københavns kommune af direktør Ernst Michaelsen og hustru og toges i brug i 1921. Hjemmet har plads til 36 børn og unge i alderen 3–18 år.

I h. t. hjemmets fundats er der oprettet et tilsynsråd for børnehjemmet.

Tilsynsrådet består for tiden af:

Moltke, Carl A. C. greve, over-  
præsident  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Frederiksen, Rosa mb

Michaelsen, Jørgen landsretssagfører

Forstander (32):

Garling, Poul, 75

**Børnehjemmet »Kastaniegården«**

Bakkebølle, 4774 Nyråd. Tlf. (03)786203.

Institutionen, der i 1975 er omdannet fra kystsanatorium til børnehjem, er normeret til at modtage 24 børn. Pladserne anvendes af Københavns børne- og ungdomsværn til anbringelse af børn i alderen 3–15 år.

Forstander (28):

Thiele, Bruno, (fg)

**»Kennedy-Gårdens børnehotel«**

Nøjsomhedsvej 8–12, 2100 Ø. Tlf. Tria 8160.

Børnehotellet er taget i brug i 1972.

Institutionen, der har plads til 10 børn i alderen 2–15 år, fortrinsvis med bopæl på Østerbro, er beregnet for korterevarende anbringelser.

Forstander (16):

Madsen, Ellen Schou, 72

**Ungdomspensionen »Kennedy-Gården«**

Nøjsomhedsvej 8, 2100 Ø. Tlf. Tria 8166.

Ungdomspensionen er taget i brug i 1966.

Institutionen har plads til 10 unge under uddannelse i alderen 16–20 år.

Forstander (16):

Larsen, Hanne Dømmestrup, 74

**Børnehjemmet ved Kokkedal**

Rungsted Strandvej 320, 2980 Kokkedal. Tlf. (03)247029.

Børnehjemmet er oprettet i 1941 og har plads til i alt 25 børn i alderen 3–14 år.

Benyttes fortrinsvis til anbringelser af kortere varighed.

Forstander (21):

Rørdam, Lili, 66

**Ungdomspensionen, Lundtoftegade**

Lundtoftegade 9–11, 2200 N. Tlf. 347331.

Ungdomspensionen er taget i brug i 1969.

Institutionen har plads til 18 unge af begge køn i alderen 15–18 år.

Forstander (20):

Lund, Jens Ole, 72 (fg.)

**Børnehjemmet ved Nyborg**

Birchs Allé 1, 5800 Nyborg. Tlf. (09)310093.

Børnehjemmet er oprettet i 1948 for børn med forsinket eller mangelfuld udvikling.

Hjemmet er normeret til at modtage 12 børn i alderen 2–15 år.

Forstander (24):

Dahlgaard, Edit, 46

**Børnehjemmet »Nærumgård«**

Rundforbivej 174, 2850 Nærum. Tlf. (02)800049.

Børnehjemmet, der er taget i brug i 1908, er en gave fra grosserer D. B. Adlers og hustrus arvinger.

Hjemmet, der er normeret til at modtage 36 børn i alderen 6–18 år, ledes af en bestyrelse, der for tiden består af følgende medlemmer:

Formand:

.....

Brank, Kai rådmænd

Valgt af borgerrepræsentationen:

Schjøtt-Olsen, Elise familievejleder

Kjæld, Gertrud skoleinspektør  
Westphal, Tove assistent

Forstander (31):  
Beldring, Aksel, 75

**Børnehjemmet »Røntofte«**

Bøgebakken 18, 3000 Helsingør. Tlf. (03)212560.

Børnehjemmet er oprettet i 1949 og har plads til 16 børn og unge.

Forstander (20):

Hansen, Ingeborg, 57

**Børnepensionen**

Højstrupvej 40, 2720 Vanløse. Tlf. 718727.

Børnepensionen er taget i brug i 1972.

Institutionen, der har plads til 10 børn i alderen 0–13 år, fortrinsvis med bopæl i Vanløse, er beregnet for korterevarende anbringelser.

Forstander (16):

Givskov, Else, 72

**Børnehjemmet »Solbakken«**

Gl. Carlsbergvej, 2500 Valby. Tlf. 210064.

Hjemmet er oprettet i 1948 og har plads til 25 børn i alderen 0–10 år. Benyttes fortrinsvis til anbringelse af kortere varighed.

Forstander (21):

Petersen, Agnes, 66

**Børnehjemmet »Solhuset«**

Rundforbivej 199, 2850 Nærum. Tlf. (02)800126.

Børnehjemmet er oprettet i 1944 og har plads til 12 børn og unge i alderen 4–18 år.

Forstander (16):

Præm, Jan Danneskjold, 72

**Børnehjemmet »Solliden«**

Kjærstrupvej 56, 2500 Valby. Tlf. 714401.

Børnehjemmet er oprettet i 1951 og har plads til 16 børn og unge i alderen 4–14 år.

Forstander (20):

Knudsen, Ib Henning, 73

**Skolehjemmet »Spanager«**

4623 Lille Skensved. Tlf. (03)820013.

Hjemmet blev taget i brug i 1923 og modtager børn med forsinket og mangelfuld udvikling. Der er plads til 40 børn og unge i alderen 7–16 år.

Forstander (34):

Andersen, Poul Kyllesbæk, 60

**Observationshjemmet »Sønderbro«**

Amagerfælledvej 59, 2300 S. Tlf. Amager 201 og Amager 202.

Observationshjemmet, der er taget i brug i 1972, er indrettet i en ejendom, der er udskilt fra forsorgshjemmet Sundholm.

Institutionen er beregnet som midlertidigt anbringelsessted for unge for at sikre

deres tilstedeværelse, bl.a. medens en politisag verserer. På institutionen foretages endvidere undersøgelse af, hvilken anbringelsesform der for den enkelte unge på længere sigt vil være den mest hensigtsmæssige.

Optagelseshjemmet har plads til 15 unge i alderen 14–18 år, heraf 5 unge i sikringsafdelingen.

Forstander (31):

Fridorf, Kai, 72

#### **Ungdomspensionen »Toppen«**

Moseskrænten 55, 2860 Søborg. Tlf. 563553.

Ungdomspensionen er oprettet i 1973 for svagt begavede unge piger uden karaktervanskelighed.

Hjemmet har plads til 12 unge af begge køn, væsentligst i alderen fra 14–18 år.

Forstander (24):

Jensen, Inger, 74

#### **Børnehjemmet »Trepilelågen«**

Strandvejen 745, 2941 Springforbi. Tlf. 630066.

Hjemmet er oprettet i 1949 og har plads til 20 børn i alderen 3–14 år.

Hjemmet benyttes fortrinsvis til anbringelse af kortere varighed.

Forstander (21):

Kristensen, Inge Henny, 66

#### **Svangre- og mødre hjemmet »Klostermosegård«**

Klostermosevej 117, 3000 Helsingør. Tlf. (03) 210917.

Hjemmet er overtaget af Københavns kommune i 1976 fra foreningen til støtte for mødre og børn og har plads til 15 mødre med småbørn.

#### **Københavns kommunes narkobehandlingssystem**

Den opsøgende sociale hjælpetjeneste, Halmtorvet 3, 1700 V. Tlf. 213021 eller 215874.

Gæstehjemmet, Pumpehusvej 37, 2450 SV. Tlf. 465100 eller 465867.

Gæstehjemmet, Bogfinkevej 1, 2400 NV. Tlf. 342502 eller 344880.

Gæstehjemmet, Tømmergravsgade 8, 2450 SV. Tlf. 154702.

Københavns kommunes familiepleje »Lystoftegård«, Harrestrupevej 26, 2740 Skovlunde. Tlf. (02) 842050.

Arbejds- og boligkollektivet, Kløvermarksvej 32, 2300 S. Tlf. Amager 5370.

Arbejds- og boligkollektivet, »Lille Birkholm«, Søndre Fasanvej 16, 2000 F. Tlf. Godthåb 2210.

Stabiliserings- og behandlingsinstitutionen »Flinterupgård«, Kirke Flinterup, 4180 Sorø. Tlf. (03) 645304.

#### **Københavns kommunes rådgivningscentre**

St. Stefans Rådgivningscenter, Hillerødgade 1, 2200 N. Tlf. Taga 7800.

Leder: Lise Hvidtfeldt.

Ungdomsklinikken, Læssøesgade 8.A., 2200 N. Tlf. 390648. Leder: Karen Berntsen.

## Bistandsafdelingen

Njalsgade 13.2. , 2300 S. Tlf. Asta 7201. Ekspeditionstid kl. 10–15, torsdag kl. 10–16, lørdag lukket.

Bistandsafdelingens ansvarsområde kan kort defineres som styring og koordinering af social- og sundhedsforvaltningens opgaver i h. t. bistandslovens afsnit II og III samt afsnit VIII (rådgivning og tilsyn, særlige hjælpeforanstaltninger for børn og unge, kontanthjælp og hjælpeforanstaltninger uden samtykke).

Herudover er det henlagt til afdelingen at etablere og opretholde samarbejde med revalideringsinstitutioner, beskyttede virksomheder, særfororgsinstitutioner og mødrehjælpsinstitutioner.

Endelig henhører under bistandsafdelingen dels sekretariatsfunktioner for revaliderings- og pensionsnævnet dels sekretariatsfunktionen for det børne- og ungdomsnævn, der er oprettet med hjemmel i bistandslovens § 125, stk. 3.

### Børne- og ungdomsnævnet

Formand:

Jørgensen, Carl-Einar mb

Næstformand:

Frederiksen, Rosa mb

Amstrup, Åge mb

Clausen, Axel mb

Tved, Jørgen Holm mb

### Bistandsafdelingen

Direktør (39):

Larsen, Ernst Helge, 68

Kontorchef (37):

Ydebo, Ib K. A., 68

#### a. Administrationsafsnittet

Vicekontorchef (34):

Jacobsen, Knud V., 68

Ekspeditionssekretær (28):

Pedersen, Knud Due, 71

Fuldmægtig (23):

Pedersen, Lizzi, 72

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Conrad, Ruth, 76

#### b. Familieafsnittet

Kontorchef (36):

Auring, Hans R., 69

Kontorchef (34):

Mortensen, Kirsten Bak, 76

Vicekontorchef (34):

Løn, Viggo, 69

Ekspeditionssekretær (28):

Jendel, Harry, 68

Ekspeditionssekretær (23):

Jacoby, Lilian, 76

Ekspeditionssekretær (overensk.lønnet):

Knudsen, Tove Hvidberg, 67

Fuldmægtige (23):

Holst, Harriet, 76

Sindballe, Birgitte, 76

Psykologer (overensk.lønnet):

Jespersen, Anna Bjerregaard, 67

Bredahl, Ingelise, 72

Overlæger (37):

Andersen, Jørgen, 76

Leroy, Anse, 76

Ledende socialrådgiver (23):

Posborg, Merete, 76

#### c. Juridisk afsnit

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Busk, Bjarne, 71

Ekspeditionssekretærer (31):

Frøkjær, Erhard, 58

Bast, Jytte, 70  
 Thaulow, Eva, 76  
 Wulff, Aase, 76

**Ekspeditionssekretærer**

(overensk.lønnet):

Brink, Inge, 72  
 Christensen, Aase Dencker, 76  
 Hastrup, Klaus, 76  
 Poulsen, Inger Kærgård, 76

**Fuldmægtige (overensk.lønnet):**

Riisager, Ruth, 72  
 Sandfeld, Vagn, 72  
 Nilsson, Flemming, 73  
 Dinesen, Torsten Skjerne, 73  
 Thiim, Frede Per, 73

Paludan, Edith, 75  
 Ersbøl, Eva, 75

**d. Revaliderings- og pensionsnæv-  
 nets sekretariat**

Kontorchef (36):  
 Thomsen, Ole, 76

**Ekspeditionssekretærer**

(overensk.lønnet):  
 Vilhelmsen, Karl, 57  
 Madsen, Esther Hjorth, 76

**Fuldmægtige (overensk.lønnet):**

Schlegel, Birgitte, 76  
 Donatsky, Lene, 76  
 Bendsen, René, 76  
 Poulsen, Vagn Laudrup, 76

## Lokalforvaltningen

Ekspeditionstid kl. 10–14, torsdag tillige kl. 16–18, lørdag lukket. Sygesikringskontorerne dog kl. 9,30–14, i øvrigt samme åbningstid.

Københavns kommune er inddelt i et antal distrikter, som indtil videre betjenes fra 4 socialcentre, se nedenfor under I, 17 bistands- og pensionskontorer, se nedenfor under II samt 12 sygesikringskontorer, se nedenfor under III.

Bistands- og pensionskontorer samt sygesikringskontorer administrerer principielt hver sit opgavesæt, hvis hovedelementer er:

**Bistands- og pensionskontorer**

Social bistand (bistandslovens afsnit II, III, VIII).  
 Sociale pensioner.  
 Boligsikring til pensionister.

**Sygesikringskontorer**

Dagpenge.  
 Praktisk bistand i hjemmet (bistandslovens afsnit IV).  
 Sygesikring.

**Socialcentre**

administrerer samtlige foranstående opgaver samt yderligere familieydelse (børnebidrag, børnetilskud og ungdomsydelse) og boligsikring til ikke-pensionister.

**I.****Socialcentret Enghave****Afd. Matthæusgade 37, 1666 V.**

Tlf. 214681

Chef (35):

Henriksen, Arthur, 71

Ekspeditionssekretærer (28):

Hansen, Ove P., 70

Jensen, Carl Th., 70

Bjergvang, Erik, 71

Bentved, Ole, 74

Fuldmægtige (23):

Pedersen, Alice B., 72

Christensen, Per Bech, 73

Kristensen, Erik N., 75

**Socialcentret Enghave****Afd. Enghavevej 31, 1674 V.<sup>1)</sup>**

Tlf. 318711

Chef (34):

Knudsen, Vaage, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Christensen, Lissie, 71

Fuldmægtige (23):

Kirchheiner, Emil, 51

Andersen, Anders Bjørn, 73

Ellman, John, 74

**Socialcentret Østerbro****Svendborggade 5, 2100 Ø.**

Tlf. Tria 4545

Chef (35):

Christiansen, Kaj Georg, 71

Ekspeditionssekretærer (28):

Køhler, Axel, 66

Birch, Bent, 74

Busch, Kaj, 76

Fuldmægtige (23):

Christensen, John, 71

Marcussen, Ernst, 71

Møller, Bent, 71

Sivertsen, Franck, 71

Petersen, Allan, 71<sup>2)</sup>

Hansen, Anne-Grethe Møgelbjerg, 74

Burchardi, Robert Anker, 75

**Socialcentret Sundbyvester****Englandsvej 124, 2300 S.**

Tlf. 558855

Chef (35):

Petersen, Bent, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Bakfeldt, Ove, 71

Fuldmægtige (23):

Olesen, Gunnar, 70

Herning, Lena, 71

Andersen, Finn, 74

Jensen, Poul Bo, 75

**Socialcentret Vanløse****Linde Alle 40-44, 2720 Vanløse**

Tlf. 790855

Chef (34):

Jensen, Tage, 74

Ekspeditionssekretærer (28):

Madsen, Inger, 71

Zachariassen, Georg, 73

Andersen, Mogens, 74

Fuldmægtige (23):

Bjørup, Erik Chr., 71

Olsson, Høgni, 71

Malmberg, Leif, 73

Perner, Else, 73

**II****Bistands- og pensionskontoret****Bryggervangen 8, 2100 Ø.**

Tlf. 290855

Chef (35):

de Florie Jensen, Jørn, 71

Ekspeditionssekretærer (28):

Frederiksen, Leif, 70

Samsøe, Rolf, 75

Benner, Vagn, 71

<sup>1)</sup> Åbningstid som sygesikringskontorer.<sup>2)</sup> Udlånt til planlægningsafdelingen.



Fuldmægtige (23):  
 Rasmussen, Bendt, 70  
 Knudsen, Hanne, 71  
 Nielsen, Fredy Østergaard, 71  
 Pedersen, Jeannie Bruun, 73  
 Rasmussen, Bent Lundorph, 74

**Bistands- og pensionskontoret  
 Rosenvængets Sidealle 6, 2100 Ø.**

Tlf. Tria 6995

Chef (overensk.lønnet):

Rasmussen, Erik, 71

Ekspeditionssekretærer (28):

Enggren, Willy, 71

Jørgensen, Aksel, 76

Fuldmægtige (23):

Sørensen, Lars, 66

Jensen, Anker, 71

**Bistands- og pensionskontoret  
 Wildersgade 32, 1408 K.**

Tlf. Asta 6690

Chef (35):

Hansen, Helmuth, 69

Ekspeditionssekretærer (28):

Grubbe, Gjertrud, 65

Frederiksen, Niels V. M., 71

Fuldmægtige (23):

Tygesen, Jens, 67

Andersen, Jørgen, 70

Skjelmose, Ove, 71

**Bistands- og pensionskontoret  
 Spaniensgade 25, 2300 S.**

Tlf. 556677

Chef (35):

Bærnholdt, Arne, 72

Ekspeditionssekretærer (28):

Jakobsen, Charles, 67

Rørvig, Paul, 67

Noll, Preben, 73

Fuldmægtige (23):

Jensen, Kaj A., 65

Larsen, Leif, 71

Tversted, Peter Norden, 73

Larsen, Tove, 75

**Bistands- og pensionskontoret  
 Absalonsgade 3, 1658 V.**

Tlf. 315171

Chef (35):

Olsson, Viggo, 66

Ekspeditionssekretærer (28):

Gottschalck, Sten Mogens, 71

Jensen, Kai, 73

Fuldmægtige (23):

Bentved, Nina, 71

Petersen, Hans-Ole, 71

Steffensen, Gottlieb, 74

**Bistands- og pensionskontoret  
 Ravnsborggade 11, 2200 N.**

Tlf. 356566

Chef (35):

Andersen, Carl V., 70

Ekspeditionssekretærer (28):

Langhoff, Marie, 68

Christensen, Arne, 71

Fuldmægtige (23):

Binderup, Svend, 67

Olsen, Kirsten Mohlin, 70

Olsen, Finn Berger, 72

Jørgensen, Inge-Lise, 73

Alstrup, Gerd, 74

**Bistands- og pensionskontoret  
 Lærkevej 3, 2400 NV.**

Tlf. 191422

Chef (35):

Hansen, Hans A. Oreby, 71

Ekspeditionssekretærer (28):

Rasmussen, Harry, 67

Grundtvig Hansen, Lisbeth, 73

Fuldmægtige (23):  
 Pedersen, Henny, 69  
 Borgø, Flemming, 71  
 Teissøe, Vivi, 71  
 Telling Petersen, Jørgen, 73  
 Bak, Børge Jensen, 74  
 Sørensen, Bjarne Hans, 75

**Bistands- og pensionskontoret**

**Vilhelm Thomsens Alle 9,  
 2500 Valby**  
 Tlf. 301422

Chef (35):  
 Larsen, Gert B., 59

Ekspeditionssekretærer (28):  
 Staalhøj, Carl Chr., 70  
 Jørgensen, Kai P. O. Juel, 71  
 Olsen, Grete, 71

Fuldmægtige (23):  
 Irgens, Torben, 71  
 Olesen, Else Viltsborg, 73  
 Sørensen, Kaisa M. Aa., 73  
 Meino, Birthe Bredahl, 76

**Bistands- og pensionskontoret**

**Borgmestervangen 2–4, 2200 N.**  
 Tlf. Ægir 10.949

Chef (35):  
 Eng, Fritz L., 71

Ekspeditionssekretærer (28):  
 Thagård Olesen, Leo, 71  
 Pedersen, Anders, 71  
 If, Jan, 74

Fuldmægtige (23):  
 Nielsen, Finn Thorlund, 70  
 Olsen, Svend, 70  
 Ziegler, John, 73

**Bistands- og pensionskontoret**

**Hans Knudsens Plads 1, 2100 Ø.**  
 Tlf. 296677

Chef (34):  
 Nielsen, Eigil Piilgaard, 75 (fg.)

Ekspeditionssekretær (28):  
 Jepsen, Astrid, 73

Fuldmægtige (23):  
 Knudsen, Svend Aa., 70  
 Bernstein, Jørgen, 71  
 Eflund, Flemming, 74  
 Sonne, Jens Ole, 76

**Bistands- og pensionskontoret**

**Njalsgade 13, 2300 S.**  
 Tlf. Asta 7201

Chef (36):  
 Ræbild, Volmer S., 71

Ekspeditionssekretær (28):  
 Rendsmark, Verner, 72

Fuldmægtige (23):  
 Carlsson, Lizzie, 67  
 Bressendorf, Else, 68  
 Dancker, Jytte, 74

**III**

**Sygesikringskontoret Amagerbro**  
**Anders Henriksens Gade 2 A, 2300 S.**

Tlf. Amager 6070

Chef (35):  
 Laursen, Palle, 70

Ekspeditionssekretær (28):  
 Olsen, Ole, 74

Fuldmægtige (23):  
 Christensen, Knud, 71

.....

**Sygesikringskontoret Bispebjerg**  
**Frederikssundsvej 24, 2400 NV.**

Tlf. 812550

Chef (34):  
 Jensen, Kaj E., 74

Ekspeditionssekretærer (28):  
 Parby, Jørgen E., 72  
 Dühning, Erik, 75

Fuldmægtige (23):  
Pedersen, Gustav A., 57  
Hansen, Jytte, 71

**Sygesikringskontoret Blågård  
Åboulevard 38, 2200 N.**

Tlf. 392300

Chef (34):  
Andersen, Poul, 75

Ekspeditionssekretær (28):  
Holm-Nielsen, Preben, 75

Fuldmægtige (23):  
Nielsen, Kaj, 57  
Pedersen, Inger Tranø, 71  
Toftegard, Bjarne, 72

**Sygesikringskontoret Brønshøj  
Brønshøjsvej 10, 2700 Brønshøj**

Tlf. 607600

Chef (34):  
Petersen, Alfred, 70

Ekspeditionssekretær (28):  
Olsen, Henning, 67

**Sygesikringskontoret Enghave**  
Se under I, socialcentre.

**Sygesikringskontoret Grøndal  
Godthåbsvej 233, 2720 Vanløse**

Tlf. Fasan 1900

Chef (32):  
Koppel Olsen, Ole, 74

Ekspeditionssekretær (28):  
Parsdal, Jørgen, 74

**Sygesikringskontoret Husum  
Frederikssundsvej 304 A,  
2700 Brønshøj**

Tlf. 288702

Chef (34):  
Hansen, Arne Rud., 69

Ekspeditionssekretær (28):  
Højstrup, Villy, 74

Fuldmægtig (23):  
Nielsen, Bent, 75

**Sygesikringskontoret Lygten  
Allersgade 5, 2200 N.**

Tlf. Ægir 7702

Chef (35):  
Larsen, Kai, 66

Ekspeditionssekretær (28):  
Nielsen, Hans E., 63

Fuldmægtige (23):  
Jürgensen, Finn, 72  
Duckert, Erik, 74  
Jensen, Aage, 74

**Sygesikringskontoret Nørreport  
Nørre Voldgade 15, 1358 K.**

Tlf. 137525

Chef (34):  
Andersen, Poul, 74

Ekspeditionssekretær (28):  
Heinel, Knud, 70

Fuldmægtige (23):  
Melander, Jørgen, 73  
Christensen, Agnete, 75

**Sygesikringskontoret Strand  
Lyngbyvej 70-72, 2100 Ø.**

Tlf. 209900

Chef (35):  
Hansen, Svend, 67

Ekspeditionssekretær (28):  
Harvig, Ernst, 61

Fuldmægtige (23):  
Jensen, Erik, 66  
Møller, John, 71

**Sygesikringskontoret Sundet**  
**Amagerbrogade 150, 2300 S.**

Tlf. 554720

Chef (35):

Andersen, Gert, 76

Ekspeditionssekretær (28):

Alexandersen, Leif, 73

Fuldmægtig (23):

.....

**Sygesikringskontoret Valby**  
**Valby Langgade 48, 2500 Valby**

Tlf. 301233

Chef (35):

Christensen, Leo, 62

Ekspeditionssekretær (28):

Petersen, Kjeld, 75

Fuldmægtige (23):

Pedersen, Erik, 57

Nielsen, Arne Gudmand, 73

Hansen, Inga, 74

**Sygesikringskontoret Vesterbro**  
**Reventlowsgade 10, 1651 V.**

Tlf. 247306

Chef (32):

Christiansen, Finn, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Hansen, Einer, 74

Fuldmægtige (23):

Elkjær-Larsen, Else, 69

Hansen, Børge C., 71

## Magistratens 4. afdeling

I h.t. § 5 i stadens vedtægt af 10.2.1959 er der under magistratens 4. afdeling henlagt:

Bygningsvæsenet, stadsbygmesterens direktorat, stadskonduktørens direktorat, stadsingeniørens direktorat, direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning, stadsarkitektens direktorat, brandchefens direktorat samt Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor.

Borgmester (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Træffetid: efter aftale  
Wassard, Alfred, 62

Rådmand (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Bundvad, Jørgen, 70

## Centraladministrationen

### Direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Magistratens 4. afdeling varetager de øvrighedsforretninger, som påhviler Københavns kommune med hensyn til færdselsforhold, kloakforhold og bygningslovgivning, jfr. byggelov for staden København, derunder hele matrikelvæsenet og hegnsløvgivningen. Afdelingen varetager endvidere forvaltningen af brandlovgivningen, derunder brandpolitiet, jfr. lov om brandvæsenet i København. Den rejser anklage i h.t. straffebestemmelserne i bygge- og brandlovgivningen.

Magistratsafdelingen forestår kommunens generalplanlægning, byplanlægning (herunder godkendelse af bebyggelsesplaner) og kloakvæsen samt tillige anlæg af broer, parker, gader og pladser og administration af disse, derunder belysning og renholdelse af de offentlige gader. Under afdelingen henhører brandvæsenet og brandkorpsen samt spørgsmål angående fragtmands- og omnibuskørsel. Til afdelingen er endvidere henlagt stadsarkitektens direktorat og kommunens rådgivende ingeniørkontor med undtagelse af disse institutioners forhold til byggeforetagender, der udføres for andre magistratsafdelinger, i hvilken henseende disse afdelinger er bygherrer.

Ved oprettelse af magistratens 4. afdeling i 1857 tillagdes der afdelingen et sekretariat, hvis betegnelse pr. 1.4.1946 ændredes til direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen.

Direktoratet varetager afdelingens centraladministration, herunder de sekretariatsmæssige forretninger.

Gennem direktoratet behandles af magistraten sagerne vedrørende byens brandvæsen, både for så vidt angår slukningsopgaverne som brandpolitiet m.m., derunder ambulancekørsel og skorstensfejrvæsenet, generalplanlægning, byplanlægning, byens gader, herunder disses anlæg og vedligeholdelse samt færdselsforhold, kloakvæsen, ordningen af byens parker og anlæg samt sager vedrørende stadsarkitektens direktorat og Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor. Foruden de nævnte sager vedrørende anlægs- og byggearbejder behandler direktoratet alle sager, der vedrører magistraten som bygningsmyndighed, f.eks. meddelelse af byggetilladelser, dispensationssager, sager angående en bebyggelses lovmæssighed, ankesager, ordens- og vedligeholdelsessager, hegnessager, retssager i anledning af overtrædelser af bygge Lovgivingen, udfærdigelse og ændringer af vedtægter og regulativer vedrørende bygningsvæsenet, udstyknings- og andre matrikulære sager samt sager vedrørende bygningsmæssig råden over gadeareal. Under direktoratet henhører endvidere alle sager, som forelægges bygningskommissionen (jfr. s. 26), ligesom gods-trafikudvalgets (jfr. s. 29) sekretariatsmæssige opgaver varetages af direktoratet.

Behandling af sager, der indbringes for den i h.t. bygge Lov nedsatte taksationskommission og den i h.t. samme Lov nedsatte reguleringskommission (se s. 36), samt sager, der vedrører fællesudvalget til behandling af hovedprincipperne i generalplanskitsen for København (se s. 23), henhører til direktoratets arbejdsområde ligesom valg af medlemmer til repræsentantskabet for »Kjøbenhavns Telefon Aktieselskab« (se s. 40).

Direktoratet er regnskabsførende for sit eget område, stadsbygmesterens og stadskonduktørens direktorater samt direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning.

I regnskabsåret 1975–76 udgjorde antallet af de til direktoratet indgåede andragender og skrivelser i alt 49.571, og der udstedtes 4.311 bygningsattester.

Direktoratets arkiv rummer de af magistraten og den tidligere bygningskommission behandlede sager omfattende i alt ca. 40.000 matrikelnumre, der optager 4.500 hyldemeter. Der har til de under afdelingen hørende institutioner samt til private arkitekter, ingeniører og håndværkere været udlånt 42.584 sager i ovennævnte regnskabsår.

Administrationen af sager i medfør af Lov om stats tilskud til forbedring m.v. af beboelsejendomme, Lov om stats tilskud til nybyggeri og forbedring m.v. af erhvervsbygninger er henlagt under direktoratet. Antallet af disse sager udgjorde i regnskabsåret 1975–76 i alt 11.712. Endvidere henhører administrationen af Lov om brandsikring af ældre beboelsesbygninger under direktoratet.

Under redaktion af stadsbygmesteren udgives »Meddelelser fra Københavns bygningsvæsen«.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under direktoratet 51 og antallet af andre ansatte 30.

Budget 1.4.–31.12. 1976: Indt. kr. 7.194.000, udg. kr. 9.478.200 (bilag 1 og 10).

Direktør (39):

Hørby, Helge, 72

Kontorchef (37):

Frederiksen, Henning, 75

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Behrendt, Jørgen, 70

### **Direktørens kontor**

Ekspeditioner vedrørende personelle sager, budget- og regnskabssager m. m.

Kontorchef (34):

Kitchin, Maria, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Lund, Ruth, 71

Fuldmægtige (23):

Sørensen, Hanne, 65

Hørbye, Inge, 74

### **1. ekspeditionskontor**

Ekspeditioner vedrørende byplansager m. v. samt bogholderi.

Kontorchef (36):

Krogh, Per, 76

Vicekontorchef (34):

.....

Ekspeditionssekretær (28):

Andersen, Birthe, 74

Fuldmægtig (23):

Kibsgaard, Alis Lykke, 72

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Eilersen, Preben, 73

### **2. ekspeditionskontor**

Ekspeditioner vedrørende gadesager og afløbssager m. v.

Kontorchef (36):

Runebo, Oscar, 66

Ekspeditionssekretær (31):

Falster, Christian, 67

Ekspeditionssekretær (28):

Jørgensen, Ketty, 69

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Markersen, Lars Kristian, 73

### **3. ekspeditionskontor**

Ekspeditioner vedrørende byggesager m. v.

Kontorchef (36):

Mortensen, Carsten Worm, 75

Vicekontorchef (34):

Hansen, Arvid, 69

Vicekontorchefer (32):

Rasmussen, Holger, 69

Jacobsen, Erik, 69

Vicekontorchef (overensk.lønnet):

Sperling, Ole Pagh, 75

Ekspeditionssekretærer (28):

Nielsen, Harry, 68

Petersen, Flemming Haagen, 71

Fuldmægtige (23):

Grytter, Jytte, 69

Markussen, Vibeke, 71

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Jensen, Hans Peter, 70

## **Stadsbygmesterens direktorat**

Vester Voldgade 87, 1552 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørdag lukket.

Ved den nyordning af bygningsvæsenet, der har fundet sted i henhold til byggelov af 29.3.1939 for staden København, som trådte i kraft den 1.1.1940, er embedet som stadsbygmester i Københavns kommune blevet en ren kommunal institution henhørende under magistratens 4. afdeling.

I medfør af den i h. t. byggeloven udstedte administrationsvedtægt påhviler det stadsbygmesterens direktorat at bistå den ved loven oprettede almindelige bygningsmyndighed, magistraten, ved behandlingen af byggesager, for så vidt angår den almindelige bygningsmæssige og specielle bygningstekniske bedømmelse samt at tilrettelægge de sager, som skal forelægges den ved loven oprettede bygningskommission. Endvidere skal stadsbygmesterens direktorat enten direkte eller gennem bygningsinspektørerne føre tilsyn med, at byggearbejder udføres i overensstemmelse med magistratens tilladelse, samt påse, at byggelovens bestemmelser overholdes, og at bestående ejendomme vedligeholdes i overensstemmelse med lovens forskrifter.

Stadsbygmesterens direktorat består af en arkitektafdeling, en ingeniøraftdeling, en administrations- og ekspeditionsafdeling samt 4 bygningsinspektorer.

Arkitektafdelingen behandler alle egentlige byggesager samt alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af nye materialer og konstruktioner.

Ingeniøraftdelingen deltager i behandlingen af alle byggesager, i hvilke indgår konstruktioner, hvis udførelse er baseret på statiske beregninger, og medvirker ved afgørelsen af spørgsmål angående anvendelsen af nye materialer og konstruktioner, ligesom afdelingen fører tilsyn med udførelsen af særlige konstruktioner af jernbeton, jern, træ m. v.

Under administrations- og ekspeditionsafdelingen henhører alle direktorats sager af administrativ og regnskabsmæssig art – budget, personelle sager m. v.

Bygningsinspektorerne, der hver især ledes af en bygningsinspektør, udøver det umiddelbare bygningstilsyn.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under stadsbygmesterens direktorat 35 og antallet af andre ansatte 35.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 9.751.200 (bilag 10).

Stadsbygmester (39):  
Pedersen, Svend Søndergaard, 71

#### Arkitektafdelingen

Behandling af byggesager vedrørende bolig- og erhvervsbebyggelse samt sager vedrørende anvendelse af nye materialer og konstruktioner.

Vicestadsbygmester (37):  
Sandsted, Svend Aa., 73

Arkitekter (35):

.....  
.....

Arkitekter (34):

Fog, Erik Hagen, 69  
Nørregaard, Christian W., 71  
Steen, Knud, 71  
.....

Ekspeditionssekretærer (28):

Jagt, Palle, 69  
Apel, Poul Erik, 74

Fuldmægtige (23):

Hansen, Hans Per Tange, 72  
.....

Arkitekter (overensklønnet):

Andersen, L. Thorbjørn, 72  
Andersson, Erling Bo, 76  
Farver, Poul, 76  
Gaard, Niels G. Jensen, 70  
Jensen, Jens Vestergaard, 68  
Karstad, Bjarne, 76  
Kofod, Joakim, 73  
Rasted, Jørgen, 72

#### Ingeniøraftdelingen

Behandling af konstruktionssager vedrørende byggeri, behandlingen af sager



vedrørende anvendelsen af nye materialer og konstruktioner samt førelsen af tilsyn med udførelsen af særlige konstruktioner af jernbeton, jern, træ m.v.

Afdelingsingeniør (37):  
Halved, Sven la Cour, 76

Ingeniør (35):  
Thomassen, Mogens V., 66

Ingeniører (29):  
Thrane-Møller, Poul, 69

.....  
.....

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Hattel, Erik O., 55  
Larsen, Jørgen Berg, 72  
Mansa, Jørgen H., 71  
Møller, Bent, 68  
Sejersen, Knud H., 73

### **Ekspeditions- og administrations-afdelingen**

Budget, personelle sager m. v.

Kontorchef (34):  
Pedersen, Viggo Hersted, 69

Ekspeditionssekretær (28):  
Sand, Jes, 71

Fuldmægtig (23):  
Safft, Ole Anker, 72

### **Bygningsinspektoraterne**

Førelsen af tilsyn med byggearbejderne samt kontrolarbejdet med afhjælpning af vedligeholdelsesmæssige mangler ved ejendomme.

**1. bygningsinspektorat**  
Frederiksberg Allé 7, 1820 V.  
Tlf. 245800

Inspektoratets område: Vigerslev, Valby, Kongens Enghave, Udenbys Vester, Vestervold, Nørre og Vester kvarterer.

Bygningsinspektør (36):  
Kornerup, Ebbe, 72

Ekspeditionssekretær (28):  
Nielsen, Kai Vanting, 68

Fuldmægtig (23):  
Andersen, Poul Erik, 70

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Poulsen, Nils Ole, 61  
Svendsen, Ib A., 66

### **2. bygningsinspektorat**

Overgaden o. Vandet 40, 1415 K.  
Tlf. Sundby 2640

Inspektoratets område: Sundbyøster, Sundbyvester, Sundby Overdrev, Eksercerpladsen, Amagerbro, Christianshavns, Frimands, Klædebo, Købmager, Rosenborg, Snarens, Strand og Øster kvarterer.

Bygningsinspektør (36):  
Dahlmann Olsen, Robert, 72

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Gottschalk, Uwe, 71  
Hansen, Ewald Breth, 69  
Rasmussen, Hans Bjørn, 69  
Reimer, Ole, 59

Bygningskontrollør (overensk.lønnet):  
Ehrbahn, John Aa., 73

### **3. bygningsinspektorat**

Sortedam Dossering 57, 2100 Ø.  
Tlf. 376111

Inspektoratets område: Udenbys Klædebo, Frihavnen, Sankt Annæ Vester, Sankt Annæ Øster, Nørrevold og Østervold kvarterer.

Bygningsinspektør (36):  
Hansen, Olaf, 72

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Bentzen, Kjeld, 70  
Christensen, Ivar, 62  
Jacobsen, Aage, 69  
Larsen, Harald P., 61  
Molnar, Gyula, 72  
Svane, Bent, 71

Bygningskontrollør (overensk.lønnet):  
Helms, Holger, 71

#### 4. bygningsinspektorat

Brønshøjvej 8, 2700 Brønshøj  
Tlf. 283677

Inspektoratets område: Husum, Vanløse, Brønshøj, Utterslev Emdrup og Damhussøen.

Bygningsinspektør (36):  
Hansen, Povl Erik, 75

Ekspeditionssekretærer (28):  
Holm, Jørgen Winge, 70  
Nielsen, Bengt Nybo, 71

Arkitekt (overensk.lønnet):  
Jehrbo-Petersen, Flemming, 76

Bygningskontrollør (overensk.lønnet):  
Wenck, Karsten, 72

## Brandchefens direktorat

H. C. Andersens Boulevard 23, 1553 V. Tlf. 142717. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørdag lukket.

Brandvæsenets opgaver er at redde mennesker, dyr og værdier, der er i fare under ildløs, at yde hjælp ved ulykkes- og katastrofetilfælde, at transportere tilskadekomne og syge og i øvrigt at yde hjælp i tilfælde, hvor brandvæsenet ved sit materiel eller mandskab har særlige betingelser herfor.

Brandvæsenet administrerer endvidere love og bestemmelser om forebyggende brandbeskyttelse og fører herunder tilsyn med teatre, hoteller, stormagasiner m. v. Endelig har brandvæsenet tilsyn med skorstensfejrvæsenet.

Brandvæsenet indgår som led i byens samlede civilforsvar og virker i fredstid med opgaver som planlægning, undervisning af civilforsvarets frivillige og værnepligtige i brand-, førstehjælps- og ambulance-, reservevandforsynings-, signal- og forplejningstjeneste samt tilsyn med bedrift-, karré- og villaværn. Brandchefen er afsnitschef for civilforsvaret i Københavns kommune.

Endelig forudsætter miljølovgivningen, at brandvæsenet deltager i forureningsbekæmpelse, og at der rådes over materiel hertil.

De her nævnte opgaver påhviler det brandvæsenet at løse inden for Københavns kommunes grænser, men derudover har brandvæsenet visse forpligtelser, dels i h. t. brandlovgivningen og dels ifølge overenskomster med forskellige myndigheder. Brandchefen er herunder medlem af justitsministeriets brandråd.

Disse forpligtelser omfatter: Hjælp ved ildløs i havnen samt i skibe ved bolværk, hjælp til slukning af ildebrande på Nyholm (»Holmen«), og på forlangende hjælp til andre kommuners brandvæsener. Hertil kommer, at brandvæsenet for Københavns havnevæsens regning bemander en brandstation på Prøvestenen. Endelig er der oprettet kontrakt med Gentofte og Frederiksberg brandvæsener om visse gensidige bistandsydelse og med Hvidovre kommune om brandslukning i en del af denne kommune.

Efter den i medfør af byggeoven for København udstedte administrationsvedtægt skal der gives brandchefen lejlighed til at gøre indstilling i spørgsmål af særegen brandmæssig art. Brandchefen er således medlem af Bygningskommissionen og Boligkommissionen.

Brandvæsenet varetager i alt væsentligt selv uddannelsen af udrykningstjenestens personel i brand-, ambulance- og chaufførtjeneste samt af pionerer, vanddykkere (frømand) og røgdykkere. Brandskolen er beliggende på Hansstedvej brandstation, der endvidere huser laboratorium og teknisk bogsamling.

Vedligeholdelsen af brandvæsenets køretøjer og andet slukningsmateriel m. v. samt af alarmerings-, telefon-, kabel- og radioanlæg varetages af brandvæsenets egne værksteder, der er beliggende på forskellige brandstationer.

Brandvæsenets materiel er fordelt på 8 brandstationer, nemlig hovedbrandstationen, station H, H. C. Andersens Boulevard 23; station A, Adelgade 115; station C, Markmandsgade 15; station D, Hansstedvej 7; station F, Fælledvej 20; station T, Frederikssundsvej 83 B; station V, Enghavevej 168-170, og station Ø, Østbanegade 89.

5 af stationerne er besat med et slukningstog på 3 køretøjer (redningsstige eller snorkel, motorsprøjte og tender) og 3 af stationerne med 2 køretøjer (redningsstige og motorsprøjte). Herudover findes på station H 1 røgdykkertender, 4 ingeniørtendere, person- og færdselsvogne og på station D 1 røgdykkertender. I 1975 har det samlede antal alarmeringer til ildløs m.v. udgjort 4.354, hvoraf 3.917 inden for kommunen og 437 udenfor.

Desuden står der 2 ambulancer til udrykning på hver af stationerne H, C, F og T, medens de øvrige 4 stationer hver har 1 ambulance. Med disse ambulancer er der i 1975 foretaget 44.510 udrykninger.

Brandvæsenet varetager sygetransporttjenesten i Københavns kommune med 20 ambulancer, der er placeret i en særlig garagebygning ved station T. Med disse ambulancer er der i 1975 foretaget 45.982 kørsler.

Ved større ildløs i havnens nærhed rekvireres hjælp af havnevæsenets sprøjtebåde. I øvrigt vil der under større skader af enhver art kunne rekvireres hjælp fra civilforsvaret.

Alarmering af brandvæsenet sker:

fra KTAS-telefoner ved at dreje 0-0-0,

fra offentlige alarmer i gaderne, i alt 237 stk.,

fra (eller over) private alarmer i virksomheder m. v., i alt 104 stk.

Alle alarmeringer indgår til alarmeringscentralen (vagtcentralen) på hovedbrandstationen, der over centralalarmeringsanlæg alarmerer samtlige brandvæsener i det storkøbenhavnske område (KTAS's 01 og 02 område).

Det er pålagt ejerne af bygninger i kommunen at udrede et årligt bidrag til delvis dækning af brandvæsenets udgifter. Bidraget er p.t. beregnet til 0,92 promille af forsikringssummen, for »Holmen« vedkommende dog 0,46 promille.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under brandvæsenet i alt 743, antallet af lønarbejdere 65 og antallet af andre ansatte 32.

Budget 1.4.-31.12 1976: Indt. kr. 14.004.000, udg. kr. 79.793.000 (bilag 20).

### Kontorerne

Hovedbrandstationen, H. C. Andersens Boulevard 23, 1553 V. Tlf. 142717. Ekspeditionstid kl. 9,30-15, lørdag luk-

ket. Vagthavende brandinspektør (vagtcentralen) tlf. 153075, 153076. Kontorer uden for hovedbrandstationen: Meddelelsestjeneste (herunder tele- og radio-

værksted) Frederikssundsvej 83 C, 2400 NV. Tlf. 101001. Sygetransporttjenesten, Frederikssundsvej 83 D, 2400 NV. Tlf. 341047. Røgdykkerdepotet: Enghavevej 168, 2450 SV. Tlf. 210332. Laboratoriet: Hansstedvej 7, 2500 Valby. Tlf. 160541 og 160542. Materieldepotet: Hansstedvej 7, 2500 Valby. Tlf. 177073. Brandskolen: Hansstedvej 7, 2500 Valby. Tlf. 161449.

Brandchef (39):  
Boeck, Erik, 74

### Brandchefens kontor

(centraladministration, administrativt og teknisk sekretariat, planlægning, internt og eksternt samarbejde, civilforsvarsforanstaltninger (CF-kontor), information, public relation, laboratorium, teknisk bogsamling samt sager, der ikke henhører under de enkelte afdelinger).

Vicebrandchef (37):  
Ringsted, Robert, 74

Ingeniør (35):  
Danielsen, Gunnar, 69 (laboratoriet)

Kontorchef (34):  
Frederiksen, Arne K., 75

Ingeniør (31):  
Gøbel, E. Bjørn H., 51 (laboratoriet)

Ekspeditionssekretær (28):  
Gamby, Poul E., 74

Fuldmægtige (23):  
Ostenfeld, Claus U. K., 72 (sekretariat)  
Vildbrad, Johnny Kim, 75 (CF-kontor)

### Økonomi- og lønafdelingen

(regnskab, budget, kasse, lønninger, personalsager og administrative sager vedrørende stationer, anlæg, inventar m.v.).

Kontorchef (35):  
Guldager, Richart, 74

Vicekontorchef (32):  
Jarlhelt, Frede, 75

Ekspeditionssekretær (28):  
Arnt, Ruth M., 69

Fuldmægtig (23):  
Torup, Nils, 75

### Afdeling I

#### Forebyggende brandtjeneste

(behandling af sager vedrørende brand-, bygge- og saneringslovgivningen samt tilsynstjeneste m. m.).

Overbrandinspektør (36):  
Bau-Madsen, A. Johs., 72

Brandinspektører (overensk.lønnet):  
Nørregaard, Aage, 53  
Terkelsen, Harry, 53  
Reshaug, John L., 54

Brandinspektør (31):  
Manicus-Hansen, Poul, 46<sup>1)</sup>

Ekspeditionssekretær (28):  
Bugge, Mogens, 72

### Afdeling II

(ildebrands-, ambulance- og sygetransporttjenesten, personelsager, vagtforhold, mundering, udvælgelse og uddannelse af mandskabet, sundhedstjeneste).

Overbrandinspektør (overensk.lønnet):  
Hofman, Ole, 73

Korpslæge (overensk.lønnet):  
Arnfred, Ebbe, 70 dr. med.

Brandinspektør (29):  
Hansen, Viggo C., 75

Brandinspektører (28):  
Wolf, Jørgen, 72  
Ankersen, Paul G., 72

<sup>1)</sup> P.t. tjenstgørende ved civilforsvaret.

## Brandinspektører (overensk.lønnet):

Thorup, P. Steffen K., 74  
Christensen, Flemming, 76

## Ekspeditionssekretær (28):

Recchia, Aage U., 75

## Fuldmægtige (23):

Knudsen, Ellen Pagh, 58  
Nielsen, P. Mogens F., 69

## Brandassistent (23):

Petersen, E. Bent, (74)

**Afdeling III**

(materiel, meddelelsestjenesten, værksteder og depoter m. m.).

## Overbrandinspektør (36):

Rasmussen, Axel M. N., 65

## Brandinspektører (overensk.lønnet):

Jürgensen, Ronny, 66  
Juul Hansen, Ebbe, 72

## Værkmester (28):

Jørgensen, Poul, 67

## Fuldmægtig (25):

Steffensen, Verner H., 72

## Fuldmægtig (23):

Johansen, Poul, 75

## Telegrafmester (23):

Boje, J. E. Gunnar, 71

## Konstruktør (23):

Venneberg, Henning, 64

## Radiomester (23):

Bahl Jensen, Anker A., 73

**Stadskonduktørens direktorat**

Vester Farimagsgade 19, 1606 V. Tlf. 132015. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Direktoratets opgaver varetages af matrikelafdelingen og kortlægningsafdelingen:

For matrikelafdelingens vedkommende:

- 1) At holde stadens ejendoms-matrikel med tilhørende kort a jour med alle forandringer af ejendommens grænser, arealer og gadeudlæg, samt give tinglysningskontoret, kommunale institutioner, ligningsdirektoratet, vurderingsformænd og brandforsikringselskaber m. fl. meddelelse desangående.
- 2) Indenfor stadens område at foretage alle udstykningsforretninger og sammenlægninger samt udfærdige de nye matrikulære dokumenter.
- 3) At afsætte grundgrænser samt gade- og byggelinier, derunder gademidlinier, at udstede byggelinieattester, attester om tillægsarealets størrelse samt servituterklæringer, at udfærdige situationsplaner og prioriteringsskitser samt at afgøre eventuelt opståede tvivlsspørgsmål angående linie-, flade- og rummål, i henseende til grunde og bygninger i staden.
- 4) At afgive erklæringer om grundarealer, tillægsarealer, byggefrihedsindskrænkninger, udnyttelsesgrad m. m. til brug ved byggesagers behandling.

- 5) At fastsætte nye husnumre og tildele bygningsnumre til bygninger på lejet grund samt afgive erklæringer om nye gadenavne.
- 6) At udfærdige eller attestere de dokumenter, der kræves ved anmeldelse af ejerlejligheder inden for stadens område.
- 7) Periodisk at udregne og meddele skattedirektoratet størrelsen af de arealer (af »røde grunde«), for hvilke der i h. t. servitutpålæg i de oprindelige skøder skal erlægges afgift ved indtagelse til byggeplads og gårdsrum.

For kortlægningsafdelingens vedkommende:

- 1) At fremstille og a jour-holde stadens hovedkortværk i målforholdene 1:250 og 1:500, med alle forandringer af matrikulær art, bygninger, topografi m. m. (1:200).
- 2) At fremstille detaljerede kort over staden som oversigtskort til brug for sagsbehandlinger m. m. (69 planer i 1:2.000).
- 3) At fremstille skematiske kort med stor intern og ekstern anvendelse. (Målforhold 1:5.000, 1:10.000, 1:20.000 og 1:40.000).
- 4) At fremstille specielle planer ad fototeknisk vej i egen reproduktionsanstalt til private og kommunale institutioner.
- 5) At foretage opmåling og beregning af koordinater for andre institutioner efter opgave. (Motorveje-tunnelbaner m.m.).
- 6) At vedligeholde og udbygge stadens planfikspunktet, som danner grund for hovedkortværket (ca. 20.000 planfikspunkter).
- 7) At vedligeholde og udbygge stadens hovednivelement (ca. 1.800 højdefikspunkter).

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under stadskonduktørens direktorat 35<sup>1)</sup> og antallet af andre ansatte 25.

Budget: 1.4.-31.12.1976: Udg. kr. 8.012.800 (bilag 10).

Stadskonduktør (39):  
Lauritzen, Kaj, 67

### Matrikelafdelingen

Afdelingschef (37):  
Christensen, Aksel, 71

Matrikelinspektører (36):

Kirk, Knud, 73 (udstyknings, afsætninger og attester i Frihavns, Nørrevold, Sankt Annæ Vester, Sankt Annæ Øster, Udenbys Klædebo og Østervold kvarterer samt Brønshøj, Emdrup og Utterslev)

Auby, Willy, 73 (udstyknings, afsætninger og attester i Nørre, Udenbys

Vester, Vester og Vestervold kvarterer samt Damhussøen, Husum, Kongens Enghave, Valby, Vanløse og Vigerslev)

Matrikelinspektør (35):

Ægidius, Karl Emil, 61 (udstyknings, afsætninger og attester i Amagerbros, Christianshavns, Frimands, Klædebo, Købmager, Rosenborg, Snarens, Strand og Øster kvarterer samt Eksercerpladsen, Sundby Overdrev, Sundbyvester og Sundbyøster)

Landinspektør (34):

Larsen, Frede, 66

<sup>1)</sup> Heraf 3 vakante.

## Landinspektører (overensk.lønnet):

Nielsen, Birte Rønhave, 65

Bang-Petersen, Karl J., 66

Larsen, Helene, 68

Dahl, Erik Bang, 68

Nørgaard, Olav S., 73

Lund, Jørgen, 74

## Vicekontorchef (32):

Trolle, Erik, 67 (byggningsnumre og  
ejerlejligheder)

## Ekspeditionsskretær (28):

Cardél, Knud, 69 (byggesager og ud-  
nyttelsesgrad)

## Fuldmægtig (23):

Kjeldsen, Svend, 63 (vurderingsskit-

ser, udskrifter af målebrev og kopier  
af matrikelkort)**Kortlægningsafdelingen**

Afdelingschef (36):

.....

Landinspektør (35):

Johansen, Keld, 71 (opmålingssektion)

Landinspektører (overensk.lønnet):

Andersen, Ole, 73

Andersen, Finn Kjær, 74

Fuldmægtige (23):

Nielsen, Erik, 62 (kontorsektion)

Jarvø, Hans, 62 (byggningsmåling)

Larsen, Ove, 63 (planfikspunktettet)

Hansen, Gösta, 67 (topografi)

Fællesanliggender, budget-, regnskabs-, kasse-, lønnings- og personelle forhold sorterer direkte under stadskonduktøren.

## Stadsingeniørens direktorat

Stadsingeniøren samt direktoratets fælleskontor: Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

Øvrige kontorer: se personaleafsnittet (s. 200). Ekspeditionstid alle kontorer:  
kl. 9,30–15, lørdag lukket.

### I. Fælleskontoret

Fælleskontoret ledes af vicedirektøren og omfatter sekretariatet, personalekontoret, regnskabskontoret, værksteder og oplagsplads, parkometerkontoret og civilforsvars-kontoret samt et rationaliseringsafsnit.

Regnskabskontoret varetager det daglige bogholderi samt udfærdiger måneds- og årsregnskaber i h.t. regnskabsvedtægten. Regnskabet danner grundlag for uge- og månedsrapporter til brug for bevillingskontrol og intern regnskabsmæssig styring, ligesom kontoret løser en række statistiske opgaver og omkostningsanalyser m.v.

Regnskabet føres over statistisk kontors EDB-anlæg, idet dog selve in- og output proceduren sker over dataskærme, placeret i regnskabskontoret.

Kontoret forestår tillige ekspedition og kontrol af regninger fra entreprenører og leverandører samt den kassemæssige afvikling. Ligeledes udfærdiges regninger på statstilskud samt for vare- og tjenesteydelser for andre kommunale institutioner, offentlige institutioner og private med hertil hørende betalingskontrol og inkassation.

I øvrigt henhører under kontoret informationsvirksomhed i regnskabsspørgsmål m.v., ligesom kontoret bistår ved udarbejdelse af budget og investeringsplan.

Værksteder og oplagsplads, der ledes af en afdelingsingeniør, omfatter smede-,

mekaniker-, tømrer- og malerværksted samt stenhuggeri, magasiner og en vagtstation.

## II. Byplankontoret

Foruden byplanchefens kontor omfatter byplankontoret 1. og 2. byplanafdeling samt byggesagsafdelingen.

Under byplanchefens kontor henhører byplankontorets hovedjournal, arkiv, tegnestue, modelværksted og byplanudstillingen.

Byplankontoret er stadsingeniøren behjælpelig i en række udvalg, hvis kommissorier vedrører planlægningsspørgsmål, og kontoret har nært samarbejde med generalplandirektoratet og stadsarkitektens direktorat.

1. byplanafdeling. Under afdelingen hører – navnlig for så vidt angår yderdistrikterne og til dels brokvartererne – udarbejdelse af forslag til byplanvedtægter, retningsplaner, udvidelseslinier for byens gader samt byplanmæssig behandling af byggesager.

Endvidere medvirkes ved placeringen af bebyggelse for kommunale og statslige institutioner samt ved sager om havne- og banespørgsmål.

Afdelingen forestår de til opnåelse af ovenstående forhold fornødne arealerhvervelser og ekspropriationer i henhold til Københavns bygge lov.

2. byplanafdeling. Under afdelingen hører – navnlig for så vidt angår Indre By, Christianshavn og til dels brokvartererne – udarbejdelse af forslag til byplanvedtægter, retningsplaner samt byplanmæssig behandling af byggesager og saneringsplaner. Afdelingen varetager sager vedrørende gårdrydning.

Byggesagsafdelingen. Afdelingen forestår den under stadsingeniørens direktorat i henhold til administrationsvedtægten henlagte behandling af byggesager, herunder i fornøden forbindelse med de øvrige afdelinger den byplanmæssige behandling, udstykningsager, sager vedrørende bygningsmæssig råden over gadeareal, hegnssager, servitutsager (klager, attester m.v.), gadenavnregulativsager, ajourføring af gadefortegnelsen, byggestøttesager samt sager vedrørende bygningsvedligeholdelse.

## III. Vejkontoret

Kontoret er opdelt i et projekteringskontor, et drifts- og anlægskontor samt et administrationsafsnit.

Projekteringskontoret er opdelt i en projekteringsafdeling, en trafikafdeling og en broafdeling.

Projekteringsafdelingen foretager skitse- og detailprojektering af vejanlæggenes udformning, idet dog de i vejanlæggene indgående signalanlæg og statiske konstruktioner detailprojekteres af henholdsvis trafikafdelingen og broafdelingen. Endvidere udarbejder afdelingen de fornødne bevillingsindstillinger samt varetager projekteringsopgaverne vedrørende hovedlandeveje og motorveje i Københavns kommune.

Trafikafdelingen foretager projektering af trafikregulerende foranstaltninger,



herunder parkering og vejafmærkning. Endvidere forestår afdelingen etablering og drift af signalanlæg. Under afdelingen henhører i øvrigt sager vedrørende parkeringsrestriktioner, vejvisning, placering og afmærkning af fodgængerfelter, taxaholdepladser og stoppesteder samt statistik.

Broafdelingen foretager projektering af broer og tunnelanlæg samt kajmurs- og bolværksarbejder o.l. for så vidt disse henhører under direktoratet. Endvidere forestår afdelingen udførelse af sådanne anlæg samt fører det fornødne tilsyn med bestående anlæg af denne art og vedligeholdelsen af disse.

Under projekteringskontoret henhører endvidere vejkontorets tegnestue og tegningsarkiv.

Drifts- og anlægskontoret er opdelt i en drifts- og renholdningsafdeling, en anlægsafdeling, en belægningssektion samt et vejlaboratorium.

Drifts- og renholdningsafdelingen forestår vedligeholdelse af de offentlige gader samt den renholdelse og vintervedligeholdelse (sneafrensning og glatførebekæmpelse), som det i henhold til gældende bestemmelser påhviler kommunen at foretage. Afdelingen fører tilsyn med private gaders anlæg og vedligeholdelse og forestår de arbejder i private gader, som stadsingeniørens direktorat skal udføre enten i henhold til aftale med grundejerne, eller hvor gadernes tilstand har givet anledning til pålæg om istandsættelse, der ikke indenfor en given tidsfrist er imødekommet af de pågældende grundejere. Afdelingen ekspederer sager vedrørende tilladelse til overkørsler, opgravnings- og plankeværkstilladelser samt filislægning og indretning af midlertidige parkeringspladser i private gader.

Anlægsafdelingen forestår vejkontorets nyanlæg og større gadeomlægninger med undtagelse af signalanlæg og statiske konstruktioner, jfr. ovenfor om trafikafdeling og broafdeling.

Belægningssektionen forestår udførelse af færdselsstribeafmærkning og asfaltbelægningsarbejder.

Vejlaboratoriet forestår driften af direktoratets laboratorium for undersøgelser af vejmaterialer m.v.

Administrationsafdelingen er opdelt i en teknisk sektion, en økonomisektion og et sekretariat.

Teknisk sektion varetager 1) approbation af private gadeprojekter, byggesager i den udstrækning disse berører vejforhold samt fordeling af vejbidrag; 2) gadebelysning, sager vedrørende almindelig råden over gadeareal, jfr. byggelovens § 27 (med undtagelse af stadesager, der henhører under magistratens 4. afdeling, 2. ekspeditionskontor) samt approbation af ledningers placering i gadeareal. Endvidere erstatningssager vedrørende beskadigelse på de under vejkontoret henhørende anlæg.

Økonomisektionen varetager udarbejdelse af vejkontorets budget og investeringsplan, en løbende oversigtsmæssig kontrol af overensstemmelse mellem planlagte og afholdte udgifter, udarbejdelse af regnskabsforklaringer samt forhandlinger med grundejerne om afslutning af overenskomst om istandsættelse (anlæg) og vedligeholdelse af gader i henhold til kapitel 10 i lov nr. 288 af 7.6.1972 (privatvejsloven).

Sekretariatet forestår vejkontorets journal og arkiv, udstedelse af opgravningstilladelser og plankeværkstilladelser samt behandler erstatningssager vedrørende skader påført trafikanter ved fejl ved vejkontorets anlæg m.v.

#### **IV. Afløbskontoret**

Afløbskontoret omfatter 5 afdelinger med fælles ekspedition (afløbschefens kontor). De 5 afdelinger benævnes projekteringsafdelingen, driftsafdelingen, anlægsafdelingen, maskinafdelingen samt sanitetsafdelingen.

Afløbschefens kontor varetager budget, investeringsplan og bevillingssager.

Projekteringsafdelingen varetager den overordnede planlægning og projektering af kloakanlæggene, udarbejdelse af bevillingsindstillinger samt af kloakforslag til forelæggelse for vandafledningskommissionen herunder forslag til fordeling af udgifterne på grundejerne, og sagernes behandling for vandafledningskommissionen. Afdelingen varetager endvidere behandlingen af sager om approbation af private kloakanlæg samt af sager for landvæsenskommissioner vedrørende kommunens ejendomme i omegnskommunerne.

Anlægsafdelingen varetager arbejderne med kloakanlæggenes udførelse, herunder detailprojektering, samt tilsyn med private kloakanlægs udførelse. Endvidere varetages jordbundstekniske undersøgelserboringer.

Driftsafdelingen forestår driften af renseanlæg med udløbsledninger samt kloakledningsnettet. Afdelingen varetager endvidere driften af det til renseanlæggene knyttede laboratorium (recipient- og industriundersøgelser).

Maskinafdelingen varetager drift og projektering af kloakpumpestationer, fører tilsyn med de maskinelle og elektriske installationer i renseanlæg og deltager i detailprojekteringen af disse på de nævnte områder.

Sanitetsafdelingen varetager behandlingen af byggesager for så vidt angår de afløbsmæssige forhold og udsteder approbationer af afløbsanlæg samt fører tilsyn med disse anlægs udførelse. Afdelingen forestår endvidere sager om autorisation af kloakmestre samt af gas-, vand- og sanitetsmestre.

#### **V. Stadsgartnerens kontor**

Kontoret varetager administration, vedligeholdelse og bevogtning af de kommunale offentlige parker, haveanlæg og plantninger, herunder de offentlige legepladser med den dertil knyttede legepladsledervirksomhed samt børne-friluftsbadet i Fælledparken, træer og græsarealer på og ved offentlige gader, veje og pladser samt administration af mødetilladelser i parker og på pladser og veje. Kontoret foretager endvidere al projektering og udførelse af nyanlæg inden for det nævnte område og varetager driften af kommunens blomstergartneri og planteskole samt driften af de offentlige skøjte- og kælkebaner. Endvidere yder stadsgartnerens kontor assistance til kommunale institutioner, der ønsker gartnerisk vejledning, fører overtilsyn med en væsentlig del af de under andre kommunale institutioner hørende haveanlæg, samt udfører anlægs- og vedligeholdelsesarbejder for en del kommunale ejendomme og virksomheder og vedligeholdelse af Mindelunden i Ryvangen for statens regning. Kontoret fører desuden tilsyn med værdifulde beplantninger og træer på private arealer, medvirker ved behandling af visse bygge- og hegnssager og ved visse byplansager og sager om vejprojekteringer samt ved projektering og udførelse af gårdsaneringer i private ejendomme.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under direktoratet i alt 411, antallet af lønarbejdere 719 og antallet af andre ansatte 280.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 83.400.000, udg. kr. 296.200.000.

### **Stadsingeniørens direktorat**

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800

Stadsingeniør (39):

Gulstad, Erik F. H., 72

Vicestadsingeniør (byplanchef):

Hougens, August, 72

Vicedirektør (38):

Vestergaard, Niels P., 70

### **I. Fælleskontoret**

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800

Chef: Vicedirektøren

#### **a. Sekretariatet**

Ekspeditionssekretær (28):

Haas, Torkil, 74

Fuldmægtig (23):

Johannesson, Bernt, 73

#### **b. Personalekontoret**

Kontorchef (35):

Kaas, Arvid, 70

Kontorchef (34):

Mortensen, Egon, 71

Vicekontorchef (32):

Kromann, Hans K. L., 74

Fuldmægtige (23):

Guhle, H. Frede, 66

(personaleøkonomikontoret)

Andersen, Lis Bjørnstrup, 69

Grytter, Finn, 70 (parkometerkontoret)

Jensen, Per Elm, 71

Jørgensen, Arne Ekelund, 73

Nielsen, Ingrid, 75

Fuldmægtig (overensk.lønnet):

Haugwitz, Peter U. E., 76

Ingeniør (overensk.lønnet):

Larsen, Johan, 72

### **c. Regnskabskontoret**

Nordre Fasanvej 220, 2200 N.

Tlf. 105566

Kontorchef (36):

Andersen, Victor, 75

Vicekontorchefer (32):

Jørgensen, Kaj, 73

Mortensen, Svend P., 73

Ekspeditionssekretærer (28):

Rasmussen, Leif J. C., 70

Christensen, Herluf, 71

Fuldmægtige (23):

Olsen, Arne E. Gran, 65

Andersen, Anker Brandi, 68

Poulsen, Poul A., 71

Andreasen, L. Baltzer, 73

### **d. Værksteder og oplagsplads**

Ragnhildgade 1, 2100 Ø. Tlf. 201222

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Baden, Bent, 74

Ingeniører (overensk.lønnet):

Johansen, Karl, 63

Pedersen, Hans Christian, 71

Vicekontorchef (32):

Tofte, Hans Henrik L., 74

Fuldmægtige (23):

Smith, Ove E. P., 68

Kjærsgaard, John, 74

Værkmester (28):

Truelsen, Ewald, 72 (driftskontoret)

Værkmestre (23):

Christensen, Helmuth, 74 (mekanikværkstedet)

Deleuran, Eigil, 74 (malerværkstedet)

Fritz, Gunnar, 74 (smedeværkstedet)

Nilsson, K. Helge, 75 (tømrerværkstedet)

**e. Rationaliseringsafsnit**

Rationaliseringskonsulent (32):

Kitaj, Sam, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Caspersen, Johannes B., 72

Ryge, Ole, 73

**f. Civilforsvarskontoret**

Ragnhildgade 1, 2100 Ø.

Tlf. 292555

Afdelingsingeniør (36):

Rønne, Vagn, 62

**II. Byplankontoret**

Vartov, Farvergade 27, opg. 1, 1. sal,

1463 K. Byggesagsafdelingen, 2. sal.

Tlf. 153800

Byplanchef (38):

Hougens, August, 72

**a. Byplanchefens kontor**

Vicekontorchef (32):

Svendsen, Henning R., 73

Ekspeditionssekretærer (28):

Jensen, Børge M., 69

Røpke, Vilhelm, 72

Fuldmægtige (23):

Anthonsen, Richard L., 72

Petersen, Keld Edholm, 75

**b. 1. byplanafdeling**

Afdelingsingeniør (36):

de Mylius, Kaj C., 69

Ingeniør (34):

Schou, Agner, 70

Ingeniører (overensk.lønnet):

Nielsen, Peder Høiriis, 70

Warnecke, Carl-Georg, 72

Brønden, Jess, 74

Ekspeditionssekretær (28):

Suadicani, Carl E., 75

**c. 2. byplanafdeling**

Afdelingsingeniør (36):

Döllner, Hans C., 69

Ingeniør (35):

Kirkeby, Alfred, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Thale, Allan, 71

Olsen, Finn, 72

Simonsen, Jens, 72

Felsen, Morten W., 72

Hansen, Jørn Bendtz, 72

Thomsen, Ole Ravn, 74

Arkitekt (overensk.lønnet):

Starck-Hansen, Niels, 73

**d. Byggesagsafdeling**

Afdelingsingeniør (36):

Andersen, Gunnar V., 69

Ingeniør (35):

Beier, Jes Nielsen, 73

Ingeniører (overensk.lønnet):

Wittrock, Jørgen H. T., 53

Galsgaard, Leo V. P., 55

Ensted, Kjeld, 72

Selsø, Peter, 73

Arkitekt (overensk.lønnet):

Eskandani, Bijan, 72

Vicekontorchef (32):

Kaas, Egil, 72

Ekspeditionssekretær (28):

Johansen, Arne W., 64

Fuldmægtige (23):

Nerløe, Verner, 62

Jensen, Tage Juul, 68

Gøtterup, Sven, 69

Nielsen, Kaj V., 74

**III. Vejkontoret**

Bryggensgård, Islands Brygge 37, 2300

S. Tlf. Sundby 1088

Vejchef (38):

Ekner, Kjeld V., 72

**a. Projekteringskontoret**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Skovgaard, Hans-Ole, 71

## 1. Projekteringsafdelingen

Skitse-, linie- og detailprojektering

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Roed, Jørgen, 73

Ingeniører (overensk.lønnet):

Wittenkamp, Gunnar K., 59

Széchy, Endre G. de, 71

Ingeniør (35):

Bjerregaard Pedersen, Preben, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Engelsen, Ib, 73

Saabye, Steffen, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Carlsen, C. Egon N., 64

Fuldmægtig (23):

Pedersen, Yelva R., 65

## 2. Trafikafdelingen

Trafikregulerende foranstaltninger,  
parkering og statistik

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Nielsen, Henning, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Ottesen, Axel, 58

Høeg, Mogens, 63

Thomsen, Niels Anders, 64

Kjeldsen, Nina A., 69

Krarup, Sven, 71

Frederiksen, Lars Bo, 72

Ekspeditionssekretærer (28):

Brinck-Claussen, Frode H., 58

Poulsen, Aksel J., 73

Fuldmægtig (23):

Veit, Vibeke, 71

## 3. Broafdelingen

Broer, tunneler, kajmure m.v. (herunder  
drift)

Afdelingsingeniør (36):

Schwartz, Hans K., 68

Ingeniører (overensk.lønnet):

Birch, Sigurd, 68

Hedegaard, Thoralf, 70

## 4. Tegnestue

Fuldmægtige (23):

Carlsen, Carlo E. E., 67

Messerschmidt, Christian W., 70  
(tegnestueleder)

**b. Drifts- og anlægskontoret**

Afdelingsingeniør (37):

Villadsen, Søren R., 69

## 1. Drifts- og renholdningsafdelingen

Vedligeholdelse af vejbefæstelser, ren-  
holdelse, vintervedligeholdelse, tilsyn  
med private gader m.v.

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Fange-Larsen, Verner E., 73

Ingeniør (34):

Løppenthin, Ib O., 75

Overinspektør (32):

Pandrup Nielsen, Helge E., 70

Vejinspektør (29):

Bjørn, Carlo, 65

Ingeniører (overensk.lønnet):

Fokdal, Kurt, 72

Rosentoft, Lars, 72

## a. Gaderenholdelsen

Inspektør (29):

Jessen, Thomas P. C., 58

Fuldmægtig (23):

Wendelboe, Finn B., 75

## b. Gadevedligeholdelsen

Ingeniører (overensk.lønnet):

Christensen, Gunnar, 67

Johansen, Per, 69

Ravnbak, Leif, 71

Nielsen, René E. Liep, 73

Petersen, Hans Dahl, 73

Larsen, Børge, 75

Vejinspektører (28):

Nielsen, Knud K., 70

Jæger, Gert, 71

Fuldmægtig (23):

Jensen, Benny Bohnstedt, 74

## 2. Anlægsafdelingen

Nyanlæg og større gadeomlægninger

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Probst, Carl J., 70

Ingeniører (overensk.lønnet):

Villadsen, Hans J., 59  
Mørk, Poul J. Bannow, 65  
Dinesen, Torkild, 66  
Nissen-Petersen, Erik, 70  
Königsfelt, Steen, 72

## 3. Belægningssektionen

Afmærkning, asfaltbelægning

Ingeniør (34):  
Barnholdt, Fini, 70

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Larsen, Kaj Dyring, 74

## 4. Vejlaboratoriet

### c. Administrationsafdelingen

Kontorchef (36):  
Gunge, Knud Erik, 71

#### 1. Teknisk sektion

Byggesager, vejapprobation, vejbidrag.  
Råden over gadeareal (herunder ledningssager), gadebelysning, erstatningssager vedrørende beskadigelser på under vejkontoret hørende anlæg

Ingeniør (34):  
Jensen, Holger E. J., 75

Ingeniør (31):  
Baumann, Johan H. R., 55

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Atzen, Boye, 72

Ekspeditionssekretær (28):  
Petersen, Frede M., 59

Fuldmægtig (23):  
Løger, Sven, 69

#### 2. Økonomisektion

Budget og investeringsplankontrol, vedligeholdelsesoverenskomster m.v.

Vicekontorchef (32):  
Rohd-Thomsen, Torben, 69

Fuldmægtig (23):  
Andersen, Poul H., 63

#### 3. Sekretariat

Ekspedition, herunder udstedelse af opgravningstilladelser, journal, erstatningssager vedrørende fejl ved vejkontorets anlæg m.v.

Ekspeditionssekretær (28):  
Frøsig, Gunde L., 73

Fuldmægtig (23):  
Nørgaard, Alis, 73

### IV. Afløbskontoret

Bryggensgård, Islands Brygge 37, 2300  
S. Tlf. Sundby 1088

Afløbsschef (38):  
Lunn, Kjeld J., 70

#### a. Afløbsschefens kontor

Vicekontorchef (32):  
Fabritius de Tengnagel, Axel, 69

Fuldmægtig (23):  
Rahbek, Palle, 68

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Hougs, Svend-E., 72

#### b. Projekteringsafdelingen

Almindelige kloaksager, projektering, approbationer, kloakbidrag

Afdelingsingeniør (36):  
Vesth-Hansen, Holger, 75

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Elling, J. Christian, 48

Aufrigtig, Izydor, 70  
Jensen, Vilmer, 74  
Larsen, Hans O., 76

Fuldmægtige (23):  
Scharbau, Jørn, 70  
Lindholdt, Gunnar, 73  
Jensen, Børge O., 74

**c. Driftsafdelingen**

Renseanlæg, drift af ledninger

Afdelingsingeniør (36):

Malchow-Møller, Ole, 70

Ingeniører (overensk.lønnet):

Schou, Hans C., 46

Hansen, Jens Løje, 68

Larsen, Kaj, 70

Østergaard, Claus, 72

Ringbæk, Ulla, 73

Hansen, Jette, 75

**d. Anlægsafdelingen**

Nyanlæg, jordbundsundersøgelser

Afdelingsingeniør (36):

Zachariassen, Jørgen A., 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Fuglede, Erik, 52

Carbel, Jørgen, 59

Ramsing, Bendt U., 69

Møller, Allan, 71

Madsen, Hans E. Lund, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Hansen, Knud, 70

Ingeniør (28):

Ahlén, Helge, 71

**e. Maskinafdelingen**

Pumpestationer, maskinanlæg

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Friis Jepsen, Poul, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Jensen, Kjeld Bach, 65

Olsen, Kaare, 67

Winther, Jens, 72

Ingeniør (28):

Høy, Ole, 68

Maskinmester (29):

Christensen, Ejnar C. F. G. E., 72

Maskinmestre (28):

Sørensen, Villy, 61

Jacobsen, Henning, 72

Pedersen, Paul, 75

Maskinmester (23):

Larsen, Preben R., 73

**f. Sanitetsafdelingen**

Godkendelse af spildevandsprojekter og tilsyn med udførelsen

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Zabel, Gunnar, 70

Ingeniører (overensk.lønnet):

Damgaard, Børge, 47

Karlsson, Lennart, 55

Pedersen, Bent Møgelbjerg, 62

Koefoed, Knud, 63

Nielsen, Henning, 63

Jensen, Børge, 66

Jensen, Max Stokholm, 67

Madsen, Karl, 69

Hansen, Jørgen, 70

Jørgensen, Knud, 70

Rasmussen, Per F., 72

Ingeniør (28):

Olsen, Max, 71

Fuldmægtige (23):

Dausgaard, Svend, 66

Bøgh-Frandsen, Jørgen, 74

**V. Stadsgartnerens kontor**

Rådhuspladsen 45.1. 1550 V. Tlf. 130865  
og 136818

Stadsgartner (38):

Blunch, Tage S., 73

Vicestadsgartner (35):

Henriksen, Roland, 74

Overgartner (31):

Jacobsen, Børge, 75

Overgartner (28):

Dahl, Poul J., 72

Overgartner (23):

Oxvang, Henning, 69

Ekspeditionssekretær (28):

Welin, Carl, 73

Fuldmægtig (23):

Petersen, Troels, 70

## Stadsarkitektens direktorat

Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Asta 7311. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, lørdag lukket.

Stadsarkitektens direktorats nuværende opgaver varetages af 4 arkitektkontorer samt ekspeditions- og regnskabskontoret. Arbejdsområderne er fordelt på følgende måde:

### 1. arkitektkontor

Under dette kontor hører bl. a. byggesagsbehandling, udøvelse af facade- og hegns-censur, bedømmelse af udhængsskilte og butiksfacader, udarbejdelse af saneringsplaner, tilrettelæggelse af og deltagelse i kommunens prisbelønning af gode og smukke nybygninger i København, vedligeholdelse af kommunens mindesmærker, statuer og springvand m. v., vedligeholdelsesarbejder ved Københavns rådhus og Thorvaldsens museum. Endvidere ydes konsultativ bistand vedrørende by- og dispositionsplanlægning.

### 2. arkitektkontor

Kontorets arbejdsområde omfatter projektering og opførelse af nybygninger samt store om- og tilbygninger for samtlige magistratsafdelinger, herunder bl. a. for skole-, hospitals- og socialvæsenet.

Endvidere deltagelse i udvalgsarbejde vedrørende bygningsmæssig planlægning og modernisering af forskellige andre kommunale institutioner.

### 3. arkitektkontor

Under kontoret henhører projektering af og tilsyn med inventar til skoler, hospitaler, biblioteker, kontorer af forskellig art, laboratorier og Københavns rådhus. Desuden projektering og udførelse af visse om- og tilbygninger. Ligeledes ydes konsultativ bistand på en række områder bl. a. til private arkitekter. Der foretages projekt- og regnskabsbehandling vedrørende institutions- og boligbyggeri, hvortil søges offentlig støtte, samt vedrørende kommunens byggeri ved private arkitekter og tilsyn med sidstnævnte byggeri. Endvidere udarbejdes kontraktmateriale vedrørende honorering af private arkitekters udførelse af kommunale byggerier, og der bedømmes sager fra de københavnske huslejenævn.

### 4. arkitektkontor

Kontorets arbejdsområde omfatter konsultativ virksomhed i forbindelse med planlægning og gennemførelse af vedligeholdelsesarbejder, væsentligst vedrørende institutioner under hospitalsvæsenet, Københavns kommunes sociale forsyng, torvevæsenet, brandvæsenet, rådhusforvaltningen, ejendomsdirektoratet m. fl. Endvidere projektering og ledelse af om- og tilbygningsarbejder inden for samme institutioner samt deltagelse i almindeligt kommunalt planlægningsarbejde (moderniseringsudvalg, byggeudvalg o. lign.).

### Ekspeditions- og regnskabskontoret

Under kontoret, der er fælles for hele direktoratet, henhører direktoratets sekretariatsforretninger, bogførings- og regnskabsarbejder samt personelle sager, pris-kontrol og en del statistiske arbejder.



Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12. 1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under direktoratet 36 og antallet af andre ansatte 62.

Budget 1.4.–31.12. 1976: Udg. kr. 5.000.000 (bilag 10).

Stadsarkitekt (39):  
Lorenzen, Eivind, 73

### 1. arkitektkontor

Vicestadsarkitekt (37):  
Lillie, Mogens, 76

Arkitekt (35):  
Maxild, Helge, 73

Arkitekter (34):  
From, Harald, 70  
Christensen, Walther, 70

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Petersen, Jørgen Boye, 72  
Ploug, Finn Holger, 73  
Laursen, Leif Dupont, 74

Fuldmægtige (23):  
Hermansen, Ebba, 67  
Frølund, Søren, 73

### 2. arkitektkontor

Afdelingsarkitekt (36):  
.....

Arkitekt (34):  
Frimann Olesen, Svend, 70

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Iversen, Knud, 61 (souschef)  
Andersen, Martin, 60  
Katborg, Erik, 69  
Pedersen, Ib Anders, 70  
Christensen, Poul Nordby, 71  
Baggesen, Svend Haller, 72  
Høed, Helge, 73  
Jacobsen, Per, 74  
Rathje, Claus, 74

### 3. arkitektkontor

Afdelingsarkitekt (36):  
.....

Arkitekter (34):  
Bro, Egon, 70  
Rasmussen, Ole, 70

Bender Madsen, Axel, 72

Arkitekt (31):  
Christiansen, Knud, 59

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Nielsen, Hans-Otto, 62  
Gregow, Eric Hoffman, 70  
Lange, Frithiof, 63  
Sauer, Nis, 67

Ortmann, Hans Erling, 71  
Filipovic, Radmila, 75

Ekspeditionssekretærer (28):  
Berg, Poul, 68  
Gam Kristensen, Herluf, 71

### 4. arkitektkontor

Afdelingsarkitekt (36):  
Kirk, Einar, 69

Arkitekt (35):  
Engel, Otto, 72

Arkitekt (34):  
Fobian, Johan, 72

Arkitekt (31):  
Nestel, Erik, 73

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Westh-Henrichsen, Poul, 64  
Fischer, Kaj, 71  
Reinhold Jensen, Emil, 71  
Mikkelsen, Jørgen, 74  
Klysner, Jørgen, 74  
Sørensen, Børge, 74  
Skakke, Jon, 75

Ekspeditionssekretærer (28):  
Schultz, Knud, 65  
Jakobsen, Jens H., 67

Fuldmægtig (23):  
Werner, Jørgen, 76

**Ekspeditions- og regnskabskontoret**  
Kontorchef (35):  
Wiedemann, Eigil, 61

Ekspeditionssekretærer (28):  
Arkov, Hans, 64 (ekspeditionsafd.)  
Østergaard Jensen, Kaj, 67 (regnskabs-  
afd.)

Fuldmægtige (23):  
Pedersen, Henning, 62  
Nerenst, Anna-Elise, 64  
Andersen, Karen Elisabeth, 68

## Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor (KKRI)

Islands Brygge 37, 2300 S. Tlf. Sundby 1011. Ekspeditionstid kl. 9,30–15,  
lørdag lukket.

Arbejdsområderne er fordelt på følgende måde:

### Ingeniørafdeling I

1. De tekniske vedligeholdelses-, ombygnings- og nybygningsarbejder samt tilsyn med driften af de tekniske anlæg og installationer på hospitaler, pleje- og rekonvalescenthjem, beboelsesejendomme, torvevæsenet, rådhuset og rådhusannekser, offentlige toiletter samt varmbadeanstalter m.v.

2. Mediko-teknisk bistand til patientbehandlende institutioner.

3. Fyrings- og brændselskontrol på institutioner, hvis tekniske anlæg er under tilsyn af ingeniørafdeling I.

Konsultativ virksomhed, herunder bl.a. teknisk og økonomisk bedømmelse af byggeprojekter, hvortil søges offentlig støtte, spørgsmål i forbindelse med regulativerne for tjenesteboligers udstyrelse og fradrag for naturlydelser, beregning og fordeling af varme- og kuldeafgifter samt andre tekniske leverancer, ansættelses-, løn- og arbejdsforhold for kommunens maskinmestre og øvrige maskinpersonale, fællesindkøb for kommunale institutioner af olieprodukter m.v. Afgivelse af erklæringer til direktoratet for stadens bygningsvæsen m. fl. vedrørende byggeandragender, samt til huslejenævnene vedrørende modernisering af ældre ejendomme.

### Ingeniørafdeling II

1. De tekniske vedligeholdelses-, ombygnings- og nybygningsarbejder samt tilsyn med driften af de tekniske anlæg og installationer ved skoler, biblioteker, Scala, begravelsevæsenets bygninger, den sociale forsorgs stiftelser, socialcentre, ejendomme for folkepensionister og for husvilde, børne- og ungdomsinstitutioner, brandstationer samt diverse bygninger under direktoratet for stadens faste ejendomme og stadsingeniørens direktorat.

2. Fyrings- og brændselskontrol på institutioner, hvis tekniske anlæg er under tilsyn af ingeniørafdeling II.

Konsultativ virksomhed, herunder bl.a. teknisk og økonomisk bedømmelse af byggeprojekter hvortil søges offentlig støtte.

### Ingeniørafdeling III

Projektering af bærende konstruktioner, grundundersøgelser samt undersøgelser vedrørende isoleringsproblemer ved arbejder og opgaver indenfor KKRI's område som helhed.

### **Tegneafdeling, specialgrupper for el- samt maskin-, varme- og ventilationsanlæg**

De nævnte specialgrupper og tegneafdelingen er fælles for de tre ingeniørafdelinger og udfører – hver inden for sit område – specialarbejder for disse.

### **Ekspeditions- og regnskabskontoret**

Administrative sekretariatsarbejder herunder personalesager, priskontrol, bogførings- og regnskabsarbejder.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 32 og antallet af andre ansatte 55.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 2.135.000 (bilag 10).

Direktør (39):

Nordskilde, Helge, 71

### **Ingeniørafdeling I**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Gunst-Hansen, Poul A., 71

Ingeniør (32):

Madsen, Jens J., 73

Ingeniør (31):

Lindahl, Marius E., 52

Ingeniør (28):

Brix-Pedersen, Boye, 66

Ekspeditionssekretær (28):

Wittenburg, Erik, 70

Ingeniører (overensk.lønnet):

Poulsen, Villy, 58

Olesen, Per, 63

Gerhardt, Erik, 69

Hernø, Ejvind, 71

Schmidt, Svend, 71

Jensen, Sven E., 71 (medikoteknik)

Højbjerg Andersen, Finn, 72

Jørgensen, Kai, 73

Loubjerg Hansen, Per, 73 (medikoteknik)

Rasmussen, Erik, 74 (medikoteknik)

Daugaard Christoffersen, Per, 74

(medikoteknik)

Trier Damgaard, Poul, 74

(medikoteknik)

Skov Jensen, Michael, 75

Ingeniører (honorarlønnet):

Svendsen, Eigil, 69 (medikoteknik)

Nielsen, Birger A., 71

### **Ingeniørafdeling II**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Pedersen, Niels C., 70

Ingeniør (35):

Nordentoft, Hans, 68

Ingeniør (34):

Petersen, Jørgen, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):

Holm, Ejnar C., 58

Hauge, Henning M., 61

Hansen, Palle, 63

Wiemer, Knud E., 67

Juel, Julius C., 71

Bjørn, Richard, 72

Kestner, Detlef, 73

Maskinmester (23):

Thams, Hans, 70

### **Ingeniørafdeling III**

Afdelingsingeniør (36):

Hansen, Erling, 66

Ingeniør (34):

Heiberg Andersen, Kjeld, 68

Ingeniør (28):

Bacher, Gert, 71

Ingeniører (overensk.lønnet):

Jensen, J. Emil, 48

Johnsen, Hans C., 67  
Nielsen, Jens, 69  
Johansen, Henning, 70

#### **Konstruktions- og tegneafdeling**

Fuldmægtig (23):  
Andersen, Jørgen, 60

#### **Specialgruppe for elektriske anlæg**

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Lützen, Sjurdur, 62

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Dalsgaard Andersen, Niels P., 49  
Hansen, Rasmus R., 58  
Østergaard Christensen, Poul A., 62  
Svendsen, Hans H., 66

#### **Specialgruppe for maskin-, varme- og ventilationsanlæg**

Ingeniør (35):  
Bojsen, Niels H., 72

Ingeniør (28):  
Andersen, Børge, 66

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Bagger-Hansen, Stig, 69  
Gamst, Ole, 70  
Odgaard Mikkelsen, Svend, 72  
Møller, Klaus E., 73  
Schmidt, Bjarne, 73

#### **Ekspeditions- og regnskabskontor**

Kontorchef (35):  
Jørgensen, Bjarne, 61

Ekspeditionssekretærer (28):  
Justesen, Kaj, 61  
Boderskov, Ib, 67

Fuldmægtige (23):  
Thomsen, Kaj, 67  
Brandt, Preben, 73

## **Direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning**

Østergade 26, 1100 K. Tlf. 112011. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Generalplanarbejdet, der fra 1952 blev organiseret i en særlig afdeling (3. byplanafdeling) under stadsingeniørens direktorat, og som i årenes løb har fået stigende betydning og omfang og stillet krav om speciel sagkundskab, blev pr. 1.4.1968 overført til et selvstændigt direktorat under magistratens 4. afdeling, benævnt direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning.

Direktoratets opgave er til enhver tid at ajourføre og videreudvikle generalplanen for Københavns kommune og at sikre sammenhængen mellem dette arbejde og regionplanarbejdet for hovedstadsområdet.

Direktoratet forestår og varetager arbejdet med udarbejdelse af dispositionsplaner (rammeplaner for større områder). Herunder hører byfornyelsen inden for de gamle bykvarterer og for arealer, hvis hidtidige anvendelse eller udformning tænkes ændret, samt fordelingen af park- og andre fritidsområder og de forskellige kvarterers institutionsforsyning, med henblik på principper for og hovedudformning af områdernes fremtidige anvendelse og trafikbetjening m. v. Dispositionsplanarbejdet omfatter i denne sammenhæng spørgsmål vedrørende principperne for sanering og bybevaring. Under dispositionsplanopgaverne hører endvidere udarbejdelsen af dispositionsplaner (rammeplaner) for jomfruelige arealer.

Direktoratet forestår planlægningen i hovedtræk af cityområdet og af andre centerområder i København, alt set i relation til centerplanlægningen i hovedstadsområdet. Herunder hører spørgsmål om disse områders placering og udstrækning, arten af deres funktioner og deres trafikbetjening.

Direktoratet viderefører trafikanalyse- og prognosearbejdet inden for Københavns kommune og har på teknisk plan deltaget i Egnspanrådets tilsvarende arbejde for egnen som helhed. Tilsvarende viderefører direktoratet analyse- og prognosearbejdet inden for andre felter, herunder befolkningsudviklingen og arealanvendelsen samt udfører behovs- og lokaliseringsanalyser for boliger, erhvervslokaler, undervisningslokaler, institutionslokaler, fritidsfunktioner o. lign.

I sammenhæng hermed viderefører direktoratet nærtrafikplanlægningen inden for Københavns kommune i hovedtræk ved udarbejdelse af alternative trafikløsninger med forskellig vægt på den individuelle og kollektive transport samt vurdering af de opstillede alternativer i økonomisk og anden henseende.

Herunder hører bl. a. primærgadesystemets principielle udformning og de trafik- og byplanmæssige principper for den øvrige differentiering af gadenettet samt Københavns interesser i S-bane- og tunnelbanenettet.

Der foretages analyse og vurdering af de forskellige arter af parkeringsbehov, og af de måder det kan tilgodeses på.

Desuden behandles i direktoratet spørgsmål vedrørende Københavns trafik- og generalplanmæssige interesser i forbindelse med fjerntrafikplanlægningen i statslige og andre organer, herunder spørgsmål om placering og udbygning af fjerntrafikterminaler.

I samarbejde med overborgmesterens afdeling foretages de under 4. afdeling hørende opgørelser af, hvad Københavns fysiske planlægning forudsætter af investeringer, og af disses indbyrdes sammenhæng.

Direktoratet har et nært samarbejde med stadsingeniørens direktorat med henblik på at sikre sammenhængen mellem den oversigtlige generalplanlægning og den detaljerede byplanlægning samt gennemførelsen af vej-, kloak- og parkanlæg.

Generalplandirektoratet deltager i arbejdet inden for forskellige kommissioner og udvalg, der behandler spørgsmål af betydning for generalplanarbejdet.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under direktoratet i alt 8 og antallet af andre ansatte 44.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 6.257.700 (bilag 10).

Direktør (generalplanchef) (39):  
Lemberg, Kai, 68

Planlægningschef (overensk.lønnet):  
Pedersen, Vagn Lykke, 71

#### **Generalplanafdelingen**

Afdelingsarkitekt (36):  
Andersen, Poul H., 72

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Andersen, Eva Glerup, 70

Frederiksen, Per, 71  
Wiboe, Gerd, 71  
Højberg-Pedersen, Jens, 72  
Plesner, Grete, 75

#### **Dispositionsplanafdelingen**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Egebæk, Vagn, 73

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Christensen, Poul Walbjørn, 69  
Moustgaard, Anni, 71

Arkitekter (overensk.lønnet):  
Erichsen, Henrik, 50  
Drozdiewicz, Wladyslaw, 69  
Stenz, Søren, 71

### **Trafikplanafdeling**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Eir, Bjarne, 72

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Nielsen, Jens Ole, 70  
Kaae, Torsten, 71

### **Statistisk afdeling**

Vicekontorchef (overensk.lønnet):  
Jensen, Søren B., 70

Økonomer (overensk.lønnet):  
Christiansen, Erik, 62  
Pedersen, Willy Vinter, 72

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Hansson, Bo, 65

### **EDB-udvikling**

Ingeniør (34):  
Ottesen, Karl A., 69

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Stærmose, Arne E., 55

### **Administrationsafdeling**

Vicekontorchef (32):  
Iversen, Ole N. V., 71

Økonom (overensk.lønnet):  
Isle, Børge, 68

---

## Magistratens 5. afdeling

I h. t. § 5 i stadens vedtægt af 10.2.1959 er følgende virksomheder henlagt under magistratens 5. afdeling:

Vandforsyningen, belysningsvæsenet, kørsels- og håndværksafdelingen samt tilsynet med renholdningsselskabet af 1898.

Borgmester (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.  
Træffetid: tirsd. og fred. kl. 10–11  
Petersen, Lilly Helveg, 70

Rådmand (vedt.s § 9):  
Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
Friedberg, Richard, 70 dr. med.

## Magistratens 5. afdelings sekretariat

Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9,30–15, torsdag kl. 9,30–16, lørdag lukket.

Gennem sekretariatet behandler magistraten sagerne vedrørende byens forsyning med gas, elektricitet og varme, vandforsyningen, den kommunale kørsel, gade- og husaffaldets bortførelse og natrenovationen samt arbejder vedrørende kommunens maler-, murer-, tømrer- og snedkervirksomheder.

Endvidere udfærdiges gennem sekretariatet: bemyndigelser som sanitets-, gas- og vandmester og elektroinstallatør.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.–31.12.1976 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under sekretariatet 3 og antallet af andre ansatte 3.

Budget 1.4.–31.12.1976: Udg. kr. 1.234.500 (bilag 10).

Sekretariatschef (37):  
Østergaard-Nielsen, Poul, 75

Ekspeditionssekretær (31):  
Petersen, Holger, 58

## Københavns belysningsvæsen

Vognmagergade 8, 1149 K. Tlf. 127290. Ekspeditionstid kl. 8,30–16, torsdag kl. 8,30–16,30, lørdag lukket.

Oprindelsen til institutionsbetegnelsen Københavns belysningsvæsen skal søges i den kendsgerning, at belysningen af stadens gader var det formål, der gav stødet

til opførelsen af byens første gasværk. Gadebelysningen op gennem tiderne er omtalt i Københavns kommunalkalender 1955, s. 243, og i kalenderen 1974, s. 283 er der givet en kortfattet beskrivelse af gasværkernes, elværkernes og varmeværkernes historie.

I det følgende skal herefter gives en kortfattet beskrivelse af disse tre områders nuværende organisation.

## I. Gasværkerne

Gasproduktionen i København er koncentreret på 2 værker, Sundby gasværk og anlægget på Nokken ved Tuborg Havn. Sidstnævnte ejes i fællesskab med I/S Gas (A/S Strandvejs-Gasværket og Frederiksberg kommune).

I foråret 1968 er der mellem Københavns kommune og I/S Gas samt Gentofte kommune indgået en samarbejdsaftale om opførelse af fælles produktionsanlæg og ledningsforbindelser samt om driften af disse, og i begyndelsen af 1972 indgik parterne en tillægsaftale om udvidelse af det fælles produktionsanlæg ved Tuborg Havn.

Til udligning af forskellen mellem produktion og salg rådes der over 3 gasbeholdere, Køgevejsbeholderen, der er en tørgasbeholder på 200.000 m<sup>3</sup>, og Mørkehøjbeholderen på 100.000 m<sup>3</sup>, som også er en tør beholder, bygget i samarbejde med A/S Strandvejs-Gasværket. Derudover er i fællesskab med I/S Gas opført en 100.000 m<sup>3</sup> våd beholder på Sundby gasværk.

### Sundby gasværk

Sundby gasværk ligger på et 4 ha stort areal ved hjørnet af Prags Boulevard og Amager Strandvej og rummer 2 anlæg, reforminganlægget og spaltgasanlægget.

Reforminganlægget er bygget i 2 produktionssystemer à 250.000 m<sup>3</sup>/d til kontinuerlig produktion og blev idriftsat den 14.5.1958. Det behandler den gas, der aftages fra Mærsk Kemi i h.t. overenskomst fra 1951 med senere ændringer.

Spaltgasanlægget består af 4 ens systemer à 150.000 m<sup>3</sup>/d, hvoraf 3 systemer blev sat i drift i 1965 og det fjerde i 1969. Anlæggene er bygget af det østrigske firma IBEG (Industriebedarf-Gesellschaft, Wien) og er et diskontinuerligt (cyklisk) lavtryksanlæg. Produktionen er baseret på lette olieprodukter, og den fremstillede gas afgiftes til et kulilteindhold på under 5 %. Som råstof er i altovervejende grad anvendt letbenzin, men både gas fra Mærsk Kemi, propan-butan og naturgas er anvendelig.

På gasværkets areal er bygget 4 stk. 7000 m<sup>3</sup> tanke, der tilsammen kan rumme ca. 18.000 t letbenzin.

Til propan-butan er installeret 6 cylindriske tanke svarende til en maksimal lagerbeholdning på ca. 600 t. Den fordampede propan-butan kan anvendes både til karburering af spaltgas (evt. opblandet med luft) og til fyring og spaltning.

Der er ledningsanlæg til Prøvestenshavnen for modtagelse af letbenzin og propan-butan pr. skib.

Gasværket er placeret således, at eventuelle nye produktionsanlæg og yderligere lager for propan-butan eller flydende naturgas kan anbringes syd for arealet.



### **Nokken ved Tuborg Havn**

I h.t. samarbejdsaftalen og tillægsaftalen er der på Nokken ved Tuborg Havn i fællesskab med I/S Gas opført 2 spaltgasanlæg i forbindelse med A/S Strandvejs-Gasværkets eksisterende anlæg.

Dels har firmaet Lurgi Ges. für Wärme- und Chemotechnik i Frankfurt am Main opført 2 adskilte linier hver med en kapacitet på 350.000 m<sup>3</sup>/d, der blev sat i drift i 1969, og dels har firmaet Haldor Topsøe genopført et i England indkøbt anlæg med en kapacitet på 514.000 m<sup>3</sup>/d. Dette anlæg idriftsattes i 1973.

Begge anlæg, hvori foregår katalytisk spaltning af letbenzin og vanddamp under høje temperaturer og tryk, kan efter mindre ændringer også anvende naturgas som råstof. Den fremstillede gas, hvis kulilteindhold bliver nedbragt til under 2 %, forlader produktionsenheden med så højt tryk, at fordelingen i forsyningsnettet kan ske uden pumpning.

Københavns kommune kan disponere over knapt halvdelen af anlæggenes kapacitet.

### **Gassens distribuering**

Fordelingen af gassen fra produktionsstederne og beholderstationerne til forbrugerne styres fra en distributionscentral på Sundby gasværk, hvorfra pumper og ventiler i ledningsnettet kan fjernbetjenes.

Der foregår i dag et stærkt integreret forsyningsmæssigt samarbejde mellem de 2 produktionsværker i det storkøbenhavnske område, Sundby gasværk og værket ved Tuborg Havn.

I h.t. overenskomst af 1951 mellem Københavns kommune og Glostrup kommune har København forpligtet sig til at levere gas til Glostrup.

Den 1.4.1976 omfattede ledningsnettet i alt ca. 927 km almindelige hovedgasledninger, ca. 100 km trykgasledninger og ca. 31.000 stikledninger. På samme tidspunkt fandtes 26 regulatorstationer og 3 pumpestationer, og der var opsat ca. 274.000 gasmålere i forsyningsområdet.

I 1975-76 var produktionen (incl. leverance fra Strandvejs-Gasværket) 174,1 mill. m<sup>3</sup>.

Forholdet til forbrugerne er fastlagt i »Almindelige leveringsbestemmelser for gasforsyning fra Københavns belysningsvæsen« af 1.8.1963.

Taksterne for leverance af gas fremgår af et takstblad af 5.4.1976, i kraft fra den 1.4.1976. Forbruget kan afregnes efter 5 forskellige tariffer, afhængig af hvilket formål gassen benyttes til. I alle tarifferne indgår en fast afgift (målerafgift) samt en variabel afgift, baseret på foretagne måleraflysninger. I den variable afgift indgår en såkaldt »råstofafgift«, der pr. m<sup>3</sup> gas udgør 1,1 gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift i øre/m<sup>3</sup> til de ved gasproduktionen anvendte råstoffer.

De nævnte afgifter tillægges almindelig omsætningsafgift (moms).

## **II. Elværkerne**

### **Elforsyningen**

Elforsyningen i København blev etableret i 1892. De ældste produktionsanlæg er for længst nedlagt.

Elektriciteten produceres i de fire nedennævnte kraftværker, der er bygget som kraft-varmeværker for levering af både elektricitet og varme for fjernvarmeforsyning.

Kraftværkerne er elektrisk sammenkoblet over et primært 120 kV system med tilhørende 120 kV koblingsstationer. Endvidere samarbejdes der med de øvrige sjællandske elværker og Sverige med det formål at udveksle energi, hvilket sker over 120 kV forbindelseslinier, udgående fra Bellahøj koblingsstation.

Hovedparten af elektriciteten fordeles fra produktionsværkerne og 120 kV koblingsstationerne gennem 30 kV kabler til en række hovedtransformatorstationer, hvorfra energien sendes ud i et 6 kV (10 kV) kabelnet til en del kunder, der aftager højspændt energi, og til et betydeligt antal transformerstationer i byen, hvorfra lavspændingsvekselstrømsnettet (380/220 V) forsynes. En omlægning af 6 kV nettets spænding til 10 kV er i gang og er gennemført for ca. 70 % af transformerstationerne.

### **Gothersgade elværk**

Værket blev idriftsat i 1892 som det første københavnske elværk. Det omfatter i dag 5 stk. kedelanlæg med en samlet ydeevne på 240 t/h damp samt tre turbiner med en samlet ydeevne på 15 MW. De nuværende anlæg er idriftsat i årene 1931–52.

I driftsåret 1974–75 androg elproduktionen 1000 kWh, og varmeproduktionen udgjorde samme år 6.204 Gcal.

### **H. C. Ørsted værket**

Værket blev idriftsat i 1920 og er i dag opbygget af en lavtrykssektion bestående af 8 stk. kedler med en samlet ydeevne på 568 t/h damp og 2 stk. turbiner med en samlet ydeevne på 72 MW. Anlæggene er idriftsat i 1932–33 og fungerer i dag kun som reserveanlæg.

Endvidere består værket af en højtrykssektion med 6 stk. kedler med en samlet ydeevne på 960 t/h damp samt af 5 stk. turbiner med en samlet ydeevne på 180 MW. Anlæggene er idriftsat i 1949–67.

H. C. Ørsted værkets samlede elektriske ydeevne er 264,5 MW incl. et dieselanlæg på 12,5 MW.

Produktionen sker hovedsagelig som kombineret el- og fjernvarmeproduktion.

### **Svanemølleværket**

Svanemølleværket idriftsattes i 1953 og blev efter flere udvidelser færdigudbygget i 1959.

Værket består af 6 stk. kedler med en samlet ydeevne på 775 t/h damp og 5 stk. turbiner med en samlet ydeevne på 139 MW.

Produktionen på værket sker hovedsagelig som kombineret el- og fjernvarmeproduktion.

### **Amagerværket**

Amagerværket idriftsattes i 1971.

Værket består af 2 stk. kedler med en samlet ydeevne på 840 t/h damp og 2 stk. turbiner med en samlet ydeevne på 270 MW.

### Varmecentraler

Nedennævnte 3 varmecentraler fungerer som reserve- og spidsbelastningsanlæg for de 4 kraft-varmeværker.

Sundholm varmecentral idriftsattes i 1966–68 og består af 6 stk. varmtvandskedler med en samlet ydeevne på 90 Gcal/h. Værket forsyner Amagerområdet.

Lygten varmeværk idriftsattes i 1968–69 og består af 3 stk. dampkedler med en samlet ydeevne på 225 t/h. Værket forsyner Østre varmeværks område med damp.

Østre varmecentral er etableret i det tidligere Østre elværks bygninger. Varmecentralen blev idriftsat i 1974–75 og består af 3 stk. varmtvandskedler med en samlet ydeevne på 60 Gcal/h.

### Kraftimport I/S

I 1954 dannede Isefjordværket, SEAS og Københavns kommune interessentskabet Kraftimport, hvis opgave i dag bl.a. er at varetage fordelingen af el til og fra Sverige.

### Driftscentralen

I den i næste afsnit omtalte koblingsstation ved Bellahøj er der indrettet en driftscentral, der tilrettelægger og overvåger driften af kraftværkerne. Driftscentralen er taget i brug i foråret 1968.

### 120 kV koblingsstationer

Koblingsstationerne Bellahøj koblingsstation, Amager koblingsstation, Svanemølle koblingsstation og Amagerværkets koblingsstation er idriftsat i årene 1967–70 og består af i alt 8 stk. transformere med en samlet ydeevne på 770 MVA. Endvidere er der på H. C. Ørsted værket installeret 2 stk. 120 kV transformere med en ydeevne på i alt 160 MVA. En ny koblingsstation i Vigerslev er under opførelse.

Kraftværkerne og koblingsstationerne er forbundne indbyrdes gennem et overordnet 120 kV transmissionsnet, udført som en ringforbindelse, hvorover den energi, der ikke forbruges i værkernes eget forsyningsområde, fordeles til koblingsstationerne. Endvidere er forbindelserne til de øvrige sjællandske værker og Sverige tilsluttet 120 kV-ringen.

### Hovedtransformerstationer

Der findes følgende 20 30/6 kV resp. 30/10 kV hovedtransformerstationer:

Transformerstation	Idriftsat	Transformerstation	Idriftsat
Gothersgade elværk	1930	Valby	1934
Vestre elværk	1928	H. C. Ørsted	1942
Amager	1927	Bremerholm	1963
Lygten	1930	Enghave	1968
Brønshøj	1947	Sundbyvester	1968
Kløvermarken	1950	Vigerslev	1968
Sydhavn	1951	Amager Strandvej	1969
Kastrup	1954	Nørrevold	1970
Haraldsgade	1955	Triangeln	1975
Nyborggade	1960		
Fælledvej	1961		

### Elektricitetens distribuering

Den første nedlægning af elektriske ledninger i byens gader fandt sted samtidig med anlægget af det første elværk i Gothersgade i 1890–92. Den 1.4.1976 havde ledningsnettet en samlet længde af ca. 4.830<sup>1)</sup> km, og der fandtes 2.427 transformere og 27 højspændingsmotorer med en samlet kapacitet på 1.306.019 kVA. Der var opsat 367.869 elmålere.

El-gadebelysningen blev påbegyndt i 1892 og den 1.4.1976 var der til belysning af gader og veje m.m. i alt installeret 67.116 lamper m.m. fra 25–3000 watt, hvoraf 12.803 var trafikreguleringslamper etc. I 1975–76 var salget 1.893,1 mill. kWh.

Forholdet til forbrugerne er fastlagt i »Almindelige leveringsbestemmelser for elforsyning fra Københavns belysningsvæsen af 28.6.1961«.

Taksterne for leverance af elektricitet fremgår af takstblad A og B for elektricitet af 5.4.1976. Forbruget kan afregnes efter 6 forskellige tariffer, afhængig af hvilket formål elektriciteten benyttes til. I alle tarifferne indgår en fast afgift (målerafgift) samt i visse af tarifferne en »belastningsafgift«, som kan være variabel fra år til år, men som baseres på målinger hos forbrugeren, eller være fastsat efter det areal, som forsynes gennem pågældende installation. Der skal desuden betales en variabel afgift, baseret på foretagne måler aflæsninger. I denne afgift indgår en såkaldt »brændselsafgift«, der pr. kWh udgør 1,1 (eventuelt 1,05 eller 0,9) gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift i øre/kWh til det ved elproduktionen anvendte brændsel og til indkøbt energi.

De nævnte afgifter tillægges almindelig omsætningsafgift (moms).

### III. Varmeværkerne

Varmeværkerne har siden den 8.9.1925 leveret fjernvarme i form af damp eller varmt vand til opvarmning og industribrug. Forsyningen sker til såvel private som offentlige bygninger.

Varmen produceres i forbindelse med elproduktion fra kraftvarmeværkerne H. C. Ørsted værket, Svanemølleværket, Amagerværket og Gothersgade elværk. Det sidstnævnte værk var det første værk, hvorfra der blev udsendt fjernvarme, men nu fungerer det kun som spidsbelastnings- eller reserveværk. Endvidere kan fjernvarmen produceres på spidsbelastnings- og reserveværkerne Lygten varmekværk og Sundholm varmecentral.

Siden Amagerforbrænding blev sat i drift, har der eksisteret en samarbejdsaftale mellem Amagerforbrænding og Københavns belysningsvæsen, hvorefter varmekværkerne aftager den på forbrændingsanstalten producerede spildvarme.

Varmeværkernes forsyningsområde omfatter væsentlige dele af den indre by og det indre Vesterbro, Østerbro samt det ydre Nørrebro og Nordvestkvarteret. På Amager leveres hovedsagelig til bebyggelserne i kvarteret Sundbyvester.

Endvidere leveres i mindre omfang varme til enkelte ejendomme på Frederiksberg og i Tårnby.

Varmeværkernes ledningsnet er under stadig udbygning og var den 1.4.1976 223,9 km lang med en samlet rørlængde på 487,7 km. Største rørlægningsdimension er 600 mm.

<sup>1)</sup> Det anførte tal er forsyningssystemernes gadelængde inkl. tændeledninger til gadebelysningen.

Der er tilsluttet 2.249 varmeanlæg med et samlet maksimalt forbrug på 1.260,8 gigacal pr. time; af anlæggene er 165 kommunale, medens 2.084 er stats- eller privatejede anlæg.

Varmen leveres dels i damp, dels i cirkulerende varmt vand, idet der er tilsluttet 956,9 gigacal pr. time i dampanlæg og 303,9 gigacal pr. time i varmtvandsanlæg. Varmeproduktionen har i 1975-76 andraget i alt 2.205.920 gigacal.

Varmeleveringen afregnes normalt efter tarif af januar 1971, hvorefter der dels betales en fast afgift pr. kvartal i forhold til anlæggenes størrelse og dels en varmeafgift for forbrugt varme efter måler. Den faste afgift fastsættes hvert år i forhold til timelønnen for kedelpassere. Varmeafgiften fastsættes for hvert kvartal i forhold til prisen for brændsel forbrugt til varmel levering og reguleres en gang årligt efter arbejdslønnen for kedelpassere. Priserne tillægges omsætningsafgift (moms).

#### IV. Belysningsvæsenets administration

Belysningsdirektøren varetager den daglige ledelse og har til ledelsen af de tekniske områder til rådighed 2 vicedirektører for henholdsvis gas- og elværkerne og en overingeniør for varmeværkerne.

Administrationen er i øvrigt opdelt i følgende afdelinger: direktørens kontor (handelsafdelingen og personaleafdelingen, under hvilken sidste afdeling henhører lønningskontoret, forvalterkontoret, centralarkivet, biblioteket og demonstrationslokalet), regnings- og ekspeditionskontoret, centralbogholderiet, kontrolkontoret, kassererkontoret, EDB-afdelingen samt gasværkernes og elværkernes ingeniørkontorer.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under belysningsvæsenet i alt 913, antallet af lønarbejdere 758 og antallet af andre ansatte 209.

Budget 1.4.-31.12.1976 (i 1000 kr.): Indt. gasværkerne kr. 86.003, elværkerne kr. 442.464, varmeværkerne kr. 142.205. Udg. gasværkerne kr. 89.088, elværkerne kr. 412.113, varmeværkerne kr. 146.447. Samlet overskud kr. 23.024 (bilag 5).

#### A. Kontorerne

Administrationsbygningen, Vognmagergade 8, 1149 K. Tlf. 127290. Befragtningsafd.: Tlf. 125200

Direktør (39):

Andersen, Bjarne, 76

#### 1. Direktørens kontor og sekretariat

Vicedirektør (38):

.....

Kontorchef (36):

Hansen, Børge S., 69

Kontorchefer (35):

Jensen, Erik Tage, 70 (personaleafdelingen)

Jessen, Viggo, 70 (handelsafdelingen)

Vicekontorchef (32):

Nielsen, Erik, 69 (personaleafdelingen)

Ekspeditionssekretærer (28):

Jensen, Erik, 64 (lønningskontoret)

Nielsen, Børge, 66 (regnskab)

Jensen, Niels, 66 (personaleafdelingen)

Håkonsson, Johan, 69 (personaleafdelingen)

Møllerup, Eivind O., 69 (handelsafdelingen)

Hansen, Tage, 70 (handelsafdelingen)  
 Gerhardt, Kaj, 71 (personaleafdelingen)  
 Michaelsen, Ole M., 74 (handelsafdelingen)  
 Andersen, Svend Arnt, 75 (organisationskontoret)

Forvalter (25):

Bruhn, Emil, 61

Fuldmægtige (23):

Andersen, Svend, 63 (regnskab)

Andersen, Ida, 66 (lønningskontoret)

Frederiksen, Ib Neerup, 68 (centralarkivet)

Falkenstein, Jørgen E., 68 (lønningskontoret)

Petersen, Svend O., 69 (lønningskontoret)

Ebert, Jørgen, 70 (personaleafdelingen)

Gregersen, Knud, 70 (organisationskontoret)

Greve, Villy, 71 (lønningskontoret)

### **Regnings- og ekspeditionskontoret**

Kontorchef (36):

Olsson, Alfred L., 70

Kontorchefer (34):

Tvede, Holger, 66 (ekspeditionskontoret)

Clausen, Axel, 71 mb (regningskontoret)

Vicekontorchef (32):

Nørr-Rasmussen, K. Mogens, 75

Ekspeditionssekretærer (28):

(regningskontoret)

Færch-Jensen, Poul, 64

Jensen, Tommy, 70

Jensen, Jørgen Brøgger, 70

Zachariassen, Børge K., 75

Ekspeditionssekretærer (28):

(ekspeditionskontoret)

Jensen, Erik Jørgen, 66

Sørensen, Preben Hauerberg, 72

Fuldmægtige (23):

(regningskontoret)

Petersen, Arne Skjoldan, 62

Jensen, Hans B., 65

Bloch, Kai, 65

Sørensen, Preben Raagaard, 67

Westerlund, Mogens, 69

Hansen, Knud, 69

Olsen, Birthe H., 69

Schmidt-Hansen, Kaj Helge, 70

Pedersen, Bolette Boesen, 70

Fahnøe, Hanne, 75

Fuldmægtige (23):

(ekspeditionskontoret)

Jønsson, Verner, 70

Lave, Birthe, 71

### **Centralbogholderiet**

Kontorchef (36):

Poulsen, Erik, 69

Vicekontorchef (32):

Schönbeck, Frede, 71

Fuldmægtig (23):

Poulsen, Mogens, 58

### **Kontrollkontoret**

Kontorchef (35):

Jacobsen, Erik, 69

Fuldmægtige (23):

Petersen, Jørn, 60

Pedersen, Svend, 71

Henriksen, Lasse K., 72

### **Kassererkontoret**

Kontorchef (35):

Hansen, Svend Aage, 67

Vicekontorchef (32):

Hansen, Børge M., 65

Ekspeditionssekretærer (28):

Jensen, Karl, 67

Lund, Viggo, 68

Fuldmægtige (23):

Ekstrøm, Inger, 67

Andersen, Jytte E. M., 67

Eriksen, Inge, 68

Larsen, Ketty O., 74

**EDB-afdelingen**

Vicekontorchef (32):

Hansen, Erling, 72

Ekspeditionssekretærer (28):

Jørgensen, Bendt E., 73

Sørensen, Sv. E. Valther, 75

Fuldmægtig (23):

Jakobsen, Aage, 71

**2. Vicedirektøren for gasværkerne**

Vicedirektør (38):

Sick, Børge, 68 (gasværkernes overledelse og ledelse af gasværkernes udvidelsesarbejder)

**a. Anlægsafdeling**

Afdelingsingeniør (36):

Ilving, Carl, 58

Ingeniører (overensk.lønnet):

Jakobsen, Poul Bruun, 52

Tvermosegaard, Hans, 52

Andresen, Mogens, 52

**b. Ledningsafdeling**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):

Adrian, Søren, 70

Ingeniør (overensk.lønnet):

Favrholdt, Stig, 52

Driftsinspektør (32):

Jensen, Robert, 70

Distriktsinspektører (29):

Pedersen, Karl Bønløkke, 62

Lise, Ebbe, 62

Larsen, Jørgen Aars, 69

Distriktsinspektører (overensk.lønnet):

Nielsen, Axel Michael, 72

Olsen, Leif Sessing, 72

**c. Installationsafdeling**

Afdelingsingeniør (36):

Frørup, Dan, 70

Ingeniør (overensk.lønnet):

Jessen, Hans Ehlern, 54

**d. Sekretariat**

Ekspeditionssekretærer (28):

Vogelius, Eduard<sup>1)</sup>, 70

Hasager, Else, 74

Fuldmægtige (23):

Møllnitz, Ernst, 70 (sekretariat)

Nielsen, Hans Alfred, 73 (installationsafdeling)

Schrøder, Ole, 74 (regnskab)

**3. Vicedirektøren for elværkerne**

Vicedirektør (38):

Tornøe, Hans V., 71 (elværkernes overledelse og ledelse af elværkernes udvidelsesarbejder)

Overingeniør (38):

Grimstrup, Ove, 71 (elværkernes udvidelse)

Planlægning m.v.:

Ingeniør (overensk.lønnet):

Bentsen, Bent, 56

**a. Ingeniøraftdeling 1**

Projektering af 120kV og 30kV transformestationer

Afdelingsingeniør (36):

Danø, Knud, 63

Ingeniører (overensk.lønnet):

Pedersen, Leif Aagaard, 62

Jersild, Kurt, 68

Franzmann, Knud H., 70

Kvorning, Svend Mølgaard, 71

Fuldmægtig (23):

Lund, Harald O., 66 (tegnestue)

**b. Ingeniøraftdeling 2**

Projektering af maskinelle anlæg, produktionsværkerne

<sup>1)</sup> P. t. orlov.

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Simonsen, Ole, 67 (projektledelse  
og instrumentering)

Ingeniør (34):  
Mogensen, Oskar, 70

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Poulsen, Asg. Finn, 65  
Schlüter, Erik, 67  
Jørgensen, Kjeld, 67  
Nielsen, Ole Schou, 68  
Knuthsen, Henning, 68  
Knak-Nielsen, Anders, 69  
Jakobsen, Otto H., 71

Ekspeditionssekretær (28):  
Nielsen, Hans Siewartz, 75 (tegnestue)

Fuldmægtig (23):  
Jensen, Georg E., 66 (tegnestue)

#### c. Ingeniørafdeling 3

Projektering af elektriske anlæg, pro-  
duktionsværkerne

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Iversen, Knud, 71

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Schaltz, Børge, 63  
Mølgaard, Gunnar K., 66  
Goyle, Devinder Nath, 66

#### d. Kemisk centrallaboratorium

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Christensen, Jørgen V., 69

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Fock, Alfred J., 52  
Birkov-Andersen, Henry, 62

#### e. Statistikafdeling

Ingeniør (35):  
Kurø, Johan Georg, 64

Ekspeditionssekretær (28):  
Pedersen, Bent, 69

#### f. Sekretariat og regnskab

Ekspeditionssekretær (28):  
Olsen, Henning, 69

Fuldmægtige (23):  
Petersen, Jørgen, 70  
Nestrup, Steen Dyrhauge, 75

#### 4. Elværkernes ingeniørkontor

Overingeniør (38):  
Seligmann, Johan, 68

#### a. Ledningsnet

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Lilliecrona, Anders, 70

Driftsinspektør (34):  
Blichfeld, Erik, 75

Ingeniør (32):  
Geertz-Hansen, Jørgen, 75

Ingeniør (31):  
Nielsen, Mogens Berg, 75

Ingeniør (29):  
Juil, Poul, 64

Ingeniører (28):  
Christensen, Meiner Stub, 65  
Larsen, Hans Enok, 72

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Schleiss, Ole B., 63  
Dam-Andersen, Mogens, 68  
Søberg, Jørgen Aage, 69  
Christensen, Torben, 70

Distriktsinspektører (29):  
Spangsløv, Hilmar, 62  
Hansen, Verner, 63  
Kristensen, Eigild Werner, 66  
Clemmensen, Christian Juul, 71

Distriktsinspektører (overensk.lønnet):  
Carstensen, Gunnar Erling, 71  
Mathiesen, Jørgen Birthin V., 72  
Nygaard, Jens Christian, 73  
Nielsen, Alex Karl, 75

Ekspeditionssekretærer (28):  
Simonsen, Gunnar, 66 (tegnestue)  
Lundgreen, Børge, 66

Konstruktør (23):  
Andersen, Jens Aa., 69



Fuldmægtige (23):

Andersen, Ebbe, 67 (lagerpladsen)  
Bremland, Niels Peter, 67 (tegnestue)

#### **b. Installationsafdeling**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Vognsen, Peter, 68

Ingeniør (32):

Jørgensen, Hans J. Holst, 73

Distriktsinspektør (29):

Borre, Niels, 72

Ingeniør (overensk.lønnet):

Madsen, Erik, 69

Distriktsinspektører (overensk.lønnet):

Eriksen, Carsten, 75

Møller, Jørgen, 75

Ekspeditionssekretær (28):

Larsen, Svend Lykke, 70

Fuldmægtig (23):

Jørgensen, Vagn Aage, 63

#### **c. Gadebelysning**

Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):  
Christoffersen, Poul G., 71

Ingeniør (32):

Rasmussen, Carl, 69

Konstruktør (23):

Folman, Peter, 58

Fuldmægtig (23):

Jensen, Axel M., 64

#### **d. Sekretariat**

Ekspeditionssekretær (28):  
Johansen, Helge Karsk, 65

#### **e. Regnskab**

Ekspeditionssekretær (28):  
Larsen, Helmuth, 64

Fuldmægtige (23):

Petersen, Poul Greve, 65  
Christensen, Viggo, 68

#### **5. Overingeniøren for varmeværkerne**

Overingeniør (38):

Davidson, Kaj, 71 (ledelse af varmeværkernes anlæg og drift)

Afdelingsingeniør (36):

Larsen, Viggo, 71

Ingeniører (overensk.lønnet):

Christoffersen, Jørgen Aa., 67

Christensen, Mogens, 68

Vicekontorchef (32):

Bjerg, Victor, 73

Ekspeditionssekretær (28):

Fjordbøge, Kaj, 70 (tegnestue)

Maskinmester (25):

Rasmussen, Poul Correll, 71

Fuldmægtige (23):

Michelsen, Bent, 64 (regnskab)

Jensen, Erling Stjerne, 74 (teknisk tilsyn)

#### **B. Værkerne**

##### **1. Gasværkerne**

Sundby gasværk, Amager Strandvej 1,  
2300 S. og beholder- og pumpestation,  
Sionsgade 5, 2100 Ø. Tlf. 127290

Driftsbestyrer (37):

Jørgensen, Jørgen H., 70

Ingeniører (overensk.lønnet):

Holk, Erik, 53

Sørensen, Knud, 57

Maskinmester (28):

Andersen, Elis H. Enggaard, 74

Maskinmestre (25):

Alm, Bruno, 70

Petersen, Verner, 70

Christensen, Finn, 70

Lauridsen, Laurids Ravn, 70

Hoelstad, Vagn, 74

Maskinmestre (23):

Kaster, Harry Hagenau, 65

Jørgensen, Mogens, 70

Jensen, Helge Erling, 71  
 Sørensen, Carl B. V., 74  
 Burchardi, Robert T. E., 75

## 2. Elværkerne

### a. Driftscentralen

Hulgårdsvej 133, 2400 NV. Tlf. 127290

Driftschef (37):  
 Jensen, Niels, 70

Driftsingeniør (overensk.lønnet):  
 Rasmussen, Holger, 67

Laboratorieingeniør (35):  
 Grüner-Nielsen, Bent, 69

Ingeniører (overensk.lønnet):  
 Kristensen, Viggo, 65  
 Hegelund, Hans Georg, 68

Maskinmestre (25):  
 Michelsen, Aage, 67  
 Severinsen, Knud V., 67  
 Pries-Andersen, Poul, 69  
 Petersen, Viggo T. K., 69  
 Blomqvist, Niels A., 75

Konstruktør (23):  
 Nielsen, Carl E., 68

### b. H. C. Ørsted værket

Tømmergravsgade, 2450 SV. Tlf. 127290

Driftsbestyrer (37):  
 Pedersen, A. Jørgen Munk, 73

Driftsingeniør (overensk.lønnet):  
 Jørgensen, Ole M., 75

Ingeniør (overensk.lønnet):  
 Jensen, Erik Rosenbak, 69

1. maskinmester (31):  
 Nielsen, Kaj Gunnar, 71

Ekspeditionssekretær (28):  
 Elbom, Paul V., 71

Maskinmestre (25):  
 Sørensen, Tage, 68  
 Jacobsen, Frede Tidemann, 68  
 Hansen, Percy Ø. K., 69

Keldborg, Kaj H., 72  
 Voigt, Kaj H. O., 74

Fuldmægtig (23):  
 Møller, Hardy, 70

Elektrikermester (23):  
 Thisted, K. Vagner, 63

Maskinmestre (23):  
 Hansen, Niels Halfdan, 72  
 Jensen, Carsten Ingdal, 73  
 Andersen, Ole Vogelius, 73  
 Christiansen, Richard R., 74  
 Larsen, Poul Erik, 75  
 Schjøttz, Erik K. G., 75  
 Jensen, Ib Peter, 75

### c. Svanemølleværket

Lautrupsgade 1, 2100 Ø. Tlf. 127290

Driftsbestyrer (overensk.lønnet):  
 Duhn, Leo, 73

Driftsingeniør (overensk.lønnet):  
 Christensen, Helge, 73

1. maskinmester (31):  
 Thastum, Børge, 74

Maskinmestre (28):  
 Mahler, Gustav, 70  
 Jensen, Leif, 75

Ekspeditionssekretær (28):  
 Nielsen, Aage, 68

Maskinmestre (25):  
 Ulrich, Viggo, 68  
 Jørgensen, Helge Erik, 73  
 Hauder, Paul, 73  
 Bech, Anker, 75

Fuldmægtig (23):  
 Johnsen, Erling, 68

Konstruktør (23):  
 Petersen, Iwer C. M., 71

Maskinmestre (23):  
 Weber, Jørgen, 70  
 Sauer, Henning, 70  
 Mogensen, Povl Juul, 70  
 Olsen, Bent Peter, 73

Pedersen, John Aage, 74  
 Clausen, Helge Bang, 75  
 Elektrikermester (23):  
 Belmann, Jørgen J., 69

**d. Amagerværket**  
 Kraftværksvej, 2300 S. Tlf. 127290

Driftsbestyrer (37):  
 Christensen, Poul Bent, 68

Driftsingeniører (36):  
 Risum, Knud, 75  
 Rasmussen, Poul Willer, 73

Maskinmester (31):  
 Eriksen, Heine Kjeld, 68

Ekspeditionssekretær (28):  
 Holtrup, Sv. Ulf, 68

Maskinmestre (28):  
 Restrup, Georg, 73  
 Jensen, Hans, 73  
 Larsen, Erik, 73  
 Jørgensen, Kai Poul, 73

Maskinmester (25):  
 Højstrup, Mogens, 74

Elektrikermester (23):  
 Petersen, Verner G., 68

Maskinmestre (23):  
 Christiansen, John Engelbrecht, 70  
 Heinig, Raymond H., 70  
 Staby, Anton, 70  
 Jensen, Verner, 70

**e. Primærstationerne**  
 Hulgårdsvej 133, 2400 NV. Tlf. 127290

Afdelingsingeniør (37):  
 Nielsen, Gunnar, 70

Driftsingeniør (overensk.lønnet):  
 Andersen, Ole Kirk, 71

Driftsinspektør (29):  
 Jacobsen, Arne, 73

Værkmester (23):  
 Hopp, Kai P. Juul, 72

Fuldmægtige (23):  
 Lichtenberg, Emmy, 65  
 Gelslev, Harry, 67

**f. Gothersgade elværk**  
 Adelgade 10, 1304 K. Tlf. 127290

1. maskinmester (29):  
 Termansen, Hans, 69

Maskinmestre (23):  
 Nielsen, Bent Peter, 72  
 Mortensen, Niels F. M., 73  
 Kristensen, Jes, 74

**g. Østre elværk**  
 Øster Alle 6, 2100 Ø. Tlf. 127290

1. maskinmester (29):  
 Friis, Børge, 64

## Københavns vandforsyning

Axeltorv 12, 1609 V. Tlf. 157682. Ekspeditionstid kl. 9–16, lørdag lukket.

Den 17.12.1847 besluttede kommunalbestyrelsen, at der skulle nedsættes en kombineret komité til at udarbejde de fornødne planer til anlæg af vand-, kloak- og gasværker i København og den 13.6.1853 blev de projekterede anlægs udførelse vedtaget.

Vandforsyningsanlægget blev taget i brug den 9.8.1859; det havde en kapacitet af ca. 14.000 m<sup>3</sup> pr. døgn eller det dobbelte af det beregnede forbrug under den ældre vandforsyning. Omkostningerne var ca. 1,7 mill. rdl.

For at denne helt nye ordning kunne føres ud i livet, udstedtes der på kommunal-

bestyrelsens foranledning forskellige love, se herom kommunalkalenderen 1949, s. 297.

Om byens nuværende vandforsyning kan følgende oplyses:

Vandindvindingsanlæggene samler sig i 8 grupper:

1. Vandværket ved Søndersø, herunder anlæggene vest for Søndersø, består af kildepladsen ved Søndersø samt anlæggene vest for Søndersø, som omfatter Bogøgård, Bjellekær, Kildedal og Egholm.

Hele gruppens kapacitet er ca. 18,0 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 19,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

Til supplerung af grundvandsforsyningen fra Søndersøområdet er udført et anlæg for indvinding af overfladevand fra Søndersø og Bundså. Anlæggets kapacitet er ca. 2,5 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 3,4 mill. m<sup>3</sup> årlig.

2. Vandværket ved Islevbro filtrerer vandet fra anlæggene i Harrestrupådal (»Kilderne«) samt fra Nybølleanlægget, der omfatter kildepladserne ved Hove, Katrinebjerg, Nybølle, Tyskemose og Værebros. Hele gruppens kapacitet er ca. 12,5 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 17,125 mill. m<sup>3</sup> årlig.

3. Vandværket ved Thorsbro omfatter kildepladserne ved Ishøj, Karlslunde, Solhøj, Store Vejleå, Tåstrup-Valby, Torslunde, Vallensbæk og Vardegård.

Den samlede gruppes kapacitet er ca. 12,0 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 15,125 mill. m<sup>3</sup> årlig.

4. Vandværket ved Marbjerg omfatter kildepladserne Brokilde og Marbjerg. Anlæggets kapacitet er ca. 3,5 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 4,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

5. Vandværket ved Lejre omfatter kildepladserne Assermølle, Gevninge, Havdrup, Hule mølle, Kornerup, Lavring, Ledreborg og Ramsø.

Anlæggets kapacitet er ca. 17,5 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 18,5 mill. m<sup>3</sup> årlig.

6. Vandværket ved Slangerup omfatter kildepladserne ved Strø, Hørup, Havelse, Attemose og Æbelholt.

Anlæggets kapacitet er ca. 15,0 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 17,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

7. Vandværket ved Regnemark omfatter kildepladserne Almmsgård, Slimminge, Kimmerslev, Nr. Dalby, Ravneshave, Spanager, Ejby, Gummersmarke, Svenstrup, Vigersted, Bøstoft og Valsømagle.

Anlæggets kapacitet er ca. 16 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 16,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

Til supplerung af grundvandsforsyningen fra Regnemarkområdet er udført et anlæg for indvinding af overfladevand fra Haraldsted og Gyrstinge søer. Anlæggets kapacitet og indvindingsret er 15,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

8. Valby vandværk, har sine borerer syd for Damhussøen, og vandet indpumpes efter iltning og filtration direkte i trykledningsnettet.

Anlæggets kapacitet og indvindingsret er 1,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

De vandmængder, der må aftages fra vandindvindingsanlæggene, er fastsat af landvæsenskommissioner i henhold til vandforsyningslovgivningen.

På det højeste punkt inden for byens grænser er ved Bellahøjvej opført et højde-reservoir på 10.000 m<sup>3</sup> rumindhold. Ved Tinghøj i Buddinge er udført et højde-

beholderanlæg på ca. 230.000 m<sup>3</sup>. Anlægget er under udvidelse med en beholder på 75.000 m<sup>3</sup>, der forventes taget i brug 1.9.1976. Disse beholdere tjener såvel til at opretholde et jævnt tryk i ledningsnettet som til at udligne variationer i vandforbruget.

En lille del af byen, der ligger mere end 20 m over havets overflade, danner en særlig trykzone med højere vandtryk end den øvrige del af byen og har sin egen højdebeholder med et rumindhold på ca. 3000 m<sup>3</sup> beliggende ved Brønshøjvej.

Om ombygnings- og idriftsættelsestidspunkter for de enkelte anlæg og kildepladser, se kommunalkalenderen 1974, s. 305.

I h.t. overenskomster påhviler det Københavns vandforsyning at levere vand til følgende kommuner: Frederiksberg, Tårnby, Gladsaxe, Rødovre, Roskilde, Brøndby, Glostrup, Herlev, Hvidovre, Ballerup, Høje-Tåstrup, Værløse, Ishøj, Albertslund, Vallensbæk, Greve, Lejre og Dragør.

Forholdet til forbrugerne er fastlagt i »Regulativ for Københavns vandforsyning«. I henhold til regulativet, der er trådt i kraft den 1.4.1970, er der af magistraten senest den 5.4.1976 udstedt et »Taktblad for Københavns vandforsyning« med de gældende vandafgifter.

I 1975-76 var den samlede oppumpning ca. 97,7 mill. m<sup>3</sup>.

Efter fradrag af forbrug på værkerne, svind m.v. andrager nettoproduktionen ca. 93,8 mill. m<sup>3</sup>, hvoraf forbruget i København inkl. målerfejl, tab m.v. udgør ca. 58,2 mill. m<sup>3</sup>. Det gennemsnitlige forbrug pr. døgn var i København 288,7 liter pr. indbygger.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under Københavns vandforsyning 210, antallet af lønarbejdere 230 og antallet af andre ansatte 38.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 87.652.000, udg. kr. 77.697.000, nettooverskud kr. 9.955.000 (bilag 9 III).

Direktør (39):

Husen, J. Aage, 72

#### A. Kontorerne

Axeltorv 12, 1609 V. Tlf. 157682

#### a. Direktørens kontor og sekretariat

Kontorchef (35):

Holse, Erik, 69

Ekspeditionssekretær (28):

Pedersen, Knud R., 71

Fuldmægtig (23):

Christensen, Henrik Hannover, 71

#### b. Bogholderi

Kontorchef (34):

Holm, Willy Bechgaard, 68

#### Regnskabskontor

Fuldmægtig (23):

Larsen, Lissi, 70

#### Lønningskontor

Ekspeditionssekretær (28):

Reimann, Ib, 70

Fuldmægtige (23):

Mogensen, Olga Blok, 68

Schytte Nielsen, Per, 70

#### c. Afdeling I

Planlægning, projektering og gennemførelse af nyanlæg (maskinanlæg undtaget). Drift af vandindvindings-, filter- og beholderanlæg

Afdelingsingeniører (overensk.lønnet):  
Friis, Poul, 72 (planlægning, projektering og gennemførelse af nyanlæg)  
Krøyer, Knud Th., 72 (drift af anlægene)  
Bülow, Otto, 73

Ingeniør (29):  
Albrechtsen, Vagner, 71

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Skov, Børge, 52  
Flint, Thormod, 57  
Kofod-Jensen, Jørgen, 60  
Pedersen, Ulrik, 61  
Passow, Jan H., 62  
Rasmussen, Arne, 63  
Birk, Jørn, 70  
Lund, Preben, 73

#### **Laboratorier**

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Karlsborg, Frans, 60  
Graasbøl-Schmidt, Herluf, 66

#### **Ekspeditionskontor**

Ekspeditionssekretær (28):  
Madsen, Erik, 68

#### **Teknisk arkiv**

Ekspeditionssekretær (28):  
Friholm, Helge, 69

#### **d. Afdeling II**

Maskinafdeling  
Projektering og drift af maskinanlæg

Afdelingsingeniør (37):  
Kofoed Hansen, Aage, 66

#### **Ingeniørkontor og tegnestue**

Ingeniører (overensk.lønnet):  
Witzel, Frants-Erling, 53  
Andersen, Erik, 57  
Rasmussen, Find H., 71  
Andersen, Henning Skovgaard, 72  
Grube, Sven-Walther, 73

Maskinmester (23):  
Jørgensen, Knud G., 72

#### **Ekspeditionskontor**

Fuldmægtig (23):  
Petersen, Mogens, 70

#### **e. Afdeling III**

Hoved- og forsyningsledninger, installationer, vandafgifter, materialforvaltning og værksteder

Overingeniør (38):  
Fischer, Ulrik Rehling, 73

#### **Ingeniørkontor**

Ingeniør (35):  
Bækkegård, Finn, 73

Ingeniør (overensk.lønnet):  
Bohn, Peter, 72

#### **Tegnestue**

Ekspeditionssekretær (28):  
Rasmussen, Hans M., 66

#### **Installationskontor**

Kontorchef (34):  
Pedersen, Allex, 71

Ekspeditionssekretær (28):  
Christiansen, Kurt, 71

Fuldmægtige (23):  
Beier, Ella, 66  
Nielsen, Ole G., 71

#### **Kontor for vandafgifter**

Kontorchef (32):  
Jensen, Evald, 70

Ekspeditionssekretær (28):  
Andersen, Ellen Louise, 70

Fuldmægtig (23):  
Kronstrand, Bruno, 70

#### **Værkmesterkontor**

Værkmester (25):  
Nielsen, Hans O., 72

**Materialplads og værksteder**

Grøndalsvænge Allé 13, 2400 NV.

**Ingeniørkontor**

Tlf. 342310

Ingeniør (overensk.lønnet):

Winthereik, Ole, 72

**Materialkontor**

Tlf. 342010

Fuldmægtig (23):

Andersen, Gerda, 71

**Målerværksted**

Tlf. 342510

Værkmester (23):

Mortensen, Finn, 74

**Smedeværksted**

Tlf. 342736

Værkmester (25):

Christensen, Knud, 74

**Elektrikerne**

Tlf. 342370

Værkmester (25):

Korsholm, Bo, 75

**Pladsen**

Tlf. 342710

**B. Værkerne****Vandindvindingsanlæggene m.v.****Værket ved Sønderød**

Ballerupvej 70, 2750 Ballerup

Maskinstue: Tlf. (02) 480011

Brøndmester: Tlf. (02) 480068

Maskinmester (29):

Poulsen, Henning Rerup, 69

Maskinmester (23):

Jarl, Karl E., 71

**Anlægget ved Bogegård**

Bogegårdsvej 18-24,

2760 Måløv. Tlf. (03) 183076

**Anlægget ved Bjellekær**

Bjellekærvej 3,

3670 Veksø. Tlf. (03) 170273

**Anlægget ved Kildedal**

Måløv Byvej 269, 2760 Måløv

Maskinstue: Tlf. (02) 972791

Arbejdsplads: Tlf. (02) 972546

**Værket ved Islevbro**

Rødovrevej 440, 2610 Rødovre

Maskinstue: Tlf. 280631

Brøndmester: Tlf. 280613

Maskinmester (29):

Fosdal, Gunnar, 71

Maskinmester (23):

Hansen, Eigil, 71

**Anlægget ved Nybølle**

Nybøllevej 68, 2750 Ballerup

Maskinstue: Tlf. (02) 973881

Arbejdsplads: Tlf. (02) 973851

**Værket ved Thorsbro**

Allévej 23, 2635 Ishøj

Maskinstue: Tlf. (02) 990890

Brøndmester: Tlf. (02) 990894

Maskinmester (28):

Carlsen, Mogens, 76

Maskinmester (23):

Andersen, Knud B., 76

**Værket ved Marbjerg**

Slæggerupvej 103, 2640 Hedehusene

Maskinstue: Tlf. (03) 355334

Brøndmester: Tlf. (03) 355333

**Værket ved Lejre**

Ledreborg Alle 1, 4320 Lejre

Maskinstue: Tlf. (03) 380103

Brøndmester: Tlf. (03) 380048

Maskinmester (28):

Jensen, P. Erland, 75

Maskinmester (23):  
Jensen, Jørgen C., 69

**Værket ved Slangerup**

Hillerødvej 59, 3330 Gørlose  
Maskinstue: Tlf. (03) 278355  
Brøndmester: Tlf. (03) 278331

Maskinmester (28):  
Jensen, Børge, 69

Maskinmester (23):  
Rodney-Jensen, Otto, 72

**Værket ved Regnemark**

4632 Bjæverskov  
Maskinstue: Tlf. (03) 670212  
Brøndmester: Tlf. (03) 670199

Maskinmester (29):  
Rasmussen, Find, 74

Maskinmester (25):  
Andersen, Aage R., 73

Maskinmester (23):  
Humblebæk, Kjeld E., 74

**Valby vandværk**

Roskildevej 211-213, 2500 Valby  
Tlf. 461521

**Arbejdsplads ved Ågerup**

Ågerupvej 86, 2750 Ballerup  
Tlf. (02) 970008

Maskinmester (23):  
Jensen, Niels E., 75

**Højdebeholderen ved Bellahøjvej**

Bellahøjvej 50, 2700 Brønshøj  
Tlf. 284165

**Højdebeholderen ved Tinghøj**

Vandtårnsvej 60, 2860 Søborg  
Tlf. 560673

## Københavns kommunes kørsels- og håndværksafdeling

Vigerslev Alle 1 A., 2450 SV. Tlf. 311701. Ekspeditionstid kl. 9-15. Værksteder og lagre, Enghavevej 82. Tlf. 311701. Ekspeditionstid kl. 7-15,30. Vognbestillingskontor, Enghavevej 84. Tlf. 212721. Ekspeditionstid kl. 6-17, lørdag lukket.

Afdelingen omfatter 3 håndværksvirksomheder og 1 kørselsvirksomhed.

Håndværksvirksomhederne udfører murerarbejdet, snedker- og tømrerarbejdet og malerarbejdet ved de på det årlige budget vedtagne ordinære og ekstraordinære bygningsarbejder. Endvidere udføres ny- og ombygningsarbejder samt reparation og fremstilling af inventar.

Kørselsvirksomheden udfører kommunens arbejdskørsel, således som fastsat i regulativ af 5.3.1923 for benyttelsen af Københavns kommunes kørselsafdeling, samt lejer vogne, som skal anvendes af kommunens institutioner.

Afdelingens vognpark udgjorde den 31.3.1976: 83 lastbiler, 20 varevogne, 6 personbiler og 1 bjergningsbil.

Foruden eget vognmateriel beskæftiges daglig et stærkt varierende antal private vognmænd ved arbejds- og anden kørsel.

Personale: Iflg. budgettet 1.4.-31.12.1976 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under afdelingen 48, antallet af lønarbejdere 493 og antallet af andre ansatte 47. Antallet af lønarbejdere er dog stærkt varierende.

Budget 1.4.-31.12.1976: Indt. kr. 68.475.000, udg. kr. 70.727.000 (bilag 9 I og 9 II).



Direktør (39):

Olsen, Mogens, 67

### **A. Administrativ sektor**

Kontorchef (36):

Andersen, Eiliff Ørn, 74

### **Administrationsafdeling**

Vicekontorchef (32):

Olsson, Hilmar, 72

Fuldmægtig (23):

Vang, Povl, 71

### **Regnskabsafdeling**

Ekspeditionssekretær (28):

Larsen, Niels, 76

### **Bogholderi**

Ekspeditionssekretær (28):

Willadsen Nielsen, Jørgen, 76

### **Lønkontor**

Fuldmægtig (23):

Clausen, Agnes, 66

### **Regningskontor**

Fuldmægtig (23):

Christensen, Per, 74

### **B. Teknisk sektor**

#### **Koordineringsafdeling**

Koordineringschef (35):

.....

#### **Murervirksomheden**

Murermester (32):

Wiegell, Paul, 65

Bygningskonduktør (23):

Wiese, Wilfred, 69

#### **Tømrer- og snedkervirksomheden**

Tømrer- og snedkermester (32):

Johansen, Helge, 66

Bygningskonduktør (23):

Jeilman, Leif, 73

#### **Malervirksomheden**

Malermester (32):

Christiansen, Kaj Norup, 65

Bygningskonduktører (23):

Ruberg, Poul, 63

Nielsen, Christen, 73

#### **Lagervirksomheden**

Forvalter (honorarlønnet):

Dueholm, Jørgen Birck, 71

#### **Kørselssektor**

Kørselschef (35):

Steenstrup, Peer, 74

Inspektør (28):

Steffensen, Carl, 76

Forvalter (23):

Bovedt, William, 64 (entreprenør- og turistkørsel samt pristilbud)

Forvalter (18):

Olsen, C. A. Erik, 71 (vognbestilling)

---

## Stiftelser

Under magistratens 1. afdelings bestyrelse:

### **H. J. Andersens og hustrus stiftelse**

Klingsøvej 26, 2720 Vanløse, med 10 boliger for københavnske håndværkere og disses enker.

### **Grosserer B. Goldschmidts og hustrus stiftelse**

Ryesgade 31, 2200 N, med 29 boliger fortrinsvis for farveriarbejdere og disses enker.

### **Det Harboeske Enkefrue-kloster**

Stormgade 14, 1470 K, med 15 boliger.

### **Martin Siersteds og hustrus Johanne Siersteds stiftelse**

Stormgade 14, havehuset, 1470 K, med 33 boliger for kvinder.

### **Brødrene Soldenfeldts stiftelse**

Ryesgade 104, 2100 Ø, med 125 boliger for kvinder.

### **Gammel Kloster**

Lersø Parkalle 28 U, 2100 Ø. Tlf. 295066. Ekspeditionstid kl. 8–16, lørdag lukket.

Stiftelsen, hvis oprindelige navn var »Helligaands Hospital«, er oprettet 1296 af biskop Johannes Krag og har nu til huse i en i 1933–36 opført bygning ved Lersø Parkalle, Klostersvænget, Teglværksgade og Biskop Krags Vænge. Ejendommen omfatter 8 fløje med 33 trappeopgange. I en af fløjene er indrettet en plejeafdeling med plads til 105 beboere, fordelt på eneværelser. Stiftelsen er i øvrigt indrettet som et almindeligt beboelseshus og indeholder – foruden de foran omtalte pladser i plejeafdelingen – 335 lejligheder, fortrinsvis på 1–2 værelser, alle med entre, køkken og w.c. I 1950 har stiftelsen erhvervet naboejendommen, Teglværksgade 3–5 og Biskop Krags Vænge 4–6, hvilken ejendom indeholder 40 lejligheder.

I h.t. stadens vedtægt af 30.12.1857 henlagdes stiftelsen under magistratens 1. afdeling.

Forstander: Rasmussen, Henrik A.

**Det Kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse**

Hellebækgård, 3150 Hellebæk. Tlf. (03) 109051. Forstanderen træffes kl. 11–12.

Den 29.6.1753 underskrev kong Frederik V fundatsen »For det kgl. stiftede Fattige Børns Opfostrings-Huus«, der den 1.10.1755 åbnedes på Christianshavn i Søkvæsthuset.

Opfostringshuset blev ifølge vedtægt af 30.12.1857 underlagt magistratens 1. afdeling.

I september 1918 vedtog magistraten fremtidig at anvende renterne af det af kancelliråd Ole Thorup i 1878 stiftede legat, til bedste for opfostringshuset, der herefter fik navnet: Det Kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse.

Det nuværende opfostringshus er en kostskole fra 6.–10. klasse. For elever fra Københavns kommune andrager opholdsafgiften et beløb, svarende til det til enhver tid gældende børnebidrag. Efter skolegangen kan stiftelsen fortsat yde støtte til elevernes videreuddannelse. På skolen var der den 1.1.1976 60 kostelever og 14 dagelever.

Skolekommissionens medlemmer:

Jensen, Hans skoledirektør

Tvede, Poul A. kontorchef

Perch, Poul W. konsulent

Forstander: Ankerstrøm, Jørgen

---

# Organisationer, der omfatter ansatte i Københavns kommune

## Forhandlingsberettigede organisationer

Ifølge tjenestemandsvedtægtens § 38 udøves tjenestemændenes og tjenestemandspensionisternes forhandlingsret gennem de tjenestemandsgeselskaber, med hvilke magistraten efter indhentet udtalelse fra lønningsrådet indgår en hovedaftale.

Følgende organisationer er forhandlingsberettigede:

Københavns kommunalforening

Forbundet for offentlige ansatte Dansk Kommunal Arbejderforbund

Københavns Lærerforening

Københavns kommunale Sygeplejerskeforening

### **Københavnske Tjenestemænds Fællesudvalg**

Sekretariat: Vesterbrogade 12, 1620 V. Tlf. 243334 .

De ovenfor nævnte fire forhandlingsberettigede tjenestemandsgeselskaber etablerede den 13.12.1971 Københavnske Tjenestemænds Fællesudvalg – KTF.

KTF skal i sager, der vedrører mere end en af organisationernes medlemmer, udøve den forhandlings- og aftaleret, som er tillagt organisationerne ved den til enhver tid gældende hovedaftale – for tiden hovedaftalen af 4.2.1971.

Fællesudvalget, der består af 20 medlemmer, er sammensat af et forholdsmæssigt antal repræsentanter for hver af de fire organisationer.

KTF's forhandlingsudvalg består af organisationernes formænd.

Formand:

Byberg, Johan kontrollør

Næstformand:

Knudsen, Jørgen forbundsformand

Sekretær:

Svendsen, Eyvind kontrollør

### **A. Københavns kommunalforening**

Kontor: Vesterbrogade 12, 1620 V. Tlf. 243334. Kontortid mandag–fredag kl. 9–16,30.

Foreningen er stiftet den 29.6.1898.

Kommunalforeningen omfatter følgende særforeninger: »Københavns kommunes embedsmandsforening«, »Københavns kommunal-assistent forening«, »Foreningen Københavns kommunes tekniske tjenestemænd«, »Københavns kommunale maskinmesterforening«, »Københavns kommunale teknikumingeniørforening«, »Foreningen Københavns bibliotekarer«, »Foreningen Københavns kommunes hospitalslaboranter«, »Københavns kommunale lægesekretærforening« samt »Københavns kommunal-pensionist forening«. Vedrørende de enkelte særforeninger henvises i øvrigt til det følgende.

Kommunalforeningens formål er:

1. at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser, herunder særlig løn-, pensions-, ansættelses- og arbejdsvilkårene, samt at arbejde for retfærdige advancementsforhold,
2. at virke til gavn for medlemmerne og deres efterladte ved foretagender af økonomisk karakter.
3. at styrke det kollegiale forhold ved afholdelse af møder og sammenkomster.

Foreningen kan, når det skønnes hensigtsmæssigt, samarbejde med andre organisationer i ind- og udland, herunder indgå aftaler med faglige landsforeninger om fælles medlemskab.

Som medlemmer af Københavns kommunalforening optages:

De i Københavns kommune ansatte tjenestemænd, aspiranter og elever, for hvem foreningen i h.t. den med Københavns magistrat indgåede hovedaftale har forhandlingsretten over for Københavns kommune,

personer, der er ansat i kommunen i h.t. overenskomst mellem magistraten og foreningen,

personer, hvis stillinger i det væsentlige må sidestilles med ovennævnte,

personer, der er ansat på vilkår, som anført ovenfor i fælleskommunale virksomheder eller institutioner, hvori Københavns kommune er interessent eller på anden måde er parthaver,

pensionerede tjenestemænd fra Københavns kommune eller de ovenfor anførte fælleskommunale virksomheder eller institutioner.

Kommunalforeningens anliggender varetages af en formand, en delegeretforsamling og en hovedbestyrelse.

Foreningen udgiver et medlemsblad »Absalon«, der udkommer mindst elleve gange om året.

Kommunalforeningen er ejer af en understøttelsesfond på ca. 180.000 kr., hvoraf der kan ydes understøttelse, evt. lån, til foreningens medlemmer eller efterladte.

Desuden eksisterer der to legater, der kan søges af efterladte efter medlemmer af Københavns kommunalforening.

Ved indmeldelse i Kommunalforeningen indplaceres medlemmerne efter deres stilling og uddannelse i en af de eksisterende særforeninger.

Den 1.1.1976 var foreningens samlede medlemstal 8510, fordelt på de i det efterfølgende nævnte særforeninger<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Heraf 31 medlemmer uden for særforeningerne (passive).

Formand:	Vogelius, Eduard ekspeditionssekretær
Byberg, Johan kontrollør	Kasserer:
Sekretærer:	Bjerg, Victor vicekontorchef
Mærkelund, Niels E. fuldmægtig	Konsulent vedrørende bistsandsloven:
Svendsen, Eyvind kontrollør	Knudsen, Per

#### **a. Københavns kommunes embedsmandsforening**

Kontor: Vesterbrogade 12, 1620 V. Tlf. 243334.

Foreningen oprettedes 1914. Som medlem kan enhver optages, der er ansat i 23. lønramme samt 28. lønramme og derved eller i stillinger, der anses for hermed ligestillede, eller som sekretær i den specielle akademiske lønramme, med undtagelse af tjenestemænd, der henhører under andre særforeninger under kommunalforeningen.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 1388.

Formand: Kristensen, Karl K. kontorchef

#### **b. Københavns kommunal-assistent forening**

Kontor: Vesterbrogade 12, 1620 V. Tlf. 243334.

Københavns kommunal-assistent forening (Assistentforeningen) blev stiftet den 20.12.1909.

Fra Københavns kommunalforening henføres følgende som medlemmer af assistentforeningen: administrative tjenestemænd i lønrammerne 1-22 samt aspiranter til sådanne tjenestemandstillinger, apoteksassistenter, defektricer, forsorgsmehjælpere, fotografer, klinikassistenter, retsrepræsentanter, socialrådgivere, tandteknikere, tilsynsførende og tjenestemandsansatte ergoterapeuter samt ansatte, hvis stillinger kan sammenlignes med de nævnte.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 4390.

Formand: Gnystrom, John assistent

#### **c. Foreningen Københavns kommunes tekniske tjenestemænd**

Formand: Hyrdeengen 381, 2620 Albertslund. Tlf. (02) 620514.

Foreningen er oprettet 1.1.1949. Som medlemmer kan optages alle under Københavns kommune ansatte tekniske tjenestemænd, samt andre ansatte, hvis stilling i det væsentlige må sidestilles med disse. Ingen kan dog optages som medlem, såfremt vedkommende hører hjemme under en anden særforening.

Medlemstal pr. 1.1.1976: 413.

Formand: Riemann, Gunna teknisk overassistent

#### **d. Københavns kommunale maskinmesterforening**

Formand: Kløvertøften 65, 2740 Skovlunde. Tlf. (02) 949922.

Foreningen stiftedes i 1905 under navnet »Maskinmestrenes forenings kommunale repræsentantskab«. Fra 1.1.1949 er navnet »Københavns kommunale maskinmesterforening«.

Foreningen, der samarbejder med landsforeningen »Maskinmestrenes forening«, omfatter de i Københavns kommunes ansatte maskinmestre og personer i stillinger, hvortil maskinmesteruddannelsen har været afgørende for antagelse i kommunens tjeneste.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 263.

Formand: Christiansen, John Engelbrecht maskinmester

#### **e. Københavns kommunale teknikumingeniørforening**

Formand: Arnold Niensens Boulevard 12, 2650 Hvidovre. Tlf. 783685.

Foreningen stiftedes den 16.12.1948. Foreningen arbejder i nært samarbejde med »Ingeniørsammenslutningen«.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 30.

Formand: Jensen, Robert driftsinspektør

#### **f. Foreningen Københavns kommunes bibliotekarer**

Formand: Rebæk Søpark 3, lejl. 820, 2650 Hvidovre.

Foreningen stiftedes den 20.12.1948. Foreningen, der er kollektivt tilsluttet Bibliotekarforeningen, omfatter faguddannede bibliotekarer ansat i Københavns kommune.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 198.

Formand (fg.): Søborg, Elin bibliotekar

#### **g. Foreningen Københavns kommunes hospitalslaboranter**

Formand: Malthe Bruuns Vej 1, 2000 F. Tlf. Fasan 5819.

Foreningen er oprettet den 1.6.1962. Foreningen er tilsluttet »Landssammenslutningen af hospitalslaboranter«.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 452.

Formand: Riberholdt, Karen afdelingslaborant

#### **h. Københavns kommunale lægesekretærforening**

Formand: Kvintus Allé 3, 2300 S. Tlf. 551531.

Foreningen er stiftet den 1.4.1972.

Som medlemmer optages lægesekretærer og sekretærer ved sygeplejen ansatte i Københavns kommune.

Der er etableret medlemsfællesskab med »Sammenslutningen af danske Lægesekretærer«.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 653.

Formand: Dreie, Jane lægesekretær

#### **i. Københavns kommunal-pensionist forening**

Formand: Landerslevvej 43, 2880 Bagsværd. Tlf. (02) 980414.

Foreningen stiftedes den 15.11.1962.

Som medlem optages enhver pensionist, der ved sin afgang var medlemsberettiget i kommunalforeningen.

Medlemstal pr. 1.1.1976: 692.

Formand: Thingholm, Henry vicekontorchef

**B. Forbundet for offentligt ansatte, Dansk Kommunal Arbejderforbund**

Thorvaldsensvej 2.3., 1871 V. Tlf. 351975.

Forbundet er stiftet den 19.3.1899 under navnet »Kjøbenhavns kommunale Arbejderforbund«, som faglig organisation for tjenestemænd i Københavns kommune. I 1920 omdannedes forbundet til et landsforbund.

Pr. 1.4.1976 havde forbundet 68.000 medlemmer beskæftiget ved primærkommuner, amtskommuner, København og Frederiksberg kommuner ved kommunerne i Københavns amt, og endvidere sygehjælpere ansat i statens tjeneste, samt en del medlemmer ved private og selvejende institutioner med tilknytning til kommunal drift, fortrinsvis plejehjem.

Forbundets medlemmer er fordelt over mere end 50 forskellige brancher, hvoraf de største er: sygehjælpere, sygehusportører, trafikpersonale, brandfolk, kommunale arbejdsledere, forskellige betjentgrupper (skole-, biblioteks-, rådhus-, park-, kirkegårdsbetjente m. fl.), kvindelige rengøringsassistenter i det storkøbenhavnske område, børne- og ungdomspædagoger i Københavns kommune, amtsvejmænd, havne- og færgepersonale, vaskeripersonale, køkkenpersonale, hospitalsmedhjælpere, håndværkere, kedel- og maskinpassere, specialarbejdere m. fl. Organisationsmæssigt består forbundet af 61 afdelinger, hvoraf de 14 er i det storkøbenhavnske område og 47 i provinsområdet. Provinsens afdelinger er indordnet i 13 amtskredse. I provinsområdet er ansat 6 amtskredssekretærer, der virker fra kontorer i Ålborg, Århus, Vejle, Odense, Nykøbing F. og København.

For alle større brancher findes branchekomiteer, der er rådgivere for hovedbestyrelsen i branchespørgsmål og som deltager i forhandlinger. Hovedbestyrelsen, der består af 32 personer, er forbundets højeste myndighed i den fireårige kongresperiode. På forbundets kongres, der afholdes hvert 4. år, fastlægges de fagpolitiske linier, forbundet arbejder efter. Der deltager 250 delegerede samt hovedbestyrelsen i kongressen. Forbundet udgiver fagbladet »Kommunal-Arbejderen«, der udsendes i 12 numre om året.

Til forbundet er knyttet »Kommunalarbejdernes Arbejdsløshedskasse i Danmark«, som alle forbundets medlemmer er tilknyttet. A-kassen er blevet statsanerkendt fra 1.4.1976. Forbundets formål er at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser gennem forbedring af deres løn- og arbejdsmæssige vilkår.

Formand:

Knudsen, Jørgen

Næstformand:

Nordhav, Børge

Forbundssekretærer:

Winckler, Poul

Gyde-Petersen, Inge

Dahl Christensen, Lisa

Michelsen, Gunnar

Jespersen, Henry

Hovedkasserer:

Knudsen, Edmund

Kontorleder:

Steenberg, Erik

**a. Kommunale specialarbejders organisation**

Kontor: Allégade 24.A. 2., 2000 F. Tlf. 245530. Kontortid tirsdag kl. 10-16, torsdag kl. 10-18.

Organisationen stiftedes den 1.8.1905 med det formål at samle alle arbejdere under Københavns kommune under een afdeling; den omfatter ikke tjenestemænd.



Organisationen omfatter nu også alle sygehusportører under Københavns Amts Sygehusvæsen samt selvejende institutioner og plejehjem tilsluttet det amtskommunale område.

Medlemstallet var den 1.1.1976: ca. 1200.

Formand: Werther, Orla sygehusportør

#### **b. Brandfolkernes organisation, Storkøbenhavn**

Kontor: Frederikssundsvej 121, 2700 Brønshøj. Tlf. Bella 9794, kl. 9,30–13,30.

Brandfolkernes organisation dannedes den 15.5.1898 og omfatter personalet, der er ansat ved brandvæsener i Storkøbenhavn.

Organisationen er en afdeling af Dansk Kommunal Arbejderforbund og er tilsluttet dette forbunds arbejdsløshedskasse.

Medlemstallet var pr. 1.4.1976: 894, hvoraf 667 var ansat ved Københavns brandvæsen.

Formand: Lau, Leif brandmand

#### **c. Belysnings- og vandværksfunktionærernes fagforening**

Formand: Stubbevangen 2, 2700 Brønshøj. Tlf. 282370.

Foreningen er oprettet den 22.11.1900.

Formålet er at samle alle ved Københavns belysningsvæsen og Københavns vandforsyning ansatte funktionærer til varetagelse af deres fælles interesser.

Medlemstallet var den 1.4.1976: 80.

Formand: Andreassen, Charley målerkontrollør

#### **d. Kommunale lønarbejdere i Storkøbenhavn**

Kontor: Nørrebrogade 7. 1. h., 2200 N. Tlf. 376410. Kontortid mandag og onsdag kl. 9–15 samt torsdag kl. 12–19.

Foreningen er stiftet den 29.12.1909. Foreningen, der har sit grundlag i organisering af det ved Københavns kommuneskoler beskæftigede kvindelige personale, har efterhånden udvidet sit område til at omfatte alle kommunale lønarbejdere i de storkøbenhavnske kommuners tjeneste. Foreningen omfatter ikke tjenestemænd.

Medlemstallet var 1.1.1976: 10548.

Formand: Petersen, Betty

#### **e. Foreningen for kommunale arbejdsledere**

Kontor: Serridslevvej 8, 2100 Ø. Tlf. Tria 5371. Formanden træffes hver onsdag kl. 15–17.

Organisationen er stiftet den 1.6.1906 og omfatter arbejdsledere ansat under hovedstadskommunerne, Københavns amt og Hovedstadsområdets Trafikselskab.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 947.

Formand: Nielsen, Ove Richardt

**f. Den kommunale håndværker-organisation**

Formand: Stakkesund 6, 2100 Ø. Tlf. 206697.

Organisationen er oprettet den 25.3.1908 og har til formål at varetage de faglige interesser for kommunale håndværkere i Storkøbenhavn under Dansk Kommunal Arbejderforbund.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 212.

Formand: Larsen, Kurt

**g. De kommunale opsynsmænds organisation, København**

Kontor: Allégade 24. A., 2000 F. Tlf. 241879. Kontortid de tre første hverdage i måneden samt hver torsdag kl. 10–16.

Organisationen er oprettet den 19.6.1901 og har til formål at varetage de faglige interesser for kommunale opsynsmænd i Storkøbenhavn.

Medlemstallet var den 1.4.1976: 1357.

Formand: Petersen, Kaj rådhusbetjent

**h. Afdeling 8, Forbundet for offentligt ansatte, Dansk Kommunal Arbejderforbund**

Kontor: Frejagade 4, 2200 N. Tlf. Taga 5302. Kontortid tirsdag kl. 10–16, torsdag kl. 14–18.

Organisationen er oprettet den 1.4.1963 med det formål at varetage hospitals-tjenestemændenes faglige interesser.

Medlemstallet var pr. 1.4.1976: 1202.

Formand: Gjø, Flemming hospitalsportør

**i. Foreningen for sygehjælpere i Stor-København**

Kontor: H. C. Ørstedsvvej 29.2., 1879 V. Tlf. 215619. Kontortid mandag kl. 12–19, onsdag og fredag kl. 9–16.

Foreningen stiftedes 16.4.1953 og har til formål at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Medlemstallet var den 1.4.1976: 10462.

Formand: Pedersen, Grethe sygehjælper

**j. Københavns kommunale lønmodtageres organisation, Roskilde**

Formand: Bøgevej 41, 4000 Roskilde. Tlf. (03) 362751. Kontortid daglig kl. 8–12 og kl. 13–16 på Sct. Hans hospital. Tlf. (03) 357359.

Organisationen stiftedes i 1905. Den omfatter såvel funktionærer og arbejds-mænd som plejepersonale og medhjælpere på Sct. Hans hospital og Boserup sanatorium. Foreningen omfatter endvidere de ved Avnstrup sanatorium, Stubberup-gård, Solgården, Stenslettegård, Holme, Hegelsminde og Bidstrup gods' skove beskæftigede funktionærer og arbejdere.

Medlemstallet var den 1.1.1976: ca. 1850.

Formand: Grønbek Nielsen, Poul plejer

**k. Landsforeningen for socialpædagoger**

Kontor: Wesselsgade 4.1., 2200 N. Tlf. 394560.

Foreningen stiftedes den 1.4.1955 og omfatter socialpædagoger, efterværnskonsulenter, forsorgsassistenten, familievejledere og dagplejemødre ansat ved Københavns og Frederiksberg kommuner samt kommuner i Københavns amt og endvidere medarbejdere ved aktiveringsarbejde i ældreforsorgen.

Medlemstallet var den 31.3.1976: 3393.

Formand: Jacobsen, Nils

**l. Kedel-, Maskin- og Motorpassernes Organisation**

Formand: Kobbelvænget 64, 2700 Brønshøj. Tlf. 281194.

Organisationen, der omfatter ansatte ved offentlige institutioner – og dermed lige-stillede virksomheder og institutioner – er oprettet 1898. Dens område omfatter de tre hovedstadskommuner.

Organisationsområdet er betydeligt i sin udstrækning, idet organisationen har medlemmer fordelt ved alle de nævnte kommuners institutioner, med undtagelse af brandvæsenet.

I tilslutning til organisationen er der pr. 18.2.1974 oprettet en pensionistforening.

Medlemstallet var den 31.3.1976: 290.

Formand: Holm, Finn

**C. Københavns Lærerforening**

Kontor: Frydendalsvej 24, 1809 V. Tlf. 223322.

Foreningen er stiftet 1891.

Den optager som medlemmer de ved Københavns kommunale skolevæsen ansatte kommunelærere, overlærere, viceskoleinspektører, skoleinspektører, viceskole-direktører samt skoledirektøren.

Organisationens opgave er at varetage lærerstandens pædagogiske, tjenstlige og økonomiske interesser. Desuden driver den sine ferie- og svagbørnskolonier.

Medlemstallet var den 1.5.1976: 2960.

Formand:

Andersen, Bent overlærer

Forretningsfører:

Rudal, Helge

**D. Københavns kommunale Sygeplejerskeforening**

Kontor: Vimmelskaftet 38, B. 2., 1161 K. Tlf. 152256.

Københavns kommunale Sygeplejerskeforening stiftedes den 24.10.1916 med det formål at danne en sammenslutning af alle under Københavns kommune ansatte sygeplejersker.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 2800.

Formand: Klint, Esther afdelingsygeplejerske

## Andre organisationer

De nedennævnte organisationer eller afdelinger af organisationer omfatter kun eller overvejende kommunalt ansat personale. Desuden findes en række faglige organisationer, navnlig lønarbejderorganisationer, som omfatter kommunalt ansatte personer, uden at disse dog danner nogen selvstændig afdeling indenfor organisationen eller udgør en væsentlig del af dennes medlemstal.

### **Foreningen af overlæger under Københavns kommune**

Formand: Sankt Hans Hospital, afd. B., 4000 Roskilde. Tlf. (03) 357733, lokal 251. Foreningen er stiftet i 1913 og har til formål at samle overlæger under Københavns magistrats 2. og 3. afdeling, til varetagelse af interesser vedrørende deres hospitalsvirksomhed i samarbejde med de øvrige lægeorganisationer.

Medlemstallet var den 1.4.1976: 215.

Formand: Udsen, Per overlæge

### **Jurist- og Økonomforbund, Danmarks**

Sekretariat: Gothersgade 133, 1123 K. Tlf. 142920.

Forbundet har indgået overenskomst med Københavns kommune om ansættelsesforhold for jurister og økonomer, der ansættes uden for tjenstemandsstillinger. Medlemmer i disse stillinger er omfattet af Foreningen af Overenskomstansatte.

Formand: Davidsen, Erik Lohmann fuldmægtig

Overenskomstansatte medlemmer er endvidere sammen med tjenstemandsansatte medlemmer, medlemmer af Det kommunale Jurist- og Økonomforbund.

Formand: Lerche, Henrik fuldmægtig

### **Københavns kommunale ingeniørforbund**

Kontor: Ingeniørhuset, Vester Farimagsgade 31, 1606 V. Tlf. 156565.

Forbundet er stiftet den 20.12.1907 og optager som medlemmer de under Københavns kommune ansatte civil- og akademiingeniører, for så vidt de er medlemmer af Dansk Ingeniørforening.

I 1922 trådte forbundet i samarbejde med Forbundet af Ingeniører i Statens Tjeneste og med Ingeniørforbundet af 5.3. I 1934 blev de tre forbund en integrerende del af Dansk Ingeniørforening.

Medlemstallet var den 1.1.1976: ca. 300.

Formand: Fock, Alfred J. civilingeniør

### **Københavns skoleinspektørforening**

Formand: Voldparkens Skole, Kobbelvænget 65, 2700 Brønshøj. Tlf. 287167. Kontortid kl. 12-13.

Foreningen er stiftet 1899. Den omfatter skolelederne ved Københavns kommuneskoler, skoledirektøren, viceskoleinspektørerne og faginspektørerne.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 150.

Formand: Kjeldgaard, Aage skoleinspektør

**Københavns viceskoleinspektørforening**

Formand: Bakkegårds Alle 16, 1804 V. Tlf. 316819.

Foreningen er dannet af foreningerne af kvindelige og mandlige viceskoleinspektører i København, stiftet hhv. 1900 og 1903. Som medlem kan optages enhver, der er ansat som viceskoleinspektør ved Københavns kommunale skolevæsen.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 179.

Formand: Tofte, Johannes viceskoleinspektør

**Den københavnske gruppe under Dansk skolelægeforening**

Formand: Eckersbergsgade 25, 2100 Ø. Tlf. Tria 8454.

Dansk skolelægeforening oprettedes i 1947.

Den københavnske gruppe omfatter de medlemmer af Dansk skolelægeforening, der er ansat under Københavns kommune, og har til formål at varetage disse skolelægers faglige interesser.

Medlemstallet var den 1.6.1976: 30.

Formand: Michelsen, Niels læge

**Foreningen af forstandere og fagkonsulenter ved fritidsundervisningen for voksne i Københavns kommune**

Formand: Saxhøjvej 25, 2500 Valby. Tlf. 712755.

Foreningen er stiftet 1936 og optager som medlem enhver, der virker som forstander eller fagkonsulent (pæd. medhjælp) i Københavns kommune.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 18.

Formand: Povelsen, Hans

**Københavns Ungdoms- og Aftenskolélærerforening**

Formand: Sehestedsvej 9, 2900 Hellerup. Tlf. Helrup 7114.

Foreningen er stiftet 1940 og optager medlemmer fra såvel den kommunale ungdoms- og aftenskole som fra de af Københavns Skoledirektion godkendte private aftenskoleformer under aftenskol Lovgivning.

Medlemstallet var den 1.1.1976: ca. 500.

Formand: Lützen, Nina

**Foreningen af ledere ved Københavns kommunes børne- og ungdomshjem**

Formand: Emdrupgård, Emdrupvej 132, 2400 NV. Tlf. 671133.

Foreningen er stiftet 1960 og har til formål at varetage de faglige interesser m. v. for forstandere ved Københavns kommunes børne- og ungdomshjem samt at fremme samarbejdet institutionerne imellem.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 24.

Formand: Olsen, Agner forstander

**METAL. København, afdeling 6**

Kontor: Nyropsgade 38. 1., 1602 V. Tlf. 152645, lokal 225.

Foreningen stiftedes 1901.

Fagforeningen omfatter smede- og maskinarbejdere, der er beskæftiget ved de tre hovedstadskommuner, omegnskommunerne samt Hovedstadsområdets Trafik-selskab og visse koncessionerede selskaber.

Medlemstallet var den 1.4.1976: 1061.

Formand: Frank, Hans smed

**Belysningsarbejdernes fagforening for København og omegn**

Kontor: Wesselsgade 24, 2200 N. Tlf. 395141.

Foreningen er stiftet den 5.4.1892.

Foreningen optager arbejdere, som beskæftiges ved gas-, vand- og elektricitetsproduktion i de tre hovedstadskommuner.

Medlemstallet var den 1.1.1976: 840.

Formand: Foss, Paul formand

**Handels- og kontorfunktionærernes forbund, kommunale afdeling**

Kontor: H. C. Andersens Boulevard 40, 1553 V. Tlf. 144444. Kontortid kl. 9,30-15, tirsdag tillige kl. 16-19, lørdag lukket.

Afdelingen er stiftet i 1929 og er tilsluttet Handels- og kontorfunktionærernes forbund i Danmark og gennem dette L. O. Dens formål er at varetage såvel kontor-tjenestemænds som -funktionærers faglige, økonomiske og sociale interesser. Som medlemmer optages kontorfunktionærer, industri- og levnedsmiddelkontrollaboranter i Københavns og Frederiksberg kommune samt tjenestemænd, kontorfunktionærer, biblioteksassistenter, biblioteksmedhjælpere, klinikassistenter ved skoletandplejen, skolesekretærer og levnedsmiddelkontrollaboranter i de københavnske omegnskommuner. Endvidere optages såvel tjenestemænd som overenskomstansat kontorphonale samt lægesekretærer ansat under Københavns Amt (Amtsrådsforeningen i Danmark) som medlemmer. Ligeledes optages administrativt kontorphonale samt EDB-medarbejdere ved I/S Kommunedata. Medlemmerne kan for-sikres mod arbejdsløshed gennem forbundets statsanerkendte arbejdsløhedskasse.

Afdelingen er endvidere tilsluttet HK's kommunale landsforening, der er stiftet i 1923, og omfatter flertallet af Danmarks kommunale kontortjenestemænd og -funktionærer. Landsforeningen varetager, foruden det faglige arbejde, medlem-mernes dygtiggørelse, bl. a. ved afholdelse af kurser og foredrag om kommunale emner på forbundets kursusjendom »HK-skolen« ved Juelsminde.

Landsforeningens medlemstal var den 1.1.1976: ca. 27000, heraf i den køben-havnske afdeling ca. 7000.

Formand: Wadtland, Børge

# **Institutioner, i hvis bestyrelser el. lign. Københavns kommunalbestyrelse har repræsentanter**

## **Arbejdsformidlingen – København**

Hovedkontor: Tøndergade 14, 1752 V. Tlf. 214511. Ekspeditionstid kl. 8–14, torsdag tillige kl. 16–17,30, lørdag lukket.

Arbejdsformidlingen København var indtil 1.10.1942 en kommunal institution, henlagt under magistratens 3. afdeling.

Ved lov om ændringer i og tilføjelser til arbejdsløshedsloven er kontoret blevet henlagt under arbejdsministeriet, jfr. lovbekendtgørelse om arbejdsformidling og arbejdsløshedsforsikring m.v.

Arbejdsformidlingskontoret omfatter Københavns amtskommune og Københavns og Frederiksberg kommuner.

Ved arbejdsministerens foranstaltning er der ved arbejdsformidlingskontoret nedsat et arbejdsmarkedsnævn, der består af en formand og arbejdsformidlingschefen samt 15 andre medlemmer. Formanden vælges af nævnets øvrige medlemmer. Landsorganisationen i Danmark og Dansk Arbejdsgiverforening udpeger hver 5 medlemmer og Københavns borgerrepræsentation udpeger efter indhentede erklæringer fra Københavns amtsråd og Frederiksberg kommunalbestyrelse 5 medlemmer.

Arbejdsformidlingschefen varetager nævnets sekretariatsforretninger.

Kontorets opgaver er bl.a.:

At varetage vederlagsfri formidling af arbejde af enhver art, at følge udviklingen på arbejdsmarkedet, at tage initiativ til foranstaltninger af arbejdsmarkedsmæssig betydning, at yde statslige og kommunale myndigheder bistand ved indsamling og vurdering af oplysninger vedrørende arbejdsmarkedets forhold, at føre tilsyn med den private arbejdsanvisning og udlejning af arbejdskraft (vikarburcauer), at administrere regler for økonomisk støtte ved arbejdssøgendes overtagelse af arbejde uden for hjemstedet, at føre tilsyn med de statsanerkendte arbejdsløshedskasser med henblik på at forhindre misbrug af retten til dagpenge.

Endvidere er kontoret pålagt følgende opgaver:

At godkende lærekontrakter, inden for kontorets område, at virke som sekretariat for lærlingestipendienævnet under Statens uddannelsesstøtte, at give erhvervsvejledning, at foretage arbejdsformidling for erhvervshæmmede i samarbejde med social- og sundhedsforvaltningen, at henvise til specialarbejderskoler, omskolingskurser og efteruddannelse, at administrere regler for økonomisk støtte til specialarbejdere, der søger faglig oplæring, at medvirke ved administration af de i lov om

udvandring nævnte opgaver, at samarbejde med arbejdstilsynet om arbejderbeskyttelseslovgivning.

Udgiften ved driften af kontoret bæres forskudsvis af Københavns kommune. Indtægterne fordeles månedligt på Københavns amtskommune og Københavns og Frederiksberg kommuner efter folketal. Staten afholder  $\frac{3}{4}$  af udgifterne.

Personale 1.4.1976: 238 medarbejdere.

Budget 1976-77: ca. kr. 25.716.500.

### Arbejdsmarkedsnævnet

Formand:

Thygesen, Jørgen M. direktør

Medlemmer:

(Dansk Arbejdsgiverforening)

Axberg, Erik snedkermester

Jensen, Bent underdirektør

Møllgaard, Ulrich direktør

Uth, Aage direktør

Vinding, Preben civilingeniør

(Landsorganisationen i Danmark)

Andersen, Hans sekretær

Eiberg, Jørgen formand

Hess-Nielsen, Svend kasserer

Jensen, Hans Jørgen sekretær

Olsen, Kjeld formand

(Københavns borgerrepræsentation)

Hansen, Bodil mb

Jensen, Paul A. mb

Johansen, Per B. rådmand

Lysen, Hanne amtsrådsmedlem

Madsen, Jørgen J. amtsrådsmedlem

Arbejdsformidlingschef:

Kallestrup, Lauge R. mb

Souschef:

Holm, Henning

### Bella Center A/S

Center Boulevard, 2300 S. Tlf. 518811.

Stiftet i 1964 af Industrirådet, Landbrugets Afsætningsudvalg, Grosserersocietet og Provinshandelkammeret. 1) Selskabets formål er at drive messe- og udstillingsvirksomhed og dermed i forbindelse stående virksomhed, herunder gennemførelse af kongresarrangementer og lignende, restaurations- og hotelvirksomhed, eventuelt ved bortforpagtning, udlejning af kontorlokaler samt investering i andre virksomheder med formål, der er beslægtet med selskabets. 2) Selskabet ledes af en bestyrelse, hvortil generalforsamlingen vælger mindst 3 og højst 12 medlemmer, der ikke behøver at være aktionærer i selskabet. Desuden har handelsministeriet og Københavns magistrat ret til hver at udpege eet medlem til bestyrelsen.

Københavns kommune har aktier til et beløb af 16.151 mill. kr.

Medlemmer af bestyrelsen:

Hansen, Urban fhv. overborgmester (valgt på generalforsamlingen)

Paldam, Jørgen økonomidirektør (valgt af magistraten)

### Civilforsvars-Forbundet (CFF)

Landskontor: St. Regnegade 12. 3., 1110 K. Tlf. 120433. Kontortid kl. 8,30-16,30, lørdag lukket.

Civilforsvars-Forbundet er et landsforbund bestående af civilforsvarets frivillige personel, personlige medlemmer, foreninger, forbund, virksomheder og institutioner.



Forbundets formål er bl.a. at udbrede kendskab i befolkningen til civilforsvaret, at vejlede om de beskyttelsesforanstaltninger, den enkelte borger bør træffe, at medvirke ved tilvejebringelse af frivillige til civilforsvaret og at assistere myndighederne ved løsningen af civilforsvarsmæssige opgaver.

Danske Kvinders Beredskab – DKB – er en landsorganisation under CFF omfattende alle kvinder, der frivilligt melder sig til civilforsvaret.

Protector for CFF: Hendes Majestæt Dronningen.

Protektrice for DKB: Hendes Majestæt Dronning Ingrid.

Magistraten vælger en repræsentant til landsrådet.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Kommunens repræsentant:

Schmidt, Børge borgmester

### **Det danske Selskab**

»Biblioteksgården«, Kultorvet 2, 1175 K. Tlf. 135448.

Selskabet er en selvejende institution, der har til formål på sagligt og folkeligt grundlag at give andre nationer alsidig oplysning om Danmark, dets historie og sprog, kulturliv, erhvervsliv og sociale forhold samt, som et led i det mellemfolkelige arbejde, at støtte andre nationers bestræbelser for på tilsvarende vis at give det danske folk kendskab til deres forhold.

Det danske Selskab virker 1) gennem sine udsendinge i foreløbig følgende lande: Storbritanien, Benelux, Schweiz, Frankrig, Italien og i samarbejde med kulturelle institutioner og organisationer i Vesttyskland, Canada og USA. Udsendingene introduceres til det stedlige bystyre gennem personlige breve fra Københavns overborgmester, 2) dansk-udenlandske sommerstævner og studierejser især vedrørende folkeoplysning, socialforsorg, kommunalpolitik og andre grene af samfundskulturen. Stævner og studierejser bygger på gensidighedsprincippet: deltagere kommer fra Danmark og et andet land, og emnerne for foredrag og diskussion omhandler begge lande. Studierejserne fører udenlandske eksperter til Danmark og danske til udlandet. Pædagoger, bibliotekarer, arkitekter, socialeksperter og kommunalpolitikere er talrigt repræsenteret. 3) Udgivelse af bøger og pjecer på fremmede sprog med folkeskolen, folkehøjskolen, biblioteksvæsen, socialforsorg, kommunalvæsen, kunsthåndværk, arkitektur, litteratur, kunst og musik, danske byer og egne som centrale emner. Enkelte af Selskabets bøger udsendes også på dansk. Dertil kommer de fremmedsprogede udgaver af »Kontakt med Danmark«, musikbulletinen »Musical Denmark«, danske musikpladeserier, lærebøger i dansk, danske sprogpladeserier, tilrettelæggelse af udstillinger m.v.

Den samlede magistrat vælger en repræsentant til Selskabets repræsentantskab.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Kommunens repræsentant:

Weidekamp, Egon overborgmester

### **Forbrændingsanstalter**

I/S Amagerforbrænding, Kraftværksvej, 2300 S. Tlf. Sundby 351. I/S Vestforbrænding, Ejbymosevej 219, 2600 Glostrup. Tlf. (02) 917722.

I/S Amagerforbrænding oprettet 24.6.1965 og I/S Vestforbrænding oprettet 16.3.1966 (b.f. 1965-66, s. 218-28 og 356-57).

Interessentskabernes formål er ved egen foranstaltning at forbrænde dagrenovation m.v. fra de tilsluttede kommuner. Til Amagerforbrænding er tilsluttet kommunerne Dragør, Frederiksberg, Hvidovre, Tårnby og København for så vidt angår Amager og Christianshavn samt Vesterbro, Kgs. Enghave og Valby. Til Vestforbrænding er tilsluttet i alt 12 kommuner, heraf København med distrikterne i den nordvestlige del af byen.

Amagerforbrænding har en bestyrelse på 6 medlemmer, hvoraf de 2 vælges af København. I Vestforbrænding består bestyrelsen af 12 medlemmer, hvoraf 1 medlem vælges af København.

På selskabernes generalforsamlinger er interessenterne stemmeberettigede efter nærmere regler. Det samlede stemmetal udgør for tiden i Amagerforbrænding 18 og i Vestforbrænding 52, hvoraf København råder over hhv. 9 og 7 stemmer.

4-årig valgperiode; seneste valg 30.5.1974.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Som Københavns medlemmer af bestyrelsen har borgerrepræsentationen valgt:

#### **Amagerforbrænding:**

Ulbæk, Gunnar mb  
Petersen, Lilly Helveg borgmester

#### **Vestforbrænding:**

Ulbæk, Gunnar mb

Som delegeret ved generalforsamlinger har borgerrepræsentationen valgt:

#### **Amagerforbrænding:**

Weidekamp, Egon overborgmester  
Petersen, Lilly Helveg borgmester  
Wassard, Alfred borgmester  
Falbe-Hansen, Kit mb  
Hansen, Andreas E. mb  
Hougård, Niels Jørn mb  
Kristensen, Kurt mb  
Madsen, Elhardt mb  
Ulbæk, Gunnar mb

#### **Vestforbrænding:**

Weidekamp, Egon overborgmester  
Petersen, Lilly Helveg borgmester  
Hansen, Andreas E. mb  
Hansen, Hans Thustrup mb  
Hougård, Niels Jørn mb  
Kristensen, Kurt mb  
Ulbæk, Gunnar mb

### **Hovedstadsområdets Trafikselskab**

Gothersgade 53, 1123 K. Tlf. 124076.

I h.t. lov nr. 303 af 13.6.1973 har Københavns og Frederiksberg kommunalbestyrelser samt Københavns, Frederiksborg og Roskilde amtsråd stiftet et selskab Hovedstadsområdets Trafikselskab, der skal udføre regelmæssig omnibuskørsel inden for hovedstadsområdet.

Hovedstadsområdets Trafikselskab påbegyndte driften den 1.10.1974 og er i h.t.

lov nr. 247 af 12.5.76 fra 1.6.1976 direkte underlagt hovedstadsrådet, der nedsætter et trafikudvalg til at varetage den politiske ledelse af trafikselskabet.

Kommunens repræsentanter i trafikudvalget:

Tved, Jørgen Holm mb

.....

### **Kommunekemi A/S**

Lindholmvej 3, 5800 Nyborg.

»Kommunekemi, Kommunernes selskab til omdannelse af olie- og kemikaliespild A/S« blev stiftet den 18.11.1971.

Selskabet, som er stiftet efter overenskomst mellem Danske Gasværkers Tjære Kompagni A/S, Kommunernes Landsforening samt Københavns og Frederiksberg kommuner, har til formål på landsdækkende basis enten på egen hånd eller i samarbejde med andre virksomheder at omdanne eller uskadeliggøre olie- og kemikaliespild m.v.

Selskabet har en bestyrelse på 9 medlemmer med et tilsvarende antal suppleanter. Heraf vælger Frederiksberg og Københavns kommune hver 1 medlem. Funktions-tiden er 4 år, idet nyvalg sker i august eller september måned efter et kommunevalg. Valget af Københavns kommunes repræsentant ekspederes gennem magistratens 2. afdelings sekretariat.

Kommunalbestyrelsen har som Københavns medlem af bestyrelsen valgt:  
Andersen, Alsing borgmester

### **KOROVA I/S**

Bakkesvinget 40, 4000 Roskilde.

I/S KOROVA (det fælleskommunale vaskeri i Roskilde), der blev ibrugtaget den 1.9.1971, ejes af Københavns kommune og Roskilde amtskommune med hver 50% og har til formål at varetage vasken for institutioner under interessenternes forretningsområde, således i første række Sct. Hans hospital og Roskilde amtspsygehus samt en række plejehjem.

Selskabet har en bestyrelse på 6 medlemmer, hvoraf 3 udpeges af Københavns magistrat. Bestyrelsen vælges for den kommunale valgperiode.

Københavns kommunes medlemmer af bestyrelsen er:

Valgt af magistraten:  
Andersen, Alsing borgmester

Brørup, Knud rådmand  
Stengaard Hansen, Poul  
hospitalsdirektør

### **Kunstindustrimuseum, Det danske**

Bredgade 68, 1260 K. Tlf. 1494 52. Åbningstid daglig kl. 13-16, 1.9.-31.5. tillige tirsdag kl. 13-21. Lukket alle mandage, undtagen helligdage. Bibliotek: tirsdag-lørdag kl. 10-16, 1.9.-31.5. tillige tirsdag kl. 10-21. Lukket: 24., 25. og 31.12., 1. pinsedag og grundlovsdag.

Stiftet i 1890 af Industriforeningen og Ny Carlsberg Museumslegat. I bestyrelsen er delegerede for ministeriet for kulturelle anliggender, for museets stiftere m. fl. samt for Københavns kommune.

Kommunens repræsentant:  
Lundberg, Knud B. mb

Direktør:  
Lassen, Erik

### **Københavns havn**

Københavns Havnevæsenes kontor: Nordre Toldbod 7, 1259 K. Tlf. 144340. Telgr. »Copenport«. Ekspeditionstid kl. 8,15–16, lørdag lukket. Havnebestyrelsens sekretariat: Nyropsgade 24, 1602 V. Tlf. 122380. Havnebestyrelsens mødesal: Nordre Toldbod 7, 1259 K. Tlf. 144340.

Københavns handelshavn er en selvejende institution, der ledes af en havnebestyrelse, bestående af overpræsidenten som formand og 16 medlemmer, hvoraf 1 udnævnes af ministeren for offentlige arbejder, 1 af ministeren for handel, industri og søfart, 4 er valgt af folketinget, 2 af magistraten, 2 af borgerrepræsentationen, 2 af grossererforeningens komité samt 2 af skibsfartens og 2 af industriens hovedorganisationer.

Havnevæsenets drift ledes af en havnedirektør.

Vedtægten for havnens styrelse er af 28.11.1960.

Københavns handelshavn deles i Nordhavnen, Inderhavnen, Sydhavnen og Prøvestenshavnen.

Frihavnen udgør en del af Nordhavnen, og driften af den er for en periode af 40 år at regne fra 1.5.1960, overdraget Københavns Frihavns-Aktieselskab, hvori Københavns Havnevæsen er eneaktionær.

Regnskab: I året 1975 udgjorde havnevæsenets driftsindtægter i alt 62,9 mill. kr. og driftsudgifterne 57,6 mill. kr.

Havnebestyrelsens formand:  
Moltke, Carl A. C. greve, overpræsident

Bestyrelsesmedlemmer valgt af magistraten:

Weidekamp, Egon overborgmester  
Wassard, Alfred borgmester

Bestyrelsesmedlemmer valgt af borgerrepræsentationen:  
Lundberg, Knud B. mb  
Frederiksen, Jørgen mb

Havnedirektør:  
Andersen, Eigil

### **Københavns Idrætspark**

Hovedkontor: P. H. Lings Allé 2, 2100 Ø. Tlf. Tria 4540. Ekspeditionstid kl. 9–16.

Idrætsparken på Østerbro, der benævnes »Centralanlægget«, er anlagt af Københavns kommune i årene 1908–14 på arealer, der i 1911 blev overdraget til institutionen »Københavns Idrætspark« for et tidsrum af 98 år.

Med virkning fra 1.8.1969 har Københavns Idrætspark overtaget arealerne for centralanlægget og de »ydre afdelinger« dog med visse undtagelser for de af arealerne, som hører under stadsgratnerens områder, ligesom de arealer, hvor staten er involveret, også er undtaget.

Københavns Idrætspark forrenter beløbene for overtagelsen af de respektive arealer, men lånene herfor er afdragsfrie.

Institutionens ledelse består af repræsentantskab og forretningsudvalg. Til repræsentantskabet vælger Københavns borgerrepræsentation 10 medlemmer. Repræsentantskabet består derudover af ca. 40 repræsentanter for idrætten.

Københavns Idrætspark administrerer

Centralanlægget Østerbro:

Fodboldbanen (store opvisningsbane). Tlf. Tria 4540.

Idrætshuset og stadion. Tlf. Tria 6860 – Tria 4536.

Skøjtehallen. Tlf. 262946.

Svømmehallen og badeanstalten. Tlf. Tria 3065.

Friluftsbade og svømmebade, ydre afdelinger:

Amager Helgoland, Øresundsvej, 2300 S. Tlf. 590351.

Bellahøj friluftsbad og hal, Bellahøjvej 1-3, 2700 Brønshøj. Tlf. 601666.

Bavnehøj friluftsbad og hal, Enghavevej 90, 2450 SV. Tlf. 214900.

Emdrup svømmebad, Bredelandsvej 2, 2100 Ø. Tlf. 204787.

Hillerødgadehallen, Sandbjerggade 35, 2200 N. Tlf. Taga 9955.

Sundby svømmebad, Sundbyvestervej, 2300 S. Tlf. 585568.

Vesterbros svømmehal, Angelgade, 1765 V. Tlf. 220500.

Idrætsanlæg, ydre afdelinger:

Amagerfælledvejs Idrætsanlæg, 2300 S. Tlf. Sundby 40235.

Genforeningspladsens Idrætsanlæg, Hulgårdvej 54, 2400 NV. Tlf. 100592.

Kløvermarkens Idrætscenter, Herjedalgade 3, 2300 S. Tlf. Sundby 158.

Ryparkens Idrætsanlæg, Lyngbyvej 110, 2100 Ø. Tlf. 203880.

Sundby Idrætspark, Englandsvej 61, 2300 S. Tlf. 582050.

Tingbjerg Idrætsanlæg, Terrasserne, 2700 Brønshøj. Tlf. 602761.

Valby Idrætspark, Ellebjergvej, 2450 SV. Tlf. 303500.

Vanløse Idrætspark, Klitmøllervej, 2700 Vanløse. Tlf. 713580.

Hyltebjerghallen, Lønstrupvej 5, 2720 Vanløse. Tlf. 715505.

Sundbyøster Idrætsanlæg, Amagerbrogade 189, 2300 S. Tlf. 589047.

Bagsværd Rostadion:

Skovalléen 42, 2880 Bagsværd. Tlf. 980158.

Kommunen dækker driftsunderskuddet af følgende anlæg:

	Driftsunderskud budget 1976
Amager Helgoland.....	251.500
Amagerfælledvej.....	514.900
Bagsværd rostadion.....	75.700
Bavnehøj friluftsbad og hal.....	3.006.500
Bellahøj friluftsbad og hal.....	3.730.800
Brønshøj Kirkevej.....	34.000
Emdrup svømmebad.....	1.789.800
Engdraget.....	101.400
Fælledklublokalerne i Idrætsparken.....	696.200

	Driftsunderskud budget 1976
Gadelandet Husum . . . . .	98.400
Gammel Køge Landevej . . . . .	147.800
Genforeningspladsen . . . . .	1.293.100
Grønnemosen, omklædningsbygning . . . . .	23.200
Hillerødgades Idrætsanlæg . . . . .	2.949.800
Hyltebjerghallen . . . . .	911.400
Idrætshuset . . . . .	1.311.400
Klosterhaven . . . . .	38.000
Kløvermarkens Idrætscenter . . . . .	1.787.400
Ryparksbanerne . . . . .	2.607.700
Sundby Idrætspark . . . . .	3.610.400
Sundby svømmebad . . . . .	1.931.600
Sundbyøster Idrætsanlæg . . . . .	939.800
Svømmehallen Østerbro . . . . .	5.140.700
Tingbjerg Idrætsanlæg . . . . .	2.611.300
Valby Idrætspark . . . . .	6.726.800
Vanløse Idrætspark . . . . .	2.050.400
Vesterbros Svømmehal . . . . .	4.241.600
Vigerslevparken . . . . .	40.700
Østerbros Skøjtehal . . . . .	1.481.200
Østerbros Stadion . . . . .	1.318.900
Østerbrogade 79, træningslokaler . . . . .	475.800

Valgt til repræsentantskabet  
af borgerrepræsentationen:  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Schmidt, Børge borgmester  
Amstrup, Åge mb  
Bergenholtz, Jette mb  
Behrendt, Ove mb  
Egelund, Else mb  
Kristensen, Kurt mb  
Madsen, Elhardt mb

Steffensen, Willy mb  
Støttrup, Vagn mb  
Valgt af repræsentantskabet:  
. . . . .  
Hovedkontoret:  
Gerlach, Aage direktør  
Nielsen, Viggo Nyvang kontorchef  
Mathiesen, John driftsleder

### **Købmandsskolen**

Nyropsgade 34-36, 1602 V. Tlf. 123822.

Oprettet i 1881 af Foreningen til Unge Handelsmænds Uddannelse; siden 1964 en selvejende institution, der driver Købmandsskolens lærlingeskoler, Købmandsskolens erhvervsfaglige grunduddannelse, Købmandsskolens edb-assistentuddannelse, Købmandsskolens valgfri undervisning, Købmandsskolens Medhjælperkole og Niels Brocks Handelsskole.

Styrelsen består af 9 medlemmer: 6 vælges af Foreningen til Unge Handelsmænds

Uddannelse, 2 vælges af kommunerne og 1 vælges af Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund.

Københavns kommune vælger 1 repræsentant; valget ekspederes gennem magistratens 1. afdeling.

Kommunens repræsentant:  
Schmidt, Børge borgmester

Formand for styrelsen:  
.....

### **Montebello**

Gurrevej 90, 3000 Helsingør. Tlf. (03)210830.

I 1950 oprettedes mellem Københavns kommune og amts- og bykommuner i Nordsjælland et interessentskab med det formål i fællesskab at oprette og drive nervesanatoriet Montebello i Helsingør. Dette samarbejde er senere udvidet og omfatter således fra 1959 tillige dag- og nathospitalet Montebello i Gentofte samt fra 1974 institutionen Montebello, Benalmadena i Spanien.

Neurosehospitalernes øverste ledelse er repræsentantskabet, hvis medlemmer vælges i forhold til interessenternes andele i interessentselskabet. Københavns kommune er i forhold til sine andele berettiget til at vælge 3 medlemmer. Valget, der ekspederes gennem magistratens 2. afdeling, gælder for 4 år.

Københavns kommunalbestyrelse har for tiden indtil 1.4.1978 valgt:

Andersen, Alsing borgmester  
Brørup, Knud rådmand

Stengaard Hansen, Poul hospitals-  
direktør

### **Nationalforeningen til bekæmpelse af tuberkulose og sygdomme i åndedrætsorganerne**

Kontor: St. Strandstræde 21, 1255 K. Tlf. 151933. Ekspeditionstid kl. 8,30–16,30.

Stiftet i 1901. Ledes af en centralbestyrelse, et forretningsudvalg og en direktion. Til centralbestyrelsen vælger Københavns kommune 3 medlemmer, hvoraf det ene tillige vælges til medlem af forretningsudvalget. Valget ekspederes gennem magistratens 2. afdelings sekretariat.

Valgt af magistraten:  
Andersen, Alsing borgmester

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Brørup, Knud rådmand  
Hansen, Andreas E. mb

Formand for centralbestyrelsen og  
forretningsudvalget:  
Eliassen, Aage fhv. sognerådsformand  
Direktion:  
Stang, Karl V. direktør

### **Ny Carlsberg Glyptotek**

Dantes Plads, 1556 V. Tlf. 121065. Museets åbningstider: 1.5.–30.9. daglig kl. 10–16. 1.10.–30.4. kl. 12–15, søndag kl. 10–16. Mandag lukket hele året. Entre 3 kr., søndag og onsdag gratis.

Stiftet i 1888 af brygger Carl Jacobsen og hustru Ottilia.

Museet indeholder Nordeuropas største samling af oldtidskunst, fortrinsvis skulptur, fra Ægypten, den nære Orient, Grækenland og Italien. Desuden en stor samling fransk og dansk billedkunst fra det 19.–20. århundrede.

Bestyrelsen består af Ny Carlsbergfondets direktion (3 medlemmer), 2 medlemmer valgt af Ministeriet for kulturelle Anliggender, 2 valgt af Københavns kommunalbestyrelse, der også vælger en statsautoriseret revisor, og 1 valgt af Carlsbergfondets direktion. Valget af kommunens repræsentanter ekspederes gennem magistratens 1. afdeling.

Valgt af kommunalbestyrelsen:  
Schmidt, Børge borgmester  
Lundberg, Knud B. mb

Revisor:  
Revisionsinstituttet af 1920 A/S  
Direktør:  
Gjødesen, Mogens

### Renholdningsselskabet af 1898

Kraftværksvej, 2300 S. Tlf. Asta 1033. Ekspeditionstid kl. 8,30–16, lørdag lukket. Stiftet 1898. I h.t. til overenskomst med Københavns kommune, senest af 6.12.1963, samt vedtægt, godkendt af borgerrepræsentationen den 15.6.1972, har selskabet til opgave at foretage bortkørslen af nat- og dagrenovationen i Københavns og Frederiksberg kommuner.

Til repræsentatskabet og det faste udvalg vælges delegerede for såvel grundejerforeningerne som for Københavns og Frederiksberg kommuner.

4-årig valgperiode; seneste valg hhv. 18.4. og 30.5.1974.

Københavns og Frederiksberg kommuner udpeger i fællesskab en tilsynsførende. Valget ekspederes gennem magistratens 5. afdeling.

Repræsentantskabet:  
Valgt af magistraten:  
Weidekamp, Egon overborgmester  
Andersen, Alsing borgmester  
Friedberg, Richard rådmænd  
Wassard, Alfred borgmester  
Petersen, Lilly Helveg borgmester

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Falbe-Hansen, Kit mb  
Hansen, Andreas E. mb  
Hansen, Hans Thustrup mb  
Hansen, Margit mb  
Hougård, Niels Jørn mb  
Larsen, Gerda Louw mb

Madsen, Elhardt mb  
Ulbæk, Gunnar mb  
Det faste udvalg:  
Valgt af magistraten:  
Petersen, Lilly Helveg borgmester  
Friedberg, Richard rådmænd

Valgt af borgerrepræsentationen:  
Hansen, Andreas E. mb  
Hansen, Hans Thustrup mb  
Hougård, Niels Jørn mb  
Ulbæk, Gunnar mb

Kommunernes tilsynsførende:  
Winge, Anders fuldmægtig

### Skolebepisningen, foreningen

Adresse: Direktoratet for Københavns kommunale skolevæsen, Islands Brygge 37, 2300 S. Tlf. Sundby 1055.

Virksomheden begyndte i vinteren 1881–82. Foreningens anliggender ledes af den til enhver tid siddende skoledirektion.

Der uddeles gratis mælk i hele skoleåret og i månederne november–april ydes skolefrokost til de elever, hvis ernæringstilstand efter skolelægens skøn er utilstrækkelig.



I regnskabsåret 1974-75 deltog gennemsnitlig 34.156 børn i den gratis mælkeuddeling og af disse fik gennemsnitlig 1.980 gratis skolefrokost. Foreningens formue udgjorde den 31.3.1975: kr. 75.311.

### **Socialt Boligbyggeri, Foreningen**

Rådhuspladsen 59, 1550 V. Tlf. Minerva 2144.

Foreningen »Socialt Boligbyggeri«, der er stiftet 1933, har til formål at opføre og administrere beboelsesejendomme efter de for almennyttige boligselskaber gældende bestemmelser.

Selskabet kan også virke som forretningsfører ved opførelsen af beboelsesejendomme efter de for almennyttige boligselskaber gældende bestemmelser og ejendomme for sociale institutioner, såsom plejehjem, kollegier, børnehaver m.v., og overtage administrationen af sådanne ejendomme, når det kan ske uden økonomisk ansvar for selskabet.

Ifølge de af boligministeriet under 7.1.1972 stadfæstede vedtægter er der til foreningen knyttet et repræsentantskab på 15 medlemmer, hvoraf 10 udpeges af Københavns borgerrepræsentation blandt dennes medlemmer, medens 5 repræsentanter (og 3 suppleanter) for beboerne i foreningens i Københavns kommune beliggende ejendomme vælges efter visse regler. Repræsentantskabet vælger 4 medlemmer af selskabet, der skal bestå af repræsentanter for arkitektur, ingeniørvidenskab, jura og økonomi. 3 medlemmer af bestyrelsen vælges af afdelingernes beboere. Yderligere vælger Københavns kommunalbestyrelse et medlem af foreningen. Københavns kommune fører kontrol med selskabet og dets afdelinger.

#### Selskabets medlemmer:

Andersen, Ernst professor, dr. jur.  
(formand)

Jensen, Gunnar arbejdsformidler  
(næstformand)

Andersen, Peter Juul mb

Brodersen, Georg politiassistent

Gammelgård, Søren professor

Langkilde, Hans Erling arkitekt,  
professor

Leen Christensen, Inge revisormed-  
arbejder

#### Repræsentantskabet:

Valgt af borgerrepræsentationen:

Kallestrup, Lauge R. mb (formand)

Amstrup, Åge mb

Carlsson, Betty Frydensbjerg mb

Emanuel, Bodil Leth mb

Falbe-Hansen, Kit mb

Frederiksen, Jørgen mb

Hansen, Bodil mb

Kjær, Vibeke mb

Nebelong, Bent mb

Severinsen, Hanne mb

#### Valgt af beboerne:

Larsen, Kurt chauffør

Nielsen, Ove vinduespolerer

Nielsen, Vagn arkitekt

Ommundsen, Mourits overbetjent

Schmidt, Preben malermester

#### Københavns kommunes tilsynsførende:

Nygård, Poul direktør

#### Selskabets direktion:

Løndahl, Ivar adm. direktør

### **Statens og hovedstadskommunernes kursus**

Styrelsens adresse: Pilestræde 58, 1112 K. Tlf. 134570. Kursets adresse: Mynstersvej 5, 1827 V. Tlf. 211515. Rektors træffetid kl. 12-13 (undtagen lørdag), mandag og torsdag kl. 19,30-20.

Oprettet i 1921. Drives under en særlig af staten og de tre hovedstadskommuner valgt styrelse.

Københavns kommune vælger to repræsentanter; valget ekspederes gennem magistratens 1. afdeling.

Kommunens repræsentanter:  
Schmidt, Børge borgmester  
Jørgensen, Carl-Einar mb

Rektor:  
Jensen, Hans P. J.

### **Tekniske Selskab, Det**

Hovedkontor: Rebslagervej 11, 2400 NV. Tlf. 812290. Ekspeditionstid kl. 12-16.

Oprettet i 1876. Formålet er at meddele håndværkere og industridrivende kundskaber og færdigheder i faglig retning. Selskabets bestyrelse består af 19 medlemmer, nemlig 2 medlemmer valgt af undervisningsministeriet, repræsenterende henholdsvis de interesserede erhvervs mestre og svende, 4 valgt af Københavns kommunalbestyrelse, 6 af Håndværkerforeningen i København, 4 af Industriforeningen i København, 2 af Arbejdernes fællesorganisation samt skolernes direktør. Selskabet modtager tilskud fra staten, amtskommunerne og Københavns kommune.

Valget af Københavns kommunes repræsentanter ekspederes gennem magistratens 1. afdeling.

Kommunens repræsentanter:  
Schmidt, Børge borgmester  
Jørgensen, Elna rådmand  
Behrendt, Ove mb

Steffensen, Willy mb  
Direktør:  
Hornby, Harald ingeniør

---

**II.**  
**KØBENHAVNS KOMMUNES**  
**FORFATNINGSLOVE, m. m.**

# Lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4.3.1857 med senere ændringer<sup>1)</sup>

## I. Lov om Bestyrelsen af Kjøbenhavns communale anliggender af 4. Marts 1857.

§ 1. Foruden de Sager, som for Tiden henhøre under Kjøbenhavns Magistrat, skal denne herefter bestyre alle de Anliggender, som nu ere henlagte under den administrerende Direction for Fattigvæsenet og Commissionen for Vandvæsenet samt Brolægnings- og Veicommissionen. Som Følge deraf ophæves bemeldte Direction og Commissioner. – Under Magistratens Bestyrelse kunne endvidere henlægges de Havnevæsenet, Bygnings- og Brandpolitiet samt Sundheds- og Reenlighedspolitiet vedkommende Sager, som Kongen under Fastsættelse af nærmere med denne Lovs Grundsætninger overensstemmende Forskrifter maatte finde det hensigtsmæssigt at overdrage til samme.

§ 2. Derimod udgaaer Kjøbenhavns Overformynderi fra Magistratens Bestyrelse – dog med Undtagelse af de Stiftelser og Legater, som ifølge Fundatser og Dispositioner ere henlagte under Magistraten. Kongen anordner det Fornødne om Overformynderiets Overgang til en særlig Bestyrelse og om dennes Indretning, indtil samme kan vorde fastsat ved Lov.

§ 3. ....<sup>2)</sup>.

§ 4. ....<sup>2)</sup>.

§ 5. .... – Med Overpræsidentposten forbindes et særligt Secretariat, bestaaende af en Secretair og de fornødne Medhjælpere, hvilke Overpræsidenten beskikker<sup>3)</sup>. – .....

§ 6. ....<sup>2)</sup>.

§ 7. Foruden de enkelte Sager, som ifølge denne Lov eller ældre fundatsmæssige Bestemmelser kun kunne afgjøres af hele Magistraten, skulle i samme forhandles de Anliggender, som angaae Communen i Almindelighed, saasom Vedtægten og det aarlige Budget, eller dog omfatte flere af samme Bestyrelsesgrene, eller som ere af sær indgribende Vigtighed for dens Forvaltning og Oeconomi. Dog kan Overpræsidenten<sup>4)</sup> henvisse ogsaa andre Sager til Behandling i den samlede Magistrat, ligesom hver af Borgermestrene der kunne foredrage Sager, der henhøre under deres særlige Bestyrelse. I den samlede Magistrat afgjøres Sagerne efter Stemme fleerhed, og staaer det ethvert Medlem, som ikke er enigt i eller ikke kan slutte sig til den

<sup>1)</sup> Desuden er enkelte bestemmelser fra anordningen af 1840 stadig gældende. <sup>2)</sup> Ophævet ved lov nr. 75 af 18.3.1938. <sup>3)</sup> Den øvrige del af paragraffen er ophævet ved lov nr. 75 af 18.3.1938. <sup>4)</sup> Ændret ved lov nr. 75 af 18.3.1938, § 6, stk. 3 til overborgmesteren.

saaledes fattede Beslutning, frit for at fordre dette anmærket i Forhandlingsbogen. Enhver, som ikke saaledes har gjort Indsigelse mod den tagne Beslutning, er ansvarlig for samme. Beslutningen udfærdiges i den samlede Magistrats Navn, og under de i Beslutningen Deeltagendes Haand, naar Sagen enten ikke henhører under nogen enkelt af Magistratens Afdelinger eller den Borgermester, der forestaaer samme, paa fornævnte Maade har fralagt sig Ansvar for Beslutningen. I alle andre Tilfælde skeer Udfærdigelsen under vedkommende Borgermesters Haand og Ansvar (jfr. § 8).

§ 8. Forøvrigt bestyrer hver Borgermester selvstændigt og paa sit eget Ansvar alle til hans Afdeling henlagte Sager og udfærdiger de af ham tagne Beslutninger under sin Haand. Ingen af vedkommende Borgermester saaledes afgjort Sag kan indankes for den samlede Magistrat; men den, som mener at have Grund til Besværing, har dermed at henvende sig til vedkommende Ministerium, forsaavidt Sagen ikke henhører under Domstolenes Afgjørelse.

§ 9. Raadmændene tilforordnes Magistratens Afdelinger efter de nærmere Bestemmelser i Vedtægten og erholde Adgang til at gjøre sig bekendt med de under Afdelingen hørende Forretninger. Det kan efter Overenskomst overdrages Raadmændene at udføre enkelte af disse paa eget An- og Tilsvær, og de skulle iøvrigt være Borgermestrene til Raad og Bistand i vigtigere Anliggender. Saavel Raadmændene som Embedsmændene under Magistraten kunne bemyndiges til, paa dens Vegne, at møde i Forligscommissionen, Udskrivningssessionen, den borgerlige Indrulleringscommission og Skatteligningscommissionen, saavel som i Laugsamlinger.

§ 10. Ligesom Borgerrepræsentantskabet fremdeles har at tilforordne Medlemmer til saadanne Directioner eller Commissioner, med Hensyn til hvilke dette er foreskrevet, og som ikke hæves ved eller ifølge nærværende Lov, saaledes kan det undtagelsesviis, naar det derom med Magistraten er enigt, beskikke eet eller flere af sine Medlemmer eller saadanne Borgere udenfor sin Midte, som dertil ere villige, til i Forening med Udvalgte af Magistraten at udføre visse særlige communale Hverv.

§ 11. Til Udførelsen af de til den communale Forvaltning henhørende Forretninger ansættes endvidere en Skoledirecteur, en Stadsconducteur, en Stadsingenieur og en Stadslæge, samt det Antal af overordnede og underordnede Betjente, som udfordres til Bestridelsen af Kontorforretningerne, Bogholderi og Kassevæsen eller Bestyrelsen af de Communen underlagte Eiendomme og særlige Indretninger. De nærmere Bestemmelser om disse Bestillingsmænds Antal, Forretninger, Myndighed og indbyrdes Forhold skulle gives gennem Stadens Vedtægt.

§ 12. ....<sup>1)</sup>.

§ 13. ....<sup>1)</sup>.

§ 14. ....<sup>1)2)</sup>.

§ 15. Medlemmerne af Magistraten ere berettigede til at overvære alle Borgerrepræsentationens Møder og kunne tage Ordet, naar de ville, i Overensstemmelse med Repræsentantskabets Forretningsorden. Ved alle Bevillingssagers Forhandling skal vedkommende Magistratsmedlem være tilstede for at meddele Oplysninger, ligesom i samme Øiemed, hvor dertil findes særlig Anledning, ogsaa andre Ved-

<sup>1)</sup> Ophævet ved lov nr. 75 af 18.3.1938.

<sup>2)</sup> Paragraffens 2det stk., der blev tilføjet ved lov nr. 93 af 1.4.1919,

er stadig gældende.

kommende, med Borgerrepræsentantskabets Samtykke, kunne indbydes til at give Møde.

§ 16. Igjennem Communens aarlige Budget bestemmes, hvilke Pengemidler der skulle bevilges til de communale Indretninger, og hvorledes hver enkelt Post skal anvendes. Til den i Vedtægten bestemte Tid forelægger Magistraten for Borgerrepræsentantskabet Budgetforslaget, ledsaget af nøiagtige Overslag og Forklaringer, navnlig og med Hensyn til de derunder omhandlede Arbeider og Foranstaltninger. Budgetforslagets enkelte Poster gjøres da til Gjenstand for Borgerrepræsentantskabets Forhandling og Beslutning for dets Vedkommende, overensstemmende med de i Vedtægten derom indeholdte Forskrifter. Udenfor de Tilfælde, hvor Regjeringen maatte finde sig nødsaget til at bringe § 4 til Anvendelse, kan ingen Udgift afholdes uden Borgerrepræsentantskabets Samtykke. Opstaaer der i Aarets Løb Spørgsmaal om nogen Udgift, der ikke er hjemlet ved Budgettet, udkræves Tillægsbevilling, hvormed forholdes som med Budgetforslaget. Dog kan Borgerrepræsentantskabet befuldmægtige et af samme af sin egen Midte valgt, staaende Udvalg til paa dets Vegne at meddele Samtykke til saadanne mindre Afvigelser fra Budgettet eller Udgifter uden for samme, som nærmere ville være at bestemme i Vedtægten. Budget og Tillægsbevilling behøve til deres Gyldighed ikke nogen høiere Stadfæstelse.

§ 17. Ingen Raadighedsudøvelse over de til Stadens Capitalformue henhørende Eiendomme og Pengeeffecter eller Optagelse af noget laan kan skee uden Borgerrepræsentantskabets Samtykke. Forsåvidt Sagen angaaer Afhændelse (være sig ved Salg, Magelæg, Gave eller Forlig) eller Pantsættelse af Communens Eiendele eller Optagelse af laan af større Beløb eller paa længere Tid, end at de kunne tilbagebetales af Aarets Indtægter, eller saadanne laans Fornylse, eller Forlængelse af Afbetalingstiden, eller endelig Erhvervelsen af nogen fast Eiendom, behøver til dens Gyldighed Indenrigsministeriets Samtykke. Dog skulle herfra være undtagne Salg eller Magelæg af Stadens udenbys Jorder og Fæstegrunde, samt af de under Bidstrup Gods hørende Gaarde, Huse og Grundstykker, mod at de derfor indvundne Kjøbesummer eller Vederlag bevares som Dele af Stadens Capitalformue. Indenrigsministeriet kan bemyndige Overpræsidenten til, inden saadanne Grændser, som det selv måtte fastsætte, at meddele det Ministeriet i Det Foranstaaende forbeholdt Samtykke. Saa kan ogsaa Borgerrepræsentantskabet befuldmægtige det i foregaaende Paragraph omhandlede staaende Udvalg til paa dets Vegne at meddele Samtykke til mindre Raadighedsudøvelser, hvorom det Nærmere vil være at bestemme i Vedtægten.

§ 18. Alle Stadens Regnskaber skulle indsendes til Borgerrepræsentanterne, der efterat Regnskaberne overensstemmende med de gjældende Forskrifter ere reviderede og de skete Udsættelser forsynede med Besvarelser og Vedtegninger, afgive Decision og meddele Qvittering til Vedkommende. Naar Regnskabsføreren eller nogen anden Vedkommende ikke erkjender Rigtigheden af de afgivne Decisioner, forsaavidt disse gaae ud paa Pengeansvar for ham, bør Spørgsmaalet paa hans Forlangende blive Gjenstand for Afgjørelse ved Domstolene.

§ 19. . . . .<sup>1)</sup>).

§ 20. Anordningen af 1ste Januar 1840 og øvrige om Communens Anliggender udgivne Anordninger og Lovbestemmelser forblive i Kraft forsaavidt de ikke ere i

<sup>1)</sup> Ophævet ved lov nr. 75 af 18.3.1938.

Strid med nærværende Lov. Nærværende Lov træder i Kraft samtidig med den Vedtægt, som forinden bliver at udarbejde og vedtage af den nuværende Communalbestyrelse og at stadfæste af Indenrigsministeren, paa den Tid, denne bestemmer og nærmere bekendtgjør.

§ 21. Naar denne Lov træder i Kraft, afgaae Borgermestrene og Raadmændene, dog at de skulle være pligtige at vedblive deres Forretninger, indtil de nye Valg ere foretagne og stadfæstede af Kongen. Forsaavidt de Afgaaede ikke vælges paany, eller deres Stilling undergaaer saadanne Forandringer, at nogen af dem ei er villig til at modtage Valget, er deres Ret til Pension, og, forsaaavidt de tidligere ere valgte paa Aaremaal, den derved dem for den tilbagestaaende Tid hjemlede Indtægt dem forbeholdt. Forsaavidt de øvrige kommunale Embedsmænd og Betjente ikke ifølge denne Lovs Gjennemførelse afskediges med Forbehold af den Pension, hvortil de nu maatte være berettigede, skulde de i intet Tilfælde kunne undergaae nogen Formindskelse af deres nuværende Indtægter. Hvorefter alle Vedkommende sig have at rette.

## **II. Lov nr. 29 af 21.2.1913 om ændringer i lov om kommunale valg af 20.4.1908.**

§ 1. Antallet af medlemmer af Københavns borgerrepræsentantskab fastsættes til 55.

## **III. Lov nr. 193 af 1.4.1919 om tillæg til lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. 3. 1857 m. m.**

Til § 14 føjes som nyt stykke: »Der tillægges borgerrepræsentanterne et årligt vederlag, hvis størrelse fastsættes i stadens vedtægt. Ethvert medlem er pligtigt at modtage den fastsatte godtgørelse«.

## **IV. Lov nr. 75 af 18.3.1938 om forandringer i og tillæg til lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. 3. 1857 m. m.**

§ 1. 1) Kommunalbestyrelsen består af borgerrepræsentation og magistrat.

2) Borgerrepræsentationen har den besluttende myndighed i kommunens anliggender og er berettiget til at sætte enhver kommunen vedrørende sag under forhandling og til derom at tage beslutning. Den kan af magistraten begære sig meddelt alle de oplysninger om kommunens anliggender, som denne måtte være i stand til at give.

3) Magistraten har den administrative myndighed og fremsætter sine forslag for borgerrepræsentationen. Ethvert bevillingsforslag skal være ledsaget af overborgmesterens bemærkninger.

4) Såfremt borgerrepræsentationens behandling af en sag ikke sker på grundlag af et af magistraten fremsendt forslag, skal sagen, inden borgerrepræsentationen træffer endelig beslutning, have været forelagt magistraten, medmindre sagen efter de hidtil gældende regler udelukkende henhører under borgerrepræsentationen. I de tilfælde, hvor en sag således forelægges magistraten af borgerrepræsentationen, kan denne fastsætte en frist, inden hvilken magistratens svar og overborgmesterens bemærkninger skal være meddelt borgerrepræsentationen.

5) Borgerrepræsentationens beslutning i sagen har straks gyldighed som kommunalbestyrelsens beslutning, selv om den måtte afvige fra magistratens forslag.

§ 2. 1) I stadens vedtægt, der affattes af kommunalbestyrelsen, og som derefter forelægges indenrigsministeren til stadfæstelse, optages en fortegnelse over borgerrepræsentationens faste udvalg.

2) Såfremt der ikke forud for valgene til disse faste udvalg har kunnet opnås enighed mellem borgerrepræsentationens grupper om mandatfordelingen, har den gruppe, der ikke i alt har fået så mange udvalgspladser, som den ville have fået ved en fordeling under eet efter forholdstalsvalgmåde af samtlige pladser i de faste udvalg, ret til at få det manglende antal anvist. Den pågældende gruppe er berettiget til at kræve, at der ikke på denne måde anvises den mere end een plads i det enkelte udvalg. Uoverensstemmelser mellem grupperne i anledning af foranstående afgøres af borgerrepræsentationen. Medfører denne fremgangsmåde, at en af borgerrepræsentationens grupper, der ellers ville have haft krav på flertal i et udvalg, berøves dette, har gruppen ret til at udpege et så stort antal overtallige medlemmer af vedkommende udvalg, som er nødvendigt for, at gruppen kan bevare absolut flertal i dette.

§ 3. 1) Magistraten består af en overborgmester, 5 borgmestre og 5 rådmænd. Efter kommunalbestyrelsens forslag kan antallet af borgmestre og rådmænd ændres ved en på indenrigsministerens foranstaltning udvirket kongelig anordning. Magistratens medlemmer vælges af borgerrepræsentationen efter forholdstal på den i loven om kommunale valg, jfr. lovbek. nr. 291 af 22.12.1936, angivne måde i henhold til lister, hvorpå bestemte personer bringes i forslag af grupper inden for borgerrepræsentationen. Valgbar til magistraten er enhver, der har valget til folketinget. Valget af magistratsmedlemmer foretages i april måned og gælder for 8 år, jfr. dog § 13. Ved afgang i funktionstiden bliver den ledigblevne plads for den tilbageværende del af perioden at besætte af den gruppe, efter hvis liste den afgåede er valgt.

2) De nærmere regler vedrørende valget optages i stadens vedtægt.

3) Overborgmesterens og borgmestrenes løn fastsættes i vedtægten. De bliver pensionsberettigede fra tiltrædelsen efter de i vedtægten fastsatte regler. Der tillægges rådmændene et årligt vederlag, hvis størrelse fastsættes i vedtægten. De er ikke pensionsberettigede.

§ 4. 1) Overborgmesteren kan overdrage den midlertidige bestridelse af en borgmesters eller rådmands forretninger til et andet af magistratens medlemmer, ligesom han, indtil borgerrepræsentationen træffer anden bestemmelse, i tilfælde af eget forfald kan konstituere en borgmester eller rådmand til at bestride overborgmesterembedet. Borgerrepræsentationen kan overdrage den midlertidige bestridelse af overborgmesterens forretninger til et af kommunalbestyrelsens medlemmer.

2) Om de af overborgmesteren i medfør af nærværende paragraf foretagne konstitutioner skal snarest gives borgerrepræsentationen meddelelse.

§ 5. Magistraten udøver sin myndighed dels ved fælles beslutning, dels gennem afdelinger, der forestås enten af overborgmesteren eller af en borgmester. Forretningernes fordeling mellem de forskellige afdelinger bestemmes i stadens vedtægt.

§ 6. 1) Som formand for magistraten fører overborgmesteren forsædet i dens møder og er berettiget til at sætte enhver kommunen vedrørende sag under forhand-



ling. Han kan træffe bestemmelse om, hvorledes de til magistraten indkomne sager skal fordeles i overensstemmelse med vedtægtens regler, ligesom han bestemmer, hvilke sager der skal behandles i den samlede magistrat. Finder han, at en beslutning, der er taget af en borgmester eller af en på eget ansvar handlende rådmænd, overskrider den myndighed, som tilkommer den pågældende, eller er stridende mod lovgivningen eller går ud på at træffe en efter hans formening for kommunen skadelig foranstaltning eller at nægte opfyldelsen af en kommunen påhvilende pligt, skal han gøre indsigelse derimod, og beslutningen stilles derved midlertid i bero. Overborgmesteren kan, hvis enighed ikke opnås ved forhandling mellem ham og vedkommende magistratsmedlem, lade sagen afgøre ved afstemning i magistraten og kan, hvis han herefter finder anledning dertil, forelægge den for borgerrepræsentationen til endelig afgørelse. Overborgmesteren skal have indseende med, at samtlige kommunale tjenestemænd opfylder deres pligter, og er derfor berettiget til, så ofte han dertil finder anledning, at lade sig forelægge deres embedsbøger.

2) Overborgmesterens udtalelse skal være indhentet i enhver bevillingssag forinden dens forelæggelse for magistraten til beslutning.

3) I § 7 i lov af 4.3.1857 om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender ændres »Overpræsidenten« til »Overborgmesteren«.

§ 7. Overborgmesteren skal senest aftenen forud for hvert af borgerrepræsentationens møder have meddelelse om de sager, som påtænkes bragt under forhandling i mødet, ligesom der snarest skal gives ham meddelelse om afholdelse af møder med kort varsel og om behandling af sager, der ikke findes opført på den ordinære dagsorden eller på en tillægsgagsorden.

§ 8. 1) I stadens vedtægt fastsættes det, efter hvilke regler de under kommunen og overpræsidiets ansatte tjenestemænd antages og afskediges. I vedtægten bestemmes også lønninger og pensioner for kommunens og overpræsidiets tjenestemænd.

2) Statens tilskud til overpræsidentens kontorhold fastsættes på de årlige finanslove.

§ 9. 1) Statens almindelige tilsyn med Københavns kommune udøves af indenrigsministeren gennem overpræsidenten. Overpræsidenten er beføjet til at forlange oplysning af eller kræve forhandling med magistraten om de kommunen vedrørende forhold, ligesom han har adgang til at deltage i borgerrepræsentationens møder. Ligeledes har overpræsidenten adgang til at deltage i magistratens møder, når foreliggende sager efter hans skøn dertil giver særlig anledning.

2) Overborgmesteren drager omsorg for, at der med passende varsel forud gives overpræsidenten meddelelse om tidspunktet for afholdelsen af borgerrepræsentationens og magistratens møder så vidt muligt med angivelse af, hvilke sager der vil blive bragt under forhandling, samt om nogen af disse efter overborgmesterens skøn er af særlig interesse for overpræsidenten som tilsynsførende myndighed.

3) Finder overpræsidenten, at en af kommunalbestyrelsen tagen beslutning overskrider den kommunalbestyrelsen tilkommende myndighed eller i andre henseender er stridende mod lovgivningen eller går ud på at nægte opfyldelsen af en kommunen påhvilende pligt, skal han uophødelig indberette sagen til indenrigsministeren, som derpå, efter at kommunalbestyrelsen har haft lejlighed til at udtale sig, afgør, hvorvidt beslutningen skal ophæves. Under sagens behandling kan ministeren midlertidig stille den pågældende beslutning i bero. Af overpræsidentens fornævnte indberetning skal en genpart tilstilles kommunalbestyrelsen.

§ 10. 1) Overøvrighedsforretningerne for København varetages af overpræsidenten.

2) Øvrighedsforretningerne for København varetages af magistraten i samme omfang som hidtil. Bestemmelserne i § 5 og § 6, stk. 1, 1ste og 2det pkt., finder tilsvarende anvendelse med hensyn til behandlingen af de heromhandlede sager.

§ 11. Den borgmester, under hvem stadsingeniørens direktorat henhører, indtræder som formand for det i § 2 i lov nr. 28 af 1.2.1930 om sikring af færdselen ved vejkrydsninger samt krydsninger mellem veje og jernbaner m. v. nævnte udvalg i stedet for overpræsidenten, som udtræder af udvalget. Udvalget består desuden af et af justitsministeren blandt Københavns beboere udnævnt medlem, der er sagkyndig på det heromhandlede område, et af ministeren for offentlige arbejder efter forslag af organisationerne af motorkørende udnævnt medlem, som er bosat i København, samt to af borgerrepræsentationen valgte medlemmer.

§ 12. . . . . \*).

§ 13. Inden udgangen af marts 1938 foretages valg af magistraten, hvorefter de nuværende borgmestre og rådmænd fratræder 31.3.1938; disse valg gælder indtil 31.3.1941, hvorefter nye ordinære valg vil være at foretage<sup>1)</sup>, jfr. § 3, stk. 1. Hver af borgerrepræsentationens grupper skal dog indtil 31.3.1941 mindst have deres nuværende antal repræsentanter i magistraten. Forsåvidt nogen af de nuværende borgmestre eller rådmænd ikke måtte ønske genvalg eller ikke måtte blive valgt, oppebærer han som ventepenge den for ham normerede lønning indtil 31.3.1941. En således fratrædende borgmester pensioneres fra 1.4.1941 at regne efter de gældende pensionsbestemmelser.

§ 14. Lov af 4.3.1857 om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender §§ 3-4, § 5, 1ste-5te og sidste pkt., § 6, §§ 12-13, § 14, stk. 1, og § 19 samt lov nr. 237 af 8.5.1917 om forandring i og tillæg til lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4.3.1857 m. m. ophæves.

§ 15. Denne lov træder i kraft 1.4.1938; § 13 træder dog straks i kraft.

<sup>1)</sup> Ved forskellige senere love blev magistratsvalget udskudt og fandt først sted i juni 1943.

\*) Overledelsen af og overtilsynet med Københavns kommunes skolevæsen påhviler en skoledirektion på 10 medlemmer:

1. Den borgmester, under hvem skolesager er henlagt, er skoledirektionens formand.

2. Rådmanden for den pågældende magistratsafdeling.

3. 4 medlemmer, valgt af borgerrepræsentationen.

4. 4 medlemmer, valgt af borgerrepræsentationen uden for dens kreds blandt de forældrevalgte medlemmer af samtlige skolenævn ved kommunens skoler.

I skoledirektionens møder deltager uden stemmeret en af fælleslærerrådet valgt repræsentant; han deltager dog ikke i forhandlingerne om embedsbesættelser.

De under nr. 3 og 4 nævnte medlemmer har valgperiode sammen med borgerrepræsentationen.

**III.**  
**PERSONREGISTER**

Tallet efter navnet betegner fødselsåret, og tallet efter s. angiver den side, hvor pågældende er omtalt. Hvis en person er omtalt flere steder, viser det tal, der er fremhævet, hvor vedkommende har sin hovedbeskæftigelse.

## A.

- Abell, Torben, 25, skovrider — s. 70.
- Abrahamsen, Anna Marie, 16, v. skoleinsp. — s. 99.
- Adrian, Søren, 26, civ.ing., afd.ing. — s. 220.
- Adersen, Inge, 47, cd.jur., fm. — s. 74.
- Agensø, Rita, 41, v.skoleinsp. — s. 94.
- Aggerbeck, Annie, 28, v.skoleinsp. — s. 93.
- Aggerbeck, Preben, 26, skoleinsp. — s. 93.
- Aggernæs, Anton H., 35, o.læge — s. 127.
- Ahl, Ole, 30, eksps. — s. 91.
- Ahlén, Helge, 19, ing. — s. 204.
- Ahm, Jørgen, 23, v.ktch. — s. 68.
- Ahrenkiel, Harry A. H., 07, cd.jur., v.ktch. — s. 150.
- Aistrup, Jørgen E. H., 21, eksps. — s. 139.
- Albertsen, Ib, 37, fm. — s. 57.
- Albrechtsen, Vagner, 15, ing. — s. 227.
- Albrechtsen, Viggo K., 30, cd.jur., v.dir. — s. 68.
- Albret, Per, 28, v.skoleinsp. — s. 93.
- Alexandersen, Leif, 24, eksps. — s. 185.
- Allesen-Holm, Steen, 41, cd.jur., ktch. — s. 110.
- Alm, Bruno, 20, maskinm. — s. 222.
- Alstrup, Gerd, 42, fm. — s. 182.
- Amby, Christen, 45, cd.polit., v.ktch. — s. 58.
- Amstrup, Åge, 14, borgerrepr. Tlf. 592331 (kontor: 355612) — s. 10, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 29, 30, 31, 37, 179, 251, 254.
- Andersen, Alsing, 20, borgm. f. mag. 2. afd. Tlf. 392878 — s. 15, 22, 23, 24, 26, 30, 32, 33, 35, 39, 109, 133, 137, 143, 248, 252, 253.
- Andersen, Anders Bjørn, 44, fm. — s. 181.
- Andersen, Anker Brandi, 26, fm. — s. 200.
- Andersen, Axel, 22, eksps. — s. 56.
- Andersen, Axel, 26, o.gartn. — s. 87.
- Andersen, Bent, formd. — s. 35, 91, 240.
- Andersen, Birthe, 29, eksps. — s. 188.
- Andersen, Birthe, 41, fm. — s. 69.
- Andersen, Bjarne, 19, dir. — s. 218.
- Andersen, Børge, 15, ing. — s. 209.
- Andersen, Børge, 23, maskinm. — s. 153.
- Andersen, Børge A., 24, cd.jur., eksps. — s. 58.
- Andersen, C. P. J. Stig, 20, cd.jur., eksps. — s. 57.
- Andersen, Carl V., 18, ktch. — s. 182.
- Andersen, Claus, 43, fm. — s. 59.
- Andersen, Ebbe, 25, fm. — s. 222.
- Andersen, Eggert Lund, 25, insp. — s. 119.
- Andersen, Eigil, cd.jur., havnedir. — s. 249.
- Andersen, Eiliff Ørn, 12, ktch. — s. 230.

- Andersen, Elis H. Enggaard, 19, maskinm. — s. 222.
- Andersen, Ellen Louise, 23, eksps. — s. 227.
- Andersen, Elna, 15, forstander — s. 124.
- Andersen, Erik, red. — s. 12.
- Andersen, Erik, 29, civ.ing. — s. 227.
- Andersen, Erik Nørgaard, 17, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Andersen, Ernst, prof., dr.jur., formd. — s. 254.
- Andersen, Eva Glerup, 44, arkitekt — s. 210.
- Andersen, Finn, 44, fm. — s. 181.
- Andersen, Finn Kjær, 47, landinsp. — s. 196.
- Andersen, Gerda, 16, fm. — s. 228.
- Andersen, Gert, 33, ktch. — s. 185.
- Andersen, Grete Reinhold, 28, o.bibl. — s. 82.
- Andersen, Gunnar V., 15, civ.ing., afd. ing. — s. 201.
- Andersen, Gurli Kjærsgaard Krogh, 38, omr.forstander — s. 119.
- Andersen, Hans, nævnsmedl. — s. 245.
- Andersen, Helge R., 15, fm. — s. 61.
- Andersen, Henning, 16, prof., dr.med., o.læge — s. 123.
- Andersen, Henning, 49, fm. — s. 159.
- Andersen, Henning Skovgaard, 41, ing. — s. 227.
- Andersen, Hjalmar, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.
- Andersen, Ida, 17, fm. — s. 219.
- Andersen, Irene Lindor, 40, v.forstander — s. 121.
- Andersen, Jan, 40, borgerrepr. Tlf. 604374 (kontor: 152645) — s. 10, 16, 17, 19, 20, 21.
- Andersen, Jens Aa., 31, konstr. — s. 221.
- Andersen, Jytte Bagge, 28, v.skoleinsp. — s. 93.
- Andersen, Jytte E. M., 19, fm. — s. 219.
- Andersen, Jørgen, 09, fm. — s. 209.
- Andersen, Jørgen, 13, o.læge — s. 179.
- Andersen, Jørgen, 17, cd.jur., ktch. — s. 137.
- Andersen, Jørgen, 22, skoleinsp. — s. 99.
- Andersen, Jørgen, 37, eksps. — s. 111.
- Andersen, Jørgen, 37, fm. — s. 182.
- Andersen, Jørgen, 41, konsulent — s. 152.
- Andersen, Kai, 23, skoleinsp. — s. 100.
- Andersen, Kai Otto, 09, sanginsp. — s. 105.
- Andersen, Karen Elisabeth, 19, fm. — s. 207.
- Andersen, Karin, 41, v.skoleinsp. — s. 103.
- Andersen, Karl N., civ.ing., udv.medl. — s. 41.
- Andersen, Kirsten Fotel, 20, o.læge — s. 127.
- Andersen, Knud B., 28, maskinm. — s. 228.
- Andersen, L. Thorbjørn, 29, arkitekt — s. 189.
- Andersen, Lis Bjørnstrup, 22, fm. — s. 200.
- Andersen, Martin, 28, arkitekt — s. 206.
- Andersen, Mogens, 33, eksps. — s. 181.
- Andersen, Mogens Poul, 29, o.læge — s. 121.
- Andersen, Mona, 30, v.skoleinsp. — s. 101.
- Andersen, Niels, cd.polit., stedfortr. til borgerrepr. — s. 11, 33, 38,
- Andersen, Niels, 20, afd.dyrlæge — s. 136.
- Andersen, Ole, 26, eksps. — s. 57.
- Andersen, Ole, 33, landinsp. — s. 196.
- Andersen, Ole Kirk, 35, driftsing. — s. 224.
- Andersen, Ole Vogelius, 35, maskinm. — s. 223.
- Andersen, Orla L., 28, fm. — s. 59.
- Andersen, Paul, 28, ktch. — s. 116.
- Andersen, Pearl, 30, fm. — s. 127.
- Andersen, Per S., 39, cd.jur., fm. — s. 59.
- Andersen, Peter Juul, 18, borgerrepr. Tlf. 315703 (kontor: 140400 lokal 2836) — s. 10, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 26, 27, 34, 254.

- Andersen, Poul, formd. — s. 105.  
 Andersen, Poul, 16, ktch. — s. 184.  
 Andersen, Poul, 23, borgerrepr. Tlf. 605837 — s. 10, 11, 17, 18, 19, 21, 27, 28, 32, 36, 37.  
 Andersen, Poul, 40, ktch. — s. 184.  
 Andersen, Poul, 44, cd.jur., fm. — s. 74.  
 Andersen, Poul Erik, 27, fm. — s. 190.  
 Andersen, Poul H., 24, fm. — s. 203.  
 Andersen, Poul H., 35, afd.arkitekt — s. 210.  
 Andersen, Poul Kylløbæk, 17, forstander — s. 177.  
 Andersen, Rasmus Bach, 35, dr.med., o.læge — s. 120.  
 Andersen, Svend, 19, fm. — s. 219.  
 Andersen, Svend Arnt, 25, eksps. — s. 219.  
 Andersen, Svend E., 14, fm. — s. 59.  
 Andersen, Svend Erik, 42, forstander — s. 174.  
 Andersen, Tove, 11, v.skoleinsp. — s. 98.  
 Andersen, Verner E., 28, cd.polit., ktch. — s. 69.  
 Andersen, Verner Egå, formd. — s. 99.  
 Andersen, Vibeke, 27, skoleinsp. — s. 92.  
 Andersen, Victor, 16, ktch. — s. 200.  
 Andersen, Aage Ib, 20, fm. — s. 61.  
 Andersen, Aage R., 23, maskinm. — s. 229.  
 Andersson, Erling Bo, 45, arkitekt — s. 189.  
 Andersson, Nils, 48, cd.polit., fm. — s. 79.
- Andreasen, Charley, formd. — s. 238.  
 Andreasen, L. Baltzer, 36, fm. — s. 200.  
 Andresen, Børge, 13, rev. — s. 47.  
 Andresen, Mogens, 25, civ.ing. — s. 220.  
 Ankerdal, Harry, 19, skoleinsp. — s. 99.  
 Ankersen, Paul G., 28, brandinsp. — s. 193.  
 Ankerstrøm, Jørgen, 28, forstander — s. 232.  
 Anneberg, Carl, 12, fm. — s. 61.  
 Anthonsen, Richard L., 09, fm. — s. 201.  
 Apel, Poul Erik, 33, eksps. — s. 189.  
 Arendrup, Vilken B., 22, cd.jur., sekr.chef — s. 110.  
 Arent, Jens, 13, ktch. — s. 62.  
 Arildsen, Karen, 30, fm. — s. 78.  
 Arkov, Hans, 14, eksps. — s. 207.  
 Arnberg, Sven, 17, skoleinsp. — s. 101.  
 Arnfred, Ebbe, 28, dr.med., korpslæge — s. 193.  
 Arnsø, Folmer, 14, o.læge — s. 126.  
 Arnt, Ole, 34, v.skoleinsp. — s. 100.  
 Arnt, Ruth M., 22, eksps. — s. 193.  
 Arvig, Kjeld E., 44, eksps. — s. 111.  
 Askrog, Vagn, 29, o.læge — s. 117.  
 Atzen, Boye, 42, ing. — s. 203.  
 Auby, Willy, 19, matr.insp. — s. 195.  
 Aufrichtig, Izydor, 13, civ.ing. — s. 203.  
 Auring, Hans R., 18, cd.jur., ktch. — s. 179.  
 Axberg, Erik, nævnsmedl. — s. 245.  
 Azeddine, Vivi, 44, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.

## B.

- Bach, Esther, 16, v.skoleinsp. — s. 97.  
 Bach, Flemming Z., 16, o.dyrlæge — s. 108.  
 Bacher, Gert, 38, ing. — s. 208.  
 Backer, Ole Gjertsen, 25, dr.med., o.læge — s. 117.  
 Baden, Bent, 26, civ.ing., afd.ing. — s. 200.
- Bagge, Carl, 38, v.skoleinsp. — s. 98. 9  
 Bagge, Carl Ove, formd. — s. 97.  
 Bagger-Hansen, Stig, 45, ing. — s. 20.  
 Baggesen, Svend Haller, 45, arkitekt — s. 206.  
 Bahl, Flemming, 33, fm. — s. 163.  
 Bahl Jensen, Anker A., 35, radiom. — s. 194.

- Bak, Børge Jensen, 45, fm. — s. 183.  
 Bakfeldt, Ove, 22, eksps. — s. 181.  
 Balle Andersen, Svend Å., 19, afd.bibl. — s. 83.  
 Balsløv, Jørgen Trolle, 23, dr.med., o.læge — s. 118.  
 Bandier, Erik, 11, dr.med., o.læge — s. 115.  
 Bang, Erik, nævnsmedl. — s. 76.  
 Bang, Jørn Hoffmann, 41, fm. — s. 59.  
 Bang, M. Steen, 34, fm. — s. 57.  
 Bang, Mogens, 28, cd.jur., eksps. — s. 58.  
 Bang-Petersen, Karl J., 25, landinsp. — s. 196.  
 Bangert, Inger, 19, skoleinsp. — s. 101.  
 Bangert, Johannes, cd.jur., formd. — s. 75.  
 Bangsholt, Jytte, 23, eksps. — s. 114.  
 Barfoed, Ole, 25, cd.mag., rektor — s. 93.  
 Barnholdt, Fini, 15, civ.ing. — s. 203.  
 Barnø, Hans O., 10, cd.jur., v.ktch., adm. skoleleder — s. 150, 154.  
 Barret, John, 40, maskinm. — s. 117.  
 Bast, Jytte, 26, cd.jur., eksps. — s. 180.  
 Bau, Preben, 44, fm. — s. 47.  
 Bau-Madsen, A. Johs., 11, civ.ing., o.brandinsp. — s. 193.  
 Bauer, Bent, formd. — s. 97.  
 Baumann, Johan H. R., 18, civ.ing. — s. 203.  
 Bay, Inger, 38, afd. tandlæge — s. 107.  
 Bayer, Hans, 30, cd.jur., ktch. — s. 158.  
 Bayer, Henny, 21, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.  
 Bayer, Tonny, 32, v.skoleinsp. — s. 96.  
 Bech, Anker, 25, maskinm. — s. 223.  
 Bech, Chaja, komm.medl. — s. 34.  
 Bech, Verner, 22, cd.jur., v.ktch. — s. 57.  
 Bech Larsen, Jørgen, 12, fm. — s. 62.  
 Beck, Christian, 41, cd.jur., fm. — s. 57.  
 Beck, Jørgen, rådsmedl. — s. 91.  
 Beck-Larsen, Elo, 20, ktch. — s. 62.  
 Bedsted, Leif, formd. — s. 97.  
 Behrendt, Jørgen, 24, cd.jur., v. ktch. — s. 188.  
 Behrendt, Ove, 20, borgerrepr. Tlf. 306139 — s. 10, 11, 17, 19, 20, 31, 33, 34, 251, 255.  
 Behrendsdorff, Kaj, 37, fm. — s. 139.  
 Beier, Ella, 11, fm. — s. 227.  
 Beier, Jes Nielsen, 17, civ.ing. — s. 201.  
 Bek, Harald, 22, eksps. — s. 108.  
 Bekker, Thorkild, 24, ktch. — s. 62.  
 Beldring, Aksel, 36, forstander — s. 176.  
 Belmann, Jørgen J., 26, elektrikerm. — s. 224.  
 Bender Madsen, Axel, 16, arkitekt — s. 206.  
 Bendix Petersen, Kjeld, rådsmedl. — s. 91.  
 Bendixen, Grit, red. — s. 12.  
 Bendixen, Tove, 20, fm. — s. 78.  
 Bendsen, Ole, 44, rev. — s. 47.  
 Bendsen, René, 44, cd.polit., fm. — s. 180.  
 Bendtsen, Ebba, 18, fm. — s. 92.  
 Bengtsson, Lis, 33, eksps. — s. 152.  
 Bennedsen, Niels, 40, fm. — s. 91.  
 Benner, Vagn, 15, eksps. — s. 181.  
 Bentsen, Bent, 23, civ.ing. — s. 220.  
 Bentved, Nina, 36, fm. — s. 182.  
 Bentved, Ole, 33, eksps. — s. 181.  
 Bentzen, Dan, 26, eksps. — s. 151.  
 Bentzen, Edly, komm.medl. — s. 34.  
 Bentzen, Kjeld, 17, arkitekt — s. 190.  
 Berentsen, Frode, 22, v.ktch. — s. 78.  
 Berg, Poul, 18, eksps. — s. 206.  
 Bergenholz Baurup, Jette, 47, borgerrepr. Tlf. 581441 (kontor: 395608 lokal 35) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 29, 31, 43, 251.  
 Berggrensson, Nellie, 19, fm. — s. 147.  
 Bering, Stig Vitus, 44, cd.jur., fm. — s. 112, 113.  
 Berlin, Ejgil, 11, v.dir. — s. 35, 111.  
 Berner, Benedicte, 39, cd.jur., fm. — s. 163.  
 Bernstein, Jørgen, 39, fm. — s. 183.  
 Bernth, Kate, 44, fm. — s. 112.

- Berntsen, Karen, 14, leder — s. 178.  
Bertelsen, Lisa, rådsmedl. — s. 155.  
Biering, Axel E., 11, dr.med., skoleo.læge — s. 106.  
Biering-Sørensen, Knud, 12, lægekonsulent — s. 162.  
Billekop, Kaj Arne, 24, eksps. — s. 163.  
Binau, Ingerlise, 44, afd.bibl. — s. 82.  
Binderup, Svend, 22, fm. — s. 182.  
Bindslev, Gerda, 17, v.skoleinsp. — s. 95.  
Birch, Bent, 42, eksps. — s. 181.  
Birch, Sigurd, 16, civ.ing. — s. 202.  
Birk, Jørn, 41, ing. — s. 227.  
Birkmann, Børge, 11, skoleinsp. — s. 96.  
Birkov-Andersen, Henry, 18, civ.ing. — s. 221.  
Bisgård, Line, 40, v.skoleinsp. — s. 95.  
Bjerg, Victor, 21, v.ktch. — s. 222, 235.  
Bjergvang, Erik, 26, eksps. — s. 181.  
Bjerre, Kai William, 19, o.læge — s. 124.  
Bjerregaard Pedersen, Preben, 22, civ.ing. — s. 202.  
Bjerrum, Jørgen Kragh, 19, o.læge — s. 120.  
Bjørk, Nina, 19, eksps. — s. 50.  
Bjørkman, Ernst, dyrlæge, voldgiftsmd. — s. 43.  
Bjørn, Carlo, 19, vejinsp. — s. 202.  
Bjørn, Richard, 36, civ.ing. — s. 208.  
Bjørn-Andersen, Thorvald, 14, cd.-psych., skolepsyk. — s. 106.  
Bjørneboe, Mogens, 10, dr.med., o.læge — s. 117.  
Bjørnholk, Ib, 25, fm. — s. 61.  
Bjørup, Erik Chr., 39, fm. — s. 181.  
Blichfeld, Erik, 23, driftsinsp. — s. 221.  
Bloch, Kai, 21, fm. — s. 219.  
Bloch, Tove I., 25, eksps. — s. 114.  
Blom, Carmen, 11, fm. — s. 138.  
Blom-Andersen, Asger, cd.jur., form. — s. 66.  
Blomquist, Gustav, 26, skoleinsp. — s. 93.  
Blomqvist, Niels A., 29, maskinm. — s. 223.  
Blume, Henning, 15, cd.jur., v.dir. — s. 151.  
Blunch, Tage S., 24, stadsgartn. — s. 43, 204.  
Blaabæk, Tage, 27, fm. — s. 60.  
Boas, Harald, cd.jur., formd. — s. 76.  
Bockhahn, Kristina, 46, cd.jur., fm. — s. 112.  
Boderskov, Ib, 25, eksps. — s. 209.  
Boeck, Erik, 20, civ.ing., brandch. — s. 26, 137, 193.  
Bohn, Peter, 40, civ.ing. — s. 227.  
Boje, J. E. Gunnar, 14, telegrafm. — s. 194.  
Bojsen, Niels H., 20, civ.ing. — s. 209.  
Bonnievie, Inger, 24, fm. — s. 58.  
Borch, Erik, 17, ktch. — s. 142.  
Borch, Stig, 46, fm. — s. 52.  
Borch, Sven, 20, ktch. — s. 82.  
Borgø, Flemming, 34, fm. — s. 18.  
Borre, Niels, 40, distr.insp. — s. 222.  
Borup, Carl, 20, civ.ing. — s. 134.  
Borup, Ruth, 15, cd.jur., eksps. — s. 147.  
Boserup, Bodil, 21, borgerrepr. Tlf. 740402 (kontor: Taga 10101 lokal 326) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 31, 36, 38, 82, 91.  
Bostrøm, Jack, 36, fm. — s. 58.  
Bov, Preben, 20, cd.polit., dir. — s. 78.  
Bovedt, William, 16, forv. — s. 230.  
Bovien, Kai W., 35, fm. — s. 62.  
Brahtz, Willy, 12, ktch. — s. 121.  
Bramsfors, Hanne, 33, v.skoleinsp. — s. 105.  
Brander, Knud B., cd.mag., nævnsm. — s. 41.  
Brandsmark, Egon, 11, ktch. — s. 47.  
Brandsmark, Karen-Inge, 45, fm. — s. 112.  
Brandt, Børge, 27, fm. — s. 60.  
Brandt, Ove, 11, cd.jur., v.ktch. — s. 151.  
Brandt, Preben, 37, fm. — s. 209.  
Brandt-Hansen, Kai, 27, fm. — s. 69.



- Brank, Kai, 07, rådm.f.mag.3.afd. Tlf. 103636 (sommer: (03) 422011) — s. 15, 22, 29, 30, 33, 35, 42, 76, **144**, 176.
- Brauer, Kurt, 37, mf., borgerrepr. Tlf. 116600 eller 122305 — s. **10**, 11, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 37.
- Bredahl, Erik, 18, o.læge — s. 118.
- Bredahl, Ingelise, 30, cd.psych., psyk. — s. 179.
- Brejninger, Lizzie, 21, fm. — s. 151.
- Bremland, Niels Peter, 10, fm. — s. 222.
- Bressendorf, Else, 25, fm. — s. 183.
- Bressendorff, Erling V., 23, bogholder — s. 157.
- Brinck-Claussen, Frode H., 13, eksps. — s. 202.
- Bring Larsen, Keld, sekr. — s. 76.
- Brink, Inge, 21, cd.jur., eksps. — s. 180.
- Brink, Ove Foss, cd.jur., formd. — s. 76.
- Brisson, Asta, 16, v.forstander — s. 116.
- Briting, Henry, formd. — s. 95.
- Brix-Pedersen, Boye, 13, ing. — s. 208.
- Bro, Egon, 17, arkitekt — s. 206.
- Broager, Bendt, 08, dr.med., o.læge — s. 120.
- Brodersen, Georg, best.medl. — s. 254.
- Bromand, Anne Grethe, 44, dyrlæge — s. 136.
- Bruhn, Emil, 15, forv. — s. 219.
- Bruhn, Preben A., 27, cd.jur., eksps. — s. 58.
- Brummerstedt, Anne-Lise, 29, fm. — s. 151.
- Brun, Birgitte, 38, ledende psyk. — s. 126.
- Brun, Claus, 14, dr.med., o.læge — s. 112, **115**.
- Bruun, Erik, 14, ktch. — s. 62.
- Bruun, Jørgen, 45, fm. — s. 163.
- Bruun Hansen, Valdemar, 14, ktch. — s. 139.
- Bræmer, Svend, 43, eksps. — s. 112.
- Brændskov, Grete, 16, v.skoleinsp. — s. 94.
- Brændstrup, Poul, 12, dr.med., o.læge — s. 115.
- Brødbæk, Henning, 38, planlg.leder — s. 79.
- Brønden, Jess, 46, ing. — s. 201.
- Brøns-Poulsen, Hans Helge, 23, v.skoleinsp. — s. 92.
- Brørup, Knud, 19, rådm.f.mag.2.afd. Tlf. 717475 (kontor: 151925 lokal 2245) — s. 15, 23, 35, **109**, 248, 252.
- Brårup, Anni, formd. — s. 102.
- Braarvig, Allan, 32, insp. — s. 65, **112**.
- Bubandt, Ib T., 24, eksps. — s. 61.
- Buch, Arne, 15, v.skoleinsp. — s. 97.
- Bugge, Grethe E., 16, fm. — s. 111.
- Bugge, Mogens, 25, eksps. — s. 193.
- Bundvad, Jørgen, 10, rådm.f.mag.4.afd. Tlf. 311596 (kontor: 152645) — s. 15, 33, 40, **186**.
- Buntzen, Helge, 23, skovfm. — s. 70.
- Burchard, Gurli, 17, fm. — s. 57.
- Burchardi, Robert Anker, 46, fm. — s. 181.
- Burchardi, Robert T. E., 19, maskinm. — s. 223.
- Burgdorf, Flemming, nævnsmedl. — s. 41.
- Burman, Gunnar, 24, eksps. — s. 31, **92**.
- Busch, Kaj, 20, ktch. — s. 112.
- Busch, Kaj, 31, eksps. — s. 181.
- Busk, Bjarne, 41, cd.jur., v.ktch. — s. 38, **179**.
- Buxbom, Ingeborg, 39, spec.tandlæge — s. 107.
- Byberg, Johan, 24, formd. — s. 35, 66, 67, 233, **235**.
- Bülow, Otto, 24, civ.ing., afd.ing. — s. 227.
- Bækkegård, Finn, 41, ing. — s. 227.
- Bærnholdt, Arne, 20, ktch. — s. 182.
- Bøckel, Olaf Hermann, formd. — s. 102.
- Bøcker, Gerda Margrethe, formd. — s. 97.
- Bøggild, Mogens, prof., best.medl. — s. 143.

- Bøggild, Susanne, 38, afd. bibl. — s. 82.  
 Bøgh-Frandsen, Jørgen, 41, fm. — s. 204.
- Bøwith, Mogens, 44, fm. — s. 151.  
 Baastrup, Jens Hornbeck, 25, o.læge — s. 121.

## C.

- Captyn, Per, 17, arkitekt — s. 137.  
 Carbel, Jørgen, 32, civ.ing. — s. 204.  
 Cardél, Knud, 14, eksp. — s. 196.  
 Carlsen, C. Egon N., 12, eksp. — s. 202.  
 Carlsen, Carlo E. E., 20, fm. — s. 202.  
 Carlsen, Kjeld, 27, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Carlsen, Mogens, 20, maskinm. — s. 228.  
 Carlsen, Søren, 43, fm. — s. 59.  
 Carlsson, Betty Frydensbjerg, 44, borgerrepr. Tlf. 21 05 26 (kontor: (02) 873631) — s. 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 28, 37, 40, 137, 254.  
 Carlsson, Lizzie, 21, fm. — s. 183.  
 Carstensen, Gunnar Erling, 32, distr.-insp. — s. 221.  
 Caspersen, Johannes B., 32, ing. — s. 201.  
 Castberg, Thomas, 17, dr.med., o.læge s. 117.  
 Cauchi, Ally, formd. — s. 94.  
 Chalfen, Ignacy, 07, læge — s. 130.  
 Christensen, Agnete, 38, fm. — s. 184.  
 Christensen, Aksel, 15, afd.chef — s. 195.  
 Christensen, Alice, 25, eksp. — s. 58.  
 Christensen, Arne, 18, eksp. — s. 151.  
 Christensen, Arne, 23, eksp. — s. 182.  
 Christensen, Arnolda, 08, v.skoleinsp. — s. 102.  
 Christensen, Axel, 12, eksp. — s. 152.  
 Christensen, Bernt, 46, bogholder — s. 156.  
 Christensen, Birthe, 27, cd.mag., rektor — s. 101.  
 Christensen, Britta, 32, fm. — s. 58.  
 Christensen, Ebbe H., 11, distr.dyrlæge — s. 136.
- Christensen, Edith H., 07, bogholder — s. 153.  
 Christensen, Egon, 23, v.skoleinsp. — s. 96.  
 Christensen, Ejnar C. F. G. E., 14, maskinm. — s. 204.  
 Christensen, Ellen M., 20, forstander — s. 116.  
 Christensen, Erik H. C. H., 10, cd.jur., eksp. — s. 151.  
 Christensen, Finn, 18, maskinm. — s. 222.  
 Christensen, Flemming, 48, brandinsp. — s. 194.  
 Christensen, Gerner, 20, v.ktch. — s. 91.  
 Christensen, Gregers, 37, cd.polit., ktch. — s. 50.  
 Christensen, Gunnar, 37, ing. — s. 202.  
 Christensen, Hanne, 30, forstander — s. 112.  
 Christensen, Hans Juul, 41, leder af aftenskolen — s. 106.  
 Christensen, Helge, 16, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Christensen, Helge, 37, driftsing. — s. 223.  
 Christensen, Helmuth, 21, værkm. — s. 200.  
 Christensen, Henning, 26, v.skoleinsp. — s. 94.  
 Christensen, Henning Sand, 41, fm. — s. 57.  
 Christensen, Henning Søby, rådsmedl. — s. 91.  
 Christensen, Henrik Hannover, 42, fm. — s. 226.  
 Christensen, Henry, 20, ktch. — s. 47.  
 Christensen, Herluf, 26, eksp. — s. 200.  
 Christensen, Inga, 08, læge — s. 130.

- Christensen, Ivar, 12, arkitekt — s. 190.
- Christensen, Jens Pihlkjær, 42, systemplanlg. — s. 111.
- Christensen, John, 40, fm. — s. 181.
- Christensen, Jørgen E., 23, eksps. — s. 87.
- Christensen, Jørgen V., 19, civ.ing., afd.ing. — s. 221.
- Christensen, Kaj, 10, cd.jur., ktch. — s. 59.
- Christensen, Kn. Otto, læge, rådsmedl. — s. 113.
- Christensen, Knud, 26, fm. — s. 183.
- Christensen, Knud, 26, værkm. — s. 228.
- Christensen, Knud, 28, ktch. — s. 59.
- Christensen, Knud Rosted, 11, fm. — s. 62.
- Christensen, Leo, 13, ktch. — s. 185.
- Christensen, Lissie, 24, eksps. — s. 181.
- Christensen, Markan, 27, tegneinsp. — s. 105.
- Christensen, Meiner Stub, 22, ing. — s. 221.
- Christensen, Mogens, 43, ing. — s. 222.
- Christensen, Mogens Stig, 31, dr.med., o.læge — s. 120.
- Christensen, Niels Tinglev, 43, maskinm. — s. 114.
- Christensen, Ole Bent, 34, v.skoleinsp. — s. 103.
- Christensen, Ole E., 11, dr.med., o.læge — s. 130.
- Christensen, Per, 41, fm. — s. 230.
- Christensen, Per Bech, 43, fm. — s. 181.
- Christensen, Poul Bent, 27, civ.ing., driftsbest. — s. 224.
- Christensen, Poul Nordby, 43, arkitekt — s. 206.
- Christensen, Poul Walbjørn, 42, ing. — s. 210.
- Christensen, Svend Lauritz, 14, eksps. — s. 150.
- Christensen, Svend Aa., 32, fm. — s. 61.
- Christensen, Søren, 40, fm. — s. 139.
- Christensen, Torben, 46, ing. — s. 221.
- Christensen, Vagn Søby, 09, skoleinsp. — s. 96.
- Christensen, Walter, 19, arkitekt — s. 206.
- Christensen, Viggo, 29, fm. — s. 222.
- Christensen, Aase Dencker, 26, cd.jur., eksps. — s. 180.
- Christiansen, Arne C., formd. — s. 100.
- Christiansen, Bent, 22, v.skoleinsp. — s. 105.
- Christiansen, Else, 21, eksps. — s. 78.
- Christiansen, Erik, 33, cd.polit., økonom — s. 211.
- Christiansen, Erling, formd. — s. 101.
- Christiansen, Finn, 22, ktch. — s. 185.
- Christiansen, Grete, 27, best. — s. 155.
- Christiansen, Henning, 40, eksps. — s. 153.
- Christiansen, Ib, 30, o.læge — s. 112, 119.
- Christiansen, Ingrid Bryde, 45, v.forstander — s. 126.
- Christiansen, Johannes, 20, best. — s. 87.
- Christiansen, John Engelbrecht, 26, maskinm., formd. — s. 224, 236.
- Christiansen, Kai, 12, skoleinsp. — s. 96.
- Christiansen, Kaj Georg, 31, ktch. — s. 181.
- Christiansen, Kaj Norup, 16, malerm. — s. 230.
- Christiansen, Knud, 11, arkitekt — s. 206.
- Christiansen, Kurt, 26, eksps. — s. 227.
- Christiansen, Maja, 20, fm. — s. 79.
- Christiansen, Merete, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.
- Christiansen, Mogens, 21, v.skoleinsp. — s. 102.
- Christiansen, Ole P., 26, ktch. — s. 108.
- Christiansen, Otto, 16, insp. — s. 124.
- Christiansen, Poul M., 28, dr.med., o.læge — s. 120.
- Christiansen, Richard R., 41, maskinm. — s. 223.

- Christiansen, Svend Dyring, 22, eksps. — s. 60.
- Christiansen, Thorkild, 26, cd.jur., v.dir. — s. 31, 56, 59.
- Christoffersen, Ellen, 22, v.skoleinsp. — s. 100.
- Christoffersen, Grethe, 14, borgerrepr. Tlf. 176817, sommer: (03) 140650 (kontor: 224296) — s. 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 30, 34, 42.
- Christoffersen, Jens Chr., 13, dr.med., o.læge — s. 117.
- Christoffersen, Jørgen Aa., 36, civ.ing. — s. 222.
- Christoffersen, Per, 32, o.læge — s. 113, 120.
- Christoffersen, Poul G., 24, civ.ing., afd.ing. — s. 222.
- Chytræus, Ebba, 18, fm. — s. 57.
- Clasen, Knud, 07, o.læge — s. 130.
- Clausen, Agnes, 29, fm. — s. 230.
- Clausen, Axel, 18, ktch., borgerrepr. Tlf. Tria 926 (kontor: 127290 lokal 151) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 91, 179, 219.
- Clausen, Birthe Rye, 33, afd.tandlæge — s. 107.
- Clausen, Boy, 22, dr.med., o.læge — s. 121.
- Clausen, Helge Bang, 37, maskinm. — s. 224.
- Clausen, Ingvard, 09, eksps. — s. 152.
- Clausen, Sten Krog, 47, faginsp. — s. 105.
- Clemmensen, Christian Juel, 31, distr.-insp. — s. 221.
- Colding, Kirsten, 34, fm. — s. 112.
- Collin, Erling, 32, ktch. — s. 159.
- Conrad, Ruth, 27, cd.jur., fm. — s. 179.
- Corlin, Arne, 31, civ.ing. — s. 134.
- Corneliussen, Bent, 12, ktch. — s. 153.
- Cramer-Petersen, Lars, formd. — s. 93.

## D.

- Dabelsteen, Per, red. — s. 12.
- Dahl, Erik Bang, 41, landinsp. — s. 196.
- Dahl, Helle, 29, afd.tandlæge — s. 107.
- Dahl, Poul J., 24, o.gartn. — s. 204.
- Dahl Christensen, Lisa, forb.sekr. — s. 237.
- Dahlggaard, Edit, 11, forstander — s. 176.
- Dahlmann Olsen, Robert, 15, bygn.-insp. — s. 190.
- Dahlstrøm, Augusta Johannesson, 17, afd.bibl. — s. 84.
- Dalgaard, Bent, 24, cd.jur., ktch. — s. 44.
- Dalgaard, Edwin, 11, maskinm. — s. 124.
- Dalgaard, Ole Zeuthen, 25, dr.med., o.læge — s. 153.
- Dalsgaard, Marjun, 29, ass. afd.bibl. — s. 83.
- Dalsgaard Andersen, Niels P., 22, civ.ing. — s. 209.
- Dalvad, Ib, 28, cd.jur., ktch. — s. 68.
- Dam, Mogens, 35, dr.med., o.læge — s. 119.
- Dam, Willy Høyrup, 14, o.læge — s. 117.
- Dam-Andersen, Mogens, 43, ing. — s. 221.
- Damaszek, Natan, 46, civ.ing. — s. 134.
- Damgaard, Børge, 21, civ.ing. — s. 204.
- Dancker, Helmuth, 29, rev. — s. 47.
- Dancker, Jytte, 33, fm. — s. 183.
- Danielsen, Gunnar, 10, civ.ing. — s. 193.
- Danielsen, Harry, 33, driftsleder — s. 157.
- Danielsen, Kamma, 13, eksps. — s. 91.
- Danielsen, Lis, 30, o.læge — s. 115.
- Dannegaard Nielsen, Erna, 22, fm. — s. 79.
- Danø, Knud, 10, civ.ing., afd.ing. — s. 220.

- Darbøl, Lise, 32, cd.jur., eksps. — s. 57.  
 Darnell, Per, 18, dyrlæge — s. 136.  
 Daugaard Bentzen, Erik, 23, cd.polit., v.ktch. — s. 79.  
 Daugaard Christoffersen, Per, 42, civ.ing. — s. 208.  
 Dausgaard, Svend, 12, fm. — s. 204.  
 Dauv-Pedersen, Erik, 30, apoteker — s. 118.  
 Davidsen, Erik Lohmann, formd. — s. 241.  
 Davidsen, Kaj, 24, civ.ing., o.ing. — s. 222.  
 Debel, Poul, 20, cd.jur., borgerrepr. Tlf. 284770 (kontor: 116840) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 28, 30, 34, 37, 43.  
 Degn-Petersen, Anders, 35, fm. — s. 60.  
 Deibjerg, Bodil, 23, o.læge — s. 126.  
 Deleuran, Eigil, 26, værkm. — s. 200.  
 Dentrup, Jytte, rådsmedl. — s. 91.  
 Dentrup, Kai, 21, v.skoleinsp. — s. 94.  
 Derno, Erna, 21, forstander — s. 175.  
 Diemer, Else, 21, skoleinsp. — s. 96.  
 Diemer, Gunnar, arkitekt, nævnsmedl. — s. 76.  
 Dinesen, Torkild, 15, ing. — s. 203.  
 Dinesen, Torsten Skjerne, 44, cd.jur., fm. — s. 180.  
 Dissing Eriksen, Marit, 26, fm. — s. 57.  
 Ditlefsen, Tove, 36, v.skoleinsp. — s. 97.  
 Dombernowsky, Inge, 17, fm. — s. 151.  
 Domdal, Peter H., 16, fm. — s. 61.  
 Dommer, Ejner, formd. — s. 100.  
 Donatsky, Lene, 45, cd.jur., fm. — s. 180.  
 Dons, Marianne, sekr. — s. 76.  
 Donsmark, Sonja, 16, fm. — s. 58.  
 Dovey, Hugh, 29, o.læge — s. 117.  
 Dreieø, Jane, formd. — s. 236.  
 Drews, Ove, 22, eksps. — s. 92.  
 Drivsholm, Aage, 28, dr.med., o.læge — s. 112, 119.  
 Drozdiewicz, Wladyslaw, 33, arkitekt — s. 211.  
 Duckert, Erik, 21, fm. — s. 184.  
 Duckert, John, 38, fm. — s. 61.  
 Dueholm, Jørgen Birck, 44, forv. — s. 230.  
 Duelund, Ernst N. B., 43, fm. — s. 142.  
 Duhn, Leo, 28, civ.ing., driftsbest. — s. 223.  
 Dybkjær, Esben, 33, o.læge — s. 118.  
 Dybkær, René, 26, o.læge — s. 153.  
 Dühring, Erik, 28, eksps. — s. 183.  
 Dyring, Erik, 29, maskinm. — s. 156.  
 Dyssegaard, Birgit, 38, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.  
 Döllner, Hans C., 19, civ.ing., afd.ing. — s. 201.

## E.

- Ebbehøj, Jørgen, 27, o.læge — s. 120.  
 Ebbehøj, Karen, 28, o.læge — s. 121.  
 Ebert, Jørgen, 40, fm. — s. 219.  
 Edfort, H. Willy, 36, fm. — s. 56.  
 Eefsen, Poul, cd.jur., formd. — s. 133.  
 Effersø, Torsten, 22, cd.jur., eksps. — s. 57.  
 Effersøe, Helle V. Langsøe, 22, o.læge — s. 117.  
 Eflund, Flemming, 45, fm. — s. 183.  
 Egebæk, Vagn, 25, civ.ing., afd.ing. — s. 210.  
 Egelund, Else, borgerrepr. Tlf. 289565 — s. 10, 11, 16, 18, 19, 20, 21, 30, 31, 251.  
 Eget, Otto, 13, cd.jur., v.dir. — s. 56, 57.  
 Eggers, Lone, rådsmedl. — s. 91.  
 Egholm, Bjarne, 17, faginsp. — s. 105.  
 Egmose, Erik, 32, cd.jur., v.ktch. — s. 147.  
 Ehrbahn, John Aa., 44, bygn.kontr. — s. 190.  
 Eiberg, Jørgen, nævnsmedl. — s. 245.  
 Eibye, Grethe, 23, v.skoleinsp. — s. 103.

- Eilersen, Preben, 44, cd.jur., fm. — s. 188.
- Eir, Bjarne, 38, civ.ing., afd.ing. — s. 211.
- Ejsing, Inge Margrethe, 36, afd.bibl. — s. 84.
- Ekner, Kjeld V., 23, civ.ing., vejch. — s. 201.
- Ekstrøm, Inger, 15, fm. — s. 219.
- Elbom, Paul V., 21, eksp. — s. 223.
- Eldevig, Fanny, 30, forstander — s. 121.
- Eliassen, Aage, formd. — s. 252.
- Elkjær-Larsen, Else, 24, fm. — s. 185.
- Ellehammer, Mogens, 07, cd.psych., skoleinsp. — s. 106.
- Ellemand, Svend Aa. E., 18, v.ktch. — s. 87.
- Elling, J. Christian, 18, civ.ing. — s. 203.
- Ellman, John, 27, fm. — s. 181.
- Elmer, Martin, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.
- Elnebo, Erik, 36, v.ktch. — s. 112.
- Emanuel, Bodil Leth, 32, borgerrepr. Tlf. Amager 4134 (kontor: 587047) — s. 10, 11, 17, 18, 19, 20, 22, 30, 40, 82, 254.
- Eng, Fritz L., 20, ktch. — s. 183.
- Engel, John Erik, 29, ktch. — s. 119.
- Engel, Otto, 08, arkitekt — s. 206.
- Engelsborg, Sven C., 21, eksp. — s. 61.
- Engelsen, Ib, 36, civ.ing. — s. 202.
- Engelund Poulsen, Hemming, 21, prof., dr.med., o.læge — s. 120.
- Enggren, Willy, 25, eksp. — s. 182.
- Ensted, Kjeld, 43, ing. — s. 201.
- Erichsen, Erling, 27, v.skoleinsp. — s. 97.
- Erichsen, Gunnar, komm.medl. — s. 34.
- Erichsen, Henrik, 19, arkitekt — s. 211.
- Erichsen, John, 42, cd.mag., museumsinsp. — s. 86.
- Eriksen, Carsten, 42, distr.insp. — s. 222.
- Eriksen, Heine Kjeld, 27, maskinm. — s. 224.
- Eriksen, Helge, 29, v.skoleinsp. — s. 100.
- Eriksen, Inge, 14, fm. — s. 219.
- Eriksen, John Havn, 36, ortod. — s. 107.
- Eriksen, Jørgen, 19, ktch. — s. 158.
- Eriksen, Marie, 23, o.læge — s. 128.
- Eriksen, Mogens S., maskinm. — s. 157.
- Ernfeldt, Helge, 14, rev. — s. 47.
- Ersbøl, Eva, 47, cd.jur., fm. — s. 180.
- Ervø, Knud, 10, skoleinsp. — s. 94.
- Esdorf, Ole, 22, cd.jur., ktch. — s. 57.
- Eskandani, Bijan, 41, arkitekt — s. 201.
- Esmark, Lene Munk, 44, afd.tandlæge — s. 107.
- Espensen, Hans, 11, fm. — s. 69.
- Everberg, Gunnar, 19, dr.med., o.læge — s. 121.

## F.

- Faber, Helge, 09, prof., dr. med., o.læge — s. 111.
- Faber, Ole, 45, cd.jur., fm. — s. 150.
- Fabritius de Tengenagel, Axel, 13, v.ktch. — s. 203.
- Fahnøe, Hanne, 40, fm. — s. 219.
- Fahrenkrug, Axel, 14, o.læge — s. 120.
- Falbe-Hansen, Kit, 07, borgerrepr. Tlf. 242322 (sommer: (02) 810535), (kontor: 370309 eller 376497) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 40, 133, 247, 253, 254.
- Falkenløve, Peter, 14, skoleinsp. — s. 97.
- Falkenstein, Jørgen E., 28, fm. — s. 219.
- Fallesen, Mary, 10, o.læge — s. 107.
- Falmer-Nielsen, Arne, 09, insp. — s. 87.
- Falster, Christian, 20, cd.jur., eksp. — s. 188.
- Fange-Larsen, Verner E., 20, civ.ing., afd.ing. — s. 202.
- Fardrup, Agnete, 12, fm. — s. 59.
- Farver, Poul, 21, arkitekt — s. 189.
- Fauerbo Hansen, Ove, 16, insp. — s. 127.

- Favrholdt, Stig, 23, civ.ing. — s. 220.
- Feldt, Aage, 06, v.skoleinsp. — s. 41, 102.
- Feldt-Rasmussen, Knud R., 24, o.læge — s. 118.
- Feldvoss, Torkild, 20, cd.polit., eksps. — s. 79.
- Felsen, Morten W., 45, ing. — s. 201.
- Fennet, Herdis, 19, skoleinsp. — s. 100.
- Fiber, Emil Berg, 10, skoleinsp. — s. 99.
- Fiehn, Gerhard H., 12, o.læge — s. 124.
- Filipovic, Radmila, 30, arkitekt — s. 206.
- Fischer, Anne-Lise, 44, fm. — s. 151.
- Fischer, Kaj, 12, arkitekt — s. 43, 206.
- Fischer, Ulrik Rehling, 15, civ.ing., o.ing. — s. 227.
- Fisker, Børge, 12, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Fisker, Kjeld, 45, cd.polit., fm. — s. 79.
- Fjordbøge, Kaj, 23, eksps. — s. 222.
- Flint, Thormod, 31, civ.ing. — s. 227.
- de Florie Jensen, Jørn, 34, ktch. — s. 181.
- Fobian, Johan, 23, arkitekt — s. 206.
- Fock, Alfred J., 28, civ.ing., formd. — s. 221, 241.
- Fog, Erik Hagen, 16, arkitekt — s. 189.
- Fog, Rasmus Lemvig, 36, dr.med., o.læge — s. 126.
- Fog, Thomas Allan, 36, v.skoleinsp. — s. 100.
- Fog, Torben, 12, dr.med., o.læge — s. 115.
- Fokdal, Kurt, 47, ing. — s. 202.
- Folman, Peter, 09, konstr. — s. 222.
- Forchhammer, Torben, formd. — s. 101.
- Fosdal, Gunnar, 12, maskinm. — s. 228.
- Foss, Paul, 12, formd. — s. 243.
- Francis, John, nævnsmedl. — s. 76.
- Frandsen, Emanuel, 09, cd.jur., ktch. — s. 151.
- Frandsen, Erik, 25, red. — s. 12.
- Frandsen, Paul John, mag.art., stedfortr. til borgerrepr. — s. 12.
- Frandsen, Pia, 15, afd.tandlæge — s. 107.
- Frank, Hans, formd. — s. 243.
- Frantzen, Allan, 12, dr.med., o.læge — s. 155.
- Franzmann, Knud H., 27, civ.ing. — s. 220.
- Fredborg, Kai, 25, forstander — s. 106.
- Frederiksen, Arne K., 19, ktch. — s. 193.
- Frederiksen, Elinor Ellegaard, formd. — s. 102.
- Frederiksen, Erna, 17, fm. — s. 79.
- Frederiksen, Hans Th. Bundgaard, 20, ktch. — s. 61.
- Frederiksen, Henning, 23, cd.jur., ktch. — s. 188.
- Frederiksen, Ib Neerup, 29, fm. — s. 219.
- Frederiksen, Inger O., 24, forstander — s. 128.
- Frederiksen, Jørgen, 35, borgerrepr. Tlf. 288657 (kontor: Helrup 9775 el. 704233) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 26, 34, 249, 254.
- Frederiksen, Lars Bo, 47, ing. — s. 202.
- Frederiksen, Leif, 23, eksps. — s. 181.
- Frederiksen, Mogens, 13, eksps. — s. 62.
- Frederiksen, Niels, 34, cd.jur., ktch. — s. 161.
- Frederiksen, Niels V. M., 19, eksps. — s. 182.
- Frederiksen, Per, 41, arkitekt — s. 210.
- Frederiksen, Rosa, 24, borgerrepr. Tlf. 209047 (kontor: Asta 7201 lokal 423) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 91, 95, 155, 175, 179.
- Frederiksen, Ruth, 24, eksps. — s. 74.
- Frederiksen, Tom, 22, cd.psych., v.skole-dir. — s. 91.
- Freitag, Paul, 19, skoleinsp. — s. 96.
- Freitag, Wolfgang, 44, fm. — s. 126.
- Frejslev, Orla, 20, skoleinsp. — s. 99.
- Friborg, Sven, arkitekt, nævnsmedl. — s. 75.
- Fridorf, Kai, 42, forstander — s. 178.

- Friedberg, Richard, 10, dr.med., o.læge, rådm.f.mag.5.afd. Tlf. Tria 2204 (hosp: 551555) — s. 15, 34, 121, 212, 253.
- Friedrichsen, Annie, 38, v.forstander — s. 112.
- Friholm, Helge, 09, eksps. — s. 227.
- Friis, Bendt, formd. — s. 102.
- Friis, Børge, 07, maskinm. — s. 224.
- Friis, Poul, 30, civ.ing., afd.ing. — s. 227.
- Friis-Hasché, Erik, 40, afd.tandlæge — s. 107.
- Friis Jepsen, Poul, 23, civ.ing., afd.ing. — s. 204.
- Friis Mikkelsen, Leo, 30, cd.polit., v.ktch. — s. 147.
- Frimann Olesen, Svend, 16, arkitekt — s. 206.
- Fritz, Gunnar, 18, værk. — s. 200.
- Fritze, Henning, 29, spec.tandlæge — s. 107.
- Frohn-Christensen, Jørgen, 14, fm. — s. 159.
- From, Harald, 18, arkitekt — s. 206.
- Frost, Ernst, 46, fm. — s. 92.
- Frøhlke, Bent, 35, skoleinsp. — s. 104.
- Frøkjær, Alice, 40, v.skoleinsp. — s. 98.
- Frøkjær, Erhard, 06, cd.jur., eksps. — s. 179.
- Frølund-Petersen, Finn, 28, cd.jur., ktch. — s. 64, 66.
- Frølund, Søren, 45, tekn.fm. — s. 206.
- Frørup, Dan, 07, civ.ing., afd.ing. — s. 220.
- Frøsig, Gunde L., 21, eksps. — s. 203.
- Fugl, Anders, 32, cd.jur., eksps. — s. 59.
- Fugleberg, Tage, 18, udd.konsulent — s. 64.
- Fuglede, Erik, 24, civ.ing. — s. 204.
- Furland, Bente, 30, fm. — s. 57.
- Fürst, Ove V.E., 14, fm. — s. 116.
- Færch-Jensen, Poul, 15, eksps. — s. 219.
- Færch-Jensen, Sten, 48, fm. — s. 47.
- Faarbæk, Nina, 22, afd.tandlæge — s. 107.

## G.

- Galsgaard, Leo V. P., 24, civ.ing. — s. 201.
- Galster, Anna, 40, arkitekt — s. 137.
- Gam Kristensen, Herluf, 23, eksps. — s. 206.
- Gamby, Poul E., 12, eksps. — s. 193.
- Gammegård, Søren, cd.polit., prof., best.medl. — s. 254.
- Gamst, Helge, 22, eksps. — s. 57.
- Gamst, Jørgen C., 20, fm. — s. 62.
- Gamst, Ole, 41, ing. — s. 209.
- Garbers, Frants Peter, 08, skoleinsp. — s. 101.
- Garling, Poul, 27, forstander — s. 175.
- Garup, Knud, 37, apoteker — s. 118.
- Gatzwiller, Ole, 29, v.skoleinsp. — s. 96.
- Geckler, Inger Lise, 20, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Geertz-Hansen, Jørgen, 27, ing. — s. 221.
- Gejlsbjerg, Lilli, 26, fm. — s. 58.
- Gelslev, Harry, 26, fm. — s. 224.
- Gerhardt, Erik, 34, civ.ing. — s. 208.
- Gerhardt, Kaj, 23, eksps. — s. 219.
- Gerlach, Aage, dir. — s. 251.
- Gersnov, Allan, 16, fm. — s. 158.
- Gersøe-Pedersen, Ove, nævnsmedl. — s. 44.
- Gertung, Else, 18, forstander — s. 153.
- Gewecke, Aage, 12, fm. — s. 61.
- Ginger-Mortensen, Ellen, 20, forstander — s. 154.
- Givskov, Else, 33, forstander — s. 177.
- Gjerding, Ib, 20, cd.jur., ktch. — s. 56.
- Gjerløv, Gunnar, 12, skoleinsp. — s. 98.
- Gjødesen, Mogens, mag.art., dir. — s. 253.
- Gjøl, Flemming, formd. — s. 239.



- Gjørup, Lone Merete, 23, dr.med., o.læge — s. 117.
- Gjørup, Poul A., 23, dr.med., o.læge — s. 112, 124.
- Gjørup, Steffen, 25, dr.med., o.læge — s. 117.
- Gladov, Sven, 44, fm. — s. 64.
- Glahder, Jens, 23, læge — s. 157.
- Glarborg, Ib, 19, cd.psych., v.skoledir. — s. 91.
- Glenner, Svend, 20, skoleinsp. — s. 95.
- Glud, Arne, 21, afd.bibl. — s. 84.
- Gnystrøm, John, formd. — s. 65, 235.
- Gohr, Henning, 24, cd.jur., eksps. — s. 57.
- Gormsen, Johannes, 21, dr.med., o.læge — s. 121.
- Gottlieb, Bent N., 35, hørekonsulent — s. 106.
- Gottlieb, Svend Vincents, 22, maskinm. — s. 117.
- Gottlieb, Søren, formd. — s. 102.
- Gottschalck, Sten Mogens, 23, eksps. — s. 182.
- Gottschalk, Uwe, 22, arkitekt — s. 190.
- Goyle, Devinder Nath, 32, civ.ing. — s. 221.
- Grandjean, Ludvig Chr., 20, dr.med., o.læge — s. 117.
- Granvig, Helge, 21, eksps. — s. 126.
- Graugaard, Keld, formd. — s. 99.
- Graven, Bente Dissing, 41, cd.jur., fm. — s. 147.
- Graversen, Karen, nævnsmedl. — s. 41.
- Gregersen, Hanne, 32, o.læge — s. 117.
- Gregersen, Knud, 35, fm. — s. 219.
- Gregow, Eric Hoffman, 28, arkitekt — s. 206.
- Greve, Villy, 37, fm. — s. 219.
- Grimstrup, Ove, 26, civ.ing., o.ing. — s. 220.
- Groth, Karen, 13, v.skoleinsp. — s. 93.
- Grubbe, Gjertrud, 09, eksps. — s. 182.
- Grube, Sven-Walther, 46, ing. — s. 227.
- Grundtvig Hansen, Lisbeth, 31, eksps. — s. 182.
- Grüner, Kirsten Hedebol, 39, fm. — s. 112.
- Grüner-Nielsen, Bent, 22, civ.ing., lab.ing. — s. 223.
- Grytter, Finn, 29, fm. — s. 200.
- Grytter, Jytte, 29, fm. — s. 188.
- Grønbek Nielsen, Poul, 18, formd. — s. 239.
- Grønlund, Holger, 10, cd.jur., v.ktch. — s. 69.
- Graasbøl-Schmidt, Herluf, 40, civ.ing. — s. 227.
- Guhle, H. Frede, 29, fm. — s. 200.
- Guldager, Richard, 21, ktch. — s. 193.
- Guldmann, Niels, 25, o.læge — s. 121.
- Gulstad, Erik F. H., 16, civ.ing., stadsing. — s. 26, 41, 67, 200.
- Gundelach, Christian, 30, skoleinsp. — s. 104.
- Gunge, Knud Erik, 17, ktch. — s. 203.
- Gunst-Hansen, Poul A., 23, civ.ing., afd.ing. — s. 208.
- Gurlev, Bent, 22, ktch. — s. 111.
- Gyde-Petersen, Inge, forb.sekr. — s. 237.
- Gylling, Svend, 39, v.ktch. — s. 111.
- Gøbel, E. Bjørn H., 16, civ.ing. — s. 193.
- Gødert, Anna, 22, v.skoleinsp. — s. 104.
- Gøtterup, Sven, 29, fm. — s. 201.
- Gøtze, Mogens, formd. — s. 98.
- Gaard, Niels G. Jensen, 23, arkitekt — s. 189.
- Gaarn-Larsen, Keld, 42, borgerrepr. Tlf. kontor: 471411 lokal 2010 — s. 10, 11, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 31, 37, 82.

## H.

- Haas, Torkil, 24, eksps. — s. 200.
- Hafstrøm, Mogens, 23, insp. — s. 114.
- Hagelskjær, Bodil, 24, v.forstander — s. 159.
- Hagelsten, Johannes, 28, o.læge — s. 115.
- Hagemann, Helge, 41, cd.jur., fm. — s. 162.

- Hagensen, Erik, 19, skoleinsp. — s. 103.  
Halberg, Poul Stig, 30, dr.med., o.læge — s. 119.  
Halkjær, Aksel, 35, cd.polit., fm. — s. 58.  
Hallev, Jørgen, 43, rev. — s. 47.  
Halmind, Torben, 15, bogholder — s. 69.  
Halskov, Ole, 33, o.læge — s. 120.  
Halved, Sven la Cour, 22, civ.ing., afd.-ing. — s. 190.  
Hancke, Kaj, 35, tandlæge — s. 127.  
Hansen, Alfred, 15, fm. — s. 159.  
Hansen, Andreas E., 09, borgerrepr. Tlf. 132631 (kontor: 101210) — s. 10, 11, 16, 17, 19, 20, 21, 27, 37, 38, 39, 247, 252, 253.  
Hansen, Andreas Sander, 10, dyrlæge — s. 108.  
Hansen, Anker E., 12, ktch. — s. 152.  
Hansen, Anne Jarl, 46, fm. — s. 151.  
Hansen, Anne L., 10, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.  
Hansen, Anne-Grethe Møgelbjerg, 47, fm. — s. 181.  
Hansen, Arne O., red. — s. 12.  
Hansen, Arne Rud., 16, ktch. — s. 184.  
Hansen, Arvid, 08, v.ktch. — s. 188.  
Hansen, Birgitte Glob, 44, ass. afd.bibl. — s. 85.  
Hansen, Birte, 22, afd.tandlæge — s. 107.  
Hansen, Bjarne, 45, red. — s. 12.  
Hansen, Bodil, 19, borgerrepr. Tlf. 596314 (kontor: 580902) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 34, 37, 245, 254.  
Hansen, Børge C., 17, fm. — s. 185.  
Hansen, Børge M., 17, v.ktch. — s. 219.  
Hansen, Børge S., 21, ktch. — s. 35, 65, 67, 218.  
Hansen, C. Arne, 35, fm. — s. 62.  
Hansen, Carlo, 23, ktch. — s. 60.  
Hansen, Dagmar Kristine, 28, fm. — s. 150.  
Hansen, Edvard, 34, fm. — s. 56.  
Hansen, Eigil, 21, maskinm. — s. 228.  
Hansen, Eigild Werth, 12, v.skoleinsp. — s. 100.  
Hansen, Einer, 23, eksps. — s. 185.  
Hansen, Ejnar, 41, fm. — s. 112.  
Hansen, Ejner, 18, forstander — s. 122.  
Hansen, Else, formd. — s. 98.  
Hansen, Else C., 30, fm. — s. 56.  
Hansen, Else I., 09, v.ktch. — s. 57.  
Hansen, Else M., 24, fm. — s. 124.  
Hansen, Erik, 44, rev. — s. 47.  
Hansen, Erik Birkholm, 16, v.skoleinsp. — s. 102.  
Hansen, Erik Daniel, 24, o.gartn. — s. 126.  
Hansen, Erik Fog, 27, v.skoleinsp. — s. 92.  
Hansen, Erland P., 27, o.læge — s. 120.  
Hansen, Erling, 15, afd.ing. — s. 208.  
Hansen, Erling, 29, v.ktch. — s. 220.  
Hansen, Ernst Christian, 19, dr.med., o.læge — s. 67, 115.  
Hansen, Esther, 17, fm. — s. 163.  
Hansen, Ewald Breth, 10, arkitekt — s. 190.  
Hansen, Finn, nævnsm. — s. 76.  
Hansen, Flemming, 45, rev. — s. 47.  
Hansen, Frank, 20, ktch. — s. 163.  
Hansen, Georg Lund, 21, v.skoleinsp. — s. 99.  
Hansen, Gunnar A., 14, maskinm. — s. 125.  
Hansen, Gösta, 27, fm. — s. 196.  
Hansen, Hans A. Oreby, 18, ktch. — s. 182.  
Hansen, Hans Henning, arkitekt, komm.medl. — s. 36.  
Hansen, Hans Per Tange, 40, fm. — s. 189.  
Hansen, Hans Thustrup, 39, cd.polit., borgerrepr. Tlf. 714649 (kontor: 111111 lokal 3124 eller 3125) — s. 10, 11, 16, 19, 20, 21, 28, 30, 38, 40, 247, 253.  
Hansen, Hans V., 36, bygn.kondukt. — s. 92.  
Hansen, Harry, 30, v.ktch. — s. 57.

- Hansen, Helmuth, 17, ktch. — s. 182.  
Hansen, Henning, 27, v.ktch. — s. 111.  
Hansen, Henning S., 44, krematorieforv. — s. 87.  
Hansen, Ib, 48, fm. — s. 47.  
Hansen, Inga, 40, fm. — s. 185.  
Hansen, Inge, 15, håndarb.insp. — s. 105.  
Hansen, Inge Bruun, 34, cd.jur., eksts. — s. 68.  
Hansen, Inge Edith, 18, best. — s. 129.  
Hansen, Ingeborg, 14, forstander — s. 177.  
Hansen, Inger, 44, bogholder — s. 111.  
Hansen, Ivan, 18, borgerrepr. Tlf. 607935 (kontor: 140114) — s. 10, 11, 16, 19, 20, 21, 22, 29, 35, 37, 40.  
Hansen, Janne Lyngaa, 43, o.sygepl. — s. 123.  
Hansen, Jens L., 13, dr.med., o.læge — s. 117.  
Hansen, Jens Løje, 41, civ.ing. — s. 204.  
Hansen, Jette, 51, ing. — s. 204.  
Hansen, Jytte, 24, fm. — s. 184.  
Hansen, Jytte Dalgård, 33, fm. — s. 152.  
Hansen, Jørgen, 29, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.  
Hansen, Jørgen, 31, v.skoleinsp. — s. 104.  
Hansen, Jørgen, 35, ing. — s. 204.  
Hansen, Jørgen B. Skotte, 23, skoleinsp. — s. 95.  
Hansen, Jørgen O., 18, fm. — s. 87.  
Hansen, Jørn Bendtz, 45, ing. — s. 201.  
Hansen, Kaj, 13, fm. — s. 79.  
Hansen, Karen, 18, bogholder — s. 155.  
Hansen, Karen Sofie, 22, oldfrue — s. 126.  
Hansen, Karin, komm.medl. — s. 95.  
Hansen, Karl Egon, 11, regnsk.chef — s. 151.  
Hansen, Kirsten, 46, v.skoleinsp. — s. 100.  
Hansen, Kirsten, 48, cd.jur., fm. — s. 147.  
Hansen, Kirsten Due, 21, v.skoleinsp. — s. 96.  
Hansen, Kirsten Preben, 30, eksts. — s. 124.  
Hansen, Knud, 21, eksts. — s. 204.  
Hansen, Knud, 29, fm. — s. 219.  
Hansen, Leif, 32, eksts. — s. 58.  
Hansen, Magnus, 27, eksts. — s. 153.  
Hansen, Margit, 38, borgerrepr. Tlf. 713562 (kontor: 140114) — s. 10, 11, 17, 18, 21, 23, 30, 38, 253.  
Hansen, Mogens, 27, rev. — s. 47.  
Hansen, Mogens, 29, eksts. — s. 60.  
Hansen, Molly, 19, børnebibl.insp. — s. 82.  
Hansen, Niels Christian, nævnsmedl. — s. 75.  
Hansen, Niels Halfdan, 18, maskinm. — s. 223.  
Hansen, Olaf, 17, bygn.insp. — s. 190.  
Hansen, Ole, 36, fm. — s. 64.  
Hansen, Osvald, 26, eksts. — s. 52.  
Hansen, Ove C., komm.medl. — s. 34.  
Hansen, Ove P., 25, eksts. — s. 181.  
Hansen, Palle, 36, civ.ing. — s. 208.  
Hansen, Peder Bonke, 19, cd.jur., eksts. — s. 58.  
Hansen, Percy Ø. K., 12, maskinm. — s. 223.  
Hansen, Povl Erik, 16, bygn.insp. — s. 191.  
Hansen, Rasmus R., 23, ing. — s. 209.  
Hansen, Robert D., 31, fm. — s. 61.  
Hansen, Stig, komm.medl. — s. 34.  
Hansen, Svend, 17, ktch. — s. 184.  
Hansen, Svend Aage, 17, ktch. — s. 219.  
Hansen, Søren Robert, 37, dyrlæge — s. 136.  
Hansen, Tage, 20, eksts. — s. 219.  
Hansen, Tage H., 35, fm. — s. 58.  
Hansen, Tage V., 25, insp. — s. 142.  
Hansen, Thorkild Juel, 42, v.skoleinsp. — s. 93.  
Hansen, Torben Svend, 14, dr.med., o.læge — s. 117.  
Hansen, Tove, rådsmedl. — s. 91.  
Hansen, Urban, best.medl. — s. 245.  
Hansen, Verner, 11, distr.insp. — s. 221.

- Hansen, Verner, 22, cd.polit., ktch. — s. 79.
- Hansen, Viggo C., 23, brandinsp. — s. 193.
- Hansen, Viggo Oluf, 21, skoleinsp. — s. 97.
- Hansen, Willy Høegh, formd. — s. 93.
- Hansen, Aage E., 15, eksps. — s. 61.
- Hansen, Aase, 29, økonoma — s. 117.
- Hansson, Bo, 43, ing. — s. 211.
- Hansson, Greta, 19, o.sygepl. — s. 123.
- Hansson, Holger Uno, 14, forv. — s. 155.
- Hansson, Jytte, komm.medl. — s. 95.
- Harboesgaard, Niels, 35, cd.jur., fm. — s. 150.
- Harsdal, Egon, 25, ing., borgerrepr. Tlf. 594393 — s. 10, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 34, 134.
- Hartnack, Kjeld, 22, fm. — s. 125.
- Hartnack, Tage F., 18, eksps. — s. 61.
- Hartved, Henning Erik, 19, fm. — s. 127.
- Hartwich, Karin, 23, v.skoleinsp. — s. 97.
- Harvig, Ernst, 11, eksps. — s. 184.
- Hasager, Else, 31, eksps. — s. 220.
- Haslund, Jens, 24, o.læge — s. 122.
- Hasselbalch, Inge, 42, afd.bibl. — s. 84.
- Hastrup, Klaus, 16, cd.jur., eksps. — s. 180.
- Hattel, Erik O., 23, civ.ing. — s. 190.
- Hauberg, Ellen, 30, pæd.konsulent — s. 162.
- Hauder, Paul, 24, maskinm. — s. 223.
- Hauerslev, Mogens, formd. — s. 103.
- Hauge, Henning M., 29, ing. — s. 208.
- Haugsted, Jytte, 16, forstander — s. 130.
- Haugwitz, Peter U. E., 43, cd.polit., fm. — s. 200.
- Haunsø, Sigurd, 11, cd.polit., v.ktch. — s. 79.
- Havgaard, Hakon, 35, v.skoleinsp. — s. 96.
- Heckscher, Nancy, 36, v.forstander — s. 116.
- Heckscher, Thomas, 30, o.læge — s. 117.
- Hede, Poul, cd.jur., best.medl. — s. 24.
- Hedegaard, Peder Riis, 39, systemplanlg. — s. 111.
- Hedegaard, Thoralf, 09, civ.ing. — s. 202.
- Hedelund, John, 34, fm. — s. 61.
- Hedelund, Lisbet, formd. — s. 98.
- Hee, Edward, 19, cd.jur., sekr.chef — s. 146.
- Hegelund, Hans Georg, 43, ing. — s. 223.
- Heiberg, Andreas V., 27, cd.jur., v.ktch. — s. 58.
- Heiberg Andersen, Kjeld, 14, ing. — s. 208.
- Heidemann, Poul Z., 25, cd.psych. skoleinsp. — s. 95.
- Hein, Eva, 30, afd.bibl. — s. 85.
- Heinel, Knud, 17, eksps. — s. 184.
- Heinesen, Heine, 32, cd.jur., eksps. — s. 59.
- Heinig, Raymond H., 26, maskinm. — s. 224.
- Helbrandt, Inge, formd. — s. 99.
- Hellum, Lillian, 37, v.skoleinsp. — s. 98.
- Hellung, Ingrid, 09, v.o.tandlæge — s. 107.
- Helms, Hanne, 31, eksps. — s. 47.
- Helms, Holger, 10, bygn.kontr. — s. 191.
- Helsted, Dyveke, 19, mag.art., museumsdir. — s. 143.
- Helstrup, Frede, 20, v.skoleidir. — s. 91.
- Helweg-Larsen, Agner, 21, civ.ing. — s. 134.
- Hemager, Hans G., 20, eksps. — s. 137.
- Hemmingsen, Johs., 09, v.skoleinsp. — s. 104.
- Hemmingsen, Svend, formd. — s. 97.
- Henningens, Helga M., 15, v.skoleinsp. — s. 102.
- Henningens, Kai H., 26, eksps. — s. 58.
- Henriksen, Arthur, 17, ktch. — s. 181.
- Henriksen, Bent, 38, v.skoleinsp. — s. 103.
- Henriksen, Bjørn, red. — s. 12.

- Henriksen, Dorothea, 42, v.skoleinsp. — s. 98.
- Henriksen, Ellen, 38, v.skoleinsp. — s. 100.
- Henriksen, Erik Korsgaard, 11, v.skoleinsp. — s. 96.
- Henriksen, Find, 14, v.skoleinsp. — s. 101.
- Henriksen, Holger E., 15, maskinm. — s. 142.
- Henriksen, Inga, 44, v.skoleinsp. — s. 102.
- Henriksen, Jørgen, 47, fm. — s. 47.
- Henriksen, Lasse K., 40, fm. — s. 219.
- Henriksen, Niels, formd. — s. 96.
- Henriksen, Per, 36, fm. — s. 59.
- Henriksen, Roland, 12, v.stadsgartn. — s. 204.
- Herbæk, John, formd. — s. 104
- Heslak, Ester, 22, cd.psych., skolepsyk. — s. 92.
- Hermann, Jacques, 18, eksps. — s. 62.
- Hermansen, Ebba, 21, fm. — s. 206.
- Hermansen, Erik, dyrlæge, voldgiftsmd. — s. 43.
- Herning, Lena, 38, fm. — s. 181.
- Hernø, Ejvind, 35, ing. — s. 208.
- Hertz, Preben, 21, cd.jur., eksps. — s. 76.
- Herup, Jens, 14, eksps. — s. 62.
- Heshe, Jørgen, 32, o.læge — s. 126.
- Hess, Robert, 21, tekn.eksps. — s. 139.
- Hess-Nielsen, Svend, nævnsmedl. — s. 245.
- Heüman, Johnny, 46, fm. — s. 127.
- Hilduberg, Anita, 38, forstander — s. 159.
- Hjort, Flemming, nævnsmedl. — s. 75.
- Hjorth, Povl Anker, 14, o.læge — s. 115.
- Hjorth, Dagfin J., 23, fm. — s. 163.
- Hjortso-Olsen, Torben, 45, cd.jur., fm. — s. 163.
- Hoborg, Aksel, 27, fm. — s. 57.
- Hoe, Leif Orla, 23, maskinm. — s. 119.
- Hoe, Vagn, 22, v.skoleinsp. — s. 103.
- Hoelstad, Vagn, 19, maskinm. — s. 222.
- Hoffmann, Jørgen, 30, o.læge — s. 118.
- Hofman, Ole, 24, civ.ing., o.brandinsp. — s. 193.
- Holgensen, Else Marie, 30, forstander — s. 174.
- Holk, Erik, 28, civ.ing. — s. 222.
- Holm, Anders Jørgen, 39, forv. — s. 114.
- Holm, Anna, 17, pæd.konsulent — s. 162.
- Holm, Ejnar C., 26, ing. — s. 208.
- Holm, Finn, formd. — s. 240.
- Holm, Flemming, 44, fm. — s. 62.
- Holm, Gudrun, 07, fm. — s. 57.
- Holm, Gurli, 10, v.skoleinsp. — s. 99.
- Holm, Henning, sousch. — s. 245.
- Holm, Henry F., 15, cd.act., eksps. — s. 79.
- Holm, Inge Haugaard, 27, o.læge — s. 121.
- Holm, Jørgen Winge, 25, eksps. — s. 191.
- Holm, Lars D., 13, v.skoleinsp. — s. 106.
- Holm, Thorkil, 17, v.skoleidir. — s. 91.
- Holm, Torben, 20, fm. — s. 79.
- Holm, Willy Bechgaard, 23, ktch. — s. 226.
- Holm-Jensen, Tage, 25, eksps. — s. 142.
- Holm-Nielsen, Preben, 41, eksps. — s. 184.
- Holse, Erik, 17, ktch. — s. 226.
- Holst, Harriet, 27, fm. — s. 179.
- Holst-Johansen, Kay, 08, cd.jur., eksps. — s. 151.
- Holst Nielsen, Aase, 33, fm. — s. 110.
- Holten, Hans Thorkil, 19, cd. jur., v.ktch. — s. 75, 76.
- Holtrup, Sv. Ulf, 26, eksps. — s. 224.
- Hopp, Kai P. Juul, 14, værk. — s. 224.
- Hornbech, Viggo Einar, 29, fm. — s. 111.
- Hornby, Harald, dir. — s. 255.
- Horskjær, Solveig, 42, fm. — s. 83.
- Hougens, August, 12, civ.ing., v.stad-  
ing., byplanch. — s. 200, 201.
- Hougs, Svend-E., 35, ing. — s. 203.
- Hougård, Arne, 13, eksps. — s. 69.

- Hougård, Niels Jørn, 23, skoleinsp., borgerrepr. Tlf. Øbro 6361 (kontor: 151476) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, **103**, 247, 253.
- Houlby, Leon, 1.suppl. — s. 40.
- Houmann, Bente, 34, fm. — s. 59.
- Hovard, Birte, 18, afd.bibl. — s. 84.
- Hubert, Dan Hessel, 49, fm. — s. 118.
- Huge-Jensen, Erik, 44, lic.scient., kemiker — s. 136.
- Humblebæk, Kjeld E., 17, maskinm. — s. 229.
- Hundewadt, Erik, 41, ass. afd.bibl. — s. 85.
- Husen, J. Aage, 20, civ.ing., dir. — s. 226.
- Huss, Johannes, 25, skoleinsp. — s. 99.
- Husted, Jens, 33, eksps. — s. 59.
- Hvam, Jenny, 14, forstander — s. 127.
- Hvidt, Valdemar, 25, o.læge — s. 112, **117**.
- Hvidtfeldt, Inger, 45, cd.jur., fm. — s. 150.
- Hvidtfeldt, Lise, 20, leder — s. 178.
- Hviid, Conny, 31, eksps. — s. 147.
- Hvolriis, Ingrid, formd. — s. 101.
- Hvolris, Egon, 28, v.skoleinsp. — s. 97.
- Hylstofte, Mogens, 34, fm. — s. 62.
- Høed, Helge, 45, arkitekt — s. 206.
- Høeg, Mogens, 12, civ.ing. — s. 202.
- Høiland Andersen, Poul, 19, eksps. — s. 78.
- Højberg-Pedersen, Jens, 36, arkitekt — s. 210.
- Højbjerg Andersen, Finn, 25, ing. — s. 208.
- Højer-Pedersen, Willy, 16, o.læge — s. 115.
- Højgaard, Knud, 30, o.læge — s. 120.
- Højhuus, Børge, 12, fm. — s. 61.
- Højsager, Erik, 44, fm. — s. 152.
- Højstrup, Mogens, 21, maskinm. — s. 224.
- Højstrup, Villy, 27, eksps. — s. 184.
- Hørby, Helge, 20, cd.jur., dir. — s. 26, **188**.
- Hørbye, Inge, 44, fm. — s. 188.
- Hørlyck, Inger, 23, ass. afd.bibl. — s. 84.
- Høy, Ole, 08, ing. — s. 204.
- Høygaard, Poul, 44, cd.polit., fm. — s. 162.
- Høyrup, Cathrine, 12, v.o.tandlæge — s. 107.
- Høyrup, Eric, 46, cd.jur., fm. — s. 151.
- Haagen, Alice, 32, eksps. — s. 112.
- Haages, Gudrun, 10, skoleinsp. — s. 97.
- Håkonsson, Johan, 21, eksps. — s. 218.

## I.

- Ibsen, Bjørn, 15, dr.med., o.læge — s. 115.
- Ibsen, Vang L., 34, v.skoleinsp. — s. 103.
- If, Jan, 28, eksps. — s. 183.
- Ilving, Carl, 11, civ.ing., afd.ing. — s. 220.
- Ingerslev, Hanne, 36, afd.tandlæge — s. 107.
- Ingerslev, Jenny, 21, v.skoleinsp. — s. 102.
- Ingleby, Kurt Sandgaard, 36, fm. — s. 150.
- Ingvorsen, Viggo, nævnsmidl. — s. 75.
- Ipsen, Karl O., 21, maskinm. — s. 108.
- Ipsen, Sven-Olof, 33, fm. — s. 60.
- Irgens, Torben, 43, fm. — s. 183.
- Isle, Børge, 21, økonom — s. 211.
- Iversen, Hans-Georg, 26, dr.med., o.læge — s. 120.
- Iversen, Knud, 20, arkitekt — s. 206.
- Iversen, Knud, 20, civ.ing., afd.ing. — s. 221.
- Iversen, Kurt, 12, dr.med., o.læge — s. 67, **115**.
- Iversen, Ole N. V., 22, v.ktch. — s. 211.

## J.

- Jacobsen, Alice, 47, cd.jur., fm. — s. 151.  
 Jacobsen Arne, 13, driftsinsp. — s. 224.  
 Jacobsen, Bent Bille, formd. — s. 104.  
 Jacobsen, Bente Hausch, 42, ass. afd.bibl. — s. 83.  
 Jacobsen, Borge, 16, o.gartn. — s. 204.  
 Jacobsen, Erik, 17, ktch. — s. 219.  
 Jacobsen, Erik, 19, v.ktch. — s. 188.  
 Jacobsen, Frede Tidemann, 22, maskinm. — s. 223.  
 Jacobsen, Henning, 23, maskinm. — s. 204.  
 Jacobsen, Inger, 18, fm. — s. 122.  
 Jacobsen, Knud V., 08, cd.jur., v.ktch. — s. 179.  
 Jacobsen, Mogens, 32, forstander — s. 106.  
 Jacobsen, Mogens, 33, o.læge — s. 126.  
 Jacobsen, Niels, 39, v.skolebibl.insp. — s. 105.  
 Jacobsen, Nils, formd. — s. 240.  
 Jacobsen, Paul Aage, 25, o.læge — s. 127.  
 Jacobsen, Per, 34, arkitekt — s. 206.  
 Jacobsen, Poul Hedegaard, 33, fm. — s. 58.  
 Jacobsen, Solveig Lagoni, 27, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Jacobsen, Aage, 08, arkitekt — s. 190.  
 Jacoby, Lilian, 24, eksps. — s. 179.  
 Jagt, Palle, 15, eksps. — s. 189.  
 Jahn, Lisa, 46, fm. — s. 158.  
 Jahnsen, Preben, 47, fm. — s. 112.  
 Jahnsen, Werner, 14, insp. — s. 121.  
 Jakobsen, Alice, formd. — s. 103.  
 Jakobsen, Arne, 24, fm. — s. 60.  
 Jakobsen, Bent, 24, arkitekt — s. 137.  
 Jakobsen, Charles, 11, eksps. — s. 182.  
 Jakobsen, Hanne, 38, v.skoleinsp. — s. 94.  
 Jakobsen, Jens H., 18, eksps. — s. 206.  
 Jakobsen, Otto H., 42, ing. — s. 221.  
 Jakobsen, Poul Bruun, 22, civ.ing. — s. 220.  
 Jakobsen, Vagn, 29, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.  
 Jakobsen, Aage, 34, fm. — s. 220.  
 Janster, Kirsten, 30, fm. — s. 91.  
 Jarbøl, Poul E. B., 25, v.skoleinsp. — s. 92.  
 Jarl, Karl E., 22, maskinm. — s. 228.  
 Jarlhelt, Frede, 26, v.ktch. — s. 193.  
 Jarlhof, Poul, 48, fm. — s. 152.  
 Jarmbæk, Erling, 21, cd.jur., dir. — s. 67, 150.  
 Jarmer, Pelle, 36, borgm. f. mag. 3. afd. Tlf. Taga 10949 — s. 15, 22, 23, 144.  
 Jarvø, Hans, 14, fm. — s. 196.  
 Jehrbo-Petersen, Flemming, 43, arkitekt — s. 191.  
 Jeilman, Leif, 27, bygn.kondukt. — s. 230.  
 Jelsbak, Jens, 09, maskinm. — s. 116.  
 Jelshøj, Svend Aage, 15, v.skoleinsp. — s. 101.  
 Jendel, Harry, 12, eksps. — s. 179.  
 Jensen, Adolf, nævnsmedl. — s. 44.  
 Jensen, Alf Ove, 25, cd.mag., rektor — s. 94.  
 Jensen, Alfred, 08, insp. — s. 125.  
 Jensen, Anders Chr., 31, forstander — s. 119.  
 Jensen, Anker, 15, fm. — s. 182.  
 Jensen, Annie, 32, fm. — s. 87.  
 Jensen, Axel M., 10, fm. — s. 222.  
 Jensen, Bendt, 21, o.læge — s. 127.  
 Jensen, Benny Bohnstedt, 40, fm. — s. 202.  
 Jensen, Bent, nævnsmedl. — s. 245.  
 Jensen, Birgit, 29, fm. — s. 62.  
 Jensen, Birthe, 30, eksps. — s. 158.  
 Jensen, Bodil, formd. — s. 101.  
 Jensen, Børge, 11, maskinm. — s. 229.  
 Jensen, Børge, 19, insp. — s. 155.  
 Jensen, Børge, 20, ing. — s. 204.  
 Jensen, Børge H., 21, fm. — s. 62.

- Jensen, Børge M., 13, eksps. — s. 201.  
Jensen, Børge O., 12, fm. — s. 203.  
Jensen, Børge Sloth, 34, ktch. — s. 163.  
Jensen, Carl Bent, 28, afd.dyr læge — s. 108.  
Jensen, Carl Th., 15, eksps. — s. 181.  
Jensen, Carsten Ingdal, 38, maskinm. — s. 223.  
Jensen, Casper Skjøtt, 43, cd.jur., fm. — s. 44.  
Jensen, Dagmar Venshøj, 24, økonoma — s. 153.  
Jensen, Diana, 22, borgerrepr. Tlf. 595252 — s. 10, 11, 17, 21, 22, 29, 35, 38, 105.  
Jensen, Edel, 17, fm. — s. 57.  
Jensen, Edith, 20, fm. — s. 58.  
Jensen, Egill, 21, o.læge — s. 122.  
Jensen, Einer, 18, eksps. — s. 62.  
Jensen, Ejnar Lund, 20, skoleinsp. — s. 102.  
Jensen, Ellen, 28, cd.jur., ktch. — s. 58.  
Jensen, Else Lynæs, 21, eksps. — s. 151.  
Jensen, Erik, 19, eksps. — s. 218.  
Jensen, Erik, 23, fm. — s. 184.  
Jensen, Erik Jørgen, 16, eksps. — s. 219.  
Jensen, Erik Martin, 36, o.læge — s. 117.  
Jensen, Erik Rosenbak, 40, civ.ing. — s. 223.  
Jensen, Erik T., 23, eksps. — s. 146.  
Jensen, Erik Tage, 17, ktch. — s. 218.  
Jensen, Erling A. S., 12, køkkench. — s. 153.  
Jensen, Erling Stjerne, 32, fm. — s. 222.  
Jensen, Esther Gramkov, 33, v.skoleinsp. — s. 96.  
Jensen, Evald, 18, ktch. — s. 227.  
Jensen, Georg E., 27, fm. — s. 221.  
Jensen, Grete, 17, fm. — s. 79.  
Jensen, Gudrun, 18, eksps. — s. 152.  
Jensen, Gunnar, næstformd. — s. 254.  
Jensen, Hans, 20, maskinm. — s. 224.  
Jensen, Hans, 22, skoledir. — s. 41, 91, 232.  
Jensen, Hans B., 20, fm. — s. 219.  
Jensen, Hans Jørgen, nævnsmedl. — s. 245.  
Jensen, Hans K., 11, o.gartn. — s. 87.  
Jensen, Hans Michael Thielst, 48, fm. — s. 155.  
Jensen, Hans P. J., rektor — s. 255.  
Jensen, Hans Peter, 38, cd.jur., fm. — s. 188.  
Jensen, Hans-Eric, 28, dr.med., o.læge — s. 115.  
Jensen, Harald, 16, forv. — s. 108.  
Jensen, Harry, 22, ktch. — s. 111.  
Jensen, Helge Erling, 22, maskinm. — s. 223.  
Jensen, Helmuth, 30, fm. — s. 58.  
Jensen, Henning E., 28, v.skoleinsp. — s. 95.  
Jensen, Henri, 20, v.skoleinsp. — s. 105.  
Jensen, Henry, 19, cd.jur., ktch. — s. 58.  
Jensen, Herluf, 36, dr.med., o.læge — s. 115.  
Jensen, Holger E. J., 10, civ.ing. — s. 203.  
Jensen, Ib Peter, 39, maskinm. — s. 223.  
Jensen, Inger, 30, forstander — s. 178.  
Jensen, Ivan Waage, 16, v.skoleinsp. — s. 98.  
Jensen, J. Emil, 16, civ.ing. — s. 208.  
Jensen, Jens Vestergaard, 07, arkitekt — s. 189.  
Jensen, Jette, 43, cd.polit., fm. — s. 79.  
Jensen, Johanne Østergaard, 37, økonoma — s. 119.  
Jensen, John R., 18, ktch. — s. 61.  
Jensen, Jonna, 19, skoleinsp. — s. 104.  
Jensen, Jørgen, 42, fm. — s. 152.  
Jensen, Jørgen Boas, nævnsmedl. — s. 76.  
Jensen, Jørgen Brøgger, 25, eksps. — s. 219.  
Jensen, Jørgen C., 21, maskinm. — s. 229.  
Jensen, Kai, 26, eksps. — s. 182.  
Jensen, Kai Frank, 33, fm. — s. 79.  
Jensen, Kaj A., 10, fm. — s. 182.  
Jensen, Kaj E., 19, ktch. — s. 183.  
Jensen, Karl, 17, eksps. — s. 219.



- Jensen, Karl Aage, 38, fm. — s. 92.  
 Jensen, Karsten, 34, dr.med., o.læge — s. 117.  
 Jensen, Kjeld Bach, 25, civ.ing. — s. 204.  
 Jensen, Knud Axel, 31, skoleinsp. — s. 97.  
 Jensen, Krohn, 21, skolcinsp. — s. 96.  
 Jensen, Kurt, 42, eksps. — s. 116.  
 Jensen, Leif, 38, maskinm. — s. 223.  
 Jensen, Lilli Solveig, 28, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Jensen, Liss, formd. — s. 91, **100**.  
 Jensen, Max Stokholm, 36, ing. — s. 204.  
 Jensen, Mogens, 24, maskinm. — s. 108.  
 Jensen, N. Mogens, 34, fm. — s. 59.  
 Jensen, Nelly, 24, fm. — s. 56.  
 Jensen, Niels, 09, civ.ing., driftsch. — s. 223.  
 Jensen, Niels, 21, eksps. — s. 218.  
 Jensen, Niels E., 25, maskinm. — s. 229.  
 Jensen, Ove Kamp, 29, tandlæge — s. 118.  
 Jensen, P. Erland, 16, maskinm. — s. 228.  
 Jensen, Paul A., 17, borgerrepr. Tlf. Asta 4884 — s. **10**, 11, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 32, 34, 35, 37, 42, 245.  
 Jensen, Peder Boas, 35, borgerrepr. Tlf. 164231 (kontor: 157131) — s. **10**, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 30.  
 Jensen, Per Elm, 40, fm. — s. 200.  
 Jensen, Poul Bo, 46, fm. — s. 181.  
 Jensen, Poul D., 24, forv. — s. 116.  
 Jensen, Preben, 31, maskinm. — s. 126.  
 Jensen, Preben, 36, fm. — s. 57.  
 Jensen, Preben Marius, formd. — s. 96.  
 Jensen, Rikard Vrogaard, 45, cd.polit., fm. — s. 111.  
 Jensen, Robert, 23, driftsinsp., formd. — s. **220**, 236.  
 Jensen, Sejr, 28, rev. — s. 47.  
 Jensen, Sigurd, 12, dr.phil., stadsarkivar — s. 80.  
 Jensen, Sonja, 32, fm. — s. 142.  
 Jensen, Sven E., 36, civ.ing. — s. 208.  
 Jensen, Svend Gram, 30, lic.jur., v.ktch. — s. 50.
- Jensen, Søren B., 37, cd.polit., v.ktch. — s. 211.  
 Jensen, Tage, 04, læge — s. 130.  
 Jensen, Tage, 16, v.skoleinsp. — s. 103.  
 Jensen, Tage, 22, ktch. — s. 181.  
 Jensen, Tage Juul, 16, fm. — s. 201.  
 Jensen, Tom, nævnsmedl. — s. 41.  
 Jensen, Tommy, 22, eksps. — s. 219.  
 Jensen, Torben, cd.jur., forhørsleder — s. 66, 67.  
 Jensen, Ulrich Lysdal, formd. — s. 100.  
 Jensen, Vagn A. Farum, 21, bogholder — s. 126.  
 Jensen, Verner, 37, maskinm. — s. 224.  
 Jensen, Vilmer, 46, civ.ing. — s. 203.  
 Jensen, Winnie, 23, fm. — s. 152.  
 Jensen, Vivi Marklund, 35, v.skoleinsp. — s. 92.  
 Jensen, Aage, 24, fm. — s. 184.  
 Jensen, Åse, formd. — s. 97.  
 Jeppesen, Claus, 42, dyrlæge — s. 136.  
 Jeppesen, Edel, 09, v.skoleinsp. — s. 99.  
 Jeppesen, Helge Tage, 13, skoleinsp. — s. 103.  
 Jeppesen, Leif Normann, 44, cd.jur., fm. — s. 56.  
 Jeppesen, Vagn, 31, forv. — s. 126.  
 Jepsen, Agnes E., 25, o.læge — s. 128.  
 Jepsen, Astrid, 30, eksps. — s. 183.  
 Jerner, Per, 22, ktch. — s. 59.  
 Jersild, Kurt, 42, ing. — s. 220.  
 Jespersen, Anna Bjerregaard, 15, psyk. — s. 179.  
 Jespersen, Henrik, 13, cd.jur., dir. — s. 161.  
 Jespersen, Henry, forb.sekr. — s. 237.  
 Jespersen, Inge, 19, v.stadslæge, embedslæge — s. 132.  
 Jespersen, Mogens, voldgiftsmd. — s. 43.  
 Jespersen, Nina, 46, tandlæge — s. 127.  
 Jespersen, Ole Skafte, 33, v.skoleinsp. — s. 101.  
 Jespersen, Ove Willy, formd. — s. 94.  
 Jessen, Erna, 08, eksps. — s. 159.  
 Jessen, Hans Ehler, 14, civ.ing. — s. 220.

- Jessen, Jørgen, 25, ktch. — s. 64.  
Jessen, Ole, 24, fm. — s. 158.  
Jessen, Thomas P. C., 10, insp. — s. 202.  
Jessen, Viggo, 18, ktch. — s. 31, 218.  
Johannessen, Gunnar, 23, bogholder — s. 116.  
Johannesson, Bernt, 42, fm. — s. 200.  
Johannesson, Kurt, 37, fm. — s. 60.  
Johannsen, Arne, 31, cd.jur., ktch. — s. 110.  
Johansen, Arne W., 11, eksp. — s. 201.  
Johansen, Benny C., 30, maskinm. — s. 108.  
Johansen, Carl, 24, fm. — s. 147.  
Johansen, Charles, 10, dr.med., o.læge — s. 118.  
Johansen, Edith H., 18, eksp. — s. 57.  
Johansen, Elisabeth, 39, omr.forstander — s. 119.  
Johansen, Else B. F., 14, fm. — s. 157.  
Johansen, Gunnar, 32, fm. — s. 114.  
Johansen, Helge, 17, tømrer-snedkerm. — s. 230.  
Johansen, Helge Karsk, 19, eksp. — s. 222.  
Johansen, Henning, 21, civ.ing. — s. 209.  
Johansen, Jørgen R., 33, fm. — s. 63.  
Johansen, Karl, 29, civ.ing. — s. 200.  
Johansen, Keld, 13, landinsp. — s. 196.  
Johansen, Käthe, 30, fm. — s. 61.  
Johansen, Per, 40, ing. — s. 202.  
Johansen, Per B., cd.polit., nævnsmedl. — s. 245.  
Johansen, Poul, 44, fm. — s. 194.  
Johansen, Poul Werner, 13, fm. — s. 87.  
Johansen, Søren, 25, cd.jur., v.ktch. — s. 64, 67.  
Johansen, Aage, 30, o.læge — s. 118.  
Johansson, Arne W., 22, cd.jur., ktch. — s. 111.  
Johnsen, Erling, 28, fm. — s. 223.  
Johnsen, Hans C., 30, civ.ing. — s. 209.  
Johnsson, Per G., 32, fm. — s. 58.  
Juel, Julius C., 19, civ.ing. — s. 208.  
Juclsholt, Edel K., 19, ass. afd. bibl. — s. 84.  
Juhl, Erik, 39, dr.med., o.læge — s. 119.  
Juhl, Hans, formd. — s. 102.  
Juhlert, E. V. Franklin, komm.medl. — s. 31.  
Jul Jensen, Willy, 27, eksp. — s. 58.  
Jungk Johansen, Erik, 39, cd.jur., fm. — s. 64.  
Justesen, Kaj, 07, eksp. — s. 209.  
Juul, Marie, 18, fm. — s. 58.  
Juul, Poul, 09, ing. — s. 221.  
Juul Hansen, Ebbe, 38, brandinsp. — s. 194.  
Juul-Jensen, Jytte, 31, v.stadsbibl. — s. 82.  
Jürgensen, Finn, 32, fm. — s. 184.  
Jürgensen, Gunnar, 38, v.ktch. — s. 59.  
Jürgensen, Ronny, 33, brandinsp. — s. 194.  
Jæger, Gert, 23, vejinsp. — s. 202.  
Jønson, Preben, formd. — s. 103.  
Jønsson, Verner, 31, fm. — s. 219.  
Jørgensen, Aksel, 22, eksp. — s. 182.  
Jørgensen, Alex, 20, eksp. — s. 52.  
Jørgensen, Anna-Marie, 42, v.skoleinsp. — s. 94.  
Jørgensen, Arne Ekelund, 41, fm. — s. 200.  
Jørgensen, Arnold S., 14, cd.jur., eksp. — s. 57.  
Jørgensen, Asger Søgård, 46, agronom — s. 134.  
Jørgensen, Bendt E., 34, eksp. — s. 220.  
Jørgensen, Bjarne, 09, ktch. — s. 31, 209.  
Jørgensen, Børge, 08, eksp. — s. 138.  
Jørgensen, Carl-Einar, 28, cd.psych., borgerrepr. Tlf. Tria 1386 (kontor: (02) 651555) — s. 9, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 28, 40, 82, 86, 143, 179, 255.  
Jørgensen, Eigil, komm.medl. — s. 34.  
Jørgensen, Elna, 16, rådm.f.mag.l.afd. Tlf. 814634 — s. 15, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 33, 38, 40, 41, 42, 71, 82, 86, 91, 255.

- Jørgensen, Erik Møller, stedfortr. til borgerrepr. — s. 12.
- Jørgensen, Erling E., 20, eksps. — s. 78.
- Jørgensen, Eva, 37, o.læge — s. 128.
- Jørgensen, Finn, 26, o.læge — s. 126.
- Jørgensen, Finn P., 30, dr.med., o.læge — s. 119.
- Jørgensen, Flemming, formd. — s. 101.
- Jørgensen, Frode Holm, 13, cd.jur., eksps. — s. 69.
- Jørgensen, Gunnar, 25, fm. — s. 60.
- Jørgensen, Hans J. Holst, 33, ing. — s. 222.
- Jørgensen, Helge Erik, 23, maskinm. — s. 223.
- Jørgensen, Henning, formd. — s. 104.
- Jørgensen, Henning, 26, eksps. — s. 159.
- Jørgensen, Ida Holm, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.
- Jørgensen, Inez, 33, fm. — s. 52.
- Jørgensen, Inge-Lise, 43, fm. — s. 182.
- Jørgensen, John Otto, 19, skoleinsp. — s. 95.
- Jørgensen, Jørgen H., 13, civ.ing., driftsbest. — s. 222.
- Jørgensen, Jørgen N. L., 38, konsulent — s. 152.
- Jørgensen, Kai, 34, civ.ing. — s. 208.
- Jørgensen, Kai P. O. Juel, 15, eksps. — s. 183.
- Jørgensen, Kai Poul, 21, maskinm. — s. 224.
- Jørgensen, Kaj, 24, v.ktch. — s. 200.
- Jørgensen, Karl Erik, 19, skoleinsp. — s. 100.
- Jørgensen, Ketty, 16, eksps. — s. 188.
- Jørgensen, Kjeld, 11, v.skoleinsp. — s. 102.
- Jørgensen, Kjeld, 38, ing. — s. 221.
- Jørgensen, Knud, 26, ing. — s. 204.
- Jørgensen, Knud, 27, skoleinsp. — s. 103.
- Jørgensen, Knud G., 37, maskinm. — s. 227.
- Jørgensen, Margot, 44, cd.psych., psyk. konsulent — s. 162.
- Jørgensen, Mogens, 16, maskinm. — s. 222.
- Jørgensen, Olav, 16, bogholder — s. 114.
- Jørgensen, Ole M., 40, driftsing. — s. 223.
- Jørgensen, Per, red. — s. 12.
- Jørgensen, Per Bay, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11, 41.
- Jørgensen, Poul, 21, værk. — s. 194.
- Jørgensen, Povl, 09, gymnastikinsp. — s. 105.
- Jørgensen, Rose, medl. af skoledir. — s. 91.
- Jørgensen, Steen Brandt, 44, fm. — s. 111.
- Jørgensen, Vagn, 30, v.ktch. — s. 92.
- Jørgensen, Vagn, 32, fm. — s. 57.
- Jørgensen, Vagn Aage, 21, fm. — s. 222.
- Jørnæs, Bjarne, 42, mag.art., museumsinsp. — s. 143.

## K.

- Kaelsbøl Hansen, Ib, 27, ktch. — s. 152.
- Kallenbach, Finn, 12, v.skoleinsp. — s. 94.
- Kallestrup, Lauge R., 07, cd.polit., arb.formidl.ch., borgerrepr. Tlf. Tria 4443 (kontor: 214511, efter kl. 16: 211017 el. 216189) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 27, 91, 245, 254.
- Kalm, Knud, civ.ing., udv.medl. — s. 51.
- Kamper, Niels Erik, 29, v.skoleinsp. — s. 96.
- Karlsborg, Frans, 20, civ.ing. — s. 227.

- Karlsen, Frede, 18, v.ktch. — s. 78.  
Karlsson, Lennart, 31, ing. — s. 204.  
Karsdal, Hans, 20, eksps. — s. 151.  
Karstad, Bjarne, 43, arkitekt — s. 189.  
Karsten, Jette, 31, v.skoleinsp. — s. 97.  
Karup, Rigmor, 16, bogholder — s. 139.  
Karvø, Eli B., 28, fm. — s. 87.  
Kaspersen, Harald V., 14, ktch. — s. 60.  
Kaster, Harry Hagenau, 23, maskinm. — s. 222.  
Katborg, Erik, 27, arkitekt — s. 206.  
Kehlet-Hansen, Erling, 25, afd.bibl. — s. 83.  
Keldborg, Kaj H., 15, maskinm. — s. 223.  
Keller, Annette, 44, fm. — s. 116.  
Kestner, Detlef, 40, ing. — s. 208.  
Kibsgaard, Alis Lykke, 41, fm. — s. 188.  
Kilde, Anne Marie, 45, skolepsyk. — s. 106.  
Kindt, Jørgen, 32, cd.jur., eksps. — s. 58.  
Kirchheiner, Emil, 16, fm. — s. 181.  
Kirchheiner, Knud, cd.jur., formd. — s. 75.  
Kirk, Einar, 09, afd.arkitekt — s. 206.  
Kirk, Knud, 14, matr.insp. — s. 195.  
Kirk, Lars, 28, o.læge — s. 126.  
Kirkeby, Alfred, 15, civ.ing. — s. 201.  
Kitaj, Sam, 17, rat.konsulent — s. 201.  
Kitchin, Maria, 17, ktch. — s. 188.  
Kjeldgaard, Aage, 28, skoleinsp., formd. — s. 91, 104, 241.  
Kjeldsen, Bente Honoré, 43, afd.bibl. — s. 83.  
Kjeldsen, Jørgen, 26, cd.jur., v.ktch. — s. 58.  
Kjeldsen, Nina A., 38, ing. — s. 202.  
Kjeldsen, Svend, 26, fm. — s. 196.  
Kjerulf, Kaj, 12, dr.med., o.læge — s. 112, 118.  
Kjæld, Gertrud, 11, skoleinsp. — s. 91, 96, 176.  
Kjær, Henning, 26, v.ktch. — s. 91.  
Kjær, Henning, 36, rat.konsulent — s. 51.  
Kjær, Jørgen, 18, v.ktch. — s. 92.  
Kjær, Vibeke, 44, borgerrepr. Tlf. 194478 — s. 10, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 42, 254.  
Kjærsgaard, John, 38, fm. — s. 200.  
Kjærstrup, Carl, 34, fm. — s. 92.  
Kjøller, Povl M., 32, cd.jur., v.ktch. — s. 59.  
Kjøller, Vibeke, 20, v.skoleinsp. — s. 101.  
Klee, Axel, 29, dr.med., o.læge — s. 119.  
Klein, Jørgen, 29, fm. — s. 61.  
Klein, Torben, nævnsmedl. — s. 76.  
Kleist, Ove, 30, fm. — s. 62.  
Klinke, Kirsten, 14, fm. — s. 91.  
Klint, Esther, formd. — s. 35, 67, 240.  
Klitgaard, Erling, 21, cd.jur., eksps. — s. 68.  
Klitz, Inna Rossen, 38, afd.tandlæge — s. 107.  
Klysnér, Jørgen, 24, arkitekt — s. 206.  
Klüwer, Togo, 15, insp. — s. 123.  
Knak-Nielsen, Anders, 42, ing. — s. 221.  
Knipschildt, Hans Erik, 13, dr.med., stadslæge — s. 26, 35, 113, 132, 133, 137.  
Knudgaard, Hanne, 43, cd.jur., fm. — s. 69.  
Knudsen, Edmund, hovedkass. — s. 67, 237.  
Knudsen, Elisabeth, 21, ledende skole-sundh.pl. — s. 106.  
Knudsen, Ellen, 26, v.skoleinsp. — s. 105.  
Knudsen, Ellen Pagh, 08, fm. — s. 194.  
Knudsen, Erik A., 24, o.læge — s. 120.  
Knudsen, Erik Bachmann, 46, fm. — s. 152.  
Knudsen, Hanne, 39, fm. — s. 182.  
Knudsen, Hanne M., 44, v.skoleinsp. — s. 100.  
Knudsen, Ib Henning, 35, forstander — s. 177.  
Knudsen, Jørgen, formd. — s. 35, 67, 233, 237.  
Knudsen, Jørgen, 26, v.skoleinsp. — s. 93.

- Knudsen, Leif, 21, eksps. — s. 154.  
 Knudsen, Per, konsulent — s. 235.  
 Knudsen, Richard, nævnsmedl. — s. 75.  
 Knudsen, Svend Aa., 39, fm. — s. 183.  
 Knudsen, Tove Hvidberg, 28, cd.jur., eksps. — s. 179.  
 Knudsen, Vaage, 21, ktch. — s. 29, 181.  
 Knudsen, Øjvind, 19, cd.jur., v.ktch. — s. 58.  
 Knudstrup, Kai, 13, cd.jur., dir. — s. 74.  
 Knuthsen, Henning, 20, civ.ing. — s. 221.  
 Knøfler, Jørgen Aa., 24, eksps. — s. 57.  
 Kobbeltvedt, Erik, rådsmedl. — s. 91.  
 Koch, Jens, 33, cd.polit., medl. af skole-dir. — s. 91.  
 Koch, Peter, arkitekt, best.medl. — s. 143.  
 Kock-Petersen, Nils, cd.jur., rådsmedl. — s. 38.  
 Koefoed, Knud, 32, civ.ing. — s. 204.  
 Kofod, Bente, 43, fm. — s. 112.  
 Kofod, Ib, 09, arkitekt — s. 137.  
 Kofod, Joakim, 47, arkitekt — s. 189.  
 Kofod-Jensen, Jørgen, 23, civ.ing. — s. 227.  
 Kofoed, Hans, 30, fm. — s. 80.  
 Kofoed Hansen, Aage, 12, civ.ing., afd. ing. — s. 227.  
 Kofoed-Hansen, Birthe, 16, forstander — s. 116.  
 Kok-Jensen, Axel, 33, o.læge — s. 130.  
 Kold, Knud K., 28, ktch. — s. 114.  
 Kolling, Svend, 23, v.skoleinsp. — s. 98.  
 Koman-Petersen, Søren, 24, skoleinsp. — s. 98.  
 Koppel Olsen, Ole, 21, ktch. — s. 184.  
 Kornerup, Ebbe, 10, bygn.insp. — s. 190.  
 Korsgaard, Søren, 23, cd.jur., ktch. — s. 162.  
 Korsholm, Bo, 41, værkm. — s. 228.  
 Krag, Hanne, 38, spec.tandlæge — s. 107.  
 Kragelund, Ebbe, 27, o.læge — s. 120.  
 Kragh, Jens C. A., komm.medl. — s. 34.  
 Kragh, Mogens, 29, fm. — s. 151.  
 Kragh, Ole, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.  
 Kragh, Poul, 16, skoleinsp. — s. 101.  
 Krarup, Sven, 23, ing. — s. 202.  
 Kristensen, Børge, 16, insp. — s. 87.  
 Kristensen, Eigild Werner, 24, distr.insp. — s. 221.  
 Kristensen, Erik N., 45, fm. — s. 181.  
 Kristensen, Erik P., 09, fm. — s. 151.  
 Kristensen, Henning, 26, red. — s. 12.  
 Kristensen, Inge Henny, 28, forstander — s. 178.  
 Kristensen, Jes, 39, maskinm. — s. 224.  
 Kristensen, Jytte, 42, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Kristensen, Kaj Kryger, 37, rat.konsulent — s. 51.  
 Kristensen, Karl K., 22, formd. — s. 235.  
 Kristensen, Kurt, 48, borgerrepr. Tlf. 163230 (kontor: 140114 lokal 81) — s. 10, 11, 16, 17, 19, 20, 31, 36, 247, 251.  
 Kristensen, Martin, 22, cd.jur., ktch. — s. 74.  
 Kristensen, Mogens, dr.med., o.læge, rådsmedl. — s. 113.  
 Kristensen, Paul Hviid, 31, cd.jur., ktch. — s. 65, 147.  
 Kristensen, Viggo, 39, ing. — s. 223.  
 Kristiansen, Henning, 33, fm. — s. 57.  
 Kristiansen, Jytte, 21, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Kristiansen, Poul E., 32, cd.jur., eksps. — s. 58.  
 Kristjansen, Palle, 20, o.læge — s. 127.  
 Kristoffersen, John, 40, fm. — s. 116.  
 Krog, Katrine, 38, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.  
 Krogh, Annelise, 29, v.skoleinsp. — s. 99.  
 Krogh, Carsten, nævnsmedl. — s. 75.  
 Krogh, Mogens, 29, cd.jur., fm. — s. 50.

- Kroggh, Per, 38, cd.jur., ktch. — s. 188.  
 Kromann, Hans K. L., 21, v.ktch. — s. 200.  
 Kron, Eva, 39, v.skoleinsp. — s. 96.  
 Kroneborg, Erna, 10, cd.jur., eksps. — s. 68.  
 Kronstrand, Bruno, 36, fm. — s. 227.  
 Kruchow, Edele, 15, cd.mag., rektor — s. 102.  
 Kruse, Ellen, 17, forstander — s. 125.  
 Kruuse, Kirsten Gudrun, 27, fm. — s. 139.  
 Kryger, Jørgen, 23, o.læge — s. 121.  
 Krøijer-Jensen, Birgit, 44, cd.jur., fm. — s. 139.  
 Krøyer, Knud Th., 23, civ.ing., afd.ing. — s. 227.  
 Kurø, Johan Georg, 07, civ.ing. — s. 221.
- Kvorning, Sven Ancher, 16, dr.med., o.læge — s. 115.  
 Kvorning, Svend Mølgaard, 43, civ.ing. — s. 220.  
 Kähler, Alice, 30, fm. — s. 79.  
 Kähler, Evan, 31, fm. — s. 79.  
 Køhler, Anna Marie, 24, fm. — s. 79.  
 Køhler, Axel, 15, eksps. — s. 181.  
 Køllgaard, Ann Berit, 43, v.skoleinsp. — s. 103.  
 Kønigsfelt, Steen, 43, ing. — s. 203.  
 Kaa, Jørgen, 22, eksps. — s. 60.  
 Kaae, Torsten, 45, civ.ing. — s. 211.  
 Kaas, Arvid, 09, ktch. — s. 200.  
 Kaas, Egil, 15, v.ktch. — s. 201.  
 Kaas, Erik, 32, v.skoleinsp. — s. 99.  
 Kaas, Ib, 44, fm. — s. 124.  
 Kaas, Torben S. C. N., 10, cd.jur., eksps. — s. 151.

## L.

- Ladegaard-Pedersen, Kirsten, 14, v.skoleinsp. — s. 95.  
 Ladehoff, Aage, 19, o.læge — s. 115.  
 Landgreen, Erik, 23, forstander — s. 106.  
 Lange, Frithiof, 21, arkitekt — s. 206.  
 Lange, Jakob, 46, cd.phil., borgerrepr. Tlf. Øbro 9206 (kontor: 141536) — s. 10, 11, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 28, 38, 40, 41, 42, 43, 86.  
 Langelykke, Leif, komm.medl. — s. 34.  
 Langhoff, Marie, 15, eksps. — s. 182.  
 Langkilde, Hans Erling, arkitekt, prof., best.medl. — s. 254.  
 Larsen, Benny, 23, fm. — s. 159.  
 Larsen, Bent Højrup, 34, skolepsyk. — s. 106.  
 Larsen, Bente Vedel, 43, afd.bibl. — s. 84.  
 Larsen, Boye, 37, forstander — s. 175.  
 Larsen, Børge, 48, civ.ing. — s. 202.  
 Larsen, Børge Holst, 17, v.ktch. — s. 162.
- Larsen, Carl-Erik Schou, 32, skoleinsp. — s. 105.  
 Larsen, Ellen Dorthea, 21, forstander — s. 126.  
 Larsen, Erik, 18, maskinm. — s. 224.  
 Larsen, Erik, 36, fm. — s. 82.  
 Larsen, Erik A., red. — s. 12.  
 Larsen, Ernst, 23, fm. — s. 79.  
 Larsen, Ernst Helge, 13, cd.jur., dir. — s. 95, 179.  
 Larsen, Flemming Bøgh, formd. — s. 96.  
 Larsen, Frede, 19, landinsp. — s. 195.  
 Larsen, Fritz, 18, fm. — s. 52.  
 Larsen, Gerda Louw, 29, formd. f. borgerrepr. Tlf. 292881 (sommer: (03) 470323), (kontor: 142332 lokal 254) — s. 9, 10, 11, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 30, 31, 32, 34, 38, 39, 40, 137, 253.  
 Larsen, Gert, 45, cd.jur., fm. — s. 151.  
 Larsen, Gert B., 08, ktch. — s. 183.  
 Larsen, Hanne Dømmestrup, 41, forstander — s. 176.

- Larsen, Hans Enok, 25, ing. — s. 221.  
 Larsen, Hans O., 41, ing. — s. 203.  
 Larsen, Harald P., 07, arkitekt — s. 190.  
 Larsen, Helene, 43, landinsp. — s. 196.  
 Larsen, Helmuth, 17, eksps. — s. 222.  
 Larsen, Henry, 30, fm. — s. 57.  
 Larsen, Jens Jørgen Vive, 33, o.læge — s. 115.  
 Larsen, Johan, 21, civ.ing. — s. 200.  
 Larsen, John, 34, v.skoleinsp. — s. 100.  
 Larsen, Jørgen Berg, 35, civ.ing. — s. 190.  
 Larsen, Jørgen John, 40, fm. — s. 64.  
 Larsen, Jørgen Aars, 30, distr.insp. — s. 220.  
 Larsen, Jørn, 45, cd.polit., fm. — s. 74.  
 Larsen, Kai, 18, ktch. — s. 184.  
 Larsen, Kaj, 22, ing. — s. 204.  
 Larsen, Kaj Dyring, 37, civ.ing. — s. 203.  
 Larsen, Ketty O., 29, fm. — s. 219.  
 Larsen, Knud, 16, ktch. — s. 47.  
 Larsen, Kurt, repr.skabsmedl. — s. 254.  
 Larsen, Kurt, 21, formd. — s. 239.  
 Larsen, Leif, 37, fm. — s. 182.  
 Larsen, Lissi, 23, fm. — s. 226.  
 Larsen, Mogens Bodenhoff, nævnsmedl. — s. 41.  
 Larsen, Mogens Sten, formd. — s. 96.  
 Larsen, Niels, 43, eksps. — s. 230.  
 Larsen, Niels Peder, 13, skoleinsp. — s. 103.  
 Larsen, Ove, 21, fm. — s. 196.  
 Larsen, Poul Erik, 41, maskinm. — s. 223.  
 Larsen, Poul Romer, 12, insp. — s. 157.  
 Larsen, Preben R., 23, maskinm. — s. 204.  
 Larsen, Stella Elise, 41, omr.forstander — s. 119.  
 Larsen, Svend Lykke, 17, eksps. — s. 222.  
 Larsen, Tove, 33, fm. — s. 182.  
 Larsen, Tove Laub, 27, v.skoleinsp. — s. 95.  
 Larsen, Viggo, 12, civ.ing., afd.ing. — s. 222.  
 Larsen, Willy Reno, 41, planlg. — s. 79.  
 Larsen, Aage Mogens Skjold, formd. — s. 96.  
 Lassen, Erik, dir. — s. 249.  
 Lassen, Johan, 16, cd.jur., v.ktch., borgerrepr. Tlf. 800370 (kontor: 140870 lokal 2309) — s. 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 30, 37, 57.  
 Lassen, Niels A., 26, dr.med., o.læge — s. 118.  
 Lassen, Tove Fomsgaard, 26, afd.tandlæge — s. 107.  
 Lau, Leif, formd. — s. 238.  
 Lauenborg, Børge, 39, fm. — s. 60.  
 Lauridsen, Henrik, 46, fm. — s. 47.  
 Lauridsen, Laurids Ravn, 13, maskinm. — s. 222.  
 Lauritsen, Lis, cd.jur., formd. — s. 75.  
 Lauritzen, Jørgen, 43, pæd. konsulent — s. 162.  
 Lauritzen, Kaj, 09, stadskondukt. — s. 195.  
 Lauritzen, Knud, 30, fm. — s. 60.  
 Laursen, Leif Dupont, 34, arkitekt — s. 206.  
 Laursen, Palle, 25, ktch. — s. 183.  
 Laursen, Poul E., cd.jur., nævnsmedl. — s. 75.  
 Laustsen, Agnete, 35, cd.jur., borgerrepr. Tlf. 111322 (kontor: 116900 lokal 5423) — s. 10, 11, 16, 20, 21, 23, 33, 34, 37, 40, 86, 133, 143.  
 Lave, Birthe, 32, fm. — s. 219.  
 Lave, Ole H., 28, eksps. — s. 147.  
 Lavesen, Carlo Lund, 16, v.skoleinsp. — s. 97.  
 Leen Christensen, Inge, best.medl. — s. 254.  
 Leerbech, Birthe, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.  
 Lefmann, Ole, komm.medl. — s. 34.  
 Lehd, Erik, 46, fm. — s. 153.  
 Leiff, Henning, 20, rev. — s. 47.  
 Lemberg, Gro, 50, cd.psych., psyk. konsulent — s. 162.  
 Lemberg, Kai, 19, cd.polit., dir., generalplanch. — s. 41, 210.

- Lerche, Henrik, 41, cd.jur., fm. — formd. — s. 58, 241.
- Lerdam, Sven Erik, formd. — s. 93.
- Leroy, Anse, 33, o.læge — s. 179.
- Lessing, Else, 14, fm. — s. 78.
- Leth, Grete, 25, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Leth-Espensen, Edith K., 27, v.skoleinsp. — s. 101.
- Leuchsenring, Claus, afd.bibl. — s. 83.
- Leunbach, Ester, 18, ledende psyk. — s. 117.
- Lichtenberg, Emmy, 12, fm. — s. 224.
- Liljedahl, Gertie, sekr. — s. 75, 76.
- Lillie, Mogens, 15, v.stadsarkitekt — s. 206.
- Lilliecrona, Anders, 30, civ.ing., afd.ing. — s. 221.
- Lind, Erik J. H., 24, eksps. — s. 59.
- Lind, Jørn, formd. — s. 97.
- Lind, Jørn, 44, cd.jur., fm. — s. 68.
- Lind-Jørgensen, Erik, 26, forstander — s. 174.
- Lindahl, Marius E., 07, civ.ing. — s. 208.
- Lindblom, Christen, 38, fm. — s. 60.
- Lindeneg, Ole, 26, o.læge — s. 117.
- Lindgreen, Alfred, komm.medl. — s. 34.
- Lindholdt, Gunnar, 33, fm. — s. 203.
- Lindholm, Niels Jørgen, 42, forstander — s. 107.
- Lindsteen, Jens J., 20, cd.polit., ktch. — s. 142.
- Linvald, Steffen, 14, museumsch. — s. 86.
- Lise, Ebbe, 14, distr.insp. — s. 220.
- Littau, Kurt, 29, fm. — s. 116.
- Ljungquist, Axel, 24, distr.dyrlæge — s. 136.
- Lodberg, Torben, red.sekr. — s. 12.
- Lohmann, Birgitte, 15, eksps. — s. 123.
- Lohse, Benn, 23, ktch. — s. 138.
- Lorentzen, Børge, 16, afd.dyrlæge — s. 136.
- Lorentzen, Svend Erik, 25, dr.med., o.læge — s. 115.
- Lorenzen, Eivind, 18, stadsarkitekt — s. 206.
- Lorenzen, Ib, 29, prof., dr.med., o.læge — s. 119.
- Lotz, Martin, 36, o.læge — s. 117.
- Loubjerg Hansen, Per, 42, ing. — s. 208.
- Louby, Leif, 34, fm. — s. 60.
- Lous, Per, 14, dr.med., o.læge — s. 118.
- Ludvigsen, Kurt, 38, planlg. — s. 79.
- Lund, Arne, 20, eksps. — s. 60.
- Lund, Arne, 32, ktch. — s. 50, 52.
- Lund, Erik, 21, cd.jur., eksps. — s. 51.
- Lund, Erik J., 24, v.ktch. — s. 60.
- Lund, Harald O., 25, fm. — s. 220.
- Lund, Jens Ole, 46, forstander — s. 176.
- Lund, Jørgen, 47, landinsp. — s. 196.
- Lund, Jørgen L., 31, fm. — s. 62.
- Lund, Lisbeth, 40, civ.ing., kemiker — s. 136.
- Lund, Lisette, 24, afd.bibl. — s. 85.
- Lund, Per Bay, 46, fm. — s. 126.
- Lund, Preben, 49, ing. — s. 227.
- Lund, Regnar, 07, arkivar — s. 151.
- Lund, Ruth, 21, eksps. — s. 188.
- Lund, Steffen, 06, o.læge — s. 112.
- Lund, Thomas C. Windfeld, 17, cd.jur., civ.ing., afd.ing. — s. 134.
- Lund, Vagn N., 16, insp. — s. 118.
- Lund, Valborg, 12, fm. — s. 152.
- Lund, Viggo, 17, eksps. — s. 219.
- Lundberg, Knud B., 22, borgerrepr. Tlf. 111279 (kontor: 134933) — s. 9, 10, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 33, 34, 35, 37, 249, 253.
- Lundbo, Orla, 09, skoleinsp. — s. 98.
- Lundgreen, Børge, 09, eksps. — s. 221.
- Lundqvist, Per, 41, cd.jur., ktch. — s. 159.
- Lundvall, Finn, 24, dr.med., o.læge — s. 125.
- Lunn, Kjeld J., 17, civ.ing., afløbsch. — s. 203.
- Lybke, Bente, formd. — s. 105.
- Lykkebo, Else, 26, v.skoleinsp. — s. 104.
- Lykking, Albert, 40, rat.konsulent — s. 51.
- Lylloff, Jan, formd. — s. 98.



- Lyngsøe, Jens, 30, dr.med., o.læge — s. 117.
- Lyon, Birgit Blatt, 33, o.læge — s. 120.
- Lyon, Hans Oluf, 32, o.læge — s. 120.
- Lysen, Hanne, nævnsmedl. — s. 245.
- Lütze, Bo D. J., 19, cd.jur., eksp. — s. 58.
- Lützen, Nina, formd. — s. 242.
- Lützen, Sjurdur, 28, civ.ing. — s. 209.
- Lænkholm, Holger, 35, aftenskoleinsp. — s. 106.
- Læsø, Richard, 25, fm. — s. 79.
- Løger, Sven, 18, fm. — s. 203.
- Løgstrup, Grethe, 47, cd.jur., fm. — s. 158.
- Løhren, Erling, 14, cd.jur., eksp. — s. 59.
- Løn, Iris, 28, fm. — s. 163.
- Løn, Viggo, 22, cd.jur., v.ktch. — s. 179.
- Løndahl, Ivar, cd.jur., dir. — s. 137, 254.
- Løppenthin, Ib O., 10, civ.ing. — s. 202.
- Lørup, Søren, 20, cd.jur., v.dir. — s. 64.
- Løwert, Karen Marie, 14, teaterch. — s. 76.
- Løyche, Inge Gurli, formd. — s. 100.

## M.

- Mackeprang, Bent, 25, dr.med., o.læge — s. 115.
- Madsen, Aksel E., 30, fm. — s. 62.
- Madsen, Elhardt, 39, borgerrepr. Tlf. 583699 (kontor: Helrup 7755 lokal 31 og 111313 lokal 2680) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 29, 31, 34, 37, 247, 251, 253.
- Madsen, Ellen Schou, 37, forstander — s. 175.
- Madsen, Erik, 25, eksp. — s. 227.
- Madsen, Erik, 43, ing. — s. 222.
- Madsen, Esther Hjorth, 13, cd.jur., eksp. — s. 180.
- Madsen, Gaston, 18, ktch. — s. 59.
- Madsen, Hans E. Lund, 45, civ.ing. — s. 204.
- Madsen, Hans-Otto F., 36, v.skoleinsp. — s. 96.
- Madsen, Henning, 28, eksp. — s. 87.
- Madsen, Herluf, 12, v.skoleinsp. — s. 99.
- Madsen, Inger, 16, eksp. — s. 181.
- Madsen, Jens, 14, v.skoleinsp. — s. 105.
- Madsen, Jens J., 28, ing. — s. 208.
- Madsen, Johannes, 11, v.skoleinsp. — s. 98.
- Madsen, Jørgen J., nævnsmedl. — s. 245.
- Madsen, Kai, 31, maskinm. — s. 155.
- Madsen, Karl, 34, ing. — s. 204.
- Madsen, Kurt Ingwer, 27, cd.jur., eksp. — s. 64.
- Madsen, Magnus, 25, cd.jur., dir. — s. 47, 53.
- Madsen, Merete Thejll, 29, fm. — s. 107.
- Madsen, Mogens Damgaard, 45, maskinm. — s. 157.
- Madsen, Ole Guldberg, læge, rådsmedl. — s. 112.
- Madsen, Ole Ib, 36, fm. — s. 119.
- Madsen, Povl, 30, dr.med., o.læge — s. 120.
- Madsen, Solveig, 40, eksp. — s. 116.
- Madsen, Svend Erik Nisbeth, 28, eksp. — s. 64, 65.
- Madsen, Torben Børglum, 30, embedslæge — s. 133.
- Magid, Erik Jakob, 35, dr.med., o.læge — s. 120.
- Mahler, Gustav, 12, maskinm. — s. 223.
- Mailind, Else, 31, fm. — s. 58.
- Makhholm, Kirsten, 14, fm. — s. 139.
- Malchow-Møller, Ole, 16, civ.ing., afd. ing. — s. 204.
- Malmberg, Leif, 44, fm. — s. 181.
- Manicus-Hansen, Poul, 14, civ.ing., brandinsp. — s. 193.
- Manley, Erik, 11, rev. — s. 47.

- Manniche, Erik V., 15, insp. — s. 87.  
Mansa, Jørgen H., 10, civ.ing. — s. 190.  
Marcussen, Ernst, 38, fm. — s. 181.  
Marcussen, Rita, 41, fm. — s. 152.  
Marker, Keld, 15, fm. — s. 47.  
Markersen, Lars Kristian, 44, cd.jur., fm. — s. 188.  
Markussen, Vibeke, 37, fm. — s. 188.  
Markvardsen, Inge, 46, afd.bibl. — s. 83.  
Marvitz, Leif, 21, tandlæge — s. 118.  
Mathiesen, John, driftsleder — s. 251.  
Mathiesen, Jørgen Birthin V., 30, distr.-insp. — s. 221.  
Matthiesen, Lisbeth, 44, cd.jur., fm. — s. 147.  
Maxild, Helge, 10, arkitekt — s. 206.  
Mecklenburg, Svend, 17, fm. — s. 69.  
Meinecke-Hansen, Hanne, 32, v.skoleinsp. — s. 103.  
Meino, Birthe Bredahl, 43, fm. — s. 183.  
Mejer-Jensen, Gerda, 12, skoleinsp. — s. 97.  
Melander, Jørgen, 39, fm. — s. 184.  
Meltz, Peter, 40, cd.jur., v.ktch. — s. 151.  
Melvin, Gert, 22, bygn.kondukt. — s. 92.  
Menghini, Benno, 47, fm. — s. 152.  
Mentzel, Erik, 42, cd.polit., fm. — s. 64.  
Merland, John, 44, skolepsyk. — s. 106.  
Mertz, Hans, 08, v.skoleinsp. — s. 101.  
Messerschmidt, Christian W., 30, fm. — s. 202.  
Meulengracht, Edvard, 22, skoleinsp. — s. 97.  
Meyer, Birthe, 26, v.skoleinsp. — s. 96.  
Meyer, Børge, 31, rev. — s. 47.  
Meyer, Carsten, 46, afd.bibl. — s. 83.  
Meyer, Jørgen, 21, fm. — s. 62.  
Meyer, Kjeld M., 22, cd.jur., ktch. — s. 74.  
Michaelsen, Jørgen, cd.jur., tilsynsrådsmedl. — s. 175.  
Michaelsen, Ole M., 29, eksps. — s. 219.  
Michelsen, Bent, 21, fm. — s. 222.  
Michelsen, Gunnar, forb.sekr. — s. 237.  
Michelsen, Jørgen, 21, cd.jur., ktch. — s. 68.  
Michelsen, Niels, læge, formd. — s. 242.  
Michelsen, Nils, 47, cd.jur., fm. — s. 151.  
Michelsen, Aage, 14, maskinm. — s. 223.  
Middelboe, Kirsten Sass, 29, v.skoleinsp. — s. 96.  
Mikkelsen, Birger, 25, v.skoleinsp. — s. 94.  
Mikkelsen, Erik, formd. — s. 96.  
Mikkelsen, Flemming, 38, læge — s. 130.  
Mikkelsen, Hans M., 24, v.skoleinsp. — s. 95.  
Mikkelsen, Helmuth, 16, ktch. — s. 159.  
Mikkelsen, Ib Steen, 46, eksps. — s. 119.  
Mikkelsen, John, 23, v.ktch. — s. 92.  
Mikkelsen, Jørgen, 29, arkitekt — s. 206.  
Mikkelsen, Karl, formd. — s. 93.  
Mitwally, Susie, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.  
Moe, Inger, 13, skoleinsp. — s. 97.  
Moebius, Benny O. J., 34, fm. — s. 59.  
Mogensen, Bjarne, 30, fm. — s. 58.  
Mogensen, Karl O. S., 15, afd.arkitekt — s. 137.  
Mogensen, Olga Blok, 10, fm. — s. 226.  
Mogensen, Oskar, 22, civ.ing. — s. 221.  
Mogensen, Povl Juul, 36, maskinm. — s. 223.  
Mogensen, Torben, 40, konsulent — s. 112.  
Mollerup, Eivind O., 24, eksps. — s. 218.  
Molnar, Gyula, 24, arkitekt — s. 190.  
Moltke, Carl A. C., greve, 07, cd.jur., o.præsident — s. 4, 155, 175, 249.  
Mondrup, Hans, 08, civ.ing. — s. 134.  
Monrad-Frantzen, Asger, 13, skoleinsp. — s. 101.  
Mortensen, Asbjørn, 15, fm. — s. 127.  
Mortensen, Børge, 23, statsaut.rev., ktch. — s. 47.

- Mortensen, Carsten Worm, 24, cd.jur., ktch. — s. 65, 188.
- Mortensen, Egon, 20, ktch. — s. 200.
- Mortensen, Elinor, 21, afd.bibl. — s. 83.
- Mortensen, Finn, 34, værkm. — s. 228.
- Mortensen, Flemming, sekr. — s. 75.
- Mortensen, Gunnar A. P., 15, stadsdyrlæge — s. 136.
- Mortensen, Hanne, 32, fm. — s. 58.
- Mortensen, Helge, 22, ktch. — s. 111.
- Mortensen, Jørgen, 20, ktch. — s. 127.
- Mortensen, Kirsten Bak, 20, cd.jur., ktch. — s. 179.
- Mortensen, Niels F. M., 32, maskinm. — s. 224.
- Mortensen, Randi A., 43, v.forstander — s. 119.
- Mortensen, Svend P., 31, v.ktch. — s. 200.
- Mosbæk, Aage, 14, cd.act., v.dir. — s. 111.
- Mosegaard, Johs., 32, v.skoleinsp. — s. 103.
- Mosegaard, Ruth, 35, v.skoleinsp. — s. 92.
- Mossing, Hans C., 19, skoleinsp. — s. 95.
- Moustgaard, Anni, 45, ing. — s. 210.
- Mukerji, kld. Lorck, Elise, 34, cd.jur., fm. — s. 151.
- Mulvad, Vigo, komm.medl. — s. 34.
- Munch-Petersen, Sven, 11, dr.med., o.læge — s. 126.
- Munck, Andrea, 09, v.skoleinsp. — s. 93.
- Munck, Clara, medl. af soc.styrelsen — s. 39.
- Munck-Mortensen, Helene, 22, v.skoleinsp. — s. 99.
- Munksgaard, Preben, 28, rev. — s. 47.
- Munkvad, Ib, 21, dr.med., o.læge — s. 126.
- Mühlhausen, Knud, 28, fm. — s. 60.
- Myhrmann, Svend, 26, skoleinsp. — s. 100.
- de Mylius, Kaj C., 18, civ.ing., afd.ing. — s. 201.
- Müller, Jørgen, voldgiftsmd. — s. 43.
- Müllertz, Sten, 22, prof., dr.med., o.læge — s. 120.
- Myschetzky, Andrej, 17, o.læge — s. 67, 117.
- Märcher, Lis, 34, v.forstander — s. 126.
- Mærkelund, Niels E., sekr. — s. 235.
- Mølgaard, Gunnar K., 21, civ.ing. — s. 221.
- Mølholm, Mogens, formd. — s. 95.
- Møller, Allan, 42, ing. — s. 204.
- Møller, Bent, 07, civ.ing. — s. 190.
- Møller, Bent, 34, fm. — s. 181.
- Møller, Børge B., 12, skoleinsp. — s. 104.
- Møller, Else S., 15, afd.tandlæge — s. 107.
- Møller, Ernst, 09, skoleinsp. — s. 98.
- Møller, Eva M. Rosendahl, 43, v.forstander — s. 126.
- Møller, Hardy, 30, fm. — s. 223.
- Møller, Henry, 13, fm. — s. 62.
- Møller, Holger, 24, eksps. — s. 151.
- Møller, Jens, 35, v.skoleinsp. — s. 100.
- Møller, John, 38, fm. — s. 184.
- Møller, Jørgen, 30, fm. — s. 57.
- Møller, Jørgen, 33, distr.insp. — s. 222.
- Møller, Klaus E., 47, ing. — s. 209.
- Møller, Lise, 28, ledende psyk. — s. 115.
- Møller, Niels, 18, mag.art., sanginsp. — s. 102.
- Møller, Solveig, 16, v.skoleinsp. — s. 101.
- Møller-Sørensen, Ib, 19, cd.jur., adm.-chef. — s. 87.
- Møllgaard, Ulrich, civ.ing., nævnsmedl. — s. 245.
- Møllnitz, Ernst, 32, fm. — s. 220.
- Mørch-Lassen, Bente, 43, cd.jur., fm. — s. 162.
- Mørck, Erik Phaff, civ.ing., nævnsmedl. — s. 75.
- Mørk, Poul J. Bannow, 12, civ.ing. — s. 203.
- Mårbjerg, Jens, 24, o.bibl. — s. 82.
- Mårtensson, Erik, 20, fm. — s. 58.

## N.

- Nebelong, Bent, 17, borgerrepr. Tlf. 207370 (kontor: 117522) — s. 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 34, 37, 38, 40, 254.
- Nedergaard, Hans Elmtoft, 28, forstander — s. 174.
- Neergård, Peter, formd. — s. 100.
- Neergaard-Henrichsen, Jørgen, 36, ing. — s. 134.
- Neiendam, Arne, 20, v.ktch. — s. 92.
- Nerenst, Anna-Elise, 19, fm. — s. 207.
- Nerløe, Verner, 13, fm. — s. 201.
- Nestel, Erik, 23, arkitekt — s. 206.
- Nestrup, Steen Dyrhauge, 42, fm. — s. 221.
- Nickelsen, Jette Karin, 41, fm. — s. 162.
- Niclasen, Daniel, 14, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Nicolaisen, Helge, 25, arkitekt — s. 137.
- Nicolaysen, Kjeld, 13, v.skoleinsp. — s. 99.
- Nielsen, Agnete Sejrsild, 37, ass. afd.-bibl. — s. 84.
- Nielsen, Alex Dalgaard, 45, fm. — s. 62.
- Nielsen, Alex Karl, 41, distr.insp. — s. 221.
- Nielsen, Anker, 18, bygn.kondukt. — s. 92.
- Nielsen, Anker E., 06, cd.jur., eksps. — s. 151.
- Nielsen, Anne-Marie, 45, v.skoleinsp. — s. 100.
- Nielsen, Arne Børge, 32, fm. — s. 139.
- Nielsen, Arne Gudmand, 43, fm. — s. 185.
- Nielsen, Asly, 27, v.skoleinsp. — s. 103.
- Nielsen, Axel Michael, 26, distr.insp. — s. 220.
- Nielsen, Bengt Nybo, 26, eksps. — s. 191.
- Nielsen, Bent, 27, v.skoleinsp. — s. 93.
- Nielsen, Bent, 29, o.læge — s. 119.
- Nielsen, Bent, 39, fm. — s. 44.
- Nielsen, Bent, 42, fm. — s. 184.
- Nielsen, Bent, 45, fm. — s. 92.
- Nielsen, Bent Peter, 36, maskinm. — s. 224.
- Nielsen, Birger A., 23, ing. — s. 208.
- Nielsen, Birthe, 33, v.skoleinsp. — s. 100.
- Nielsen, Birte Rønhave, 34, landinsp. — s. 196.
- Nielsen, Bøgill Johs., 14, cd.psych., skoleinsp. — s. 95.
- Nielsen, Børge, 17, eksps. — s. 218.
- Nielsen, Børge, 35, eksps. — s. 147.
- Nielsen, Børge E., 14, eksps. — s. 111.
- Nielsen, Carl E., 29, konstr. — s. 223.
- Nielsen, Christen, 12, bygn.kondukt. — s. 230.
- Nielsen, Dion Bent, medl. af skoledir. — s. 91, 95, 102.
- Nielsen, Dorrit, 25, fm. — s. 57.
- Nielsen, Ebbe, 43, cd.polit., v.ktch. — s. 50.
- Nielsen, Egill Mølbach, 14, ktch. — s. 61.
- Nielsen, Egon Lysgaard, 31, fm. — s. 62.
- Nielsen, Egil Piilgaard, 26, ktch. — s. 183.
- Nielsen, Ellen C. H. Køhler, 16, fm. — s. 139.
- Nielsen, Else L., 13, fm. — s. 57.
- Nielsen, Erik, formd. — s. 101.
- Nielsen, Erik, 17, fm. — s. 196.
- Nielsen, Erik, 19, v.ktch. — s. 218.
- Nielsen, Erik, 29, eksps. — s. 79.
- Nielsen, Erik V., 39, eksps. — s. 147.
- Nielsen, Erling Erfurth, 10, o.læge — s. 117.
- Nielsen, Erna, 15, fm. — s. 151.
- Nielsen, Eva Kock, 42, afd.bibl. — s. 83.
- Nielsen, Finn Thorlund, 39, fm. — s. 183.
- Nielsen, Fredy Østergaard, 36, fm. — s. 182.
- Nielsen, Georg, 12, fm. — s. 157.
- Nielsen, Grethe Rask, 37, afd.bibl. — s. 83.

- Nielsen, Gunnar, 29, civ.ing., afd.ing. — s. 224.
- Nielsen, Hans, 15, cd.polit., rådhusforv. — s. 31, 142.
- Nielsen, Hans Alfred, 30, fm. — s. 220.
- Nielsen, Hans E., 21, eksps. — s. 184.
- Nielsen, Hans O., 14, værkm. — s. 227.
- Nielsen, Hans Olaf, 20, skoleinsp. — s. 92.
- Nielsen, Hans Siewartz, 34, eksps. — s. 221.
- Nielsen, Hans-Otto, 21, arkitekt — s. 206.
- Nielsen, Harry, 23, eksps. — s. 188.
- Nielsen, Henning, 24, ing. — s. 204.
- Nielsen, Henning, 30, civ.ing., afd.ing. — s. 202.
- Nielsen, Henry, 25, skoleinsp. — s. 92.
- Nielsen, Henry E., 11, insp. — s. 87.
- Nielsen, Ib Harwith, 46, fm. — s. 47.
- Nielsen, Ingrid, 45, fm. — s. 200.
- Nielsen, Jens, 23, civ.ing. — s. 209.
- Nielsen, Jens Ole, 45, civ.ing. — s. 211.
- Nielsen, Jens-Erik, 41, rev. — s. 47.
- Nielsen, John Erik, 41, fm. — s. 114.
- Nielsen, Jytte, 20, cd.jur., eksps. — s. 147.
- Nielsen, Jytte E. Fredslund, 37, v.forstander — s. 119.
- Nielsen, Jørgen, 21, cd.jur., ktch. — s. 50.
- Nielsen, Jørgen, 26, fm. — s. 138.
- Nielsen, Jørgen, 34, v.skoleinsp. — s. 99.
- Nielsen, Jørgen, 41, fm. — s. 106.
- Nielsen, Kai Vanting, 18, eksps. — s. 190.
- Nielsen, Kaj, 12, fm. — s. 184.
- Nielsen, Kaj, 34, fm. — s. 111.
- Nielsen, Kaj Gunnar, 18, maskinm. — s. 223.
- Nielsen, Kaj V., 15, fm. — s. 201.
- Nielsen, Karl, komm.medl. — s. 34.
- Nielsen, Knud K., 09, vejinsp. — s. 202.
- Nielsen, Knud M., 21, v.skoleinsp. — s. 98.
- Nielsen, Kristian Lambert, formd. — s. 99.
- Nielsen, Kurt, formd. — s. 103.
- Nielsen, Kurt, 47, cd.jur., fm. — s. 50.
- Nielsen, Leif Nordstrand, 47, cd.scient-pol., fm. — s. 159.
- Nielsen, Lissi, 32, v.skoleinsp. — s. 95.
- Nielsen, Lykke Pram, 23, afd.tandlæge — s. 107.
- Nielsen, Margaretha, 17, o.sygepl. — s. 128.
- Nielsen, Merete, 27, v.forstander — s. 119.
- Nielsen, Mogens Berg, 25, ing. — s. 221.
- Nielsen, Niels, formd. — s. 93.
- Nielsen, Niels, 20, skoleinsp. — s. 91, 94.
- Nielsen, Niels Chr., 34, dr.med., o.læge — s. 117.
- Nielsen, Ole, 24, cd.polit., v.dir. — s. 50.
- Nielsen, Ole G., 41, fm. — s. 227.
- Nielsen, Ole Schou, 41, civ.ing. — s. 221.
- Nielsen, Ole Sigvartsen, 44, cd.jur., fm. — s. 64.
- Nielsen, Ove, repr.skabsmedl. — s. 254.
- Nielsen, Ove Albert, 41, fm. — s. 152.
- Nielsen, Ove Rejnholdt, 25, skolebibl.-insp. — s. 105.
- Nielsen, Ove Richardt, formd. — s. 238.
- Nielsen, P. Mogens F., 24, fm. — s. 194.
- Nielsen, Paul Zebitz, 35, red. — s. 12.
- Nielsen, Peder Høiriis, 45, civ.ing. — s. 201.
- Nielsen, Per Moesgaard, 25, afd.tandlæge — s. 107.
- Nielsen, Poul, 15, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Nielsen, Poul, 21, cd.mag., rektor — s. 102.
- Nielsen, Poul, 29, eksps. — s. 51.
- Nielsen, René E. Liep, 44, ing. — s. 202.
- Nielsen, Robert, nævnsmedl. — s. 75.
- Nielsen, Rudi Hjorth, 10, v.skoleinsp. — s. 97.
- Nielsen, Ruth, 33, v.skoleinsp. — s. 94.
- Nielsen, Ruth E., 21, fm. — s. 58.
- Nielsen, Sigfred, 13, ktch. — s. 138.
- Nielsen, Svend, 10, fm. — s. 60.

- Nielsen, Svend Åge, formd. — s. 104.  
 Nielsen, Søren, 11, fm. — s. 151.  
 Nielsen, Tage, nævnsmedl. — s. 76.  
 Nielsen, Thyge Schak, 15, borgerrepr.  
 Tlf. Tria 3276 (kontor: (02)853366) —  
 s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,  
 23, 31.  
 Nielsen, Toni, 13, forstander — s. 155.  
 Nielsen, Torben, formd. — s. 94.  
 Nielsen, Vagn, arkitekt, repr.skabsmedl.  
 — s. 254.  
 Nielsen, Viggo Nyvang, ktch. — s. 251.  
 Nielsen, Villy, 26, cd.jur., eksp. — s. 57.  
 Nielsen, Villy K., 22, fm. — s. 69.  
 Nielsen, Aage, 20, eksp. — s. 224.  
 Nietsch, Herman, 25, cd.theol., ass. afd.-  
 bibl. — s. 84.  
 Nilsson, Flemming, 42, cd.jur., fm. —  
 s. 180.  
 Nilsson, Jytte, 29, bogholder — s. 74.  
 Nilsson, K. Helge, 33, værkm. — s. 200.  
 Nilsson, Nanny, 18, eksp. — s. 57.  
 Nilsson, Per E., 31, fm. — s. 57.  
 Nilsson, Svend Erik, 37, cd.polit., fm. —  
 s. 56.  
 Nissen, Bent Lave, 24, cd.jur., dir. —  
 s. 56.  
 Nissen, Melitta, 29, afd.tandlæge —  
 s. 107.  
 Nissen-Petersen, Erik, 14, civ.ing. —  
 s. 203.  
 Noll, Preben, 22, eksp. — s. 182.  
 Nordentoft, Hans, 21, civ.ing. — s. 208.  
 Nordhav, Borge, næstformd. — s. 237.  
 Nordholm, Anders, 28, cd.jur., eksp. —  
 s. 58.  
 Nordly, Bjarne, 27, fm. — s. 61.  
 Nordskilde, Helge, 17, cd.jur., civ.ing.,  
 dir. — s. 208.  
 Nordskilde, Stig, 45, cd.jur., fm. — s. 150.  
 Norlin, Børge, 23, ktch. — s. 78.  
 Norn, Mogens Stig, 25, prof., dr.med.,  
 o.læge — s. 115.  
 Nyboe, Drude, 27, afd.bibl. — s. 82.  
 Nybroe, Ove, 11, ktch. — s. 60.  
 Nygård, Inger Mürsch, 18, eksp. —  
 s. 69.  
 Nygaard, Jens Christian, 41, distr.insp.  
 — s. 221.  
 Nygaard, Ole Rømer, 24, arkitekt —  
 s. 137.  
 Nygård, Poul, 09, cd.jur., dir. — s. 32,  
 68, 254.  
 Nylin, Jørgen, 25, fm. — s. 60.  
 Nymark, Johs., 44, cd.mag., borgerrepr.  
 Tlf. 212307 — s. 10, 11, 17, 18, 19,  
 20, 21, 22, 23, 30, 41, 42.  
 Nørgaard, Alis, 33, fm. — s. 203.  
 Nørgaard, Eigil, 10, fm. — s. 62.  
 Nørgaard, Kai, 18, cd.jur., ktch. —  
 s. 58.  
 Nørgaard, Niels, 33, skoleinsp. — s. 93.  
 Nørgaard, Olav S., 43, landinsp. —  
 s. 196.  
 Nørholm, Thorkild, 23, o.læge — s. 120.  
 Nørner, Poul, 21, v.ktch. — s. 111.  
 Nørr-Rasmussen, K. Mogens, 21, v.ktch.  
 — s. 219.  
 Nørregaard, Christian W., 23, arkitekt  
 — s. 189.  
 Nørregaard, Knud Anker, 11, cd.jur.,  
 eksp. — s. 68.  
 Nørregaard, Aage, 25, civ.ing., brand-  
 insp. — s. 193.  
 Nørrung, Helge, cd.jur., voldgiftsmd. —  
 s. 43.  
 Nørskov, Knud, 28, dr.med., o.læge —  
 s. 115.

## O.

- Obel, Kirsten, 41, omr.forstander —  
 s. 119.  
 Odgaard Mikkelsen, Svend, 33, civ.ing.  
 — s. 209.  
 Ohm, Aage, 44, fm. — s. 61.  
 Ohmsen, Mogens, 34, ing. — s. 134.  
 Olesen, Ebba, 16, spec.tandlæge —  
 s. 107.

- Olesen, Else Viltborg, 39, fm. — s. 183.
- Olesen, Erling Svelle, 23, dr.med., o.læge — s. 115.
- Olesen, Gunnar, 22, fm. — s. 181.
- Olesen, Per, 29, civ.ing. — s. 208.
- Olivarius-Jürgensen, Marianne, 39, forstander — s. 114.
- Olkjær, Svend, 21, fm. — s. 61.
- Olsen, Agner, 16, forstander, formd. — s. 174, 242.
- Olsen, Annie, 41, fm. — s. 151.
- Olsen, Arne E. Gran, 18, fm. — s. 200.
- Olsen, Bent Peter, 39, maskinm. — s. 223.
- Olsen, Birthe H., 31, fm. — s. 219.
- Olsen, Bjarne Børge, 44, fm. — s. 119.
- Olsen, Bjørg, 27, forstander — s. 128.
- Olsen, Bjørn, 22, fm. — s. 152.
- Olsen, Børge, 15, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.
- Olsen, C. A. Erik, 14, forv. — s. 230.
- Olsen, Edith, 14, fm. — s. 112.
- Olsen, Erik Volle, 43, fm. — s. 139.
- Olsen, Eugen W., 20, eksp. — s. 87.
- Olsen, Finn, 42, ing. — s. 201.
- Olsen, Finn Berger, 45, fm. — s. 182.
- Olsen, Gerhard, 10, skoleinsp. — s. 99.
- Olsen, Grete, 17, eksp. — s. 183.
- Olsen, Gunnar Aagaard, 34, læge — s. 130.
- Olsen, Hans Kryger, 19, præst — s. 153, 155.
- Olsen, Henning, 18, eksp. — s. 221.
- Olsen, Henning, 26, eksp. — s. 184.
- Olsen, Henry, 09, o.læge — s. 128.
- Olsen, John, 33, fm. — s. 56.
- Olsen, Jørgen, 35, fm. — s. 57.
- Olsen, Kirsten Mohlin, 39, fm. — s. 182.
- Olsen, Kjeld, nævnsmedl. — s. 245.
- Olsen, Kaare, 39, forv. — s. 157.
- Olsen, Kaare, 41, ing. — s. 204.
- Olsen, Leif Sessing, 37, distr.insp. — s. 220.
- Olsen, Max, 24, ing. — s. 204.
- Olsen, Mogens, 23, eksp. — s. 57.
- Olsen, Mogens, 29, dir. — s. 230.
- Olsen, Ole, 35, eksp. — s. 183.
- Olsen, Robert, 40, fm. — s. 64.
- Olsen, Ruth Mulstrup, 16, eksp. — s. 58.
- Olsen, Sv., dr.med.vetr., voldgiftsmd. — s. 43.
- Olsen, Svend, 36, fm. — s. 183.
- Olsen, Tage, 16, eksp. — s. 62.
- Olsen, Tove Mulstrup, 20, fm. — s. 58.
- Olsen, Vagn Dilling, 25, skoleinsp. — s. 99.
- Olsen, Aase, formd. — s. 92.
- Olsson, Alfred L., 17, ktch. — s. 219.
- Olsson, Brita, 20, stadsbibl. — s. 25, 82.
- Olsson, Hilmar, 16, v.ktch. — s. 230.
- Olsson, Høgni, 41, fm. — s. 181.
- Olsson, Kai, 07, cd.jur., v.ktch. — s. 58.
- Olsson, Svend, 22, fm. — s. 61.
- Olsson, Viggo, 11, ktch. — s. 182.
- Olsson, Aase, 33, v.skoleinsp. — s. 102.
- Oløe, Børge, 10, cd.polit., borgerrepr. Tlf. Amager 89 (kontor: 126711) — s. 9, 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 30, 31, 35, 40, 44.
- Ommundsen, Mourits, repr.skabsmedl. — s. 254.
- Ormstrup, Grete, 14, cd.jur., v.ktch. — s. 139.
- Ortmann, Hans Erling, 32, arkitekt — s. 206.
- Orup, Harry C., 20, cd.jur., insp. — s. 116.
- Ostenfeld, Claus U. K., 42, fm. — s. 193.
- Ostermann, Poul, 28, insp. — s. 153, 154, 155.
- Ottesen, Axel, 15, civ.ing. — s. 202.
- Ottesen, Eigil, 09, skoleinsp. — s. 94.
- Ottesen, Karl A., 20, civ.ing. — s. 211.
- Otto, Anders, 22, v.skoleinsp. — s. 99.
- Overgaard, Poul E., stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.
- Oxvang, Henning, 16, o.gartn. — s. 204.

## P.

- Pakkenberg, Henning, 20, prof., dr.med., o.læge — s. 119.
- Pakkenberg, Ruth, 31, best. — s. 130.
- Paldam, Jørgen, 17, cd.polit., økonomidir. — s. 32, 41, 49, 50, 51, 53, 245.
- Palm Pedersen, Jørn, 32, eksps. — s. 139.
- Palmann, Jytte, 21, økonoma — s. 126.
- Palsbro, Kell, formd. — s. 103.
- Paludan, Edith, 22, cd.jur., fm. — s. 180.
- Pandrup Nielsen, Helge E., 10, o.insp. — s. 202.
- Parby, Jørgen E., 19, eksps. — s. 183.
- Parsdal, Jørgen, 21, eksps. — s. 184.
- Pasbøl, Bent, 45, fm. — s. 147.
- Passow, Jan H., 35, civ.ing. — s. 227.
- Paustian, Erik, 43, fm. — s. 162.
- Pedersen, A. Jørgen Munk, 27, civ.ing., driftsbest. — s. 223.
- Pedersen, Agnete, 13, skoleinsp. — s. 94.
- Pedersen, Alice B., 40, fm. — s. 181.
- Pedersen, Alex, 20, ktch. — s. 227.
- Pedersen, Anders, 12, eksps. — s. 183.
- Pedersen, Arne Leif, 32, cd.jur., eksps. — s. 74.
- Pedersen, Axel Ritsmar, 12, v.skoleinsp. — s. 97.
- Pedersen, Bent, komm.medl. — s. 34.
- Pedersen, Bent, 24, eksps. — s. 221.
- Pedersen, Bent M., 33, v.skoleinsp. — s. 94.
- Pedersen, Bent Møgelbjerg, 20, ing. — s. 204.
- Pedersen, Bolette Boesen, 15, fm. — s. 219.
- Pedersen, Ellen, 26, v.skoleinsp. — s. 98.
- Pedersen, Ena, 41, v.skoleinsp. — s. 92.
- Pedersen, Erik, 13, fm. — s. 185.
- Pedersen, Erik Rønne, komm.medl. — s. 34.
- Pedersen, Erling, 13, cd.polit., v.dir. — s. 65, 91.
- Pedersen, Gisela, formd. — s. 103.
- Pedersen, Grethe, formd. — s. 239.
- Pedersen, Grethe Rita, 19, fm. — s. 142.
- Pedersen, Gustav A., 14, fm. — s. 184.
- Pedersen, Hans Christian, 21, ing. — s. 200.
- Pedersen, Henning, 13, fm. — s. 207.
- Pedersen, Henny, 33, fm. — s. 183.
- Pedersen, Henry, 13, skoleinsp. — s. 100.
- Pedersen, Ib Anders, 34, arkitekt — s. 206.
- Pedersen, Inger, 18, fm. — s. 87.
- Pedersen, Inger G., 22, v.skoleinsp. — s. 104.
- Pedersen, Inger Tranø, 22, fm. — s. 184.
- Pedersen, Jeannie Bruun, 43, fm. — s. 182.
- Pedersen, John Aage, 40, maskinm. — s. 224.
- Pedersen, Jørgen, 14, dr.med., o.læge — s. 117.
- Pedersen, Jørgen, 25, rev. — s. 47.
- Pedersen, Jørgen Ancher, 27, fm. — s. 142.
- Pedersen, Jørgen Lang, 35, forv. — s. 121.
- Pedersen, Kaj, 17, v.skoleinsp. — s. 99.
- Pedersen, Kamma, 22, v.forstander — s. 114.
- Pedersen, Karen Sandby, 27, v.forstander — s. 116.
- Pedersen, Karin, 44, cd.jur., fm. — s. 74.
- Pedersen, Karl Bønløkke, 14, distr.insp. — s. 220.
- Pedersen, Knud Due, 39, eksps. — s. 179.
- Pedersen, Knud R., 31, eksps. — s. 226.
- Pedersen, Leif Aagaard, 39, ing. — s. 220.
- Pedersen, Lizzi, 37, fm. — s. 179.
- Pedersen, Lizzie, 28, v.skoleinsp. — s. 101.
- Pedersen, Niels C., 20, civ.ing., afd.ing. — s. 208.



- Pedersen, Paul, 21, maskinm. — s. 204.  
 Pedersen, Polly, 29, fm. — s. 50.  
 Pedersen, Poul Erik, 25, maskinm. — s. 121.  
 Pedersen, Poul Theilgaard, 40, fm. — s. 61.  
 Pedersen, Povl Hartvig, 19, ktch. — s. 62.  
 Pedersen, Svend, 41, fm. — s. 219.  
 Pedersen, Svend Søndergaard, 11, stadsbygm. — s. 26, 137, 189.  
 Pedersen, Torben, læge, rådsmedl. — s. 112.  
 Pedersen, Tove, 21, forstander — s. 128.  
 Pedersen, Tove, 43, eksps. — s. 159.  
 Pedersen, Ulrik, 37, ing. — s. 227.  
 Pedersen, Vagn Lykke, 24, planlg.chef — s. 210.  
 Pedersen, Verner, 13, skoleinsp. — s. 93.  
 Pedersen, Viggo Hersted, 10, ktch. — s. 190.  
 Pedersen, Willy Vinter, 46, cd.polit., økonom — s. 211.  
 Pedersen, Yelva R., 17, fm. — s. 202.  
 Pehrsson, Asbjørn, 15, ktch. — s. 152.  
 Peitersen, Birgit, 37, o.læge — s. 123.  
 Peitersen, Erik Karlo, 31, dr.med., o.læge — s. 115.  
 Perch, Poul W., cd.psych., komm.medl. — s. 232.  
 Perdrup, Axel, 11, dr.med., o.læge — s. 120.  
 Permin, Per, 13, dr.med., o.læge — s. 115.  
 Perner, Else, 21, fm. — s. 181.  
 Persson, Ib Carl, 22, dr.med., o.læge — s. 155.  
 Petersen, Agnes, 18, forstander — s. 177.  
 Petersen, Alfred, 13, ktch. — s. 184.  
 Petersen, Allan, 43, fm. — s. 146, 181.  
 Petersen, Arne Skjoldan, 18, fm. — s. 219.  
 Petersen, Bent, 22, o.læge — s. 115.  
 Petersen, Bent, 25, ktch. — s. 181.  
 Petersen, Bertil Helmer, stedfortr. til borgerrepr. — s. 12.  
 Petersen, Betty, formd. — s. 238.  
 Petersen, Bodil, 32, fm. — s. 151.  
 Petersen, Claus Mørch, 39, cd.jur., ktch. — s. 111.  
 Petersen, E. Bent, 32, brandass. — s. 194.  
 Petersen, Edith Lundberg, komm.medl. — s. 34.  
 Petersen, Elisabeth, 16, fm. — s. 143.  
 Petersen, Ellen Holm, 19, fm. — s. 57.  
 Petersen, Erik, 24, fm. — s. 79.  
 Petersen, Erik Kronvall, 26, v.skoleinsp. — s. 94.  
 Petersen, Flemming Haagen, 29, eksps. — s. 188.  
 Petersen, Frede M., 11, eksps. — s. 203.  
 Petersen, Grethe, 43, omr.forstander — s. 119.  
 Petersen, Gunnar, 43, fm. — s. 163.  
 Petersen, Gunver Werner, 37, v.skoleinsp. — s. 101.  
 Petersen, Hans Dahl, 48, ing. — s. 202.  
 Petersen, Hans Edholm, 11, ktch. — s. 152.  
 Petersen, Hans-Ole, 39, fm. — s. 182.  
 Petersen, Henning, 21, rev. — s. 47.  
 Petersen, Henry A., 07, fm. — s. 62.  
 Petersen, Holger, 13, cd.jur., eksps. — s. 76, 212.  
 Petersen, Inger J., 21, fm. — s. 62.  
 Petersen, Ingrid, 28, økonoma — s. 157.  
 Petersen, Iwer C. M., 25, konstr. — s. 223.  
 Petersen, Jørgen, 15, civ.ing. — s. 208.  
 Petersen, Jørgen, 32, fm. — s. 221.  
 Petersen, Jørgen Boye, 20, arkitekt — s. 206.  
 Petersen, Jørn, 17, fm. — s. 219.  
 Petersen, Kaj, 10, formd. — s. 239.  
 Petersen, Karen, 26, v.skoleinsp. — s. 97.  
 Petersen, Keld Edholm, 27, fm. — s. 201.  
 Petersen, Kirsten, borgerrepr. Tlf. Øbro 898 (kontor: 144787) — s. 9, 10, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 36, 37, 39.

- Petersen, Kjeld, 42, eksps. — s. 185.  
Petersen, Kristen Helveg, mf., stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.  
Petersen, Lilly Helveg, 11, borgm.f.mag. 5.afd. Tlf. 153800 lokal 620 — s. 15, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 40, 42, 212, 247, 253.  
Petersen, Merete, 38, skoleinsp. — s. 98.  
Petersen, Mogens, 43, fm. — s. 227.  
Petersen, Nora, 28, fm. — s. 47.  
Petersen, Otto, 42, maskinm. — s. 119.  
Petersen, Poul Chr. Herner, 13, eksps. — s. 62.  
Petersen, Poul Greve, 21, fm. — s. 222.  
Petersen, Preben B., formd. — s. 101.  
Petersen, Preben Bender, 14, o.læge — s. 126.  
Petersen, Sven-Ove, 20, cd.jur., ktch. — s. 57.  
Petersen, Svend O., 30, fm. — s. 219.  
Petersen, Tage, 14, ktch. — s. 62.  
Petersen, Troels, 29, fm. — s. 204.  
Petersen, Verner, 25, maskinm. — s. 222.  
Petersen, Verner G., 28, elektrikerm. — s. 224.  
Petersen, Viggo T. K., 15, maskinm. — s. 223.  
Petri, Michael, 31, dr.med., o.læge — s. 121.  
Pihl-Mortensen, Annelise, 32, v.skoleinsp. — s. 103.  
Pilegaard Nielsen, Preben, 40, planlg. — s. 79.  
Pind, Ehlers Hassing, 15, eksps. — s. 152.  
Pineda, Inga de, 23, v.skoleinsp. — s. 93.  
Plesner, Grete, 36, arkitekt — s. 210.  
Pless, Hans, formd. — s. 95.  
Ploug, Finn Holger, 40, arkitekt — s. 26, 206.  
Ploug-Jacobsen, Bente, 43, cd.jur., fm. — s. 110.  
Pomykala, Adam, formd. — s. 95.  
Pontoppidan, Erling, 22, cd.jur., ktch. — s. 74, 76.  
Poppe-Petersen, Kaj V., 21, v.ktch. — s. 31, 142.  
Posborg, Merete, 21, ledende soc.rådg. — s. 179.  
Poulsen, Aksel J., 15, eksps. — s. 202.  
Poulsen, Asg. Finn, 16, civ.ing. — s. 221.  
Poulsen, Birte, 21, fm. — s. 91.  
Poulsen, Erik, 18, ktch. — s. 219.  
Poulsen, Henning, 20, dir. — s. 158.  
Poulsen, Henning Rerup, 10, maskinm. — s. 228.  
Poulsen, Inger Kærgård, 27, eksps. — s. 180.  
Poulsen, John, cd.polit., komm.medl. — s. 34.  
Poulsen, Kaj Drøjdal, 09, faginsp. — s. 105.  
Poulsen, Mogens, 16, fm. — s. 219.  
Poulsen, Mogens, 28, cd.jur., dir. — s. 43, 138.  
Poulsen, Nils Ole, 13, arkitekt — s. 190.  
Poulsen, Peter, 44, cd.polit., borgerrepr. Tlf. 178762 (kontor: 123717 lokal 5088) — s. 10, 11, 16, 18, 19, 21, 22, 30, 40.  
Poulsen, Poul A., 38, fm. — s. 200.  
Poulsen, Svend, 11, cd.jur., v.ktch. — s. 57.  
Poulsen, Vagn Laudrup, 44, cd.jur., fm. — s. 180.  
Poulsen, Villy, 28, civ.ing. — s. 208.  
Povelsen, Hans, formd. — s. 242.  
Povlsen, Charlotte Reumert, 44, ortod. — s. 107.  
Pranstoft, Gerda, 14, eksps. — s. 151.  
Prehn, Bent-Axel, 23, eksps. — s. 69.  
Pries-Andersen, Poul, 17, maskinm. — s. 223.  
Probst, Carl J., 28, civ.ing., afd.ing. — s. 203.  
Præm, Jan Danneskjold, 45, forstander — s. 177.  
Præstholm, Johannes, 28, o.læge — s. 118.  
Puggård, Frank, nævnsmidl. — s. 67.  
Pærregaard, Peer, 22, dr.med., o.læge — s. 112, 121.

## Q.

Quaade, Flemming, 23, prof., dr.med.,  
o.læge — s. 113, 119.  
Quaade, Jørgen, 26, cd.jur., v.ktch. — s. 56.

Queck, Jørgen, 45, eksts. — s. 159.  
Quistdorff, Grethe, formd. — s. 92.

## R.

Raby, Knud, 13, dr.med., o.læge —  
s. 155.  
Rafn, Erik, 10, cd.jur., ktch. — s. 87.  
Rahbek, Palle, 26, fm. — s. 203.  
Rahr, Mimi, 34, skoleinsp. — s. 98.  
Ramsing, Bendt U., 09, civ.ing. —  
s. 204.  
Ramsøe, Uffe, 22, cd.jur., eksts. — s. 56.  
Rantsén, Bente, 42, cd.jur., fm. —  
s. 146.  
Rasch, Grethe, 34, v.skoleinsp. — s. 93.  
Rasmussen, Anker Reinholdt, 11, v.skoleinsp. — s. 93.  
Rasmussen, Anker Thillerup, 25, maskinm. — s. 114.  
Rasmussen, Arne, 25, civ.ing. — s. 227.  
Rasmussen, Arne Kold, 31, eksts. —  
s. 111.  
Rasmussen, Axel M. N., 09, civ.ing.,  
o.brandinsp. — s. 194.  
Rasmussen, Axel O., 11, cd.jur., sekr.-  
chef — s. 44.  
Rasmussen, Bendt, 35, fm. — s. 182.  
Rasmussen, Bent Kjer, 43, fm. — s. 147.  
Rasmussen, Bent Lundorph, 35, fm. —  
s. 182.  
Rasmussen, Carl, 13, ing. — s. 222.  
Rasmussen, Eigil, 24, eksts. — s. 61.  
Rasmussen, Else E., 19, eksts. — s. 56.  
Rasmussen, Erik, 31, cd.jur., v.ktch. —  
s. 182.  
Rasmussen, Erik, 38, fm. — s. 112.  
Rasmussen, Erik, 43, civ.ing. — s. 208.  
Rasmussen, Erland, formd. — s. 95.  
Rasmussen, Find, 23, maskinm. —  
s. 229.  
Rasmussen, Find H., 36, ing. — s. 227.

Rasmussen, Gert, 46, cd.psych., psyk.  
konsulent — s. 162.  
Rasmussen, Grete Kaufmann, 24, afd.-  
bibl. — s. 83.  
Rasmussen, Hans Bjørn, 26, arkitekt —  
s. 190.  
Rasmussen, Hans M., 19, eksts. —  
s. 227.  
Rasmussen, Harry, 16, eksts. — s. 182.  
Rasmussen, Henrik A., 20, forstander —  
s. 231.  
Rasmussen, Holger, 23, v.ktch. — s. 188.  
Rasmussen, Holger, 24, driftsing. —  
s. 223.  
Rasmussen, Inger, 27, fm. — s. 79.  
Rasmussen, Inger, 43, ortod. — s. 107.  
Rasmussen, Jens, 25, skoleinsp. — s. 103.  
Rasmussen, Jeppe, 19, cd.mag., fm. —  
s. 80.  
Rasmussen, John, 38, v.skoleinsp. —  
s. 102.  
Rasmussen, Kaj, 22, ktch. — s. 61.  
Rasmussen, Kaj J. P., 22, tekn.fm. —  
s. 139.  
Rasmussen, Karl Max, 07, skoleinsp. —  
s. 102.  
Rasmussen, Keld, 36, eksts. — s. 78  
Rasmussen, Kent, 49, driftsleder — s. 79.  
Rasmussen, Kield, 23, rev. — s. 47.  
Rasmussen, Kirsten A., 18, økonoma —  
s. 114.  
Rasmussen, Knud, 19, cd.psych., skole-  
psyk. — s. 106.  
Rasmussen, Knud, 38, fm. — s. 58.  
Rasmussen, Kurt, komm.medl. — s. 34.  
Rasmussen, Leif J. C., 20, eksts. —  
s. 200.

- Rasmussen, Lene, 49, fm. — s. 68.  
Rasmussen, Leo V., 25, v.ktch. — s. 52.  
Rasmussen, Ole, 14, arkitekt — s. 206.  
Rasmussen, Orla, 23, cd.jur., ktch. — s. 146, 151.  
Rasmussen, Orla, 26, boligtilsynsførende. — s. 154.  
Rasmussen, Ove, 16, cd.psych., chefpsyk. — s. 106.  
Rasmussen, Palle, formd. — s. 98.  
Rasmussen, Per F., 39, civ.ing. — s. 204.  
Rasmussen, Poul, 28, rat.konsulent, fm. — s. 51, 57.  
Rasmussen, Poul Correll, 13, maskinm. — s. 222.  
Rasmussen, Poul Willer, 40, driftsing. — s. 224.  
Rasmussen, Preben Sønderberg, 08, forr.fører — s. 76.  
Rasmussen, Sven Bruun, formd. — s. 98.  
Rasmussen, Torben, formd. — s. 100.  
Rasmussen, Aage Bundgaard, 18, skoleinsp. — s. 104.  
Rasted, Jørgen, 27, arkitekt — s. 189.  
Rathje, Claus, 33, arkitekt — s. 206.  
Rauø, Walther, 20, fm. — s. 153.  
Ravn, Christian, 17, cd.oecon., konsulent — s. 112.  
Ravn, Jens Jørgen, 32, ortod. — s. 107.  
Ravn, Poul, 23, eksps. — s. 68.  
Ravnbak, Leif, 42, ing. — s. 202.  
Recchia, Aage U., 17, eksps. — s. 194.  
Reeh, Inge, 17, cd.polit., v.ktch. — s. 162.  
Rehn, John, 32, v.ktch. — s. 92.  
Reimann, Ib, 29, eksps. — s. 226.  
Reimer, Ole, 13, arkitekt — s. 190.  
Reinert, Palle, stedfortr. til borgerrepr. — s. 11.  
Reinhold Jensen, Emil, 13, arkitekt — s. 206.  
Reinhold Jensen, Erling, 17, ktch. — s. 61.  
Reinwaldt, Viggo, 28, fm. — s. 60.  
Reippurt, Hanne, 40, cd.jur., v.ktch. — s. 150.  
Reisby, Niels Chr., 36, dr.med., o.læge — s. 115.  
Rendsmark, Verner, 23, eksps. — s. 183.  
Rendtorff, Ulla, 31, v.skoleinsp. — s. 97.  
Reshaug, John L., 24, civ.ing., brandinsp. — s. 193.  
Restrup, Georg, 18, maskinm. — s. 224.  
Reverony, Mogens, 23, ktch. — s. 59.  
Riberholdt, Karen, formd. — s. 236.  
Riemann, Gunna, 38, formd. — s. 235.  
Riisager, Ruth, 38, cd.jur., fm. — s. 180.  
Rimer, Lis, 34, planlg. — s. 79.  
Ring, Ingolf, 10, cd.jur., ktch. — s. 69.  
Ringbæk, Ulla, 50, ing. — s. 204.  
Ringgaard Pedersen, Arne, 26, cd.jur., dir. — s. 35, 51, 64, 66, 67.  
Ringsager, Kaj, 12, v.skoleinsp. — s. 92.  
Ringsted, Robert, 28, civ.ing., v.brandch. — s. 193.  
Rishave, Holger, 19, v.skoleinsp. — s. 94.  
Risum, Knud, 38, civ.ing., driftsing. — s. 224.  
Rodney-Jensen, Otto, 20, maskinm. — s. 229.  
Roed, Jørgen, 36, afd.ing. — s. 202.  
Roel, Jens, formd. — s. 104.  
Rohbrandt, Georg, 21, v.skoleinsp. — s. 104.  
Rohd-Thomsen, Torben, 14, v.ktch. — s. 203.  
Roloff, Jens Erik, 39, spec.tandlæge — s. 107.  
v. Rosen, Helge, 09, borgerrepr. Tlf. 157307 (sommer: (03) 190655), (kontor 136677) — s. 10, 11, 18, 19, 20, 21, 23.  
Rosendahl, Christian E., 24, fm. — s. 157.  
Rosendahl, Svend, 24, dr.med., o.læge — s. 120.  
Rosendal, Børge, 22, insp. — s. 156.  
Rosenkrantz-Theil, Erik, 21, ktch. — s. 111.

- Rosenstand, Hans, 35, tandlæge, — s. 127.  
 Rosentoft, Lars, 38, ing. — s. 202.  
 Rosenvold, Palle, 25, eksps. — s. 59.  
 Rossel, Ib, 31, o.læge — s. 117.  
 Rostgaard Christensen, Finn, 36, forv. — s. 119.  
 Rothenborg, Fritz, 14, cd.jur., v.ktch. — s. 69.  
 Rovsing, Hans Christian, 30, prof., dr. med., o.læge — s. 120.  
 Rubak, Sven Groothe, 41, cd.polit., fm. — s. 50.  
 Ruben, Henning, 14, prof., o.læge — s. 120.  
 Ruberg, Poul, 15, bygn.kondukt. — s. 230.  
 Rudal, Helge, forr.fører — s. 240.  
 Rudloff, Friederich, 14, v.skoleinsp. — s. 97.  
 Runebo, Oscar, 16, cd.jur., ktch. — s. 188.  
 Ryberg, Jonna, 28, o.læge — s. 128.
- Ryge, Ole, 22, ing. — s. 201.  
 Rygaard, Jørgen, 34, dr.med., o.læge — s. 115.  
 Ræbild, Volmer S., 12, cd.jur., ktch. — s. 183.  
 Röder, Erik, 34, o.læge — s. 127.  
 Røikjær-Hansen, Svend Aa., nævnsmedl. — s. 75, 137.  
 Rømer Bruhn, Olaf, nævnsmedl. — s. 75.  
 Rønn, Ruth, 34, fm. — s. 58.  
 Rønne, Vagn, 12, civ.ing., afd.ing. — s. 201.  
 Rønnenfelt, Bent, 33, v.skoleinsp. — s. 98.  
 Rønsnæs, Svend, 12, ktch. — s. 159.  
 Røpke, Hans, 13, skoleinsp. — s. 98.  
 Røpke, Vilhelm, 16, eksps. — s. 201.  
 Rørdam, Lili, 13, forstander — s. 176.  
 Rørvig, Paul, 14, eksps. — s. 182.  
 Raahauge, Hans, 39, cd.jur., fm. — s. 163.  
 Raaschou, Flemming, 15, dr.med., o.læge — s. 115.

## S.

- Sadderup, Ellen Ruth, 15, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.  
 Safft, Ole Anker, 43, fm. — s. 190.  
 Sager, Jørgen Aage, 22, maskinm. — s. 126.  
 Sager, Philip, 27, dr.med., o.læge — s. 117.  
 Salbøl, Karin, 21, v.skoleinsp. — s. 95.  
 Samsøe, Rolf, 35, eksps. — s. 181.  
 Sand, Jes, 44, eksps. — s. 190.  
 Sandberg, Jørgen, 32, eksps. — s. 51.  
 Sandfeld, Vagn, 39, cd.jur., fm. — s. 180.  
 Sandgren, Stig, 36, eksps. — s. 126.  
 Sandsted, Svend Aa., 16, v.stadsbygm. — s. 189.  
 Sandstrøm, Oluf, 20, eksps. — s. 78.  
 Sauer, Henning, 27, maskinm. — s. 223.  
 Sauer, Nis, 13, arkitekt — s. 206.  
 Schack, Torben Honore, 34, skoleinsp. — s. 100.
- Schack-Eriksen, Ib, komm.medl. — s. 31.  
 Schack-Grundahl, Kaj, 26, eksps. — s. 147.  
 Schaleck, Margit, 38, afd.bibl. — s. 106.  
 Schaltz, Børge, 19, civ.ing. — s. 221.  
 Scharbau, Jørn, 37, fm. — s. 203.  
 Schauby, Asger, 16, sløjdinsp. — s. 105.  
 Scherfig-Jensen, Hans H., 25, cd.jur., ktch. — s. 57.  
 Schinkel, Anna Elisabeth, 32, cd.jur., eksps. — s. 74.  
 Schirmer, J. Louis, 45, fm. — s. 138.  
 Schjøtt-Olsen, Elise, best.medl. — s. 176.  
 Schjøttz, Erik K. G., 16, maskinm. — s. 223.  
 Schlegel, Birgitte, 31, cd.jur., fm. — s. 180.  
 Schleimann, Robert, 20, embedslæge — s. 132.

- Schleiss, Ole B., 24, civ.ing. — s. 221.  
Schlüter, Erik, 21, civ.ing. — s. 221.  
Schmedes, Tine, 46, borgerrepr. —  
s. 10, 11, 16, 20.  
Schmidt, Arne, 25, dr.med., o.læge —  
s. 115.  
Schmidt, Bjarne, 41, ing. — s. 209.  
Schmidt, Børge, 08, borgm.f.mag.1.afd.  
Tlf. 351622 (sommer: (03) 301070) —  
s. 15, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 31, 33,  
34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 71, 82,  
86, 91, 246, 251, 252, 253, 255.  
Schmidt, Henning, 25, fm. — s. 61.  
Schmidt, Jette Angelo, 42, gymn.insp.  
— s. 105.  
Schmidt, Jytte, 31, afd.bibl. — s. 84.  
Schmidt, Leonard, 22, v.skoleinsp. —  
s. 104.  
Schmidt, Preben, repr.skabsmedl. —  
s. 254.  
Schmidt, Svend, 19, ing. — s. 208.  
Schmidt-Hansen, Kaj Helge, 11, fm. —  
s. 219.  
Schnack, Alex, 15, skoleinsp. — s. 101.  
Schnack, Børge A., 17, v.skoleinsp. —  
s. 93.  
Schneider, Peter, 11, fm. — s. 151.  
Schou, Agner, 16, civ.ing. — s. 201.  
Schou, Hans C., 17, civ.ing. — s. 204.  
Schou, Jens Holger, 10, fm. — s. 151.  
Schou, Robert, 21, fm. — s. 159.  
Schou, Willy, komm.medl. — s. 34.  
Schov, Jørgen, 23, eksps. — s. 110.  
Schreiner, Peter, 41, cd.psych., psyk.  
konsulent — s. 162.  
Schrøder, Ole, 40, fm. — s. 220.  
Schrøder, Thorkild Damgaard, 32, bor-  
gerrepr. Tlf. 222000 (privat: 296069)  
— s. 10, 11, 16, 17, 18, 20, 22, 23.  
Schulsinger, Fini, 23, prof., o.læge —  
s. 115.  
Schultz, Knud, 13, eksps. — s. 206.  
Schultz, Aase, 35, pæd. konsulent —  
s. 162.  
Schummel, Ove, formd. — s. 99.  
Schwalbe, Ole, best.medl. — s. 143.  
Schwartz, Hans K., 21, civ.ing., afd.ing.  
— s. 202.  
Schytte Nielsen, Per, 31, fm. — s. 226.  
Schütz, Poul Erik, 26, v.skoleinsp. —  
s. 101.  
Schæbel, Sonja, 26, o.læge — s. 153.  
Schøller, Gert, 19, ktch. — s. 52, 53, 143.  
Schönbeck, Frede, 19, v.ktch. — s. 219.  
Schønning, Arne, 34, cd.jur., v.ktch. —  
s. 74, 75.  
Sejersens, Knud H., 37, civ.ing. — s. 190.  
Sekjær, Aase, sekr. — s. 75.  
Seligmann, Johan, 18, civ.ing., o.ing. —  
s. 221.  
Sell, Heinrich, 33, v.skoleinsp. — s. 93.  
Sell, Svend Aa., 08, fm. — s. 152.  
Selsø, Peter, 48, ing. — s. 201.  
Severinsen, Hanne, 44, borgerrepr. Tlf.  
Helrup 3491 (kontor: efterm. Helrup  
8976) — s. 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21,  
22, 23, 254.  
Severinsen, Knud V., 09, maskinm. —  
s. 223.  
Sick, Børge, 10, civ.ing., v.dir. — s. 220.  
Sidelmann, Hans Th., 25, afd.bibl. —  
s. 82.  
Sig, Flemming, 47, fm. — s. 47.  
Sihm, Flemming, læge, rådsmedl. —  
s. 112.  
Simmekjær, Hans, 42, cd.jur., fm. —  
s. 64.  
Simmelsgaard, Hans H., 21, o.læge —  
s. 127.  
Simonsen, Gunnar, 11, eksps. — s. 221.  
Simonsen, Jens, 45, ing. — s. 201.  
Simonsen, Jørgen, formd. — s. 92.  
Simonsen, Max E., 23, ktch. — s. 60.  
Simonsen, Ole, 41, ing. — s. 221.  
Simonsen, Torben, 37, fm. — s. 59.  
Sindballe, Birgitte, 20, fm. — s. 179.  
Sinkbæk, Svend Aage, 16, cd.act.,  
v.ktch. — s. 79.  
Sivertsen, Franck, 38, fm. — s. 181.  
Sjølind, Knud-Erik, 19, dr.med., o.læge  
— s. 121.  
Skakke, Jon, 31, arkitekt — s. 206.

- Skall, Egil, 30, fm. — s. 80.
- Skensved, Inger 21, spec.tandlæge — s. 107.
- Skjelmose, Ove, 40, fm. — s. 182.
- Skjoldbye, Verner, 10, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Skogstad, Frands Peter, 28, v.ktch. — s. 64.
- Skouby, Arne, 16, dr.med., o.læge — s. 115.
- Skousgaard, Thalia, 16, fm. — s. 57.
- Skov, Børge, 28, civ.ing. — s. 227.
- Skov, Niels Henning, 25, cd.jur., v.ktch. — s. 64, 66.
- Skov Jensen, Michael, 34, civ.ing. — s. 208.
- Skovgaard, Hans, 40, cd.jur., fm. — s. 111.
- Skovgaard, Hans-Ole, 37, civ.ing., afd.ing. — s. 201.
- Skovtoft, Jørgen, 26, fm. — s. 63.
- Skytte, Knud, 24, skoleinsp. — s. 104.
- Slot, Marius P., 12, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Smith, Margrethe, 11, fm. — s. 150.
- Smith, Ove E. P., 27, fm. — s. 200.
- Solholm, Hans, red. — s. 12.
- Sonne, Christian, 45, civ.ing., fm. — s. 162.
- Sonne, Jens Ole, 45, fm. — s. 183.
- Spangslev, Hilmar, 11, distr.insp. — s. 221.
- Sparrild, Gudrun, 16, ortod. — s. 107.
- Sperling, Ole Pagh, 45, cd.jur., v.ktch. — s. 188.
- Spilcker, Jørgen, 46, cd.jur., fm. — s. 68.
- Sprechler, Mogens, 16, dr.med., o.læge — s. 117.
- Staby, Anton, 34, maskinm. — s. 224.
- Stage, Poul, 34, o.læge — s. 120.
- Stakemann, Georg Hasselbalch, 20, prof., dr.med., o.læge — s. 125.
- Stang, Karl V., cd.jur., dir. — s. 252.
- Starck-Hansen, Niels, 43, arkitekt — s. 201.
- Staubsholm, Tove, 17, forstander — s. 106.
- Stavnshøj, Ove, formd. — s. 98.
- Stedstrup, Jytte, 39, fm. — s. 154.
- Stedstrup, Leif, 21, eksp. — s. 31, 156.
- Steen, Knud, 27, arkitekt — s. 189.
- Steenberg, Erik, 29, fm. — s. 67, 152, 237.
- Steenberg, Jens, 25, cd.jur., ktch. — s. 56, 65.
- Steenstrup, Peer, 22, kørselsch. — s. 39, 230.
- Steffensen, Carl, 42, insp. — s. 230.
- Steffensen, Eyvind Anker, formd. — s. 100.
- Steffensen, Gottlieb, 40, fm. — s. 182.
- Steffensen, Ingeborg, 21, afd.bibl. — s. 83.
- Steffensen, Michael C., 16, civ.ing., afd.ing. — s. 134.
- Steffensen, Poul, 34, ktch. — s. 126.
- Steffensen, Ulla, 29, afd.bibl. — s. 83.
- Steffensen, Verner H., 20, fm. — s. 194.
- Steffensen, Willy, 22, borgerrepr. Tlf. 129406 (kontor: 127290 lokal 384) — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 31, 34, 36, 37, 251, 255.
- Stegman, Flemming, 46, fm. — s. 142.
- Sten, Arne, 22, v.skoleinsp. — s. 97.
- Stenbjerre, Erik, 47, fm. — s. 69.
- Stenderup, Jackie, 47, fm. — s. 47.
- Stenersen, Erik B., 20, cd.jur., ktch. — s. 59.
- Stengard Hansen, Poul, 19, cd.jur., dir. — s. 67, 111, 248, 252.
- Stenkjær, Erik, 29, eksp. — s. 136.
- Stenz, Søren, 38, arkitekt — s. 211.
- Stephansen, Eigil, 34, v.ktch. — s. 138.
- Stephensen, Ingrid, 30, fm. — s. 58.
- Stevnsboe Nielsen, Bent, 26, cd.jur., eksp. — s. 56.
- Stjernholm Nielsen, Gertrud, rådsmedl. — s. 91.
- Stolberg, Knud, 33, fm. — s. 92.
- Stricker-Petersen, Johan A., 20, v.skoleinsp. — s. 103.

- Stub, Carsten, 43, cd.jur., fm. — s. 44.  
Stærmose, Arne E., 29, civ.ing. — s. 211.  
Støier, Mogens Peter, 32, o.læge —  
s. 117.  
Støttrup, Vagn, 25, borgerrepr. Tlf.  
302111 (kontor: 302011) — s. 10, 11,  
16, 18, 22, 23, 27, 29, 31, 36, 39, 40,  
251.  
Staalhøj, Carl Chr., 20, eksps. — s. 183.  
Suadicani, Carl E., 23, eksps. — s. 201.  
Sundby-Sørensen, Søren, 44, cd.jur.,  
fm. — s. 163.  
Surland, Poul, 16, bygn.kondukt. —  
s. 92.  
Sury, Børge, 14, dr.med., o.læge —  
s. 115.  
Svanberg, Kjeld, 19, skoleinsp. — s. 102.  
Svanberg, Olaf, 25, faginsp. — s. 105.  
Svane, Bent, 29, arkitekt — s. 190.  
Svendsen, Andreas, nævnsmedl. — s. 76.  
Svendsen, Eigil, 22, ing. — s. 208.  
Svendsen, Erik, 13, eksps. — s. 63.  
Svendsen, Eyvind, sekr. — s. 233, 235.  
Svendsen, Hans H., 33, ing. — s. 209.  
Svendsen, Henning R., 18, v.ktch. —  
s. 201.  
Svendsen, Ib A., 34, arkitekt — s. 190.  
Svendsen, Kaj Lykke, 39, eksps. —  
s. 147.  
Svendsen, Kirsten, 37, cd.psych., skole-  
psyk. — s. 106.  
Svendsen, Ole, 44, fm. — s. 147.  
Svensson, Carl V., 19, cd.jur., adm.chef  
— s. 108.  
Svensson, Else, 29, fm. — s. 82.  
Svensson, Kai, 25, fm. — s. 60.  
Sylvest, Annette, 45, v.skoleinsp. —  
s. 99.  
Sylvest, Bent, 29, v.skoleinsp. — s. 94.  
Syngre, Ella, 17, forstander — s. 159.  
Széchy, Endre G. de, 21, civ.ing. —  
s. 202.  
Sæbye, Arne, 37, ing. — s. 134.  
Søberg, Jørgen Aage, 41, ing. — s. 221.  
Søborg, Elin, formd. — s. 236.  
Søderberg, Erling, 41, fm. — s. 152.  
Søe-Pedersen, Annelise, 41, cd.psych.,  
psyk.konsulent — s. 162.  
Søgaard, Per, 42, fm. — s. 156.  
Søltoft, Jan, 38, dr.med., o.læge — s. 119.  
Søndergård, Ernst Martin, 23, dr.med.,  
o.læge — s. 115.  
Søndergaard, Jørgen, 37, dr.med., prof.,  
o.læge — s. 120.  
Søndergaard, Kaj, 17, distr.dyrlæge —  
s. 136.  
Søndergaard, Mogens, formd. — s. 93.  
Søndergaard, Niels Henrik, 44, cd.jur.,  
fm. — s. 68.  
Søndergaard, Ulla, 37, talekonsulent —  
s. 106.  
Sørensen, Bent C. C., 24, prof., dr.med.,  
o.læge — s. 120.  
Sørensen, Bjarne, Hans, 44, fm. — s. 183.  
Sørensen, Bjerring, voldgiftsmd. — s. 43.  
Sørensen, Børge, 12, arkitekt — s. 206.  
Sørensen, Børge, 17, cd.jur., v.ktch. —  
s. 69.  
Sørensen, Carl B. V., 27, maskinm. —  
s. 223.  
Sørensen, Christian Mygind, 19, o.læge  
— s. 118.  
Sørensen, Dora, komm.medl. — s. 34.  
Sørensen, Ester Lybeck, 21, skoleinsp.  
— s. 103.  
Sørensen, Frits, 31, ktch. — s. 78.  
Sørensen, Hanne, 36, fm. — s. 188.  
Sørensen, Harding, 23, skoleinsp. —  
s. 102.  
Sørensen, Helge, 28, v.skoleinsp. —  
s. 102.  
Sørensen, Henning, 24, prof., dr.med.,  
o.læge — s. 115.  
Sørensen, Ivan, 45, v.skoleinsp. — s. 100.  
Sørensen, Jens Seest, 07, cd.jur., ktch.  
— s. 151.  
Sørensen, Johannes S., 09, cd.jur., ktch.  
— s. 70.  
Sørensen, John, 30, fm. — s. 47.  
Sørensen, Kai, 13, konsulent, — s. 106.  
Sørensen, Kaisa M. Aa., 37, fm. —  
s. 183.



- Sørensen, Karen Thuesen, 43, afd.bibl. — s. 84.  
 Sørensen, Karlo, 18, fm. — s. 60.  
 Sørensen, Kirsten, 42, økonoma — s. 156.  
 Sørensen, Knud, 21, civ.ing. — s. 222.  
 Sørensen, Knud, 29, cd.jur., ktch. — s. 56.  
 Sørensen, Knud H. K., 09, fm. — s. 157.  
 Sørensen, Lars, 11, fm. — s. 182.  
 Sørensen, Lilly, 21, fm. — s. 57.  
 Sørensen, Mimi, 19, skoleinsp. — s. 93.  
 Sørensen, Niels, 36, rev. — s. 47.  
 Sørensen, Per, 30, skoleinsp. — s. 105.  
 Sørensen, Preben Hauerberg, 25, eksp. — s. 219.  
 Sørensen, Preben Raagaard, 23, fm. — s. 219.  
 Sørensen, Rolf, 36, fm. — s. 59.  
 Sørensen, Sonja, formd. — s. 94.  
 Sørensen, Sv. E. Valther, 29, eksp. — s. 220.  
 Sørensen, Søren Feldsted, 21, eksp. — s. 64.  
 Sørensen, Tage, 16, maskinm. — s. 223.  
 Sørensen, Ulrik, 28, v.skoleinsp. — s. 95.  
 Sørensen, Villy, 07, maskinm. — s. 204.  
 Sørensen, Willy, 42, kørselsleder — s. 79.  
 Saabye, Steffen, 47, civ.ing. — s. 202.

## T.

- Tamm, Henrik, cd.jur., best.medl. — s. 143.  
 Tange, Morten, 29, o.læge — s. 117.  
 Tschau, Behrend, 22, konsulent — s. 151.  
 Tegewaldt, Jens Jørgen, 31, pæd.konsulent — s. 163.  
 Teissøe, Vivi, 38, fm. — s. 183.  
 Telling Petersen, Jørgen, 42, fm. — s. 183.  
 Terkelsen, Harry, 27, civ.ing., brand-insp. — s. 193.  
 Terkildsen, Johs. Østergaard, 27, cd. psych., skolepsyk. — s. 106.  
 Termansen, Hans, 11, maskinm. — s. 224.  
 Ternov, Mogens, 18, fm. — s. 61.  
 Terslev, Erik, 24, o.læge — s. 123.  
 Tetens, Gerhard, 22, tandlæge — s. 118.  
 Thage, Ole, 28, dr.med., o.læge — s. 117.  
 Thagård Olesen, Leo, 26, eksp. — s. 183.  
 Thale, Allan, 30, ing. — s. 201.  
 Thams, Hans, 28, maskinm. — s. 208.  
 Thastum, Børge, 20, maskinm. — s. 223.  
 Thaulow, Eva, 23, cd.jur., eksp. — s. 180.  
 Theisen, Poul, 18, fm. — s. 159.  
 Thiele, Bruno, 39, forstander — s. 175.  
 Thieme, Harriet, 23, o.læge — s. 128.  
 Thiim, Frede Per, 45, cd.jur., fm. — s. 180.  
 Thinggaard, Otto, 28, afd.bibl. — s. 85.  
 Thingholm, Henry, formd. — s. 236.  
 Thisted, K. Vagner, 11, elektriker. — s. 223.  
 Thomassen, Gunnar, 15, cd.polit., insp. — s. 126.  
 Thomassen, Mogens V., 14, civ.ing. — s. 190.  
 Thomsen, Bjørn Fredebo, 34, cd.med. vetr., lab.forstander — s. 136.  
 Thomsen, Elna, formd. — s. 94.  
 Thomsen, Gerda, 30, v.skoleinsp. — s. 103.  
 Thomsen, Henning Paabøl, 28, cd.jur., eksp. — s. 56.  
 Thomsen, Jørgen, 30, v.ktch. — s. 67.  
 Thomsen, Kaj, 20, fm. — s. 209.  
 Thomsen, Lydia Kathrine, 42, v.forstander — s. 153.  
 Thomsen, Marianne, 41, cd.jur., fm. — s. 64.  
 Thomsen, Mogens, 28, dr.med., o.læge — s. 120.  
 Thomsen, Niels Anders, 38, civ.ing. — s. 202.

- Thomsen, Ole, 30, cd.polit., ktch. — s. 180.
- Thomsen, Ole Ravn, 33, ing. — s. 201.
- Thomsen, Per Krogsgaard, 33, skoleinsp. — s. 100.
- Thomsen, Rita, 27, cd.jur., v.ktch.—s. 56.
- Thomsen, Svend Erik, 44, fm. — s. 126.
- Thomsen, Åge Chr., 26, dr.med., o.læge — s. 117.
- Thorborg, Else, 17, skoleinsp. — s. 105.
- Thorn, Klaus, 36, cd.jur., v.ktch. — s. 150.
- Thorn, Margit Ambeck, formd. — s. 104.
- Thornval, Gunnar, 27, o.læge — s. 120.
- Thorsby, Karen, 18, fm. — s. 57.
- Thorsen, Edith, 22, v.skoleinsp. — s. 99.
- Thorsen, Leif, 24, v.stadsbibl. — s. 82.
- Thorup, Børge, 20, cd.jur., ktch. — s. 74
- Thorup, P. Steffen K., 43, civ.ing., brandinsp. — s. 194.
- Thousig, Erik, 19, o.tandlæge — s. 107.
- Thrane-Møller, Poul, 28, ing. — s. 190.
- Thygesen, Jan, 18, v.skoleinsp. — s. 95.
- Thygesen, Jørgen M., formd. — s. 51, 245.
- Thyregod, Any, 21, cd.psych., skolepsyk. — s. 106.
- Toft, Edith, 29, pæd.konsulent — s. 162.
- Toft, Jens, 31, cd.jur., ktch. — s. 57.
- Tofte, Hans Henrik L., 20, v.ktch. — s. 200.
- Tofte, Johannes, 26, v.skoleinsp., formd. — s. 91, 95, 242.
- Toftegard, Bjarne, 30, fm. — s. 184.
- Tornøe, Hans V., 18, civ.ing., v.dir. — s. 220.
- Torup, Nils, 42, fm. — s. 193.
- Tovgaard, Tove, 45, cd.jur., fm. — s. 111, 113.
- Transbøl, Ib, 33, o.læge — s. 119.
- Trautner, Kjæld, 09, dr.med., o.læge — s. 121.
- Trier Damgaard, Poul, 44, civ.ing. — s. 208.
- Trillingsgaard, Elly S., 21, best. — s. 129.
- Troelsen, Leif Skadhauge, formd. — s. 96.
- Trolle, Erik, 12, v.ktch. — s. 196.
- Trosborg, Karen, 20, o.bibl. — s. 82.
- Truelsen, Ewald, 16, værkm. — s. 200.
- Truesen, Fritz Svend, 18, bygn.tilsynsførende — s. 162.
- Tved, Jørgen Holm, 32, borgerrepr. Tlf. 211675 — s. 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 29, 30, 33, 44, 86, 179, 248.
- Tvede, Holger, 12, ktch. — s. 219.
- Tvede, Poul A., 22, cd.jur., ktch. — s. 31, 74, 75, 232.
- Tvede, Ruth, 19, fm. — s. 58.
- Tvermosegaard, Hans, 23, civ.ing. — s. 220.
- Tversted, Peter Norden, 39, fm. — s. 182.
- Tvilling, Dorte Karin, sekr. — s. 75.
- Tygesen, Jens, 14, fm. — s. 182.
- Tønners, Jan, 47, cd.jur., fm. — s. 64.
- Tønnesen, Knud Henrik, 31, dr.med., o.læge — s. 118.
- Tønnesen, Peter Andreas, læge, komm.-medl. — s. 137.
- Tørslev Sørensen, Harry B., 13, eksps. — s. 151.

## U.

- Udsen, Erik, nævnsmedl. — s. 75.
- Udsen, Per, 31, o.læge, formd. — s. 112, 126, 241.
- Uhrenholdt, Anders, 34, o.læge — s. 120.
- Uhrskov, Eva, best.medl. — s. 33.
- Ulbæk, Gunnar, 18, borgerrepr. Tlf. 120917 (kontor: 113075) — s. 10, 11, 16, 24, 35, 40, 75, 247, 253.
- Uldaler, Nelly, 29, cd.mag., afd.bibl. — s. 83.
- Ulrich, Ellen, 16, afd.bibl. — s. 84.
- Ulrich, Viggo, 10, maskinm. — s. 223.
- Uth, Aage, nævnsmedl. — s. 245.

## V, W.

- Wadtland, Børge, 12, formd. — s. 67, 243.
- Valbro, Poul A., 27, skoleinsp. — s. 94.
- Valdorf-Hansen, Flemming, 29, dr. med., o.læge — s. 113, 153.
- Vang, Povl, 34, fm. — s. 230.
- Wang Hansen, Ruth, 28, forstander — s. 119.
- Vangtorp, Allan, 29, o.læge — s. 117.
- van't Veen, Bent, 32, fm. — s. 57.
- Warnecke, Carl-Georg, 47, ing. — s. 201.
- Wassard, Alfred, 06, cd.jur., borgm.f. mag. 4. afd. Tlf. 354888 — s. 15, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 33, 35, 40, 42, 44, 137, 186, 247, 249, 253.
- Weber, Jørgen, 41, maskinm. — s. 223.
- Wedebye, Jørgen, 30, cd.polit., ktch. — s. 39, 79.
- Wedel-Heinen, Inge, 35, cd.oecon, fm. — s. 50.
- Weeke, Gerda, 30, afd.tandlæge — s. 107.
- Veggerby, Gunnar, 29, fm. — s. 60.
- Weidekamp, Egon, 21, o.borgm. Tlf. Ægir 1 — s. 15, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 48, 67, 137, 155, 175, 246, 247, 249, 251, 253.
- Weis-Fogh, Jørgen, 19, dr.med., o.læge — s. 121.
- Weischer, Kjeld, 18, fm. — s. 60.
- Weiss, Ruth, 25, v.skoleinsp. — s. 96.
- Veit, Vibeke, 20, fm. — s. 202.
- Vejby, Margrethe M., 13, fm. — s. 133.
- Vejbæk, Else, 37, afd.bibl. — s. 83.
- Vejter, Otto, 21, o.insp. — s. 138.
- Wekin, Werner, 44, eksps. — s. 111.
- Welin, Carl, 23, eksps. — s. 204.
- Wellendorph, Kaj, 21, v.skoleinsp. — s. 101.
- Welner, Joseph, 24, o.læge — s. 115.
- Wenck, Karsten, 25, bygn.kontr. — s. 191.
- Wendelboe, Erik, 08, ktch. — s. 61.
- Wendelboe, Finn B., 40, fm. — s. 202.
- Wenholt, Svend-Aage, 20, eksps. — s. 74.
- Venneberg, Henning, 15, konstr. — s. 194.
- Vennervald, Knud, cd.jur., formd. — s. 76.
- Wermus, Arne, 29, cd.mag., afd.bibl. — s. 85.
- Werner, Ella, 13, fm. — s. 111.
- Werner, Jørgen, 21, tekn.fm. — s. 206.
- Werther, Orla, formd. — s. 238.
- Verwohlt, Yngve, cd.polit., komm.medl. — s. 34.
- Vest, Poul, 31, cd.polit., fm. — s. 58.
- Vestergaard, Niels P., 22, cd.polit., v.dir. — s. 31, 200.
- Westerlund, Mogens, 29, fm. — s. 219.
- Vesth-Hansen, Holger, 16, civ.ing., afd.-ing. — s. 203.
- Westh-Henrichsen, Poul, 09, arkitekt — s. 206.
- Westphal, Kjeld, 39, v.ktch. — s. 108.
- Westphal, Tove, best.medl. — s. 30, 176.
- Wiboe, Gerd, 45, arkitekt — s. 210.
- Viby Nielsen, Åge, arkitekt, nævnsmidl. — s. 76, 137.
- Wichmann, Robert, 17, ledende læge — s. 123.
- Wiedemann, Eigil, 10, ktch. — s. 206.
- Wiedemann, Jørgen, 42, fm. — s. 114.
- Wiedemann, Jørgen, 42, cd.jur., fm. — s. 69.
- Wiegell, Paul, 10, murerm. — s. 230.
- Wiemer, Knud E., 28, ing. — s. 208.
- Wiene, Stig, 20, rat.konsulent — s. 51.
- Wiese, Wilfred, 08, bygn.kondukt. — s. 230.
- Wigh, Aase, 29, v.skoleinsp. — s. 101.
- Vildbrad, Johnny Kim, 45, fm. — s. 193.
- Vildrik, Robert, 11, ktch. — s. 64, 65, 67.
- Wildt, Ulla, 20, o.læge — s. 117.

- Vilhelsen, Karen, 21, fm. — s. 59.  
 Vilhelmsen, Karl, 11, cd.jur., eksps. — s. 180.  
 Vilien, Niels Henrik, 11, cd.psych., psyk.konsulent — s. 162.  
 Villadsen, Hans J., 32, civ.ing. — s. 203.  
 Willadsen, Svend, 21, byggetekn.chef — s. 111.  
 Villadsen, Søren R., 13, civ.ing., afd.ing. — s. 202.  
 Willadsen Nielsen, Jørgen, 25, eksps. — s. 230.  
 Villemoes, Niels, 26, v.skoleinsp. — s. 95.  
 Willer, Ole, 43, cd.jur., fm. — s. 68.  
 Villinger, Per, 37, fm. — s. 60.  
 Vilsfort, Eva Kristine, formd. — s. 99.  
 Winckler, Poul, forb.sekr. — s. 237.  
 Vindekilde, Torben, 19, distr.dyrlæge — s. 136.  
 Windfeldt, Inger, 47, afd.bibl. — s. 84.  
 Vinding, Preben, civ.ing., nævnsmedl. — s. 245.  
 Winge, Anders, 39, fm. — s. 32, 50, 253.  
 Winge, Jørgen, 25, o.læge — s. 155.  
 Winkler, Kjeld, 25, dr.med., o.læge — s. 120.  
 Winther, Jens, 44, ing. — s. 204.  
 Winthereik, Ole, 43, civ.ing. — s. 228.  
 Vistisen, Holger, formd. — s. 98.  
 Wittenburg, Erik, 42, eksps. — s. 208.  
 Wittenkamp, Gunnar K., 24, civ.ing. — s. 202.  
 Wittrock, Jørgen H. T., 24, civ.ing. — s. 201.  
 Witzel, Frants-Erling, 26, civ.ing. — s. 227.  
 Wium, Alfred, 22, cd.jur., ktch. — s. 59.  
 Wodstrup, Inger, 24, fm. — s. 57.  
 Vogelius, Eduard, 21, eksps. — s. 220, 235.  
 Vogensen, Bent, 43, cd.jur., fm. — s. 64.  
 Vognsen, Peter, 19, civ.ing., afd.ing. — s. 222.  
 Voigt, Jørgen, 25, skoleinsp. — s. 101.  
 Voigt, Kaj H. O., 26, maskinm. — s. 223.  
 Voldby, Hans, 08, ktch. — s. 31, 111.  
 Wolf, Erik E., 15, cd.jur., ktch. — s. 58.  
 Wolf, Hans, 35, dr.med., o.læge — s. 120.  
 Wolf, Jørgen, 25, brandinsp. — s. 193.  
 Wolter, Ida, 09, v.skoleinsp. — s. 105.  
 van Wonterghem, René, 20, eksps. — s. 163.  
 Worm, Helga, 08, økonoma — s. 121.  
 Worm, Henry, 10, v.skoleinsp. — s. 98.  
 Worsøe-Petersen, Jørgen, 28, o.læge — s. 117.  
 Voss, Ole Gunnar de, 38, v.skoleinsp. — s. 104.  
 Wulff, Børge, komm.medl. — s. 34.  
 Wulff, Munke Hertel, 17, dr.med., o.læge — s. 126.  
 Wulff, Aase, 14, cd.jur., eksps. — s. 180.  
 Wulff-Jensen, Jørgen, formd. — s. 94.  
 Vulpius, Inge, formd. — s. 104.  
 Waagstein, Ejgil, 48, cd.polit., fm. — s. 50.

## Y.

- Ydebo, Ib K. A., 30, cd.jur., ktch. — s. 179. | Yttesen, Grethe, 24, best. — s. 129.

## Z.

- |  |  |
|--|--|
| Zabel, Gunnar, 21, civ.ing., afd.ing. —<br>s. 204.<br>Zachariae, Francis, 22, prof., dr.med.,<br>o.læge — s. 112, 120.<br>Zachariassen, Børge K., 29, eksps. —<br>s. 219.<br>Zachariassen, Georg, 24, eksps. — s. 181.<br>Zachariassen, Jørgen A., 15, civ.ing.,<br>afd.ing. — s. 204.<br>Zeidler, Ingelise, 46, fm. — s. 151. | Ziegler, John, 44, fm. — s. 183.<br>Ziirsén, Knud-Erik, 31, cd.jur., borger-<br>repr. Tlf. 208082 (kontor: 142920) —<br>s. 10, 11, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 30,<br>36, 37, 38, 40, 86.<br>Zimsen, Gudrun, 09, v.skoleinsp. —<br>s. 103.<br>Zinn, Kurt, 44, fm. — s. 60.<br>Zoffmann, Henrik, læge, rådsmedl. —<br>s. 112. |
|--|--|

## Æ.

- |   |  |
|---|--|
| Ægidius, Karl Emil, 07, matr.insp. —<br>s. 195. |  |
|---|--|

## Ø.

- |   |  |
|---|--|
| Ørnkilde, Solveig, 30, fm. — s. 56.<br>Ørnvold, Dion, 21, eksps. — s. 79.<br>Østerby, Børge, 31, forr.fører — s. 111.<br>Østerbye, Edmund, stedfortr. til borger-<br>repr. — s. 12.<br>Østergaard, Anna, 17, fm. — s. 59.<br>Østergaard, Claus, 29, civ.ing. — s. 204.<br>Østergaard, Henrik C., 29, cd.jur., eksps.<br>— s. 58.<br>Østergård, Niels Aage, 21, v.skoleinsp.<br>— s. 96. | Østergaard Christensen, Poul A., 30,<br>ing. — s. 209.<br>Østergaard Jensen, Kaj, 24, eksps. —<br>s. 207.<br>Østergaard-Nielsen, Poul, 12, cd.jur.,<br>sekr.chef — s. 212.<br>Østermann, Hans-Åge Huusom, 28, fm.<br>— s. 52.<br>Østrøm, Else, 31, o.sygepl. — s. 129. |
|---|--|

## Å, Aa.

- |  |  |
|--|--|
| Aagesen, Poul V., 29, borgerrepr. Tlf.<br>Ægir 4244 (kl. 10-17) — s. 10, 11, 16,<br>19, 20, 21, 22, 30, 34, 39.<br>Aagaard, Frede, 29, bogholder — s. 142.<br>Aagaard, Henning, 10, fm. — s. 62. | Aagaard, René, 46, fm. — s. 119.<br>Aalund, Poul, 30, o.læge — s. 126.<br>Aarkrog, Tove, 32, o.læge — s. 118.<br>Årstoft, Per V., 32, fm. — s. 58.<br>Aastrup, Palle, 13, ktch. — s. 63. |
|--|--|

## SAGREGISTER

<p>Absalon, indstillingsudvalget vedr. uddeling af hædersbevisningen.. 24</p> <p>Afdeling 8, Forbundet for offentligt ansatte, Dansk Kommunal Ar- bejderforbund..... 239</p> <p>Afgifter og skatter ..... 54</p> <p>Afløbskontor, stadsing. .... 199, 203</p> <p>Aftenskole og aftenhøjskole... 90, 106</p> <p>Aftenskolelærerforening, Kbhvns. Ungdoms- og..... 242</p> <p>Albertina, bestyrelsen for legatet.. 34</p> <p>Alkoholskadede, private behand- lingsinstitutioner for ..... 122</p> <p>Almenskoler ..... 89</p> <p>Amagerforbrænding I/S ..... 247</p> <p>Amager fælled, udvalget til besty- relse af samejet mellem staten og Kbhvns. km. om ..... 24</p> <p>Amagerværket ..... 215, 224</p> <p>Ambulancer ..... 192</p> <p>Ambulatorierne på Forchhammers- vej..... 121</p> <p>Andersens, H. J., og hustrus stiftelse 231</p> <p>Ankenavn for huslejenævnene . . . 75</p> <p>Ankestyrelse, den sociale..... 38</p> <p>Antikonceptionsklinikker..... 160</p> <p>Arbejdernes kooperative byggefor- ening, A/S, bestyrelsen for .... 26</p> <p>Arbejdsformidlingen - København 244</p> <p>Arbejdsgiverkontrollen..... 56, 59</p> <p>Arbejdsledere, foreningen for kom- munale ..... 238</p> <p>Arbejdslederskole ..... 63, 64</p> <p>Arbejdsmarkedsnævnet ..... 245</p> <p>Arbejdspladser, Kbhvns. km.s, ud- valget vedr. evt. udvidelse af an- sattes indflydelse på ..... 19</p> <p>Arbejdsretten ..... 24</p>	<p>Arildsgård, børne- og ungdoms- pensionen ..... 174</p> <p>Arkitektafdeling, stadsbygm. .... 189</p> <p>Assistens kirkegård..... 87</p> <p>Assistent forening, Kbhvns. kom- munal-..... 235</p> <p>Avnstrup, plejehospitalet ..... 125</p> <p>Backhausenske legaters bestyrelse. 24</p> <p>Badeanstalter ..... 141</p> <p>Baunegård, ungdomshjemmet .... 174</p> <p>Beboelsesejendomme, dir. for Kbhvns. km.s ..... 137</p> <p>Befrielse, Kbhvns. km.s fond til minde om Danmarks..... 29</p> <p>Begravelsesvæsenet..... 86</p> <p>Behandlingshjemmet Overførster- gården..... 122</p> <p>Behandlingsinstitutioner for alko- holskadede, private ..... 122</p> <p>Bella-Center A/S ..... 245</p> <p>Bellevue Strandpark I/S, bestyrel- sen for ..... 24</p> <p>Belysningsarbejdernes fagforening for Kbhvn. og omegn ..... 243</p> <p>Belysnings- og vandværksfunkti- onærernes fagforening ..... 238</p> <p>Belysningsudvalget..... 16</p> <p>Belysningsvæsenet..... 212</p> <p>Belysningsvæsenet..... 218</p> <p>Værkerne..... 222</p> <p>Betjentcentralen ..... 139</p> <p>Beværtterbevillinger, bevillingsnæv- net for ..... 24, 74</p> <p>Bibliotekarer, foreningen Kbhvns. km.s ..... 236</p> <p>Biblioteker..... 82</p> <p>Biblioteker, Kbhvns. km.s..... 80</p>
---	--

Biblioteksbestyrelsen . . . . .	82	Brandfolkernes organisation, Stor-	
Biblioteksrådet . . . . .	25	københavn . . . . .	238
Bidragkontoret . . . . .	149, 151	Brandmæssige sikringsforanstalt-	
Bidstrup skovdistrikt . . . . .	70	ninger for hoteller og offentlige	
Biologisk Samling . . . . .	105	bygninger m.v., udvalget vedr.	
Bispebjerg hospital . . . . .	116	undersøgelse af . . . . .	17
— kirkegård . . . . .	87	Brandsikring, kontoret for økono-	
Bistands- og pensionskontorer .	180, 181	mist støtte til . . . . .	70
Bistandsafdelingen . . . . .	179	Brandstationer . . . . .	192
Boligbyggeri, foreningen Socialt ..	254	Brandudvalget for Københavns-	
Boligforholdene, udvalget vedr. Sta-		egnen . . . . .	25
tistisk kontors redegørelse for . .	17	Brøndbylund, plejehospitalet . . . .	128
Boligkommissionen . . . . .	136	Brønshøj kirkegård . . . . .	87
Boligselskab, Byernes sociale,		— sogns syge- og plejehjem	
Kbhvn. . . . .	25	(Lillehjemmet), bestyrelsen for . .	25
Boligselskab, Kbhvns. social-filan-		Brønshøj-Husum ungdomshus, be-	
tropiske . . . . .	33	styrelsen for . . . . .	25
Boligselskab II, bestyrelsen for Ho-		Budgetforslag, behandling af . . . .	8
vedstadens almennyttige . . . . .	30	Budgetsamarbejde ml. staten, kom-	
Boligselskaber A/S, bestyrelsen		muner og amtskommuner, udval-	
for samvirkende . . . . .	37	get vedr. . . . .	26
Boligselskabet Lejerbo . . . . .	25	Budgetudvalget . . . . .	16
»Boligselskabet Lejerbo, Køben-		Byernes sociale boligselskab, Kbhvn.	25
havn« . . . . .	25	Byggeforening, bestyrelsen for A/S	
Boligsikring, kontoret for . . . .	149, 151	Arbejdernes kooperative . . . . .	26
Borgerlig vielse . . . . .	72	Byggelovene for Kbhvn. og Frbg.,	
Borgerrepræsentanter . . . . .	9	udvalget vedr. boligmin.s betænk-	
Borgerrepræsentantvalgbesty-		ning om revision af . . . . .	17
relsen . . . . .	5, 25	Byggesagsafdelingen, stadsing. 197,	201
Borgerrepræsentationen . . . . .	5	Byggesagsudvalget . . . . .	18
— , stedfortrædere til . . . . .	11	Bygningsinspektorater . . . . .	190
— , udvalg nedsat af . . . . .	8, 16	Bygningskommissionen . . . . .	26
— , valg, valgret og valgbarhed		Bygningssyn, det særlige . . . . .	26
til . . . . .	5, 74	Bygningssvæsen, dir. for staden	
Borgerrepræsentationens foretnings-		Kbhvns. . . . .	186
gang . . . . .	5	Bymuseum, Kbhvns. . . . .	85
— medlemmer . . . . .	9	Byplankontoret, stadsing. . . . .	197, 201
— myndighedsområde . . . . .	5	Byplannævnets hovedstadsafdeling	26
— presseloge . . . . .	12	Byplan- og trafikudvalget . . . . .	18
— præsidium . . . . .	9	Byrdefordelingen ml. staten og	
— sekretariat . . . . .	44	kommunerne, fællesudvalget vedr.	22
Borgmestre . . . . .	13, 15	Bystævneparken . . . . .	156
se tillige vedk. magistratsafd.		Bødeeftergivelsessager, udvalg vedr.	
samt i personregistret under borg-		skatte- og . . . . .	21
mestrenes navne		Børnehaver . . . . .	164
Brandchefens direktorat . . . . .	191	Børnehjem . . . . .	174

Børnehjemmet ved Kokkedal . . . . .	176	Kbhvns. km.s løn- og pensions-	
— ved Nyborg . . . . .	176	væsen . . . . .	63
Børnehospitalet på Fuglebakken . .	122	— — rådgivende	
Børne- og ungdomshjem, foreningen		ingeniørkontor . . . . .	207
af ledere ved Kbhvns. km.s . . . . .	242	— skattevæsen . . . . .	53
Børne- og ungdomsinstitutioner,		— vandforsyning . . . . .	224
udvalget vedr. planer om fore-		Socialdirektoratet . . . . .	148
byggende . . . . .	18	Staden Kbhvns. bygningsvæsen.	186
Børne- og ungdomsinstitutionerne,		— — statistiske kontor . . . . .	77
dir. for . . . . .	161	Stadens alm. øvrighedsforretnin-	
Børne- og ungdomsnævnet . . . . .	179	ger . . . . .	72
Børne- og ungdomspensionen,		Stadens faste ejendomme . . . . .	68
Estlandsgade . . . . .	174	— regnskabsvæsen . . . . .	51
Børnepensionen, Hjortholms Allé . .	175	— revision . . . . .	44
— , Højstrupvej . . . . .	177	Stadsarkitektens dir. . . . .	205
Børneplejestationer . . . . .	160	Stadsbygmesterens dir. . . . .	188
Børnetandpleje, Kbhvns. km.s . . . . .	107	Stadsingeniørens dir. . . . .	196
		Stadskonduktørens dir. . . . .	194
Centrale personregister, det (CPR)	77	Sundhedsdirektoratet . . . . .	158
Centrallønkontor, hospitalsvæsenets	112	Døgninstitutioner for børn og unge	174
Centralvisitationen . . . . .	112		
Civilforsvars-Forbundet (CFF) . . .	246	EDB-centralen . . . . .	77, 79
Civilforsvarskommissionen for det		Efterslægtsselskabets direktion . . . . .	27
storkbhvn.ske civilforsvarsom-		Ejendomsaktieselskaberne Rypar-	
råde . . . . .	26	ken, Skoleholdergården og Slette-	
Daginstitutioner, kommunens . . . . .	164	gården, bestyrelserne for . . . . .	27
Dagpleje, den kommunale . . . . .	164, 173	Ejendomsdirektoratet . . . . .	68
Danmarks Jurist- og Økonomfor-		Ejendomsskatter, kontoret for . . . . .	56, 59
bund . . . . .	241	Ekspropriationskommissioner . . . . .	27
Dansk Kommunal Arbejderforbund	237	Elektricitetstakster . . . . .	217
— skolelægeforening, den		Elektricitetsrådet . . . . .	28
kbhvns.ske gruppe under . . . . .	242	Elværkerne . . . . .	214, 223
Danske Kunstindustrimuseum, det	248	Embedsmandsforening, Kbhvns.	
— Selskab, det . . . . .	246	km.s . . . . .	235
Datacentralen . . . . .	27	Emdrupgård, skolehjemmet . . . . .	174
Direktorater:		Epidemikommissionen . . . . .	133
Bistandsafdelingen . . . . .	179	Erhvervsorientering . . . . .	106
Brandchefens dir. . . . .	191		
Børne- og ungdomsinstitutionerne	161	Faginspektører . . . . .	105
Kbhvns. belysningsvæsen . . . . .	212	Fagskole for plejepersonale . . . . .	154
— hospitalsvæsen . . . . .	110	Faste ejendomme, direktoratet for	
— kommunale skolevæsen . . . . .	88	stadens . . . . .	68
— km.s beboelsesejendomme	137	Faste udvalg . . . . .	8, 16
— — generalplanlægning . . . . .	209	Feriehjem og -kolonier . . . . .	172
— — kørsels- og håndværks-		Film- og Båndcentralen . . . . .	105
afdeling . . . . .	229	Fjerkræhallen . . . . .	108



Flytningsanmeldelse . . . . .	77	Forskudsregistrering, skat . . . . .	54
Flaskehallen . . . . .	108	Forsorgshjemmet Sundholm . . . . .	156
Folkepension fra det fyldte 60. år og enkepension, fællesudvalget vedr. . . . .	22	Forstandere og fagkonsulenter ved fritidsundervisningen for voksne i Kbhvns.km., foreningen af . . . . .	242
Folkepension m.v., udvalget vedr. førtidig . . . . .	28	Frederiksholm, børnepensionen . . . . .	175
Folkepensionistboliger . . . . .	153	Fredningsnævnet . . . . .	29
Folkeregisteret . . . . .	77, 78	Frihavn, Kbhvns. . . . .	249
Folketingsvalg, valgudvalget for . . . . .	28	Friluftsbade og svømmebade . . . . .	250
Folketingsvalglisten, udarbejdelse af . . . . .	74, 77	Frisørskolen for Storkøbenhavn, be- styrelsen for . . . . .	29
Fond til minde om Danmarks be- frielse, Kbhvns. km.s . . . . .	29	Fritidshjem . . . . .	164
Forbrændingsanstalter . . . . .	247	Fritidsklubber . . . . .	164
Forbundet for offentligt ansatte, Dansk Kommunal Arbejderfor- bund . . . . .	237	Fritidsundervisning, udvalget ang. Kbhvns. km.s organer i h.t. lov om . . . . .	18
Foreningen af forstandere og fag- konsulenter ved fritids- undervisningen for voksne i Kbhvns. km. . . . .	242	Fuglebakken, børnehospitalet på . . . . .	122
— af ledere ved Kbhvns. km.s børne- og ungdomshjem . . . . .	242	Fysikundervisning . . . . .	105
— af overenskomstansatte . . . . .	241	Fysiurgiske klinikker . . . . .	159
— af overlæger under Kbhvns. km. . . . .	241	Fælleskontoret for De kbhvn.ske Huslejenævn . . . . .	74
— for kommunale arbejdsledere . . . . .	238	Fælleskontoret, stadsing. . . . .	196, 200
— for sygehjælpere i Stor- København . . . . .	239	Fælleslærerrådet . . . . .	89, 91
— Kbhvns. km.s bibliotekarere . . . . .	236	Fællesudvalg nedsat af kommunal- bestyrelsen . . . . .	22
— Kbhvns. km.s hospitalslabo- ranter . . . . .	236	Gadebelysning . . . . .	213, 222
— Kbhvns. km.s tekniske tjene- stemænd . . . . .	235	Gadenavneudvalget . . . . .	23
— Skolebespisningen . . . . .	253	Gamles By, De . . . . .	152
— socialt boligbyggeri . . . . .	254	Gammel Kloster . . . . .	231
Foreninger, der omfatter ansatte i Kbhvns. km. . . . .	233	Gastakster . . . . .	214
Forfatning, Kbhvns. . . . .	3, 257	Gasværkerne . . . . .	213, 222
— , fællesudvalget vedr. æn- dringer i kommunens . . . . .	22	Generalplanfællesudvalget, udval- get vedr. forslaget om ophævelse af . . . . .	18
Forfatningslove, Kbhvns. km.s . . . . .	257	Generalplanlægning, Kbhvns. km.s . . . . .	209
Forhandlingsberettigede organisa- tioner . . . . .	233	Generalplanskitsen for Kbhvn., fæl- lesudvalget til behandling af ho- vedprincipperne i . . . . .	23
Forhørslederinstitutionen . . . . .	67	Glyptotekets bestyrelse, Ny Carls- berg . . . . .	253
		Gods-Trafikudvalget for Kbhvns. amtskm. samt Kbhvns. og Frbg. km. . . . .	29
		Go-kartbane, bestyrelsen for Kbhvns. . . . .	29

Goldschmidts, B., og hustrus stiftelse . . . . .	231	Hovedtransformerstationer . . . . .	216
Gothersgade elværk . . . . .	215, 224	Husholdningsskolen i Espergærde . .	174
Grundlisteuvalg, Kbhvns. nævningekreds' . . . . .	36	Huslejenævn, de københavnske . .	75
Grønlændernes Hus, repræsentantskabet for . . . . .	29	Huslejenævn, Fælleskontoret for De kbhvn.ske . . . . .	74
Gymnasier . . . . .	89, 93	Huslejenævnene, ankenævn for . .	75
Gymnastikinspektør . . . . .	105	Husvildeforsorgen . . . . .	149
Gyvelholm, plejehjemmet . . . . .	128	Hverv m.v., hvortil borgerrepræsentationen eller magistraten foretager valg . . . . .	24
Halvdagsbørnehaver . . . . .	164	Hvidovre hospital . . . . .	118
Handels- og kontorfunktionærernes forbund, kommunale afdeling . .	243	Hyrevognsnævn, Storkøbenhavn . . . . .	39, 108
Handelsregister . . . . .	72	Hyrevognsordningen . . . . .	108
Harboeske Enkefrue-kloster, det . .	231	Hässelby slot ved Stockholm, bestyrelsen for de nordiske hovedstæders kulturcenter . . . . .	31
Havn, Kbhvns. . . . .	249	Højskole, den kommunale, bestyrelsen for . . . . .	31
Havnebestyrelse . . . . .	249	Håndarbejdsinspektør . . . . .	105
Hedelund, plejehospitalet . . . . .	128	Håndværker-organisation, den kommunale . . . . .	239
Hegels, Fr. Vilh., minde, rekonvalescenthjemmet . . . . .	129	Håndværker-Skolehjemmet i Kbhvn., bestyrelsen for . . . . .	31
Helse - familiens lægeblad, bestyrelsen for . . . . .	30	Håndværksafdeling, Kbhvns. km.s kørsels- og . . . . .	229
Herberg for hjemløse på Sundholm	157	Idrætsanlæg . . . . .	250
Herlevskolen, Specialarbejderskolen for hovedstadsområdet . . . . .	30	Idrætsfond, Kbhvns. km.s . . . . .	31
Hjemmepleje, afdelingen for . . . . .	158	Idrætspark, Kbhvns. . . . .	249
Hjælpekoler . . . . .	89, 95, 99, 100	Idrætsprognosen for Kbhvn., udvalget vedr. . . . .	18
Hoffmanns mindelegat, Karen og C. I., bestyrelsen for . . . . .	32	Indfødsret . . . . .	72
Hospitalet . . . . .	113	Indkomstskat . . . . .	54
Hospitalslaboranter, foreningen Kbhvns. km.s . . . . .	236	Indkøbscentralen . . . . .	140
Hospitalsudvalget . . . . .	16	Indkøbskommission, Kbhvns. km.s	31
Hospitalsvæsenet . . . . .	110	Indlæggelse på hospital . . . . .	113
Hovedbiblioteket . . . . .	81, 82	Information, Kommune . . . . .	49
Hovedbogholderiet . . . . .	52	Ingeniørafdeling, stadsbygm. . . . .	189
Hovedbrandstation . . . . .	192	Ingeniørforbund, Kbhvns. kommunale . . . . .	241
Hovedkassen . . . . .	52	Institutioner i hvis bestyrelse el. lign. Kbhvns. kommunalbestyrelse har repræsentanter . . . . .	244
Hovedstadens almennyttige Boligselskab II, bestyrelsen for . . . . .	30	Integrerede institutioner . . . . .	164
Hovedstadskommunerne, kontaktudvalget vedr. . . . .	30		
Hovedstadsområdets Trafikselskab	247		
Hovedstadsrådet . . . . .	30		

Integreringsarbejdet i socialforvaltningen, udvalget vedr. ....	19	Kommunalbestyrelsen .....	3
Jacob Michaelsens Minde, børnehjemmet .....	175	Kommunale afdelinger, udvalget vedr. undersøgelse om overdragelse, bortforpagtning eller afhændelse af bestående .....	19
Jens Olsens verdensur .....	140	Kommunale arbejdsledere, for-	
Jernbaneanlæg, kommissioner ned-		eningen for .....	238
sat i anledn. af ekspropriation til	27	— håndværker-organisation,	
Jordkontoret (dir. for stadens faste		den .....	239
ejendomme) .....	69	— ingeniørforbund, Kbhvns...	241
Jurist- og Økonomforbund, Dan-		— Jurist- og Økonomforbund,	
marks .....	241	det .....	241
Jurist- og Økonomforbund, det		— lægesekretærforening,	
kommunale .....	241	Kbhvns .....	236
Jægersborg dyrehave og hegn, ud-		— lønarbejdere i Storkøben-	
valget vedr. driften af .....	32	havn .....	238
		— lønmodtageres organisation,	
Kapitalmarkedsrådet .....	32	Roskilde, Kbhvns .....	239
Karantænekommissionen i Kbhvn.	32	— maskinmesterforening,	
Kastaniegården, børnehjemmet ...	175	Kbhvns .....	235
Katolske kirkegårde .....	86	— opsynsmænds organisation,	
Kedel-, Maskin- og Motorpassernes		Kbhvn., de .....	239
Organisation .....	240	— skolevæsen, Kbhvns. ....	88
Kennedy-Gården, ungdomspension-		— specialarbejderes organisa-	
nen .....	176	tion .....	237
Kennedy-Gårdens børnehotel ...	175	— Sygeplejerskeforening,	
Kirkegårde .....	86, 87	Kbhvns .....	240
Kirkelige afgifter .....	54	— teknikumingeniørforening,	
Kirkeskoler, de forenede .....	102	Kbhvns .....	236
Kirkeskolerne, kuratelet for .....	33	Kommunalforening, Kbhvns .....	233
Kirkevæsenet, sager vedr. ....	74	Kommunalloven .....	3
KKRI, Kbhvns. km.s rådgiv. in-		Kommune Information .....	49
geniørkontor .....	207	Kommunehospitalet .....	114
Kloakudvalget .....	16	Kommunekemi A/S .....	248
Klostermosegård, Svangre- og mød-		Kommunernes lønningsnævn ....	34
rehjemmet .....	178	Kommuneskat .....	54
Koblingsstationer .....	216	Kommuneskoler .....	89, 92
Kofoeds skoles værkstedskursus, til-		Kong Frederik d. IX's Fond til	
synsrådet for .....	32	støtte af rosporten i Kbhvn., be-	
Kollegierådet .....	32	styrelsen for .....	32
Kommunal-assistent forening,		Kontaktudvalget vedr. Danmarks	
Kbhvns .....	235	Statistik .....	39
Kommunal-pensionist forening,		Kontaktudvalget vedr. hovedstads-	
Kbhvns .....	236	kommunerne .....	30
Kommunal Arbejderforbund, dansk	237	Kontrolkontor, skattevæsenets .	56, 59
		Korova I/S .....	248



Maskinmesterforening, Kbhvns. kommunale . . . . .	235	Offentlige toiletter, de . . . . .	141
Maskinmesterskole, bestyrelsen for Kbhvns. . . . .	35	Offentligheden i forvaltningen, ud- valget vedr. . . . .	20
Matrikelafdeling, stadskondukt. . . . .	194	Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse, det Kgl. . . . .	232
METAL, Kbhvn., afd. 6 . . . . .	243	Oplysningsblad, udvalget vedr. det kommunale . . . . .	20
Michaelsens, Helene, hjem for ældre kvinder . . . . .	154	Oplysningsudvalg, det kommunale	23
— Jacob, minde, børnehjem- met . . . . .	175	Opsynsmænds organisation, de kommunale, Kbhvn. . . . .	239
Miljø- og levnedsmiddelkontrollen	133	Organisationer, der omfatter an- satte i Kbhvns. km. . . . .	233
Miljømedicinsk kontor . . . . .	135	Organisationskontor, Kbhvns. km.s	50
Miljøsekretariatet . . . . .	110, 134	Organisationsudvalg, Kbhvns. km.s	51
Miljøteknisk kontor . . . . .	134	Overborgmesteren . . . . .	13, 15
Miljøudvalget . . . . .	20	Overborgmesterens afd. . . . .	48
Mitchells legat, Mary Ronald, be- styrelsen for . . . . .	35	— sekretariat . . . . .	49
Momsafgift, fondet til forvaltning af kommunal . . . . .	35	Overenskomstansatte, Foreningen af . . . . .	241
Montebello . . . . .	252	Overførstergården, behandlings- hjemmet . . . . .	122
Motorpassernes Organisation, Ke- del-, Maskin- og . . . . .	240	Overlæger under Kbhvns. km., foreningen af . . . . .	241
Mælkekontrol . . . . .	135	Overpræsidenten . . . . .	4
Mælkekontrollkommissionen . . . . .	35	Overpræsidiat . . . . .	4
Narkobehandlingssystem, Kbhvns. km.s . . . . .	178	Patientbiblioteker . . . . .	81
Narkotikaproblemet i Kbhvns. km., udvalget vedr. . . . .	20	Patienter, indlæggelse af . . . . .	113
Nationalforeningen til bekæmpelse af tuberkulose og sygdomme i åndedrætsorganerne . . . . .	252	Pensioneringsrådet . . . . .	66
Naturfredning, taksationskommis- sionen ang. . . . .	36	Pensionistboliger, Kbhvns. km.s . . . . .	153
Nikolaj tårn og kirkebygning . . . . .	70	Pensionistforening, Kbhvns. kom- munal- . . . . .	236
Nokken ved Tuborg Havn . . . . .	214	Pensionskontorer, bistands- og	180, 181
Ny Carlsberg Glyptotek . . . . .	252	Pensionskontoret, socialdir. . . . .	149, 151
Næringsvæsenet . . . . .	72	Pensionsvæsen, dir. for Kbhvns. km.s lønnings- og . . . . .	63
Nærumgård børnehjem . . . . .	176	Personaleafdeling, mag. 3. afd. . . . .	146
Næsselottet, rekonvalescenthjem- met . . . . .	129	Personalenavn . . . . .	66
Nævningekreds' grundlisteudvalg, Kbhvns. . . . .	36	Personregister . . . . .	265
Nørre hospital, plejehjemmet . . . . .	155	Personregistreringsrådet . . . . .	36
Observationskolonier . . . . .	106	Pladsanvisning, daginstitutioner . . . . .	173
		Planlægningsafdeling, mag. 3. afd.	146
		Plejehjem . . . . .	128
		Plejehjem, forsorghjem m.v., mag. 3. afd.s. . . . .	152

Plejhjem, udvalget vedr. oversigten over planlagte . . . . .	20	Rostadion, Bagsværd . . . . .	250
Plejhjemmet Nørre hospital . . . . .	155	Rudolph Berghs hospital . . . . .	123
Plejehospitaler, psyk., under rekonvalescent- og plejehjemmenes administration . . . . .	127	Røntofte, børnehjemmet . . . . .	177
Plejehospitalet Avnstrup . . . . .	125	Råden over gadeareal, udvalget vedr. regulativ for . . . . .	21
Plejetilsynet . . . . .	149, 150	Rådgivende ingeniørkontor, Kbhvns. km.s (KKRI) . . . . .	207
Politi, sager vedr. Kbhvns. . . . .	74	Rådgivningscentre, Kbhvns. km.s	178
Politikreds, lokalnævnet for Kbhvns.	34	Rådhus, Kbhvns. . . . .	140
Presseloge, borgerrepræsentationens	12	Rådhusbiblioteket . . . . .	83
Primærstationerne . . . . .	224	Rådhusforvaltning, Kbhvns. . . . .	139
Prisnoteringsudvalg under Kbhvns. torvevæsen . . . . .	108	Rådhushallen, udvalget ang. benyttelse af . . . . .	23
Programråd for Kbhvns. og Frbg. km. . . . .	36	Rådhuskøkkenet . . . . .	140
Programrådet, udvalget vedr. . . . .	21	Rådmænd . . . . .	13, 15
Præsidium, borgerrepræsentationens . . . . .	9	se tillige vedk. magistratsafd. samt i personregistret under rådmændenes navne.	
Publikationer, udvalget ang. begrænsning af kommunale . . . . .	21	Samarbejdsnævnet . . . . .	67
Regnskabsrådet . . . . .	52	Samarbejdsudvalg i h.t. saneringslovens § 57 . . . . .	37
Regnskabsvæsen, dir. for stadens . . . . .	51	Samarbejdsudvalgsskole . . . . .	63
Regulativ for råden over gadeareal, udvalget vedr. . . . .	21	Samfundet og Hjemmet for Vanføre, bestyrelsen for . . . . .	42
Reguleringskommissionen . . . . .	36	Samlede magistrat, den . . . . .	13
Rekonvalescent- og plejehjemmenes kontor . . . . .	127	Samvirkende Boligselskaber A/S, bestyrelsen for . . . . .	37
Rekonvalescenthjem . . . . .	129	Saneringsselskab, A/S Det Københavnske, bestyrelsen for . . . . .	37
Rengøringscentralen . . . . .	140	Saneringsudvalg . . . . .	21
Renholdningsselskabet af 1898 . . . . .	253	Sanginspektører . . . . .	102, 105
Renovation . . . . .	253	Sankt Hans hospital . . . . .	125
Revalideringsinstituttet Skala Sko A/S, bestyrelsen for . . . . .	36	Scala . . . . .	76
Revaliderings- og pensionsnævnet for Kbhvn. og Frbg. . . . .	36	Schriches legats bestyrelse . . . . .	37
Revaliderings- og pensionsnævnets sekretariat . . . . .	179	Sekretariat, magistratens 2. afd. . . . .	109
Revalideringsvirksomheden Sønderbro, bestyrelsen for . . . . .	37	— , magistratens 3. afd. . . . .	146
Revision, dir. for stadens . . . . .	44	— , magistratens 5. afd. . . . .	212
Revisionsudvalget . . . . .	37, 46	— , overborgmesterens . . . . .	49
Ringbo, plejehospitalet . . . . .	127	Selskabsbeskatning . . . . .	55, 58
Rodefóvaltningen . . . . .	60	Session . . . . .	37
Rodekontorer . . . . .	60	Siersteds, Martin, og hustru Johanne Siersteds stiftelse . . . . .	231
		Sjællands Symfoniorkester, den selvejende institution . . . . .	37
		Skadedyrskontrol . . . . .	134

Skala Sko A/S, bestyrelsen for revalideringsinstituttet . . . . .	36	Sociale og sundhedsmæssige virksomhed, udvalget vedr. planerne for udbygn. af den . . . . .	21
Skatte- og bødeftergivelsessager, udvalget vedr. . . . .	21	Socialpædagoger, landsforeningen for . . . . .	240
Skatteligningen . . . . .	55, 57	Socialstatistik, udvalget vedr. . . . .	38
Skatter og afgifter . . . . .	54	Socialstyrelsen . . . . .	38
Skatterådet . . . . .	38	Socialt Boligbyggeri, foreningen . . . . .	254
Skatterådssekretariatet . . . . .	55, 56	Solbakken, børnehjemmet . . . . .	177
Skattevæsen, dir. for Kbhvns. . . . .	53	Soldenfeldts stiftelse, brødrene . . . . .	231
Skolebespisningen, foreningen . . . . .	253	Solgården, den psykiatriske afd. . . . .	129
Skolebibliotekscentralen . . . . .	105	Solhuset, børnehjemmet . . . . .	177
Skolebiblioteksudvalget . . . . .	38	Solliden, børnehjemmet . . . . .	177
Skolebotanisk Have . . . . .	105	Spanager, skolehjemmet . . . . .	177
Skoledirektionen . . . . .	88, 91	Specialarbejderes organisation, kommunale . . . . .	237
Skolehygiejniske virksomheder . . . . .	90, 106	Specialarbejderskolen for hovedstadsområdet, Herlevskolen . . . . .	30
Skoleinspektørforening, Kbhvns. . . . .	241	Sporvejsudvalget . . . . .	17
Skolekøkkeninspektør . . . . .	105	Staden København: se under det næstfølgende ord.	
Skolelægeforening, den kbhvn.ske gruppe under Dansk . . . . .	242	Stadens: se under det næstfølgende ord.	
Skolelægeinstitutionen . . . . .	90, 106	Stadsarkitektens direktorat . . . . .	205
Skolenavn . . . . .	88, 92	Stadsarkiv, Kbhvns. . . . .	79
Skolepsykologisk kontor . . . . .	106	Stadsbygmesterens direktorat . . . . .	188
Skoler . . . . .	92	Stadsgartnerens kontor . . . . .	199, 204
Skolestyrelsen, udvalget vedr. bl.a. antallet og sammensætningen af de hjemlede organer . . . . .	38	Stadsingeniørens direktorat . . . . .	196
Skolesundhedsplejersker . . . . .	90, 106	Stadskonduktørens direktorat . . . . .	194
Skoletandplejevirkomheden . . . . .	90, 107	Stadslægeembedet . . . . .	131
Skoleudvalget . . . . .	17	Statens alm. tilsyn med Kbhvns. km. . . . .	4
Skolevæsenet . . . . .	88	Statens og hovedstadskommunernes kursus . . . . .	255
Skoleåret . . . . .	89	Statistik, kontaktudvalget vedr. Danmarks . . . . .	39
Skorstensfejervæsenet, tilsyn med . . . . .	187	Statistiske kontor, staden Kbhvns. — publikationer . . . . .	77, 78
Skrivemaskinecentralen . . . . .	140	Statskat . . . . .	54
Slagtehuse, de offentlige . . . . .	108	Stedfortrædere til borgerrepræsentationen . . . . .	11
Sløjdinspektør . . . . .	105	Stenslettegård, plejehjemmet . . . . .	128
Social-filantropiske Boligselskab, Kbhvns. . . . .	33	Stiftelser . . . . .	73, 231
Social- og sundhedsforvaltningen . . . . .	145	Storkøbenhavns hyrevognsnavn . . . . .	39
Socialcentre . . . . .	180, 181	Storkøbenhavnske Landsdelsscene, styrelsen for . . . . .	39
Socialdirektoratet . . . . .	148		
— , centraladministration . . . . .	148		
— , plejehjem, forsorgshjem m.v. . . . .	152		
Sociale ankestyrelse, den . . . . .	38		

Strandbjerg, rekonvalescenthjemmet . . . . .	129	Tilskud til lærlingeundervisn., højskoleophold m.m. . . . .	74
Stående udvalg, det. . . . .	9, 16	Tilskudsdeklarationsudvalget . . . .	40
Sundby gasværk . . . . .	213, 222	Tjenestemænds Fællesudvalg, Københavnske . . . . .	233
— hospital . . . . .	120	Toiletter, de offentlige . . . . .	141
— kirkegård og krematorium . . . .	87	Toppen, ungdomspensionen . . . . .	178
Sundbygård, plejehospitalet . . . . .	128	Torvenoteringer . . . . .	108
Sundhedsdirektoratet . . . . .	158	Torvevæsen, Kbhvns. . . . .	108
— , børneplejestationer . . . . .	160	Trafikrådet . . . . .	40
— , fysiurgiske klinikker . . . . .	159	Trafikselskab, Hovedstadsområdets . . . .	247
Sundholm . . . . .	156	Trepilelågen, børnehjemmet . . . . .	178
Svanemølleværket . . . . .	215, 223	Tuberkulose og sygdomme i åndedrætsorganerne, nationalforeningen til bekæmpelse af . . . . .	252
Svangre- og mødre hjemmet Klostermosegård . . . . .	178	Tuberkulosestation, Kbhvns. lungeklinik og . . . . .	130
Svømmebade og friluftsbade . . . . .	250	Tunnelbaneudvalg vedr. anlæg og drift af en tunnelbane i Kbhvns. km. (Citybaneudvalget) . . . . .	40
Sygehjælper i Storkøbenhavn, foreningen for . . . . .	239	Tunnelbaneudvalg vedr. forarbejde til tunnelbaneanlæg i Kbhvn. og Frbg. . . . .	41
Sygehusrådet . . . . .	39	Turisterhvervet, udvalget til behandling af uddannelsesmæssige problemer inden for . . . . .	41
Sygeplejerskeforening, Kbhvns. kommunale . . . . .	240	Turistråd, Danmarks . . . . .	41
Sygesikring, afdelingen for . . . . .	158	Uddannelseskommissionen . . . . .	65
Sygesikringskontorer . . . . .	180, 183	Uddannelsesrådet for grundskolen m.v. . . . .	41
Syns- og vurderingsmand til nævnet for tilvejebringelse af motorkøretøjer ved mobilisering . . . . .	39	Udflytterbørnehaver . . . . .	164
Sønderbro hospital . . . . .	124	Udlejede børneinstitutioner . . . . .	172
— , observationshjemmet . . . . .	177	Udlejning af lokaler, autorisation til erhvervmæssig . . . . .	72
— , revalideringsvirksomheden, bestyrelsen for . . . . .	37	Udlånsfilialer, kommunebibliotekernes . . . . .	81, 83
Taksationskommissioner . . . . .	27, 36	Udvalg nedsat af borgerrepræsentationen . . . . .	16
Teaterudvalget for Storkøbenhavn . . . .	39	Udvalg og hverv . . . . .	16
Tegneinspektør . . . . .	105	Ulovlig nedlæggelse af lejligheder i Kbhvns. km., udvalget til undersøgelse af . . . . .	19
Teknikum, bestyrelsen for Kbhvns. Teknikumingeniørforening, Kbhvns. kommunale . . . . .	40	Undervisningsmidler, repræsentantskabet for landscentralen for . . . .	41
Tekniske selskab, det (teknisk skole) . . . . .	255		
— tjenestemænd, foreningen Kbhvns. km.s . . . . .	235		
Telefonabonnenter, repræsentation af . . . . .	40		
Thorupske stiftelse, Det Kgl. Opfostringshus og den . . . . .	232		
Thorvaldsens museum . . . . .	142		



Undervisningspligt.....	89	Vandværksfunktionærernes fagfor-	
Ungdomshjem og -pensioner.....	174	ening, belynings- og.....	238
— , foreningen af ledere ved		Vanføre, bestyrelsen for Samfundet	
Kbhvns. km.s børne- og..	242	og Hjemmet for.....	42
Ungdomsinstitutionerne, dir. for		Varetægtsfangers behandling m.v.,	
børne- og.....	161	tilsyn med.....	43
Ungdomsklubber.....	164	Varmebadeanstalter, kommunens..	141
Ungdomsnævnet.....	41, 73	Varmecentraler.....	216
Ungdoms- og Aftenskolelærerfor-		Varmeværkerne.....	217, 223
ening, Kbhvns.....	242	Vejkontor, stadsing.....	197, 201
Ungdomspensionen, Lundtoftegade	176	Verdensur, Jens Olsens.....	140
Ungdomsskolen.....	106	Vestforbrænding I/S.....	247
Ungdomsudvalg, det rådgivende		Vestre kirkegård.....	87
kommunale.....	41	Vestskovudvalget.....	43
		Viceskoleinspektørforening,	
Valg, valget og valgbarhed til bor-		Kbhvns.....	242
gerrepræsentationen.....	5, 74	Voldgiftsmænd i tvistigheder ang.	
Valgbestyrelsen for borgerrepræ-		handel med husdyr.....	43
sasantvalget.....	5, 25	Voldgiftsretten i tjenstemands-	
Valgbestyrelser og valgstyrelser for		sager.....	65
hvert afstemningsområde ved		Vuggestuer.....	164
folketingsvalg.....	42	Vurderingskommissionen vedr. fast	
Valglistor, udarbejdelse af.....	74, 77	ejendoms rådgighedsstillen for ci-	
Valgstyrelser for de enkelte afstem-		vilforsvaret.....	43
ningsområder ved borgerrepræ-		Vurderingsmænd ved rekvisition af	
sasantvalg.....	5, 42	private arealer til anlæg af of-	
Valgudvalget for folketingsvalg..	28	fentlige beskyttelsesrum.....	43
Vandafledningskommissionen, be-		Vurderingsmænd ved vurdering af	
fuldmægtigede til at give møde		faste ejendomme.....	43
for.....	42	Ægteskabs indgåelse.....	72
Vandforsyning, Kbhvns.....	224	Økonomidirektørembedet.....	48
Vandforsyningen i hovedstadsom-		Øresundshospitalet.....	124
rådet, udvalget til undersøgelse		Øresundsrådet.....	44
af problemerne omkring.....	42	Ørsted værket, H. C.....	215, 223
Vandforsyningsudvalget.....	17	Øvrighedsforretninger.....	72
Vandteknisk Forening, Dansk, be-		— , dir. for stadens alm.....	72
styrelsen for.....	42	Ålegårdsnævnet for staden Kbhvn.	44
Vandværker.....	225, 228		

